

المصباح المنير

تہذیب و تحقیق

تفسیر ابن کثیر (اُرفو)

قرآن مجید، صحیح احادیث اور آثار سلف کی روشنی میں



سورۃ فاتحہ — سورۃ آل عمران

امام ابوالفداء، عماد الدین حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ

۷۰۱-۷۷۴ھ

ترجمہ: مولانا محمد خالد سیف حفظہ

ترجمہ قرآن: حافظ صلاح الدین یوسف حفظہ، مولانا محمد عبد الجبار حفظہ

تہذیب، تخریج، تحقیق و نظر ثانی:

شعبہ تحقیق و تصنیف و ترجمہ دارالاسلام



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

معزز قارئین توجہ فرمائیں!

کتاب وسنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب

← عام قاری کے مطالعے کے لیے ہیں۔

← مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد آپ لوڈ (Upload)

کی جاتی ہیں۔

← دعوتی مقاصد کی خاطر ڈاؤن لوڈ، پرنٹ، فوٹوکاپی اور الیکٹرانک ذرائع سے محض مندرجات نشر و اشاعت کی مکمل اجازت ہے۔

☆ تنبیہ ☆

← کسی بھی کتاب کو تجارتی یا مادی نفع کے حصول کی خاطر استعمال کرنے کی ممانعت ہے۔

← ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کے لیے استعمال کرنا اخلاقی، قانونی و شرعی جرم ہے۔

﴿اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں﴾

← نشر و اشاعت، کتب کی خرید و فروخت اور کتب کے استعمال سے متعلقہ کسی بھی قسم کی معلومات کے لیے رابطہ فرمائیں۔

kitabosunnat@gmail.com

www.KitaboSunnat.com



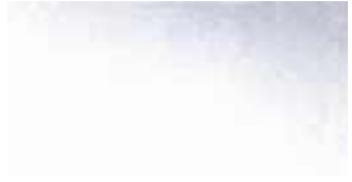
المصباح المنير

تہذیب و تحقیق

تفسیر ابن کثیر (اردو)

قرآن مجید صحیح احادیث اور آرائف کی روشنی میں

4



© مكتبة دار السلام، ١٤٢٩ هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر
ابن كثير، اسماعيل ابن عمر
المصباح المنير تهذيب و تحقيق تفسير ابن كثير: المجلد الرابع. / اسماعيل ابن عمر ابن كثير - الرياض،
١٤٢٩ هـ

ص: ٨٠٣ مقاس: ٢٤x١٧ سم
ردمك: ٦-٠٩-٥٠٠-٩٩٦٠-٩٧٨
(الكتاب باللغة الاردية)
١. قصص القرآن . ٢. السيرة النبوية أ. العنوان
ديوي ٢٢٧، ٣٢ ١٤٢٩/١٥٣٤
رقم الإيداع: ١٤٢٩/١٥٣٤
ردمك: ٦-٠٩-٥٠٠-٩٩٦٠-٩٧٨

238.45
ابن ك



المصباح المنير

تہذیب و تحقیق

تفسیر ابن کثیر (اُرو)

قرآن مجید صحیح احادیث اور آثار سلف کی روشنی میں

4

سورۃ طٰہ — سورۃ احزاب

امام ابو عبد اللہ عیاض بن یزید حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ

۷۰۱-۷۷۴ھ

تہذیب: ملا علی الرحمن مبارکپوری رحمۃ اللہ علیہ ترمیم: مولانا محمد خالد سنیف رحمۃ اللہ علیہ

ترجمہ قرآن: حافظ صلاح الدین یوسف رحمۃ اللہ علیہ، مولانا محمد علی بجا رحمۃ اللہ علیہ

تخریج، تصحیح و نظر ثانی: شہدائے تحقیق و تصنیف و ترجمہ دارالسلام، لاہور



بجود حق اشاعت برائے دارالسلام ممنون ہیں



سعودی تقویٰ (ہیڈ آفس)

پوسٹ بکس: 22743 الزیٹس: 11416 سعودی عرب فون: 4033962-4043432 1 00966 فیکس: 4021659

E-mail: darussalam@awalnet.net.sa - riadh@dar-us-salam.com

Website: www.darussalam.com

● الزیٹس، اٹلیا، فون: 4614483 01 فیکس: 4644945 ● اللز فون: 4735220 01 فیکس: 4735221 ● سوہم فون: 2860422 01
● مندوب الیاض: موبائل: 0503417156-0505196736 ● قسیم (زیدہ)، فون: 06 3696124 فیکس: 06 3696124 موبائل: 0503417156
● مکہ مکرمہ: موبائل: 0502839948-0506640175 ● مدینہ منورہ فون: 04 8234446 فیکس: 04 8151121 موبائل: 0503417155
● جده فون: 6879254 02 فیکس: 6336270 ● الخبر فون: 8692900 03 فیکس: 8691551
● صنع الحجر فون: 3908027 04 موبائل: 0500887341 فیکس: 0500887341 ● شمس مشیط فون: 2207055 07 موبائل: 0500710328

شارجہ: فون: 6 5632623 00971 امریکہ ● ہون فون: 7220419 001 713 7220419 نیویارک فون: 6255925 001 718

لندن: فون: 539 4885 0044 208 آسٹریلیا: فون: 4040 9758 2 0061

پاکستان (ہیڈ آفس و مرکزی شوزوم)

36 - لوزنال، ایکریٹ سٹاپ، لاہور

فون: 7110081-711023-7232400-7240024 42 0092 فیکس: 7354072

موبائل: 4212174-0321 8484569-0322 8484569 ● غنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور فون: 7120054 فیکس: 7320703

Website: www.darussalampk.com, E-mail: info@darussalampk.com

کراچی: طارق روڈ، بالٹا، فزی پورٹ شاہجگ مال فون: 4393936 21 0092 فیکس: 93737

اسلام آباد: F-8 مرکز، اسلام آباد فون: 51 2281513 0092 موبائل: 5370378 0321

حافظ آباد: فیصل پلازہ، گوجرانوالہ روڈ، حافظ آباد فون: 525170 0547

اجمالی فہرست

37	سورہ طہ
97	پارہ: 17
97	سورہ انبیاء
159	سورہ حج
234	پارہ: 18
234	سورہ مومنون
281	سورہ نور
365	سورہ فرقان
378	پارہ: 19
414	سورہ شعراء
470	سورہ نمل
498	پارہ: 20
521	سورہ قصص
574	سورہ عنکبوت
599	پارہ: 21
615	سورہ روم
652	سورہ التہن
678	سورہ سجدہ
695	سورہ احزاب
730	پارہ: 22

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ارشاد باری تعالیٰ

وَقَالَ الرَّسُوْلُ یَرْبُ اِنْ قَوْمِیْ اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مِهْجُوْرًا

”اور رسول اللہ (ﷺ) روزِ محشر کہیں گے: اے میرے رب! بلاشبہ میری قوم نے اس قرآن کو گلدستہ طاقِ نسیاں بنا دیا تھا۔“

(الفرقان: 25: 30)

فرمانِ نبوی

الْقُرْاٰنُ مُشَفَّعٌ، وَمَا حُلُّ مُصَدَّقٌ، مَنْ جَعَلَهُ اِمَامَةً
قَادَهُ اِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ جَعَلَهُ خَلْفَ ظَهْرِهِ سَاقَهُ اِلَى النَّارِ

”قرآن کی سفارش قبول کی جائے گی۔ وہ (قاری کی) وکالت کرے گا تو اس کو سچا قرار دیا جائے گا۔ جس نے اسے اپنے آگے رکھا یہ اس کی فردوس بریں کی طرف راہ نمائی کرے گا اور جس نے اسے پس پشت ڈال دیا اس کو آتشِ جہنم کی طرف ہانک کر لے جائے گا۔“

(صحیح ابن حبان، حدیث: 124)

وہ زمانے میں معزز تھے مسلمان ہو کر اور تم خوار ہوئے تارکِ مشرک ہو کر

فہرست

صفحہ	آیات	عنوانات
سورہ ط		
37	8-1	قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کردہ کتابِ نعت ہے
39	10,9	موسیٰ علیہ السلام کی نبوت کا تذکرہ
41	16-11	موسیٰ علیہ السلام کی طرف پہلی وحی
42	16-11	قیامت آنے والی ہے
43	21-17	موسیٰ علیہ السلام کی لائھی
44	21-17	لائھی سانپ بن گئی
44	35-22	موسیٰ علیہ السلام کا ہاتھ کسی عیب کے بغیر چمکنے لگا
45	35-22	موسیٰ علیہ السلام کو تبلیغ کے لیے فرعون کے پاس جانے کا حکم
45	35-22	موسیٰ علیہ السلام کی دعا
47	40-36	قبولیتِ دعا کی بشارت اور سابقہ احسانات کی یاد دہانی
49	44-41,40	موسیٰ علیہ السلام کا نبوت کے لیے انتخاب
51	48-45	موسیٰ اور ہارون علیہ السلام کا فرعون سے ڈرنا اور اللہ تعالیٰ کا انھیں ثابت قدم رکھنا
51	48-45	موسیٰ علیہ السلام کا فرعون کے سامنے وعظ
52	52-49	موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کی گفتگو
54	56-53	موسیٰ علیہ السلام کے جواب کا تتمہ

عنوانات

صفحہ

آیات

82	114,113	زول قرآن کے وقت اسے پڑھنے میں جلدی نہ کریں
83	122-115	قصہ آدم و ابلیس
86	126-123	حضرت آدم علیہ السلام کا زمین پر اتارا جانا
86	126-123	وحی الہی سے اعراض کی دنیا و آخرت میں سزا
87	127	حد سے نکل جانے والوں کے لیے شدید عذاب
88	130-128	سابقہ امتوں کی تباہی باعثِ عبرت ہے
89	130-128	صبر اور نماز پنجگانہ کا حکم
91	132,131	دولت مندوں کے ساز و سامان کو نہ دیکھیں
94	135-133	قرآن مجید ایک نشانی ہے

﴿سورۃ انبیاء﴾

پارہ: 17

97		فضیلت
97	6-1	قیامت سر پر ہے اور لوگ غافل ہیں
99	6-1	کفار کا قرآن اور رسول کے بارے میں نظریہ
100	9-7	تمام پیغمبر بشر تھے
101	15-10	فضیلت قرآن
101	15-10	ظالموں کو کیسے ہلاک کیا گیا؟
103	20-16	کائنات کو عدل و حکمت کے ساتھ پیدا کیا گیا ہے
103	20-16	ہر چیز اللہ ہی کی مملوک ہے
104	23-21	جھوٹے خداؤں کی تردید
105	25,24	اللہ ہی معبودِ برحق ہے
106	29-26	فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں قرار دینے والوں کی تردید
107	33-30	اللہ کی نشانیاں

عنوانات

صفحہ

آیات

108	33-30	﴿كَانَتَا رَتْقًا﴾ کا مفہوم
109	33-30	جنت میں داخلے کا جامع بیچ
109	33-30	پہاڑوں میں کشادہ راہیں
109	33-30	آسمان قبے کی طرح ہے
110	33-30	شمس و قمر میں غور و فکر
111	35-34	دنیا میں کوئی ہمیشہ نہیں رہے گا
112	37-36	مشرکین کا نبی ﷺ کے ساتھ استہزا
112	37-36	انسان عجلت پسند ہے
113	40-38	مشرکوں کا عذاب کو جلد طلب کرنا
114	43-41	استہزا کرنے والے کے لیے سابقہ لوگوں سے عبرت
115	47-44	مشرکین کی فریب خوردگی
116	47-44	﴿الْمَوَازِين﴾ کا مفہوم
116	47-44	پسندیدہ ترین کلمے
117	47-44	خان ملازم سے حسن سلوک
118	50-48	تورات اور قرآن کا نزول
119	56-51	حضرت ابراہیم علیہ السلام اور آپ کی قوم کا قصہ
120	63-57	ابراہیم علیہ السلام نے بتوں کو توڑ دیا
121	63-57	ابراہیم علیہ السلام کے تین توریے
123	67-64	بتوں کی عاجزی کے بارے میں قوم کا اعتراف
124	70-68	آتش نمرود کا گلزار ہونا
126	75-71	حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام کی لوط علیہ السلام کے ہمراہ شام کی طرف ہجرت
126	75-71	حضرت لوط علیہ السلام کا ذکر
127	77,76	نوح علیہ السلام اور ان کی قوم کا ذکر

عنوانات

صفحہ

آیات

128	82-78	حضرت داود و سلیمان علیہما السلام کا ذکر
129	82-78	قاضی کی فہم و فراست
129	82-78	مسئلہ اجتہاد
130	82-78	داود علیہ السلام ایک خوش الحان قاری
131	82-78	داود علیہ السلام اور زرہ کی صنعتکاری
131	82-78	سلیمان علیہ السلام کی بے مثال سلطنت
132	82-78	سلیمان علیہ السلام کے غوطہ خور اور انجینئر
132	84,83	ذکر ایوب علیہ السلام
133	84,83	صبر کا مظاہرہ
133	84,83	صبر کا پھل
134	86,85	اسماعیل، ادریس اور زوالکفل علیہم السلام کا ذکر
135	88,87	یونس علیہ السلام کا ذکر
135	88,87	یونس علیہ السلام کا کشتی میں سوار ہونا
135	88,87	مچھلی کا نگلنا
136	88,87	نقشہ: بحر محیط یا بحر اخضر
137	88,87	یونس علیہ السلام کی مچھلی کے پیٹ میں تسبیح
138	88,87	مشکلات میں بیدعا کریں
139	90,89	زکریا و یحییٰ علیہما السلام کا ذکر
140	91	عیسیٰ اور مریم صدیقہ علیہما السلام کا ذکر
141	94-92	سب لوگ ایک امت ہیں
142	97-95	جو فوت ہو گیا وہ دنیا میں کبھی نہیں آئے گا
143	97-95	یا جوج و ماجوج کا ذکر
143	97-95	قیامت سے پہلے چند علامات کا ظہور

عنوانات

صفحہ

آیات

143	97-95	پہلی حدیث
145	97-95	دوسری حدیث
148	97-95	تیسری حدیث
149	103-98	مشرکین اور ان کے معبود و وزخ کا ایندھن ہیں
149	103-98	سعادت مندوں کا حال
153	104	روزِ قیامت آسمان کو لپیٹ دیا جائے گا
154	104	روزِ محشر سب لوگ عریاں ہوں گے
154	107-105	زمین کے وارث نیک لوگ ہوں گے
155	107-105	﴿الزُّبُور﴾ کا مفہوم
155	107-105	رحمۃ للعالمین ﷺ
157	112-108	وحی کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو
157	112-108	قیامت کے وقت کا اللہ کے سوا کسی کو علم نہیں
158	112-108	میدانِ جنگ میں کون سی دعا پڑھنی چاہیے؟
﴿سورۃ حج﴾		
159	2,1	قیامت کی ہولناکیاں
161	2,1	اس حدیث کا ایک دوسرا طریق
164	4,3	شیطان کے پیروکاروں کی مذمت
165	7-5	انسان و جنات کی تخلیق سے بعثت بعد الموت کے دلائل
165	7-5	رحم میں نطفے اور جنین کے ارتقائی مراحل
166	7-5	انسان بچپن سے بڑھاپے کی طرف
167	7-5	نباتات سے ایک دوسری مثال
168	10-8	بدعتیوں اور گمراہوں کے سرداروں کا حال
169	13-11	کنارے پر کھڑے ہو کر عبادت کرنے کے معنی

عنوانات

صفحہ

آیات

171	14	نیک لوگوں کا بدلہ
171	16,15	اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو یقیناً فتح و نصرت عطا فرمائے گا
172	17	اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرقوں میں فیصلہ فرمائے گا
173	18	ہر چیز اللہ کو سجدہ کرتی ہے
173	18	سورج بھی ہر روز عرشِ تلیٰ سجدہ کرتا ہے
176	22-19	سببِ نزول
176	22-19	کفار کی سزا
178	24,23	مومنوں کی جزا
178	24,23	سونے چاندی کے کنگن اور ریشم کا لباس
179	24,23	مومنوں کا روزِ قیامت خیر مقدم اور بہشت بریں میں داخلہ
180	25	اللہ کے رستے اور مسجدِ حرام سے روکنے والوں کے لیے وعید
181	25	مکہ کے گھروں کو کرائے پر دینے کا مسئلہ
183	25	حرم میں کفر و کج روی کرنے والے کے لیے وعید
184	27,26	تعمیرِ کعبہ اور اعلانِ حج
187	29,28	حج میں دونوں جہانوں کے فائدے ہیں
187	29,28	عشرہ ذوالحجہ اور اس کی دوسرے دنوں پر فضیلت
188	29,28	قربانی کا گوشت خود کھانا اور محتاجوں کو کھلانا
189	29,28	ان آخری اعمال کے ساتھ حجِ مکمل ہو جاتا ہے
190	31,30	گناہوں سے اجتناب کا اجر و ثواب
191	31,30	کون سے مویشی حلال ہیں؟
191	31,30	شرک اور جھوٹ سے اجتناب کا حکم
192	31,30	مشرک کی مثال
192	31,30	ایک اور مثال

عنوانات

صفحہ

آیات

193	33,32	قربانی کے جانور کے جواز و عدم جواز کی صورتیں اور شعائر اللہ کی تفسیر
194	33,32	اونٹوں کے فائدے
195	35,34	قربانی کا حکم تمام امتوں کے لیے تھا۔
196	36	اونٹ نحر کرنے کا حکم
197	36	اونٹ اور گائے کی قربانی میں کتنے افراد شرکت کر سکتے ہیں؟
197	36	جانور ذبح کرتے وقت مسنون دعا
197	36	دوسری دعا
198	36	تیسری دعا
198	36	چوتھی دعا
198	36	پانچویں دعا
199	36	زندہ جانور سے کاٹنا ہوا گوشت مردار کے حکم میں ہوگا
199	36	قربانی کا گوشت فقراء کو کھلانا
200	36	قربانی کے گوشت کو ذخیرہ کرنا اور کھال سے فائدہ اٹھانا
200	36	نماز عید سے قبل قربانی کرنے کی ممانعت
201	36	جانور قربان کرنے کے کتنے دن ہیں؟
201	37	قربانیوں سے مقصود اخلاص و تقویٰ ہے
202	37	تمام گھروالوں کی طرف سے ایک قربانی کافی ہے
202	37	قربانی کے جانور کی عمر
203	38	مومنوں کے دفاع کی بشارت
203	40,39	قتال کی اجازت اور جہاد کے بارے میں پہلی آیت
206	40,39	مسلمانوں اور یہود و نصاریٰ کی عبادت گاہوں کا بیان
207	41	غلبہ و اقتدار کے وقت مسلمانوں کے فرائض
209	46-42	جھٹلانے والوں کا انجام

عنوانات

صفحہ

آیات

209	46-42	ظالم اور نافرمان بستیوں کی تباہی
210	46-42	بطور عبرت کھنڈرات کی سیر و سیاحت کرنا
211	48,47	کفار کا مطالبہ عذاب
212	51-49	نیک اور بد لوگوں کی جزا و سزا
214	54-52	شیطان کی دوسو سہ اندازیاں اور قصہ غرانیق
214	54-52	﴿فِي أُمْنِيَّتِهِ﴾ کا مفہوم
216	57-55	کفار ہمیشہ شک و تردید میں مبتلا رہیں گے
217	60-58	اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کے لیے اجر عظیم
218	60-58	اللہ کی راہ میں مرنے والے کے لیے رزق کریم اور اجر عظیم
220	62,61	اللہ ہی دنیا کا خالق و متصرف ہے
221	66-63	اللہ تعالیٰ کی قدرت کی نشانیاں
222	66-63	زمین و آسمان کی ہر شے انسان کی مطیع و فرماں بردار ہے
223	66-63	زندگی اور موت کا مالک اللہ ہے
224	69-67	ہر امت کے لیے ایک شریعت ہے
225	70	اللہ تعالیٰ کو تخلیق کائنات سے پہلے بھی اس کے متعلق پورا پورا علم تھا
226	72,71	مشرکین کا غیر اللہ کی عبادت کرنا
227	74,73	بت حقیر اور ان کے پجاری احمق ہیں
229	76,75	اللہ تعالیٰ کا فرشتوں اور انسانوں سے پیغام پہنچانے والوں کا انتخاب
230	78,77	عبادت اور جہاد کا حکم
230	78,77	شریعت محمدیہ کی رخصتیں
231	78,77	﴿وَمَلَّةٌ﴾ کے منصوب ہونے کی وجہ
231	78,77	﴿سَشْكُمُ الْمُسْلِمِينَ﴾ کا مفہوم
232	78,77	امت محمدیہ پہلی امتوں کی گواہی دے گی

عنوانات

صفحہ

آیات

سورہ مومنون

پارہ: 18

234	11-1	مومنوں کی صفات
234	11-1	عجز و نیاز کے پیکر
235	11-1	لغویات سے پرہیز
235	11-1	مال و جان کا تزکیہ کرنے والے
235	11-1	فحاشی کے منکر
236	11-1	وعدوں کے پاس دار اور امین لوگ
236	11-1	بندگی کے محافظ
236	11-1	فردوس بریں کے وارث
238	16-12	انسان کی تخلیق کے تدریجی مراحل
241	17	آسمانوں کی پیدائش بھی نشانی ہے
242	22-18	بارش، نباتات، درخت اور چوپائے اس کی قدرت کی نشانیاں ہیں
242	22-18	پانی کو قابل استعمال بنانا
244	22-18	چوپائے قدرت کی نشانی ہیں
245	25-23	حضرت نوح علیہ السلام اور آپ کی قوم کا قصہ
246	30-26	نزول عذاب اور مومنوں کے لیے نجات
248	41-31	عاد یا شمود کا قصہ
249	44-42	کچھ امتوں کا ذکر
250	49-45	موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کا قصہ
250	50	عیسیٰ و مریم علیہما السلام کا ذکر
252	56-51	اکل حلال اور عمل صالح کا حکم
243	56-51	تمام انبیائے کرام کا دین توحید ہے

عنوانات

صفحہ

آیات

255	61-57	اہل خیر کی صفات
255	61-57	نیکی کرنے کے باوجود اللہ کا ڈر
256	67-62	اللہ تعالیٰ کا عدل اور مشرکین کی فلابازیاں
259	75-68	مشرکین کی تردید اور مذمت
260	75-68	حق خواہشوں کے پیچھے نہیں چلتا
261	75-68	نبی اجرت کا طلب گار نہیں ہوتا
262	75-68	کفار کے حالات کا ذکر
263	83-76	نزول عذاب کے وقت عاجزی کیوں نہ اختیار کی؟
264	83-76	اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور عظیم قدرتوں کی یاد دہانی
265	83-76	مشرکین کا بعث بعد الموت سے انکار
266	90-84	مشرکین تو حیدر بوبیت کے قائل تھے
268	92,91	اللہ کا کوئی شریک نہیں
270	98-93	آلام و مصائب کے وقت دعا کا حکم
271	100,99	کفار کی بوقت موت تمنا
273	100,99	برزخ اور اس کا عذاب
274	104-101	نسخ صور اور وزن اعمال
275	107-105	دوزخیوں کو سرزنش
277	111-108	اللہ تعالیٰ کا جواب
278	116-112	زندگانی دنیا کی کل مدت
279	116-112	اللہ نے بندوں کو بے فائدہ نہیں پیدا فرمایا
280	118,117	شُرک ظلم عظیم ہے

﴿سورہ نور﴾

281

2,1

سورہ نور کی اہمیت

عنوانات

صفحہ

آیات

282	2,1	زنات کی حد کا بیان
282	2,1	کنوارے اور شادی شدہ زانی مردوزن کی سزا
283	2,1	حدود نافذ کرنے میں ترس نہ کھاؤ
283	2,1	لوگوں کی موجودگی میں حد قائم کرو
285	5,4	حد قذف کا بیان
285	5,4	بہتان بازی کرنے والے کی توبہ
286	10-6	لعان کا بیان
287	10-6	آیت لعان کا سبب نزول
289	11	واقعہ افاک
290	11	نقشہ: واقعہ افاک (غزوہ بنو مصطلق)
292	11	بہتان بازوں کا ٹولہ
293	11	محمد ﷺ عالم الغیب ہوتے تو تحقیق نہ کرتے
295	11	حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی براءت
297	11	سب سے بڑا بہتان طراز لعنتی
297	13,12	بہتان کے پھیلانے پر مومنوں کی سرزنش
298	13,12	واقعہ افاک کے ”صریح بہتان“ ہونے کے عقلی دلائل
299	15,14	اللہ نے اپنے فضل سے بہتان باندھنے والوں کو توبہ کی توفیق بخشی
301	18-16	بہتان طرازوں کی دوبارہ سرزنش
301	19	مومنوں میں بے حیائی پھیلانے والوں کی گوشمالی
302	19	دوسروں کے عیب تلاش کرنے والا ذلیل و خوار ہوتا ہے
302	21,20	اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم کی یاد دہانی
303	21,20	﴿حُطُوتٍ﴾ کا مفہوم
303	22	اہل فضل کو جو دوستی کی ترغیب

صفحہ	آیات	عنوانات
305	25-23	پاک دامن مومن عورتوں پر تہمت لگانے کی سزا
305	25-23	سات تباہ کن چیزیں
307	26	عائشہ رضی اللہ عنہا پاک ہیں کیونکہ یہ سب سے پاک باز انسان کی بیوی ہیں
308	29-27	گھروں میں داخلے اور اجازت کے آداب
312	30	نظر نیچی رکھنے کا حکم
313	30	چھ چیزوں کی ضمانت کی وجہ سے جنت میں داخلے کی ضمانت
314	30	آنکھ، زبان، کان اور پاؤں بھی زنا کرتے ہیں
315	31	پردے کے احکام
316	31	﴿إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾ کا مفہوم
317	31	جن لوگوں کے سامنے عورت اظہارِ زینت کر سکتی ہے
319	31	عورت کے لیے رستے میں چلنے کے آداب
320	34-32	نکاح کا حکم
321	34-32	﴿الْأَيُّهَا﴾ کا مطلب
321	34-32	اللہ تعالیٰ کی نصرت و اعانت کے حق دار
322	34-32	شادی کی طاقت نہ رکھنے والے کے لیے عفت و پاک دامن کا حکم
323	34-32	غلاموں سے مکاتبت کا حکم
324	34-32	لونڈیوں کو بدکاری پر مجبور کرنے کی ممانعت
324	34-32	آثار و روایات
325	34-32	کن کی کمائی ناپاک ہے؟
327	35	اللہ تعالیٰ کے نور کی مثال
328	35	﴿لَا شَرَّ قِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ﴾ کا مفہوم
330	38-36	مساجد کے فضائل و آداب
332	38-36	مسجد میں تجارت جائز ہے نہ گم شدہ چیز کا اعلان

عنوانات

صفحہ

آیات

332	38-36	پچیس گنا زیادہ ثواب حاصل کیجیے!
333	38-36	مسجد میں داخل ہونے کی دعا
334	38-36	تا جرہ ہوشیار باش!
336	40,39	کفار کی دو قسموں کی مثالیں
339	42,41	ہر چیز اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتی ہے
340	44,43	بادلوں کی تخلیق میں اللہ تعالیٰ کی قدرت سے تنبیہ کا نمایاں پہلو
340	44,43	ثالہ باری اور اس کے نقصانات
341	45	جانوروں کی پیدائش میں اللہ تعالیٰ کی قدرت
342	52-47	منافقوں کے حیلے اور مومنوں کا حال
345	54,53	جھوٹی قسمیں منافقوں کی ڈھال ہیں
346	55	اللہ تعالیٰ کا مومنوں سے حکومت کا وعدہ
347	55	مشرق سے مغرب تک مسلمانوں کی حکومت
349	55	قیصر و کسریٰ کے خزانوں کے مالک مسلمان
350	55	اللہ اور بندوں کے حقوق
350	55	ایک گروہ ہمیشہ غالب رہے گا
351	57,56	نماز، زکاۃ اور اطاعت کا حکم
353	60-58	غلاموں اور بچوں کے اجازت طلب کرنے کے اوقات
354	60-58	زیادہ بوڑھی عورتیں پردہ نہ بھی کریں تو گناہ نہیں
355	61	قریبی رشتہ داروں کے گھروں سے کھانا کھانا
358	61	مل جل کر کھانے میں برکت ہے
359	62	مل جل کر کرنے والے کام سے جانے کے لیے اجازت طلب کرنا
360	63	نبی اکرم ﷺ سے مخاطب ہوتے وقت ادب کی تلقین
361	63	رسول اللہ ﷺ کے حکم کی مخالفت کی ممانعت

عنوانات

صفحہ

آیات

362

64

جس طریق پر تم ہو اللہ اسے جانتا ہے

﴿سورہ فرقان﴾

365

2,1

اللہ تعالیٰ بہت بابرکت ہے

367

3

مشرکین کی بیوقوفی کا بیان

368

6-4

قرآن مجید کے بارے میں کفار کی باتیں

371

14-7

رسول اللہ ﷺ کے بارے میں کافروں کی باتیں

373

16,15

دوزخ بہتر ہے یا جنت؟

375

19-17

مشرکوں کے معبودوں کا روز قیامت اظہار براءت

377

20

سابقہ تمام انبیائے کرام علیہم السلام بشر تھے

پارہ 19

378

24-21

کفار کی ہٹ دھرمی

381

24-21

اہل جنت کا ٹھکانا

383

29-25

قیامت کے دن کی سنگینیاں

385

31,30

رسول اللہ ﷺ مخالفین کا شکوہ کریں گے

386

34-32

قرآن مجید کے تدریجاً اتارنے میں حکمت

388

40-35

مشرکین قریش کو ڈراوا

390

40-35

نقشہ: اصحاب الرس

392

44-41

رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کافروں کا استہزا

392

44-41

خواہشِ نفس کو معبود بنانا

393

47-45

باری تعالیٰ کے وجود اور قدرت کے دلائل

394

50-48

پانی نعمتِ رب جلیل ہے

396

54-51

رسول اللہ ﷺ کی رسالت عالمگیر ہے

399

60-55

مشرکین کی جہالت

عنوانات

صفحہ

آیات

400	60-55	رسول اللہ ﷺ بشیر و نذیر ہیں
400	60-55	رسول اللہ ﷺ کو اللہ پر توکل کا حکم
402	60-55	مشرکین کی مذمت
403	62,61	اللہ تعالیٰ کی عظمت و قدرت
404	67-63	اللہ تعالیٰ کے بندوں کی صفات
406	71-68	شُرک، قتل اور زنا سے اجتناب
410	74-72	بندگان الہی کی کچھ اور صفات
412	77-75	اللہ کے بندوں کی جزا اور اہل مکہ کے لیے وعید
﴿سورۃ شعراء﴾		
414	9-1	کفار کا قرآن مجید سے اعراض
417	22-10	حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کا قصہ
419	28-23	پروردگار عالم کے متعلق فرعون کا توہین آمیز انداز
420	28-23	منطقیوں کے ایک شبہ کا ازالہ
421	37-29	موسیٰ علیہ السلام کے کچھ معجزے
422	37-29	فرعون کی چال
423	48-38	موسیٰ علیہ السلام اور جادوگروں کا مقابلہ
425	51-49	فرعون اور ایمان کی دولت سے سرفراز ہونے والے جادوگروں کی گفتگو
426	59-52	بنی اسرائیل کا مصر سے خروج
426	59-52	کیا تم اس بڑھیا سے بھی زیادہ عاجز ہو؟
429	68-60	فرعون اور اس کی قوم کی غرقابی
430	77-69	حضرت ابراہیم خلیل علیہ السلام کا قوم سے مکالمہ
432	82-78	اللہ تعالیٰ کا لطف و کرم
433	89-83	حضرت ابراہیم خلیل علیہ السلام کی اپنے اور اپنے باپ کے لیے دعا

عنوانات

صفحہ

آیات

436	104-90	قیامت کے دن پر ہیبت گاروں اور گمراہوں کا انجام
438	110-105	حضرت نوح علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ
439	115-111	قوم نوح کا جواب
440	122-116	قوم کی دھمکی، نوح علیہ السلام کی بددعا اور قوم کی ہلاکت
441	135-123	حضرت ہود علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ
442	140-136	قوم ہود کا جواب اور ان پر عذاب
445	145-141	قوم ثمود اور صالح علیہ السلام
445	152-146	اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی یاد دہانی
446	159-153	ثمود کا جواب، نشانی کا مطالبہ اور عذاب کی آمد
448	164-160	لوط علیہ السلام کی دعوت
449	175-165	قوم کی بے حیائی کی تردید، ان کا جواب اور ان پر عذاب
450	180-176	شعیب علیہ السلام کی اصحاب ایکہ کو نصیحت
450	184-181	ناپ تول پورا دینے کا حکم
451	184-181	نقشہ: اصحاب مدین
452	191-185	قوم شعیب کا جواب اور ان پر عذاب
455	195-192	قرآن مجید کو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا ہے
456	199-196	قرآن مجید کا ذکر پہلے لوگوں کی کتابوں میں بھی موجود ہے
456	199-196	قریش کا شدید کفر
457	209-200	جب تک عذاب نہ دیکھ لیں تمذیب کرنے والے ایمان نہیں لائیں گے
459	209-200	دنیا کی حقیقت
460	212-210	قرآن جبریل لے کر نازل ہوئے ہیں
461	220-213	قریبی رشتے داروں کو ڈرانے کا حکم
464	227-221	مشرکین کی افترا پردازی کی تردید

عنوانات

صفحہ

آیات

466	227-221	نبی اکرم ﷺ کو شاعر کہنے کی تردید
467	227-221	شعراے اسلام اس سے مستثنیٰ ہیں
سورہ نمل		
470	6-1	قرآن مجید مومنوں کے لیے ہدایت و بشارت ہے
472	14-7	موسیٰ علیہ السلام کا قصہ اور فرعون کا انجام
475	19-15	داود و سلیمان علیہما السلام کا ذکر
476	14-15	نقشہ: داود علیہ السلام
478	21,20	ہد ہد کی غیر حاضری
480	26-22	ہد ہد سلیمان علیہ السلام کے دربار میں
482	31-27	سلیمان علیہ السلام کا نامہ گرامی بلقیس کے نام
483	35-32	بلقیس کا دربار یوں سے مشورہ
484	37,36	بلقیس کا تحفہ اور سلیمان علیہ السلام کا جواب
485	40-38	ایک لحظہ میں بلقیس کے تخت کی حاضری
488	44-41	بلقیس کا امتحان
489	44-41	نقشہ: سلیمان علیہ السلام
490	44-41	شیش محل
491	47-45	صالح علیہ السلام اور آپ کی قوم ثمود
493	53-48	فساد کرنے والے گروہ کی چال اور قوم ثمود کا انجام
495	58-54	لوط علیہ السلام اور آپ کی قوم کا ذکر
496	59	اللہ تعالیٰ کی حمد اور رسولوں پر سلام بھیجنے کا حکم
پارہ: 20		
498	60	توحید کے چند ایک دلائل
499	61	زمین بہترین قرار گاہ

عنوانات

صفحہ	آیات	عنوانات
499	61	زمین میں دریاؤں کا جال
500	62	مشکل کشا اور حاجت روا
501	62	ایک مجاہدنی سبیل اللہ کا قصہ
501	62	زمین میں خلافت
503	63	ستاروں کے فوائد
503	64	اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے دلائل
504	66,65	عالم الغیب صرف اللہ تعالیٰ ہی کی ذات گرامی ہے
506	70-67	کفار کا بعث بعد الموت کو بعید سمجھنا اور اس کی تردید
507	75-71	منکرین قیامت
508	81-76	قرآن بنی اسرائیل کے اختلاف کو بیان کرتا ہے
509	81-76	توکل کا حکم
509	82	زمین سے ایک جانور کا نکلنا
512	86-83	قیامت کے دن ظالموں کا جمع کیا جانا
513	90-87	قیامت کے دن کی ہولناکیاں اور نیکی و برائی کا بدلہ
518	93-91	اللہ تعالیٰ کی عبادت کا حکم
سورہ قصص		
521	6-1	موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کے حالات
522	9-7	موسیٰ علیہ السلام کی ماں کی طرف تدبیر کے بارے میں وحی
523	9-7	موسیٰ علیہ السلام فرعون کے گھر میں
525	13-10	موسیٰ کی ماں کا شدید غم اور بچے کی واپسی
527	17-14	موسیٰ کا ایک قبطنی کو مار دینا
529	19,18	قتل کے راز کا افشاء
530	20	موسیٰ علیہ السلام کے قتل کے صلاح مشورے

عنوانات

صفحہ

آیات

530	24-21	..... موسیٰ علیہ السلام مدین میں
531	28-25	..... موسیٰ علیہ السلام ان دو عورتوں کے والد کے پاس
532	28-25	..... طاقت ور اور امانت دار ملازم
533	28-25	..... مشروط نکاح
535	32-29	..... موسیٰ کی مصرواپسی اور رستے میں نبوت و معجزات کا ملنا
535	32-29	..... آگ لینے گئے تو اپنے رب سے ہم کلام ہو گئے
537	35-33	..... موسیٰ علیہ السلام کا اپنے بھائی ہارون کے بارے میں سوال
538	35-33	..... موسیٰ علیہ السلام کے وزیر
540	37,36	..... موسیٰ علیہ السلام فرعون کے دربار میں
541	42-38	..... فرعون کا تکبر اور انجام
541	42-38	..... فرعون کا انجینئر
542	42-38	..... کوئی کسی کا حامی و ناصر نہ ہوگا
543	43	..... موسیٰ علیہ السلام پر اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا بیان
544	47-44	..... محمد ﷺ کی نبوت کی برہان کی نشاندہی
547	51-48	..... کفار کی ہٹ دھرمی اور ان کا جواب
548	51-48	..... سرکش لوگ معجزات دیکھ کر بھی ایمان نہیں لاتے
548	51-48	..... موسیٰ و ہارون علیہما السلام پر جادوگر ہونے کا الزام
548	51-48	..... الزام تراشی کا جواب
549	51-48	..... پہلی کتابوں کی تصدیق کرنے والی فصیح اور جامع کتاب
549	51-48	..... خواہشوں کی پیروی گمراہی ہے
550	55-52	..... اہل کتاب کے مومن
552	55-52	..... دگنا اجر حاصل کرنے والے ایمان دار
553	57,56	..... اللہ تعالیٰ جسے چاہے ہدایت عطا فرمائے

عنوانات

صفحہ

آیات

554	57,56	ابو طالب کس دین پر فوت ہوئے؟
554	57,56	ایمان نہ لانے کے لیے اہل مکہ کا عذر
555	59,58	بستیوں کو حجت قائم کرنے کے بعد ہلاک کیا جاتا ہے
557	61,60	دنیا فانی ہے، دنیا کے پرستار اور آخرت کے خریدار برابر نہیں ہو سکتے
558	67-62	مشرکین اور ان کے شرکاء کا ایک دوسرے سے اظہار براءت
560	67-62	قیامت کے دن رسولوں کے بارے میں ان کا موقف
561	70-68	خلق، علم اور اختیارات میں اللہ تعالیٰ کا کوئی شریک نہیں
562	73-71	رات اور دن اللہ تعالیٰ کی نعمتیں اور اس کی توحید کے دلائل ہیں
563	75,74	مشرکین کو زجر و توبیخ
564	77,76	قارون کا ذکر اور قوم کی اسے نصیحت
565	78	متکبر و مغرور قارون
566	80,79	قارون کا ٹھاٹھ کے ساتھ نکلنا اور قوم کی خواہش
567	82,81	قارون کا اپنے گھر سمیت زمین میں دھننا
568	82,81	اس کے دھننے سے قوم کا نصیحت حاصل کرنا
569	82,81	﴿وَيُكَافِّرُ﴾ کے معانی
569	84,83	آخرت کی نعمتیں عجز و انکسار کرنے والے مومنوں کے لیے ہیں
571	88-85	تبلیغ اور توحید کا حکم
سورہ عنکابوت		
574	4-1	مومنوں کی آزمائش اور اس کا مقصد
575	4-1	برے لوگ اللہ تعالیٰ کے قابو سے نکل نہیں سکتے
576	7-5	اللہ تعالیٰ نیک لوگوں کی امید پوری فرمادے گا
577	9,8	والدین سے حسن سلوک کا حکم مگر.....
578	11,10	منافقین کی عادات

عنوانات

صفحہ

آیات

580	13,12	دوسروں کے گناہ اپنے ذمے لینے کے بارے میں کافروں کی جرأت
583	15,14	حضرت نوح علیہ السلام اور آپ کی قوم کا ذکر
585	18-16	حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ
586	23-19	حیات بعد الممات کے دلائل
588	25,24	حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم کا جواب
589	25,24	لفظ دنیا کی خاطر تعلقات کا انجام
589	27,26	حضرت لوط علیہ السلام کا ایمان و ہجرت
590	27,26	اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو اسحاق و یعقوب عطا فرمائے
592	30-28	حضرت لوط علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ
593	35-31	حضرت ابراہیم اور لوط علیہ السلام کے پاس فرشتوں کی آمد
594	37,36	حضرت شعیب علیہ السلام اور آپ کی قوم کا ذکر
596	40-38	اپنے رسولوں کی تکذیب کرنے والی قومیں
596	40-38	نافرمان قوموں پر عذاب کی مختلف صورتیں
597	43-41	مشرکین کے وجودوں کی مثال مکڑی کے گھر کی ہے
598	44	تخلیق کائنات اور اس کا سبب
		پارہ: 21
599	45	تبلیغ، تلاوت اور نماز کا حکم
600	46	اہل کتاب سے جھگڑا
602	49-47	قرآن مجید کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے کی دلیل
604	52-50	مشرکین کے نشانیوں کے مطالبے پر سرزنش
607	55-53	مشرکین کا عذاب کے لیے جلدی کرنا
608	60-56	ہجرت کی طرف اشارہ
609	60-56	عمدہ رزق اور اچھے بدلے کا وعدہ

عنوانات

صفحہ

آیات

610	63-61	توحید کے مسائل
611	66-64	دنیا کا مال و منال زوال پذیر ہے
612	69-67	حرم مقام امن ہے
سورہ روم		
615	7-1	رومیوں کے غلبے کی پیش گوئی
615	7-1	پہلی حدیث
616	7-1	دوسری حدیث
617	7-1	رومی کون ہیں؟
617	7-1	امانت کسیرہ یا خیانت کبیرہ.....؟
618	7-1	نقشہ: قیصر و کسریٰ
619	7-1	عیسائیوں کی عیدیں اور ان کے کئی ایک فرقے
619	7-1	قیصر، کسریٰ پر کس طرح غالب آیا؟
622	7-1	دنیا داری میں سپیشلسٹ اور دینی امور میں صفر!
623	10-8	توحید کے دلائل
624	10-8	اقوام رفتہ مال و منال میں کہیں بڑھ کر تھیں
625	16-11	خلقت کی دوبارہ آفرینش اور مجرموں کی مایوسی
625	16-11	سفارش اور خود ساختہ شریک
626	19-17	نماز پنجگانہ کا حکم
627	19-17	زمین کی روئیدگی
628	21,20	اللہ تعالیٰ کی نشانیاں
628	21,20	ایک ہی خمیر سے مختلف رنگ و نسل کے لوگوں کی تخلیق
629	21,20	میاں بیوی کی ایک ہی جنس سے پیدائش
629	23,22	کرۂ ارضی پر رنگا رنگ مخلوق اور بولیاں

عنوانات

صفحہ

آیات

631	25,24	بجلیاں کوندا بھی نشانی ہے۔
632	27,26	نوری اور ناری سب پروردگار کے تابع فرماں ہیں۔
632	27,26	مخلوق کو دوبارہ پیدا کرنا زیادہ آسان ہے۔
633	29,28	تقہیم تو حید کی ایک عمدہ مثال۔
634	29,28	مشرکین کا تلبیہ۔
635	32-30	توحید ہی پر قائم رہنے کا حکم۔
638	37-33	انسان توحید سے شرک اور خوشی سے ناامیدی کی طرف پلٹتا رہتا ہے۔
639	37-33	مومن کا معاملہ بڑا تعجب خیز ہے۔
640	40-38	صلہ رحمی کا حکم اور سود کی ممانعت۔
640	40-38	دو گنا چو گنا نفع حاصل کرنے والے۔
641	40-38	پیداؤں، رزق اور موت و حیات اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے۔
641	42,41	گناہوں کے دنیا میں اثرات و نتائج۔
643	45-43	دین پر استقامت کا حکم۔
644	47,46	اللہ کی نشانیوں میں سے ہوائیں بھی ہیں۔
645	51-48	زمین کو زندہ کرنا بعثت بعد الموت کی دلیل ہے۔
647	53,52	کفار مردوں کی طرح ہیں۔
648	54	انسانی زندگی کے مراحل۔
649	57-55	دنیا و آخرت میں کفار کی جہالت۔
650	60-58	قرآن مجید میں بیان کی گئی مثالیں اور کافروں کا ان پر یقین نہ کرنا۔
650	60-58	اس سورہ شریفہ کو نماز فجر میں پڑھنے کا استحباب۔
﴿سورہ لقمن﴾		
652	5-1	نیک لوگوں کے اوصاف۔
653	7,6	بے ہودہ حکایتوں کا مشغلہ بد بختوں کی عادت ہے۔

عنوانات

صفحہ	آیات	عنوانات
653	7,6	موسیقی اور موسیقار
654	9,8	مومنوں کے اچھے انجام کا ذکر
655	11,10	توحید کے دلائل
656	12	کیا لقمان پیغمبر تھے؟
657	12	نقشہ: نوبیہ (لقمان حکیم رضی اللہ عنہ)
658	12	لقمان کی دانائی
659	15-13	حضرت لقمان کی اپنے بیٹے کو وصیت
660	15-13	ماں، جہد و مشقت کی چکی میں
661	15-13	میں اپنا مذہب ہرگز نہیں چھوڑوں گا
662	19-16	اولاد کے لیے نصیحتیں
662	19-16	میزان عدل کا قیام
663	19-16	ہنستے مسکراتے رہو اور تکبر نہ کرو
663	19-16	چال میں اعتدال کا حکم
664	19-16	لقمان حکیم کی نصیحتیں
665	21,20	نعمتوں کے ساتھ یاد دہانی
665	21,20	تقلید آباء چھوڑ کر شریعت کی پیروی کا حکم
666	24-22	اللہ تعالیٰ کی فرماں برداری اور اخلاص عمل
667	26,25	مشرکین کا اعتراف کہ اللہ خالق ہے
668	28,27	اللہ تعالیٰ کی صفات بے شمار بھی ہیں اور غیر فانی بھی
669	30,29	اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت
671	32,31	ارض و سما میں قدرت الہی کی نشانیاں
672	32,31	﴿مُقْتَصِدٌ ط﴾ اور ﴿خَتَّارٌ﴾ کا مفہوم
672	33	اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور قیامت سے خوف کھانے کا حکم

عنوانات

صفحہ

آیات

673	33	کوئی کسی کا پرسان حال نہیں ہوگا۔
673	34	عالم الغیب صرف اللہ تعالیٰ کی ذات پاک ہے۔
674	34	غیب کی کنجیاں۔
674	34	حدیث ابن عمر <small>رضی اللہ عنہما</small> ۔
675	34	حدیث ابو ہریرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> اور ایمان کی تعریف۔
677	34	انسان جائے وفات تک کیسے پہنچتا ہے؟

﴿سورہ سجدہ﴾

678		سورہ سجدہ کی فضیلت۔
678	3-1	قرآن کے کتاب اللہ ہونے میں کوئی شک نہیں۔
679	6-4	اللہ تعالیٰ ہی خالق اور کائنات کا منتظم ہے۔
680	9-7	تخلیق انسان کے مراحل۔
681	11,10	منکرین بعثت کی تردید۔
682	14-12	روز قیامت مشرکین کا برا حال۔
684	17-15	اہل ایمان کا حال اور ان کی جزا۔
687	22-18	مومن اور فاسق برابر نہیں ہو سکتے۔
689	25-23	موسیٰ کی کتاب اور بنی اسرائیل کی امامت۔
691	27,26	سابقہ لوگوں سے عبرت حاصل کرو۔
691	27,26	مردہ زمین کی شادابی بعثت بعد الموت کی دلیل ہے۔
692	30-28	کفار کا عذاب کے لیے جلدی کرنا اور ان کا جواب۔

﴿سورہ احزاب﴾

695	3-1	اللہ تعالیٰ پر توکل اور کفار کے مقابلے میں ڈٹ جانے کا حکم۔
696	5,4	منہ بولے بیٹے کی رسم کا ابطال۔
697	5,4	متنبی کو اپنے حقیقی باپ کی طرف منسوب کیا جائے۔

عنوانات

صفحہ	آیات	عنوانات
701	6	پیغمبر مومنوں کی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتے ہیں
703	6	ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن امت کی مائیں ہیں
704	8,7	انبیائے کرام سے عہد و پیمان
705	10,9	غزوہ احزاب
706	10,9	نقشہ: غزوہ احزاب (غزوہ خندق)
710	13-11	غزوہ احزاب میں مومنوں کی آزمائش اور منافقوں کی باتیں
711	13-11	یشرب کی وجہ تسمیہ اور مختلف نام
712	17-14	منافقوں کی بہانے خوریاں
713	19,18	لاچی لوگ
714	20	بزدلی کی انتہا
714	22,21	اتباع رسول کا حکم
715	22,21	احزاب کے دن مومنوں کا موقف
716	24,23	عہد و پیمان کی پاس داری کی وجہ سے مومنوں کی تعریف
719	25	اللہ تعالیٰ نے فوجیں خائب و خاسر لوٹا دیں
720	27,26	غزوہ بنو قریظہ
721	27,26	نقشہ: بنو قریظہ
726	29,28	ازواج مطہرات کو آپ ﷺ کے عقد میں رہنے یا نہ رہنے کا اختیار
728	30	ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن عام عورتوں جیسی نہیں ہیں
پارہ: 22		
730	31	امہات المؤمنین رضی اللہ عنہن کے لیے انعامات
730	34-32	امہات المؤمنین رضی اللہ عنہن دیگر خواتین کے لیے اسوہ ہیں
732	34-32	ازواج مطہرات اہل بیت میں سے ہیں
733	34-32	کتاب و سنت پر عمل کا حکم

عنوانات

صفحہ

آیات

735	35	بخشش اور اجر عظیم کے مستحق لوگ
739	36	شانِ نزول
742	37	حضرت زید اور زینب <small>رضی اللہ عنہما</small> کا قصہ
745	38	اللہ کے فیصلے میں کوئی تنگی نہیں
746	40,39	اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچانے والوں کی تعریف
746	40,39	رسول اللہ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں
747	40,39	آپ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> خاتم النبیین ہیں
747	40,39	آخری نبی <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small>
748	40,39	قصر نبوت کی تکمیل
748	40,39	رسالت و نبوت کا انقطاع
748	40,39	سلسلہ نبوت کی آخری کڑی
749	40,39	عالمی و آخری نبوت
749	40,39	خاتم المرسلین <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small>
749	40,39	باب نبوت کی بندش
750	44-41	کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کی فضیلت
754	48-45	رسول اللہ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کی صفات جمیلہ
756	49	جن عورتوں کے پاس جانے سے پہلے انھیں طلاق دے دی گئی ہو
759	50	ان عورتوں کا بیان جو نبی <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کے لیے حلال کر دی گئی تھیں
762	51	نبی <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کے لیے اختیار
764	52	رسول اللہ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کی صحبت اختیار کرنے کا بدلہ
766	54,53	کاشانہ نبوی میں داخلے کے آداب اور حکم حجاب
769	54,53	نبی <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کو ایذا رسانی کی ممانعت اور ازواجِ مطہرات کا مسلمانوں پر حرام ہونا
770	55	عورت کے وہ قریبی رشتہ دار جن سے پردہ نہیں

عنوانات

صفحہ

آیات

771	56	نبی ﷺ پر درود بھیجنے کا حکم
771	56	درود سے متعلق کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی روایات
772	56	ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت
772	56	ابوحمید ساعدی رضی اللہ عنہ کی روایت
773	56	ابومسعود انصاری رضی اللہ عنہ کی روایت
773	56	فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ کی روایت
774	56	نبی ﷺ پر درود بھیجنے کی فضیلت
774	56	ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ کی روایت
775	56	ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت
775	56	حسن بن علی رضی اللہ عنہما کی روایت
775	56	ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت
776	56	درود شریف پڑھنے کے متعدد مواقع
776	56	اذان کے بعد درود شریف
776	56	مسجد میں داخل ہوتے اور نکلنے وقت درود شریف
777	56	نماز جنازہ میں درود شریف
777	56	دعا میں درود شریف
777	56	دعاے قنوت میں درود شریف
778	56	جمعے کے دن درود شریف
779	58,57	اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دینے والا دنیا و آخرت میں ملعون ہے
780	58,57	مومنوں کو ایذا دینے والوں کے لیے وعید
781	62-59	پردے کا حکم
781	62-59	شریمریناقوں کے لیے سرزنش اور ڈانٹ ڈپٹ
782	68-63	قیامت کے دن کا علم اللہ ہی کو ہے

صفحہ	آیات	عنوانات
783	68-63	کفار پر لعنت، ہمیشہ کے لیے جہنم اور حسرت
784	69	یہودیوں کی موسیٰ علیہ السلام پر افترا پر دازی
786	71,70	مومنوں کو تقویٰ اور صدق کا حکم
786	73,72	انسان کا بارِ امانت اٹھانا
788	73,72	بارِ امانت اٹھانے کا نتیجہ

تفسیر سُورَةُ طه

یہ سورت مکی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

طہ ① مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَى ② إِلَّا تَذَكُّرًا لِّمَنْ يَّخْشَى ③ تَنْزِيلًا

طہ ① ہم نے آپ پر قرآن اس لیے نازل نہیں کیا کہ آپ مشقت میں پڑیں ② مگر (یہ) اس شخص کے لیے نصیحت ہے جو (اللہ سے) ڈرتا ہے ③

مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ④ الرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ⑤ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

اس ذات کی طرف سے نازل ہوا ہے جس نے زمین اور اونچے آسمان تخلیق کیے ④ وہ رُحْمٰن ہے، عرش پر مستوی ہے ⑤ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں

وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ⑥ وَإِنْ تَجَهَّرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ

اور زمین میں ہے، اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے، اور جو کچھ گہلی مٹی کے نیچے ہے ⑥ اور اگر آپ بلند آواز سے بات کریں تو بلاشبہ وہ ہر راز

وَآخْفَى ⑦ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ⑧

اور (اس سے بھی) پوشیدہ تر بات کو جانتا ہے ⑦ (وہی) اللہ ہے، اس کے سوا کوئی الٰہ نہیں، سب اچھے نام اسی کے ہیں ⑧

تفسیر آیات: 8-1

قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کردہ کتابِ نعت ہے: حروف مقطعات کے بارے میں سورہ بقرہ کے آغاز

میں بحث کی جا چکی ہے، لہذا اب اس کے اعادے کی ضرورت نہیں ہے۔ ﴿مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَى ②﴾ ”(اے

محمد ﷺ!) ہم نے آپ پر قرآن اس لیے نازل نہیں کیا کہ آپ مشقت میں پڑ جائیں۔“ جو میر نے ضحاک سے روایت کیا ہے

کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ پر قرآن نازل فرمایا تو آپ نے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے قیام میں خوب قرآن مجید

پڑھنا شروع کر دیا تھا، یہ دیکھ کر مشرکین قریش کہنے لگے کہ محمد ﷺ پر یہ قرآن اس لیے نازل کیا گیا ہے تاکہ وہ مشقت میں پڑ

جائیں تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا: ﴿طه ① مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَى ② إِلَّا تَذَكُّرًا لِّمَنْ يَّخْشَى ③﴾

”(اے محمد ﷺ!) ہم نے آپ پر قرآن اس لیے نازل نہیں کیا کہ آپ مشقت میں پڑ جائیں بلکہ اس شخص کی نصیحت کے لیے

(نازل کیا ہے) جو خوف کھاتا ہے۔“¹ بات اس طرح نہیں ہے جیسا کہ باطل پرستوں کا گمان ہے بلکہ بات یہ ہے کہ جسے اللہ تعالیٰ علم سے نوازدے اس کے ساتھ تو اس نے خیر کثیر کا ارادہ فرمایا ہے جیسا کہ صحیحین میں معاویہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهُهُ فِي الدِّينِ] ”جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر و بھلائی کا ارادہ فرماتا ہے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا فرمادیتا ہے۔“²

مجاہد نے ارشاد باری: ﴿مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى﴾³ کے بارے میں فرمایا ہے کہ یہ اس طرح ہے جیسا کہ یہ آیت کریمہ ہے: ﴿فَأَقْرَعُوا مَا تَكْتُمُونَ مِنْهُ﴾ (المزمل 20:73) ”پس جتنا آسانی سے ہو سکے اتنا پڑھ لیا کریں۔“ صحابہ کرام نماز پڑھتے ہوئے اپنے سینوں کے ساتھ رسیوں کو باندھ لیا کرتے تھے۔⁴ قنادہ اس آیت کریمہ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے قرآن کو باعث مشقت نہیں بنایا بلکہ اسے رحمت، نور اور جنت میں جانے کا ذریعہ بنایا ہے۔⁵ ﴿الْإِنشَاءَ لِمَنْ يَخْشَى﴾⁶ ”مگر اس شخص کی نصیحت کے لیے (نازل کیا ہے) جو خوف کھاتا ہے۔“ یعنی بے شک اللہ تعالیٰ نے اس کتاب کو اس لیے نازل کیا اور اپنے رسول کو اس لیے مبعوث فرمایا ہے کہ وہ اپنے بندوں پر رحمت فرمائے تاکہ نصیحت حاصل کرنے والا اس سے نصیحت حاصل کر لے اور کتاب اللہ کو سن کر آدمی اس سے نفع حاصل کرے۔ یہ کتاب نصیحت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس میں حلال و حرام کے ضابطوں کو نازل فرمایا ہے۔

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿تَنْزِيلًا مِّنْ حَقِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى﴾⁷ ”(یہ) اس ذات کا اتارا ہوا ہے جس نے زمین اور اونچے اونچے آسمان بنائے۔“ اے محمد (ﷺ!) یہ قرآن جو آپ کے پاس آیا ہے، یہ آپ کے اس رب کی طرف سے نازل کردہ ہے جو ہر چیز کا پروردگار اور مالک ہے، ہر اس چیز کے کرنے پر قادر ہے جو وہ چاہے جس نے زمین کو اس کی پستی اور کثافت کے ساتھ اور بلند و بالا آسمانوں کو ان کی بلندی اور لطافت کے ساتھ پیدا فرمایا ہے۔ فرمان الہی ہے: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾⁸ ”رحمان جو عرش پر مستوی ہوا۔“ اس کے بارے میں قبل ازیں سورہ اعراف میں بحث ہو چکی ہے،⁹ لہذا اس کے اعادے کی ضرورت نہیں۔ استوائے عرش کے بارے میں سب سے زیادہ صحیح مسلک یہ ہے کہ سلف کے طریق کو اختیار کیا جائے اور نصوص کتاب و سنت پر تکلیف، تحریف، تشبیہ، تعطیل اور تمثیل کے بغیر ایمان لایا جائے۔

فرمان الہی ہے: ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى﴾¹⁰ ”جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اور جو کچھ (زمین کی) مٹی کے نیچے ہے، سب اسی کا ہے۔“ یہ سب کچھ اسی کی ملکیت ہے، اسی کے قبضے میں اور اس کے تصرف و مشیت اور ارادہ و حکم کے تحت ہے، وہ ان سب چیزوں کا خالق و مالک

¹ تفسیر ابن ابی حاتم: 2415/7 و الدر المنثور: 516/4 و تفسیر القرطبی: 167/11. ² صحیح البخاری، العلم، باب:

[من یرد اللہ بہ خیراً.....]، حدیث: 71 و صحیح مسلم، الزکاة، باب النهی عن المسألة، حدیث: (100)-1037. ³

تفسیر الطبری: 172/16. ⁴ تفسیر الطبری: 172/16. ⁵ دیکھیے الأعراف، آیت: 54 کے ذیل میں۔

وَهَلْ اَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۙ اِذْ رَا نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوا اِنِّي اَنْتُمْ نَارًا لَعَلِّي

اور کیا آپ تک موسیٰ کی خبر پہنچی ہے؟ ⑨ جب اس نے (طور پر) آگ دیکھی تو اپنے گھر والوں سے کہا: (یہاں) ٹھہرو، بے شک میں نے آگ دیکھی

اَتَيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اِحْدٍ عَلَي النَّارِ هُدًى ۙ ⑩

ہے، شاید میں اس میں سے تمہارے لیے کوئی انگارا لے آؤں، یا آگ کے پاس کوئی راہبر پاؤں ⑩

اور معبود ہے، اس کے سوا کوئی معبود اور مالک نہیں ہے۔ فرمان الہی: ﴿وَمَا تَحْتِ النَّارِ ۙ﴾ ⑥ ”اور جو کچھ (زمین کی) مٹی کے نیچے ہے“ کے بارے میں محمد بن کعب کہتے ہیں کہ جو کچھ ساتویں زمین کے نیچے ہے وہ بھی اسی کا ہے۔ ①

فرمان الہی ہے: ﴿وَ اِنْ تَجَهَّرْ بِالنُّقُولِ فَاِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَاخْفٰی ۙ﴾ ⑦ ”اور اگر تم پکار کر بات کہو تو وہ تو یقیناً چھپے بھید اور نہایت پوشیدہ (بات تک) کو جانتا ہے۔“ یعنی یہ قرآن اس ذات گرامی نے نازل کیا ہے جس نے زمین اور بلند و بالا آسمانوں کو جو بدبخشا اور چھپے بھید اور نہایت مخفی بات تک کو جانتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَاَلْاَرْضِ ط اِنَّهٗ كَانَ عَفُوًّا رَحِيْمًا ۝﴾ (الفرقان 25:6) ”کہہ دیجیے: اس کو اس نے اتارا ہے جو آسمانوں اور زمین کی پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے، بے شک وہی بخشنے والا، بڑا مہربان ہے۔“

علی بن ابیطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿السِّرُّ﴾ سے مراد وہ بات ہے جسے انسان اپنے دل میں چھپا لے اور ﴿اَخْفٰی﴾ سے مراد وہ بات ہے جسے انسان سے مخفی رکھا جائے اور کرنے سے پہلے اسے علم نہ ہو جبکہ اللہ تعالیٰ کو ان سب باتوں کا علم ہے۔ ماضی و مستقبل کے تمام حالات اس کے نزدیک یکساں ہیں، اسے ان سب کا علم ہے، اس کے نزدیک تمام مخلوقات اس طرح ہیں جیسے ایک جاندار چیز ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿مَا خَلَقْكُمْ وَّلَا بَعَثْكُمْ اِلَّا كُنُفٰسٍ وَّاِحْدٍ ط﴾ (لقمن 28:31) ”تمہارا پیدا کرنا اور (جلا) اٹھانا ایک شخص (کے پیدا کرنے اور جلا اٹھانے) کی طرح ہے۔“ ② فرمان الہی ہے: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ط لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی ۙ﴾ ⑧ ”اللہ، اس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے، اس کے (سب) اچھے اچھے نام ہیں۔“ یعنی وہ ذات گرامی جس نے آپ پر قرآن نازل فرمایا وہ اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس کے سب نام اچھے اور اس کی سب صفات بلند ہیں۔

تفسیر آیات: 10,9

موسىٰ عَلَيْهِ السَّلَام کی نبوت کا تذکرہ: یہاں سے اللہ تعالیٰ نے موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَام کا قصہ بیان کرنا شروع فرمایا ہے اور اس بات کو بیان فرمایا ہے کہ ان کی طرف وحی و تنزیل کی ابتدا کیسے ہوئی اور انھیں ہم کلامی کے شرف سے کس طرح سرفراز کیا گیا۔ اور وہ واقعہ اس وقت کے بعد کا ہے جب موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَام نے بکریاں چرانے کی اس مدت کو پورا کر دیا جس کا ان کے سسرال کے ساتھ معاہدہ ہوا تھا اور دس سال سے زیادہ عرصہ بلا دمصر سے دور رہنے کے بعد اپنی بیوی کو ساتھ لیے بلا دمصر کی طرف جا رہے تھے مگر سفر کے دوران

① تفسیر الطبری: 174/16. ② تفسیر الطبری: 175/16.

فَلَبَّآ أَتَهَا نُودَىٰ يُؤْمِسِي ۗ إِنَّي أَنَا رَبُّكَ فَأَخَذَ نَعْلَيْكَ ۖ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ

چنانچہ جب وہ (موسیٰ) آگ کے پاس پہنچا تو آواز دی گئی: اے موسیٰ! بے شک میں تیرا رب ہوں، لہذا تو اپنے جوتے اتار دے، بلاشبہ تو مقدس

طوی ۱۲ ۗ وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ۚ إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا

وادی طوی میں ہے ۱۲ اور میں نے تجھے چن لیا ہے، لہذا جو وحی کی جاتی ہے اسے غور سے سن ۱۳ بے شک میں ہی اللہ ہوں، میرے سوا کوئی معبود

فَاعْبُدْنِي ۙ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۚ إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ

نہیں، چنانچہ تو میری ہی عبادت کرو اور میری یاد کے لیے نماز قائم کر ۱۴ بے شک قیامت آنے والی ہے، میں اس کا وقت مخفی رکھنا چاہتا ہوں، تاکہ ہر

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ۖ فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ

نفس کو اس کا بدلہ دیا جائے جو وہ کوشش کرتا ہے ۱۵ لہذا اس (نگر آخرت) سے تجھے وہ شخص روکنے نہ پائے جو اس پر ایمان نہیں رکھتا، اور اس نے اپنی

هُوَ فَتَرَدَىٰ ۖ ۱۶

خواہشات کی پیروی کی، ورنہ تو (بھی) ہلاک ہو جائے گا ۱۶

میں رستہ گم ہو گیا، یہ موسم سرما کی سردرات تھی تو آپ نے وادیوں اور پہاڑوں کے درمیان ایک جگہ پڑاؤ ڈال دیا جبکہ موسم سرما تھا، سخت سردی تھی، آسمان پر بادل چھائے ہوئے اور سخت اندھیرا تھا، آپ کے پاس چقماق کا ایک پتھر تھا، آپ نے حسب معمول اسے رگڑنا شروع کیا تاکہ آگ جلا سکیں مگر عجیب بات تھی کہ آج اس سے کوئی شرار نہیں نکل رہا تھا مگر اس وقت اچانک آپ نے طور کی طرف آگ کو جلتے ہوئے دیکھا، کوہ طور آپ کی دائیں طرف تھا، آپ نے اپنی بیوی کو خوش خبری سناتے ہوئے فرمایا: ﴿إِنِّي أَنَسْتُ نَارًا تَلْعَقُ أَيْتَكُمْ مِنْهَا يَقَسِيسُ﴾ "بلاشبہ میں نے آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شاید اس میں سے میں تمہارے پاس انگاری لاؤں۔" القبس آگ کے انگارے کو کہتے ہیں، دوسری آیت میں ہے: ﴿أَوْ جَذْوَةً مِّنَ النَّارِ﴾ (القصص 28:29) "یا آگ کا انگارہ۔" ﴿جَذْوَةً﴾ آگ کے ایسے انگارے کو کہتے ہیں جس کے ساتھ شعلہ بھی ہو، ﴿لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ﴾ (القصص 28:29) "تاکہ تم تاپو۔" ان الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت بہت سردی تھی جیسا کہ ﴿يَقَسِيسُ﴾ کے لفظ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت اندھیرا بھی بہت تھا۔

فرمان الہی ہے: ﴿أَوْ اجِدْ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝۱۰﴾ "یا آگ پر کوئی رہنمائی پاؤں۔" یعنی شاید وہاں کوئی ایسا آدمی مل جائے جو رستہ بتا سکے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ رستے سے ہٹ گئے تھے۔ جیسا کہ ثوری رضی اللہ عنہ نے ابوسعید اعور سے، انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ شاید وہاں کوئی ایسا آدمی مل جائے جو رستہ بتا سکے، آپ نے یہ اس لیے فرمایا کہ سردی کا موسم تھا اور دونوں رستے سے دور ہٹ گئے تھے اور جب آپ نے آگ کو دیکھا تو فرمایا کہ رستے کی نشان دہی کرنے والا اگر کوئی نہ ملا تو آگ لے آؤں گا تاکہ تم اسے جلا سکو۔ ①

تفسیر آیات: 11-16

موسیٰ علیہ السلام کی طرف پہلی وحی: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَبُوسَىٰ ۗ﴾ ”پس جب وہ آگ کے پاس پہنچے تو آواز دی گئی کہ اے موسیٰ! یعنی جب آپ آگ کے قریب پہنچے تو وہاں یہ آواز آئی، دوسری آیت میں ہے: ﴿فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَتُوسَىٰ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۗ﴾ ”پھر جب وہ اس کے پاس پہنچے تو وادی کے دائیں کنارے سے ایک مبارک جگہ میں ایک درخت میں سے آواز دی گئی کہ موسیٰ میں تو اللہ رب العالمین ہوں۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ﴾ ”بلاشبہ میں تمہارا پروردگار ہوں۔“ جو تم سے ہم کلام اور مخاطب ہوں، ﴿فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ﴾ ”سو اپنی دونوں جوتیاں اتار دو۔“ علی بن ابوطالب، ابوذر، ابوایوب اور سلف میں سے کئی ایک حضرات کا قول ہے کہ آپ کی جوتیاں گدھے کی کھال سے تھیں اور پاک نہ تھیں، اس لیے انھیں اتارنے کا حکم دیا گیا تھا۔^① اور ایک دوسرے قول کے مطابق اس مبارک جگہ کی تعظیم کے پیش نظر آپ کو یہ حکم دیا گیا تھا۔^②

ارشاد الہی: ﴿طُوى ۗ﴾ کے بارے میں علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ اس وادی کا نام ہے اور دیگر کئی ایک ائمہ تفسیر کا بھی یہی قول ہے۔^③ اس تفسیر کے مطابق یہ وادی مقدس کا عطف بیان ہوگا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یہ اپنے قدموں کے ساتھ پامال کرنے کے حکم سے عبارت ہے۔^④ اور تیسرا قول یہ ہے کہ اسے چونکہ دوبار مقدس قرار دیا گیا ہے اور برکت کو اس کے لیے جمع کر دیا گیا ہے، اس لیے وادی مقدس کے ساتھ ساتھ اس کے لیے ﴿طُوى ۗ﴾ کا لفظ بھی استعمال کیا گیا ہے۔^⑤ لیکن ان میں سے پہلا قول ہی زیادہ صحیح ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: ﴿إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوى ۗ﴾ ”جب ان کے پروردگار نے ان کو پاک وادی طوی میں پکارا۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَإِنَّا اخْتَرْنَاكَ﴾ ”اور میں نے تمہارا انتخاب کر لیا ہے۔“ جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي وَبِكَلامِي ۗ﴾ (الأعراف: 144) ”بے شک میں نے تم کو اپنے پیغام پہنچانے اور اپنی ہم کلامی کے لیے لوگوں میں ممتاز کیا ہے۔“ یعنی ان کے زمانے میں موجود تمام لوگوں سے ممتاز کیا ہے۔ کہا گیا ہے کہ اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرمایا تھا کہ موسیٰ تمہیں معلوم ہے کہ دیگر لوگوں کی نسبت میں نے صرف تمہیں ہی ہم کلامی کے لیے کیوں منتخب کیا ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی: نہیں، فرمایا: اس لیے کہ کسی اور نے میرے سامنے اس طرح تو واضح کا اظہار نہیں کیا جس طرح تم کرتے ہو۔^⑥

فرمان الہی ہے: ﴿فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ۗ﴾ ”پس جو (تمہاری طرف) وحی کی جائے اسے غور سے سنو۔“ یعنی اب اسے سنو جو میں تم سے کہوں اور جو تمہاری طرف وحی نازل کروں، ﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾ ”بے شک میں ہی اللہ ہوں،

① تفسیر الطبری: 16/180 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2417/7 والدر المنثور: 4/522، البتہ ابوذر اور ابوایوب سے کسی کتاب میں

نہیں ملا۔ ② تفسیر القرطبی: 11/173 تفسیر الرازی: 22/17. ③ تفسیر الطبری: 16/183. ④ تفسیر الطبری:

16/182 و 183. ⑤ تفسیر الطبری: 16/182 و 183. ⑥ الدر المنثور: 3/224.

میرے سوا کوئی معبود نہیں۔“ تمام مکلفین کے لیے سب سے پہلے یہ واجب ہے کہ وہ اس بات کو جانیں کہ اللہ وحدہ لا شریک کے سوا کوئی معبود نہیں۔ فرمان الہی ہے: ﴿فَاعْبُدْنِي﴾ ”پس تم میری عبادت کرو۔“ یعنی میری توحید کو اختیار کرو، میری عبادت کرو اور کسی کو میرا شریک نہ بناؤ۔ ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ ④ اور میری یاد کے لیے نماز قائم کرو۔“ اس کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ نماز پڑھو تا کہ تم میرا ذکر کر سکو۔ ①

علاوہ ازیں اس کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ جب تم میرا ذکر کرنا چاہو تو نماز قائم کرو۔ ② اس دوسرے معنی کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جسے امام احمد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِذَا رَقَدَ أَحَدُكُمْ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ غَفَلَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ:] ”جب تم میں سے کوئی نماز سے سو جائے یا اس سے غافل ہو جائے تو اسے جب یاد آئے پڑھ لے، کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ ④ اور میری یاد کے لیے نماز قائم کرو۔“ ③ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ نَسِيَ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَكَفَّارَتُهَا أَنْ يُصَلِّيَهَا إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ] ”جو شخص نماز بھول جائے یا سو جائے تو اس کا کفارہ یہ ہے کہ اسے اسی وقت پڑھ لے جب اسے یاد آئے، بس اس کا یہی کفارہ ہے۔“ ④

قیامت آنے والی ہے: ارشاد الہی ہے: ﴿إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ﴾ ”بلاشبہ قیامت آنے والی ہے۔“ اور ہر صورت میں برپا ہونے والی ہے، فرمان الہی ہے: ﴿أَكَادُ أُخْفِيهَا﴾ ”میں چاہتا ہوں کہ اس (کے وقت) کو پوشیدہ رکھوں۔“ ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ وہ اسے اس طرح پڑھا کرتے تھے: [أَكَادُ أُخْفِيهَا مِنْ نَفْسِي] کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کے نفس سے تو کبھی مخفی نہیں رہ سکتی۔ ⑤ علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اس کے وقت کے بارے میں اپنے سوا کسی کو مطلع نہیں کروں گا۔ ⑥

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ثَقَلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط لَا تَأْتِيَنَّكُمْ إِلَّا بَعْتَةٌ ط﴾ (الأعراف: 7: 187) ”وہ آسمان اور زمین میں ایک بھاری بات ہوگی اور ناگہاں تم پر آجائے گی۔“ یعنی اس کا علم اہل آسمان و زمین پر بہت بھاری ہے۔ ﴿لِيُتَجَزَّى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى﴾ ⑦ ”تا کہ ہر شخص جو کوشش کرے اس کا بدلہ پائے۔“ یعنی میں قیامت کو یقیناً برپا کروں گا تا کہ ہر عمل کرنے والے کو میں اس کے عمل کا بدلہ دوں۔ ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ط وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ (الزلزال: 7: 99) ”تو جس نے ذرہ بھر نیکی کی ہوگی وہ اس کو دیکھ لے گا اور جس نے ذرہ بھر برائی کی ہوگی وہ بھی اسے دیکھ لے گا۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ (الطور: 52: 16) ”جو کام تم کیا کرتے تھے (یہ) ان ہی کا تم کو بدلہ مل رہا ہے۔“

① تفسیر الطبری: 185/16. ② تفسیر الطبری: 185/16. ③ مسند أحمد: 184/3. ④ صحیح البخاری، مواقیت الصلاة، باب من نسی صلاة.....، حدیث: 597 صحیح مسلم، المساجد.....، باب قضاء الصلاة الفاتئة.....، حدیث: (315) 684، اللقط له. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 2419/7. ⑥ تفسیر الطبری: 187/16.

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يُمُوسَى ۗ قَالَ هِيَ عَصَايَ ۖ أَتَوَكَّلُ عَلَيْهَا وَاَهْتَسِبُ بِهَا عَلَىٰ غَنِيِّ وَاِلٰى

اور اے موسیٰ! یہ تیرے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟ (17) اس نے کہا: یہ میری لاٹھی ہے، میں اس پر ٹیک لگا تا ہوں، اور اس سے اپنی بکریوں کے لیے

فِيهَا مَرْبُ أُخْرٰى ۙ قَالَ اَلْقَهَا يُمُوسٰى ۙ فَالْقَهَا فَاذًا هِيَ حِيَّةٌ تَسْعٰى ۙ قَالَ خُذْهَا

پتے جھاڑتا ہوں، اور اس میں میرے لیے اور بھی مقاصد ہیں (18) اللہ نے فرمایا: اے موسیٰ! اسے پھینک دے (19) پھر جب اس نے اسے پھینکا تب

وَلَا تَخَفْ ۗ سَنُعِيْدُهَا سَيْرَتَهَا الْاٰوَلٰى ۙ (21)

وہ دوڑتا ہوا سانپ (بن گیا) تھا (20) فرمایا: اسے پکڑ لے اور مت ڈر، ہم اسے اس کی پہلی حالت میں لوٹا دیں گے (21)

ارشاد الہی ہے: ﴿فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا﴾ ”لہذا اس (فکر آخرت) سے تجھے وہ شخص روکنے نہ پائے جو اس پر ایمان نہیں رکھتا۔“ اس خطاب سے مراد تمام مکلفین ہیں، یعنی تم اس شخص کے رستے کی پیروی نہ کرو جو قیامت کی تکذیب کرتا اور دنیا کی لذتوں کو اپنا اوڑھنا چھوٹا بناتا، اپنے مولیٰ کی نافرمانی کرتا اور اپنی خواہشات کی پیروی کرتا ہے جو لوگ ایسے شخص کے رستے پر چلیں وہ ناکام و نامراد ہو جائیں گے، ﴿فَتَرَدُّوْا۟﴾ ”تو (اس صورت میں) تو ہلاک ہو جائے گا۔“ اس کے معنی ہلاک و برباد ہونے کے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا يُعْنِي عَنْهُ مَالٌۢ اِذَا تَرَدُّوْا۟﴾ (الْبَل 92: 11) ”اور جب وہ (دوزخ کے گڑھے میں) گرے گا تو اس کا مال اس کے کچھ بھی کام نہ آئے گا۔“

تفسیر آیات: 17-21

موسیٰ علیہ السلام کی لاٹھی: یہ ایک برہان، عظیم الشان معجزہ اور ایک زبردست خرق عادت چیز تھی جو اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو عطا فرمائی تھی، اس طرح کے کام پر اللہ عز و جل کے سوا کوئی قادر نہیں اور اس طرح کے معجزات کا ظہور نبی مرسل ہی کے ہاتھوں پر ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يُمُوسٰى﴾ (17) ”اور موسیٰ! یہ تمہارے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟“ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو مانوس کرنے کے لیے یہ فرمایا تھا۔ علاوہ ازیں یہ بھی کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو توجہ دلانے کے لیے یہ فرمایا کہ یہ جو تمہارے ہاتھ میں ہے تم اسے جانتے ہو، عنقریب تم دیکھو گے کہ ہم اب اس کے ساتھ کیا کرتے ہیں۔ ﴿وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يُمُوسٰى﴾ (17) میں استفہام تقریری ہے۔ ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ اَتَوَكَّلُ عَلَيْهَا﴾ ”انہوں نے کہا کہ یہ میری لاٹھی ہے، اس پر میں ٹیک لگا تا ہوں۔“ یعنی چلتے وقت میں اس کا سہارا لے لیتا ہوں، ﴿وَاَهْتَسِبُ بِهَا عَلَىٰ غَنِيِّ﴾ ”اور اس سے اپنی بکریوں کے لیے پتے جھاڑتا ہوں۔“ یعنی اس کے ساتھ میں درخت کو ہلاتا ہوں تو اس کے پتے گرتے ہیں تاکہ انھیں میری بکریاں کھالیں۔ عبدالرحمن بن قاسم نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ الہش یہ ہے کہ آدمی چھڑی کوٹہنی پر رکھ کر حرکت دے تاکہ پتے اور پھل گرنے لگیں مگر وہ لکڑی نہ ٹوٹے جس کے کنارے پر چھڑی لوگایا گیا ہو۔ (1) میمون بن مہران کا بھی یہی قول ہے۔ (2)

(1) تفسیر ابن ابی حاتم: 2420/7. (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 2419/7.

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ۗ لِيُذَكِّرَ الَّذِينَ لَمْ يَرْءُوا آيَاتِنَا

اور تو اپنا ہاتھ اپنی بغل سے ملا وہ بغیر کسی مرض کے چمکتا ہوا سفید نکلے گا، (یہ) دوسری نشانی ہے (۲۲) تاکہ ہم تجھے اپنی کچھ بڑی بڑی نشانیاں

الذِّكْرَىٰ ۗ ۚ اِذْ هَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغَىٰ ۗ ۚ قَالَ رَبِّ اَسْرِحْ لِي صَدْرِي ۗ ۚ وَيَسِّرْ لِي

دکھائیں (۲۳) تو فرعون کی طرف جا، بے شک وہ سرکش ہو گیا ہے (۲۴) اس (موسیٰ) نے کہا: میرے رب! میرے لیے میرا سینہ کھول دے (۲۵) اور

اَمْرِي ۗ ۚ وَاَحْلِلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۗ ۚ يَفْقَهُوا قَوْلِي ۗ ۚ وَاجْعَلْ لِّي وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِي ۗ ۚ

میرے لیے میرا کام آسان کر دے (۲۶) اور میری زبان کی گرہ کھول دے (۲۷) تاکہ وہ میری بات سمجھ سکیں (۲۸) اور میرے لیے میرے کنبے میں سے

هُرُوْنَ اَخِي ۗ ۚ اَشْدُدْ بِهِ اَازْرِي ۗ ۚ ۚ وَاشْرِكْهُ فِيْ اَمْرِي ۗ ۚ ۚ كِيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ۗ ۚ

ایک وزیر بنا دے (۲۹) (یعنی) میرے بھائی ہارون کو (۳۰) اس کے ساتھ میری کمر مضبوط کر دے (۳۱) اور اسے میرے کام (نبت) میں شریک کر

وَنذُكْرَكَ كَثِيْرًا ۗ ۚ اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ۗ ۚ

دے (۳۲) تاکہ ہم تیری بکثرت تسبیح کریں (۳۳) اور ہم تجھے بکثرت یاد کریں (۳۴) بے شک تو ہمیں خوب دیکھنے والا ہے (۳۵)

ارشاد الہی ہے: ﴿وَلِي فِيهَا مَرْبٌ أُخْرَىٰ﴾ (۱۹) ”اور اس میں میرے لیے اور بھی کئی فائدے ہیں۔“ یعنی علاوہ ازیں اس

سے اور بھی کئی مصلحتیں، منفعتیں اور حاجتیں وابستہ ہیں، بعض لوگوں نے ان مبہم فوائد کو بیان کرنے کا بھی تکلف کیا ہے۔

لاٹھی سانپ بن گئی: ﴿قَالَ اَلْقَهَا يَمُوْسَىٰ﴾ (۱۹) ”فرمایا: اے موسیٰ! اسے ڈال دو۔“ یعنی موسیٰ جو تمہارے دائیں ہاتھ میں

عصا ہے اس کو ڈال دو، ﴿فَالْقَهَا قَاذًا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ﴾ (۲۰) ”پس انھوں نے اس کو ڈال دیا تو اچانک وہ سانپ بن کر

دوڑنے لگا۔“ یعنی وہ لاٹھی ایک عظیم اور طویل سانپ بن گئی اور وہ سانپ تیزی سے حرکت کرنے لگا۔ دوسری جگہ اللہ تعالیٰ نے

فرمایا: ﴿تَهْتَرُ كَاثِفًا جَانًا﴾ (القصص 31:28) ”(لاٹھی) حرکت کر رہی ہے، گویا سانپ ہے۔“ ﴿جَانًا﴾ سب سے تیز

حرکت سانپ کو کہتے ہیں لیکن وہ ایک چھوٹا سانپ ہوتا ہے جبکہ یہ سانپ بہت بڑا اور بہت تیز حرکت کرنے والا تھا۔ ﴿تَسْعَىٰ﴾

یعنی چل رہا اور حرکت کر رہا تھا۔ فرمان الہی ہے: ﴿سَعِيْدًا هَا سِيْرَتُهَا الْاُولَىٰ﴾ (۲۱) ”ہم اس کو عنقریب اس کی پہلی حالت میں

لوٹا دیں گے۔“ یعنی اس حالت میں جسے تم پہلے سے جانتے ہو۔

تفسیر آیات: 22-35

موسیٰ ﷺ کا ہاتھ کسی عیب کے بغیر چمکنے لگا: یہ موسیٰ ﷺ کے لیے دوسری نشانی تھی کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں حکم دیا کہ وہ اپنے

ہاتھ کو گر بیان میں ڈالیں جیسا کہ دوسری آیت میں اس کی صراحت ہے۔ ﴿۱﴾ اور یہاں فرمایا: ﴿وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلَىٰ جَنَاحِكَ﴾

”اور اپنا ہاتھ اپنے پہلو سے لگا لو۔“ ایک جگہ اور فرمایا: ﴿وَاضْمُمْ اِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوكَ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكَ اِلَىٰ

فِرْعَوْنَ وَ مَلَاِيْهٖ ط﴾ (القصص 32:28) ”اور خوف سے (بچنے کے لیے) اپنا بازو اپنی طرف ملا لو، چنانچہ تمہارے رب کی

طرف سے یہ دونوں معجزے فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف (بھیجنے کے لیے) ہیں۔“

① دیکھیے النمل، آیت: 12 کے ذیل میں۔

مجاہد کہتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اپنی پھیلی کواپنے بازو کے نیچے کر لو۔^① موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ اپنے ہاتھ کو اپنی بغل میں داخل کرنے کے بعد نکالتے تو وہ اس طرح چمکنے لگتا، گویا چاند کا ٹکڑا ہو۔ فرمان الہی ہے: ﴿تَخْرُجُ بَيضًا مِنْ غَيْرِ سُوءٍ﴾ ”تو بغیر کسی عیب کے چٹا سفید نکل آئے گا۔“ یعنی ہاتھ برص، تکلیف یا بدنمائی کی وجہ سے سفید نہیں ہوگا۔ یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، عمرہ، قتادہ، ضحاک، سدی اور دیگر کئی مفسرین کا قول ہے۔^② حسن بصری فرماتے ہیں کہ موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے جب ہاتھ نکالا تو وہ گویا چراغ تھا، اس سے موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ کو معلوم ہو گیا کہ ان کی اپنے رب عزوجل سے ملاقات ہوئی ہے۔^③ اس لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لِيُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ﴾ ”تاکہ تم تمہیں اپنے عظیم نشانات دکھائیں۔“

موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ کو تبلیغ کے لیے فرعون کے پاس جانے کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذْ هَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ﴾ ”تم فرعون کے پاس جاؤ (کہ) بلاشبہ وہ سرکش ہو رہا ہے۔“ یعنی بادشاہ مصر فرعون کے پاس جاؤ جس کے خوف کی وجہ سے تم مصر سے نکلے تھے اور اسے وحدہ لا شریک کی عبادت کی دعوت دو، اسے حکم دو کہ وہ بنی اسرائیل سے اچھا سلوک کرے اور انہیں عذاب نہ دے، بلاشبہ اس نے سرکشی و بغاوت کو اختیار کر رکھا ہے، دنیا کی زندگی کو ترجیح دے رہا ہے اور جلیل الشان پروردگار کو بھول بیٹھا ہے۔

موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ کی دعا: ﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾ ”کہا: میرے پروردگار! (اس کام کے لیے) میرا سینہ کھول دے اور میرا کام آسان کر دے۔“ موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے اپنے رب تعالیٰ سے یہ دعا کی کہ وہ ان کے سینے کو اس مقصد کے لیے کھول دے جس کے لیے انہیں مبعوث کیا جا رہا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں ایک بڑا زبردست اور عظیم الشان حکم دیا ہے، روئے زمین پر اس وقت کے سب سے بڑے بادشاہ کی طرف بھیجا ہے جو کفر اور ظلم و استبداد میں سب سے بڑھا ہوا ہے جس کے لشکر بھی بہت زیادہ ہیں اور جس کا ملک بھی سب سے زیادہ آباد ہے مگر وہ بغاوت و سرکشی میں اس حد تک پہنچ گیا ہے کہ اس نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو جانتا ہی نہیں اور نہ اپنی رعایا کے لیے اپنے سوا کسی اور معبود کو جانتا ہے۔

قبل ازیں موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ فرعون کے گھر میں اس وقت ایک طویل مدت تک رہے تھے جب آپ ابھی بچے تھے اور فرعون کی گود میں پرورش پا رہے تھے، پھر آپ نے ان کے ایک آدمی کو قتل کر دیا تھا اور آپ کو خوف تھا کہیں وہ آپ کو قتل ہی نہ کر دیں، لہذا آپ وہاں سے بھاگ گئے تھے اور اب اللہ تعالیٰ نے آپ کو ان کی طرف مبعوث فرمایا تھا تاکہ آپ انہیں اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی دعوت دیں، اسی لیے آپ نے دعا کی تھی: ﴿رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾ ”میرے پروردگار! (اس کام کے لیے) میرا سینہ کھول دے اور میرا کام آسان کر دے۔“ اگر تو میرا حامی و ناصر اور مدد و معاون نہیں بنے گا تو مجھے اس کام کے کرنے کی طاقت نہیں ہوگی۔

﴿وَاحْتَلَّ عَقْدًا مِنْ لِسَانِي﴾ ”اور میری زبان کی گرہ کھول دے کہ وہ میری بات سمجھ لیں۔“ اس

① تفسیر الطبری: 197/16. ② تفسیر الطبری: 198, 197/16. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2421/7.

لیے کہ آپ کی زبان میں اس وقت لکنت پیدا ہوگئی تھی جب آپ کے سامنے بھجور اور آگ کے انگارے کو رکھا گیا تو آپ نے آگ کے انگارے کو اٹھا کر اپنی زبان پر رکھ لیا تھا، آپ نے دعا کی کہ یہ لکنت ختم ہو جائے تاکہ آپ جو بات سمجھانا چاہیں وہ اسے سمجھ لیں، یعنی لکنت بقدر ضرورت زائل ہو جائے، اگر آپ ساری لکنت کے زائل ہونے کی دعا کرتے تو وہ بھی قبول ہو جاتی مگر انبیائے کرام بقدر ضرورت ہی دعا کیا کرتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ کچھ لکنت باقی رہ گئی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ فرعون نے موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں یہ بھی کہا تھا: ﴿اَمْرًا اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۗ وَلَا يَكَاذُ يٰبِيْنَ ۝۱۰﴾ (الزخرف 52:43) ”بلکہ میں اس شخص سے جو ذلیل و خوار ہے اور صاف گفتگو بھی نہیں کر سکتا، کہیں بہتر ہوں۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَجَعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اٰهْلِ ۙ هٰرُوْنَ اَخِي ۝۱۰﴾ ”اور میرے گھر والوں میں سے (ایک کو) میرا وزیر (مددگار) مقرر فرما (یعنی) میرے بھائی ہارون کو۔“ یہ بھی موسیٰ علیہ السلام کی دعا ہی کا حصہ ہے کہ ان کے بھائی ہارون کو ان کا مددگار بنا دیا۔ ثوری نے ابوسعید سے، انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ہارون علیہ السلام کو بھی اسی وقت نبی بنا دیا گیا جب موسیٰ علیہ السلام کو نبی بنایا گیا تھا۔^① امام ابن ابوحاتم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کو بیان کیا ہے کہ وہ جب عمرے کے لیے روانہ ہوئیں تو بعض اعراب کے پاس ٹھہریں تو آپ نے ایک شخص کو یہ بات کرتے ہوئے سنا کہ یہ بتاؤ کہ وہ کون سا بھائی ہے جو دنیا میں اپنے بھائی کے لیے سب سے زیادہ فائدہ مند ثابت ہوا۔ انھوں نے کہا کہ ہمیں نہیں معلوم، اس نے کہا: اللہ کی قسم! مجھے معلوم ہے، میں نے اپنے دل میں کہا کہ یہ بڑے وثوق سے قسم کھا رہا ہے جیسے اسے واقعی معلوم ہو کہ کون سا بھائی دنیا میں اپنے بھائی کے لیے سب سے زیادہ فائدہ مند ثابت ہوا ہے، پھر وہ کہنے لگا کہ وہ بھائی موسیٰ علیہ السلام تھے جنھوں نے اپنے بھائی کے لیے نبوت کا سوال کیا تھا۔ میں نے کہا: ہاں، اللہ کی قسم! یہ بالکل سچ کہہ رہا ہے، اللہ تعالیٰ نے بھی موسیٰ علیہ السلام کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا ۝۱۰﴾ (الاحزاب 69:33) ”اور وہ اللہ کے نزدیک آبرو والے تھے۔“^②

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿اَشْدُّ يٰۤاٰزْرِيْ ۝۱۱﴾ ”اس سے میری پشت مضبوط کر۔“ مجاہد کہتے ہیں: ﴿اٰزْرِيْ ۝۱۱﴾ کے معنی میری پشت کے ہیں۔^③ ﴿وَاشْرٰكُهُ فِىْ اَمْرِيْ ۝۱۲﴾ ”اور اسے میرے کام میں شریک کر۔“ تاکہ میں اس سے مشورہ کر سکوں، ﴿كِيْ تَسِيْحَكَ كَثِيْرًا ۝۱۳﴾ ”تاکہ ہم تیری بہت کثرت سے تسبیح کریں اور ہم تجھے کثرت سے یاد کریں۔“ مجاہد فرماتے ہیں کہ اس وقت تک کوئی بندہ کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا نہیں ہو سکتا جب تک وہ کھڑے، بیٹھے اور لیٹے ہر حال میں اللہ تعالیٰ کا ذکر نہ کرے۔^④ فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ۝۱۴﴾ ”یقیناً تو ہم کو (ہر حال میں) خوب دیکھ رہا ہے“ کہ تو نے ہمیں منتخب فرمایا، نبوت عطا فرمائی اور ہمیں اپنے دشمن فرعون کی طرف

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2422/7. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2422/7. ③ صحیح البخاری، التفسیر، سورہ طہ،

قبل الحدیث: 4736. ④ تفسیر القرطبی: 186/14.

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى ﴿٣٦﴾ وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ﴿٣٧﴾ اِذْ اَوْحَيْنَا اِلَى اِمِّكَ

اس (اللہ) نے فرمایا: اے موسیٰ! جو کچھ تو نے مانگا تجھے دیا جاتا ہے ﴿36﴾ اور البتہ تحقیق ہم تجھ پر ایک اور بار بھی احسان کر چکے ہیں ﴿37﴾ جب ہم نے تیری

مَآيُوحَى ﴿٣٨﴾ اِنْ اَفْزَيْفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاَقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ

ماں کی طرف وہ الہام کیا تھا جو (اب) وحی کی جاتی ہے ﴿38﴾ یہ کہ تو اس (موسیٰ) کو صندوق میں ڈال، پھر اس (صندوق) کو دریا میں ڈال دے، پھر دریا سے

عَدُوِّي وَعَدُوِّ لَهٗ ط وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي هٗ وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِي ﴿٣٩﴾ اِذْ تَسْتَشِي

سائل پر لا ڈالے گا جسے میرا اور اس کا دشمن اٹھائے گا، اور میں نے اپنی طرف سے تجھ پر محبت ڈال دی اور یہ (اس لیے) کہ میری آنکھوں کے سامنے تیری

اِخْتِكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدْلِكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهُ ط فَرَجَعْنَاكَ اِلَى اِمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا

پرورش کی جائے ﴿39﴾ جب تیری بہن چل رہی تھی تو کہہ رہی تھی: کیا میں تمہیں اس کا ہتاؤں جو اس کی کفالت کرے؟ پھر ہم نے تجھے تیری ماں کے پاس

تَحْزَنُ هٗ وَكَلْتِ نَفْسًا فَجَعَلْنَاكَ مِنَ الْعَمْرِ وَفَتْنَاكَ فُتُوْنَا هٗ

لوثا دیا، تاکہ اس کی آنکھ ٹھنڈی رہے اور وہ غم نہ کھائے، اور تو نے ایک شخص کو قتل کیا تو ہم نے تجھے اس غم سے نجات دی۔ اور ہم نے تجھے خوب آزمایا۔

مبعوث فرمایا، لہذا اس پر تیری ہی تعریف ہے۔

تفسیر آیات: 36-40

قبولیت دعا کی بشارت اور سابقہ احسانات کی یاد دہانی: یہ اس بات کا ذکر ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رب تعالیٰ سے جو دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے اسے قبول فرمایا تھا، اللہ تعالیٰ نے انہیں وہ سابقہ نعمتیں بھی یاد دلانیں کہ ان کی والدہ جب انہیں دودھ پلاتی تھی تو وہ فرعون اور اس کے سرداروں سے ڈرتی تھی کہ وہ انہیں قتل ہی نہ کر دیں کیونکہ موسیٰ کی ولادت اس سال ہوئی تھی جس میں وہ بچوں کو قتل کر رہے تھے۔ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ نے آپ کے لیے ایک تابوت بنایا تھا، دودھ پلانے کے بعد آپ کو اس میں رکھ دیتیں اور تابوت کو دریائے نیل میں چھوڑ دیتیں جبکہ اسے رسی کے ساتھ اپنے گھر کے ساتھ باندھا ہوا تھا، اسی طرح ایک بار آپ گئیں تاکہ تابوت کو اس کے ساتھ باندھ دیں مگر تابوت آپ کے ہاتھ سے چھوٹ گیا اور دریا کی لہریں اسے بہا کر لے گئیں اور اس کی وجہ سے آپ بے حد حزن و ملال میں مبتلا ہو گئیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے: ﴿وَأَصْبَحَ فُؤَادُ اٰمْرِ مُوسٰى فُرُوْغًا ط اِنْ كَادَتْ لَتُبْدِيْ بِهٖ لَوْلَا اَنْ رَّبَّنَا عَلٰى قَلْبِهَا﴾ (القصص: 28: 10) ”اور موسیٰ کی ماں کا دل (صبر و ثبات سے) خالی ہو گیا، اگر ہم اس کے دل کو مضبوط نہ کرتے تو قریب تھا کہ وہ اس (قصبے) کو ظاہر کر دیتیں۔“ پھر دریا کی لہریں تابوت کو فرعون کے محل کے پاس لے گئیں، ﴿فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ط﴾ (القصص: 28: 8) ”تو فرعون کے گھر والوں نے اس کو اٹھا لیا تاکہ وہ ان کا دشمن اور (ان کے لیے) موجب غم ہو۔“ یعنی یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے طے شدہ فیصلہ تھا کیونکہ موسیٰ علیہ السلام کی وجہ سے وہ بنی اسرائیل کے بچوں کو قتل کر دیتے تھے لیکن اللہ تعالیٰ، جس کی بادشاہت عظیم اور جس کی قدرت کاملہ ہے، نے فیصلہ فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام فرعون ہی کے بستر پر پرورش پائیں، اس کے گھر کھائیں پیئیں اور فرعون اور اس کی بیوی اس سے محبت کریں، اسی لیے فرمایا: ﴿يَاْخُذْهُ عَدُوِّي وَعَدُوِّ لَهٗ ط وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي هٗ﴾ ”میرا اور اس

فَلَبِثْتُ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدِينَةٍ ثُمَّ جِئْتُ عَلَى قَدَرٍ يُمُوسَى ④٠ وَأَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ④١

پھر تو اہل مدینہ میں کئی سال ٹھہرا رہا، پھر اے موسیٰ! تو تقدیر الہی کے مطابق (یہاں) آیا ④٠ اور میں نے تجھے اپنی ذات کے لیے خاص طور پر بنایا ④١

إِذْ هَبَّ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِأَيْتِي وَلَا تَنبِيَا فِي ذِكْرِي ④٢ إِذْ هَبَّآ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ④٣

تو اور تیرا بھائی میری نشانیاں لے کر جاؤ اور تم دونوں میری یاد میں سستی نہ کرنا ④٢ تم دونوں فرعون کی طرف جاؤ، بلاشبہ وہ سرکش ہو گیا ہے ④٣ چنانچہ

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّسْنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ④٤

تم دونوں اس سے نرم بات کہنا، شاید کہ وہ نصیحت پکڑے یا ڈرے ④٤

کا دشمن اسے پکڑ لے گا اور (موسیٰ علیہ السلام) میں نے تم پر اپنی طرف سے محبت ڈال دی (اس لیے کہ تم پر مہربانی کی جائے۔) یعنی میں نے تمہارے دشمن کے دل میں یہ بات ڈال دی کہ وہ تم سے محبت کرے۔ سلمہ بن گنہیل بیان کرتے ہیں کہ ﴿وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي ۗ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ میں نے اپنے بندوں کے دل میں تمہاری محبت ڈال دی۔ ① ﴿وَلِيُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي ۖ﴾ ”اور اس لیے کہ تم میری آنکھ کے سامنے پرورش پاؤ۔“ ابو عمران جوونی کہتے ہیں کہ موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کی آنکھ کے سامنے پرورش پائی۔ ②

فرمان الہی ہے: ﴿إِذْ تَنْشِيءُ أَنْتَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ ۗ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمَمِكَ كَيْ تَفَرَّقَ عَيْنُهُمَا ۗ﴾ ”جب تمہاری بہن (فرعون کے ہاں) گئی اور کہنے لگی کہ میں تمہیں ایسی شخصیت بتاؤں جو اس کو پالے تو (اس طریق سے) ہم نے تم کو تمہاری ماں کی طرف لوٹایا تاکہ اس کی آنکھ ٹھنڈی ہو۔“ موسیٰ علیہ السلام جب فرعون کے گھر میں تھے تو انھیں دودھ پلانے کے لیے کئی دایاں بلائی گئیں مگر آپ نے ان کا دودھ پینے سے انکار کر دیا، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ ۗ﴾ (القصص 28:12) ”اور ہم نے پہلے ہی سے اس پر دودھ پلانے والیوں (کے دودھ) کو حرام کر دیا تھا۔“ تو موسیٰ علیہ السلام کی بہن اس وقت آئیں اور کہنے لگیں: ﴿هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ۗ﴾ (القصص 28:12) ”کیا میں تمہیں ایک ایسے گھر والوں کا پتا بتاؤں جو خیر خواہی سے تمہارے لیے اس بچے کو پالیں اور اس کی پرورش کریں۔“ یعنی کیا میں تمہیں ایسے گھر کا پتا بتاؤں جو اجرت لے کر اس بچے کو دودھ پلا دیں گے، موسیٰ علیہ السلام کی بہن موسیٰ کو اپنے ساتھ لے گئیں، فرعون کے گھر والے بھی اس کے ساتھ تھے، موسیٰ علیہ السلام کی ماں نے اپنا دودھ پیش کیا تو انھوں نے اسے پینا شروع کر دیا، یہ دیکھ کر فرعون کے گھر والے بہت خوش ہوئے اور انھوں نے معاملہ طے کر لیا کہ وہ اجرت لے کر موسیٰ علیہ السلام کو دودھ پلائیں، موسیٰ کی والدہ کو اپنے اس بیٹے کی وجہ سے دنیا ہی میں بڑی سعادت، رفعت اور عظمت نصیب ہو گئی تھی اور آخرت میں جو مقام و مرتبہ حاصل ہو گا وہ اس سے کہیں بلند و بالا ہو گا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمَمِكَ كَيْ تَفَرَّقَ عَيْنُهُمَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ﴾ ”سو ہم نے تم کو تمہاری ماں کی طرف لوٹا دیا

① تفسیر المطبری: 202/16 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2422/7. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2422/7.

تا کہ ان کی آنکھ ٹھنڈی ہو اور وہ رنج نہ کریں۔“ تمھاری جدائی کی وجہ سے، ﴿وَقَتَلْتَ نَفْسًا﴾ ”اور تم نے ایک شخص کو مار ڈالا۔“ یعنی قبلی کو، ﴿فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ﴾ ”تو ہم نے تم کو غم سے نجات بخشی۔“ یہ غم موسیٰ علیہ السلام کو اس وجہ سے تھا کہ آل فرعون نے آپ کے قتل کا ارادہ کر لیا تھا تو آپ وہاں سے بھاگ کر مدین میں پانی کے مقام پر پہنچ گئے تھے اور پھر تمام قصہ سننے کے بعد مدین کے اس مرد صالح نے آپ سے کہا تھا: ﴿لَا تَخَفْ ۗ إِنَّ نَجْوَتَ مِنَ الْقَوَّارِ الظَّالِمِينَ﴾ (القصص 28:25) ”خوف نہ کرو تم ظالم لوگوں سے بچ گئے ہو۔“

بقیہ تفسیر آیات: 40 و 41

موسیٰ علیہ السلام کا نبوت کے لیے انتخاب: اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے مخاطب ہو کر فرمایا ہے کہ وہ فرعون اور اس کے سرداروں کے خوف کی وجہ سے بھاگ کر اہل مدین کے ہاں مقیم ہو گئے تھے۔ اور پھر وہاں اپنے سر کی بکریاں چراتے رہے حتیٰ کہ وہ مدت پوری ہو گئی جو آپس میں طے کی تھی اور پھر وہ اللہ تعالیٰ کی مرضی و مشیت کے مطابق ایک اندازے پر پہنچ گئے۔ اور تمام امور اللہ تبارک و تعالیٰ ہی کے قبضہ و اختیار میں ہیں اور وہی اپنے بندوں کو اور دیگر ساری مخلوق کو اپنی مشیت کے مطابق توفیق عطا فرماتا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿ثُمَّ جِئْتَنَا عَلَىٰ قَدَرٍ يُّؤْمِنُ﴾ ”پھر اے موسیٰ! تم اندازے پر آ پہنچے۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ وقت مقررہ پر۔^① عبدالرزاق نے معمر سے اور انھوں نے قتادہ سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ قابلیت رسالت و نبوت کے اندازے پر۔^②

فرمان الہی ہے: ﴿وَاصْطَلَعْتَكَ لِنَفْسِي﴾ ”اور میں نے تم کو اپنے (کام کے) لیے بنایا ہے۔“ یعنی میں نے اپنی مرضی و مشیت سے اپنے رسول کے طور پر تمھارا انتخاب کر لیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: [النَّبِيُّ آدَمُ وَمُوسَى، فَقَالَ مُوسَى لِآدَمَ: أَنْتَ الَّذِي أَشَقَيْتَ النَّاسَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ؟ قَالَ لَهُ آدَمُ: أَنْتَ الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ، وَاصْطَفَاكَ لِنَفْسِهِ، وَأَنْزَلَ عَلَيْكَ التَّوْرَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَوَجَدْتَهَا كُتِبَ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَنِي؟ قَالَ: نَعَمْ، فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى] ”آدم و موسیٰ علیہ السلام کی ملاقات ہوئی تو موسیٰ نے کہا: (کیا) آپ نے سب لوگوں کو شقاوت میں مبتلا کر دیا اور جنت سے نکلوا دیا؟ حضرت آدم علیہ السلام نے جواب دیا: (کیا) اللہ تعالیٰ نے رسالت کے لیے اور اپنے لیے تمھارا انتخاب کیا اور تم پر تورات کو نازل فرمایا تھا؟ موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا: ہاں، تو حضرت آدم علیہ السلام نے فرمایا: کیا تم نے تورات میں نہیں دیکھا کہ اس بات کو تو اللہ تعالیٰ نے میرے لیے میرے پیدا فرمانے سے بھی پہلے لکھ دیا تھا۔ موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا: ہاں، تو اس طرح حضرت آدم علیہ السلام موسیٰ علیہ السلام پر غالب آ گئے۔“^③

① تفسیر الطبری: 210/16. ② تفسیر عبدالرزاق: 372/2، رقم: 1813. ③ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله:

﴿وَاصْطَلَعْتَكَ لِنَفْسِي﴾ (طہ: 20:41)، حدیث: 4736.

قَالَ رَبَّنَا إِنَّكَ نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى ④٥ قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا

ان دونوں نے کہا: اے ہمارے رب! بے شک ہم تو ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر زیادتی کرے یا سرکشی کرے ④٥ اس (اللہ) نے فرمایا: تم دونوں مت

اَسْمِعْ وَأَرْى ④٦ فَاتَّبِعْهُ فَقَوْلًا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَارْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا

ڈرو، بلاشبہ میں تم دونوں کے ساتھ ہوں، میں سنتا اور دیکھتا ہوں ④٦ لہذا تم دونوں اس کے پاس جاؤ اور کہو: بے شک ہم تیرے رب کے رسول

تَعْدِبْهُمْ ط قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ ط وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ④٧ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ

ہیں، چنانچہ تو نبی اسرائیل کو ہمارے ساتھ بھیج، اور انھیں مت ستا، یقیناً ہم تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے نشانی لائے ہیں، اور جو ہدایت کی

الْبَيِّنَاتِ إِنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنِ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ④٨

اجتاع کرے اس پر سلامتی ہے ④٧ بلاشبہ ہماری طرف وحی کی گئی ہے کہ یقیناً اس پر عذاب ہے جو (حق کی) تکذیب کرے اور پھر جائے ④٨

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذْ هَبْنَا نُبَّتَ وَآخُونَ بِآيَتِي﴾ ”تم اور تمہارا بھائی (دونوں) ہماری نشانیاں لے کر جاؤ۔“ یعنی

میرے دلائل و براہین اور معجزات کے ساتھ جاؤ، ﴿وَلَا تَنبِيَا فِي ذِكْرِي﴾ ④٤ ”اور تم دونوں میری یاد میں کمزور نہ پڑنا۔“ علی

بن ابوظلم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تاخیر نہ کرنا۔ ④١ مجاہد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت

کیا ہے کہ کمزوری نہ دکھانا۔ ④٢ مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ذکر کو ترک نہ کریں بلکہ فرعون کے سامنے جاتے وقت بھی اللہ کا ذکر

کرتے رہیں تاکہ ذکر الہی فرعون کے مقابلے کے لیے معاون ثابت ہو اور اس سے انھیں قوت و طاقت نصیب ہو۔ ﴿إِذْ هَبْنَا

إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى﴾ ④٣ ”دونوں فرعون کے پاس جاؤ وہ سرکش ہو رہا ہے۔“ اس نے بغاوت، سرکشی، ظلم و استبداد اور نافرمانی

کو اختیار کر رکھا ہے۔ ﴿فَقَوْلًا لَهُ قَوْلًا لَيْسَ لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾ ④٤ ”پھر اس سے نرمی سے بات کرنا شاید وہ غور کرے

یا ڈر جائے۔“ یہ آیت کریمہ عظیم الشان نصیحت پر مشتمل ہے، دیکھیے فرعون ظلم و استبداد اور سرکشی و بغاوت میں حد سے بڑھا ہوا

تھا، موسیٰ اس وقت سارے انسانوں میں سب سے پسندیدہ اور اللہ تعالیٰ کے منتخب کردہ تھے، اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے انھیں

حکم دیا کہ فرعون سے مخاطب ہوتے وقت لب و لہجہ نرم رکھیں اور اسے ملامت و شائستگی کے ساتھ دعوت دیں جیسا کہ فرمایا ہے: ﴿أَدْعُ

إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ط﴾ (النحل 16: 125) ”(اے پیغمبر!) لوگوں

کو دانش اور نیک نصیحت سے اپنے پروردگار کے رستے کی طرف بلائیں اور بہت ہی اچھے طریق سے ان سے بحث کریں۔“

فرمان الہی ہے: ﴿لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾ ④٤ ”شاید وہ غور کرے یا ڈر جائے۔“ شاید وہ اپنی گمراہی و ضلالت سے باز

آئے یا اپنے رب سے ڈر کر اس کی اطاعت شروع کر دے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَتَذَكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا﴾ (الفرقان

62: 25) ”(یہ باتیں) اس شخص کے لیے جو غور کرنا چاہے یا شکرگزاری کا ارادہ کرے (سوچنے اور سمجھنے کی ہیں)۔“ التذکرہ یہ ہے

کہ ممنوع کاموں سے رجوع کر لیا جائے اور خشیت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی جائے۔

موسیٰ اور ہارون علیہما السلام کا فرعون سے ڈرنا اور اللہ تعالیٰ کا انھیں ثابت قدم رکھنا: اللہ تعالیٰ نے موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے بارے میں فرمایا ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے ہوئے اور فرعون کا شکوہ کرتے ہوئے کہا: ﴿إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْفِي﴾ ﴿٤٥﴾ ”یقیناً ہمیں خوف ہے کہ وہ ہم پر زیادتی کرنے لگے یا زیادہ سرکش ہو جائے۔“ دونوں کا مقصد یہ تھا کہ فرعون ان پر ظلم کرے گا یا انھیں کوئی ایسی سزا دے گا جس کے وہ مستحق نہیں ہیں۔ ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ﴿أَنْ يَطْفِي﴾ ﴿٤٥﴾ کے معنی زیادتی کرنے کے ہیں۔ ﴿قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْبَعُ وَأَازِي﴾ ﴿٤٦﴾ ”اللہ نے فرمایا کہ ڈرو مت بلاشبہ میں تمہارے ساتھ ہوں، سنتا اور دیکھتا ہوں۔“ یعنی فرعون سے مت ڈرو، میں تم دونوں کے ساتھ ہوں، تمہاری اور فرعون کی بات سنتا ہوں اور تم دونوں کو اور اسے دیکھتا ہوں، تمہاری کوئی بات بھی مجھ سے مخفی نہیں اور خوب جان لو کہ فرعون کی پیشانی میرے ہاتھ میں ہے، میں تمہارے ساتھ ہوں، تمہاری حفاظت کروں گا اور تمہیں اپنی نصرت و تائید سے نوازوں گا۔

موسیٰ علیہ السلام کا فرعون کے سامنے وعظ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قَدْ جِئْنَاكَ بَيِّنَاتٍ مِّن رَّبِّكَ ط﴾ ”تحقیق ہم تیرے پاس تیرے پروردگار کی طرف سے نشانی لے کر آئے ہیں۔“ یعنی تیرے پروردگار کی طرف سے ہمارے پاس دلیل اور معجزہ موجود ہے۔ ﴿وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰی﴾ ﴿١٧﴾ ”اور جو (راہ) ہدایت کی پیروی کرے اس پر سلامتی ہو۔“ یعنی اگر تو ہدایت کی بات کو مان لے تو تیرے لیے بھی سلامتی ہوگی۔ رسول اللہ ﷺ نے جب ہرقل، عظیم روم کو خط لکھا تو آپ کے مکتوب گرامی کا مضمون یہ تھا: [بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ، مِنْ مُحَمَّدٍ (رَسُولِ اللّٰهِ) اِلٰی هِرَقْلٍ عَظِیْمِ الرُّومِ، سَلَامٌ عَلٰی مَنْ اَتَّبَعَ الْهُدٰی، اَمَّا بَعْدُ: فَاِنِّیْ اَدْعُوْكَ بِدَعَايَةِ الْاِسْلَامِ، اَسْلِمْتُ تَسْلِمًا، يُّوْتِكَ اللّٰهُ اُجْرَكَ مَرْتَيْنِ] ”شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان، نہایت رحم والا ہے، محمد رسول اللہ ﷺ کی طرف سے عظیم روم کے نام، جو (راہ) ہدایت کی پیروی کرے اس کے لیے سلامتی ہے، اما بعد: میں تمہیں دین اسلام کی دعوت دیتا ہوں، مسلمان ہو جاؤ سلامتی پالو گے، اللہ تعالیٰ تمہیں دو گنا اجر و ثواب عطا فرمائے گا۔“ ﴿٢٤﴾

اسی طرح موسیٰ و ہارون علیہما السلام نے بھی فرعون سے کہا تھا: ﴿وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰی﴾ ﴿١٧﴾ ﴿اِنَّا قَدْ اُوْحِیَ الْاٰیٰتُ الْاَعْدَابِ عَلٰی مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلٰی﴾ ﴿٤٥﴾ ”اور جو (راہ) ہدایت کی پیروی کرے اس پر سلامتی ہو۔ بلاشبہ ہماری طرف یہ وحی کی گئی ہے کہ جو جھٹلائے اور پھرے اس کے لیے یقیناً عذاب (تیار) ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے وحی معصوم کے ذریعے سے ہمیں یہ بتایا ہے کہ عذاب صرف اس شخص کے لیے ہے جو اللہ تعالیٰ کی آیات کو جھٹلائے اور اس کی اطاعت سے روگردانی کرے جیسا کہ ارشاد باری

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2424/7 و تفسیر القرطبی: 201/11. ② صحیح البخاری، بدء الوحی، باب کیف کان بدء

الوحی.....؟ حدیث: 7 البتہ تو سین والے الفاظ حدیث: 4553 کے مطابق ہیں۔

قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمْ يُوسَىٰ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾

اس (فرعون) نے کہا: اے موسیٰ! پس تم دونوں کا رب کون ہے؟ ﴿49﴾ اس (موسیٰ) نے کہا: ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر شے کو اس کی شکل و صورت

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿٥١﴾ قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ ۚ لَا يَضِلُّ رَبِّي

دی، پھر ہدایت دی ﴿50﴾ اس (فرعون) نے کہا: پس اگلی امتوں کا کیا حال ہے؟ ﴿51﴾ اس (موسیٰ) نے کہا: ان کا علم میرے رب کے پاس ایک کتاب

وَلَا يَنسَىٰ ﴿٥٢﴾

(روح محفوظ) میں ہے، میرا رب نہ بھٹکتا ہے اور نہ بھولتا ہے ﴿52﴾

تعالیٰ ہے ﴿فَاَمَّا مَنْ طَغَىٰ ۚ وَ اَثَرَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَاوِي ۙ﴾ (النزعت: 37-39) ”پس جس نے سرکشی کی اور دنیا کی زندگی کو مقدم سمجھا تو بلاشبہ اس کا ٹھکانا دوزخ ہے۔“ اور فرمایا: ﴿فَاَنْذَرْتَكُمْ نَارًا تَاْكُلُ ۙ لَا يَصْلٰهَآ اِلَّا الْاَشْقٰى ۙ الَّذِي كَذَّبَ وَ تَوَلٰى ۙ﴾ (آیل: 92: 14-16) ”سو میں نے تم کو بھڑکتی آگ سے متنبہ کر دیا، اس میں وہی داخل ہوگا جو بڑا بد بخت ہے جس نے جھٹلایا اور پھرا۔“ اور فرمایا: ﴿فَلَا صَدَقَیْ وَلَا صَلٰى ۙ وَ لٰكِن كَذَّبَ وَ تَوَلٰى ۙ﴾ (القیمة: 31: 32) ”تو اس (عاقبت ناندیش) نے نہ تو (کلام اللہ کی) تصدیق کی اور نہ نماز پڑھی بلکہ جھٹلایا اور پھر گیا۔“ یعنی دل سے جھٹلایا اور فعل کے ساتھ منہ پھیر لیا۔

تفسیر آیات: 49-52

موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کی گفتگو: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ فرعون نے صالح و خالق، ہر چیز کے معبود، رب اور مالک کے وجود کا انکار کرتے ہوئے موسیٰ علیہ السلام سے کہا: ﴿فَمَنْ رَبُّكُمْ يُوسَىٰ﴾ ﴿49﴾ ”اے موسیٰ! تو تمہارا پروردگار کون ہے؟“، یعنی جس نے تمہیں معبود کیا اور رسول بنا کر بھیجا ہے میں تو اسے جانتا نہیں اور میں یہ بھی نہیں جانتا کہ میرے علاوہ تمہارا کوئی اور معبود بھی ہے۔ ﴿قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ﴾ ﴿50﴾ ”اس نے کہا: ہمارا پروردگار وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی شکل و صورت بخشی، پھر (سیدھی) راہ دکھائی۔“ علی بن ابیطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جس نے ہر چیز کا جوڑا پیدا کیا۔ ﴿ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جس نے انسان کو انسان، گدھے کو گدھا اور بکری کو بکری بنایا۔﴾ ﴿2﴾ لیث بن ابی سلیم نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ جس نے ہر چیز کو اس کی شکل و صورت بخشی۔ ﴿3﴾ ابن ابی عمیر نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ جس نے ہر جاندار کو مناسب انداز میں پیدا فرمایا۔ ﴿4﴾ سعید بن جبیر نے اس آیت کریمہ کے بارے میں فرمایا ہے کہ جس نے مخلوق میں ہر چیز کو وہ کچھ دے دیا جو اس کے لیے موزوں تھا۔ انسان کو حیوان کے وجود کا کوئی حصہ نہیں دیا، کسی مویشی کو کتے کے جسم کا کوئی حصہ نہیں دیا اور کتے کو بکری کے جسم کا حصہ نہیں لگایا اور ہر چیز کو نکاح کے لیے وہ چیز دے دی جو اس کے مناسب حال تھی اور ہر چیز کو اس کے لیے تیار کر دیا، افعال خلق، رزق اور نکاح کے اعتبار سے کوئی چیز ان

① تفسیر الطبری: 16/215. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 7/2424. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 7/2425 و تفسیر الطبری:

215/16. ④ تفسیر الطبری: 16/216.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَوَّلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ط فَأَخْرَجْنَا

وہ ذات جس نے تمہارے لیے زمین کو چھوٹا بنایا اور تمہارے چلنے کے لیے اس میں راستے بنائے اور آسمان سے پانی نازل کیا، پھر ہم نے اس کے

بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّى ﴿٥٣﴾ كَلُّوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلأُولَى

ذریعے سے کئی اقسام کی مختلف نباتات نکالیں ﴿٥٣﴾ تم کھاؤ اور اپنے مویشیوں کو چراؤ، بے شک اس میں عقل مندوں کے لیے بہت سی نشانیاں

الَّتِي ﴿٥٤﴾ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾ وَلَقَدْ

ہیں ﴿٥٤﴾ ہم نے تمہیں اسی (زمین) سے پیدا کیا اور اسی میں تمہیں لوٹائیں گے، اور اسی میں سے تمہیں ایک بار پھر نکالیں گے ﴿٥٥﴾ اور بلاشبہ ہم نے

أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَآبَى ﴿٥٦﴾

اس (فرعون) کو اپنی سب نشانیاں دکھادیں، پھر بھی اس نے جھٹلایا اور انکار کیا ﴿٥٦﴾

(انفال و معاملات) کی مالک نہیں ہے۔ ﴿١﴾ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ یہ آیت کریمہ: ﴿أَعطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى ﴿٥٥﴾﴾

اس طرح ہے جیسے یہ آیت ہے: ﴿وَالَّذِي قَدَدَ قَهْدَى ﴿٥٦﴾﴾ (الأعلى 3: 87) ”اور جس نے (اس کا) اندازہ ٹھہرایا، پھر (اس کو) رستہ بتایا۔“ یعنی اندازہ مقرر فرمایا اور پھر مخلوق کی اس کی طرف رہنمائی فرمادی۔

اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات کے اعمال، عمریں اور رزق لکھ دیے اور پھر تمام مخلوقات اللہ تعالیٰ کے مقرر فرمائے ہوئے اندازوں کے مطابق چل رہی ہیں اور اس سے سرمو انحراف نہیں کر سکتیں، کوئی بھی اس اندازے سے باہر نکل ہی نہیں سکتا۔ بہر حال موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو جواب دیا کہ ہمارا پروردگار وہ ہے جس نے مخلوق کو پیدا فرمایا، ہر چیز کا اندازہ مقرر کیا اور ہر مخلوق کو اپنے ارادے کے مطابق پیدا فرمایا ہے۔

﴿قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى ﴿٥٦﴾﴾ ”کہا: پس پہلی جماعتوں کا کیا حال ہے؟“ اس آیت کے بارے میں سب سے

زیادہ صحیح قول یہ ہے کہ فرعون کو موسیٰ علیہ السلام نے جب یہ بتایا کہ اس اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنا رسول بنا کر بھیجا ہے جس نے ساری کائنات کو پیدا فرمایا جو ساری مخلوقات کا رازق ہے جس نے ہر چیز کا اندازہ مقرر فرمایا اور جس نے ہر چیز کو راہ دکھائی ہے تو فرعون نے دلیل کے طور پر پہلی جماعتوں کو پیش کیا اور کہا کہ اگر تمہاری بات صحیح ہے تو پھر ان پہلی جماعتوں کا کیا ہے جنہوں نے اے موسیٰ! تمہارے رب کی عبادت نہیں کی تھی بلکہ وہ کسی اور خدا کے پجاری تھے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ اگر انہوں نے اللہ تعالیٰ کی عبادت نہیں کی تو اللہ تعالیٰ کو ان کا خوب علم ہے اللہ تعالیٰ کی کتاب لوح محفوظ میں ان کے جو اعمال لکھے ہوئے ہیں وہ ان کے مطابق انہیں بدلہ دے گا: ﴿لَا يَصِلُ رَبِّي وَلَا يَسْمَى ﴿٥٦﴾﴾ ”میرا پروردگار نہ چوکتا ہے اور نہ بھولتا ہے۔“ کوئی چیز اس سے مخفی نہیں، چھوٹی بڑی کوئی چیز اس کے احاطہ علم سے باہر نہیں اور نہ وہ کسی چیز کو بھولتا ہے، موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا کہ اس کا علم بے پایاں ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہے اور اللہ تبارک و تعالیٰ کی ذات

پاک کی شان یہ ہے کہ وہ قطعاً کسی چیز کو نہیں بھولتا۔ مخلوق کے علم میں دو طرح کا نقص ہے، ایک تو وہ ہر چیز کا احاطہ نہیں کر سکتا اور دوسرا یہ کہ علم کے بعد نسیان لاحق ہو جاتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی ہر قسم کے نقص و عیب سے پاک ہے۔

تفسیر آیات: 53-56

موسیٰ علیہ السلام کے جواب کا تتمہ: یہ بھی موسیٰ علیہ السلام کے جواب کا حصہ ہی ہے، فرعون نے موسیٰ علیہ السلام سے جب اللہ تعالیٰ کے بارے میں پوچھا تو آپ نے اللہ تعالیٰ کے اوصاف کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا تھا: ﴿الَّذِي اَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَاقًا ثُمَّ هَدَىٰ﴾ (جس نے ہر شے کو اس کی شکل و صورت بخشی، پھر اس نے ہدایت دی۔) پھر درمیان میں جملہ معترضہ آگیا اور اب پھر موسیٰ علیہ السلام کے جواب کے باقی حصے کا ذکر فرمایا ہے: ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ مَهْدًا﴾ ”وہ (وہی تو ہے) جس نے تم لوگوں کے لیے زمین کو فرش بنایا۔“ بعض نے اسے ﴿مَهْدًا﴾ بھی پڑھا ہے۔ (اور یہی معروف قراءت ہے۔) یعنی زمین کو اس نے تمہارے لیے جائے قرار بنا دیا جس میں تم رہتے سہتے، چلتے پھرتے، سوتے اور جس کی پشت پر سفر کرتے ہو: ﴿وَسَلَّكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا﴾ ”اور اس میں تمہارے لیے رستے جاری کیے۔“ ایسے رستے جاری کر دیے جن پر تم چلتے پھرتے ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ﴾ (الانبیاء: 21:31) ”اور ہم نے اس میں کشادہ رستے بنائے تاکہ لوگ راہ پائیں۔“ ﴿وَالنَّزْلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَافًا فَاَخْرَجْنَا بِهٖ اَزْوَاجًا مِّنْ ثَبَاتٍ شَتَّىٰ﴾ ”اور آسمان سے پانی برسایا، پھر ہم نے اس سے انواع و اقسام کی مختلف روئیدگیاں نکالیں، یعنی انواع و اقسام کی نباتات، فصلیں اور پھل پیدا کیے جن میں سے بعض کھٹے، بعض میٹھے اور بعض کڑوے ہیں۔ ﴿كُلُوا وَارْعَوْا لِعَالَمِكُمْ﴾ ”(کہ خود بھی) کھاؤ اور اپنے چوپایوں کو بھی چراؤ۔“ یعنی کچھ تو تمہارے کھانے اور پھل ہیں اور کچھ سبز اور خشک چارے تمہارے جانوروں کی خوراک کے لیے ہیں۔ ﴿اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي السُّبُوٰحِ﴾ ”بے شک ان باتوں میں عقل والوں کے لیے (بہت سی) نشانیاں ہیں۔“ صحیح سالم عقل والوں کے لیے ان باتوں میں بہت سے دلائل و براہین اور نشانات ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور نہ اس کے سوا کوئی پروردگار ہے۔

﴿وَمِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اٰخَرٰی﴾ ”اسی (زمین) سے ہم نے تم کو پیدا کیا اور اسی میں ہم تمہیں لوٹائیں گے اور اسی سے ہم تمہیں دوسری دفعہ نکالیں گے۔“ یعنی زمین سے تمہاری ابتدا ہوئی ہے، تمہارے باپ آدم کو زمین کی مٹی سے پیدا کیا گیا تھا اور مرنے کے بعد پھر تم کو اسی زمین میں لوٹایا جانا ہے اور پھر اسی سے تمہیں دوبارہ نکالیں گے: ﴿يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُوْنَ بِحَبَدٍ وَّ تَنْظُنُوْنَ اِنَّ لَكُمْ اٰيٰتًا﴾ (بنی اسرائیل: 52) ”جس دن وہ تمہیں پکارے گا تو تم اس کی تعریف کے ساتھ جواب دو گے اور خیال کرو گے کہ تم (دنیا میں) بہت کم (مدت) رہے۔“ یہ آیت کریمہ حسب ذیل آیت کریمہ کی طرح ہے: ﴿قَالَ فِيْهَا تَحْيُوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُ وَفِيْهَا تُخْرَجُوْنَ﴾ (الأعراف: 25:7) ”اس نے کہا: اسی میں تمہارا جینا ہوگا اور اسی میں مرنا اور اسی میں سے (قیامت کو زندہ کر کے) نکالے جاؤ گے۔“

قَالَ اجْتَنَّا لِنُخْرِجَنَّا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى ﴿٥٧﴾ فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرِ مِثْلِهِ

کہنے لگا: اے موسیٰ! کیا تو ہمارے پاس اسی لیے آیا ہے کہ اپنے جادو سے ہمیں ہماری سرزمین سے نکال دے؟ ﴿57﴾ چنانچہ ہم تیرے پاس (مقابلہ)

فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾ قَالَ

اس جیسا ہی جادو لائیں گے، لہذا تو ہمارے اور اپنے درمیان ایک وعدہ ٹھہرا، نہ ہم اس کی خلاف ورزی کریں اور نہ تو، ایک ہموار جگہ میں ﴿58﴾ اس

مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾

(موسیٰ) نے کہا: تمہارا وعدہ زینت (جشن) کا دن ہے، اور یہ کہ لوگ دن چڑھے اکٹھے کیے جائیں ﴿59﴾

فرعون تمام نشانیاں دیکھنے کے باوجود ایمان نہ لایا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ آرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ﴿٥٦﴾﴾

”اور البتہ تحقیق ہم نے فرعون کو اپنی سب نشانیاں دکھائیں مگر وہ تکذیب اور انکار ہی کرتا رہا۔“ فرعون کو تمام دلائل و براہین اور

نشانیاں دکھادی گئیں جنہیں اس نے خوب دیکھا مگر وہ تکذیب، انکار، کفر، فساد اور سرکشی کی روش پر ہی قائم رہا جیسا کہ فرمایا:

﴿وَجحدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا ط﴾ (النمل 14:27) ”اور انہوں نے ظلم اور تکبر کی وجہ سے ان کا انکار

کر دیا تھا، جبکہ ان کے نفس (دل) ان کو مان چکے تھے۔“

تفسیر آیات: 57-59

فرعون نے معجزات کو جادو قرار دیا: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو جب سب سے بڑا معجزہ دکھایا،

یعنی جب اپنی لاٹھی کو پھینکا اور اس نے ایک بہت زبردست سانپ کا روپ دھار لیا اور ہاتھ کو بغل سے نکالا تو وہ کسی خرابی کے

بغیر چمک رہا تھا تو فرعون نے کہا کہ یہ تو جادو ہے اور تم ہمارے پاس کیا اس لیے آئے ہو کہ ہم پر جادو کر دو اور اس جادو سے

لوگوں پر تسلط حاصل کر لو تا کہ وہ تمہاری پیروی کریں اور پھر ہمارے مقابلے میں تمہارے ماننے والوں کی تعداد زیادہ ہو جائے

لیکن ایسا کبھی نہیں ہوگا، ہمارے پاس بھی تمہارے جادو جیسا جادو موجود ہے، لہذا تم اپنے جادو پر غور نہ کرو۔ ﴿فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا

وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا﴾ ”پس ہمارے اور اپنے درمیان ایک وقت مقرر کر لو۔“ یعنی ایک دن مقرر کر لو جس میں ہم اور تم جمع ہوں اور پھر

ایک مقرر جگہ پر اور متعین وقت میں ہم ایک دوسرے کے جادو کا مقابلہ کریں تو موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: ﴿مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ﴾

”تمہارے لیے یوم زینت کا وعدہ ہے۔“ یہ ان کی عید نوروز کا دن تھا جس میں سب لوگ اپنے اپنے کام کاج سے فارغ ہو کر

جمع ہو جایا کرتے تھے۔ موسیٰ علیہ السلام نے اس دن کا انتخاب اس لیے فرمایا تا کہ سب لوگ جمع ہو کر اللہ تعالیٰ کی قدرت، اللہ تعالیٰ

کے نبی کے معجزے اور اس بات کا مشاہدہ کر لیں کہ جادوگر حضرات انبیائے کرام کے معجزات کا مقابلہ نہیں کر سکتے، اسی لیے

موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: ﴿وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾﴾ ”اور یہ کہ لوگ (اس دن) چاشت کے وقت اکٹھے ہو جائیں“، تا کہ

سارا معاملہ بالکل ظاہر، روشن اور واضح ہو جائے، حضرات انبیائے کرام کی شان یہی ہوتی ہے کہ ان کا ہر کام واضح اور روشن ہوتا

ہے، اس میں نہ کوئی چیز مخفی ہوتی ہے اور نہ مصنوعی، اس لیے آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ مقابلہ رات کو ہوگا بلکہ فرمایا کہ مقابلہ دن

کے اجالے میں ہوگا۔

فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى ﴿٦٠﴾ قَالَ لَهُمْ مُوسَى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَيَّ

چنانچہ فرعون (محل میں) واپس آیا، پھر اپنی ساری چالیں جمع کیں، پھر (میدان میں) آگیا ﴿60﴾ موسیٰ نے ان سے کہا: تمہارے لیے ہلاکت ہو! تم اللہ پر

اللَّهُ كَذِبًا فَيُسْجِتْكُمْ بِعَذَابٍ ۚ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَى ﴿٦١﴾ فَتَنَّا زَعْوًا أَمْرَهُمْ

جھوٹ نہ گھڑو، ورنہ وہ عذاب سے تمہیں تباہ کر دے گا اور جس نے جھوٹ گھڑا یقیناً وہ ناکام رہا ﴿61﴾ پھر انہوں نے آپس میں اپنے معاملے

بَيْنَهُمْ وَأَسْرَأُوا النَّجْوَى ﴿٦٢﴾ قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُمْ

میں باہم اختلاف کیا اور رازداری سے مشورہ کیا ﴿62﴾ وہ بولے: بلاشبہ یہ دونوں جادوگر ہیں، یہ چاہتے ہیں کہ اپنے جادو (کے زور) سے تمہیں

مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَّى ﴿٦٣﴾ فَأَجْبَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ

تمہاری سرزمین سے نکال دیں اور تمہارا عمدہ نظام لے جائیں (تباہ و برباد کر دیں) ﴿63﴾ لہذا اپنی تدبیریں بچھنے کر لو، پھر صف باندھ کر آ جاؤ اور بلاشبہ جو

اَتْتُوا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَى ﴿٦٤﴾

(آج) غالب رہا وہ کامیاب ٹھہرا ﴿64﴾

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہ دن یوم عاشوراء تھا۔ ¹ سدی، قتادہ اور ابن زید سے روایت ہے کہ یہ ان کی عید کا دن تھا۔ ² سعید بن جبیر کا قول ہے کہ یہ ان کے بازار کا دن تھا۔ ³ اور ان اقوال میں کوئی تضاد نہیں ہے کیونکہ سب کا مفہوم ایک ہی ہے۔ اس جیسے دن میں اللہ تعالیٰ نے فرعون اور اس کے لشکر کو ہلاک کیا تھا جیسا کہ صحیح بخاری سے ثابت ہے۔ ⁴ عبدالرحمن بن زید بن اسلم کہتے ہیں کہ ﴿مَكَانًا سَوِيًّا﴾ کے معنی ایک ہموار میدان کے ہیں جس میں کوئی نشیب و فراز نہ ہوتا کہ سب لوگ مقابلہ صاف صاف دیکھ سکیں اور کسی سے بھی کوئی بات او جھل نہ ہو۔ ⁵

تفسیر آیات: 60-64

دونوں گروہوں کا اجتماع: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ جب فرعون اور موسیٰ علیہ السلام نے آپس میں معاہدہ کر کے خاص وقت اور مخصوص جگہ کا تعین کر لیا تو فرعون لوٹ گیا اور اس نے اپنے ملک کے شہروں میں سے جادوگروں کو جمع کرنا شروع کر دیا اور اس دور میں جادو کا بے حد چرچا تھا۔ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ ﴿وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُونِي بِكُلِّ سِحْرٍ عَلِيمٍ﴾ (یونس 79:10) ”اور فرعون نے حکم دیا کہ سب کامل فن جادوگروں کو میرے پاس لے آؤ“ پھر سب لوگ بھی جمع ہو گئے۔ ﴿لِيُثَبِّتَ يَوْمَئِذٍ مَّعْلُومٍ﴾ (الشعراء 38:26) ”ایک مقررہ دن کی میعاد پر۔“ یہ عید کا دن تھا، فرعون اپنے تخت پر بیٹھ گیا، اعیان حکومت قطار در قطار اس کے پاس بیٹھ گئے، جب ساری رعایا دائیں بائیں کھڑی ہو گئی تو موسیٰ علیہ السلام اپنے عصا پر سہارا لیے تشریف لائے اور آپ کے ہمراہ آپ کے بھائی ہارون علیہ السلام بھی تھے، تمام جادوگر فرعون کے سامنے صفوں میں کھڑے ہو گئے

① الدر المنثور: 540/4. ② تفسیر الطبری: 222/16. ③ تفسیر الطبری: 222/16 و الدر المنثور: 540/4. ④ دیکھیے

صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ﴾ (یونس 90:10) حدیث: 4680 و 2004.

⑤ تفسیر الطبری: 221/16.

اور فرعون انھیں ترغیب دے رہا تھا کہ آج تم اپنے فن کے خوب خوب جوہر دکھانا، جادوگر بھی بڑے انعام و اکرام کی خواہش کا اظہار کر رہے تھے اور فرعون ان سے وعدے کر رہا تھا۔

جادوگروں نے کہا: ﴿إِنَّا لَنَأْكُلُ الْجِبْرَ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لُمْتُمُ الْمُقْرَبِينَ ۝﴾ (الشعراء 42,41:26) ”اگر ہم غالب رہے تو ہمیں صلہ بھی عطا ہوگا؟ فرعون نے کہا: ہاں، اور تم مقربوں میں بھی داخل کر لیے جاؤ گے۔“ اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيَلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ ”موسیٰ نے ان سے فرمایا: ہائے تمھاری کم بختی! اللہ پر جھوٹ نہ باندھو، یعنی اپنے کرتبوں کے ذریعے سے لوگوں کے سامنے ایسی چیزیں نہ بناؤ جن کی کوئی حقیقت ہی نہ ہو، لوگ سمجھنے لگیں کہ یہ جاندار ہیں، حالانکہ وہ جاندار نہیں ہیں اور اس طرح تم اللہ تعالیٰ کی طرف جھوٹی باتیں منسوب کرنے لگو گے۔ ﴿فَيَسْجُتْكُمْ بِعَذَابٍ ۝﴾ ”کیونکہ وہ تمھیں عذاب سے فنا کر دے گا۔“ یعنی عبرت ناک سزا دے کر وہ تمھیں اس طرح ہلاک کر دے گا کہ تمھارا نام و نشان باقی نہ رہے گا۔ ﴿وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ۝ فَكُنَّا ذَعْوًا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ﴾ ”اور یقیناً جس نے افترا کیا وہ نامراد رہا تو وہ باہم اپنے معاملے میں جھگڑنے لگے۔“ اس کے یہ معنی بیان کیے گئے ہیں کہ وہ آپس ہی میں اختلاف کرنے لگے، کسی نے یہ کہا کہ یہ کسی جادوگر کا کلام نہیں بلکہ یہ تو نبی کا کلام ہے اور کسی نے کہا کہ نہیں یہ جادوگر ہے، اسی طرح کی کچھ اور باتیں بھی کی گئیں۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

فرمان الہی ہے: ﴿وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ۝﴾ ”اور چپکے چپکے سرگوشی کرنے لگے۔“ یعنی آپس میں سرگوشیاں کرتے ہوئے کہنے لگے، ﴿إِنَّ هَذَيْنِ لَسَجْرَانِ﴾ ”یہ دونوں جادوگر ہیں۔“ یہ بعض عرب کی لغت کے مطابق ہے جبکہ یہ قراءت انھی کے بیان کردہ اعراب کے مطابق ہے اور بعض نے اسے اس طرح پڑھا ہے: [إِنَّ هَذَيْنِ لَسَجْرَانِ] اور یہ مشہور لغت ہے۔ پہلی قراءت کے جواب میں علمائے نحو نے کافی مفصل بحث کی ہے جس کی تفصیل کا یہ موقع نہیں ہے۔ الغرض! جادوگروں نے آپس میں گفتگو کرتے ہوئے کہا کہ تم جانتے ہو کہ یہ شخص اور اس کا بھائی۔ یعنی موسیٰ و ہارون علیہما السلام۔ دونوں ماہر جادوگر ہیں اور جادو کے فن کو خوب جانتے ہیں اور آج ان کا ارادہ یہ ہے کہ وہ تم پر اور تمھاری قوم پر غالب آجائیں تاکہ سب لوگوں پر تسلط جما لیں، لوگ ان کی پیروی کرنے لگیں، وہ دونوں فرعون اور اس کے لشکروں سے لڑائی کر کے ان پر کامیابی حاصل کر لیں اور تم سب کو تمھاری زمین سے باہر نکال دیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَيَذْهَبَ بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَّىٰ ۝﴾ ”اور وہ دونوں تمھارے عمدہ طریقے کو ختم کر دیں۔“ یعنی اپنے اس جادو کے ساتھ وہ تمھارے مذہب کو نیست و نابود کر دیں، جادو ہی کی وجہ سے ان کی تعظیم کی جاتی تھی اور اس کی وجہ سے وہ مال کماتے تھے، لہذا وہ یہ کہہ رہے تھے کہ اگر یہ دونوں غالب آگئے تو وہ تم سب کو تباہ کر دیں گے اور تمھیں تمھاری زمین سے نکال دیں گے، دونوں خود زمین کے مالک بن جائیں گے اور بلا شرکت غیرے دونوں حکومت پر قبضہ جمالیں گے۔ عبدالرحمن بن زید کہتے ہیں کہ تمھارے شائستہ مذہب کو نابود کر دیں جس پر تم ہو۔ ﴿فَاجْبِعُوا لِيْدِكُمْ ثُمَّ انْتُوا صَفَاءً﴾ ”پس تم

قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقَوَاهُ

(ان جادوگروں نے) کہا: اے موسیٰ! یا تو تو ڈال یا ہم ہی ہوں پہلے ڈالنے والے؟ ﴿65﴾ اس (موسیٰ) نے کہا: بلکہ تمھی ڈالو، پھر ناگہاں ان کے جادو کی وجہ

حِبَالَهُمْ وَعَصِيئُهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ

سے موسیٰ کو یہ خیال گزرنے لگا کہ ان کی رسیاں اور ان کی لائٹھیاں بلاشبہ دوڑ رہی ہیں ﴿66﴾ پھر موسیٰ نے اپنے نفس میں خوف محسوس کیا ﴿67﴾ ہم نے کہا:

خَيْفَةَ مُوسَى ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿٦٨﴾ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا

خوف نہ کہا، بے شک تو ہی غالب رہے گا ﴿68﴾ اور جو (لاٹھی) تیرے دائیں ہاتھ میں ہے اسے ڈال دے، وہ اس کو نگل جائے گی جو کچھ انھوں نے بنایا

صَنَعُوا ط إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ﴿٦٩﴾ فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُجَّدًا

ہے، بس انھوں نے تو جادوگر کا فریب بنایا ہے، اور جادوگر جہاں سے بھی آئے کامیاب نہیں ہوتا ﴿69﴾ چنانچہ جادوگر بے اختیار سجدے میں گر گئے، اور

قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ هَرُونَ وَمُوسَى ﴿٧٠﴾

کہنے لگے: ہم ہارون اور موسیٰ کے رب پر ایمان لائے ﴿70﴾

اپنی (جادو کی) ساری تدبیریں اکٹھی کر لو، پھر قطار باندھ کر آؤ۔“ یعنی تم سب ایک ہی صف میں کھڑے ہو جاؤ اور جو کچھ تمہارے ہاتھوں میں ہے اسے سب یکساں پھینک دو تا کہ لوگوں کی آنکھیں چندھیا جائیں اور اس طرح تم موسیٰ اور ہارون علیہ السلام پر غالب آ جاؤ۔ ﴿٦٥﴾ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعَى ﴿٦٤﴾ ”اور آج جو غالب رہا، یقیناً وہی کامیاب ہوا۔“ یعنی ہم میں اور موسیٰ علیہ السلام میں سے جو غالب رہا تو وہ کامیاب ہوا، اگر ہم غالب آ گئے تو فرعون نے ہم سے بہت بڑے انعام و اکرام کا وعدہ کیا ہے اور اگر موسیٰ علیہ السلام غالب آ گئے تو وہ عظیم حکومت کے مالک بن جائیں گے۔

تفسیر آیات: 65-70

موسى علیہ السلام کی کامیابی: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ جب جادوگر اور موسیٰ علیہ السلام ایک دوسرے کے بالمقابل صف آرا ہو گئے

تو جادوگروں نے موسیٰ علیہ السلام سے کہا: ﴿٦٥﴾ إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقَوَاهُ ﴿٦٥﴾ ”یا تو تم (اپنی

چیز) ڈالو، اور یا ہم (اپنی چیزیں) پہلے ڈالتے ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے کہا: نہیں تم ہی ڈالو۔“ یعنی پہلے تم ڈالو تا کہ ہم یہ دیکھیں کہ تم

کیا جادو کرتے ہو اور تا کہ لوگوں کے سامنے تمہارا کرتب واضح ہو جائے۔ ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ﴿٦٩﴾

سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى ﴿٦٦﴾ ”(جب انھوں نے اپنی چیزیں ڈالیں) تو ناگہاں ان کی رسیاں اور لائٹھیاں ان کے جادو کی وجہ سے

اس (موسیٰ علیہ السلام) کے خیال میں ایسی لگیں کہ وہ (میدان میں ادھر ادھر) دوڑ رہی ہیں۔“ دوسری آیت میں ہے کہ جب انھوں نے

اپنی چیزیں ڈالیں تو: ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿٦٨﴾ ”اور وہ کہنے لگے کہ فرعون کے اقبال

کی قسم! ہم ضرور غالب رہیں گے۔“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿٦٩﴾ سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ﴿٦٩﴾

(الأعراف: 116) ”انھوں نے لوگوں کی آنکھوں پر جادو کر دیا اور (دلوں کو) خوفزدہ کر دیا اور بہت بڑا جادو لائے۔“ اور یہاں

فرمایا: ﴿٧٠﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ﴿٧٠﴾ ”تو وہ ناگہاں رسیاں اور لائٹھیاں ان

کے جادو کی وجہ سے اس (موسیٰ علیہ السلام) کے خیال میں ایسے آنے لگیں کہ وہ (میدان میں ادھر ادھر) دوڑ رہی ہیں۔“ جادوگروں کا ایک جم غفیر اور جماعت کثیر تھی، ان میں سے ہر ایک نے لاٹھی اور رسی پھینکی حتیٰ کہ محسوس ہوتا تھا کہ سارا میدان سانپوں سے بھر گیا ہے اور وہ ایک دوسرے کے اوپر چڑھ رہے ہیں۔

ارشاد الہی ہے: ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ﴾ (تو اس وقت) موسیٰ علیہ السلام نے اپنے دل میں خوف محسوس کیا۔“ موسیٰ علیہ السلام کو لوگوں کے بارے میں یہ خوف ہوا کہ وہ ان کے جادو کی وجہ سے کہیں فتنے میں مبتلا نہ ہو جائیں اور موسیٰ علیہ السلام کی اپنی لاٹھی کے پھینکنے سے پہلے کہیں دھوکا نہ کھا جائیں، اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس وقت موسیٰ علیہ السلام کی طرف یہ وحی نازل فرمائی: ﴿وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا﴾ (جو چیز (لاٹھی) تمہارے دائیں ہاتھ میں ہے اسے ڈال دو کہ جو کچھ انہوں نے بنایا ہے اس کو نگل جائے گی۔“ کیونکہ موسیٰ علیہ السلام کی لاٹھی ایک ایسا عظیم الشان اور ہولناک سانپ بن گئی تھی جس کے پاؤں بھی تھے، گردن، سر اور داڑھیں بھی، اس نے ان لاٹھیوں اور رسیوں میں سے ایک ایک کا پیچھا کیا اور ان سب کو نگل لیا، جادوگروں اور دیگر سب لوگوں نے بھی دن کے اجالے میں صاف صاف یہ منظر دیکھا اور اس سے مجرہ نمودار، برہان واضح اور حق غالب آ گیا اور جادو مغلوب اور باطل قرار پا گیا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْنٌ سِحْرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾ (بلاشبہ جو کچھ انہوں نے بنایا ہے (یہ تو) جادوگروں کے ہتھکنڈے ہیں اور جادوگر جہاں سے بھی آئے فلاج نہیں پائے گا۔“

جادوگر ایمان لے آئے: جادوگروں نے جب یہ منظر دیکھا تو انھیں علم الیقین حاصل ہو گیا کہ موسیٰ علیہ السلام نے جو کارنامہ سرانجام دیا ہے یہ جادو کی شعبہ بازی اور حیلہ سازی نہیں کیونکہ انھیں جادو کے تمام فنون، طریقوں اور وجود کا علم تھا، انھیں یقین کامل حاصل ہو گیا کہ موسیٰ علیہ السلام بلاشبہ حق پر ہیں کیونکہ اس طرح کا کام تو وہی سرانجام دے سکتا ہے جس کی شان یہ ہے کہ وہ جب کسی چیز سے فرماتا ہے ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے، اس یقین کامل کے حصول کا نتیجہ یہ نکلا کہ تمام جادوگر اللہ رب ذوالجلال کے حضور سجدہ ریز ہو گئے اور کہنے لگے: ﴿أَمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝﴾ (الأعراف: 121، 122) ”ہم تمام جہانوں کے مالک پر ایمان لائے، جو موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کا مالک ہے۔“ اسی لیے ابن عباس رضی اللہ عنہما اور عبید بن عمیر کا قول ہے کہ یہ لوگ دن کے ابتدائی حصے میں جادوگر تھے مگر دن کے آخری حصے میں شہداء اور نیکوکار۔^①

جادوگروں کی تعداد: ابن ابوحاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ یہ جادوگر ستر آدمی تھے جو صبح کے وقت جادوگر مگر شام کو شہداء تھے۔^② ابن ابوحاتم ہی نے اوزاعی کی روایت کو بیان کیا ہے کہ جادوگر جب سجدہ ریز ہوئے تو جنت کو ان کے سامنے کر دیا گیا حتیٰ کہ وہ جنت کو اپنے سر کی آنکھوں سے دیکھنے لگے۔^③ سعید بن جبیر سے بھی روایت ہے کہ حالت سجدہ

① تفسیر الطبری: 235/16 و تفسیر عبد الرزاق: 373/2، رقم: 1819. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2428/7. ③ تفسیر

ابن ابی حاتم: 2428/7.

قَالَ أَمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَ لَكُمْ ط إِنَّهُ لَكَيْبُرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَا قَطِعَانَ

فرعون نے کہا: کیا تم میری اجازت سے پہلے ہی اس پر ایمان لائے ہو؟ بھینٹا یہ تمہارا بڑا ہی تو ہے جس نے تمہیں جادو سکھایا، لہذا میں تمہارے ہاتھ

اَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خَلَاِفٍ وَلَا وُصَلْبَتِكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ ذ وَتَعْلَمُنَّ إِنِنَّا

اور پاؤں ایک دوسرے کی مخالف سمتوں سے ضرور کٹواؤں گا، اور تمہیں کھجور کے تنوں پر ضرور سولی دوں گا، اور تمہیں ضرور معلوم ہو جائے گا کہ ہم

أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ۗ ﴿٧١﴾ قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيْتِ وَالَّذِي

میں سے کس کا عذاب زیادہ سخت اور دیر پا ہے ﴿71﴾ وہ کہنے لگے: ہم تجھے کبھی ترجیح نہیں دیں گے ان واضح دلائل پر جو ہمارے پاس آچکے اور نہ اس

فَطَرْنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ ط إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾ إِنَّا أَمَّا

ذات پر جس نے ہمیں پیدا کیا، پس تو جو کر سکتا ہے کر گزر، بس تو تو اس دنیاوی زندگی ہی کا فیصلہ کرے گا ﴿72﴾ بے شک ہم اپنے رب پر ایمان لائے

بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهٍ مِنَ السِّحْرِ ط وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۗ ﴿٧٣﴾

ہیں تاکہ وہ ہمیں بخش دے ہماری خطائیں اور وہ جادو بھی جس پر تو نے ہمیں مجبور کیا، اور اللہ بہت بہتر اور وہی باقی رہنے والا ہے ﴿73﴾

میں انھیں جنت میں ان کے مقامات دکھا دیے گئے، مگر وہ اور قاسم بن ابوبزہ کا بھی یہی قول ہے۔^①

تفسیر آیات: 73-71

فرعون کی جادوگروں کو سرزنش: اللہ تعالیٰ نے فرعون کے کفر، عناد، سرکشی اور حق کے مقابلے میں باطل پرہٹ دھرمی کو بیان

کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ جب اس نے ایسے زبردست معجزے اور ایسی عظیم الشان نشانی کو دیکھا، نیز اس نے یہ بھی دیکھا کہ

جن لوگوں کو اپنی تائید و حمایت میں وہ میدان میں لے کر آیا تھا وہ تو سب لوگوں کے سامنے موسیٰ علیہ السلام کے پروردگار پر ایمان لے

آئے ہیں اور وہ مکمل طور پر مغلوب اور ناکام و نامراد ہو گیا ہے تو اس نے ضد اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ شروع کر دیا اور جادوگروں

کو دبانے کے لیے اس نے اپنے جاہ و منصب کو استعمال کرنا شروع کر دیا اور جادوگروں کو سرزنش کرتے ہوئے کہنے لگا: ﴿أَمَنْتُمْ

لَهُ﴾ ”تم اس پر ایمان لے آئے ہو!“ یعنی تم لوگوں نے اس کی تصدیق کر دی ہے، ﴿قَبْلَ أَنْ أَدْنَىٰ لَكُمْ﴾ ”پیشتر اس

کے کہ میں تمہیں اجازت دوں۔“ میں نے تو ابھی تمہیں یہ حکم نہیں دیا تھا کہ تم موسیٰ علیہ السلام کے رب پر ایمان لے آؤ۔ میرے

بارے میں تم فتنے میں مبتلا ہو گئے ہو۔ فرعون نے یہ ایک ایسی بات کہی تھی جس کے بارے میں اسے بھی علم تھا اور جادوگروں

کے علاوہ دیگر لوگوں کو بھی یہ معلوم تھا کہ یہ بے ہودہ بات اور جھوٹ ہے۔

﴿إِنَّهُ لَكَيْبُرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ﴾ ”بے شک وہ تمہارا بڑا (استاد) ہے جس نے تم کو جادو سکھایا ہے۔“ یعنی تم نے تو

جادو موسیٰ علیہ السلام ہی سے سیکھا ہے اور تم نے میرے اور میری رعایا کے بارے میں ایسا کر لیا تھا تا کہ تم موسیٰ علیہ السلام کو کامیاب قرار

دلا سکو جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا گیا ہے: ﴿إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَّكْرَتُمُوهُ فِي الْمَدْيَنَةِ لِيُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ

تَعْلَمُونَ﴾ (الأعراف 123:7) ”بے شک یہ فریب ہے جو تم نے مل کر شہر میں کیا ہے تاکہ اہل شہر کو یہاں سے نکال دو، سو

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2428/7 والدر المعتبر: 200/3

عنقریب (اس کا نتیجہ) معلوم کر لو گے۔“ پھر اس نے دھمکی دیتے ہوئے کہا: ﴿فَلَا قِطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِمَّنْ خِلَافٍ وَلَا أَوْصِيَابِكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ ذِ﴾ ”لہذا میں تمہارے ہاتھ اور پاؤں (جانپ) خلاف سے کٹوا دوں گا اور کھجور کے تنوں پر سولی چڑھا دوں گا۔“ یعنی تمہارا مثلہ کر دوں گا، تمہیں قتل کر دوں گا اور تمہیں ذلیل کر دوں گا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے کہ یہ سزائیں سب سے پہلے فرعون ہی نے دی تھیں۔^①

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَتَعْلَمَنَّ آيُنَا أَسَدًا عَدَايَا وَابْنِي ۗ﴾ ”اور (اس وقت) تم ضرور جان لو گے کہ ہم میں سے کس کا عذاب زیادہ سخت اور دیر تک رہنے والا ہے!“ یعنی تم یہ دعویٰ کرتے ہو کہ میں اور میری قوم ضلالت پر ہیں اور تم موسیٰ علیہ السلام اور ان کی قوم کے ہمراہ ہدایت پر ہو لیکن عنقریب تم جان لو گے کہ عذاب کسے حاصل ہوتا ہے اور اس میں مبتلا کون رہتا ہے۔ فرعون نے انہیں جب یہ دھمکیاں دیں تو اللہ تعالیٰ کے رستے میں انہیں اپنی جانیں بہت حقیر معلوم ہونے لگیں۔ ﴿قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيْتِ﴾ ”انہوں نے کہا کہ جو دلائل ہمارے پاس آگئے ہیں ان پر ہم آپ کو ہرگز ترجیح نہیں دیں گے۔“ یعنی ہمیں جو ہدایت اور یقین حاصل ہو گیا ہے اس پر ہم آپ کو ہرگز ترجیح نہیں دیں گے۔ ﴿وَالَّذِي فَطَرَنَا﴾ ”اور جس نے ہم کو پیدا کیا ہے۔“ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ اس کا الْبَيْتِ پر عطف ہو، معنی یہ ہوں گے کہ انہوں نے کہا کہ ہم اپنے اس پیدا کرنے والے پر تجھے ہرگز ترجیح نہیں دیں گے جس نے ہمیں عدم سے وجود بخشا اور ہماری تخلیق کا آغاز مٹی سے کیا، وہی ذات گرامی اس بات کی مستحق ہے کہ اس کی عبادت کی جائے اور اس کے حضور عجز و انکسار کا اظہار کیا جائے۔

﴿فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ ۗ﴾ ”پس تو نے جو حکم دینا ہودے دے۔“ یعنی تم جو چاہو کر لو اور جو کچھ تمہارے بس میں ہو اسے کر گزرو۔ ﴿إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۗ﴾ ”تو (جو) حکم دے سکتا ہے وہ صرف اسی دنیا کی زندگی میں (دے سکتا) ہے۔“ تمہیں صرف اسی دنیا میں تسلط حاصل ہے اور یہ دنیا ختم ہو جانے والی ہے جبکہ ہماری رغبت آخرت میں ہے جو ہمیشہ ہمیشہ باقی رہنے والی ہے۔ ﴿إِنَّا أَمْنَا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا﴾ ”بلاشبہ ہم اپنے پروردگار پر ایمان لائے تاکہ وہ ہمارے گناہوں کو معاف کرے۔“ یعنی ہم سے جو گناہ بھی سرزد ہوئے، خصوصاً ﴿مَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السَّبْحِ ۗ﴾ ”اس جادوگری سے (درگزر فرمائے) جس پر تو نے ہمیں مجبور کیا۔“ حالانکہ یہ اللہ تعالیٰ کی آیات اور اس کے نبی کے معجزات کے خلاف ہے۔

اور ابن ابوحاتم نے اس آیت کی تفسیر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول بیان کیا ہے کہ فرعون نے بنی اسرائیل کے چالیس غلام پکڑے اور انہیں حکم دیا کہ وہ ”فرما“ میں جادو سیکھیں اور ان کے اساتذہ سے کہا کہ انہیں ایسا جادو سکھا دو جسے روئے زمین پر کوئی نہیں جانتا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ انہیں لوگوں میں سے تھے جو موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آئے تھے اور جنہوں نے

إِنَّهُ مَن يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ ط لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿٧٤﴾ وَمَن

بے شک جو شخص اپنے رب کے پاس مجرم بن کر حاضر ہوگا تو یقیناً اس کے لیے جہنم ہے جس میں نہ تو وہ مرے گا اور نہ جیے گا ﴿٧٤﴾ اور جو اس کے حضور

يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى ﴿٧٥﴾ جَنَّتٌ عَدْنٍ تَجْرَى

مومن (بن کر) حاضر ہوگا، جبکہ اس نے نیک عمل کیے ہوں، تو انہی (لوگوں) کے درجے بلند ہیں ﴿٧٥﴾ (یعنی) سدا رہنے والے باغات ہیں جن کے نیچے

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط وَذَٰلِكَ جَزَاؤُا مَن تَزَكَّى ﴿٧٦﴾

نہریں جاری ہیں، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور یہی اس کی جزا ہے جو (گناہوں سے) پاک ہوا ﴿٧٦﴾

3
22
12

یہ کہا تھا کہ ﴿إِنَّا أَمَّاكًا بَرِيئًا لِّيَعْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ط﴾ ”ہم اپنے پروردگار پر ایمان لائے تاکہ وہ ہمارے گناہوں کو معاف کر دے اور اسے بھی جو تو نے ہم سے زبردستی جادو کرایا۔“ ﴿١﴾ عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿٢﴾ ﴿وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿٣﴾﴾ ”اور اللہ بہتر اور باقی رہنے والا ہے۔“ یعنی اللہ ہمارے لیے تجھ سے بہتر ہے اور وہ باقی رہنے والا بھی ہے، تو نے ہم سے جو وعدہ کیا تھا اس کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے حاصل ہونے والا ثواب دائمی ہے۔ ظاہر ہے فرعون ملعون نے یہ بات سن کر انھیں سزا دینے کا پختہ ارادہ کر لیا اور اس کی طرف سے اگرچہ یہ سزا تھی مگر اللہ تعالیٰ نے اسے ان کے لیے باعثِ رحمت بنا دیا۔ اسی وجہ سے ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر کئی ائمہ سلف کا قول ہے کہ یہ لوگ صبح کے وقت جادو کرتے مگر شام کے وقت شہداء تھے۔ ﴿٣﴾

تفسیر آیات: 76-74

جادوگروں کا فرعون کے سامنے وعظ: سیاق کلام سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ جادوگروں نے فرعون کو جو وعظ کیا یہ اسی کا باقی حصہ ہے۔ اس میں جادوگروں نے فرعون کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے سزا اور اس کے دائمی و سرمدی عذاب سے ڈراتے اور اس کے ابدی ثواب کی رغبت دلاتے ہوئے کہا: ﴿إِنَّهُ مَن يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا﴾ ”یقیناً جو شخص اپنے پروردگار کے پاس گناہ گار ہو کر آئے گا، یعنی قیامت کے دن جب اللہ تعالیٰ کے پاس آئے اور وہ مجرم ہو، ﴿فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ ط لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿٧٤﴾﴾ ”تو بلا شک و شبہ اس کے لیے جہنم ہے جس میں نہ مرے گا نہ جیے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُحْيَفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ط كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ﴿٣٦﴾﴾ (فاطر 35:36) ”نہ ان کے بارے میں فیصلہ کیا جائے کہ وہ مر جائیں اور نہ اس کا عذاب ہی ان سے ہلکا کیا جائے گا، ہم ہر ایک ناشکرے کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَيَتَجَنَّبُهَا الشَّقِيُّ ﴿١﴾ الَّذِي يَصَلِّي النَّارَ الْكُبْرَى ﴿٢﴾ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿٣﴾﴾ (الأعلى 87:11-13) ”اور (بے خوف) بد بخت پہلو تہی کرے گا جو (قیامت کو) بڑی (تیز) آگ میں داخل ہوگا، پھر وہاں نہ مرے گا نہ جیے گا۔“ اور فرمایا: ﴿وَنَادُوا يٰلَيْلِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ط قَالَ إِنَّكُمْ مُّكْثُونَ ﴿٧٧﴾﴾ (الزخرف 43:77) ”اور پکاریں گے کہ اے مالک!

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم، 2428/7. ﴿٢﴾ تفسیر الطبری، 237/16 مختصراً. ﴿٣﴾ تفسیر الطبری، 235/16.

آپ کا پروردگار ہمارے بارے میں (موت کا) فیصلہ فرمادے، وہ کہے گا کہ تم یقیناً (ہمیشہ اس حالت میں) رہو گے۔“

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ فِيهَا وَلَا يَحْيَوْنَ، وَلَكِنْ نَاسٌ..... تُصِيبُهُمُ النَّارُ بِذُنُوبِهِمْ، فِيمُتُّهُمْ إِمَاتَةً حَتَّى إِذَا صَارُوا فَحْمًا، أُذِنَ فِي الشَّفَاعَةِ، فَجِيءَ بِهِمْ ضَبَائِرَ، ضَبَائِرَ، ضَبَائِرَ، (فَبُتُّوا) عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ! أَفِيضُوا عَلَيهِمْ، فَيَنْتَبُونَ نَبَاتَ الْجَبَّةِ تَكُونُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ] ”اہل دوزخ جو دوزخ ہی میں رہنے والے ہوں گے وہ اس میں نہ مریں گے، نہ جیئیں گے، البتہ کچھ لوگ ایسے ہوں گے جو اپنے گناہوں کی وجہ سے دوزخ میں جائیں گے تو دوزخ کی آگ انہیں مار دے گی حتیٰ کہ وہ جل کر کوئلہ ہو جائیں گے تو ان کے بارے میں شفاعت کی اجازت دی جائے گی، پھر انہیں اس طرح لایا جائے گا کہ وہ گروہ درگروہ ہوں گے اور انہیں جنت کی نہروں پر پھیلا دیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ اے اہل جنت! ان پر پانی ڈالو تو وہ اس طرح اگیں گے جیسے سیلاب کی گزرگاہ میں نرم و نازک سی نباتات اگتی ہے۔“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مبارک زبان سے اس تشبیہ کو سننے کے بعد قوم میں سے ایک شخص نے کہا کہ یوں معلوم ہوتا ہے، گویا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تعلق اہل بادیہ سے ہو۔⁽¹⁾ اسی طرح امام مسلم نے بھی صحیح میں اس روایت کو بیان فرمایا ہے۔⁽²⁾

فرمان الہی ہے: ﴿وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ﴾ ”اور جو اس کے روبرو ایمان دار ہو کر آئے گا اور عمل بھی نیک کیے ہوں گے۔“ یعنی جو قیامت کے دن اپنے رب سے اس طرح ملاقات کرے کہ اس کا دل ایمان سے لبریز ہو اور پھر اس نے اپنے قول و عمل سے اپنے ضمیر کی تصدیق بھی کی ہو ﴿فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى﴾ ”تو ایسے لوگوں کے لیے اونچے اونچے درجے ہیں۔“ یعنی ان کے لیے جنت ہوگی جس میں بلند و بالا درجات، پر امن بالا خانے اور پاکیزہ نفس مکانات ہوں گے۔

امام احمد نے عباده بن صامت رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [الْجَنَّةُ مِائَةٌ دَرَجَةٍ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ..... كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، وَالْفِرْدَوْسُ أَعْلَاهَا دَرَجَةٌ، وَمِنْهَا تَخْرُجُ الْأَنْهَارُ الْأَرْبَعَةُ، وَالْعَرْشُ مِنْ فَوْقِهَا، فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ] ”جنت کے سو درجے ہیں، ہر دو درجوں کے درمیان..... اتنا فاصلہ ہے جتنا آسمان اور زمین کے درمیان ہے۔ فردوس جنت کا سب سے اعلیٰ درجہ ہے، اس سے چار نہریں نکلتی ہیں، عرش اس کے اوپر ہے، لہذا تم جب اللہ تعالیٰ سے سوال کرو تو فردوس کا سوال کرو۔“⁽³⁾

صحیحین میں ہے کہ [إِنَّ أَهْلَ عِلِّيِّينَ لَيَرَوْنَ مَنْ فَوْقَهُمْ كَمَا تَرَوْنَ الْكُوكَبَ (الْعَابِرَ) فِي أَفْقِ السَّمَاءِ) لِيَتَفَاضَلَ مَا بَيْنَهُمْ] ”اہل علیین اپنے سے اوپر لوگوں کو اس طرح دیکھیں گے جیسے تم آسمان کے افق پر دور کے ستارے کو

(1) مسند أحمد: 11/3، البیت توسین والا لفظ صحیح مسلم کے مطابق ہے۔ (2) صحیح مسلم، الإيمان، باب إثبات الشفاعة.....،

حدیث: 185. (3) مسند أحمد: 316/5، وجامع الترمذی، صفة الجنة، باب ماجاء فی صفة درجات الجنة، حدیث: 2531.

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَن أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا

اور یہی تھا ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ رات کو میرے بندے نکال لے چل، پھر ان کے لیے سمندر میں خشک راستہ بنا، جبکہ تجھے نہ تو پکڑے

لَا تَخَفْ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۗ (77) فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنَ الْيَمِّ

جانے کا خوف ہوگا اور نہ (ڈوبنے کا) ڈر (77) بعد ازاں فرعون نے اپنے لشکروں سمیت ان کا پیچھا کیا تو انھیں سمندر (کے پانی) نے ڈھانپ لیا جیسے

مَا غَشِيَهُمْ ۗ (78) وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ (79)

ڈھانچنے کا حق تھا (78) اور فرعون نے اپنی قوم کو گمراہ کیا اور (سیدھی) راہ نہ دکھائی (79)

دیکھتے ہو۔ یہ ان کے درجات میں فرق کی وجہ سے ہوگا۔“ صحابہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہ تو انبیاء کے مقامات ہوں گے، فرمایا: [بلی، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! رِحَالٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ] ”کیوں نہیں، بلکہ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! یہ ان لوگوں کے مقامات ہوں گے جو اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے اور جنہوں نے رسولوں کی تصدیق کی۔“¹ سنن کی روایت میں ہے: [وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ لَمِنْهُمْ، وَأَنَّ عَمَّارًا] ”ابو بکر و عمرؓ بھی انھی لوگوں میں سے ہوں گے، زبے نصیب۔“²

فرمان الہی ہے: ﴿جَنَّتٌ عَدْنٍ﴾ ”ہمیشہ رہنے کے باغ۔“ یعنی جن میں یہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے، ﴿جَنَّتٌ عَدْنٍ﴾ سے بدل ہے۔ ﴿تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى ۗ﴾ ”جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں ہمیشہ ان میں رہیں گے اور یہ اس شخص کا بدلہ ہے جو پاک ہوا۔“ یعنی جس نے میل کچیل، گندگی اور شرک سے اپنے آپ کو پاک کر لیا، اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی اور حضرات انبیاء کے کرام جس خبر و طلب کو لے کر آئے، ان تمام امور میں ان کی پیروی کی۔

تفسیر آیات: 77-79

بنی اسرائیل کا مصر سے خروج: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ جب فرعون نے بنی اسرائیل کو موسیٰ ﷺ کے ساتھ بھیجنے سے انکار کر دیا تو اس نے موسیٰ ﷺ کو حکم دے دیا کہ وہ ان سب کو لے کر رات کے وقت نکل جائیں اور انھیں فرعون کے قبضے سے نکال لیں۔ اللہ تعالیٰ نے اس واقعے کی دیگر کئی سورتوں میں تفصیل بیان فرمائی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ موسیٰ ﷺ جب رات کے وقت بنی اسرائیل کو لے کر چلے گئے حتیٰ کہ جب صبح ہوئی تو ان میں سے کوئی فرد بشر بھی وہاں موجود نہ تھا، فرعون یہ دیکھ کر شدید غضب ناک ہوا اور اس نے شہروں میں اپنے نقیب روانہ کر دیے تاکہ وہ مختلف شہروں اور قبضوں سے فرعون کے لیے لشکر

① [الغابری] کے سوا تو سین والے الفاظ مسند أحمد: 26/3 و 50/3 کے مطابق جبکہ باقی حدیث صحیح البخاری، بدء الخلق،

باب ماجاء فی صفة الجنة، حدیث: 3256 و صحیح مسلم، الجنة وصفة نعيمها وأهلها، باب ترائی أهل الجنة

.....، حدیث: 2831 عن أبي سعيد الخدري ؓ کے مطابق ہے۔ ② سنن أبي داود، الحروف، باب: (1)، حدیث:

3987 و جامع الترمذی، المناقب، باب مناقب أبي بكر الصديق ؓ، حدیث: 3658.

”محکم دلائل سے مزین متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ“

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكَ مِنْ عَدُوِّكَمْ وَوَعَدْنَاكَ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَوَدَّعْنَا

اے بنی اسرائیل! یقیناً ہم نے تمہیں تمہارے دشمن سے نجات دی، اور ہم نے تم سے طور کی دائیں جانب (تورات دینے) کا وعدہ کیا، اور ہم نے تم

عَلَيْكُمْ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى ⑧۰ كُتُوبًا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ

پر من اور سلوی نازل کیا ⑧۰ ہم نے تمہیں جن پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا ہے ان سے کھاؤ، اور تم اس میں سرکشی نہ کرو کہ تم پر میرا غضب

فِيحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي ۖ وَمَنْ يَحِلِّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ⑧۱ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِمَنْ

اترے، اور جس پر میرا غضب اترتا تو یقیناً وہ تباہ ہو گیا ⑧۱ اور بے شک میں بہت بخشنے والا ہوں اس کے لیے جو توبہ کرے، ایمان لائے اور نیک

تَابَ وَأَمَّنْ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ⑧۲

عمل کرے، پھر ہدایت پر رہے ⑧۲

اکٹھے کریں۔ فرعون نے کہا تھا: ﴿إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ۖ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ۖ﴾ (الشعراء 54: 55) ”بلاشبہ یہ لوگ تھوڑی سی جماعت ہیں اور یقیناً یہ ہمیں غصہ دلا رہے ہیں۔“

فرعون نے جب اپنے تمام لاؤ لشکر کو جمع کر لیا تو وہ بنی اسرائیل کے تعاقب میں نکل کھڑا ہوا۔ ﴿فَاتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ۖ﴾ (الشعراء 60: 26) ”تو انھوں نے سورج نکلنے (صبح کو) ان کا تعاقب کیا۔“ یعنی طلوع شمس کے وقت، ﴿فَلَمَّا تَرَاءَ الْجَبْعَيْنِ﴾ (الشعراء 61: 26) ”پھر جب دونوں جماعتیں آمنے سامنے ہوئیں، اور ہر ایک فریق نے دوسرے کو دیکھ لیا، ﴿قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ۖ﴾ ﴿قَالَ كَلَّا ۗ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۖ﴾ (الشعراء 62: 26) ”تو موسیٰ (ﷺ) کے ساتھی کہنے لگے کہ ہم تو پکڑ لیے گئے! موسیٰ (ﷺ) نے کہا: ہرگز نہیں! میرا پروردگار میرے ساتھ ہے وہ مجھے ضرور رستہ بتائے گا۔“

موسیٰ (ﷺ) بنی اسرائیل کو لے کر کھڑے ہو گئے، سمندر آگے تھا اور فرعون پیچھے تو اس وقت اللہ تعالیٰ نے موسیٰ (ﷺ) کی طرف یہ وحی نازل فرمائی: ﴿فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا ۖ﴾ ”پس ان کے لیے دریا میں (لاٹھی مار کر) خشک رستہ بنا دو۔“ موسیٰ (ﷺ) نے دریا میں اپنی لاٹھی ماری اور کہا کہ اللہ کے حکم سے مجھ پر پھٹ جا تو دریا اللہ تعالیٰ کے حکم سے پھٹ گیا، ﴿فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطُّوْدِ الْعَظِيمِ ۖ﴾ (الشعراء 63: 26) ”تو وہ پھٹ گیا، پھر ہر ایک ٹکڑا (یوں) ہو گیا، گویا بہت بڑا پہاڑ (ہے۔)“ گویا ایک بہت بڑا پہاڑ ہے، اللہ تعالیٰ نے دریا کی زمین پر ہوا کو بھیج دیا حتیٰ کہ دریا کا پیندہ بھی سطح زمین کی طرح خشک ہو گیا، اسی لیے فرمایا: ﴿فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا ۖ لَا تَخَفْ دَرَكًا ۖ﴾ ”پس ان کے لیے دریا میں (لاٹھی مار کر) خشک رستہ بنا دو جبکہ تم کو نہ تو پکڑے جانے کا خوف ہوگا۔“ یعنی فرعون کے پکڑنے کا۔ ﴿وَأَنزَلْنَا سُلَاطِنًا ۖ﴾ ”اور نہ ڈرو گے“ کہ دریا تمہاری قوم کو غرق کر دے گا۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَبَنُوهُ فَغَشِيَهُمْ مِنَ اللَّيْلِ مَا عَاشَيْهِمْ ۖ﴾ ”پھر فرعون نے اپنے لشکر کے ساتھ ان کا تعاقب کیا تو دریا سے ڈھانپ لیا ان کو جس چیز نے بھی ڈھانپا۔“ یعنی انھیں ڈھانپ لیا جس چیز نے

بھی ڈھانپ لیا اور وہ مشہور و معروف ہی ہے، یعنی دریا کی موجوں نے ڈھانپ لیا۔ مشہور و معروف معاملے میں اس طرح کا اسلوب بیان اختیار کیا جاتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالْبُؤْتُفُكَةَ أَهْلَى ۚ فَعَشَّهَا مَا عَشَّى ۙ﴾ (النجم: 53، 54، 55) ”اسی نے الٹی ہوئی بستی کو دے پٹکا، پھر ان پر چھایا جو چھایا۔“ فرعون اپنے لشکر کے آگے آگے تھا وہ انھیں لے کر دریا میں داخل ہو گیا، اس نے ان سب کو گمراہ کر دیا اور رشد و ہدایت کے رستے کی طرف نہ آنے دیا، اسی طرح: ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۚ وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ ۙ﴾ (ہود: 98) ”وہ قیامت کے دن اپنی قوم کے آگے ہوگا، پس وہ ان کو آگ میں داخل کر دے گا اور وہ برا گھاٹ ہے جس پر آیا جائے۔“

تفسیر آیات: 80-82

بنی اسرائیل کو اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی یاد دہانی: اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر اپنی ان عظیم الشان نعمتوں اور بڑے بڑے احسانات کا تذکرہ فرمایا ہے جن سے اس نے بنی اسرائیل کو نوازا تھا اور وہ یہ کہ اس نے انھیں ان کے دشمن فرعون سے نجات بخشی اور ان کی آنکھوں کو اس طرح ٹھنڈک بخشی کہ ان کے سامنے فرعون اور اس کے سارے لشکر کو ایک ہی وقت میں غرق کر دیا جبکہ وہ یہ سارا منظر خود اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَاعْرِفْنَا آلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۙ﴾ (البقرہ: 50) ”اور ہم نے فرعون کی آل اولاد کو غرق کر دیا اور تم دیکھ ہی تو رہے تھے۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ میں تشریف لائے تو آپ نے دیکھا کہ یہودی عاشوراء کے دن کاروزہ رکھتے ہیں، آپ نے ان سے اس کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے جواب دیا کہ اس دن اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو فرعون پر کامیابی عطا فرمائی تھی تو آپ نے فرمایا: [نَحْنُ أَوْلَىٰ بِمُوسَىٰ مِنْهُمْ فَصُومُوهُ] ”موسیٰ علیہ السلام کے ہم زیادہ حق دار ہیں، لہذا مسلمانو! تم بھی روزہ رکھا کرو۔“^①

پھر اللہ تعالیٰ نے فرعون کی ہلاکت کے بعد موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل سے کوہ طور کی دائیں جانب کا وعدہ فرمایا، اسی پہاڑ پر اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے کلام فرمایا، اسی پر انھوں نے دیدار باری تعالیٰ کا سوال کیا تھا اور اسی مقام پر اللہ تعالیٰ نے انھیں تورات عطا فرمائی تھی۔ اسی اثنا میں جبکہ موسیٰ علیہ السلام کوہ طور پر تشریف لائے ہوئے تھے تو بنی اسرائیل نے ان کی عدم موجودگی میں گائے کے پھڑے کی پوجا شروع کر دی تھی جیسا کہ چند اگلی آیات میں اللہ تعالیٰ نے قصے کو بیان فرمایا ہے۔ جہاں تک من و سلوٰی کا تعلق ہے تو اس کے بارے میں سورہ بقرہ اور دیگر کئی سورتوں میں بحث کی جا چکی ہے۔^② منّ حلوے کی صورت کی ایک چیز تھی جو ان پر آسمان سے برستی تھی اور سلوٰی پرندے تھے جو ان پر گرتے تھے اور وہ ان دونوں چیزوں کو بقدر ضرورت لے لیا کرتے تھے، اللہ تعالیٰ کا ان پر یہ خاص لطف و کرم اور احسان تھا، اسی وجہ سے فرمایا: ﴿كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۙ﴾

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَأَضْرِبْ لَهُمُ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا﴾ (طہ: 77-79)، حدیث: 4737

② صحیح مسلم، الصیام، باب صوم یوم عاشوراء، حدیث: 1130. ②. دیکھیے البقرہ، آیت: 57 کے ذیل میں۔

وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَىٰ ۖ قَالَ هُمْ أَوْلَاءٌ عَلَيَّ أَشْرَيْتُ وَعَجَلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ

اور اے موسیٰ! کون سی چیز تجھے تیری قوم سے جلدی لے آئی؟ (83) اس نے کہا: وہ لوگ میرے پیچھے ہیں، اور اے میرے رب! میں نے تیری طرف

لِتَرْضَىٰ ۖ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۖ فَرَجَعَ

جلدی کی، تاکہ تو راضی ہو جائے (84) اللہ نے فرمایا: چنانچہ بے شک ہم نے تیرے بعد تیری قوم کو آزمائش میں ڈال دیا، اور انھیں سامری نے گمراہ

مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا ۚ

کر دیا (85) تو موسیٰ اپنی قوم کی طرف غضب ناک (اور) غمگین لوٹا (اور) کہنے لگا: اے میری قوم! کیا تمہارے رب نے تم سے اچھا وعدہ نہ کیا تھا؟ کیا

أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمُ

پھر تم پر عہد طویل ہو گیا تھا یا تم نے چاہا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب اترے، تو تم نے میرے وعدے کی خلاف ورزی کی (86) وہ کہنے لگے: ہم نے

مَّوْعِدِي ۖ ۖ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُبَلْنَا أَوْ ذَرَأًا مِّن زِينَةِ

تیرے وعدے کی اپنے اختیار سے خلاف ورزی نہیں کی، لیکن ہم پر قوم (فرعون) کے زیب وزینت کے بوجھ لا دیے گئے تھے تو ہم نے وہ (آگ)

الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ۖ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوَارٌ

(میں) پھینک دیے، پس اسی طرح سامری نے بھی (زیور) پھینکے (87) پھر اس نے ان کے لیے ایک چھڑا نکالا (بنایا) جو محض جسم تھا، جس کی آواز گانے

فَقَالُوا هَذَا إِلَهُهُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ هَٰ فَنَسِيَ ۗ أَفَلَا يَرَوْنَ إِلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۚ وَلَا

کی کسی تھی، پھر وہ (لوگ) کہنے لگے: یہی ہے تمہارا اللہ اور موسیٰ کا اللہ۔ تو وہ تو بھول گیا (88) پس بھلا وہ دیکھتے نہیں تھے کہ بلاشبہ وہ (چھڑا) ان کی کسی

يَسْئَلُكَ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۖ

بات کا جواب نہیں دیتا اور نہ ان کے کسی نفع و نقصان کا مالک ہے (89)

وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي ۖ ۖ (اور حکم دیا کہ) جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تم کو دی ہیں انھی میں سے کھاؤ اور

اس میں حد سے نہ نکلو کہ تم پر میرا غضب نازل ہو، یعنی یہ رزق کھاؤ جو میں نے تمہیں عطا فرمایا ہے اور اس میں حد سے نہ نکلتا

کہ بلا ضرورت اسے جمع کرنے لگ جاؤ اور اس طرح میرے حکم کی مخالفت کرو اور اگر ایسا کرو گے تو تم پر میرا غضب نازل ہوگا،

وَمَنْ يَحِلِّلْ عَلَيْكَ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۖ (اور جس پر میرا غضب نازل ہوا تو یقیناً وہ ہلاک ہو گیا۔) علی بن ابوطالب

نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے یہ معنی بیان کیے ہیں کہ وہ بد بخت ہو گیا۔ ①

اللہ تعالیٰ کن لوگوں کو بخشتا ہے: ارشاد الہی ہے: ﴿وَإِنِّي لَنَفَّاذٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ۖ﴾

”اور جو توبہ کرے اور ایمان لائے اور نیک عمل کرے، پھر ہدایت یاب ہو تو اس کو میں یقیناً بخش دینے والا ہوں۔“ یعنی جو بھی

میرے حضور توبہ کرے تو میں اس کی توبہ قبول فرمالیتا ہوں، خواہ اس نے کیسا ہی گناہ کیا ہو حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی توبہ کو

بھی قبول فرمایا تھا جنہوں نے پھڑے کی پوجا کی تھی۔ فرمان الہی: ﴿تَابَ﴾ کے معنی ہیں کہ جو کفر یا شرک یا معصیت یا نفاق

سے باز آ جائے۔ ارشاد الہی ہے: ﴿وَإِمْأَنٌ﴾ ”اور وہ ایمان لائے۔“ یعنی دل کے ساتھ، ﴿وَعَمَلٌ صَالِحًا﴾ ”اور عمل نیک کرے۔“ اپنے اعضاء کے ساتھ، ﴿ثُمَّ اهْتَدَىٰ﴾ ”پھر ہدایت یاب ہو۔“ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ پھر شک نہ کرے۔^①

اور امام قتادہ نے اس کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ پھر موت تک اسلام کے دامن سے وابستہ رہے۔^② ﴿ثُمَّ﴾ ”پھر“ یہاں خبر کی خبر پر ترتیب کے لیے ہے جیسا کہ درج ذیل آیت کریمہ میں ہے: ﴿ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ﴾ (البلد: 90-17) ”پھر ان لوگوں میں بھی (داخل) ہوا جو ایمان لائے اور صبر کی نصیحت اور (لوگوں پر) شفقت کرنے کی وصیت کرتے رہے۔“

تفسیر آیات: 83-89

مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَاللَّهِ تَعَالَىٰ كَمَا وَعَدَ لَهُ فِي مَقَامِ الْمَلَكِ الْأَعْلَىٰ جَنَّةٍ مُّجْتَمِعَةٍ وَمِنْ أَوْلَادِهِ إِسْرَائِيلَ مِمَّا كَفَرْنَا لَكُمْ إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ تَعَالَىٰ کے مطابق جانا اور بنی اسرائیل کا پچھڑے کی پوجا کرنا: فرعون کی ہلاکت کے بعد موسیٰ علیہ السلام جب بنی اسرائیل کو لے کر چلے ﴿فَاتُوا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامِهِمْ﴾ قَالُوا يَا مُوسَىٰ اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ﴿قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ﴾ (الاعراف: 138، 139) ”تو وہ ایسے لوگوں کے پاس جا پہنچے جو اپنے بتوں کے لیے مجاور تھے۔ (بنی اسرائیل) کہنے لگے: موسیٰ! جیسے ان لوگوں کے معبود ہیں ہمارے لیے بھی ایک معبود بنا دو، موسیٰ علیہ السلام نے کہا: تم بڑے جاہل لوگ ہو۔ یہ لوگ جس (شغل) میں (پھنسے ہوئے) ہیں وہ برباد کیا جانے والا ہے اور جو کام یہ کرتے ہیں سب بے ہودہ ہیں۔“

اللہ تعالیٰ نے موسیٰ سے تیس راتوں کا وعدہ فرمایا تھا اور پھر اس میں دس راتوں کا اور اضافہ فرما دیا اور اس طرح یہ پوری چالیس راتیں ہو گئیں جن میں رات دن روزہ رکھنے کا حکم تھا۔ موسیٰ علیہ السلام حکم ملنے پر جلدی سے کوہ طور پر آ گئے اور بنی اسرائیل میں اپنے بھائی ہارون کو اپنا نائب بنا کر چھوڑ آئے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَىٰ﴾ ﴿قَالَ هُمْ أَوْلَادٌ عَلَىٰ أَثَرِي﴾ ”اور اے موسیٰ! تجھے اپنی قوم سے جلد کیا چیز لے آئی؟ کہا: وہ میرے پیچھے (آ رہے) ہیں۔“ اور وہ بھی جلدی ہی کوہ طور پر پہنچ جائیں گے، ﴿وَعَجَلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ﴾ ”اور اے میرے پروردگار! میں نے تیری طرف (آنے کی) جلدی اس لیے کی کہ تو خوش ہو۔“ یعنی تاکہ تو مجھ سے زیادہ خوش ہو جائے۔ ﴿قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ﴾ ”فرمایا کہ بلاشبہ ہم نے تمہاری قوم کو تمہارے بعد آزمائش میں ڈال دیا ہے اور سامری نے ان کو بہکا دیا ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی موسیٰ علیہ السلام کو بتا دیا کہ ان کے بعد بنی اسرائیل میں کیا حادثہ رونما ہوا ہے اور انھوں نے کس طرح اس پچھڑے کی پوجا شروع کر دی ہے جو سامری نے ان کے لیے بنایا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اس مدت میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے تختیاں لکھ دیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَكَتَبْنَا لَهُ فِي

الْأُلُوْحَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلاً لِّكُلِّ شَيْءٍ ۖ فَخَذُوا بِقُوَّةٍ وَأَمْرٍ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسِنَهَا ۗ سَأُورِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٥﴾ (الأعراف: 145:7) ”اور ہم نے اس (موسیٰ علیہ السلام) کے لیے (تورات کی) تختیوں میں (زندگی کے) ہر معاملے کے بارے میں نصیحت اور ہر پہلو کے متعلق تفصیل لکھ کر دی ہے، چنانچہ تو ان (ہدایات) کو مضبوطی سے پکڑ لے اور اپنی قوم کو حکم دے کہ ان کی اچھی اچھی باتوں پر کاربند رہیں، جلدی ہی میں تمہیں نافرمانوں کا گھر دکھاؤں گا۔“ یعنی میری اطاعت سے نکلنے اور میرے حکم کی نافرمانی کرنے والوں کا انجام دکھاؤں گا۔

فرمان الہی ہے: ﴿فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا﴾ ”پھر موسیٰ (علیہ السلام) غضبناک غمزہ اپنی قوم کے پاس واپس آ گئے۔“ یعنی جب اللہ تعالیٰ نے موسیٰ (علیہ السلام) کو یہ بتایا کہ ان کی قوم نے پھڑپھڑے کی پوجا شروع کر دی ہے تو وہ انتہائی غصے اور غم کی حالت میں اپنی قوم کے پاس آ گئے، موسیٰ (علیہ السلام) تو اپنی قوم کا خاص خیال رکھتے تھے، انہی کی خاطر انہیں تورات ملی تھی جس میں ان کی شریعت کے احکام درج تھے لیکن ان لوگوں نے غیر اللہ کی عبادت شروع کر دی تھی، حالانکہ ہر صاحب عقل و ہوش یہ جانتا ہے کہ بنی اسرائیل کا یہ عمل سراسر باطل اور ان کی حماقت و بے وقوفی کی دلیل تھا، اس لیے فرمایا: ﴿غَضْبَانَ أَسِفًا﴾ ”غضبناک غمزہ۔“ اسف شدت غضب کو کہتے ہیں۔ مجاہد کہتے ہیں کہ ﴿غَضْبَانَ أَسِفًا﴾ کے معنی ہیں گھبرائے ہوئے۔^① قتادہ اور سدیی کا قول ہے کہ ﴿أَسِفًا﴾ کے معنی ہیں یہ کہ آپ کی قوم نے آپ کے بعد جو کیا آپ اس پر بے حد غمزہ تھے۔^②

﴿قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا﴾ ”(اور) کہنے لگے: اے میری قوم! کیا تمہارے پروردگار نے تم سے اچھا وعدہ نہیں کیا تھا؟“ یعنی کیا اس نے میری زبانی تم سے یہ وعدہ نہیں کیا تھا کہ تمہیں دنیا و آخرت کی ہر خیر و بھلائی اور اچھے انجام سے نوازا جائے گا جیسا کہ تم نے اس کی طرف سے آنے والی فتح و نصرت کا مشاہدہ بھی کر لیا کہ تمہارے دشمن کو اس نے تباہ کر کے تمہیں کامیاب و کامران کر دیا، علاوہ ازیں اس نے اور بھی بے شمار نعمتوں سے تمہیں سرفراز فرمایا: ﴿أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ﴾ ”کیا پھر (میری جدائی کی) مدت تم پر دراز ہو گئی؟“ اس کے انتظار میں جس کا اللہ تعالیٰ نے تم سے وعدہ فرمایا تھا اور اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں کو بھول گئے جو اس نے تمہیں عطا فرمائیں، حالانکہ اس پر کوئی زیادہ عرصہ نہیں گزرا، ﴿أَمْ آذَيْتُم مِّن قِبَلِكُمْ﴾ ”بلکہ تم نے چاہا کہ تم پر تمہارے پروردگار کی طرف سے غضب نازل ہو۔“ ام یہاں بل کے معنی میں ہے اور یہ کلام اول سے صرف نظر کر کے کلام ثانی کی طرف مائل ہونے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے، گویا معنی یہ ہوئے بلکہ اپنے اس کرتوت سے تم نے گویا ارادہ یہ کیا ہے کہ تم پر تمہارے رب کی طرف سے غضب نازل ہو جائے، ﴿فَاخْلَفْتُم مَّوْعِدِي﴾ ”پس تم نے میرے وعدے کی خلاف ورزی کی۔“ ﴿قَالُوا﴾ ”وہ کہنے لگے،“ یعنی بنی اسرائیل نے موسیٰ (علیہ السلام) کی اس سرزنش اور ڈانٹ ڈپٹ کے جواب میں کہا: ﴿مَّا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا﴾ ”ہم نے اپنے اختیار سے تم سے وعدہ خلافی نہیں کی“ اور پھر انہوں نے فرسودہ عذر پیش کرنے شروع کر دیے اور کہا کہ وہ قبیلوں کے ان زیورات

سے بچنا چاہتے تھے جو ان کے پاس تھے اور جو انھوں نے قبطیوں سے مصر سے نکلنے وقت مستعار لیے تھے، ﴿فَقَدْ فَتَنَاهَا﴾ ”تو انھیں ہم نے (اپنے اوپر سے) اتار پھینکا۔“

سدی نے ابو مالک سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ہارون علیہ السلام نے یہ ارادہ کیا تھا کہ وہ ان تمام زیورات کو اکٹھا کر کے ایک گڑھے میں ڈال دیں اور انھیں پگھلا کر ایک پتھر کی طرح بنا دیں اور پھر جب موسیٰ علیہ السلام واپس تشریف لائیں تو اس کے بارے میں جو چاہیں فیصلہ فرمائیں مگر یہ سامری آیا اور اس نے اس پر مٹی کی وہ مٹھی ڈال دی جو اس نے فرشتے (کے گھوڑے کے پاؤں کے نیچے) سے لی تھی اور ہارون علیہ السلام سے اس نے درخواست کی کہ وہ دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ سامری کی اس کے بارے میں دعا قبول فرمائے، ہارون علیہ السلام نے دعا فرمادی جبکہ سامری کے ارادے کے بارے میں انھیں کوئی علم نہ تھا، یہ دعا ہوگئی تو سامری نے کہا: اے اللہ! میں یہ دعا کرتا ہوں کہ اس سے گائے کا ایک بچھڑا بن جائے، پس ایک بچھڑا بن گیا جس کی گائے کی سی آواز تھی اور یہ سب کچھ امتحان و آزمائش اور استدراج و مہلت کے طور پر تھا، اس لیے فرمایا: ﴿فَكَذَّبَكَ الْقَالِي السَّامِرِيُّ ۗ فَاخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خُوَادٌ﴾ ”پھر اسی طرح سامری نے ڈال دیا تو اس نے ان کے لیے ایک بچھڑے کا دھڑ نکالا، جو ڈکراتا تھا۔“^①

محمد بن اسحاق نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ بچھڑا بنانے کے بعد سامری نے ان سے کہا: ﴿هَذَا آلُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ ۗ﴾ ”یہی تمہارا معبود ہے اور یہی موسیٰ (علیہ السلام) کا معبود ہے۔“ اور وہ اس پر جم کر بیٹھ گئے اور اس بچھڑے سے اس قدر شدید محبت کرنے لگے کہ کسی اور چیز سے انھوں نے اس طرح محبت نہ کی تھی۔ ﴿فَنَسِيَ ۗ﴾ ”مگروہ بھول گیا۔“ یعنی سامری بھول گیا اور اس نے دین اسلام کو ترک کر دیا۔^② اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کی تردید کرتے ہوئے، انھیں سرزنش کرتے ہوئے اور ان کی ذلت و رسوائی اور حماقت کو بیان کرتے ہوئے فرمایا: ﴿أَفَلَا يَرَوْنَ إِلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۗ وَلَا يَبْلُغُ لَهُمْ صَرَآ وَلَا نَفْعًا ۗ﴾ ”کیا پس یہ لوگ نہیں دیکھتے کہ وہ ان کی کسی بات کا جواب نہیں دیتا اور نہ ان کے نقصان اور نفع کا کچھ اختیار رکھتا ہے۔“ یعنی کیا یہ لوگ نہیں دیکھتے کہ اگر یہ اس بچھڑے سے کوئی سوال کریں تو وہ ان کی کسی بات کا جواب نہیں دے سکتا اور نہ ہی دنیا و آخرت کے کسی نفع و نقصان کا کوئی اختیار رکھتا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اللہ کی قسم! اس کی آواز کی بھی حقیقت یہ تھی کہ جب ہوا اس کی دبر سے داخل ہو کر منہ سے خارج ہوتی تو ایک آواز سی پیدا ہو جاتی تھی۔^③

امام حسن بصری سے مروی حدیث فتون میں ہے کہ اس بچھڑے کا نام بہموت تھا۔^④ ان جاہلوں نے موسیٰ علیہ السلام کے سامنے جو عذر پیش کیا اس کا خلاصہ یہ ہے کہ انھوں نے ازارہ پر ہیزگاری قبطیوں کے زیورات کو اتار پھینکا مگر اس بچھڑے کی عبادت

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب قوله عز وجل: ﴿وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۗ﴾ (طہ: 20: 40)، حدیث الفتون: 403/6،

حدیث: 11326 نحوه. ② تاریخ الطبری، ذکر نسب موسی بن عمران وأخباره.....: 2991. ③ السنن الكبرى

للنسائي، التفسير، باب قوله عز وجل: ﴿وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۗ﴾، حدیث الفتون: 403/6، حدیث: 11326. ④ تاریخ

دمشق الكبير لابن عساکر، ترجمة همام بن الوليد الدمشقي: 117/67، 118، رقم: 8308 کسی اور سیاق کے ساتھ۔

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمِ إِثْمًا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ

اور بلاشبہ اس سے پہلے ہارون نے ان سے کہا تھا: اے میری قوم! یقیناً اس (بچھڑے) کے ساتھ تم آزمائے گئے ہو، اور یقیناً تمہارا رب رحمن ہے، لہذا

فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾ قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عِكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾

تم میری اتباع کرو اور میرے حکم کی اطاعت کرو ﴿90﴾ وہ کہنے لگے: ہم تو ہمیشہ اس پر مجبور (بن کر بیٹھ) رہیں گے حتیٰ کہ موسیٰ ہمارے پاس لوٹ آئے ﴿91﴾

قَالَ يَهُودُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٢﴾ إِلَّا تَتَّبِعَنِ ط أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾ قَالَ

اس نے (موسیٰ) کہا: اے ہارون! تجھے کس چیز نے روکے رکھا جب تو نے انہیں دیکھا کہ وہ بھٹک گئے ہیں ﴿92﴾ کہ تو نے میری اتباع نہ کی؟ تو کیا تو

يَبْنُوهُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بَرَأْسِي إِنْ خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي

نے میرے حکم کی نافرمانی کی؟ ﴿93﴾ اس (ہارون) نے کہا: اے میرے ماں جانے! میری ڈاڑھی اور میرا سر نہ پکڑ، یقیناً میں ڈرا کہ تو کہے گا: تو نے بنی

إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾

اسرائیل کے درمیان تفرقہ ڈال دیا اور میری بات کا انتظار نہ کیا ﴿94﴾

شروع کر دی، یعنی ایک چھوٹے کام سے پرہیز کیا اور ایک بہت بڑے سنگین جرم کا ارتکاب شروع کر دیا جیسا کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی صحیح حدیث میں ہے کہ عراق کے ایک شخص نے ان سے یہ مسئلہ پوچھا کہ اگر کپڑے کو چھڑکا خون لگ جائے تو کیا اس میں نماز پڑھی جاسکتی ہے یا نہیں۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ان عراقیوں کو دیکھو رسول اللہ ﷺ کے نواسے (حسین رضی اللہ عنہ) کو قتل کرنے سے تو درنہ نہ کیا مگر چھڑکے خون کے بارے میں پوچھ رہے ہیں! ﴿1﴾

تفسیر آیات: 90، 91

ہارون علیہ السلام کی بنی اسرائیل کو بچھڑے کی عبادت سے ممانعت: اللہ نے بیان فرمایا ہے کہ ہارون علیہ السلام نے بنی اسرائیل کو بچھڑے کی عبادت سے منع کیا اور فرمایا کہ یہ ان کی آزمائش ہے۔ ان کا پروردگار تو وہ رحمان ہے جس نے ہر چیز کو پیدا فرمایا اور ہر چیز کا ایک اندازہ ٹھہرا دیا، وہ عرش کا مالک بڑی شان والا ہے اور جو چاہتا ہے کر دیتا ہے۔ ﴿فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي﴾ ﴿90﴾ ”تو میری پیروی کرو اور میرا کہا مانو۔“ یعنی جو میں تمہیں حکم دیتا ہوں اسے بجالاؤ اور جس سے تمہیں منع کرتا ہوں اس سے باز آ جاؤ۔ ﴿قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عِكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ﴾ ﴿91﴾ ”وہ کہنے لگے کہ جب تک موسیٰ علیہ السلام ہمارے پاس واپس نہ آئیں ہم تو اس پر مجبور (بنے) رہیں گے۔“ یعنی ہم اس وقت تک اس کی عبادت کو ترک نہیں کریں گے جب تک اس کے بارے میں موسیٰ علیہ السلام کی بات کو نہیں سن لیتے، الغرض! اس سلسلے میں انہوں نے ہارون علیہ السلام کی نہ صرف مخالفت کی بلکہ آپ سے لڑائی بھی کی اور قریب تھا کہ آپ کو قتل ہی کر دیتے۔

تفسیر آیات: 92-94

① صحیح البخاری، الأدب، باب رحمة الولد.....، حدیث: 5994 نحوہ وجامع الترمذی، المناقب، باب مناقب ابی

محمد الحسن بن علی بن ابی طالب.....، حدیث: 3770.

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يُسَامِرِي ۙ ﴿٩٥﴾ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً

اس (موسیٰ) نے کہا: اے سامری! پس تیرا کیا معاملہ ہے؟ ﴿٩٥﴾ اس (سامری) نے کہا: میں نے وہ چیز دیکھی جو ان لوگوں نے نہ دیکھی، چنانچہ میں نے

مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٦﴾ قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ

(مٹی کی) ایک مٹھی رسول (جبریل کے گھوڑے) کے نقش قدم سے بھری اور وہ اس میں ڈال دی، اور اسی طرح میرے نفس نے (اسے) میرے لیے خوشنما بنا

فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۚ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ يُخْلَفَهُ ۚ وَانظُرْ إِلَى إِلٰهِكَ

دیا ﴿٩٦﴾ اس (موسیٰ) نے کہا: تو تو چلا جا، بھینٹا تیرے لیے زندگی بھر یہی ہے کہ تو کہتا رہے: (مجھے) نہ چھو، اور بے شک تیرے لیے ایک وعدہ ہے،

الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا ۚ لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾ إِنَّمَا

جس کی خلاف ورزی تجھ سے ہرگز نہیں کی جائے گی۔ اور تو اپنے معبود کی طرف دیکھ جس پر تو مجاور بنا رہا، البتہ ہم اسے ضرور جلادیں گے، پھر بھینٹا

إِلٰهُكُمْ اللهُ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

(اس کی راہ) اڑا کر سمندر میں بکھیر دیں گے ﴿٩٧﴾ بس تمہارا معبود تو اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس نے ہر چیز کو اپنے علم سے گھیر رکھا ہے ﴿٩٨﴾

موسیٰ و ہارون علیہ السلام کی گفتگو: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام جب اپنی قوم کے پاس کوہ طور سے واپس آئے اور

انہوں نے دیکھا کہ ان کی قوم کس قدر سنگین جرم میں مبتلا ہو چکی ہے تو وہ غم و غصے سے بھر گئے اور انہوں نے ان الہی تختیوں کو

پھینک دیا جو ان کے ہاتھ میں تھیں اور اپنے بھائی کے سر کے بالوں سے پکڑ کر کھینچنا شروع کر دیا، اس واقعے کو تفصیل کے ساتھ

قبل ازیں سورہ اعراف میں بیان کیا جا چکا ہے۔ ﴿١﴾ اور وہاں ہم نے یہ حدیث بھی بیان کی ہے: [لَيْسَ الْخَبِيرُ كَالْمُعَايِنَةِ]

”سنی سنائی بات دیکھی ہوئی چیز کی طرح نہیں ہو سکتی۔“ ﴿٢﴾ موسیٰ علیہ السلام نے اپنے بھائی ہارون علیہ السلام کو ملامت کرتے ہوئے کہا:

﴿ مَا مَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۙ أَلا تَتَّبِعُهُمْ ۚ ﴾ ”جب تم نے ان کو دیکھا تھا کہ گمراہ ہو گئے ہیں تو تم کو کس چیز نے روکا کہ

میری پیروی نہ کرو۔“ یعنی جیسے ہی یہ واقعہ رونما ہوا تھا تم فوراً آ کر مجھے بتادیتے، ﴿٣﴾ اَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٤﴾ ”تو بھلا تم نے

میرے حکم کے خلاف کیا؟“

موسیٰ علیہ السلام نے ہارون علیہ السلام کو یہ حکم دیا تھا: ﴿ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ۗ ﴾ (الأعراف

142:7) ”میرے (کوہ طور پر جانے کے) بعد تم میری قوم میں میرے جانشین ہو اور (ان کی) اصلاح کرتے رہنا اور شریروں کے

رستے پر نہ چلنا۔“ ﴿٥﴾ قَالَ يَبْنَؤُمْ ﴿٦﴾ ”کہنے لگے: اے میری ماں جائے!“ ہارون علیہ السلام نے ماں کا ذکر کر کے موسیٰ علیہ السلام کو نرم

کرنا چاہا تھا، حالانکہ وہ ان کے حقیقی بھائی تھے کیونکہ ماں کا ذکر انہیں زیادہ نرم کرنے اور محبت و شفقت کرنے کا سبب تھا،

اسی لیے انہوں نے کہا: ﴿ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحَيْتِي وَلَا بِرَأْسِي ۗ ﴾ ”اے میری ماں جائے! میری ڈاڑھی اور سر (کے بالوں) کو

نہ پکڑیے۔“ ہارون علیہ السلام نے موسیٰ علیہ السلام کے سامنے بیان کیا کہ ان کے پیچھے رہ جانے کا یہ عذر تھا اور اس وجہ سے انہوں نے

موسیٰ علیہ السلام کو آ کر اس سنگین واقعے کے بارے میں خبر نہ دی، انہوں نے کہا: ﴿ إِنِّي خَشِيتُ ﴾ ”بلاشبہ میں تو (اس سے) ڈرا“

کہ اگر میں نے آپ کے پیچھے آ کر آپ کو اس واقعے کے بارے میں بتایا تو کہیں آپ یہ نہ کہنے لگیں کہ آپ نے انہیں اکیلا کیوں چھوڑا اور ان میں تفرقہ کیوں ڈال دیا: ﴿وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي﴾ اور میری بات کو ملحوظ نہ رکھا، یعنی میں نے تمہیں اپنا نائب بناتے وقت جو حکم دیا تھا تم نے اسے ملحوظ کیوں نہ رکھا؟ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے کہ ہارون علیہ السلام، موسیٰ علیہ السلام کے مطیع و فرماں بردار تھے۔^①

تفسیر آیات: 95-98

سامری نے پھڑا کس طرح بنایا تھا؟ موسیٰ علیہ السلام نے سامری سے پوچھا: تم نے یہ حرکت کیوں کی؟ تمہیں کیا ہوا کہ تم نے یہ کام کیا۔ محمد بن اسحاق نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ سامری اہل ”باجڑ ما“ میں سے تھا اور اس کا تعلق ایک ایسی قوم سے تھا جو گائے کی پجاری تھی، اس وجہ سے گائے کی محبت اس کے دل میں رچی بسی ہوئی تھی، اس نے بنی اسرائیل کے ساتھ ظاہری طور پر اسلام قبول کر لیا تھا، اس کا نام موسیٰ بن ظفر تھا۔^② قنادہ کا قول ہے کہ یہ ”سامرا“ نامی ایک بستی کا رہنے والا تھا۔^③ ﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ﴾ اس نے کہا: میں نے ایسی چیز دیکھی جو اوروں نے نہیں دیکھی تھی۔ یعنی میں نے جبریل علیہ السلام کو اس وقت دیکھا جب وہ فرعون کو ہلاک کرنے کے لیے آئے تھے۔ ﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ﴾ ”تو میں نے فرشتے کے نقش پا سے (مٹی کی) ایک مٹھی بھری۔“ یعنی ان کے گھوڑے کے پاؤں کے نشانات سے جیسا کہ بہت سے یا اکثر مفسرین کے ہاں یہی بات مشہور ہے۔

مجاہد کہتے ہیں کہ ﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ﴾ کا مطلب یہ ہے کہ میں نے جبریل کے گھوڑے کے پاؤں کے نیچے سے مٹی کی ایک مٹھی بھری۔ انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ ﴿قَبْضَةً﴾ مٹھی بھر کو کہتے ہیں، نیز انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ سامری کے ہاتھ میں جو مٹی کی مٹھی تھی وہ اس نے بنی اسرائیل کے زیورات پر ڈال دی تو اس سے ایک پھڑا بن گیا اور اس کے قالب سے گائے کی سی آواز نکل رہی تھی اور یہ آواز اس میں ہوا کے داخل اور خارج ہونے کی وجہ سے پیدا ہو رہی تھی۔^④ اس لیے اس نے کہا کہ ﴿فَنَبَذْتُهَا﴾ ”پھر میں نے اس کو (پھڑے کے قالب میں) ڈال دیا۔“ دوسرے لوگوں کے ساتھ میں نے بھی اسے ڈال دیا۔ ﴿وَكَذَلِكَ سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي﴾ ”اور اسی طرح میرے لیے میرے جی نے (اس کام کو) مزین کیا۔“ یعنی میرے جی نے اسے اچھا اور خوش کن کر کے میرے سامنے پیش کیا۔

سامری کی سزا اور پھڑے کو جلانا: ﴿قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ﴾ ”اس (موسیٰ) نے کہا: تو، جاتھ جو (دنیا کی) زندگی میں یہ (سزا) ہے کہ کہتا رہے: (مجھ کو) نہ چھونا۔“ یعنی جیسے تو نے فرشتے کے نقش پا سے وہ چیز پکڑ کر ہاتھ میں لے لی جو تجھے نہیں لینا چاہیے تھی، ایسے ہی مکافات عمل کے طور پر دنیا میں تیری سزا یہ ہے کہ تو کہتا پھرے گا: ﴿لَا مِسَاسَ﴾

① تفسیر الطبری: 252/16. ② تاریخ الطبری، ذکر نسب موسیٰ بن عمران و أخبارہ.....: 299,298/1. ③ تفسیر

الطبری: 256/16. ④ تفسیر الطبری: 255/16 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2433/7.

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءٍ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۖ ﴿٩٩﴾ مَنْ أَعْرَضَ

اسی طرح ہم آپ کو وہ احوال سناتے ہیں جو (پہلے) گزر چکے، اور یقیناً ہم نے آپ کو اپنے پاس سے ذکر (قرآن) دیا ﴿99﴾ جس نے اس سے اعراض

عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ۖ ﴿١٠٠﴾ خُلِدِينَ فِيهِ ۗ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ۖ ﴿١٠١﴾

کیا تو یقیناً وہ یوم قیامت ایک بوجھ اٹھائے ہوئے ہوگا ﴿100﴾ وہ اس (تکلیف) میں ہمیشہ رہیں گے اور یوم قیامت ان کے لیے بوجھ اٹھانا برا ہوگا ﴿101﴾

”نہ چھوٹا۔“ یعنی نہ تو لوگوں کو ہاتھ لگائے گا اور نہ وہ تجھے ہاتھ لگائیں گے۔ ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا﴾ ”اور بے شک تیرے لیے ایک (اور) وعدہ ہے۔“ جس کا تعلق قیامت کے دن کے عذاب سے ہے، ﴿لَنْ تُخْلَفَهُ﴾ ”جو تجھ سے ٹل نہ سکے گا۔“ اور جس سے کوئی مفر نہ ہوگا۔ قنادہ کہتے ہیں کہ ﴿أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ﴾ یہ ان کے لیے سزا تھی اور سامری کے پیروکار آج بھی یہ کہتے ہیں کہ ہمیں ہاتھ نہ لگانا۔ ﴿1﴾

فرمان الہی: ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ﴾ کے بارے میں حسن، قنادہ اور ابو نعیم کہتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تیرے لیے ایک اور وعدہ ہے جس سے تو کہیں چھپ نہیں سکے گا۔ ﴿2﴾ اور فرمایا: ﴿وَأَنْظِرْ إِلَى الْهَلَاكِ الَّذِينَ ظَلَمْتَ عَلَيْهِمْ عَاقِبَاتٍ﴾ ”اور جس معبود کا تو مجاور تھا، اس کو دکھ۔“ یعنی جس بچھڑے کی تو عبادت کرتا رہا اسے ہم جلا دیں گے۔

فرمان الہی ہے: ﴿إِنَّمَا إِلَهُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ ”صرف اور صرف تمہارا معبود اللہ ہی ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس کا علم ہر چیز پر محیط ہے۔“ موسیٰ علیہ السلام نے ان لوگوں سے فرمایا کہ یہ بچھڑا تمہارا معبود نہیں ہے بلکہ تمہارا معبود تو وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں اور جس کے سوا کوئی اور مستحق عبادت نہیں ہے، ہر چیز اس کی محتاج اور غلام ہے۔ فرمان الہی: ﴿وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ میں علمائے تیز کی وجہ سے حالت نصب میں ہے، یعنی وہ ہر چیز کا عالم ہے۔

﴿أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ (الطلاق: 65) ”اللہ اپنے علم سے ہر چیز پر احاطہ کیے ہوئے ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا﴾ (الحج: 72) ”اور اس نے ہر ایک چیز گن رکھی ہے۔“ اور فرمایا: ﴿لَا يُعَذِّبُ عَنْهُ مُثْقَلٌ ذُرَّةً﴾ (سبا: 34) ”ذره بھر چیز بھی اس سے پوشیدہ نہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَةٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ (الأنعام: 59) ”اور کوئی پتا نہیں جھڑتا مگر وہ اس کو جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ اور کوئی ہری یا سوکھی چیز نہیں ہے مگر واضح کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ (ہود: 11) ”اور زمین پر کوئی چلنے پھرنے والا نہیں مگر اس کا رزق اللہ کے ذمے ہے وہ جہاں رہتا ہے اسے بھی جانتا ہے اور جہاں سونپا جاتا ہے اسے بھی، یہ سب کچھ واضح کتاب میں (لکھا ہوا) ہے۔“

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾ يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ

جس دن صور میں پھونکا جائے گا، اور ہم اس دن مجرم اکٹھے کریں گے اس حال میں کہ نیلی آنکھوں والے ہوں گے ﴿١٠٢﴾ وہ باہم چپکے چپکے کہتے

إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ

ہوں گے: تم (دنیا میں) نہیں ٹھہرے مگر صرف دس دن ﴿١٠٣﴾ ہم کو خوب معلوم ہے جو وہ کہیں گے، جبکہ ان میں بہترین رائے والا کہے گا: تم تو

لَبِئْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾

صرف ایک دن ٹھہرے تھے ﴿١٠٤﴾

قرآن اللہ کا ذکر ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی محمد ﷺ سے مخاطب ہو کر فرمایا ہے کہ جیسے ہم نے آپ کو موسیٰ علیہ السلام کا فرعون اور اس کے لشکروں کے ساتھ واقعہ واضح طور پر بلا کم و کاست سنایا ہے اسی طرح گزشتہ قوموں کے حالات و واقعات بھی ہم آپ کو بلا کم و کاست سناتے ہیں، ﴿وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ﴿١٠٣﴾﴾ اور تحقیق ہم نے آپ کو اپنے پاس سے نصیحت (کی کتاب) عطا فرمائی ہے۔ “کتاب نصیحت سے مراد ایسا قرآن عظیم ہے کہ ﴿لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ط تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ﴾ (ختم السجدة 41:42) ” اس پر چھوٹ کا دخل نہ آگے سے ہو سکتا ہے نہ پیچھے سے (اور) دانا (اور) خوبیوں والے (اللہ) کی اتاری ہوئی ہے۔“

یہ ایسی کتاب ہے کہ سید الاولین والآخرین، خاتم الانبیاء والمرسلین حضرت محمد ﷺ سے پہلے جس قدر بھی انبیائے کرام دنیا میں تشریف لائے، ان میں سے کسی نبی کو بھی ایسی کتاب نہیں دی گئی تھی۔ نہ ہی کوئی ایسی کتاب دی گئی جو اس سے زیادہ کامل اور ماضی و مستقبل کے حالات کی زیادہ جامع ہو اور جس میں روز قیامت لوگوں کے فیصلوں کی تفصیل کو بیان کیا گیا ہو، اسی لیے فرمایا: ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ﴾ ”جو شخص اس سے اعراض کرے گا۔“ یعنی جو شخص اس کی تکذیب کرے گا اور اس کے اوامر و نواہی کی اتباع سے اعراض کرے گا اور اس کے بجائے ہدایت کو کسی اور جگہ سے تلاش کرے گا تو اللہ تعالیٰ اسے گمراہ کر کے جہنم رسید کر دے گا، اسی لیے فرمایا: ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا﴾ ”جو شخص اس سے اعراض کرے گا تو یقیناً وہ قیامت کے دن (گناہ کا) بوجھ اٹھائے گا۔“ وِزْر کے معنی گناہ ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالِئْسَ مَوْعِدُهُ﴾ (ہود 11:17) ”اور جو کوئی فرقوں میں سے اس کا منکر ہو تو اس کا ٹھکانا آگ ہے۔“ یہ حکم عام ہے اور عرب و عجم اور اہل کتاب و غیر اہل کتاب ہر اس شخص کے لیے ہے جس تک قرآن پہنچ جائے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَا تُنذِرْكُمُ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ﴾ (الأنعام 6:19) ”تا کہ اس کے ذریعے سے تم کو اور جس شخص تک وہ پہنچ سکے آگاہ کر دوں۔“

ہر شخص جس تک قرآن پہنچ جائے تو قرآن اس کے لیے نذیر اور داعی ہے جو اس کی اتباع کرے گا ہدایت پالے گا اور جو اس کی مخالفت کرے گا اور اس سے منہ موڑے گا تو وہ بد بخت دنیا میں گمراہ ہوگا اور قیامت کے دن اس کا ٹھکانا جہنم ہوگا، اسی لیے فرمایا: ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا﴾ ”جو شخص اس سے اعراض کرے گا وہ

قیامت کے دن (گناہ کا) بوجھ اٹھائے گا (ایسے لوگ) ہمیشہ اس (عذاب) میں (بتلا) رہیں گے۔“ اور اس سے کبھی نجات اور خلاصی حاصل نہیں کر سکیں گے، ﴿وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا﴾ اور یہ بوجھ قیامت کے روز ان کے لیے برا ہوگا۔“ یعنی ان کا بوجھ بدترین بوجھ ہوگا۔

تفسیر آیات: 104-102

صور میں پھونکا جانا اور قیامت کا دن: حدیث سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے صور کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: [قَرْنٌ يُّنْفَخُ فِيهِ] ”یہ ایک سینگ ہے جس میں پھونکا جائے گا۔“^① اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما والی حدیث صور میں ہے کہ [إِنَّهُ قَرْنٌ عَظِيمٌ، الدَّائِرَةُ مِنْهُ بِقَدْرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، يُّنْفَخُ فِيهِ إِسْرَافِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ] ”یہ ایک بہت بڑا سینگ ہوگا جس کا دائرہ آسمانوں اور زمین کے بقدر ہوگا اور اس میں اسرافیل علیہ السلام پھونکیں گے۔“^② حدیث میں ہے کہ [كَيْفَ أَنْعَمَ وَقَدِ التَّقَمَّ صَاحِبُ الْقَرْنِ الْقُرْنِ وَحَنِى جَبْهَتَهُ، وَأَصْعَى سَمْعَهُ يَنْتَظِرُ أَنْ يَوْمَ أَنْ يَنْفَخَ فَيَنْفَخُ] ”میں کیسے مطمئن ہو جاؤں جبکہ سینگ پر مقرر فرشتے نے سینگ کو منہ میں لے لیا ہے، اپنی پیشانی کو جھکا دیا ہے اور کان لگا لیے ہیں اور اس انتظار میں ہے کہ اسے صور میں پھونکنے کا کب اذن ملے اور وہ اس میں پھونکے۔“ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اس حال میں ہم کیا کہیں؟ آپ نے فرمایا: [قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا] ”کہو: ہمیں اللہ ہی کافی ہے اور وہ بہت اچھا کارساز ہے، اللہ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا۔“^③

فرمان الہی ہے: ﴿وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا﴾ ”ہم گناہ گاروں کو اس دن اس حال میں اکٹھا کریں گے کہ (ان کی آنکھیں) نیلی نیلی ہوں گی۔“ یعنی شدید ہولناکی کی وجہ سے ان کی آنکھیں نیلی ہو جائیں گی۔ ﴿يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ﴾ ”(تو) وہ آپس میں سرگوشیاں کریں گے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ آپس میں سرگوشیاں کریں گے۔^④ ایک دوسرے سے کہیں گے: ﴿إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا عَشْرًا﴾ ”تم (دنیا میں) صرف دس دن رہے ہو۔“ یعنی دنیا میں تمہارے قیامت کی مدت دس دن کے قریب تھی، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ﴾ ”جو باتیں یہ کریں گے ہم خوب جانتے ہیں۔“ یعنی ہم ان کی آپس کی سرگوشیوں کو خوب جانتے ہوں گے۔

﴿إِذْ يَقُولُ آمَنَّا هُمْ طَرِيقَةٌ﴾ ”اس وقت ان میں سب سے اچھے طریقے والا (عاقل و ہوش مند) کہے گا۔“ یعنی ان میں جو عاقل کامل ہوگا وہ یہ کہے گا: ﴿إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا يَوْمًا﴾ ”(نہیں بلکہ) تم تو صرف ایک ہی روز ٹھہرے ہو۔“ کیونکہ آخرت کے دن انھیں دنیا کی مدت بہت ہی کم معلوم ہوگی کیونکہ ساری دنیا، خواہ اس کے اوقات مکرر ہوں اور دن راتیں اور دنیا کی

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الزمر، حدیث: 3244 عن عبد الله بن عمرو ؓ. ② ان الفاظ سے یہ روایت ہمیں نہیں ملی، البتہ بالفاظ دیگر دیکھیے الأحادیث الطوال للطبرانی، حدیث الصور: 48 و کتاب العظمة: لأبی الشیخ الأصفہانی: 822، 821/13، حدیث: 386 مگر یہ روایت ضعیف ہے۔ ③ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الزمر، حدیث: 3243. ④ تفسیر الطبری: 261/16.

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

اور وہ آپ سے پہاڑوں کی بابت سوال کرتے ہیں، پس آپ کہہ دیجیے: میرا رب انہیں اڑا کر بکھیر دے گا ﴿105﴾ پھر وہ اس (زمین) کو چھیل میدان

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ ۖ وَخَشَعَتِ

(بنا) چھوڑے گا ﴿106﴾ آپ اس میں نہ کوئی کجی دیکھیں گے اور نہ ابھری جگہ ﴿107﴾ اس دن سب لوگ پکارنے والے کے پیچھے چلیں گے، اس (کی اجاب)

الْأَصْوَاتِ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

سے کوئی کجی نہیں ہوگی اور سب آوازیں رحمن کے سامنے پست ہو جائیں گی، پھر آپ آہٹ (اور خفی آواز) کے سوا کچھ نہ سنیں گے ﴿108﴾

ساتتیس دو گنا ہو جائیں، تب بھی آخرت میں یوں محسوس ہوں گی، گویا وہ ایک دن ہے، اس وجہ سے کافر قیامت کے دن دنیا کی زندگی کی مدت کو بہت کم سمجھیں گے اور اس سے ان کی غرض یہ ہوگی کہ دنیا کی مدت کی کمی کی وجہ سے اپنے خلاف دلیل کو رد کر سکیں، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ ۗ مَا لَنَا بِالدَّارِ الْآخِرَةِ كَانُوا يُوَفَّوْنَ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكُمْ فِي كِتَابِهِ لَعْنَةٌ لَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (الروم: 56, 55: 30) ”اور جس روز قیامت برپا ہوگی گناہ گار قسمیں اٹھائیں گے کہ وہ (دنیا میں) ایک گھڑی سے زیادہ نہیں رہے تھے، اسی طرح وہ (رستے سے) الٹے جاتے تھے اور جن لوگوں کو علم اور ایمان دیا گیا تھا وہ کہیں گے کہ اللہ کی کتاب کے مطابق تم قیامت تک رہے ہو اور یہ قیامت ہی کا دن ہے لیکن تم نہیں جانتے تھے۔“ پھر فرمایا: ﴿أَوَلَمْ نَعْبُدْكُمْ مَا يَتَدَاوَرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرُ وَجَاءَكُمْ التَّنْذِيرُ﴾ (الآیة فاطر 35: 37) ”کیا ہم نے تمہیں اتنی عمر نہ دی تھی کہ جس میں کوئی نصیحت حاصل کرنا چاہتا تو وہ نصیحت حاصل کر سکتا تھا اور تمہارے پاس ڈرانے والا بھی آیا!.....“ اور فرمایا: ﴿كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ۚ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِّ الْعَاذِينَ ۚ قُلْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ﴾ (المؤمنون 23: 112-114) ”تم زمین میں کتنے برس رہے؟ وہ کہیں گے کہ ہم ایک روز یا ایک روز سے بھی کم رہے تھے، پس شمار کرنے والوں سے پوچھ لیجیے۔ (اللہ) فرمائے گا: (وہاں) تم (بہت ہی) کم رہے کاش! تم جانتے ہوتے۔“ یہاں تمہارا دنیا میں رہنا بہت ہی کم تھا، کاش! تم اسے جان لیتے تو باقی رہنے والی آخرت کو ختم ہو جانے والی دنیا پر ترجیح نہ دیتے لیکن تم نے بہت ہی برا طرز عمل اختیار کیا اور حاضر اور فانی کو دائم اور باقی سے مقدم قرار دے دیا تھا۔

تفسیر آیات: 108-105

پہاڑوں کو بکھیر اور زمین کو ہموار کر دیا جائے گا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ﴾ ”اور آپ سے پہاڑوں کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔“ یعنی قیامت کے دن باقی رہیں گے یا ختم ہو جائیں گے؟ ﴿فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا﴾ ”پس کہہ دیجیے کہ میرا پروردگار ان کو اکھاڑ پھینکے گا۔“ انہیں ان کی جگہ سے ہٹا دے گا، مٹا دے گا اور انہیں چلا دے گا۔ ﴿فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا﴾ ”پھر زمین کو ہموار میدان کر چھوڑے گا۔“ قاع زمین کے ہموار میدان کو کہتے ہیں اور

يَوْمِيذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ

اس دن سفارش کوئی نفع نہ دے گی مگر صرف اس کی جسے رحمن اجازت دے گا اور اس کی بات پسند کرے گا ﴿١٠٩﴾ جو کچھ ان کے آگے اور ان کے

اِيدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ﴿١١٠﴾ وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ط وَقَدْ

پہچھے ہے اسے اللہ ہی جانتا ہے، اور وہ (لوگ) اپنے علم سے اس کا احاطہ نہیں کر سکتے ﴿١١٠﴾ اور سب چہرے حئی قیوم (اللہ) کے آگے جھک جائیں

خَابَ مَنْ حَبَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾ وَمَنْ يَعْهَلْ مِنَ الصَّلِيحِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخْفُ ظُلْمًا

گے، اور بھینٹا وہ ناکام ہوا جس نے ظلم (شرک) کا بوجھ اٹھایا ﴿١١١﴾ اور جو شخص نیک عمل کرے، جبکہ وہ مؤمن ہو تو وہ نہ ظلم و زیادتی (بے انسانی) کا خوف

وَلَا هَضْبًا ﴿١١٢﴾

کھائے گا اور نہ حق تلفی کا ﴿١١٢﴾

صنصف کے بھی یہی معنی ہیں، اسے تاکید کے لیے لایا گیا ہے، یہ بھی کہا گیا ہے کہ صنصف اس میدان کو کہتے ہیں جس میں کوئی نباتات نہ ہو لیکن پہلے معنی زیادہ بہتر ہیں، گو دوسرے معنی بھی اسے مستلزم ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا﴾ ”جس میں نہ تم کجی (اور پستی) دیکھو گے نہ ٹیلا (اور بلندی)۔“ اس دن زمین میں کوئی وادی، ٹیلہ یا کوئی اونچی نیچی جگہ نظر نہ آئے گی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، مجاہد، حسن بصری، ضحاک، قتادہ اور کئی ایک ائمہ سلف کا یہی قول ہے۔ ﴿١١﴾

لوگ پکارنے والے کی آواز کی طرف دوڑیں گے: ﴿يَوْمِيذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ﴾ ”اس روز سب لوگ پکارنے والے کے پیچھے چلیں گے اس کے لیے کوئی کجی نہ ہوگی۔“ یعنی اس دن جب وہ یہ ہولناک حالات دیکھیں گے تو پکارنے والے کی آواز پر فوراً البیک کہیں گے اور جہاں بھی انھیں حکم دیا جائے گا فوراً اپکیں گے، اگر دنیا میں یہ سماع و طاعت ہوتی تو اس سے انھیں فائدہ حاصل ہوتا مگر آج انھیں اس سے کوئی فائدہ حاصل نہ ہوگا جیسا کہ فرمایا: ﴿أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ يَوْمَ يَأْتُوُنَنَا﴾ (مریم: 38) ”وہ جس دن ہمارے سامنے آئیں گے تو کیسے سننے والے اور کیسے دیکھنے والے ہوں گے!“ اور فرمایا: ﴿مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ ط﴾ (القمر: 54) ”بلانے والے کی طرف دوڑتے جاتے ہوں گے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَحَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ﴾ ”اور رحمن کے سامنے آوازیں پست ہو جائیں گی۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ آوازیں خاموش ہو جائیں گی۔ سدی کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا﴾ ”تو تم آہٹ (آواز نخی) کے سوا کچھ نہ سنو گے۔“ سعید بن جبیر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس آواز سے مراد قدموں کی آہٹ ہے۔ ﴿٣﴾ عکرمہ، مجاہد، ضحاک، ربیع بن انس، قتادہ اور ابن زید وغیر ہم رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿٤﴾ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس سے مراد آواز نخی ہے۔ ﴿٥﴾ عکرمہ اور ضحاک سے بھی ایک روایت یہی ہے۔ سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ اس سے مراد آوازوں کی پستی اور قدموں کی آہٹ ہے۔ ﴿٦﴾

﴿٣﴾ تفسیر الطبری: 264، 263/16 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2435/7. ﴿٢﴾ تفسیر الطبری: 265/16. ﴿٣﴾ تفسیر الطبری:

265/16. ﴿٤﴾ تفسیر الطبری: 266، 265/16. ﴿٥﴾ تفسیر الطبری: 265/16. ﴿٦﴾ الدر المنثور: 551/4.

شفاعت اور جزا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ ”اس روز“ یعنی روز قیامت۔ ﴿لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ﴾ ”(کسی کی سفارش کچھ فائدہ نہ دے گی۔“ یعنی اس کے ہاں، ﴿إِلَّا مَنْ أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا﴾ ”مگر اس شخص کی جسے اللہ اجازت دے اور اس کی بات کو پسند فرمائے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَكُمْ إِلَّا بِإِذْنِهِ ط﴾ (البقرہ: 255) ”کون ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر اس سے (کسی کی) سفارش کر سکے۔“ اور فرمایا: ﴿وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذِنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى﴾ (النجم: 26) ”اور آسمانوں میں بہت سے فرشتے ہیں جن کی سفارش کچھ بھی فائدہ نہیں دیتی مگر اس وقت کہ اللہ جس کے لیے چاہے اجازت بخشے اور (سفارش) پسند کرے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ حَشِيَّتِهِ مُشْفِقُونَ﴾ (الانبیاء: 28) ”اور وہ (اس کے پاس کسی کی) سفارش نہیں کر سکتے مگر اس شخص کی جس سے اللہ خوش ہو اور وہ اس کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ ط﴾ (سبا: 23) ”اور اللہ کے ہاں (کسی کے لیے) سفارش فائدہ نہ دے گی مگر اس کے لیے جس کے بارے میں وہ اجازت بخشے۔“ اور فرمایا: ﴿يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا﴾ (النبا: 38) ”جس دن روح (الامین) اور فرشتے صف باندھ کر کھڑے ہوں گے تو کوئی بول نہ سکے گا مگر جس کو (اللہ) رحمن اجازت بخشے اور اس نے بات بھی درست کہی ہو۔“

صحیح بخاری و مسلم میں کئی سندوں سے مروی یہ حدیث ہے کہ سرور کائنات، فخر موجودات حضرت محمد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اتى تحت العرش) وَأَجْرُ اللَّهِ سَاجِدًا، وَيَفْتَحُ عَلَيَّ بِمَحَامِدٍ لَا أُحْصِيهَا الْآنَ]، فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ (اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي) ثُمَّ يَقَالُ: اِرْفَعْ رَأْسَكَ..... وَقُلْ يُسْمَعُ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ..... فَيَحْذُلِي حَذًّا فَأَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُودُ.....

”میں عرش الہی کے نیچے آ کر اللہ تعالیٰ کے لیے سجدہ ریز ہو جاؤں گا، مجھے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کے ایسے کلمات القا کیے جائیں گے جنہیں میں اب بیان نہیں کر سکتا، اللہ تعالیٰ جب تک چاہے گا مجھے اسی حالت میں رکھے گا، پھر فرمائے گا: محمد (ﷺ)! اپنے سر کو اٹھائیں..... اور کہیں آپ کی بات سنی جائے گی، سفارش کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی..... پھر اللہ تعالیٰ میرے لیے (سفارش کے مرحلوں کی) حد بندی فرمادے گا تو میں انہیں جنت میں داخل کروں گا اور پھر لوٹ آؤں گا.....“ آپ نے چار مرتبہ واپسی کا ذکر فرمایا ہے۔ ① صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ.

① حافظ ابن کثیر کے ذکر کردہ الفاظ کی ترتیب نہیں ملی، البتہ پہلے حصے کے بجائے صحیح البخاری، التوحید، باب کلام الرب تعالیٰ، حدیث: 7510 میں اس طرح [وَوَلَّيْتُنِي مَحَامِدَ أَحْمَدَهُ بِهَا لَا تَحْضُرُنِي الْآنَ..... وَأَجْرُكَ سَاجِدًا.....] عن أنس ؓ اور تو سین والے الفاظ کتاب السنۃ لابن ابی عاصم، حدیث: 811 عن ابی ہریرۃ ؓ میں ہیں، اسی طرح دوسرا حصہ صحیح البخاری، التفسیر، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا﴾ (البقرہ: 31)، حدیث: 4476 و صحیح مسلم، الإیمان، باب أدنی أهل الجنة منزلة فيها، حدیث: (322) 193- میں جبکہ تو سین والا جملہ بھی صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَجُودَةُ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ﴾ (القیمة: 23، 22)، حدیث: 7440 عن أنس ؓ میں ہے۔

حدیث میں یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: [أَخْرَجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِّنْ إِيْمَانٍ، فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا، ثُمَّ يَقُولُ: أَخْرَجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ نِصْفٌ مِّثْقَالٍ مِّنْ إِيْمَانٍ، أَخْرَجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً، مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَذْنَىٰ أَذْنَىٰ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ مِّنْ إِيْمَانٍ] ”جنہم سے ہر اس شخص کو نکال دو جس کے دل میں ایک دانے کے برابر ایمان ہو تو اس فرمان کے بعد بہت سی مخلوق کو نکال دیا جائے گا، پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جنہم سے ہر اس شخص کو نکال دو جس کے دل میں نصف دانے کے برابر ایمان ہو، جنہم سے ہر اس شخص کو نکال دو جس کے دل میں ذرہ بھر ایمان ہو، جس کے دل میں ادنیٰ سے ادنیٰ سے ادنیٰ ذرے کے برابر بھی ایمان ہو۔“ مکمل حدیث دیکھیے۔^① ارشاد الہی ہے: ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ﴾ ”جو کچھ ان کے آگے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے وہ اس کو جانتا ہے۔“ یعنی ساری مخلوقات کا اپنے علم سے احاطہ کیے ہوئے ہے۔ ﴿وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا﴾ ”اور وہ (اپنے) علم سے اس (اللہ کے علم) پر احاطہ نہیں کر سکتے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ﴾ (البقرة: 255) ”اور وہ اس کی معلومات میں سے کسی چیز پر دسترس حاصل نہیں کر سکتے۔ ہاں، جس قدر وہ چاہتا ہے (اسی قدر معلوم کر دیتا ہے۔)“ فرمان الہی ہے: ﴿وَعَنْتَ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ﴾ ”اور اسی زندہ وقائم کے رو برو منہ نیچے ہو جائیں گے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر کئی ایک ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ تمام مخلوقات اس زبردست زندہ رہنے والے کے سامنے معجز و انکسار کے ساتھ جھک جائیں گی۔^② ﴿لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ﴾ جو فوجت نہیں ہوتا، ﴿الْقَيُّومِ﴾ جو ہمیشہ رہنے والا ہے اور کبھی نہیں سوتا۔ وہ ہر چیز پر نگہبان ہے، ہر چیز کی تدبیر و حفاظت فرماتا ہے، وہ اپنی ذات پاک میں کامل ہے، ہر چیز اس کی محتاج ہے اور صرف اسی کے سہارے قائم ہے۔ ظالم نامراد ہوگا: ﴿وَقَدْ خَابَ مَنْ حَصَلَ ظَلْمًا﴾ ”اور جس نے ظلم کا بوجھ اٹھایا وہ نامراد رہا۔“ یعنی قیامت کے دن، اللہ تعالیٰ ہر حق دار کو اس کا حق ادا کر دے گا حتیٰ کہ بغیر سینگوں کے بکری کا بھی سینگوں والی بکری سے بدلہ دلوا دے گا جیسا کہ حدیث میں ہے: [فَيَقُولُ: وَعِزَّتِي وَجَلَالِي! لَا يُجَاوِزُنِي (الْيَوْمَ ظَلْمُ) ظَالِمٍ، فَيُنْصَفُ الْخَلْقُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ، حَتَّىٰ إِنَّهُ لَيُنْصَفُ الشَّاةُ الْحَمَّاءُ مِنَ الْعُضْبَاءِ بِنَطْحَةِ نَطْحَهَا] ”اللہ عزوجل فرمائے گا: مجھے اپنے عزت و جلال کی قسم! آج کسی ظالم کا ظلم مجھ سے گزر نہیں سکے گا (انصاف ہوگا)، پھر وہ لوگوں کو ایک دوسرے سے پورا پورا حق دلوائے گا، یہاں تک کہ بغیر سینگوں والی بکری کا بھی سینگوں والی بکری سے اسے سینگ مارنے کا بدلہ دلوائے گا۔“ صحیح حدیث میں ہے:

① جملہ کتب احادیث سے حافظ ابن کثیر کے ذکر کردہ الفاظ کی ترتیب نہیں ملی، البتہ یہ الفاظ دیکھیے صحیح البخاری، الإیمان، باب زيادة الإیمان ونقصانه.....، حدیث: 44 عن أنسؓ و7439 عن أبي سعيد الخدريؓ و7510 عن أنسؓ و صحیح مسلم، الإیمان، باب معرفة طريق الرؤية، حدیث: 183 عن أبي سعيد الخدريؓ و(326)-193 عن أنسؓ. ② تفسیر الطبری: 268/16 والدر المنثور: 552/4. ③ المعجم الكبير للطبرانی: 95/2، حدیث: 1421 و مجمع الزوائد، البعث، باب ماجاء فی القصاص: 353/10، حدیث: 18414 عن ثوبانؓ اور توسین والے الفاظ مسند الفردوس: 269/5، حدیث: 8153 کے مطابق ہیں، البتہ حدیث ضعیف ہے۔ مزید دیکھیے السلسلة الضعیفة: حدیث: 1401.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَوَصَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ

اور اسی طرح ہم نے اس کو عربی قرآن نازل کیا اور ہم نے اس میں پھیر پھیر کر کئی پہلوؤں سے (اپنی) وعید بیان کی تاکہ وہ تقویٰ اپنائیں یا وہ ان

أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾ فَتَعَلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

کے لیے نصیحت پیدا کرے ﴿113﴾ پس ثابت و سچا بادشاہ اللہ بلند و بالا ہے، اور (اے نبی!) آپ قرآن (پڑھنے) میں جلدی نہ کریں قبل اس کے کہ آپ

يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۚ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

کی طرف اس کی وحی پوری کی جائے اور کہیے: اے میرے رب! مجھے علم میں زیادہ کر ﴿114﴾

[إِبَائِكُمْ وَالظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلَمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”ظلم سے بچو، بے شک ظلم قیامت کے دن ظلمتوں کا سبب بن جائے گا۔“^① وہ شخص مکمل ناکام و نامراد ہوگا جو اللہ تعالیٰ سے ملے اور وہ اس کے ساتھ شرک کرنے والا ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ (لقمن: 31) ”یقیناً شرک تو بہت بڑا ظلم ہے۔“

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَحْفَظْ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا﴾ ﴿114﴾ ”اور جو نیک کام کرے گا اور مومن بھی ہوگا تو اس کو نہ ظلم کا خوف ہوگا اور نہ نقصان کا۔“ اللہ تعالیٰ نے پہلے ظالموں اور ان کی وعید کا ذکر کیا اور اب متقین اور ان کا حال بیان فرمایا ہے کہ ان پر نہ ظلم کیا جائے گا اور نہ انہیں کوئی نقصان پہنچایا جائے گا، یعنی نہ ان کی برائیوں میں اضافہ کیا جائے گا اور نہ ان کی نیکیوں میں کمی کی جائے گی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ضحاک، حسن، قتادہ اور کئی ایک ائمہ تفسیر کا یہی قول ہے۔^② ظلم کے معنی زیادتی ہے اور وہ یہ کہ کسی دوسرے کے گناہ کا بوجھ لا دیا جائے اور ہضم کے معنی کمی کے ہیں اور وہ یہ کہ اس کی اپنی نیکیوں کا ثواب کم کر دیا جائے اور یہ دونوں باتیں ہی نہیں ہوں گی۔

تفسیر آیات: 113، 114

قرآن کے نزول کا مقصد: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ آخرت کا دن یقیناً آنے والا ہے جس میں اعمال کے مطابق اچھایا برا بدلہ دیا جائے گا تو اس نے لوگوں کی ہدایت کے لیے قرآن مجید کو بشیر و نذیر بنا کر مبین و فصیح عربی زبان میں نازل فرمایا ہے جس میں کوئی ابہام اور کمی نہیں ہے، ﴿وَصَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ﴾ ”اور اس میں ہم نے طرح طرح کے ڈراوے بیان کر دیے ہیں تاکہ لوگ پرہیزگار بنیں۔“ اور گناہوں، حرام امور اور بے حیائی کے کاموں کو ترک کر دیں، ﴿أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا﴾ ﴿113﴾ ”یا وہ ان کے لیے نصیحت پیدا کر دے۔“ اور انہیں اطاعت بجالانے اور نیک اعمال کرنے کی توفیق عطا فرمادے۔ ﴿فَتَعَلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ﴾ ”تو اللہ جو سچا بادشاہ ہے عالی قدر ہے۔“ پاک اور مقدس ہے وہ سچا بادشاہ جو خود بھی حق ہے جس کا وعدہ بھی حق ہے جس کی وعید بھی حق ہے جس کے رسول بھی حق ہیں، جنت بھی حق ہے، جہنم بھی حق ہے اور جس کی ہر چیز حق ہے۔ اس ذات پاک کا یہ عدل ہے کہ وہ اس وقت تک کسی کو عذاب نہیں دیتا جب تک وہ رسولوں کو بھیج کر

① صحیح البخاری، المظالم، باب: الظلم ظلمات يوم القيامة، حدیث: 2447 و صحیح مسلم، البر والصلة.....، باب

تحريم الظلم، حدیث: 2578 و مسند. أحمد: 106/2 و اللفظ له. عن ابن عمر. ② تفسیر الطبری: 271، 270/16.

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ نُجِدْ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ

اور البتہ ہم نے اس سے پہلے آدم سے عہد لیا تھا تو وہ بھول گیا اور ہم نے اس میں عزم صمیم نہ پایا ﴿115﴾ اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا: آدم کو سجدہ

اَسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط أَبِي ﴿١١٦﴾ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ

کرد تو انھوں نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے، اس نے انکار کیا ﴿116﴾ پھر ہم نے کہا: اے آدم! بے شک یہ (ابلیس) تیرا اور تیری بیوی کا دشمن ہے،

وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ﴿١١٧﴾ إِنَّ لَكَ أَلًا تَجُوعُ فِيهَا وَلَا

کہیں وہ تم دونوں کو جنت سے نہ نکلوادے کہ تو مشقت میں پڑ جائے ﴿117﴾ بے شک تیرے لیے (یہاں اہتمام) ہے کہ تو اس میں نہ بھوکا رہے گا اور نہ

تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾ وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ﴿١١٩﴾ فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ

ننگا ہوگا ﴿118﴾ اور بے شک تجھے نہ پیاس لگے گی اور نہ تجھے دھوپ لگے گی ﴿119﴾ پھر شیطان نے اس کی طرف وسوسہ ڈالا، اس نے کہا: آدم! کیا میں

يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ لَهُمَا

تجھے سدا جینے کا درخت اور بادشاہی نہ بتاؤں جو پرانی نہ ہو؟ ﴿20﴾ چنانچہ ان دونوں نے اس میں سے (پھل) کھلایا تو ان کی شرمگاہیں ان پر ظاہر

سَوَاتِحُهُمَا وَطِفْفًا يُخَصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ز وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾

ہو گئیں، اور وہ دونوں اپنے اوپر جنت کے پتے چکانے لگے، اور آدم نے اپنے رب کی نافرمانی کی تو وہ بھٹک گیا ﴿121﴾ پھر اسے اس کے رب نے

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

برگزیدہ کیا، تو اس کی توبہ قبول کی اور (اسے) ہدایت دی ﴿122﴾

ڈرانہ دے اور مخلوق پر رحمت تمام نہ کر دے تاکہ کسی کے پاس کوئی حجت اور شبہ باقی نہ رہے۔

نزول قرآن کے وقت اسے پڑھنے میں جلدی نہ کریں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

يُنْقِضَ إِلَيْكَ وَحْيَهُ﴾ اور قرآن کی جو آپ کی طرف وحی بھیجی جاتی ہے اس کے پورا ہونے سے پہلے قرآن کے (پڑھنے

کے) لیے جلدی نہ کیا کریں۔“ اسی طرح سورہ قیامہ میں بھی فرمایا ہے: ﴿لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ

وَقُرْآنَهُ ﴿١٦﴾ فَإِذَا قَرَأْتَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴿١٧﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيِّنَاتَهُ ﴿١٨﴾ (القیمة: 75-16-19) اور (اے محمد!) وحی کے پڑھنے

کے لیے اپنی زبان کو حرکت نہ دیا کریں کہ اس کو جلد یاد کر لیں، اس کا جمع کرنا اور پڑھنا ہمارے ذمے ہے جب ہم وحی پڑھا

کریں تو آپ (اس کو سنا کریں اور) پھر اسی طرح پڑھا کریں، پھر اس (کے معانی) کا بیان بھی ہمارے ہی ذمے ہے۔“

صحیح بخاری میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ وحی کی وجہ سے شدت محسوس فرمایا کرتے تھے اور آپ

اسے جلد جلد پڑھنے کے لیے زبان (اور ہونٹوں) کو حرکت دیتے تو اس وقت اللہ تعالیٰ نے ان آیات: ﴿لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ﴾

(القیمة: 75:16) کو نازل فرمایا۔ ﴿یعنی جبریل علیہ السلام جب آپ کے پاس وحی لے کر آتے اور جوں ہی جبریل ایک آیت پڑھتے

① صحیح البخاری، بدء الوحی، باب کیف كان بدء الوحی.....؟ حدیث: 5 و 4929 و صحیح مسلم، الصلاة، باب

الاستماع للقراءة، حدیث: 448.

تو قرآن مجید کو جلد حفظ کر لینے کے شدید شوق کی وجہ سے آپ بھی اسے جلد جلد پڑھنے لگ جاتے تو اللہ تعالیٰ نے بہت ہی آسان اور سہل کام کی طرف آپ کی رہنمائی فرمادی تاکہ نزول قرآن مجید کی وجہ سے آپ مشقت میں مبتلا نہ ہوں، فرمایا: ﴿لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَتَعَجَّلَ بِهِ ۗ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۗ﴾ (الفیصمہ: 17، 16) ”اور (اے محمد! ﷺ) وحی کے پڑھنے کے لیے اپنی زبان کو حرکت نہ دیا کریں کہ اس کو جلد یاد کر لیں، اس کا جمع کرنا اور پڑھانا ہمارے ذمے ہے۔“ یعنی یہ ہمارے ذمے ہے کہ اس قرآن کو ہم آپ کے سینے میں جمع کر دیں اور پھر آپ اسے لوگوں کو پڑھ کر سنائیں اور اس میں سے کچھ بھی نہ بھولیں۔ ﴿فَإِذَا قَرَأَهُ فَأَنشَأْهُ قُرْآنَهُ ۗ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ۗ﴾ (الفیصمہ: 19، 18) ”چنانچہ جب ہم وحی پڑھا کریں تو آپ (اس کو سنا کریں اور) پھر اس طرح پڑھا کریں، پھر اس (کے معانی) کا بیان بھی ہمارے ذمے ہے۔“

اور اس آیت کریمہ میں فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۗ﴾ ”اور قرآن کی وحی جو آپ کی طرف بھیجی جاتی ہے اس کے پورا ہونے سے پہلے قرآن کے (پڑھنے کے) لیے جلدی نہ کیا کریں۔“ بلکہ خاموشی سے جبریل کی تلاوت کو سنا کریں اور جب جبریل تلاوت سے فارغ ہو جائیں تو پھر ان کے بعد آپ پڑھیں: ﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي ۙ عِلْمًا ۝﴾ ”اور کہیے کہ میرے پروردگار! مجھے اور زیادہ علم دے۔“ یعنی مجھے اپنے پاس سے اور زیادہ علم عطا فرما۔ ابن عیینہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ تاحیات آپ ﷺ کے علم میں اضافہ ہوتا رہا۔

تفسیر آیات: 115-122

قصہ آدم والیسیس: امام ابن ابوحاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ انسان کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس سے عہد لیا گیا تھا مگر یہ اسے بھول گیا۔ علی بن ابوطلمح نے بھی آپ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^① مجاہد اور حسن کہتے ہیں: اس لیے کہ اس نے عہد کو ترک کر دیا تھا۔^② ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدْوا لِآدَمَ﴾ ”اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کے آگے سجدہ کرو۔“ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کی توقیر و تکریم اور اپنی بہت سی مخلوقات پر انھیں جو جو فضیلت دی، اس کا ذکر فرمایا ہے۔ قصہ آدم والیسیس قبل ازیں سورہ بقرہ، سورہ اعراف، سورہ حجر اور سورہ کہف میں بیان ہو چکا ہے، نیز آگے سورہ ص کے آخر میں بھی اس کا ذکر آئے گا۔^③ یہاں اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمایا ہے کہ اس نے آدم علیہ السلام کو پیدا فرمایا اور فرشتوں کو حکم دیا کہ وہ توقیر و تکریم کے طور پر ان کے آگے سجدہ کریں، نیز اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ الیسیس کی آدم و اولاد آدم سے عداوت زمانہ قدیم ہی سے چلی آرہی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿فَسَجَدْوا ۗ اِلَّا الْبَلِیْسَ ۗ اَبٰی ۝۱۶﴾ ﴿فَقُلْنَا يَا آدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوُّكَ ۗ وَ لَزُوْجِكَ ۗ فَلَا يُخْرِجَنَّكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰی ۝۱۷﴾ ”تو سب سجدے میں گر پڑے مگر الیسیس نے انکار کیا، ہم نے فرمایا کہ آدم! یہ تمہارا اور تمہاری بیوی کا دشمن ہے، پس یہ کہیں تم دونوں کو بہشت سے نکلوانے دے اور تم تکلیف میں پڑ جاؤ۔“

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2437/7 و تفسیر الطبری: 274/16. ② تفسیر الطبری: 273/16 و تفسیر ابن ابی حاتم:

2437/7. ③ دیکھیے البقرہ: 2-30-38 و الأعراف: 117-125 و الحجر: 28-44 و الکہف: 18-50 و ص: 7138-85.

حضرت آدم علیہ السلام کی بیوی کا نام حوا تھا۔ اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے آدم علیہ السلام کو حکم دیا کہ ابلیس سے بچو کہیں وہ کوشش کر کے تمہیں جنت سے نہ نکلا دے ورنہ تم طلب رزق کے لیے محنت و مشقت میں پڑ جاؤ گے بلکہ یہاں جنت میں تمہیں بغیر کسی گھٹفت و مشقت کے عیش و آرام کی زندگی میسر ہے، ﴿إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ﴾ ﴿١١٥﴾
 ”بے شک یہاں تم کو یہ (آسائش) ہے کہ نہ بھوکے رہو نہ ننگے۔“

یہاں بھوک اور ننگ کو ملا کر بیان کیا گیا ہے کیونکہ بھوک باطن کی ذلت ہے جبکہ ننگ ظاہر کی ذلت ہے، ﴿وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ﴾ ﴿١١٦﴾ ”اور یہ کہ نہ تم یہاں پیاسے رہو اور نہ دھوپ لگے۔“ یہ دونوں چیزیں بھی ایک دوسرے کے مقابل کی ہیں کہ پیاس باطن کی گرمی ہے اور دھوپ ظاہر کی گرمی ہے۔

ارشاد الہی ہے: ﴿فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا دَمْرُ هَلْ أَذُكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكُ لَكَ يَبَلُ﴾ ﴿٢٠﴾
 ”تو شیطان نے ان کے دل میں وسوسہ ڈالا اور کہا کہ آدم بھلا میں تم کو (ایسا) درخت بتاؤں (جو) ہمیشہ کی زندگی کا (ثمرہ دے) اور (ابلیس) بادشاہت کہ کبھی زائل نہ ہو۔“ قبل ازیں یہ بیان ہو چکا ہے کہ شیطان مردود نے دھوکا دے کر ان کو معصیت کی طرف کھینچ ہی لیا۔ ﴿وَقَسَّهَمَهَا إِيَّيْ لَكُمْ لَوَيْنَ النَّصْحِينَ﴾ ﴿١١٧﴾ (الأعراف 21:7) ”اور اس نے ان سے قسمیں کھا کھا کر کہا کہ میں تو تمہارا خیر خواہ ہوں۔“ قبل ازیں یہ بھی بیان ہو چکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم و حوا علیہما السلام سے یہ فرمایا تھا کہ وہ جنت کے تمام پھلوں کو کھائیں مگر جنت کے ایک معین درخت کے قریب نہ جائیں لیکن ابلیس دونوں کو مسلسل بہکا تا رہا حتیٰ کہ انھوں نے اس درخت کے پھل کو کھا لیا اور یہ شجر خلد تھا، یعنی وہ درخت کہ جس کا پھل کھانے والا خلد اور دوام حاصل کر لیتا ہے۔ حدیث میں بھی شجر خلد کا ذکر آیا ہے۔ امام ابو داؤد طیالسی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ فِي الْحَنَّةِ شَجَرَةً يَسِيرُ الرَّكْبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ مَا يَقْطَعُهَا، وَهِيَ شَجَرَةُ الْخُلْدِ] ”جنت میں ایک ایسا درخت ہے کہ سوار اگر سو سال تک بھی اس کے سائے میں چلتا رہے تو وہ کبھی ختم نہ ہو اور یہ شجر خلد ہے۔“ ﴿١١٨﴾ اسے امام احمد نے بھی بیان کیا ہے۔ ﴿٢١﴾

ارشاد الہی ہے: ﴿فَاكَلَا مِنْهَا فَبَدَاتَ لَهُمَا سَوَاتِهِمَا﴾ ”تو دونوں نے اس درخت کا پھل کھا لیا تو ان پر ان کی شرم گاہیں ظاہر ہو گئیں۔“ ابن ابوحاتم نے ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ رَجُلًا طَوَّالًا كَثِيرَ شَعْرِ الرَّأْسِ كَأَنَّهُ نَخْلَةٌ سَحُوقٌ، فَلَمَّا ذَاقَ الشَّجَرَةَ سَقَطَ عَنْهُ لِبَاسُهُ، فَأَوَّلُ مَا بَدَأَ مِنْهُ عَوْرَتُهُ، فَلَمَّا نَظَرَ إِلَىٰ عَوْرَتِهِ جَعَلَ يَشْتَدُّ فِي الْحَنَّةِ فَأَخَذَتْ شَعْرَهُ شَجَرَةً

① مسند أبی داؤد الطیالسی بتحقیق الدكتور محمد بن عبد المحسن التركي: 279، 278/4، حدیث: 2670. ②

مسند أحمد: 455/2 حدیث کے آخری الفاظ: [وہی شجرۃ الخلد] صحیح نہیں ہیں، ان کو ابوخاک روایت کرنے میں متقدم ہیں اور وہ مجہول راوی ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم.

فَنَارَعَهَا، فَنَادَاهُ الرَّحْمَنُ: يَا آدَمُ! مَنِي تَفِرُّ؟ فَلَمَّا سَمِعَ كَلَامَ الرَّحْمَنِ، قَالَ: يَا رَبِّ اِلَا، وَلَكِنْ اسْتَحْيَاءً، اَرَأَيْتَ! اِنْ تُبْتُ وَرَجَعْتُ، اَعَانِدْ اِلَى الْجَنَّةِ؟ قَالَ: نَعَمْ

”آدم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے اس طرح پیدا فرمایا کہ وہ طویل قد کے آدمی تھے، ان کے سر کے بال گھنے تھے گویا وہ بلند کھجور ہیں، جب انھوں نے درخت کو چکھا تو ان کا لباس اتر گیا، چنانچہ سب سے پہلے شرم گاہ سے لباس اتر ا۔ جب انھوں نے شرم گاہ کو دیکھا تو جنت میں بھاگنا شروع کر دیا اور ان کے بال ایک درخت سے اٹک گئے، انھوں نے انھیں چھڑانے کی کوشش کی تو اللہ تعالیٰ نے انھیں آواز دی: اے آدم! کیا مجھ سے بھاگتے ہو؟ جب آدم نے اللہ تعالیٰ کے کلام کو سنا تو عرض کی: اے میرے رب! (میں تجھ سے بھاگتا) نہیں لیکن مجھے حیا آتی ہے اگر میں توبہ کر لوں اور رجوع کر لوں تو کیا میں واپس جنت میں لوٹ جاؤں گا؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ہاں۔“ یہ معنی ہیں اس ارشاد باری تعالیٰ کے: ﴿فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ط﴾ (البقرہ: 37) ”پھر آدم نے اپنے پروردگار سے کچھ کلمات سیکھے (اور معافی مانگی) تو اس نے ان پر مہربانی فرمائی۔“⁽¹⁾ یہ روایت امام حسن اور حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما کے درمیان منقطع ہے، یعنی حسن نے اسے ابی بن کعب رضی اللہ عنہما سے نہیں سنا، نیز اس کا مرفوع ہونا بھی محل نظر ہے۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَكَفَقًا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرَقِ الْجَنَّةِ ط﴾ ”اور وہ دونوں اپنے (بدنوں) پر بہشت کے پتے چپکانے لگے۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ وہ دونوں پتوں سے کپڑوں کی طرح اپنے تن بدن کو ڈھانپنے لگے، قادمہ اور سدی کا بھی قول ہے۔⁽²⁾

فرمان الہی ہے: ﴿وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ط ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى ط﴾ ”اور آدم نے اپنے پروردگار کی نافرمانی کی تو (وہ اپنے مطلوب سے) بے راہ ہو گئے، پھر ان کے پروردگار نے ان کو نوازا، چنانچہ ان کی توبہ قبول فرمائی اور سیدھی راہ بتائی۔“ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [حاج موسیٰ آدم، فَقَالَ لَهُ: اَنْتَ الَّذِي اُخْرِجْتَ النَّاسَ مِنَ الْجَنَّةِ بِذَنْبِكَ فَاشْقِيَهُمْ، قَالَ آدَمُ: يَا مُوسَى! اَنْتَ الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ، اَتَلُوْنِي عَلَىٰ اَمْرِ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَنِي، اَوْ قَدَرَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَنِي؟- قَالَ رَسُوْلُ اللَّهِ ﷺ - فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى] ”موسیٰ علیہ السلام نے آدم علیہ السلام سے جھگڑا کیا اور ان سے کہا کہ آپ نے گناہ کے ساتھ لوگوں کو جنت سے نکلوا کر مشقت میں ڈال دیا تھا! آدم علیہ السلام نے کہا: اے موسیٰ علیہ السلام! آپ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغام و کلام کے ساتھ منتخب کیا، کیا آپ مجھے ایسے کلام کی وجہ سے ملامت کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے میری پیدائش سے بھی پہلے میرے لیے لکھ دیا تھا یا آپ نے یہ فرمایا کہ جسے اللہ تعالیٰ نے میری پیدائش سے بھی پہلے میرے مقدر میں لکھ دیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔

(1) تفسیر ابن ابی حاتم: 1452، 1451/5 والمستدرک للحاکم، التفسیر، باب من سورة البقرہ: 262/2، حدیث: 3038،

البتہ مستدرک میں [اَرَأَيْتَ.....] سے لے کر آخر تک کے الفاظ نہیں ہیں۔ (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 1453، 1452/5.

قَالَ اِهْبِطَا مِنْهَا جَبِيحًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۗ فَاَمَّا يٰۤاٰتِيْنَكُمْ مِّنِّيْ هٰدِيْ ۗ فَمَنْ اَتَّبَعَ

اس (اللہ) نے فرمایا: تم دونوں یہاں سے اٹھ کر جاؤ، تمہارے بعض، بعض کے دشمن ہیں، پھر جب تمہارے پاس میری ہدایت پہنچے تو جس نے

ہدایٰی فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْفِي ۗ ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ اَعْرَضَ عَن ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَهُ مَعِيْشَةً ضَنْكًا

میرے ہدایت کی پیروی کی تو وہ نہ گمراہ ہوگا اور نہ مشقت میں پڑے گا ﴿١٢٣﴾ اور جس نے میری یاد سے اعراض کیا تو بلاشبہ اس کے لیے گزران تنگ ہوگا،

وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰی ﴿١٢٤﴾ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْ اَعْمٰی وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ﴿١٢٥﴾ قَالَ

اور روز قیامت ہم اسے اندھا کر کے اٹھائیں گے ﴿١٢٤﴾ وہ کہے گا: اے میرے رب! تو نے مجھے اندھا کیوں اٹھایا؟ جبکہ میں تو (دنیا میں) دیکھنے والا

كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰیٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا ۗ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنٰسٰی ﴿١٢٦﴾

تھا ﴿١٢٥﴾ ارشاد ہوگا: اسی طرح تیرے پاس ہماری آیات آئیں تو تو نے وہ بھلا دیں، اور اسی طرح آج تجھے بھی بھلا دیا جائے گا ﴿١٢٦﴾

تو آدم علیہ السلام، موسیٰ علیہ السلام پر غالب آگئے۔“ ﴿١﴾ یہ حدیث صحیحین اور مسانید وغیرہ میں کئی طریق سے مروی ہے۔ ﴿٢﴾

تفسیر آیات: 126-123

حضرت آدم علیہ السلام کا زمین پر اتارا جانا: اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام، حوا اور ابلیس سے فرمایا کہ تم سب کے سب جنت سے نکل

جاؤ، اس کے بارے میں سورہ بقرہ میں تفصیل بیان کی جا چکی ہے۔ ﴿١﴾ ﴿بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ﴾ ”تم میں بعض، بعض کے

دشمن ہیں۔“ یعنی آدم و اولادِ آدم اور ابلیس اور اس کی ذریت کی ایک دوسرے کے ساتھ دشمنی ہوگی۔ فرمان الہی ہے: ﴿فَاَمَّا

يٰۤاٰتِيْنَكُمْ مِّنِّيْ هٰدِيْ ۗ﴾ ”پھر اگر میری طرف سے تمہارے پاس ہدایت آئے۔“ ابو عالیہ کہتے ہیں کہ ہدایت سے یہاں

انبیاء، رسول اور بیان مراد ہے۔ ﴿فَمَنْ اَتَّبَعَ هٰدِيْ ۗ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْفِي ۗ﴾ ”تو جو شخص میری ہدایت کی پیروی

کرے گا وہ نہ گمراہ ہوگا اور نہ تکلیف میں پڑے گا۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ وہ نہ دنیا میں گمراہ ہوگا اور نہ آخرت

میں تکلیف میں پڑے گا۔ ﴿٥﴾

وحی الہی سے اعراض کی دنیا و آخرت میں سزا: ارشاد باری ہے: ﴿وَمَنْ اَعْرَضَ عَن ذِكْرِيْ﴾ ”اور جو میری نصیحت

سے اعراض کرے گا۔“ یعنی میرے حکم کی نافرمانی کرے اور جو میں نے اپنے رسولوں پر نازل کیا ہے اس سے منہ پھیرے گا اور

اسے بھول جائے گا اور ہدایت کو کسی اور جگہ سے تلاش کرے گا۔ ﴿فَاِنَّ لَهُ مَعِيْشَةً ضَنْكًا﴾ ”تو اس کی گزران تنگ ہو

جائے گی“ یعنی دنیا میں تنگ ہو جاتی ہے جس کے نتیجے میں اس کو اطمینان اور انشراح صدر حاصل نہیں ہوتا بلکہ اس کا سینہ اپنی

﴿١﴾ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَلَا يُخْرِجُكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفِيٰ﴾ (طہ: 20: 117)، حدیث: 4738. ﴿٢﴾ صحیح

البخاری، أحادیث الأنبیاء، باب وفاة موسیٰ.....، حدیث: 3409 والتوحید، باب ماجاء فی قوله عزوجل: ﴿وَكَلَّمَ

اللَّهُ مُوسٰی تَكْلِیْمًا﴾ (النساء: 4: 164)، حدیث: 7515 وصحیح مسلم، القدر، باب حجاج آدم وموسى صلی اللہ

علیہما وسلم، حدیث: 2652 ومسنند أحمد: 287/2. ﴿٣﴾ دیکھیے البقرة: 302-38. ﴿٤﴾ تفسیر الطبری: 352/1. ﴿٥﴾

تفسیر الطبری: 279/16.

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ ط وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ

اور جو حد سے بڑھ گیا اور اپنے رب کی آیات پر ایمان نہ لایا، ہم اس کو اسی طرح سزا دیں گے۔ اور یقیناً آخرت کا عذاب شدیدتر اور بہت

وَأَبْقَى ﴿١٢٧﴾

باقی رہنے والا ہے ﴿١٢٧﴾

ضلالت کی وجہ سے تنگ ہو کر حرج میں مبتلا ہو جاتا ہے، گویا بظاہر خوش و خرم ہو، جو چاہے لباس پہنے جو چاہے کھائے اور جہاں چاہے رہے کیونکہ اس کا دل جب تک یقین و ہدایت کے لیے خالص نہ ہوگا، وہ قتل و حیرت اور شک میں رہے گا اور گذران تنگ ہونے کے یہی معنی ہیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَنَحْشُرَنَّكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ آغْلَى ﴿١٢٤﴾﴾ ”اور قیامت کو ہم اسے اندھا (کر کے) اٹھائیں گے۔“ مجاہد، ابوصالح اور سدی کہتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ روز قیامت اس کے پاس کوئی حجت نہ ہوگی۔^① عکرمہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جہنم کے سوا اسے کوئی چیز نظر نہ آئے گی۔^② جیسا کہ فرمایا: ﴿وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِّيًّا وَبُكْمًا وَصُمًّا ط مَا وَلَّهُمْ جَهَنَّمَ ط﴾ (بنی اسرائیل: 97) ”اور ہم ان کو قیامت کے دن اونڈھے منہ، اندھے، گونگے اور بہرے (بنا کر) اٹھائیں گے اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے۔“ اسی لیے وہ کہے گا: ﴿رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي آغْلَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾﴾ ”اے میرے پروردگار! تو نے مجھے اندھا کر کے کیوں اٹھایا، حالانکہ میں تو دیکھتا بھالتا تھا؟“ یعنی دنیا میں ﴿قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيْتَهَا ۗ وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى ﴿١٢٦﴾﴾ ”اللہ فرمائے گا: ایسے ہی (چاہے تھا) تیرے پاس ہماری آیتیں آئیں تو تو نے ان کو بھلا دیا اور اسی طرح آج ہم تجھ کو بھلا دیں گے۔“ یعنی جب تو نے اللہ تعالیٰ کی آیات سے منہ پھیر لیا، انھیں یاد نہ رکھا بلکہ انھیں بھلا دیا، ان سے اعراض کیا اور ان سے غفلت برتی تو آج تجھ سے بھی اسی طرح معاملہ کیا جائے گا کہ گویا تجھے بھلا دیا جائے گا۔ ﴿فَالْيَوْمَ نُنْسِيهِمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا ﴿١٢٧﴾﴾ (الأعراف: 51) ”تو جس طرح یہ لوگ اپنی اس دن کی ملاقات کو بھولے ہوئے تھے، اسی طرح آج ہم بھی انھیں بھلا دیں گے۔“ کیونکہ جزا جنس عمل کے مطابق ہی ہوتی ہے لیکن یاد رہے قرآن مجید کے الفاظ کو بھول جانا جبکہ اس کا مفہوم یاد ہو اور اس کے تقاضے کے مطابق عمل کیا جاتا ہو تو وہ اس خاص وعید میں داخل نہیں ہے، اگرچہ اس کے بارے میں دوسری نوعیت کی وعید موجود ہے کیونکہ قرآن مجید کو یاد کر کے بھلا دینے کے بارے میں سنت میں سخت ممانعت اور شدید وعید موجود ہے۔^③

تفسیر آیت: 127

حد سے نکل جانے والوں کے لیے شدید عذاب: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ جو لوگ حد سے نکل جائیں اور اللہ تعالیٰ کی

① تفسیر الطبری: 284/16. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2440/7. ③ اس بارے میں کوئی روایت صحیح سند سے ثابت نہیں ہے۔

واللہ اعلم .

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَيسُورًا فِي مَسْكِنِهِمْ ط إِنَّ

کیا پھر (اس چیز نے) ان کی رہنمائی نہیں کی کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی قومیں ہلاک کر دیں، جن کے مساکن (بستیوں) میں یہ لوگ چلتے پھرتے ہیں،

فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى ﴿١٢٨﴾ وَكُوْا لَا كَلِمَةَ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا

بے شک اس میں البتہ عقل والوں کے لیے نشانیاں ہیں ﴿١٢٨﴾ اور اگر آپ کے رب کی طرف سے ایک بات پہلے ہی سے (طے) نہ ہو چکی ہوتی، اور میعاد

وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

مقرر بھی (نہ ہوتی) تو (انہیں عذاب) چمٹ کے رہتا ﴿١٢٩﴾ لہذا جو کچھ وہ کہتے ہیں آپ اس پر صبر کیجیے، اور طلوعِ شمس سے پہلے اور اس کے غروب سے پہلے

وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ﴿١٣٠﴾

اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کیجیے، اور رات کی کچھ گھڑیوں میں بھی تسبیح کیجیے، اور دن کے (دونوں) حصوں میں بھی، تاکہ آپ راضی ہو جائیں ﴿١٣٠﴾

آیات کی تکذیب کریں تو انہیں دنیا و آخرت میں ہم اسی طرح سزا دیا کرتے ہیں: ﴿لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابٌ

الْآخِرَةِ أَشَقُّ ۗ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ ۝﴾ (الرعد 13: 34) ”ان کو دنیا کی زندگی میں بھی عذاب ہے اور آخرت کا

عذاب تو بہت ہی سخت ہے اور ان کو اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں۔“ اور اسی طرح یہاں فرمایا ہے: ﴿وَلَعَذَابُ

الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى ۝﴾ ”اور آخرت کا عذاب بہت سخت اور دیر رہنے والا ہے۔“ دنیا کے عذاب کی نسبت آخرت کا

عذاب زیادہ دردناک بھی ہوگا اور ہمیشہ باقی رہنے والا بھی ہوگا اور یہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ مبتلا رہیں گے، اسی لیے رسول

اللہ ﷺ نے بھی لعان کرنے والے جوڑے کو آخرت کے عذاب سے ڈراتے ہوئے فرمایا تھا: إِنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ

مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ [”بے شک دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب کے مقابلے میں بہت ہلکا ہے۔“] ﴿١١﴾

تفسیر آیات: 128-130

سابقہ امتوں کی تباہی باعثِ عبرت ہے: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَفَلَمْ يَهْدِ﴾ ”کیا پھر (یہ بات) موجب ہدایت نہ

ہوئی۔“ ان لوگوں کے لیے جو آپ کے لائے ہوئے دین کی تکذیب کرنے والے ہیں، اے محمد ﷺ! کہ ہم نے ان سے

پہلے رسولوں کی تکذیب کرنے والی کتنی ہی امتوں کو ہلاک کر دیا تھا کہ اب ان کا کوئی نام و نشان تک باقی نہیں ہے اور نہ ان پر کوئی

آنکھ رونے والی ہے جیسا کہ یہ خود ان کے خالی مکانات کو اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں جنہیں وہ اپنے پیچھے چھوڑ گئے ہیں اور یہ

ان میں چلتے پھرتے ہیں۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى ۝﴾ ”بلاشبہ عقل والوں کے لیے اس میں بہت سی نشانیاں

ہیں۔“ یعنی ان لوگوں کے لیے جن کی عقل صحیح اور جن کی دانش مستقیم ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُوا

لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يُّسْمِعُونَ بِهَا ۚ فَآتَاهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي

الضُّدُورِ ۝﴾ (الحج 22: 46) ”کیا پھر وہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ ان کے دل (ایسے) ہوتے تاکہ ان سے سمجھ سکتے

﴿١١﴾ صحیح مسلم، اللعان، حدیث: 1493 عن ابن عمر ؓ.

اور کان (ایسے) ہوتے کہ ان سے سن سکتے۔ بات یہ ہے کہ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں وہ اندھے ہوتے ہیں۔“ ﴿اَوْ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَيسُوْنَ فِي مَسْكِئِهِمْ ط﴾ (السجدة: 26) ”کیا ان کو اس (امر) سے ہدایت نہ ہوئی کہ ہم نے ان سے پہلے بہت سی امتوں کو جن کے مقامات سکونت میں یہ چلتے پھرتے ہیں ہلاک کر دیا۔“

پھر فرمایا: ﴿وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاجِلًا مُّسَيِّئًا ط﴾ ”اور اگر ایک بات آپ کے پروردگار کی طرف سے پہلے صادر اور (جزائے اعمال کے لیے) ایک میعاد مقرر نہ ہو چکی ہوتی تو (نزل) عذاب لازم ہو جاتا۔“ یعنی اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ بات پہلے سے صادر نہ ہو چکی ہوتی کہ وہ حجت تمام ہونے اور اس میعاد مقرر کے پورا ہونے کے بعد ہی کسی کو عذاب دیا کرتا ہے جو اس نے ان کی تکذیب کرنے والوں کے لیے مقرر کر رکھی ہوتی ہے تو ان کے پاس اچانک عذاب آ جاتا۔

صبر اور نماز بجا نہ کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا: ﴿فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ﴾ ”پس جو کچھ یہ کہتے ہیں اس پر صبر کریں۔“ یعنی یہ جو آپ کی تکذیب کرتے ہیں اس پر صبر کریں۔ ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾ ”اور سورج کے نکلنے سے پہلے پروردگار کی تسبیح و تحمید کیا کریں۔“ یعنی نماز فجر ادا کریں۔ ﴿وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ ”اور اس کے غروب ہونے سے پہلے (بھی۔)“ یعنی نماز عصر ادا کریں جیسا کہ صحیحین میں جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ نے چودھویں رات کے چاند کو دیکھ کر فرمایا: ﴿اِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّنَا كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ، لَا تُصَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ، فَاِنْ اسْتَطَعْتُمْ، اَنْ لَا تُعَلَّبُوا عَلٰی صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا﴾ ”تم اپنے رب کو اسی طرح دیکھو گے جس طرح اس چاند کو دیکھتے ہو کہ اس کے دیکھنے میں تم کوئی تکلیف محسوس نہیں کرتے، پس اگر ہو سکے کہ طلوع آفتاب سے قبل اور غروب آفتاب سے پہلے نماز ادا کرنے سے مغلوب نہ ہو جاؤ تو ایسا ضرور کرو۔“ یعنی یہ نمازیں ضرور بروقت ادا کرو، پھر آپ نے اس مذکورہ بالا آیت کریمہ کی تلاوت بھی فرمائی۔^①

امام احمد نے عمارہ بن رؤیبہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ﴿لَنْ يَلْبَحَ النَّارَ اَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ ”وہ شخص ہرگز جہنم میں داخل نہیں ہوگا جس نے سورج کے طلوع و غروب ہونے سے پہلے نماز پڑھی۔“^② اور اسے امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^③

فرمان الہی ہے: ﴿وَمِنْ اَنَابِي الَيْلِ فَسَبِّحْ﴾ ”اور رات کی ساعات میں بھی اس کی تسبیح کیا کریں۔“ یعنی رات کی

① صحیح البخاری، مواقیب الصلاة، باب فضل صلاة العصر، حدیث: 554 و 573 و صحیح مسلم، المساجد.....،

باب فضل صلاتی الصبح والعصر.....، حدیث: 633. طوطو: بعض روایات میں سورہ طہ کی آیت کے بجائے سورہ ق، آیت:

39 کا ذکر ہے جو اسی مفہوم میں ہے۔ ② مسند أحمد: 136/4. ③ صحیح مسلم، المساجد.....، باب فضل صلاتی

الصبح والعصر.....، حدیث: 634.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ

اور (اے نبی!) ان چیزوں کی طرف آپ اپنی نگاہیں نہ اٹھائیں جو چیزیں زندگانی دنیا کی آرائش کی ہم نے ان میں سے مختلف قسم کے لوگوں کو دے

لِنَفْسِهِمْ فِيهِ ۗ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾ وَأَمْرٌ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ

رکھی ہیں، تاکہ ہم ان کے ذریعے سے آزما سکیں، اور آپ کے رب کا رزق بہت بہتر اور باقی رہنے والا ہے ﴿١٣١﴾ اور اپنے اہل و عیال کو نماز کا حکم دیجیے

عَلَيْهَا ۗ لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا ۗ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ﴿١٣٢﴾

اور (خود بھی) اس پر قائم رہیے، ہم آپ سے رزق نہیں مانگتے، ہم ہی آپ کو رزق دیتے ہیں، اور (بہترین) انجام تو (اہل) تقویٰ کے لیے ہے ﴿١٣٢﴾

گھڑیوں میں نماز تہجد پڑھا کریں اور بعض ائمہ تفسیر نے کہا ہے کہ اس سے مراد مغرب و عشاء کی نماز ہے۔ ﴿وَاطْرَافَ النَّهَارِ﴾

”اور دن کے کناروں میں بھی۔“ ﴿وَاطْرَافَ النَّهَارِ﴾ کے الفاظ ﴿اِنَّا بِيَوْمِ النَّبِيِّ﴾ کے مقابلے میں لائے گئے ہیں۔ ﴿لَعَلَّكَ

تَرْضَىٰ﴾ ﴿١٣١﴾ ”تاکہ آپ خوش ہو جائیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ﴾ ﴿الضحیٰ 93: 5﴾ ”اور آپ

کو، آپ کا پروردگار عنقریب وہ کچھ عطا فرمائے گا کہ آپ خوش ہو جائیں گے۔“

صحیح حدیث میں ہے: [إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْحَنَّةِ! فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا! وَسَعْدَيْكَ،

فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى (يَا رَبِّ!)، وَقَدْ أُعْطِينَا مَا لَمْ نُعْطِ أَحَدًا مِّنْ خَلْقِكَ،

فَيَقُولُ: أَنَا أُعْطِينَكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالُوا: يَا رَبِّ! وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أُحِلُّ عَلَيْكُمْ

رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا]

”اللہ تعالیٰ فرمائے گا: اے اہل جنت! تو وہ عرض کریں گے: لبیک و سعدیک اے ہمارے پروردگار! اللہ فرمائے

گا: کیا تم خوش ہو؟ تو وہ عرض کریں گے: اے ہمارے پروردگار! ہم کیونکر خوش نہ ہوں جبکہ تو نے ہمیں وہ کچھ عطا فرما دیا ہے جو

اپنی مخلوق میں سے اور کسی کو بھی نہیں دیا، اللہ فرمائے گا: میں تمہیں اس سے بھی بہتر دیتا ہوں۔ وہ عرض کریں گے: ہمارے

پروردگار! اس سے بہتر کیا چیز ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: میں تمہیں اپنی خوش نودی سے سرفراز کرتا ہوں اور آج کے بعد میں کبھی

بھی تم سے ناراض نہیں ہوں گا۔“ ﴿١٣١﴾

دوسری حدیث میں ہے: [يَا أَهْلَ الْحَنَّةِ! إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا يُرِيدُ أَنْ يُنْجِزَ كُمْوَهُ، فَيَقُولُونَ: وَمَا هُوَ

أَلَمْ يُبَيِّضْ وَجُوهَنَا، أَلَمْ يُثَقِّلْ مَوَازِينَنَا، وَيُرْخِزَنَا عَنِ النَّارِ، وَيُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ؟ فَيَكْشِفُ الْحِجَابَ، قَالَ:

فَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، فَوَاللَّهِ! مَا أَعْطَاهُمْ شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهِ] ”اے اہل جنت! اللہ تعالیٰ نے تم سے ایک

وعدہ کیا تھا اور وہ چاہتا ہے کہ اسے پورا فرمادے۔ وہ عرض کریں گے: کون سا وعدہ۔ کیا اس نے ہمارے چہروں کو منور نہیں فرما

دیا، ہمارے میزانون کو بھاری نہیں کر دیا، ہمیں جہنم سے دور کر کے جنت میں داخل نہیں فرما دیا، اسی دوران میں حجاب کو دور کر

① صحیح البخاری، الرقاق، باب صفة الجنة والنار،، حدیث: 6549 و 7518 تو سین والا جملہ صحیح مسلم، الجنة

وصفة نعيمها،، باب إحلال الرضوان على أهل الجنة،، حدیث: 2829 عن أبي سعيدؓ میں بھی ہے۔

دیا جائے گا اور وہ اللہ تعالیٰ کے دیدار سے فیض یاب ہوں گے، اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے اپنے دیدار سے زیادہ اچھی چیز انہیں عطا نہیں فرمائی ہوگی۔^① اور ”زیادہ“ سے یہی مراد ہے۔ یہ اس آیت کریمہ کی طرف اشارہ ہے: ﴿لَذَيْنِ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادًا ۗ﴾ الآية (یونس 26:10) ”جن لوگوں نے نیکو کاری کی ان کے لیے بھلائی ہے اور (مزید برآں) اور بھی.....“

تفسیر آیات: 132، 131

دولت مندوں کے ساز و سامان کو نہ دیکھیں: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ سے فرمایا ہے کہ ان دنیا داروں اور سرمایہ داروں اور ان جیسے ان لوگوں کی طرف نہ دیکھیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے دنیا میں خوش حالی عطا کی ہے کیونکہ دنیا کی یہ سچ دھج عارضی و فانی اور دنیا کی یہ نعمتیں زوال پذیر ہو جانے والی ہیں اور ہم نے انہیں یہ محض آزمائش کی خاطر دی ہیں اور میرے بندوں میں سے شکر گزار بہت کم ہیں۔ مجاہد کہتے ہیں: ﴿أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ﴾ سے مراد اغنیاء ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے جس چیز سے آپ کو سرفراز فرمایا ہے وہ ان کو دی گئی دنیوی نعمتوں سے بدرجہا بہتر ہے جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَابِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ﴾ (الحجر 87:88) ”اور البتہ تحقیق ہم نے آپ کو سات (آیتیں) جو (نماز میں) دہرا کر پڑھی جاتی ہیں (سورہ فاتحہ) اور عظمت والا قرآن عطا فرمایا ہے۔ اور ہم نے کفار کی کئی جماعتوں کو جو (نوادیدِ نادی سے) متمتع کیا ہے آپ ان کی طرف (رغبت سے) اپنی دونوں آنکھیں نہ اٹھائیں۔“ اس طرح اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کے لیے آخرت میں جو نعمتیں تیار فرما رکھی ہیں وہ اس قدر عظیم الشان ہیں کہ ان کی تعریف و توصیف کو بیان ہی نہیں کیا جاسکتا جیسا کہ فرمایا: ﴿وَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۗ﴾ (الضحیٰ 93:5) ”اور آپ کو آپ کا پروردگار عنقریب وہ کچھ عطا فرمائے گا کہ آپ خوش ہو جائیں گے۔“ اور اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿وَرِزْقٌ رَّبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْغَىٰ ۗ﴾ ”اور آپ کے پروردگار کی عطا فرمائی ہوئی روزی بہت بہتر اور باقی رہنے والی ہے۔“

صحیح بخاری میں ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما جب رسول اللہ ﷺ کے پاس اس خیمے میں گئے جس میں رسول اللہ ﷺ نے ازواج مطہرات سے ایلا کے بعد علیحدگی اختیار فرمائی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیکھا کہ آپ کھجور کی چٹائی پر تکیہ لگائے استراحت فرما رہے تھے اور گھر میں چھال کا ڈھیر اور کچا چھوڑ لٹکنے کے سوا اور کچھ نہ تھا تو حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہما یہ دیکھ کر زار و قطار رونے لگے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا يُبْكِيكَ؟ يَا عُمَرُ!] ”عمر! روتے کیوں ہو؟“ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! قیصر و کسریٰ کے پاس دنیا کی کیسی کیسی نعمتیں ہیں اور آپ تو اللہ تعالیٰ کی ساری مخلوق کے سردار ہیں؟ آپ نے فرمایا: [أَوْ فِي شَكِّ أَنْتَ؟ يَا ابْنَ الْخَطَابِ! أُولَئِكَ قَوْمٌ عَجَلَتْ لَهُمْ طَبِيبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا] ”ابن خطاب! کیا تمہیں کوئی شک ہے؟ یہ وہ لوگ ہیں کہ ان کے حصے کی ساری اچھی چیزیں انہیں دنیا ہی میں دے دی گئی ہیں۔“^③

① مستند أحمد کی مختلف روایات میں یہ الفاظ مذکور ہیں، دیکھیے 333، 332/4، 16، 15/6، 16، عن صہیب رضی اللہ عنہما. ② تفسیر الطبری:

81/14. ③ مخص از صحیح البخاری، المظالم، باب العرفة والعلية المشرفة.....، حدیث: 2468 و 4913 و 5191

و صحیح مسلم، الطلاق، باب فی الإیلاء.....، حدیث: 1479 و مستند أحمد: 140، 139/3.

رسول اللہ ﷺ قدرت کے باوجود دنیا میں سب سے زیادہ زاہد تھے، آپ کے پاس جب بھی دنیا کا مال آتا تو آپ اسے فوراً بندگانِ الہی میں تقسیم فرمادیتے اور اپنے کل کے لیے کچھ بچا کر نہیں رکھتے تھے۔

امام ابن ابوحاتم نے ابوسعید کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا] ”مجھے تمہارے بارے میں سب سے زیادہ خوف دنیا کی اس چمک کا ہے جو اللہ تعالیٰ تمہارے لیے کھول دے گا۔“ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! دنیا کی چمک سے کیا مراد ہے؟ آپ نے فرمایا: [بَرَكَاتُ الْأَرْضِ] ”زمین کی برکتیں۔“ ① قتادہ وسدی نے کہا ہے: ﴿زَهْرَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ سے مراد دنیا کی زندگی کی زینت ہے۔ ② قتادہ کہتے ہیں: ﴿لِنَفْسِنَهُمْ فِيهِ ط﴾ کے معنی یہ ہیں کہ ہم ان کی آزمائش کریں۔ ③

فرمانِ الہی ہے: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ط﴾ ”اور اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم کریں اور اس پر قائم رہیں۔“ یعنی انھیں نماز کا پابند بنا کر عذابِ الہی سے بچالیں اور خود بھی اس کی پابندی کریں۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ (التحریم 66:6) ”اے مومنو! اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو آتش (جہنم) سے بچاؤ۔“ امام ابن ابوحاتم نے زید بن اسلم کی اپنے باپ سے روایت کو بیان کیا ہے کہ میں کوثر بن زید (غلام کا نام) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس رات بسر کرتے تھے، آپ رات کو اٹھ کر ایک خاص وقت میں نماز پڑھا کرتے تھے اور کبھی ایسا بھی ہوتا کہ آپ نہ اٹھتے تو ہم کہتے کہ آج آپ حسب معمول قیام نہیں فرمائیں گے اور جب بیدار ہوتے تو اپنے گھر والوں کو بھی بیدار کر لیا کرتے تھے اور پھر اس وقت اس آیت کریمہ کی تلاوت فرماتے: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ط﴾ ”اور اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم کرو اور اس پر قائم رہو۔“ ④

فرمانِ الہی ہے: ﴿لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ ط﴾ ”ہم آپ سے روزی کے خواست گار نہیں بلکہ ہم آپ کو روزی دیتے ہیں۔“ یعنی جب آپ نماز قائم کریں گے تو آپ کے پاس ایسی ایسی جگہ سے رزق آئے گا جو آپ کے وہم و گمان میں بھی نہ ہوگی جیسا کہ ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۚ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ط﴾ (الطلاق 3:2، 65) ”اور جو کوئی اللہ سے ڈرے گا، وہ اس کے لیے مخلصی (کی صورت) پیدا کر دے گا اور اس کو ایسی جگہ سے رزق دے گا جہاں سے وہم و گمان بھی نہ ہو۔“ ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۚ وَمَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْبَتِينِ ۝﴾ (الذّٰر 51:56-58) ”اور میں نے جنوں اور انسانوں کو اس لیے پیدا کیا ہے کہ میری عبادت کریں۔ میں ان سے طالبِ رزق نہیں اور نہ چاہتا ہوں کہ مجھے (کھانا) کھلائیں۔ یقیناً اللہ ہی تو رزق دینے والا زور آور (اور) مضبوط ہے۔“ اس لیے یہاں فرمایا: ﴿لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ

① تفسیر ابن ابی حاتم، 2442/7۔ ② تفسیر الطبری، 292/16۔ ③ تفسیر الطبری، 293/16 و تفسیر ابن ابی حاتم،

2442/7۔ ④ تفسیر ابن ابی حاتم، 2442/7۔

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ ط أَوْ لَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ⑬

اور انہوں نے کہا: وہ ہمارے پاس اپنے رب کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نہیں لاتا؟ کیا ان کے پاس پہلے صحیفوں میں واضح دلیل نہیں آچکی؟ ⑬

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعِ آيَاتِكَ

اور اگر بلاشبہ ہم انہیں اس (رسول) سے پہلے کسی عذاب سے ہلاک کر دیتے تو وہ لوگ کہتے: اے ہمارے رب! تو نے ہماری طرف کوئی رسول کیوں

مِن قَبْلِ أَنْ نُنذِرَ وَنُحْزَى ⑭ قُلْ كُلُّ مَّتْرَبِصٍّ فَتَرَبِّصُوا ۚ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ

نہیں تھا کہ ہم ذلیل اور رسوا ہونے سے پہلے تیری آیات کی پیروی کرتے ⑭ آپ کہہ دیجیے: ہر ایک (انجام کار کا) منتظر ہے، لہذا تم بھی انتظار کرو، تم

الصِّرَاطِ السُّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ⑮

جلد ہی جان لو گے کہ راہِ راست والے کون ہیں اور ہدایت یافتہ کون ہیں ⑮

تَرُزُّكَ ط ”ہم تم سے روزی کے خواست گار نہیں بلکہ ہم آپ کو روزی دیتے ہیں۔“

امام ترمذی اور ابن ماجہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى:

يَا بَنَ آدَمَ اتَّقِرْغُ لِعِبَادَتِي أُمَّلًا صَدْرَكَ غَنِيًّا وَأَسَدًا فَفَرَكْ، وَإِنْ (لَمْ) تَفْعَلْ مَلَأْتُ (صَدْرَكَ) شُغْلًا وَلَمْ أُسَدِّ

فَفَرَكْ] ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اے ابن آدم! تو میری عبادت کے لیے فارغ ہو جا، میں تیرے سینے کو دولت سے بھر دوں گا اور

تیرے فقر کو دور کر دوں گا اور اگر تو نے ایسا نہ کیا (میری عبادت کے لیے فارغ نہ ہوا) تو میں تیرے سینے کو مصروفیات سے بھر دوں گا

اور تیرے فقر کو دور نہیں کروں گا۔“ ①

ابن ماجہ ہی میں زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیان فرماتے ہوئے سنا: [مَنْ كَانَتْ

الدُّنْيَا هَمَّهُ، فَرَقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ، وَجَعَلَ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُ، وَمَنْ كَانَتْ

الْآخِرَةُ نِيَّتَهُ، جَمَعَ اللَّهُ لَهُ أَمْرَهُ، وَجَعَلَ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ] ”جس شخص کا مقصود دنیا ہو، اللہ

تعالیٰ اس کے کام کو منتشر کر دیتا ہے اور اس کے فقر کو اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان کر دیتا ہے اور دنیا سے اس قدر ملتی ہے

جو اس کے لیے لکھ دی گئی ہو اور جس کی نیت میں آخرت (کی کامیابی) ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے کام کو مجتمع کر دیتا ہے، اس کے دل

کو غنا سے بھر دیتا ہے اور دنیا ذلیل و رسوا ہو کر اس کے پاس چلی آتی ہے۔“ ②

﴿وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ⑮﴾ ”اور (نیک) انجام (اہل) تقویٰ کا ہے۔“ دنیا و آخرت میں اچھا انجام اہل تقویٰ ہی کا ہے۔

صحیح حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ كَأَنَّهَا فِي دَارِ عُقْبَةَ بْنِ رَافِعٍ، وَأَتَيْنَا بِرُطْبٍ مِّن رُّطْبِ

ابْنِ طَابٍ، فَأَوْلَتْ: أَنَّ الرُّفْعَةَ لَنَا فِي الدُّنْيَا وَالْعَاقِبَةَ فِي الْآخِرَةِ، وَأَنَّ دِينَنَا قَدْ طَابَ] ”میں نے رات کو خواب

① جامع الترمذی، صفة القيامة.....، باب أحاديث: ابتلينا بالضراء.....، حديث: 2466 واللفظ له، البته دونوں تو سین

والے الفاظ سنن ابن ماجہ، الزهد، باب الهم بال دنیا، حديث: 4107 میں ہیں۔ ② سنن ابن ماجہ، الزهد، باب الهم

بال دنیا، حديث: 4105 .

میں دیکھا، گویا ہم عقبہ بن رافع کے گھر ہیں اور ہمارے پاس ابن طاب کے باغ کی کھجوریں لائی گئی ہیں، میں نے اس خواب کی تعبیر یہ کی کہ دنیا میں سر بلندی اور آخرت میں اچھا انجام ہمیں ہی حاصل ہوگا اور ہمارا دین بے حد پاکیزہ ہے۔“^①

تفسیر آیات: 133-135

قرآن مجید ایک نشانی ہے: اللہ تعالیٰ نے کفار کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَنَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِمْ﴾ ”اور کہتے ہیں کہ یہ (پیغمبر) اپنے پروردگار کی طرف سے ہمارے پاس کوئی نشانی کیوں نہیں لائے۔“ یعنی محمد ﷺ ہمارے پاس اپنے رب کی طرف سے کوئی ایسی نشانی کیوں نہیں لائے جو ان کے رسول اللہ ہونے کی صداقت کی دلیل ہوتی، اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ﴾ ”کیا ان کے پاس پہلی کتابوں کی نشانی نہیں آئی؟“ یعنی قرآن عظیم جسے اللہ تعالیٰ نے آپ پر نازل فرمایا ہے، حالانکہ آپ نبی امی ہیں نہ اچھی طرح لکھنا جانتے ہیں اور نہ آپ نے اہل کتاب کی کتابوں کو پڑھا ہے، اس کے باوجود قرآن مجید میں بہت ہی پہلے زمانے کے لوگوں کے حالات بھی بیان کیے گئے ہیں اور وہ سابقہ صحیح کتابوں میں بیان کیے گئے حالات کے عین مطابق ہیں، قرآن مجید ان سب کتابوں پر مشتمل ہے، ان میں موجود صحیح باتوں کی تصدیق کرتا ہے اور ان غلط باتوں کی نشاندہی کرتا ہے جو انسانوں نے ازراہ کذب و افتراء ان میں اپنی طرف سے شامل کر دی ہیں، یہ آیت درج ذیل آیات کی طرح ہے: ﴿وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ قُلْ إِنَّمَا الْأَيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾ ﴿العنكبوت: 29، 50، 51﴾ ”اور (کافر) کہتے ہیں کہ اس پر اس کے پروردگار کی طرف سے نشانیاں کیوں نازل نہیں ہوئیں، کہہ دیجیے: نشانیاں تو اللہ ہی کے پاس ہیں اور میں تو کھلم کھلا ہدایت کرنے والا ہوں۔ کیا ان لوگوں کے لیے یہ کافی نہیں کہ ہم نے تم پر کتاب نازل کی جو ان پر تلاوت کی جاتی ہے۔ کچھ شک نہیں کہ مومن لوگوں کے لیے اس میں رحمت اور نصیحت ہے۔“

صحیحین میں رسول اللہ ﷺ کی حدیث موجود ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيٌّ إِلَّا أُعْطِيَ مِنَ الْآيَاتِ مَا مِثْلُهُ أَمِنَ عَلَيْهِ الْبَشَرُ، وَإِنَّمَا كَانَ الَّذِي أُوتِيَتْهُ وَحِيًّا أَوْ حَاهُ اللَّهُ إِلَيَّ، فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”ہر نبی کو ایسی نشانیاں دی گئیں جن پر انسان ایمان لائے تھے اور مجھے جو نشانی دی گئی ہے وہ وحی ہے جسے اللہ تعالیٰ نے میری طرف بھیجا ہے، مجھے امید ہے کہ قیامت کے دن میں سب سے زیادہ کثیر امت والا نبی ہوں گا۔“^②

آنحضور ﷺ کو جو نشانیاں عطا فرمائی گئیں، ان میں سب سے عظیم نشانی کا یہاں ذکر کیا گیا ہے اور وہ ہے قرآن مجید

① صحیح مسلم، الرؤیا، باب رؤیا النبی ﷺ،، حدیث: 2270 و سنن ابی داؤد، الأدب، باب فی الرؤیا، حدیث:

5025 عن أنس ﷺ، واللفظ له. ② صحیح البخاری، فضائل القرآن، باب کیف نزل الوحي؟ حدیث: 4981

و صحیح مسلم، الإیمان، باب وجوب الإیمان برسالة نبینا محمد ﷺ،، حدیث: 152 عن ابی ہریرة ﷺ.

ورنہ آپ کو بے حد و حساب معجزات عطا فرمائے گئے تھے جیسا کہ اپنے مقامات پر اور اپنے موضوع کی کتب میں ان کا تفصیل کے ساتھ ذکر موجود ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَوْ اَنَّ اَهْلَكْنَهُمْ بَعْدَ اِذْ اَرْسَلْنَا رَسُوْلًا ﴿۱۳۳﴾﴾ اور اگر ہم ان کو پیغمبر (کے بھیجنے) سے پیشتر کسی عذاب سے ہلاک کر دیتے تو وہ کہتے: اے ہمارے پروردگار! تو نے ہماری طرف کوئی پیغمبر کیوں نہ بھیجا؟“ یعنی اگر اس رسول کریم ﷺ کے ان کی طرف بھیجنے اور اس کتاب عظیم کے ان کی طرف نازل کرنے سے قبل ان تکذیب کرنے والوں کو ہم ہلاک کر دیتے تو یہ کہتے: ﴿رَبَّنَا لَوْلَا اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا ﴿۱۳۴﴾﴾ اے ہمارے رب! تو نے ہماری طرف کوئی پیغمبر کیوں نہ بھیجا؟“ تاکہ ہم اس پر ایمان لے آتے اور اس کی پیروی کرتے جیسا کہ فرمایا: ﴿فَنَنْبِغُ اَيْتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَنْزِلَ وَنَحْزِي ﴿۱۳۵﴾﴾ ”کہ ہم ذلیل و رسوا ہونے سے پہلے تیرے کلام (وا حکام) کی پیروی کرتے۔“ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ یہ تکذیب کرنے والے بے حد معاند اور ہٹ دھرم ہیں، یہ ایمان نہیں لائیں گے، ﴿وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتّٰى يَرَوْا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۱۳۶﴾﴾ (یونس 97:10) ”جب تک کہ عذاب الیم نہ دیکھ لیں، خواہ ان کے پاس ہر (طرح کی) نشانی آجائے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبْرَكًا فَاتَّبِعُوْهُ وَاَتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۳۷﴾﴾ اَنْ تَقُوْلُوْا اِنَّمَا اَنْزَلَ الْكِتٰبَ عَلٰى طٰٓئِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۗ وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿۱۳۸﴾ اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّ اَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبَ لَكُنَّا اَهْدٰى مِنْهُمْ ۗ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنٰتٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهٰدٰى وَرَحْمَةً ۗ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سَوْءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ﴿۱۳۹﴾﴾ (الأنعام 155-157) ”اور (اے کفر کرنے والو!) یہ برکت والی کتاب بھی ہی نے اتاری ہے، پس اس کی پیروی کرو اور (اللہ سے) ڈرو تاکہ تم پر مہربانی کی جائے (اور اس لیے اتاری ہے) کہ (تم یوں نہ) کہو کہ ہم سے پہلے دو ہی گروہوں پر کتابیں اتاری ہیں اور ہم ان کے پڑھنے سے (معذور اور) بے خبر تھے یا (یہ نہ) کہو کہ اگر ہم پر بھی کتاب نازل ہوتی تو ہم ان لوگوں کی نسبت کہیں سیدھے رستے پر ہوتے، سو تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے دلیل اور ہدایت اور رحمت آگئی ہے تو اس سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا جو اللہ کی آیتوں کی تکذیب کرے اور ان سے پھرے، جو لوگ ہماری آیتوں سے پھرتے ہیں، اس پھرنے کے سبب ہم ان کو برے عذاب کی سزا دیں گے۔“ اور فرمایا: ﴿وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدٰى الْاُمَمِ ۗ ﴿۱۴۰﴾﴾ (فاطر 35:42) ”اور یہ اللہ کی سخت سخت قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر ان کے پاس کوئی ڈرانے والا آئے تو یہ ہر ایک امت سے بڑھ کر ہدایت پر ہوں۔“ اور فرمایا: ﴿وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَّيَوْمَئِذٍ يَّهٰطَ ﴿۱۴۱﴾﴾ (الأنعام 109:6) ”اور یہ لوگ اللہ کی سخت سخت قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر ان کے پاس کوئی نشانی آئی تو وہ اس پر ضرور ایمان لے آئیں گے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ ﴿۱۴۲﴾﴾ ”کہہ دیجیے (اے محمد ﷺ!)“ ان لوگوں سے جو آپ کی تکذیب و مخالفت کرتے اور

اپنے کفر و عناد پر اصرار کرتے ہیں کہ ﴿كُلُّ مُتَرَبِّصٍ﴾ ”سب (نتائج اعمال کے) منتظر ہیں۔“ ہم بھی اور تم بھی، ﴿فَتَرَبَّصُوا﴾ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ﴾ ”سو تم بھی منتظر رہو، عنقریب تم کو معلوم ہو جائے گا کہ (دین کے) سیدھے رستے پر (چلنے والے) کون ہیں۔“ ﴿الصِّرَاطِ السَّوِيِّ﴾ کے معنی سیدھے رستے کے ہیں۔ ﴿وَمِنْ اهْتَدَى﴾ ”اور راہ پانے والے کون ہیں (ہم یا تم؟)“ حق اور رشد و ہدایت کے رستے پر کون ہیں؟ اور یہ فرمان باری تعالیٰ (حسب ذیل) فرمان کی طرح ہے: ﴿وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلَّ سَبِيلًا﴾ (الفرقان 25:42) ”اور عنقریب جب وہ عذاب دیکھیں گے جان لیں گے کہ (سیدھے) راستے سے سب سے بڑھ کر گمراہ کون ہے؟“ اور جیسا کہ فرمایا: ﴿سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْآشِرُ﴾ (القمر 54:26) ”ان کو کل ہی معلوم ہو جائے گا کہ کون جھوٹا خود پسند ہے۔“

سورہ طہ کی تفسیر مکمل ہوئی۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.
اور اب سورہ انبیاء کی تفسیر شروع ہوگی۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.



تفسیر سُورَةُ أَنْبِيَاءٍ

یہ سورت کی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ① مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ② لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ النَّجْوَى الَّذِينَ

لوگوں کے حساب کا وقت قریب آ گیا ہے، جبکہ وہ غفلت میں پڑے اعراض کر رہے ہیں ① ان کے رب کی طرف سے ان کے پاس جو بھی نئی

نصیحت آتی ہے اسے وہ کھیلتے کودتے (بسی مذاق ہی میں) سنتے ہیں ② ان کے دل غافل ہیں، اور ان ظالموں نے چپکے چپکے مشورہ کیا کہ یہ (رسول) تم

ظلمو! ③ هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتَوْنَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ④ قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ

جیسا ایک بشر ہی تو ہے، کیا پھر تم دیکھتے بھالتے (اس کے) جادو میں پھنتے ہو؟ ③ اس (رسول) نے کہا: میرا رب آسمان اور زمین میں ہر بات جانتا

الْقَوْلِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ④ بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ

ہے، اور وہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ④ بلکہ انھوں نے کہا: یہ پراگندہ خواب ہیں، بلکہ اس نے جھوٹ گھڑ لیا ہے، بلکہ وہ شاعر ہے، پس

هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوْلُونَ ⑤ مَا آمَنْتَ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرِيْبَةٍ

اسے ہمارے پاس کوئی (ایسی) نشانی لانی چاہیے جیسے پہلے رسول بھیجے گئے تھے ⑤ ان سے پہلے کوئی ہستی بھی جسے ہم نے ہلاک کیا، ایمان نہیں لائی

أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يَوْمِنُونَ ⑥

تھی، کیا پھر یہ ایمان لائیں گے؟ ⑥

أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يَوْمِنُونَ ⑥

تھی، کیا پھر یہ ایمان لائیں گے؟ ⑥

فضیلت: امام بخاری رضی اللہ عنہ نے عبد الرحمن بن یزید سے روایت بیان کی ہے کہ عبد اللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بنی اسرائیل،

کہف، مریم، طہ اور انبیاء یہ ابتدائی نہایت فصیح سورتیں ہیں اور قدیم سے میری یاد کردہ سورتوں میں سے ہیں۔ ①

تفسیر آیات: 6-1

قیامت سر پر ہے اور لوگ غافل ہیں: اللہ تعالیٰ نے متنبہ فرمایا ہے کہ قیامت قریب ہے اور لوگ غفلت میں پڑے ہوئے

ہیں، یعنی اس کے لیے عمل اور اس کی تیاری نہیں کر رہے ہیں۔ امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ نے ابو سعید رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ۝۱ ﴾ ”وہ غفلت میں (پڑے اس سے) اعراض کر رہے ہیں۔“ اور غفلت سے مراد دنیا ہے۔^①

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ اٰتٰی اَمْرًا لِّلّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ط (النحل: 16) ”اللہ کا حکم (عذاب) آ ہی پہنچا لہذا اس کے لیے جلدی مت کرو۔“ اور فرمایا: ﴿ اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَاَنْشَقَّ الْقَمَرُ ۝۱۰۰ وَان يَّرَوْا آيَةً يُعْرَضُوا ﴾ (القمر: 1:54) ”قیامت قریب آ پہنچی اور چاند شق ہو گیا۔ اور اگر وہ (کافر) کوئی نشانی دیکھتے ہیں تو اعراض کر لیتے ہیں.....“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ وہ اس وحی کی طرف کان نہیں لگاتے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر نازل فرمایا ہے۔ یہ خطاب قریش اور ان جیسے دیگر کفار سے ہے، فرمایا: ﴿ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَهُمْ يَلْعَبُوْنَ ۝۲ ﴾ ”ان کے پاس کوئی نئی نصیحت ان کے پروردگار کی طرف سے نہیں آتی مگر وہ اسے کھیلتے ہوئے سنتے ہیں۔“

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ تم اہل کتاب سے اس بارے میں پوچھتے ہو جو ان کے پاس ہے، حالانکہ انھوں نے اس میں تحریف کر دی، اسے بدل دیا اور اس میں کمی بیشی کر دی ہے جبکہ تمہاری کتاب اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے والی کتابوں میں سے جدید ترین کتاب ہے، تم اسے بالکل اصلی اور خالص حالت میں پڑھتے ہو، اس میں کسی چیز کی آمیزش نہیں ہے۔ اسے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے تقریباً اسی طرح بیان فرمایا ہے۔^②

فرمان الہی ہے: ﴿ وَاَسْرُوْا النَّجْوٰی الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ط (آپس میں) خفیہ مشورے کرتے ہیں۔“ اور خفیہ طور پر اپنی ان باتوں میں کہتے ہیں: ﴿ هَلْ هٰذَا اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۝۱۰۱ ﴾ ”یہ (شخص کچھ بھی) نہیں مگر تمہارے جیسا انسان ہے۔“ یہ باتیں وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں کرتے تھے اور آپ کے نبی ہونے کو وہ بعید سمجھتے تھے کیونکہ آپ ان جیسے انسان تھے لہذا ان کے بجائے آپ کو وحی الہی کے لیے مختص کیوں کیا گیا؟ اسی لیے کہا: ﴿ افْتَاتُوْنَ السَّحَرٰوْا اَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ۝۱۰۲ ﴾ ”تو تم آنکھوں دیکھتے جاؤ (کی لپیٹ) میں کیوں آتے ہو؟“ یعنی کیا تم ان کی پیروی کرتے ہو؟ تمہاری مثال تو ایسی ہے جیسے کوئی شخص جانتے بوجھتے جاؤ میں بتلا ہو جائے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے کذب وافترا کا جواب دیتے ہوئے فرمایا: ﴿ قُلْ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ۝۱۰۳ ﴾ ”(پیغمبر نے) کہا کہ جو بات آسمان اور زمین میں (کہی جاتی) ہے میرا پروردگار اسے جانتا ہے۔“ یعنی جو یہ جانتا ہے اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں، اس نے اس قرآن کو نازل فرمایا ہے جو اگلے پچھلے تمام لوگوں کی خبروں پر مشتمل ہے اور جس کی کوئی بھی مثال پیش نہیں کر سکتا، البتہ اس کی مثال وہ ذات گرامی ہی پیش کر سکتی ہے جو آسمانوں اور زمین کی تمام خفیہ باتوں سے آگاہ ہے۔ فرمان الہی ہے: ﴿ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝۱۰۴ ﴾ ”اور وہی خوب سننے والا (اور) خوب جاننے والا ہے۔“

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب سورة الأنبياء: 407/6، حديث: 11332. ② صحيح البخاري، الشهادات،

باب لا يسأل أهل الشرك عن الشهادة وغيرها.....، حديث: 2685 وتفسير ابن أبي حاتم: 154/1 والدر المنثور: 160/1.

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

(اے نبی!) آپ سے پہلے ہم نے جتنے رسول بھیجے وہ سب مرد ہی تھے، ان کی طرف ہم وحی کرتے تھے، پس اگر تم خود نہیں جانتے تو اہل ذکر (اہل

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا إِلَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَلِدِينَ ﴿٨﴾ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ

کتاب) سے پوچھ لو ﴿٧﴾ اور ہم نے ان (نبیوں) کے ایسے جسم نہیں بنائے تھے کہ وہ کھانا نہ کھاتے ہوں، اور نہ وہ ہمیشہ رہنے والے تھے ﴿٨﴾ پھر ہم نے

فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ﴿٩﴾

ان (رسولوں) سے (کیا ہوا) وعدہ سچا کر دکھایا، پھر ہم نے ان کو اور جسے ہم نے چاہا نجات دی، اور ہم نے حد سے گزرنے والوں کو ہلاک کر دیا ﴿٩﴾

یعنی تمہاری باتوں کو سنتا اور تمہارے حالات کو جانتا ہے، اس میں ان کے لیے شدید وعید اور سرزنش ہے۔

کفار کا قرآن اور رسول کے بارے میں نظریہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ﴾ ”بلکہ

(ظالم) کہنے لگے کہ یہ (قرآن) خوابوں کی پریشان باتیں ہیں (نہیں) بلکہ اس نے اس کو اپنی طرف سے بنالیا ہے۔“ یہ کفار کی

ہٹ دھرمی، الحاد اور قرآن مجید کے بارے میں ان کی اختلاف والی باتوں کا ذکر ہے، نیز اس میں ان کی حیرت و ضلالت کی

طرف بھی اشارہ ہے کہ کبھی تو وہ اسے جاودہ قرار دیتے، کبھی اسے شعر کہتے، کبھی پریشان خوابوں سے تعبیر کرتے اور کبھی اسے اپنی

طرف سے بنائی ہوئی باتیں کہا کرتے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا﴾ ﴿١٠﴾

(بنی اسرائیل یل 48:17) ”دیکھیے انھوں نے کس کس طرح آپ کے لیے مثالیں بیان کی ہیں، سو یہ گمراہ ہو رہے ہیں اور راستہ

نہیں پاسکتے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿فَلْيَا تَنَابُؤًا يَا أَيُّهَا كَمَا أَرْسَلْنَا الْأَوَّلُونَ﴾ ﴿٥﴾ ”تو جیسے پہلے پیغمبر نشانیاں دے کر بھیجے گئے تھے (اسی طرح) یہ

بھی ہمارے پاس کوئی نشانی لائے۔“ ان کا اشارہ صالح عليه السلام کی اونٹنی اور موسیٰ عليه السلام کے معجزات کی طرف تھا لیکن اللہ تعالیٰ

نے ان کے جواب میں فرمایا: ﴿وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ﴾ ﴿٦﴾ (بنی اسرائیل یل 59:17) ”اور ہمیں

نشانوں کے بھیجنے سے مانع یہی ہے کہ اگلے لوگوں نے اس کی تکذیب کی تھی۔“ اور اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے:

﴿مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ﴾ ﴿٦﴾ ”ان سے پہلے جن بستیوں کو ہم نے ہلاک کیا وہ

ایمان نہیں لائی تھیں، تو کیا یہ ایمان لے آئیں گے؟“ یعنی ہم نے جس بستی کی طرف بھی رسول بھیجا انہیں نشانیاں بھی دیں اس

کے باوجود بستیوں والے نشانیاں دیکھ کر بھی ایمان نہیں لائے بلکہ انھوں نے تکذیب ہی کی تو ہم نے انہیں ہلاک کر دیا تو کیا یہ

لوگ اگر نشانیاں دیکھ لیں تو ایمان لے آئیں گے؟ نہیں! یہ لوگ بھی ہرگز ایمان نہیں لائیں گے بلکہ ﴿إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ

عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ وَ لَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَدْرُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝﴾ (یونس 10:96، 97)

”یقیناً وہ لوگ جن پر آپ کے رب کی بات ثابت ہو چکی ہے وہ ایمان نہیں لائیں گے اور اگرچہ ان کے پاس ہر نشانی آ جائے،

یہاں تک کہ وہ دردناک عذاب بھی دیکھ لیں۔“

ان لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے مبارک ہاتھوں پر ظاہر ہونے والی روشن نشانیوں، براہین قاطعہ اور ایسے واضح دلائل کا مشاہدہ کیا جو بالکل ظاہر، روشن اور قطعی تھے اور سابقہ انبیاء کے کرام ﷺ کے معجزات کے مقابلے میں بے حد جاندار اور شان دار تھے مگر اس کے باوجود یہ لوگ ایمان نہ لائے۔

تفسیر آیات: 7-9

تمام پیغمبر بشر تھے: اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی تردید کرتے ہوئے فرمایا ہے جنھوں نے انسانوں کے رسول ہونے کا انکار کیا تھا، چنانچہ فرمایا: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ﴾ ”اور ہم نے آپ سے پہلے مرد ہی (پیغمبر بنا کر) بھیجے جن کی طرف ہم وحی بھیجتے تھے۔“ یعنی سابقہ تمام انبیاء کے کرام ﷺ بشر تھے اور مرد تھے، ان میں سے کوئی بھی فرشتوں میں سے نہ تھا جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ ط﴾ (یوسف 109:12) ”اور ہم نے تم سے پہلے بستیوں کے رہنے والوں میں سے مرد ہی بھیجے تھے جن کی طرف ہم وحی بھیجتے تھے۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَا مِّنَ الرُّسُلِ﴾ (الأحقاف 9:46) ”کہہ دیجیے: میں رسولوں میں سے انوکھا نہیں ہوں۔“

اللہ تعالیٰ نے سابقہ امتوں کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ انھوں نے بشر کے نبی ہونے کا انکار کرتے ہوئے کہا تھا: ﴿اِنَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ وَاَنْتَ لَا تَهْتَدُوْنَ﴾ (التغابن 6:64) ”کیا بشر ہمارے ہادی بنتے ہیں؟“ اسی لیے فرمایا: ﴿فَسَلِّطُوْا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ﴾ ”اگر تم نہیں جانتے تو اہل علم سے پوچھ لو۔“ یعنی سابقہ امتوں، یہودیوں، عیسائیوں اور دیگر تمام قوموں کے اہل علم سے پوچھ لو کہ ان کی طرف جو پیغمبر آئے تھے کیا وہ بشر تھے یا فرشتے۔ یقیناً وہ بشر ہی تھے اور یہ بھی اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر احسان عظیم ہے کہ اس نے انھی میں سے پیغمبر بھیجے تھے تاکہ ان سے آسانی سے دین و شریعت کے احکام اخذ کیے جاسکیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ﴾ ”اور ہم نے ان کے ایسے جسم نہیں بنائے تھے کہ کھانا نہ کھاتے ہوں۔“ بلکہ وہ ایسے جسم والے تھے جو کھانا کھاتے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا اِنَّهُمْ لَيَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَمْشُوْنَ فِي الْاَسْوَاقِ ط﴾ (الفرقان 20:25) ”اور ہم نے آپ سے پہلے جتنے بھی پیغمبر بھیجے ہیں، سب کھانا کھاتے تھے اور بازاروں میں چلتے پھرتے تھے۔“ یعنی تمام پیغمبر بھی انسان ہی تھے، وہ بھی انسانوں کی طرح کھاتے پیتے تھے اور کسبِ معاش اور تجارت کے لیے بازاروں میں آتے جاتے تھے اور یہ بات نہ ان کے لیے نقصان دہ تھی اور نہ کسر شان کا سبب جیسا کہ مشرکوں نے کہا تھا: ﴿مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِيْ فِي الْاَسْوَاقِ ط كَذٰلِكَ اُنزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنُ مَعَهُ نَذِيْرًا اَوْ يُلْقِيْ اِلَيْهِ كِتٰبًا اَوْ تَكُوْنُ لَهُ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا ط الْاٰيَةُ﴾ (الفرقان 8:7:25) ”یہ کیسا پیغمبر ہے کہ کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے، اس پر کوئی فرشتہ کیوں نازل نہیں کیا گیا کہ اس کے ساتھ وہ ڈرانے والا ہوتا، یا اس کی طرف خزانہ اتارا جاتا یا اس کا کوئی باغ ہوتا کہ اس میں سے کھایا کرتا.....“

فرمان الہی ہے: ﴿وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ﴾ ”اور نہ وہ ہمیشہ رہنے والے تھے۔“ یعنی دنیا میں۔ بلکہ وہ اپنی زندگی کے پورا

ع 10

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾ وَكَمْ قَصَصْنَا مِنْ قَبْلِهِ

بلشبہ ہم نے تمہاری طرف ایک کتاب نازل کی ہے، اس میں تمہارا ہی ذکر ہے، کیا پھر بھی تم نہیں سمجھتے؟ ﴿10﴾ اور ہم نے کتنی ہی ہستیاں تمہیں نہیں

كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿١١﴾ فَلَمَّا أَحْسَوْا بِأَسْنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا

کردیں جو ظالم تھیں، اور ان کے بعد ہم نے دوسری قومیں پیدا کیں ﴿11﴾ پھر جب انہوں نے ہمارے عذاب (کی آہٹ) کو محسوس کیا تو وہ لوگ وہاں

يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾ لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ﴿١٣﴾

سے بھاگنے لگے ﴿12﴾ (ان سے کہا گیا: مت بھاگو، اور لوٹ جاؤ جہاں تمہیں مسماں عیش و عشرت دیا گیا تھا اور اپنے مکانات و محلات کی طرف، تاکہ تم

قَالُوا يُؤَيِّنُكَ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ

سے سوال کیا جائے ﴿13﴾ وہ کہنے لگے: ہائے ہماری کم سختی! بے شک ہم ہی ظالم تھے ﴿14﴾ پھر یہی رہی ان کی پکار، حتیٰ کہ ہم نے انہیں کئے ہوئے

حَصِيدًا أَخِيدِينَ ﴿١٥﴾

(اور) بچھے ہوئے بنا دیا ﴿15﴾

ہونے کے بعد فوت ہو جایا کرتے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشِيرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ ۖ﴾ (الانبیاء: 21: 34) ”اور اے پیغمبر! ہم نے آپ سے پہلے کسی آدمی کو بقائے دوام نہیں بخشا۔“

حضرات انبیائے کرام ﷺ کو یہ اختصاص و امتیاز حاصل تھا کہ ان پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی نازل ہوتی تھی، ان پر فرشتے اللہ تعالیٰ کے وہ احکام لے کر نازل ہوتے تھے جو مخلوق کے لیے اوامر و نواہی پر مشتمل تھے۔ فرمان الہی ہے: ﴿ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ﴾ ”پھر ہم نے ان سے (اپنا) وعدہ سچا کر دیا۔“ وہ وعدہ جو ان کے رب نے ان سے کیا تھا کہ وہ ظالموں کو ضرور ہلاک کر دے گا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کو سچا کر دکھایا، اس لیے فرمایا: ﴿فَأَنجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ﴾ ”تو ہم نے ان کو اور جس کو چاہا نجات دی۔“ یعنی ان کی اتباع کرنے والے مومنوں کو۔ ﴿وَأَهْلَكْنَا السُّورِيْنَ﴾ ﴿٩﴾ ”اور ہم نے حد سے نکل جانے والوں کو ہلاک کر دیا۔“ یعنی انبیائے کرام کے لائے ہوئے دین و شریعت کی تکذیب کرنے والوں کو ہم نے ہلاک کر دیا۔

تفسیر آیات: 10-15

فضیلت قرآن: اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کی فضیلت کو بیان کرتے اور اس کی قدر و منزلت کو پہچاننے کی ترغیب دیتے ہوئے فرمایا: ﴿لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ ۖ﴾ ”البتہ تحقیق ہم نے تمہاری طرف ایسی کتاب نازل کی ہے جس میں تمہارا ذکر ہے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جس میں تمہارا شرف ہے۔ ﴿١﴾ ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ ﴿١٠﴾ ”کیا تم نہیں سمجھتے؟“ اس نعمت کو اور اسے قبول نہیں کرتے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۖ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ﴾ ﴿الزحرف 44: 43﴾ ”اور یقیناً یہ (قرآن) آپ کے لیے اور آپ کی قوم کے لیے البتہ نصیحت ہے اور (لوگو!) تم سے عنقریب پرسش ہوگی۔“ ظالموں کو کیسے ہلاک کیا گیا؟ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَكَمْ قَصَصْنَا مِنْ قَبْلِهِ كَانَتْ ظَالِمَةً﴾ ”اور ہم نے

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبِينِ ﴿١٦﴾ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ آيَاتٍ لَّأَتَّخِذُنَا

اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ان کے مابین ہے، بھیل تماشا کرتے ہوئے پیدا نہیں کیا ﴿١٦﴾ اگر ہم (یوں ہی) بھیل بنانا چاہتے تو اپنے پاس ہی

مِنْ لَدُنَّا ۖ إِنْ كُنَّا فَعَلِينَ ﴿١٧﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا

سے اسے بنا لیتے اگر ہم کرنے والے ہوتے ﴿١٧﴾ بلکہ ہم حق کو باطل پر پھینک مارتے ہیں تو وہ اس کا سر پھوڑ دیتا ہے، پھر یکا یک وہ (باطل) ملیا میٹ

هُوَ زَاهِقٌ ط وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَمَنْ عِنْدَهُ

ہو جاتا ہے اور تمہارے لیے ان باتوں کی وجہ سے ہلاکت ہے جو تم (اللہ کے بارے میں) بیان کرتے ہو ﴿١٨﴾ اور اسی کے لیے ہیں جو آسمانوں اور زمین

لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا

میں ہیں، اور جو (فرشتے) اس کے پاس ہیں وہ اس کی عبادت کرنے سے تکبر نہیں کرتے اور نہ وہ تھکتے (آتاتے) ہیں ﴿١٩﴾ وہ رات اور دن اس کی تسبیح

يَقْفُرُونَ ﴿٢٠﴾

کرتے ہیں، ست نہیں پڑتے ﴿٢٠﴾

بہت سی بستیوں کو جو قسم گارتھیں ہلاک کر مارا۔“ کلمہ ﴿كَمْ﴾ تکثیر، یعنی کثرت تعداد بتانے کے لیے ہے جیسا کہ اس آیت:

﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ط﴾ (بنی اسرائیل 17: 17) ”اور ہم نے نوح (علیہ السلام) کے بعد بہت سی امتوں کو

ہلاک کر ڈالا۔“ میں بھی ﴿كَمْ﴾ تکثیر کے لیے ہے جیسا کہ اس آیت میں کأین تکثیر کے لیے ہے: ﴿فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرِيْبٍ

أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فِيْهَا خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا ط﴾ (الحج 45: 22) ”اور بہت سی بستیاں ہیں کہ ہم نے ان کو

تباہ کر ڈالا وہ نافرمان تھیں، لہذا وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی ہیں۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَإِنَّمَا بَعَدَهَا قَوْمًا آخِرِينَ﴾ ﴿١٥﴾ ”اور ہم نے ان کے بعد اور لوگ پیدا کر دیے۔“ یعنی ان کے بعد

ایک اور امت پیدا کر دی۔ ﴿فَلَمَّا أَحْسَبُوا أَنَّنَا سَاءَ﴾ ”پس جب انھوں نے ہمارے عذاب کو محسوس کیا۔“ اور انھوں نے یقین

کر لیا کہ اب عذاب یقیناً آنے ہی والا ہے جیسا کہ ان کے نبی نے ان سے وعدہ کیا تھا، ﴿إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ﴾ ﴿١٧﴾ ”تو

اچانک وہ ان (بستیوں) سے بھاگنے لگے۔“ تو ان سے کہا گیا: ﴿لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيْهِ وَمَسْكِنِكُمْ﴾

”مت بھاگو اور ان کی طرف واپس ہو جاؤ جن میں تمہیں آسائشیں دی گئی تھیں اور اپنے گھروں کی طرف۔“ ناراضی کا

اظہار کرتے ہوئے ان سے کہا جائے گا کہ عذاب کے نازل ہونے سے ڈر کر مت بھاگو اور نعمتوں، عیش و نشاط اور اپنی ان اعلیٰ

رہائش گاہوں کی طرف لوٹ جاؤ جن میں تم زندگی بسر کر رہے تھے، قنادہ کہتے ہیں کہ یہ ان سے ازراہ مذاق کہا جائے گا۔ ﴿

لَعَلَّكُمْ تَسْتَلْتُونَ﴾ ﴿١٥﴾ ”تا کہ تم سے پوچھا جائے،“ کہ تم نعمتوں کا کس قدر شکر ادا کرتے تھے۔ ﴿قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا

ظَالِمِينَ﴾ ﴿١٤﴾ ”کہنے لگے: ہائے ہماری شامت! بے شک ہم ظالم تھے۔“ اپنے گناہوں کا اعتراف کریں گے مگر اس وقت

اعتراف ان کے لیے کچھ فائدہ مند ثابت نہ ہوگا۔ ﴿فَمَا زِلْتَ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَبِثَاتٍ﴾ ﴿١٣﴾ ”تو

ان کی پکار ہمیشہ یہی رہی، یہاں تک کہ ہم نے انھیں کئے ہوئے، بجھے ہوئے بنا دیا۔ یعنی وہ اسی طرح کی باتیں اور اپنے ظلم کا اعتراف کرتے رہے حتیٰ کہ ہم نے انھیں کھتی کی طرح کاٹ کر رکھ دیا حتیٰ کہ ان کی حرکات و سکنات اور ان کی آوازیں بھی ختم ہو کر رہ گئیں۔

تفسیر آیات: 16-20

کائنات کو عدل و حکمت کے ساتھ پیدا کیا گیا ہے: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے کائنات کو حق اور عدل و انصاف کے ساتھ پیدا فرمایا ہے، چنانچہ فرمایا: ﴿لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَىٰ﴾ (النجم 31:53) ”تا کہ جن لوگوں نے برے کام کیے ان کو ان کے اعمال کا (برا) بدلہ دے اور جنھوں نے نیکیاں کیں ان کو نیک بدلہ دے۔“ اس نے اس کائنات کو بے مقصد یا محض کھیل تماشے کے طور پر پیدا نہیں کیا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ﴾ (ص 27:38) ”اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو (کائنات) ان کے درمیان میں ہے، اس کو خالی از مصلحت نہیں پیدا کیا۔ یہ ان کا گمان ہے جو کافر ہیں، چنانچہ کافروں کے لیے آگ سے ہلاکت ہے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ آلًا تَتَّخِذُهُ مِنْ دُونِنَا﴾ ”اگر ہم چاہتے کہ کوئی کھیل بنا لیں تو ہم اپنے پاس سے بنا لیتے۔“ ابن ابونجیح نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ اگر ہم چاہتے تو اپنے پاس سے ان چیزوں کو بنا لیتے اور جنت اور دوزخ، موت و بعثت اور حساب کتاب کو نہ بناتے۔^①

فرمان الہی ہے: ﴿إِنْ كُنَّا لِعٰدِلِينَ﴾ ”اگر ہم (ایسا) کرنے والے ہوتے۔“ قتادہ، سدی، ابراہیم نخعی اور مغیرہ بن مقسم کہتے ہیں، یعنی ہم ایسا کرنے والے نہیں ہیں۔^② مجاہد کہتے ہیں کہ قرآن مجید میں جہاں بھی ﴿إِنْ﴾ آیا ہے، وہ انکار کے معنی میں ہے۔^③ ﴿بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ﴾ ” (نہیں) بلکہ ہم سچ کو جھوٹ پر کھینچ مارتے ہیں۔“ یعنی ہم حق کو واضح کر دیتے ہیں اور باطل کو نیست و نابود کر دیتے ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿فَيَذَمُّهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ﴾ ”تو وہ اس کا سر توڑ دیتا ہے، پھر وہ (جھوٹ) اسی وقت نابود ہو جاتا ہے“ ختم ہو جاتا ہے اور مضمحل ہو جاتا ہے۔ ﴿وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ﴾ ”اور جو (باتیں) تم بیان کرتے ہو ان سے تمھاری ہی خرابی ہے۔“ اے لوگو! جو اس بات کے قائل ہو کہ اللہ کے لیے اولاد ہے، یہ محض تمھاری افترا پر دازی ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ فرشتے تو اس کے بندے ہیں اور ان کی شان یہ ہے کہ وہ دن رات اسی کی اطاعت و بندگی میں مصروف رہتے ہیں۔

ہر چیز اللہ ہی کی مملوک ہے: ﴿وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهِ﴾ ”اور جو آسمانوں اور زمین میں ہیں سب اسی کے (مملوک اور اسی کا مال) ہیں اور جو (فرشتے) اس کے پاس ہیں، وہ اس کی عبادت سے

① تفسیر الطبری: 15/17 . ② تفسیر الطبری: 14/17 و تفسیر البغوی: 285/3 . ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2448/8 .

أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ﴿٢١﴾ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا

کیا انھوں نے زمین میں سے ایسے معبود بنا لیے ہیں جو (مردوں کو) اٹھا کھڑا کریں گے؟ ﴿21﴾ اگر ان دونوں (زمین و آسمان) میں اللہ کے سوا اور معبود

اللَّهُ لَفَسَدَتَا ۗ فَسُبْحٰنَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾ لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ

ہوتے تو ضرور یہ دونوں تباہ ہو جاتے، پس اللہ، عرش کا رب ان باتوں سے پاک ہے جو وہ (مشرک) بیان کرتے ہیں ﴿22﴾ وہ جو کچھ کرتا ہے اس کی

وَهُمْ يُسْئَلُونَ ﴿٢٣﴾

بات اس سے سوال نہیں کیا جاسکتا، جبکہ ان (لوگوں) سے باز پرس کی جائے گی ﴿23﴾

تکبر نہیں کرتے۔“ یعنی عار محسوس نہیں کرتے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَنْ يُسْتَنكَفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ ۗ وَمَنْ يُسْتَنكَفَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَنَابًا﴾ (النساء: 4: 172) ”مسح ہرگز اس سے عار نہ رکھے گا کہ وہ اللہ کا بندہ ہو اور نہ ہی مقرب فرشتے اور جو شخص اللہ کا بندہ ہونے کو موجب عار سمجھے اور سرکشی کرے تو اللہ سب کو اپنے پاس جمع کرے گا۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۗ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ﴾ ﴿20﴾ ”اور نہ وہ تھکتے ہیں، رات اور دن (اس کی) تسبیح کرتے رہتے ہیں (اور) نہ وہ سستی کرتے ہیں۔“ یعنی رات دن کام میں لگے رہتے ہیں، پھر نہ وہ تھکتے ہیں اور نہ اکتاتے ہیں۔ اور کام سے ان کا مقصود اللہ تعالیٰ کی اطاعت و بندگی ہے اور وہ رات دن کام کرنے کی قدرت بھی رکھتے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ﴾ (التحریم: 6: 66) ”اللہ تعالیٰ انھیں جو حکم فرماتا ہے اس کی نافرمانی نہیں کرتے اور جو حکم ان کو ملتا ہے اسے بجالاتے ہیں۔“

تفسیر آیات: 23-21

جھوٹے خداؤں کی تردید: جن لوگوں نے اللہ کے سوا اور معبود بنا لیے ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ﴾ ﴿21﴾ ”بھلا لوگوں نے (جو) زمین سے (بعض کو) معبود بنا لیا ہے (تو کیا) وہ (ان کو مرنے کے بعد) زندہ کر دیں گے؟“ یعنی کیا مردوں کو زندہ کریں گے اور انھیں زمین سے اٹھائیں گے، وہ تو اس طرح کی کسی بات کی قدرت نہیں رکھتے تو ان لوگوں نے انھیں اللہ تعالیٰ کا شریک قرار دے کر ان کی عبادت کیوں شروع کر دی؟ پھر اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اگر اس کے سوا دوسرے معبودوں کا بھی وجود ہوتا تو آسمانوں اور زمین کا نظام درہم برہم ہو جاتا، چنانچہ فرمایا: ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾ ”اگر ان (آسمانوں اور زمین) میں اللہ کے سوا اور معبود ہوتے تو دونوں (زمین و آسمان) درہم برہم ہو جاتے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَكَلٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذْ أَنْزَلَ هَبْ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ ۗ وَعَلَىٰ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۗ فَسُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ﴾ (المؤمنون: 23: 91) ”اللہ نے کوئی اولاد نہیں بنائی اور نہ ہی اس کے ساتھ کوئی معبود ہے، ایسا ہوتا تو ہر معبود اپنی اپنی مخلوق کو لے کر چل دیتا اور البتہ بعض ان کے بعض پر چڑھائی کرتے۔ یہ لوگ جو کچھ (اللہ کے بارے میں) بیان کرتے ہیں اللہ اس سے پاک ہے۔“

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ

اور انھوں نے کہا: رحمن نے اولاد بنائی ہے۔ وہ (اس سے) پاک ہے، بلکہ وہ (فرشتے) تو (اللہ کے) معزز و مکرم بندے ہیں ﴿26﴾ وہ بات کرنے میں اس

پامرہ یَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ

سے سبقت نہیں کرتے، اور وہ اسی کے حکم پر عمل کرتے ہیں ﴿27﴾ وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے اور ان کے پیچھے ہے، اور وہ صرف اس کی سفارش

اِرْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ

کریں گے جس کے لیے اللہ پسند کرے گا اور وہ اس کے خوف سے ڈرنے والے ہیں ﴿28﴾ اور ان میں سے جو یہ کہے کہ بے شک اللہ کے سوا میں بھی

فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢٩﴾

معبود ہوں تو اسے ہم اس (بات) کا بدلہ جہنم دیں گے، ہم ظالموں کو اسی طرح سزا دیتے ہیں ﴿29﴾

ان کے احوال دریافت کر لیں، کیا ہم نے (اللہ) رحمان کے سوا اور معبود بنائے تھے کہ ان کی عبادت کی جائے۔“ اور فرمایا:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ اْعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۗ﴾ (النحل: 36:16) ”اور البتہ تحقیق ہم نے ہر جماعت میں پیغمبر بھیجا کہ اللہ ہی کی عبادت کرو اور بتوں (کی پرستش) سے اجتناب کرو۔“

ہر نبی نے، جسے اللہ تعالیٰ نے مبعوث فرمایا تھا، اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہی کی عبادت کی دعوت دی اور فطرت بھی اسی بات کی شاہد ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کرنی چاہیے جبکہ مشرکوں کے پاس غیر اللہ کی پرستش کی کوئی دلیل نہیں ہے، ان کی ساری دلیلیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک باطل ہیں، اسی وجہ سے یہ غضب الہی کے مستحق ہیں اور آخرت میں ان کے لیے سخت ترین عذاب ہوگا۔

تفسیر آیات: 26-29

فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں قرار دینے والوں کی تردید: اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی تردید فرمائی ہے جن کا یہ گمان تھا کہ فرشتے اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی اولاد ہیں جیسا کہ بعض عرب کہتے تھے کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان سب لوگوں کی تردید کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿سُبْحٰنَهُ ۗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾﴾ ”وہ پاک ہے بلکہ (جن کو یہ لوگ اس کی بیٹیاں سمجھتے ہیں) وہ (اس کے) عزت والے بندے ہیں۔“ یعنی فرشتے تو اللہ تعالیٰ کے بندے اور اس کے نزدیک قابل عزت ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں عظیم الشان مکانات اور بلند ترین مقامات سے سرفراز فرما رکھا ہے اور وہ اپنے قول و فعل اور ہر طرح سے اس کی حد درجہ اطاعت بجالاتے ہیں، ﴿لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهٖ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾﴾ ”وہ بات کرنے میں اس (اللہ) سے سبقت نہیں کرتے اور اسی کے حکم پر عمل کرتے ہیں۔“ کسی بھی کام میں اللہ تعالیٰ کے حکم سے آگے نہیں بڑھتے اور نہ اس کے کسی بھی حکم کی مخالفت کرتے ہیں بلکہ اس کی اطاعت کے لیے فوراً سرگرم ہو جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے علم سے ان سب کا احاطہ کیے ہوئے ہے اور اس سے ان کی کوئی بات بھی مخفی نہیں ہے، ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ﴾ ”جو کچھ ان کے سامنے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے وہ جانتا ہے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ اِرْتَضَىٰ﴾ ”اور وہ (اس کے پاس کسی کی) سفارش نہیں کرتے مگر اسی شخص کے

اَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ط وَجَعَلْنَا مِنَ

کیا کافروں نے نہیں دیکھا (غور کیا) کہ بے شک آسمان اور زمین باہم ملے ہوئے تھے، پھر ہم نے ان دونوں کو الگ الگ کر دیا،

الْمَاءِ كُلِّ شَيْءٍ حَيٍّ ط اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۳۰ وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيًا اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ ص

اور ہم نے پانی سے ہر زندہ شے بنائی، کیا پھر وہ ایمان نہیں لاتے؟ ۳۰ اور ہم نے زمین میں پہاڑ بنائے، تاکہ وہ ان کے ساتھ

وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لِّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝۳۱ وَجَعَلْنَا السَّمٰوٰتَ سَقْفًا

جھکنے (نہ) پائے، اور ہم نے اس میں کھلی راہیں رکھیں، تاکہ وہ (لوگ) راہ پائیں ۳۱ اور ہم نے آسمان کو محفوظ چھت بنایا، جبکہ

مَحْفُوْطًا ط وَهُمْ عَنِ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ ۝۳۲ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْاَيْكُلَ وَالنَّهَارَ

وہ اس (آسمان) کی نشانیوں سے اعراض کرنے والے ہیں ۳۲ اور وہی (اللہ) ہے جس نے رات اور دن اور سورج اور چاند کو پیدا

وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ط كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ۝۳۳

کیا، سب اپنے اپنے مدار میں تیرتے پھرتے ہیں ۳۳

لیے جس کو اللہ پسند کرے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَكُمْ اِلَّا بِاِذْنِهِ ط﴾ (البقرة: 255) ”کون ہے جو اس کی اجازت کے بغیر اس سے (کسی کی) سفارش کرے؟“ اور فرمایا: ﴿وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَكَ اِلَّا لِمَنْ اِذِنَ لَهُ ط﴾ (سبا: 23:34) ”اور اللہ کے ہاں (کسی کے لیے کوئی) سفارش فائدہ نہ دے گی مگر اس کے لیے جس کے بارے میں وہ اجازت بخشے۔“ اس مفہوم کی اور بھی بہت سی آیات کریمہ ہیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَهُمْ مِّنْ حَشِيَّتِهِ مُشْفِقُوْنَ ۝۳۰ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهِ﴾ ”اور وہ اس کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں اور جو شخص ان میں سے یہ کہے کہ اللہ کے سوا میں معبود ہوں۔“ ﴿قَدْ لِكَ نَجْرِيْهِ جَهَنَّمَ ط كَذٰلِكَ نَجْرِي الْظٰلِمِيْنَ ۝۳۱﴾ ”تو اسے ہم دوزخ کی سزا دیں گے اور ظالموں کو ہم ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں۔“ یعنی ان میں سے جو بھی ایسی بات کہے، یعنی یہ شرط ہے اور شرط کا وقوع پذیر ہونا لازم نہیں ہوتا جیسا کہ فرمایا: ﴿قُلْ اِنْ كَانَ لِلَّذٰلِحِيْنَ وَكٰدٌ فَآنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ۝۳۲﴾ (الزخرف: 81:43) ”کہہ دیجیے کہ اگر اللہ کے لیے اولاد ہو تو میں (سب سے) پہلے (اس کی) عبادت کرنے والا ہوں۔“ یا جیسے یہ آیت کریمہ ہے: ﴿لِيَنْ اَشْرَكَتَ لِيَجْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَتَلْتَوَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝۳۳﴾ (الزمر: 65:39) ”اگر تم نے شرک کیا تو تمہارے عمل برباد ہو جائیں گے اور تم خسارہ پانے والوں میں سے ہو جاؤ گے۔“

تفسیر آیات: 30-33

اللہ کی نشانیاں: اللہ تعالیٰ ہی نے تمام اشیاء کو پیدا فرمایا ہے اور تمام مخلوقات پر اسی کا غلبہ و تسلط ہے، اللہ تعالیٰ نے اپنی اس قدرت کاملہ اور عظیم الشان بادشاہت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿اَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ”کیا کافروں نے نہیں دیکھا؟“ یعنی اس کی الوہیت کا انکار کرنے والوں اور اس کے ساتھ غیر کی پوجا کرنے والوں کو یہ معلوم نہیں کہ صرف اللہ تعالیٰ ہی نے مخلوق کو پیدا فرمایا ہے اور اس ذات گرامی کے قبضہ و اختیار میں کائنات کی تدبیر ہے، پھر اس کے ساتھ کسی غیر کی پوجا

کیوں کی جائے اور کسی اور کو اس کا شریک کیوں ٹھہرایا جائے۔ کیا انھوں نے نہیں دیکھا: ﴿اِنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا﴾ ”بلاشبہ آسمان اور زمین دونوں ملے ہوئے تھے۔“ یعنی ایک دوسرے کے ساتھ متصل اور ابتدائے آفرینش کے وقت باہم ملے جملے تھے تو اللہ تعالیٰ نے دونوں کو الگ الگ کر دیا اور سات آسمان بنا دیے اور سات ہی زمینیں بنا دیں، آسمان دنیا اور زمین کو ہوا کے ساتھ ایک دوسرے سے الگ کر دیا، آسمان سے بارش برسانا اور زمین سے نباتات اگانا شروع فرمادیا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ﴾ ﴿30﴾ ”اور تمام جاندار چیزیں ہم نے پانی سے بنا کیں، پھر یہ لوگ ایمان کیوں نہیں لاتے؟“ یعنی وہ تمام مخلوقات کا خود اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کر رہا ہے کہ پیدا ہو کر کس طرح آہستہ آہستہ پروان چڑھتی ہیں اور کائنات کی یہ تمام چیزیں اس صانع، فاعل، مختار اور قادر مطلق کے وجود کی دلیل ہیں۔

فَفِي كُلِّ شَيْءٍ لَّهٗ اٰيَةٌ تَذُلُّ عَلٰى اَنَّهُ وَاٰحٰدٌ

”ہر چیز میں اس کے لیے نشانی ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ اس کی ذات پاک وحدہ لا شریک ہے۔“

﴿كَانَتَا رَتْقًا﴾ کا مفہوم: سفیان ثوری نے اپنے والد سے اور انھوں نے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا کہ رات پہلے تھی یا دن۔ انھوں نے فرمایا دیکھو جب آسمان اور زمین دونوں ملے ہوئے تھے تو ان کے درمیان تاریکی ہی تو تھی، اس سے معلوم ہوا کہ رات دن سے پہلے تھی۔⁽¹⁾ ابن ابی حاتم نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ان کے پاس آ کر ایک شخص نے اس آیت کریمہ: ﴿اِنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا ط﴾ کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے فرمایا کہ اس شیخ کے پاس جاؤ اور ان سے پوچھو اور جو جواب دیں مجھے بھی آ کر بتاؤ تو اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس جا کر اس کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے فرمایا: ہاں! آسمان اور زمین دونوں ملے ہوئے تھے، آسمان ملا ہوا تھا اور اس سے بارش نہیں برستی تھی اور زمین بھی ملی ہوئی تھی اور اس سے نباتات نہیں اگتی تھی، جب اللہ تعالیٰ نے زمین کے لیے مخلوق کو پیدا فرمادیا تو آسمان کو جدا کر دیا تاکہ اس سے بارش برے اور زمین کو جدا کر دیا تاکہ نباتات اگے۔ اس نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس واپس جا کر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اس جواب کے بارے میں بتایا تو انھوں نے فرمایا: ہاں! اب معلوم ہوا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کو واقعی قرآن کا علم ہے، انھوں نے بالکل سچ فرمایا، واقعی بات اسی طرح ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بھی فرمایا کہ مجھے تفسیر قرآن کے بارے میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی جرات سے تعجب ہوتا تھا لیکن ان کی یہ تفسیر سن کر مجھے معلوم ہوا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کو واقعی قرآن کا علم ہے۔⁽²⁾ سعید بن جبیر کا قول ہے کہ آسمان اور زمین آپس میں چپٹے ہوئے تھے، آسمان کو اوپر اٹھا دیا گیا اور اس سے زمین کو ظاہر کر دیا گیا تو یہی ان دونوں کا جدا جدا کرنا ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا ہے۔⁽³⁾ حسن وقادہ کا قول ہے کہ دونوں اکٹھے تھے، اللہ تعالیٰ نے دونوں کو ہوا کے ساتھ جدا جدا کر دیا۔⁽⁴⁾

(1) تفسیر الطبری: 27/17 و الدر المنثور: 4/569. (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 8/2450. (3) الدر المنثور: 4/570. (4)

تفسیر ابن ابی حاتم: 8/2451.

جنت میں داخلے کا جامع بیج: فرمان الہی ہے: ﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ط﴾ ”اور ہم نے تمام جاندار چیزیں پانی سے بنائیں۔“ یعنی تمام جاندار چیزوں کی اصل پانی ہے۔ امام احمد نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں جب آپ کے دیدار سے فیض یاب ہوتا ہوں تو میرا جی خوش ہو جاتا ہے اور آنکھیں ٹھنڈی ہو جاتی ہیں، آپ مجھے ہر چیز کے بارے میں بتادیں۔ آپ نے فرمایا: [كُلُّ شَيْءٍ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ] ”ہر چیز کو پانی سے پیدا کیا گیا ہے۔“ میں نے عرض کی: مجھے ایک ایسا کام بتادیں کہ میں اس کے کرنے سے جنت میں داخل ہو جاؤں۔ آپ نے فرمایا: [أَفْشِ السَّلَامَ، وَأَطْعِمِ الطَّعَامَ، وَصِلِ الْأَرْحَامَ، وَفُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، ثُمَّ ادْخُلِ الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ] ”سلام پھیلاؤ، کھانا کھاؤ، صلہ رحمی کرو، رات کو قیام کرو جب لوگ سو رہے ہوں اور پھر سلامتی کے ساتھ جنت میں داخل ہو جاؤ۔“^① اس حدیث کی سند صحیحین کی شرط کے مطابق ہے، البتہ اس میں ایک راوی ابو میمونہ سنن کے رجال میں سے ہے، ان کا نام سلیم ہے اور امام ترمذی رضی اللہ عنہ ان کی حدیث کو صحیح قرار دیتے ہیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ﴾ ”اور ہم نے زمین میں پہاڑ گاڑ دیے۔“ یعنی ہم نے پہاڑوں کے ساتھ زمین کو قرار دیا اور اسے بوجھل بنا دیا تاکہ ہلنے جلنے نہ لگے کیونکہ اس کے ہلنے جلنے سے اس کے رہنے والوں کو قرار نصیب نہیں ہو سکتا تھا، اس لیے کہ ایک چوتھائی حصے کے سوا باقی ساری زمین پانی میں ڈوبی ہوئی ہے، ایک چوتھائی حصہ پانی سے باہر ہوا اور دھوپ میں ہے تاکہ زمین کے بسنے والے آسمان اور اس میں ودیعت کی ہوئی روشن نشانیوں، حکمتوں اور علامتوں کا مشاہدہ کر سکیں، اسی لیے فرمایا: ﴿أَنْ تَسِيْدَ بِهِمْ﴾ ”کہ وہ انہیں ہلا (نہ) دے۔“

پہاڑوں میں کشادہ راہیں: اور فرمان الہی ہے: ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سَبْلًا﴾ ”اور ہم نے اس میں کشادہ رستے بنائے۔“ یعنی پہاڑوں میں گھاٹیاں بنادیں۔ جن میں چل کر لوگ ایک علاقے سے دوسرے علاقے اور ایک ملک سے دوسرے ملک میں پہنچ جاتے ہیں جیسا کہ مشاہدے کی بات ہے کہ بہت سے ملکوں کے درمیان پہاڑ حائل ہوتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان پہاڑوں کے درمیان راستہ بنایا ہوتا ہے تاکہ لوگ ایک جگہ سے دوسری جگہ آ جا سکیں، اسی لیے فرمایا: ﴿لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ﴾^② ”تاکہ لوگ راہ پائیں۔“

آسمان قبة کی طرح ہے: ارشاد الہی ہے: ﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفْفًا مَّحْفُوظًا﴾ ”اور ہم نے آسمان کو محفوظ چھت بنایا۔“ یعنی آسمان کو زمین کے اوپر چھت بنا دیا آسمان اس طرح ہے جیسے زمین پر قبة ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالسَّمَاءُ بَيْنِيهَا بَآئِنٌ وَإِنَّا لَكُوسِعُونَ﴾ (الذّٰرِیٰت: 51: 47) ”اور آسمان کو ہم نے اپنی طاقت سے بنایا اور بلاشبہ ہم بہت وسعت والے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَدَهَا﴾ (الشّمس: 91: 5) ”اور آسمان کی اور اس ذات کی قسم! جس نے اسے بنایا۔“ ﴿أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ﴾ (ق: 50: 6) ”کیا پھر انھوں نے اپنے

وَمَا جَعَلْنَا لِشَرِّهِ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ط أَفَأَيْنَ مِتَّ فَهُمُ الْخُلْدُونَ ﴿34﴾ كُلُّ نَفْسٍ

اور (اے نبی!) ہم نے آپ سے پہلے بھی کسی بشر کو ہمیشہ کی زندگی نہیں دی، پھر اگر آپ مرجائیں تو کیا وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں؟ ﴿34﴾ ہر نفس موت کو

ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ط وَنَبَلُّوْكُمْ بِالْبَشْرِ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ط وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿35﴾

چکھنے والا ہے۔ اور ہم تمہیں پرکھنے کے لیے برائی اور بھلائی سے آزما رہے ہیں، اور تمہیں ہماری ہی طرف پلٹانا ہے ﴿35﴾

اور آسمان کی طرف نگاہ نہیں کی کہ ہم نے اس کو کیونکر بنایا اور (کیونکر) سجایا اور اس میں کہیں شگاف تک نہیں۔“ بنانے سے مراد قبہ نصب کرنا ہے جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ] ”اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر رکھی گئی ہے۔“ یعنی پانچ ستونوں پر اور ستون خیموں ہی کے لیے ہوتے ہیں جیسا کہ عربوں کے ہاں معمول ہے۔ ﴿مَحْفُوظًا﴾ بلند اور محفوظ تا کہ اس تک پہنچنا نہ جاسکے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ محفوظ کے معنی بلند ہیں۔ ﴿2﴾

شمس و قمر میں غور و فکر: فرمان الہی ہے: ﴿وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ﴾ ”اور وہ اس (آسمان) کی نشانیوں سے اعراض کرنے والے ہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ﴾ (یوسف 105:12) ”اور آسمان و زمین میں بہت سی نشانیاں ہیں، جن پر وہ اس حال میں گزرتے ہیں کہ ان سے اعراض کرنے والے ہوتے ہیں۔“ یعنی فکر نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کس قدر وسیع و عریض اور بلند پیدا فرمایا ہے اور پھر انہیں کیسے کیسے کواکب و ثوابت اور سیاروں کے ساتھ مزین فرمایا ہے جن میں سب سے نمایاں سورج ہے جو دن رات میں سارے فلک کو عبور کر کے اس قدر طویل مسافت طے کرتا ہے کہ اس کے اندازے کو صرف وہی جانتا ہے جس نے اسے مسخر کیا اور چلایا ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنی بعض دیگر نشانیوں کی طرف توجہ مبذول کراتے ہوئے فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ﴾ ”اور وہی تو ہے جس نے رات اور دن کو بنایا۔“ یعنی رات میں اندھیرا اور سکون پیدا فرمادیا اور دن کو منور اور مانوس بنا دیا اور پھر کبھی دن لمبا اور رات چھوٹی ہوتی ہے اور کبھی رات لمبی اور دن چھوٹا ہوتا ہے۔ ﴿وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ﴾ ”اور سورج اور چاند کو بنایا“ کہ ان میں سے ہر ایک کی خاص روشنی، اپنا مدار، علیحدہ زمانہ اور مخصوص حرکات و سکنات ہیں، اور دوسرا ان تمام امور میں اس سے جدا ہے۔ ﴿كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ ”(یہ سورج، چاند اور ستارے) سب (اپنے اپنے) مدار میں تیرتے ہیں۔“ یعنی گھوم رہے ہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ سب اس طرح گھوم رہے ہیں جس طرح چرنے میں تگلا گھومتا ہے۔ ﴿3﴾ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَالِقِ الْاَصْبٰحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ط ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ﴾ (الأنعام 96:6) ”وہ (رات کے اندھیرے سے) صبح کی روشنی پھاڑ نکالتا ہے اور اسی نے رات کو (موجب) آرام (ٹھہرایا) اور سورج اور چاند کو (ذریعہ) حساب بنایا ہے، یہ اس (اللہ) نہایت غالب (اور) خوب علم والے کے (مقرر کیے ہوئے) اندازے ہیں۔“

تفسیر آیات: 35، 34

① صحیح البخاری، الإيمان، باب: دعاء کم ایمانکم.....، حدیث: 8 عن ابن عمر ؓ. ② تفسیر الطبری: 30/17.

③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2452/8.

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا ۖ أَهَذَا الَّذِي يَذَّكَّرُ إِلَيْكُمْ ۗ

اور جب کافر آپ کو دیکھتے ہیں تو وہ آپ کو مذاق ہی کا نشانہ بناتے ہیں (کہتے ہیں: کیا یہی ہے جو تمہارے معبودوں کا ذکر (اہانت سے) کرتا

وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَفِرُونَ ﴿36﴾ خَلِقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَجَلٍ ۗ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا

ہے؟ حالانکہ وہ خود رحمن کے ذکر کے منکر ہیں ﴿36﴾ انسان جلد بازی (کے غیر) سے تخلیق کیا گیا ہے، میں تمہیں اپنی نشانیاں جلد دکھاؤں گا، پس تم

تَسْتَعْجِلُونَ ﴿37﴾

مجھ سے جلدی کا مطالبہ نہ کرو ﴿37﴾

دنیا میں کوئی ہمیشہ نہیں رہے گا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ۗ﴾ ”اور (اے پیغمبر!) ہم نے آپ سے پہلے کسی آدمی کو بقائے دوام نہیں بخشا۔“ یعنی دنیا میں۔ بلکہ ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۙ وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۙ﴾ ﴿الرحمن 27، 26، 55﴾ ”جو (مخلوق) اس (زمین) پر ہے سب کو فنا ہونا ہے، اور آپ کے پروردگار کا جلال و عظمت والا چہرہ ہی باقی رہے گا۔“

فرمان الہی ہے: ﴿أَفَأَنْتَ قَمِيٓتٌ ۗ﴾ ”پس بھلا اگر آپ فوت ہو جائیں؟“ اے محمد (ﷺ)! ﴿فَهُمُ الْخٰٓئِدُونَ ۙ﴾ ﴿تو کیا یہ لوگ ہمیشہ رہیں گے؟“ یعنی یہ امید رکھتے ہیں کہ آپ کے بعد زندہ رہیں گے، لہذا یہ کبھی نہیں ہو سکتا کیونکہ ہر ایک نے ایک نہ ایک دن فوت ہو جانا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذٰٓئِقَةُ الْمَوْتِ ۗ﴾ ”ہر نفس کو موت کا مزا چکھنا ہے۔“

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ آپ نے درج ذیل دو شعر پڑھے اور ان سے استشہاد کیا:

تَمَنَّى رِجَالٌ أَنْ أَمُوتَ وَإِنْ أَمُتَ فَمَلَكَ سَبِيلٌ لَسْتُ فِيهَا بِأَوْحَدٍ

”کچھ لوگوں کی تمنا ہے کہ میں مرجاؤں اور اگر میں مرجاؤں تو یہ کوئی ایسا راستہ نہیں جس پر میں اکیلا ہی چلنے والا ہوں۔“

فَقُلْ لِلَّذِي يُعْبَىٰ خِلَافَ الَّذِي مَضَىٰ تَهِيٓمًا لِأُخْرَىٰ مِثْلَهَا فَكَأَنَّ قَدَّ

”جو شخص مروج قانون کے خلاف چاہتا ہے اس سے یہ کہہ دو کہ تم اس جیسی دوسری صورت حال کے لیے تیار ہو جاؤ

کیونکہ وہ حالت آنے والی ہے۔“ ﴿١﴾

فرمان الہی ہے: ﴿وَتَبَلَّوْكُمْ بِاللَّسْرِ وَالْخَيْرِ فَنَتَّهَ ۗ﴾ ”اور ہم تم لوگوں کو سختی اور آسودگی میں آزمائش کے طور پر بتلا کرتے ہیں۔“ یعنی ہم کبھی تمہیں مصائب میں مبتلا کر کے آزماتے ہیں اور کبھی نعمتیں دے کر آزمائش کرتے ہیں اور ہم دیکھنا چاہتے ہیں کہ شکر کون کرتا ہے اور کفرانِ نعمت کون اختیار کرتا ہے، صبر کون کرتا ہے اور ناامیدی کا مظاہرہ کون کرتا ہے جیسا کہ علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿وَتَبَلَّوْكُمْ﴾ کے معنی ہیں کہ ہم تمہیں بتلا کرتے ہیں ﴿بِاللَّسْرِ وَالْخَيْرِ فَنَتَّهَ ۗ﴾ ”سختی اور آسودگی میں آزمائش کے طور پر۔“ یعنی سختی اور نرمی کے ساتھ، صحت اور بیماری کے ساتھ،

دولت مندی اور فقیری کے ساتھ، حلال و حرام کے ساتھ، طاعت و معصیت کے ساتھ اور ہدایت و ضلالت کے ساتھ۔⁽¹⁾ فرمان الہی ہے: ﴿وَالَّذِينَ تَرَجُّعُونَ﴾ اور تم ہماری طرف ہی لوٹائے جاؤ گے۔ پھر ہم تمہارے اعمال کے مطابق تمہیں بدلہ دیں گے۔

تفسیر آیات: 36، 37

مشرکین کا نبی ﷺ کے ساتھ استہزا: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ سے فرمایا ہے: ﴿وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ اور جب کافر آپ کو دیکھتے ہیں۔ یعنی کفار قریش، جیسے ابو جہل اور اس جیسے دیگر کفار ﴿إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا﴾ تو وہ صرف آپ ہی سے استہزا کرتے ہیں۔ آپ کی شان میں گستاخی کرتے ہوئے کہتے ہیں: ﴿أَهَذَا الَّذِي يَدْعُونَ إِلَيْكُمْ﴾ یہی وہ شخص ہے جو تمہارے معبودوں کا ذکر (برائی سے) کیا کرتا ہے؟ یعنی کہتے ہیں کہ کیا یہی وہ شخص ہے جو تمہارے معبودوں کو گالیاں دیتا اور تمہارے عقل مندوں کو بے وقوف قرار دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَافِرُونَ﴾ ”حالانکہ وہ خود رحمن کے ذکر سے منکر ہیں۔“ یعنی یہ تو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرتے ہیں اور اس کے باوجود وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ استہزا کرتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿وَإِذَا رَأَوْكَ أَنْ يَنْتَخِذُوا بِكَ إِلَّا هُزُوًا﴾ اَلَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿۱﴾ اِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَضَلُّ سَبِيلًا ﴿۲﴾ (الفرقان 25: 41، 42) ”اور یہ لوگ جب آپ کو دیکھتے ہیں تو آپ کی ہنسی ہی اڑاتے ہیں کہ کیا یہی شخص ہے جس کو اللہ نے پیغمبر بنا کر بھیجا ہے۔ اگر ہم اپنے معبودوں کے بارے میں ثابت قدم نہ رہتے تو یہ ضرور ہم کو بہکا دیتا (اور ان سے پھیر دیتا) اور (یہ لوگ) عنقریب معلوم کر لیں گے جب عذاب دیکھیں گے کہ سیدھے رستے سے کون زیادہ بہکا ہوا ہے۔“

انسان عجلت پسند ہے: فرمان الہی ہے: ﴿خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَجَلٍ﴾ ”انسان جلد بازی (کے خیر) سے بنایا گیا ہے۔“ جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُولًا﴾ (نبیٰ - اسراء یل 17: 11) ”اور انسان بہت جلد باز (پیدا ہوا) ہے۔“ یعنی اپنے امور میں جلد باز ہے۔ یہاں انسان کی جلد بازی کے بیان کرنے میں حکمت یہ ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ استہزا کرنے والوں کا ذکر ہوا تو دلوں میں یہ خیال آیا کہ ان سے فوراً انتقام لیا جائے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَجَلٍ﴾ ”انسان جلد بازی (کے خیر) سے بنایا گیا ہے۔“ لیکن اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دے دیتا ہے اور جب اسے پکڑ لیتا ہے تو پھر اسے نہیں چھوڑتا، یعنی پہلے مہلت دے رکھتا ہے، پھر اس کے بعد تاخیر نہیں کرتا، اسی لیے فرمایا: ﴿سَأُورِيكُمْ اٰيٰتِي﴾ ”میں تم لوگوں کو عنقریب اپنی نشانیاں دکھاؤں گا۔“ یعنی میں اپنے نافرمان لوگوں سے کس طرح انتقام لیتا ہوں، ان کے بارے میں کس طرح فیصلہ کرتا ہوں اور ان پر مجھے کس طرح قبضہ و تسلط حاصل ہے؟ ﴿فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ﴾ ”سو مجھ سے جلدی کا مطالبہ نہ کرو۔“

(1) تفسیر الطبری: 34/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2452/8

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ

اور وہ (مسلمانوں سے) کہتے ہیں: اگر تم سچے ہو تو یہ (عذاب یا قیامت کا) وعدہ کب (پورا) ہوگا؟ ﴿38﴾ کاش! کافر اس وقت کو جان لیں جب وہ اپنے

لَا يَكْفُونَ عَنُّ وَجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنُّ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾ بَلْ

چہروں سے آگ نہیں ہٹا سکیں گے اور نہ اپنی پشتوں سے، اور نہ ان کی مدد ہی کی جائے گی ﴿39﴾ بلکہ وہ (قیامت) اچانک ہی انہیں آ لے گی، سو وہ ان

تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَبَتَّهِتَهُمْ فَلَا يُسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾

کے ہوش کھو دے گی، پھر وہ اسے ٹال نہ سکیں گے اور نہ انہیں مہلت ہی دی جائے گی ﴿40﴾

تفسیر آیات: 38-40

مشرکوں کا عذاب کو جلد طلب کرنا: اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کے بارے میں فرمایا ہے کہ یہ تکذیب و انکار اور کفر و عناد کی وجہ سے اور

عذاب کو بعید سمجھنے کی وجہ سے عذاب کے لیے جلدی کرتے ہیں۔ ﴿وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ ﴿38﴾

”اور کہتے ہیں کہ اگر تم سچے ہو تو یہ وعدہ کب (پورا) ہوگا۔“ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا

حِينَ لَا يَكْفُونَ عَنُّ وَجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنُّ ظُهُورِهِمْ﴾ ”اے کاش! کافر اس وقت کو جانیں جب وہ اپنے چہروں

پر سے (دوزخ کی) آگ کو ہٹا نہ سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھوں سے۔“ یعنی اگر انہیں یقین ہو کہ قیامت واقعی آنے والی ہے تو یہ

عذاب کے لیے کبھی بھی جلدی نہ کریں اور اگر یہ لوگ اس وقت کو جان لیں جب عذاب الہی انہیں اوپر سے ڈھانپ لے گا اور

ان کے پاؤں کے نیچے سے ان کو اپنی گرفت میں لے لے گا، ﴿لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ﴾

(الزمر: 16:39) ”ان کے اوپر آگ کے سائبان ہوں گے اور ان کے نیچے (بھی آگ کے) سائبان ہوں گے۔“ اور فرمایا: ﴿لَهُمْ

مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ﴾ (الأعراف: 41:7) ”ایسے لوگوں کے لیے (نیچے) بچھونا بھی (آتش) جہنم کا ہوگا

اور اوپر سے اوڑھنا بھی (اسی کا)۔“

اور اس آیت کریمہ میں فرمایا: ﴿حِينَ لَا يَكْفُونَ عَنُّ وَجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنُّ ظُهُورِهِمْ﴾ ”جب وہ اپنے

چہروں سے (دوزخ کی) آگ کو روک نہ سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھوں سے۔“ اور فرمایا: ﴿سَرَابِيلُهُمْ مِّن قَطْرِانٍ وَ تَغْشَىٰ

وَجُوهَهُمُ النَّارُ﴾ (ابراہیم: 50:14) ”ان کے کرتے گندھک کے ہوں گے اور ان کے چہروں کو آگ ڈھانک رہی ہوگی۔“

یعنی تمام اطراف سے عذاب ان کا احاطہ کر رہا ہوگا ﴿وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ﴾ ﴿39﴾ ”اور نہ ان کی مدد کی جائے گی۔“ جیسا کہ دوسری

آیت میں فرمایا: ﴿وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ﴾ (الرعد: 34:13) ”اور ان کو اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں۔“

ارشاد الہی ہے: ﴿بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً﴾ ”بلکہ ان پر ناگہاں آ واقع ہوگی۔“ یعنی آگ ان پر اچانک آ واقع ہوگی،

”تو ان کے ہوش کھو دے گی۔“ یعنی ان کو خوف اور گھبراہٹ میں مبتلا کر دے گی تو وہ حیرانی و پریشانی کے عالم

میں اس کے لیے فرماں بردار ہو جائیں گے اور انہیں کچھ معلوم نہ ہوگا کہ وہ کیا کریں۔ ﴿فَلَا يُسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا﴾ ”پھر نہ تو

وہ اس کو ہٹا سکیں گے۔“ اس کے بارے میں ان کے پاس کوئی حیلہ اور تدبیر نہ ہوگی، ﴿وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ﴾ ﴿40﴾ ”اور نہ ان کو

وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْتُمْ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ

اور (اے نبی!) بلاشبہ آپ سے پہلے بھی رسولوں سے استہزا کیا گیا، پھر جن لوگوں نے ان (رسولوں) سے تمسخر کیا انہیں اس (عذاب) نے گھیر لیا جس کا

یَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤١﴾ قُلْ مَنْ يَكْفُرْ كُفْرًا بِأَلْبَابٍ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ ط بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ

وہ مذاق اڑاتے تھے ﴿٤١﴾ کہہ دیجیے: رات اور دن میں کون تمہاری نگہبانی کرتا ہے رحمن (کے عذاب) سے؟ بلکہ وہ اپنے رب کے ذکر سے اعراض

مُعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾ أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَنعَمُهُمْ مِّن دُونِنَا ط لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ

کرنے والے ہیں ﴿٤٢﴾ کیا ہمارے سوا ان کے کوئی (اور) معبود ہیں جو انہیں ہم سے بچاتے ہوں؟ وہ تو خود اپنی جانوں کی بھی مدد کی طاقت نہیں

مِنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾

رکھتے، اور نہ وہ ہم (ہمارے عذاب) ہی سے محفوظ ہیں ﴿٤٣﴾

مہلت دی جائے گی۔“ یعنی نہ لمحہ بھر ہی کے لیے اسے ان سے مؤخر کیا جائے گا۔

تفسیر آیات: 41-43

استہزا کرنے والے کے لیے سابقہ لوگوں سے عبرت: مشرکین نے استہزا اور تکذیب کی صورت میں جو ایذا پہنچائی، اس

پر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْتُمْ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا

مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤١﴾﴾ ”اور البتہ تحقیق آپ سے پہلے بھی پیغمبروں کے ساتھ استہزا ہوتا رہا ہے تو جو لوگ ان

میں سے تمسخر کیا کرتے تھے ان کو اسی (عذاب) نے جس کی وہ ہنسی اڑاتے تھے آ گھیرا۔“ یعنی جس عذاب کے آنے کو وہ بعید سمجھتے

تھے، اسی عذاب نے انہیں اپنی گرفت میں لے لیا جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَقَدْ كَذَّبْتَ رَسُولًا مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كَذَّبُوا

وَآوَدُوا حَتَّىٰ أَنصَرْنَا ۖ وَلَا مَبْدِئًا لِّكَلِمَاتِ اللَّهِ ۗ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِإِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾﴾ (الأنعام: 34) ”اور البتہ

تحقیق آپ سے پہلے بھی کئی پیغمبر جھٹلائے گئے تو وہ تکذیب اور ایذا پر صبر کرتے رہے، یہاں تک کہ ان کے پاس ہماری مدد

آگئی اور اللہ کی باتوں کو کوئی بھی بدلنے والا نہیں اور البتہ تحقیق آپ کو پیغمبروں (کے احوال) کی خبریں پہنچ چکی ہیں (لہذا آپ بھی

صبر سے کام لیں۔)“

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر اپنی اس نعمت کا ذکر فرمایا ہے کہ وہ رات دن ان کی حفاظت فرماتا ہے اور اپنی ان آنکھوں

کے ساتھ ان کی نگہداشت فرماتا ہے جو سوتی ہی نہیں، چنانچہ فرمایا: ﴿قُلْ مَنْ يَكْفُرْ كُفْرًا بِأَلْبَابٍ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ ط﴾ ”کہہ

دیجیے: رات اور دن میں اللہ سے تمہاری کون حفاظت کر سکتا ہے؟“ یعنی رحمان کے بغیر تمہاری اور کون حفاظت کر سکتا ہے؟

فرمان الہی ہے: ﴿بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤١﴾﴾ ”بلکہ وہ اپنے پروردگار کی یاد سے اعراض کرنے والے ہیں۔“

یعنی اس کی نعمتوں اور اس کے احسانات کا اعتراف نہیں کرتے بلکہ اس کی نشانیوں اور اس کی نعمتوں سے اعراض کیے ہوئے ہیں،

پھر فرمایا: ﴿أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَنعَمُهُمْ مِّن دُونِنَا﴾ ”کیا ہمارے سوا ان کے اور معبود ہیں جو ان کو (مصائب سے) بچاتے ہیں؟“

استفہام انکاری ہے جو جزو توخیج اور سرزنش کے طور پر ہے، یعنی کیا ہمارے سوا ان کے کوئی اور معبود ہیں جو ان کی حفاظت کر

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ

بلکہ ہم نے انہیں اور ان کے باپ دادا کو فائدہ دیا حتیٰ کہ ان پر (مدت) عمر لمبی ہوگئی، کیا پھر وہ نہیں دیکھتے کہ بے شک ہم زمین کو اس کے اطراف

نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿44﴾ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ

سے گھٹاتے آتے ہیں (کفرست رہا ہے)، کیا پھر بھی وہی غالب آنے والے ہیں ﴿44﴾ کہہ دیجیے: بس میں تو تمہیں وحی کے ساتھ ڈراتا ہوں، اور

الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿45﴾ وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ

بہرے پکار کر نہیں سنتے جب وہ ڈرائے جائیں ﴿45﴾ اور البتہ اگر انہیں آپ کے رب کے عذاب کا ایک ہلکا سا جھونکا بھی چھو جائے تو وہ ضرور کہیں

يُؤَيِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿46﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا ط

گے: ہائے ہماری کم سختی! بلاشبہ ہم ہی ظالم تھے ﴿46﴾ اور ہم قیامت کے دن انصاف کے ترازو رکھیں گے، پھر کسی شخص پر کچھ ظلم نہ ہوگا، اور اگر رائی کے

وَأِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَىٰ بِنَا حَسِيبِينَ ﴿47﴾

دانے کے برابر بھی (محل) ہوگا تو ہم اسے (تولنے کے لیے) لے آئیں گے، اور ہم حساب کرنے والے کافی ہیں ﴿47﴾

سکیں اور انہیں آلام و مصائب سے بچا سکیں؟ نہیں بات اس طرح نہیں جس طرح یہ وہم و گمان کیے ہوئے ہیں، اسی لیے فرمایا:

﴿لَا يَسْتَظِغُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ﴾ ”وہ آپ اپنی مدد تو کر ہی نہیں سکیں گے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر انہوں نے جن معبودان

باطلہ کو اپنا سہارا بنا رکھا ہے وہ تو آپ اپنی مدد بھی نہیں کر سکتے کسی اور کی مدد کیا کریں گے؟ ارشاد الہی ہے: ﴿وَلَا هُمْ مِنَّا

يُصْحَبُونَ ﴿4﴾ ”اور نہ ہماری طرف سے ان کا ساتھ دیا جاتا ہے۔“ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے یہ معنی بیان کیے ہیں

کہ وہ پناہ نہیں دیے جائیں گے۔^①

تفسیر آیات: 44-47

مشرکین کی فریب خوردگی: اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں فرمایا ہے کہ جس ضلالت و گمراہی میں یہ مبتلا ہیں اس پر اسی

بات نے انہیں فریب خوردہ کیا ہے کہ دنیا کی زندگی میں انہیں مال و دولت سے نوازا گیا اور انہیں طویل عمریں عطا کی گئیں

جس کی وجہ سے انہوں نے یہ گمان کیا کہ وہ حق پر ہیں، اللہ تعالیٰ نے انہیں نصیحت کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا

نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾ ”کیا پھر یہ نہیں دیکھتے کہ ہم زمین کو اس کے کناروں سے گھٹاتے چلے آتے ہیں۔“

جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَقَدْ أَهَلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَوَّفْنَا الْأَلْيَتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿47﴾ (الأحقاف: 27:46) ”اور

بلاشبہ تمہارے ارد گرد کی بستیوں کو ہم نے ہلاک کر دیا اور پھر پھر کرا آیات بیان کیں تاکہ وہ رجوع کریں۔“

امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس سے کفر پر اسلام کا غلبہ مراد ہے۔^② معنی یہ ہیں کہ کیا یہ لوگ اس سے عبرت حاصل

نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے دوستوں کو اپنے دشمنوں پر فتح و نصرت عطا فرمائی، تکذیب کرنے والی امتوں کو ہلاک کر دیا،

ظالموں کی بستیوں کو صفحہ ہستی سے حرف غلط کی طرح مٹا ڈالا اور اپنے مومن بندوں کو سرفرازی عطا فرمائی، اسی لیے فرمایا:

① تفسیر الطبری: 41/17. ② تفسیر الطبری: 226/13 و تفسیر عبد الرزاق: 386/2، رقم: 1864.

﴿اَفَهُمُ الْغُلْبُونَ﴾ ﴿۴۴﴾ ”تو کیا یہ لوگ غلبہ پانے والے ہیں؟“ نہیں بلکہ یہ مغلوب، گھٹیا، خائب و خاسر اور ذلیل ہیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿قُلْ اِنَّمَا اُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ﴾ ”کہہ دیجیے: میں تو تمہیں صرف وحی کے ساتھ ڈراتا ہوں۔“ یعنی میں نے تمہیں اللہ تعالیٰ کی جس سزا اور عذاب سے ڈرایا ہے تو یہ اس وحی الہی پر مبنی ہے جو اللہ تعالیٰ نے میری طرف بھیجی ہے لیکن یہ اس کے کچھ کام نہیں آسکتی جس کو اللہ تعالیٰ نے بصیرت سے محروم کر دیا اور جس کے کانوں اور دل پر اس نے مہر لگا دی ہو، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَا يَسْمَعُ الصَّمُ الدُّعَاءَ اِذَا مَا يَنْدُرُونَ﴾ ﴿۴۵﴾ ”اور بہروں کو جب ڈرایا جائے تو وہ پکارا کو نہیں سنتے۔“

پھر فرمایا: ﴿وَلَكِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لِكَيْفُوْلَن يُوْنِدِنَا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ﴾ ﴿۴۶﴾ ”اور البتہ اگر ان کو آپ کے پروردگار کا تھوڑا سا عذاب بھی پہنچے تو کہنے لگیں گے کہ ہائے ہماری کم سختی! بے شک ہم ظالم تھے۔“ یعنی ان لوگوں کو اگر تھوڑا سا عذاب الہی بھی پہنچے تو فوراً اپنے گناہوں کا اعتراف کرتے ہوئے کہنے لگیں گے کہ دنیا میں یہ خود ہی اپنے آپ پر ظلم کرنے والے تھے۔

﴿الْمَوٰزِيْنَ﴾ کا مفہوم: ارشاد الہی ہے: ﴿وَنَضَعُ الْمَوٰزِيْنَ الْقٰسِطَ لِيُوْجِدَ الْقٰبِلَةَ فَلَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا﴾ ”اور ہم قیامت کے دن انصاف کے ترازو رکھیں گے تو کسی شخص کی ذرا بھی حق تلفی نہ کی جائے گی۔“ یعنی قیامت کے دن ہم میزانِ عدل قائم کریں گے یہاں اگرچہ موازین جمع کا صیغہ استعمال ہوا ہے لیکن اکثر ائمہ کا قول ہے کہ میزان ایک ہوگا لیکن جمع کا مفہوم ہے: ﴿فَلَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا وَاكْفٰ بِنَا حٰسِبِيْنَ﴾ ﴿۴۷﴾ ”تو کسی شخص کی ذرا بھی حق تلفی نہ کی جائے گی اور اگر رائی کے دانے کے برابر بھی (کسی کا عمل) ہوگا تو ہم اس کو لاموجود کریں گے اور ہم حساب کرنے کو کافی ہیں۔“ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَظْلَمُ رَبُّكَ اَحَدًا﴾ ﴿الکہف: 18﴾

”اور آپ کا پروردگار کسی پر ظلم نہیں کرے گا۔“ اور فرمایا: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلَمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَاِنْ تَكْ حَسَنَةً يُّضَعِفْهَا وَيُوْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا﴾ ﴿النساء: 40﴾ ”یقیناً اللہ کسی کی ذرا بھی حق تلفی نہیں کرتا اور اگر نیکی (کی) ہوگی تو اسی کو دو چند کر دے گا اور اپنے ہاں سے اجر عظیم بخشے گا۔“ حضرت لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کرتے ہوئے کہا تھا: ﴿يٰبُنَيَّ اِنَّهَا اِنْ تَكَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللّٰهُ ط اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ حَٰمِيْرٌ﴾ ﴿لقمن: 31﴾ ”میرے بیٹے! یقیناً اگر کوئی عمل رائی کے دانے کے برابر بھی (چھوٹا) ہو، پھر ہو بھی کسی پتھر کے اندر یا آسمانوں میں (مخفی ہو) یا زمین میں تو اللہ اس کو (قیامت کے دن) لاموجود کرے گا، کچھ شک نہیں کہ اللہ نہایت باریک بین (اور) خوب خبردار ہے۔“

پسندیدہ ترین کلمے: صحیح بخاری و مسلم میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [كَلِمَتَانِ خَفِيَّتَانِ عَلَيَّ اللِّسَانِ، تَقِيْلَتَانِ فِي الْمِيْزَانِ، حَبِيْبَتَانِ اِلَى الرَّحْمٰنِ] ”دو کلمے ہیں جو زبان پر ہلکے ہیں، اور میزان میں بھاری ہوں گے اور اللہ تعالیٰ کو بہت ہی محبوب ہیں“ (اور وہ یہ ہیں: [سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللّٰهِ الْعَظِيْمِ] ”پاکی (بیان کرتا ہوں)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ الَّذِينَ

اور یقیناً ہم نے موسیٰ اور ہارون کو فرقان (تورات) اور روشنی عنایت کی اور (ان) متقین کے لیے نصیحت (دی) ﴿٤٨﴾ جو اپنے

يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبْرَكٌ

رب سے بن دیکھے ڈرتے ہیں اور وہ قیامت سے بھی ڈرنے والے ہیں ﴿٤٩﴾ اور یہ (قرآن) بابرکت ذکر ہے جسے ہم نے

أَنْزَلْنَاهُ ط أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

نازل کیا ہے، کیا پھر تم اس کے منکر ہو؟ ﴿٥٠﴾

اللہ کی اس کی تعریف کے ساتھ، پاکی (بیان کرتا ہوں) نہایت عظیم اللہ تعالیٰ کی۔ ﴿٥٠﴾

خائن ملازم سے حسن سلوک: امام احمد رضاؒ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ

میں سے ایک شخص آپ کے سامنے بیٹھا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میرے دو غلام ہیں جو مجھ سے جھوٹ بولتے

ہیں، خیانت اور نافرمانی کرتے ہیں جس کی وجہ سے میں انھیں مارتا اور گالیاں دیتا ہوں تو میرا ان سے یہ معاملہ کس طرح ہوگا؟

رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: [يُحْسِبُ مَا خَانُوكَ وَعَصَوُوكَ وَكَذَّبُوكَ وَعِقَابُكَ إِيَّاهُمْ، فَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ

إِيَّاهُمْ دُونَ ذُنُوبِهِمْ كَانَ فَضْلًا لَّكَ عَلَيْهِمْ، وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ بِقَدْرِ ذُنُوبِهِمْ كَانَ كِفَافًا لَّا لَكَ وَلَا

عَلَيْكَ، وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ فَوْقَ ذُنُوبِهِمْ اقْتَصَصَ لَهُمْ مِنْكَ الْفَضْلَ الَّذِي بَقِيَ قِبْلَكَ] ”ان کی خیانت،

نافرمانی اور تکذیب اور تیری ان کو سزا کا حساب لگایا جائے گا، اگر تیری طرف سے ان کو دی گئی سزا ان کے گناہوں سے کم ہوئی

تو سزا سے بڑھے ہوئے ان کے گناہوں کی وجہ سے تجھے ان پر فضیلت حاصل ہوگی اور اگر تیری طرف سے انھیں دی گئی سزا

ان کے گناہوں کے بقدر ہوئی تو حساب برابر ہوگا، نہ تیرا کوئی حق ہوگا اور نہ ان کی کوئی گرفت ہوگی اور اگر تیری طرف سے

انھیں دی گئی سزا ان کے گناہوں سے زیادہ ہوئی تو اس زیادہ سزا کا تجھ سے بدلہ دلایا جائے گا۔“ یہ فرمان نبوی سن کر اس شخص نے

رسول اللہ ﷺ کے سامنے زار و قطار رونا شروع کر دیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَالَهُ، أَمَا يَقْرَأُ كِتَابَ اللَّهِ: ﴿٥٠﴾ وَنَضَعَ

الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا ط وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ط وَكُفِيَ

بِنَا حَسِبِينَ ﴿٤٧﴾] ”اسے کیا ہے؟ کیا یہ اللہ کی کتاب کی یہ آیت نہیں پڑھتا: ”اور ہم قیامت کے دن انصاف کے ترازو

رکھیں گے تو کسی شخص کی ذرا بھی حق تلفی نہ کی جائے گی اور اگر کسی کا عمل رائی کے دانے کے برابر بھی ہوگا تو ہم اس کو لا موجود

کریں گے اور ہم حساب کرنے کو کافی ہیں۔“ یہ سن کر اس شخص نے کہا: اے اللہ کے رسول (ﷺ)! مجھے ان غلاموں کے آزاد کر

دینے سے بہتر کوئی بات معلوم نہیں ہوتی، اس لیے میں آپ کو گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ یہ سب آزاد ہیں۔ ﴿٥٠﴾

① صحیح البخاری، الأيمان والنذور، باب إذا قال : واللّٰه لا أتكلّم اليوم.....، حدیث: 6682 و صحیح مسلم، الذکر

والدعا والتوبة والاستغفار، باب فضل التهليل.....، حدیث: 2694. ② مسند أحمد: 281,280/6 و جامع الترمذی،

تفسیر القرآن، باب ومن سورة الأنبياء، حدیث: 3165.

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿٥١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ

اور بلاشبہ اس سے بھی پہلے ہم نے ابراہیم کو اس کی دانائی دی تھی اور ہم اسے خوب جاننے والے تھے ﴿51﴾ جب اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے

مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاقِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ

کہا: یہ کیا صورتیاں ہیں جن کے لیے تم مجاور (بنے بیٹھے) ہو؟ ﴿52﴾ وہ کہنے لگے: ہم نے اپنے باپ دادا کو انہی کی عبادت کرتے ہوئے پایا ﴿53﴾ اس

لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوا أَجَعَلْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ

(ابراہیم) نے کہا: بلاشبہ تم اور تمہارے باپ دادا کھلی گمراہی میں (پڑے ہوئے) ہو ﴿54﴾ انہوں نے کہا: کیا تو ہمارے پاس حق لایا ہے یا تو کھیلنے والوں

اللَّعِينِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ ۗ وَأَنَا عَلَى

میں سے ہے؟ ﴿55﴾ اس (ابراہیم) نے کہا: بلکہ تمہارا رب آسمانوں اور زمین کا رب ہے جس نے انہیں پیدا کیا اور میں اس پر (تمہارے سامنے) گواہی

ذِكْرُكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

دینے والوں میں سے ہوں ﴿56﴾

تفسیر آیات: 48-50

تورات اور قرآن کا نزول: قبل ازیں بیان ہو چکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے بہت سے مقامات پر حضرت موسیٰ علیہ السلام

اور حضرت محمد ﷺ اور ان دونوں کی کتابوں کا یکجا ذکر فرمایا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ﴾

”اور البتہ تحقیق ہم نے موسیٰ اور ہارون کو (ہدایت اور گمراہی میں) فرق کر دینے والی کتاب عطا کی۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ فرقان سے

مراد کتاب ہے۔ ﴿١﴾ ابوصالح کہتے ہیں کہ اس سے مراد تورات ہے۔ ﴿٢﴾ قتادہ کہتے ہیں اس سے مراد تورات میں بیان کردہ حلال و

حرام کے ضابطے اور وہ چیز ہے جس کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ نے حق و باطل میں فرق بیان فرمایا ہے۔ ﴿٣﴾ اس سلسلے میں جامع

قول یہ ہے کہ تمام آسمانی کتابیں حق و باطل، ہدایت و ضلالت، نیکی و بدی اور حلال و حرام کے درمیان فرق کرنے پر مشتمل ہیں، نیز

یہ اس بات پر مشتمل ہیں جس سے دلوں میں نور، ہدایت، خوف، انابت اور خشیت الہی پیدا ہوتی ہے، اس لیے فرمایا: ﴿الْفُرْقَانَ

وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ﴾ ﴿٤﴾ ”(ہدایت اور گمراہی میں) فرق کر دینے والی اور (سراسر) روشنی اور نصیحت (کی کتاب عطا کی)

پر ہیزگاروں کے لیے۔“ پھر پرہیزگاروں کے اوصاف بیان کرتے ہوئے فرمایا: ﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ﴾

”جو بن دیکھے اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ﴾ ﴿٥﴾

(ق 33:50) ”جو رحمن سے بن دیکھے ڈرتا رہا اور رجوع کرنے والا دل لے کر آیا۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم

بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ﴾ ﴿٦﴾ (الملك 12:67) ”یقیناً جو لوگ بن دیکھے اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کے لیے

بخشش اور بہت بڑا اجر ہے۔“

﴿وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مَشْفُقُونَ﴾ ﴿٧﴾ ”اور وہ قیامت سے ڈرنے والے ہیں۔“ اور ہر وقت اس سے ڈرتے رہتے

① تفسیر الطبری: 46,45/17. ② الدر المنثور: 576/4. ③ تفسیر الطبری: 46/17.

ہیں، پھر فرمایا: ﴿وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبْرَكٌ أَنْزَلْنَاهُ ط﴾ ”اور یہ مبارک نصیحت ہے جسے ہم نے نازل فرمایا ہے۔“ یعنی قرآن عظیم جس پر جھوٹ کا دخل نہ آگے سے ہو سکتا ہے اور نہ پیچھے سے اور بڑے دانا اور خوبوں والے اللہ کا اتارا ہوا ہے۔ ﴿أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ۝۵۰﴾ ”تو کیا تم اس سے انکار کرتے ہو؟“ یعنی کیا تم اس کتاب سے انکار کرتے ہو، حالانکہ وہ حد درجہ واضح اور روشن کتاب ہے۔

تفسیر آیات: 56-51

حضرت ابراہیم علیہ السلام اور آپ کی قوم کا قصہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ اللہ نے انہیں پہلے ہی سے، یعنی بچپن ہی سے حق کا الہام فرمایا اور اپنی قوم کے خلاف حجت عطا فرمائی تھی جیسا کہ فرمایا: ﴿وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ ط﴾ (الأنعام 83:6) ”اور یہ ہماری دلیل تھی جو ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو ان کی قوم کے مقابلے میں عطا کی تھی۔“ مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے ابراہیم علیہ السلام کو اس سے پہلے ہی رشد و ہدایت عطا فرمادی تھی۔ فرمان الہی ہے: ﴿وَلَكِنَّا بِهِ غَلِيمِينَ ۝۵۱﴾ ”اور ہم ان (کے حال) سے واقف تھے“ کہ وہ اس بات کے اہل ہیں، پھر فرمایا: ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاقِفُونَ ۝۵۲﴾ ”جب انھوں نے اپنے باپ اور اپنی قوم کے لوگوں سے کہا کہ یہ کیاورتیاں ہیں جن کے تم مجاور ہو۔“ یعنی جن کی عبادت کو تم نے اختیار کر رکھا ہے۔ ﴿قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ۝۵۳﴾ ”وہ کہنے لگے کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ان کی پرستش کرتے ہوئے پایا ہے۔“ ان کے پاس اس کے سوا اور کوئی دلیل نہ تھی کہ ان کے گمراہ آباء و اجداد بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے، اسی لیے فرمایا: ﴿لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝۵۴﴾ ”(ابراہیم نے کہا کہ) البتہ تحقیق تم بھی (گمراہ ہو) اور تمہارے باپ دادا بھی صریح گمراہی میں پڑے رہے۔“ یعنی تمہارے آباء و اجداد کے بارے میں بھی یہ کہا جائے گا جن کو تم بطور حجت و دلیل پیش کرتے ہو جو تمہارے بارے میں کہا جا رہا ہے، یعنی تم بھی اور وہ بھی سب گمراہی میں مبتلا ہو، صراط مستقیم پر نہیں ہو۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جب انھیں بے وقوف قرار دیا، ان کے آباء و اجداد کو گمراہ اور ان کے معبودانِ باطلہ کو حقیر قرار دیا تو ﴿قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّغِيِينَ ۝۵۵﴾ ”وہ بولے: کیا تم ہمارے پاس (واقعی) حق لائے ہو یا (ہم سے) کھیل (کی باتیں) کرتے ہو؟“ یعنی یہ باتیں جو تم کہہ رہے ہو کیا کھیل کی باتیں ہیں یا واقعی تم کوئی حق بات لائے ہو کیونکہ یہ باتیں تو آپ سے پہلے ہم نے نہیں سنی تھیں۔ ﴿قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ ط﴾ ”(ابراہیم نے) کہا: (نہیں) بلکہ تمہارا پروردگار آسمانوں اور زمین کا پروردگار ہے جس نے ان کو پیدا کیا ہے۔“ یعنی تمہارا پروردگار وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس نے آسمانوں کو، زمین کو اور ان میں موجود مخلوقات کو پیدا فرمایا، الغرض! تمام اشیاء کا وہی خالق ہے۔ ﴿وَإِنَّا عَلَىٰ ذُنُوبِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝۵۶﴾ ”اور میں اس (بات) پر گواہی دینے والوں میں سے ہوں۔“ اور میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اس کے سوا کوئی معبود اور پروردگار نہیں ہے۔

وَتَاللّٰهِ لَا كَيْدَانَ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾ فَجَعَلَهُمْ جُنْدًا اِلَّا كَبِيْرًا

اور اللہ کی قسم! تمہارے پیٹھ پھیر کر چلے جانے کے بعد میں ضرور بالضرور تمہارے بتوں کے ساتھ ایک تدبیر کروں گا ﴿57﴾ پھر اس نے ان کے بڑے

لہم لعلہم إلیہ یرجعون ﴿٥٨﴾ قالوا من فعل هذا بالہتینا انہ لین

(بت) کے سوا ان (سب) کو کھڑے کھڑے کر ڈالا، تاکہ وہ اس کی طرف رجوع کریں ﴿58﴾ وہ کہنے لگے: کس نے ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ (حال) کیا

الظلمین ﴿٥٩﴾ قالوا سبحنا فئی یدکرہم یقال لہ ابرہیم ﴿٦٠﴾ قالوا فانوا بہ علی

ہے؟ بلاشبہ وہ ضرور ظالموں میں سے ہے ﴿59﴾ (بعض) کہنے لگے: ہم نے ایک نوجوان کو ان کا ذکر کرتے سنا تھا، اسے ابراہیم کہا جاتا ہے ﴿60﴾ انہوں نے

اعین الناس لعلہم یشہدون ﴿٦١﴾ قالوا ءانت فعلت هذا بالہتینا یا ابرہیم ﴿٦٢﴾

کہا: پھر تم اسے لوگوں کی آنکھوں کے سامنے لے آؤ، تاکہ وہ گواہ رہیں ﴿61﴾ انہوں نے کہا: اے ابراہیم! کیا تو نے ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ (کام)

قال بل فعلہ ۱؎ کبیرہم هذا فسئلوہم ان کانوا یظنون ﴿٦٣﴾

کیا ہے؟ ﴿62﴾ اس (ابراہیم) نے کہا: (نہیں) بلکہ یہ (کام) ان کے اس بڑے نے کیا ہے، پس تم ان سے پوچھ لو اگر وہ بولتے ہیں ﴿63﴾

تفسیر آیات: 57-63

ابراہیم علیہ السلام نے بتوں کو توڑ دیا: ابراہیم نے قسم کھائی اور اپنی قوم کے بعض لوگوں کو سنا بھی دی کہ وہ ان کے بتوں کے خلاف

ضرور ایک خفیہ چال چلیں گے اور جب وہ اپنی عید کے لیے چلے جائیں گے تو ان کے بعد ان کے بتوں کو ضرور توڑ پھوڑ دیں

گے، ان کا عید کا ایک تہوار تھا، جسے منانے کے لیے وہ شہر سے باہر جایا کرتے تھے۔ ابواسحاق نے ابواحوص سے اور انہوں نے

عبداللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کی قوم کے لوگ جب عید منانے کے لیے شہر سے باہر جانے لگے تو وہ

حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس بھی آئے اور کہنے لگے: کیا آپ ہمارے ساتھ نہیں چلیں گے؟ آپ نے فرمایا: میں بیمار ہوں جبکہ

آپ نے ان سے کل ہی تو یہ فرمایا تھا: ﴿وَتَاللّٰهِ لَا كَيْدَانَ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾﴾ اور اللہ کی قسم! تم

تم پیٹھ پھیر کر چلے جاؤ گے تو میں تمہارے بتوں سے ایک چال چلوں گا۔“ اور کچھ لوگوں نے آپ کی اس بات کو سن لیا تھا۔ ﴿١﴾

ارشاد الہی ہے: ﴿فَجَعَلَهُمْ جُنْدًا﴾ ”پھر اس نے ان کو (توڑ کر) ریزہ ریزہ کر دیا۔“ یعنی تمام کے تمام بتوں کو توڑ دیا

اور ریزہ ریزہ کر دیا ﴿اِلَّا كَبِيْرًا اَھم﴾ ”مگر ان کے ایک بڑے (بت) کو (نتوڑا۔)“ یعنی ان کے نزدیک جو سب سے بڑا

بت تھا، صرف اسے نہ توڑا جیسا کہ دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ﴾ ﴿الصَّفّت 93:37﴾ ”پھر ان کو

دائیں ہاتھ سے مارتا (اور توڑتا) ہوا ان پر پل پڑا۔“

فرمان الہی ہے: ﴿لَعَلَّهُمْ اِلَيْه یرجعون ﴿٥٨﴾﴾ ”تاکہ وہ اس کی طرف رجوع کریں۔“ بیان کیا گیا ہے کہ آپ نے

بڑے بت کے ہاتھ پر کلہاڑا رکھ دیا تاکہ وہ یہ خیال کریں کہ اس بڑے بت نے غیرت میں آ کر چھوٹے بتوں کو پاش پاش

کر دیا ہے اور اس نے اس بات سے نفرت کی ہے کہ اس کے ساتھ ان چھوٹے چھوٹے بتوں کی بھی پوجا کی جائے، اس لیے

اس نے انھیں توڑ دیا ہے۔ ﴿قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝۵۹﴾ ”کہنے لگے: ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ (معاملہ) کس نے کیا؟ یقیناً وہ تو ظالموں میں سے ہے۔“ یعنی جب وہ واپس آئے اور انھوں نے اس توہین و تذلیل کو دیکھا جو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان کے بتوں کی کی تھی جو اس بات کی دلیل تھی کہ یہ بت معبود نہیں ہو سکتے، نیز وہ اس بات کی بھی دلیل تھی کہ ان بتوں کے پوجنے والے عقل سے عاری ہیں۔ ﴿قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝۵۹﴾ ”کہنے لگے: ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ (معاملہ) کس نے کیا؟ یقیناً وہ ظالموں میں سے ہے۔“ یعنی بتوں کے ساتھ یہ معاملہ کرنے میں۔ ﴿قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذُكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ اِبْرَاهِيمُ ۝۶۰﴾ ”لوگوں نے کہا کہ ہم نے ایک جوان کو ان کا ذکر کرتے ہوئے سنا ہے، اسے ابراہیم کہتے ہیں۔“ یہ ان لوگوں نے کہا تھا جنھوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اس بات کو سن لیا تھا کہ آپ نے قسم کھا کر فرمایا تھا کہ آپ ان کے بتوں کے خلاف ضرور ایک خفیہ چال چلیں گے۔

فرمان الہی ہے: ﴿قَالُوا فَاثْوَابُهُ عَلَىٰ اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ۝۶۱﴾ ”وہ بولے کہ اسے لوگوں کے سامنے لاؤ تاکہ وہ گواہ رہیں۔“ یعنی ایک بہت بڑے مجمع میں انھیں سب لوگوں کے سامنے لاؤ اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کا بھی بڑا مقصد یہی تھا کہ آپ اس بہت بڑے مجمع میں یہ بیان فرمادیں کہ ان بتوں کی عبادت جہالت کی کثرت اور عقل کی قلت کی دلیل ہے کیونکہ بت تو اپنی کسی تکلیف کو دور نہیں کر سکتے اور نہ اپنے لیے کسی نفع کے مالک ہیں تو یہ نفع و نقصان کے لیے ان سے رجوع کیوں کرتے ہیں۔ ﴿قَالُوا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا اِبْرَاهِيمُ ۝۶۲﴾ ”وہ کہنے لگے: اے ابراہیم! بھلا ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ تو نے کیا ہے؟“ ﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا ۝۶۳﴾ ”ابراہیم نے کہا: بلکہ یہ ان کے اس بڑے (بت) نے کیا (ہوگا)۔“ آپ کا اشارہ اس بڑے بت کی طرف تھا جسے آپ نے چھوڑ دیا تھا اور توڑا نہیں تھا۔ ﴿فَسَلُّوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْظِقُوْنَ ۝۶۴﴾ ”پس اگر یہ بولتے ہوں تو ان سے پوچھ لو۔“ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے یہ اس لیے فرمایا تاکہ وہ جلدی سے جواب دیتے ہوئے یہ اعتراف کر لیں کہ یہ بت تو بولتے ہی نہیں اور یہ بت ایسا نہیں کر سکتا کیونکہ وہ تو جمادات میں سے ہونے کی وجہ سے کوئی حس و حرکت ہی نہیں کر سکتا۔

ابراہیم علیہ السلام کے تین تواریخ: صحیح بخاری و مسلم میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

[إِنَّ اِبْرَاهِيْمَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - لَمْ يَكْذِبْ غَيْرَ ثَلَاثٍ: ثِنْتَيْنِ فِي ذَاتِ اللّٰهِ، قَوْلُهُ: ﴿بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ وَ قَوْلُهُ: ﴿اِنَّنِي سَقِيمٌ﴾ (الصَّفّت 89: 37)۔ قَالَ: - وَ بَيْنَا هُوَ يَسِيْرُ فِي اَرْضِ جَبَّارٍ مِّنَ الْجَبَّارَةِ، وَ مَعَهُ سَارَةٌ اِذْ نَزَلَ مِنْزِلًا، فَاتَى الْجَبَّارَ رَجُلًا فَقَالَ: اِنَّهٗ قَدْ نَزَلَ هَهُنَا بِاَرْضِكَ رَجُلٌ مَّعَهُ امْرَاَةٌ اَحْسَنُ النَّاسِ، فَاَرْسَلَ اِلَيْهٖ فَجَاءَ، فَقَالَ: مَا هَذِهِ الْمَرْءَةُ مِنْكَ؟ قَالَ: هِيَ اُخْتِي، قَالَ: فَاذْهَبِ فَاَرْسِلِ بِهَا اِلَيَّ، فَاَنْطَلَقَ اِلَى سَارَةَ فَقَالَ: اِنَّ هَذَا الْجَبَّارَ قَدْ سَأَلَنِي عَنْكَ، فَاخْبَرْتُهُ: اَنَّكَ اُخْتِي، فَلَا تُكْذِبْنِي عِنْدَهُ، فَاِنَّكَ اُخْتِي فِي كِتَابِ اللّٰهِ، وَ اِنَّهٗ لَيْسَ فِي الْاَرْضِ مُسْلِمٌ غَيْرِي وَ غَيْرِكَ. فَاَنْطَلَقَ بِهَا اِبْرَاهِيْمَ، ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي، فَلَمَّا اَنَّ دَخَلَتْ عَلَيْهِ

فَرَأَاهَا أَهْوَىٰ إِلَيْهَا فَتَنَّاوَلَهَا فَأَخَذَ أَخْذًا شَدِيدًا، فَقَالَ: أَدْعِي اللَّهَ لِي وَلَا أَضْرُكَ، فَدَعَتْ لَهُ فَأَرْسِلَ، فَأَهْوَىٰ إِلَيْهَا فَتَنَّاوَلَهَا، فَأَخَذَ بِمِثْلِهَا أَوْ أَشَدَّ، فَفَعَلَ ذَلِكَ الثَّلَاثَةَ فَأَخَذَ. فَذَكَرَ مِثْلَ الْمَرَّتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، فَقَالَ: أَدْعِي اللَّهَ فَلَا أَضْرُكَ، فَدَعَتْ لَهُ فَأَرْسِلَ، ثُمَّ دَعَا أَدْنَىٰ حُجَابِهِ فَقَالَ: إِنَّكَ لَمْ تَأْتِنِي بِإِنْسَانٍ، وَلَكِنَّكَ أَتَيْتَنِي بِشَيْطَانٍ، أَخْرَجَهَا وَأَعْطَاهَا هَاجِرًا، فَأَخْرَجْتَ وَأَعْطَيْتَ هَاجِرًا، فَأَقْبَلْتِ، فَلَمَّا أَحَسَّ إِبْرَاهِيمُ بِمَجِيئِهَا انْفَتَلَ مِنْ صَلَاتِهِ، وَقَالَ: مَهْمِيمٌ؟ قَالَتْ: كَفَّ اللَّهُ كَيْدَ الْكَافِرِ الْفَاجِرِ، وَأَخَذَ مِنِّي هَاجِرًا

”ابراہیم علیہ السلام نے تین بار کے سوا کبھی خلاف واقعہ بات نہیں کہی، ان میں سے دو بار کا تعلق تو اللہ تعالیٰ کی ذات سے تھا: ﴿بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ (بلکہ یہ ان کے ان بڑے (بت) نے کیا (ہوگا۔) اور ﴿إِنِّي سَقِيمٌ﴾ (الصَّفَتْ 37: 89)

”بلاشبہ میں بیمار ہوں۔“ آپ نے فرمایا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ایک جابر بادشاہ کی زمین میں چل رہے تھے اور حضرت سارہ بھی آپ کے ہمراہ تھیں، آپ نے ایک جگہ پڑاؤ ڈالا تو اس جابر بادشاہ سے ایک شخص نے کہا کہ آپ کی زمین میں ایک شخص نے پڑاؤ ڈالا ہے اور اس کے پاس ایک ایسی عورت ہے جو سب لوگوں سے خوبصورت ہے۔ اس نے آپ کی طرف پیغام بھیجا، آپ اس کے پاس تشریف لے گئے تو اس نے پوچھا کہ یہ عورت تمہاری کیا لگتی ہے۔ آپ نے فرمایا: یہ میری بہن ہے۔ اس نے کہا: جاؤ اور اسے میرے پاس بھیج دو۔ آپ حضرت سارہ کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا کہ اس جابر بادشاہ نے مجھ سے آپ کے بارے میں پوچھا تو میں نے اسے بتایا کہ تم میری بہن ہو، لہذا اس کے پاس میری تکذیب نہ کرنا کیونکہ اللہ کی کتاب میں تو میری بہن ہے (دینی بہن) اور اس سرزمین میں میرے اور تمہارے علاوہ دوسرا کوئی مسلمان نہیں ہے، اس کے بعد ابراہیم علیہ السلام انھیں لے گئے، پھر کھڑے ہو کر نماز پڑھنا شروع کر دی، جب حضرت سارہ اس (ظالم بادشاہ) کے پاس گئیں اور اس نے آپ کو دیکھا تو آپ کی طرف مائل ہوا اور اس نے آپ کو پکڑنا چاہا تو وہ بہت شدت کے ساتھ جکڑا گیا۔ اس نے آپ سے کہا کہ اللہ تعالیٰ سے میرے لیے دعا کرو، میں تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ آپ نے اس کے لیے دعا کی تو وہ چھوٹ گیا مگر وہ پھر پکڑنے کے لیے آپ کی طرف لپکا تو پہلے ہی کی طرح یا اس سے بھی زیادہ شدت کے ساتھ جکڑا گیا اور پھر تیسری مرتبہ بھی ایسا ہی ہوا اور وہ پکڑا گیا اور اس کی تفصیل بھی پہلی دو بار کی طرح بیان فرمائی، بہر حال اس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کر، میں تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچاؤں گا، حضرت سارہ نے دعا کی تو وہ چھوٹ گیا، پھر اس نے اپنے قریب ترین دربان کو بلایا اور کہا کہ تم میرے پاس کسی انسان کو نہیں بلکہ شیطان کو لے آئے ہو،^① اسے یہاں سے نکال دو اور اسے ہاجرہ دے دو۔ حضرت سارہ کو وہاں سے نکال دیا گیا اور آپ کو (خدمت کے لیے) ہاجرہ دے دی گئی۔ اس کے بعد آپ واپس تشریف لے

① یہاں شیطان سے مراد بڑا سرکش جن ہے۔ اسلام سے پہلے لوگ جنات کو بہت عظیم سمجھتے تھے اور تمام خوارق عادت واقعات کو جنات کا تصرف قرار دیتے تھے، اس جابرو کو فر بادشاہ کے ساتھ جو جکڑے جانے اور مرگی کا دورہ پڑنے کا واقعہ پیش آیا اس کی وجہ سے اس نے یہ خلاف عادت واقعہ سارہ کی طرف منسوب کیا اور اسی تناظر میں انھیں بڑا جن قرار دیا اور تعظیماً خدمت کے لیے ہاجرہ دے دی۔ (فتح الباری: 475/6، حدیث: 3358) بنا بریں ایک طرف شیطان کہنے اور دوسری طرف بطور بیدہ خادمہ دینے میں جو تعارض تھا وہ حل ہو گیا۔

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾ ثُمَّ نَكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ

پھر وہ اپنے نفسوں میں (سوچتے ہوئے) لوٹے تو (باہم) کہنے لگے: بے شک تم ہی ظالم ہو ﴿٦٤﴾ پھر وہ (شرمندگی کے مارے) اپنے سروں کے بل اوندھے

عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا

ہور ہے (اور کہا): بلاشبہ تو جانتا ہے کہ یہ (بت) بولتے نہیں ﴿٦٥﴾ اس (ابراہیم) نے کہا: کیا پھر تم اللہ کے سوا ان کی عبادت کرتے ہو جو تمہیں کچھ نفع نہیں

وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أَفِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

دے سکتے اور نہ تمہیں نقصان دے سکتے ہیں؟ ﴿٦٦﴾ کھف ہے تم پر اور ان پر جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو، کیا پھر تم عقل نہیں رکھتے؟ ﴿٦٧﴾

آئیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جب آپ کی آمد کو محسوس کیا تو انھوں نے نماز کو موقوف کر دیا اور فرمایا: کیا خبر ہے؟ حضرت سارہ نے جواب دیا کہ اس کافر و فاجر کے مکر کو اللہ تعالیٰ نے روک دیا اور خدمت کے لیے اس نے مجھے ہاجرہ دی ہے۔“ محمد بن سیرین کہتے ہیں کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما جب حدیث کو بیان کرتے تو وہ فرماتے: اے آسمان کے پانی کے بیٹو! (اے اہل عرب!) یہ ہیں وہ ہاجرہ ① جو تمہاری ماں ہیں۔ ②

تفسیر آیات: 64-67

بتوں کی عاجزی کے بارے میں قوم کا اعتراف: اللہ تعالیٰ نے قوم ابراہیم کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جب ان سے مذکورہ باتیں کیں تو ﴿فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ﴾ ”انھوں نے اپنے نفسوں کی طرف (غور کرنے کے لیے) رجوع کیا۔“ اور اپنے بتوں کی حفاظت و نگہداشت نہ کرنے پر اپنے آپ کو ملامت کی۔ ﴿فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ﴾ ”تو وہ (آپس میں) کہنے لگے: بے شک تم ہی ظالم ہو۔“ یعنی انھیں تنہا چھوڑ گئے کہ ان کے پاس کوئی محافظ نہ تھا۔ ﴿ثُمَّ نَكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ﴾ ”پھر اپنے سروں پر لٹے کر دیے گئے۔“ زمین کی طرف دیکھتے ہوئے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کہنے لگے: ﴿لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ﴾ ﴿٦٥﴾ ”یقیناً آپ تو جانتے ہیں یہ بولتے نہیں۔“ قنادہ کہتے ہیں کہ اس وقت یہ لوگ درحقیقت بدترین قسم کی حیرت میں مبتلا تھے، اسی وجہ سے انھوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کہا کہ تم جانتے ہو کہ یہ تو بولتے ہی نہیں۔ ① لہذا آپ ہم سے یہ کیسے کہہ رہے ہیں کہ اگر یہ بولتے ہیں تو ان سے پوچھ لو، جب انھوں نے اس کا اعتراف کر لیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان سے فرمایا: ﴿أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ﴾ ﴿٦٥﴾ ”کیا پھر تم اللہ کو چھوڑ کر ایسی چیزوں کو پوجتے ہو جو نہ تمہیں کچھ فائدہ دے سکیں اور نہ نقصان پہنچا سکیں۔“ یعنی جب یہ بت بول نہیں سکتے، نفع و نقصان نہیں پہنچا سکتے تو

① اسے ہی اردو میں ہاجرہ پڑھا اور لکھا جاتا ہے۔ ② طحطاوی، أحاديث الأنبياء، باب قول الله تعالى:

﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ حَلِيلًا﴾ (النساء: 4: 125).....، حدیث: 6950، 2217، 3358، وصحیح مسلم، الفضائل، باب

من فضائل إبراهيم الحلیل ﷺ، حدیث: 2371، وسنن أبي داود، الطلاق، باب فی الرجل یقول لامراته یا اختی،

حدیث: 2212، والسنن الکبریٰ للنسائی، المناقب، سارة ﷺ، 98، 97/5، حدیث: 8374، 8373، البتہ ابن کثیر کے مطابق

الفاظ نہیں ملے۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَعْلَمُ. ③ تفسیر ابن ابی حاتم، 2455/8، لیکن یہاں..... غیرہ سوء ”قوم نے بہت غیرت محسوس

کی ہے“ کے الفاظ ہیں۔

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فاعِلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يَنَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ

انہوں نے کہا: (کچھ) کرنے والے ہو تو اس (ابراہیم) کو جلا دو اور اپنے معبودوں کی مدد کرو ﴿68﴾ ہم نے کہا: اے آگ! تو ابراہیم پر ٹھنڈی

اِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ وَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْاٰخْسِرِينَ ﴿٧٠﴾

اور سلامتی والی ہو جا ﴿69﴾ اور انہوں نے اس (ابراہیم) کے ساتھ فریب کا ارادہ کیا تو ہم نے انہیں انتہائی خسارے والے بنا دیا ﴿70﴾

پھر تم اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر ان کی پوجا کیوں کرتے ہو؟ ﴿اَبِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ﴾ ﴿67﴾
 ”تف ہے تم پر اور جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو ان پر۔ تو کیا تم عقل نہیں رکھتے؟“ یعنی کیا تم غور نہیں کرتے کہ تم کسی ضلالت اور کس قدر غلیظ قسم کے کفر میں مبتلا ہو کہ ایسی ضلالت اور ایسے کفر کو کوئی جاہل، ظالم اور فاجر ہی اختیار کر سکتا ہے، الغرض! حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان پر حجت کو پوری طرح تمام کر دیا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهِ ط.....﴾ الآية (الأنعام 83:6) ”اور یہ ہماری دلیل تھی جو ہم نے ابراہیم کو ان کی قوم کے مقابلے میں عطا کی تھی.....“

تفسیر آیات: 68-70

آتش نمرود کا گلزار ہونا: جب ان کی حجت ناکام ہو گئی، ان کا عجز نمایاں ہو گیا، حق ظاہر ہو گیا اور باطل نابود ہو گیا تو انہوں نے اپنی حکومت کی طاقت و قوت کو استعمال کرنا شروع کر دیا اور کہا: ﴿حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فاعِلِينَ﴾ ﴿68﴾ ”اگر تمہیں (اس سے اپنے معبودوں کا انتقام لینا اور) کچھ کرنا ہے تو اس کو جلاؤ اور اپنے معبودوں کی مدد کرو۔“ اور پھر اس کے لیے انہوں نے بہت زیادہ ایندھن جمع کیا۔ سدی کہتے ہیں کہ اگر ان میں سے کوئی عورت بیمار ہوتی تو وہ نذر مانتی کہ اگر وہ صحت یاب ہو گئی تو وہ ابراہیم علیہ السلام کے لیے جلائی جانے والی اس آگ میں ایندھن جھونکنے گی، پھر انہوں نے اس ایندھن کو ایک بہت بڑے گڑھے میں جمع کر کے اس میں آگ لگا دی جس کے شعلے بہت ہی بلند ہو گئے حتیٰ کہ آج تک کبھی اس طرح کی آگ نہیں جلائی گئی تھی اور پھر انہوں نے فارس کے ایک گروی اعرابی کے اشارے سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو نجینق کے ایک پلڑے میں رکھا۔ شعیب جبائی کہتے ہیں کہ اس کا نام ہیزن تھا، اللہ تعالیٰ نے اسے زمین میں دھنسا دیا اور وہ قیامت تک زمین ہی میں دھنستا چلا جائے گا۔ انہوں نے جب ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں ڈالا تو آپ کی زبان پر یہ الفاظ تھے: حَسْبِيَ اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ ”میرے لیے اللہ ہی کافی ہے اور وہ بہت اچھا کارساز ہے۔“ ﴿1﴾

جیسا کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے حَسْبِيَ اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ اس وقت کہا جب انہیں آگ میں ڈالا گیا اور محمد ﷺ نے اس وقت کہا جب لوگوں نے یہ کہا تھا: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكَ فَاَحْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا﴾ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ ﴿١﴾ (ال عمران 3:173) ”یقیناً کفار نے تمہارے (مقابلے کے) لیے (لشکر کثیر) جمع کیا ہے کہ ان سے ڈرو تو ان کا ایمان اور زیادہ ہو گیا اور کہنے لگے: ہم کو اللہ کافی ہے اور وہ بہت

وَنَجَّيْنَاهُ وُلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ

اور ہم نے اسے (ابراہیم) اور لوط کو اس زمین کی طرف نجات دی جس میں ہم نے اہل عالم کے لیے برکت رکھی تھی ﴿٧١﴾ اور ہم نے

وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ط وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا

اسے اسحاق بخشا، اور یعقوب مزید (دیا)، اور ہم نے ہر ایک کو صالح بنایا ﴿٧٢﴾ اور ہم نے انہیں امام بنایا، وہ ہمارے حکم سے (لوگوں کو)

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عِبِيدِينَ ﴿٧٣﴾

راہ ہدایت بتاتے تھے اور ہم نے ان پر نیکیاں کرنے، نماز قائم رکھنے اور زکوٰۃ دینے کی وحی کی، اور وہ ہمارے عبادت گزار (بنے)

وُلُوطًا اتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبِيثَ ط

تھے ﴿٧٣﴾ اور ہم نے لوط کو حکم (نبوت) اور علم دیا اور ہم نے اسے اس بستی سے نجات دی وہ (جس کے باشندے) بدکاریاں کرتے تھے۔

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

بلاشبہ وہ بہت برے (اور) نافرمان لوگ تھے ﴿٧٤﴾ اور ہم نے اس (بوط) کو اپنی رحمت میں داخل کیا، بے شک وہ صالحین میں سے تھا ﴿٧٥﴾

اچھا کارساز ہے۔“ ﴿٧٥﴾

سعید بن جبیر نے کہا جبکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہی مروی ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں ڈالا گیا تو بارش کے خازن فرشتے نے کہنا شروع کیا کہ مجھے کب بارش برسانے کا حکم ہوتا ہے کہ میں اسے برسا دوں۔ لیکن اللہ تعالیٰ کا حکم اس سے کہیں تیز رفتار تھا اور وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿يَنَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ﴾ ﴿٥٩﴾ ”اے آگ! سرد ہو جا اور ابراہیم پر (موجب) سلامتی (بن جا۔)“ تو زمین میں جو بھی آگ تھی وہ بجھ گئی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابو عالیہ کہتے ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ نے ﴿بَرْدًا﴾ کے ساتھ ﴿وَسَلَامًا﴾ نہ فرمایا ہوتا تو آگ اس قدر شدید سرد ہو جاتی کہ اس کی شدید سردی سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو تکلیف ہوتی۔ ﴿٥٩﴾ قنادہ کہتے ہیں کہ اس دن چھپکلی (یا اس کی نسل کے اس سے بڑے ایک جانور) کے سوا ہر جانور نے آگ بجھانے کی کوشش کی۔ زہری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے اسے قتل کرنے کا حکم فرمایا اور اس کا نام فُوَيْسِقُ رکھا۔ ﴿٥٩﴾ فرمان الہی ہے: ﴿وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ﴾ ﴿٦٠﴾ ”اور ان لوگوں نے ان کے ساتھ مکر کرنا چاہا تھا مگر ہم نے انہیں کواہنہائی خسارے والا کر دیا۔“ یعنی مغلوب اور خائب و خاسر کر دیا کیونکہ انہوں نے اللہ کے نبی کے ساتھ مکر کرنا چاہا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے ان کی تدبیروں کو خاک میں ملا دیا اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لیے آگ کو گلزار بنا دیا اور وہ سب مغلوب اور خائب و خاسر ہو کر رہ گئے۔

تفسیر آیات: 71-75

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قولہ: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ.....﴾ (ال عمز: 3: 173)، حدیث: 4563، 4564.

② تفسیر الطبری: 58/17 و الدر المنثور: 579/4. ③ تفسیر الطبری: 59/17 و الدر المنثور: 580/4. ④ تفسیر الطبری:

حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی لوط علیہ السلام کے ہمراہ شام کی طرف ہجرت: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کو ان کی قوم کی آگ سے محفوظ رکھا اور پھر ان کے درمیان سے آپ کو صحیح سلامت نکال کر شام کی مقدس سرزمین کی طرف ہجرت کی توفیق عطا فرمادی۔ ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۗ﴾ اور ہم نے ابراہیم کو اسحاق عطا کیے اور مستزاد برآں یعقوب۔ عطاء اور مجاہد کہتے ہیں کہ ﴿نَافِلَةً ۗ﴾ کے معنی عطیہ کے ہیں۔^① ابن عباس رضی اللہ عنہما قنادہ اور حکم بن عیینہ کا قول ہے کہ ﴿نَافِلَةً ۗ﴾ کے معنی اولاد کی اولاد ہیں۔^② یعنی یعقوب اسحاق کے بیٹے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿فَبَشِّرْهُنَّ بِإِسْحَاقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِسْحَاقُ يَعْقُوبُ ۝﴾ (ہود 71:11) ”تو ہم نے اس کو اسحاق کی اور اسحاق کے بعد یعقوب کی خوشخبری دی۔“ عبدالرحمن بن زید بن اسلم نے کہا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تو صرف ایک بیٹے کی دعا کی تھی: ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ۝﴾ (الصَّافَّاتُ 37:100) ”اے میرے پروردگار! مجھے (اولاد) عطا فرما (جو) سعادت مندوں میں سے (ہوں)۔“^③ تو اللہ تعالیٰ نے انھیں نہ صرف اسحاق عطا فرمائے بلکہ مزید برآں یعقوب بھی عطا فرمائے۔ ﴿وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۝﴾ اور ہم نے سب کو نیک صالح بنایا۔“ یعنی یہ سب اہل خیر و صلاح تھے۔ ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً ۗ﴾ اور ہم نے ان کو پیشوا بنایا۔“ جن کی اقتدا کی جاتی ہے۔ ﴿يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا ۗ﴾ ہمارے حکم سے ہدایت کرتے تھے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم سے اللہ کے دین کی دعوت دیتے تھے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ ۗ﴾ اور ہم نے ان کو نیک کام کرنے اور نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دینے کی وحی بھیجی۔“ خیرات کے بعد نماز اور زکوٰۃ کا ذکر کام پر خاص کے عطف کے قبیل سے ہے۔ ﴿وَكَانُوا لَنَا عِبِيدِينَ ۗ﴾ اور وہ ہماری عبادت کیا کرتے تھے۔“ یعنی جو وہ لوگوں کو حکم دیا کرتے تھے خود بھی اس کے مطابق عمل کیا کرتے تھے۔

حضرت لوط علیہ السلام کا ذکر: حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ذکر کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت لوط علیہ السلام کا ذکر فرمایا ہے۔ آپ لوط بن ہاران بن آزر ہیں، آپ حضرت ابراہیم علیہ السلام پر ایمان لائے، ان کی اتباع کی اور ان کے ساتھ ہجرت بھی کی تھی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَأَمِّنْ لَهُ لُوطًا ۗ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ۗ﴾ (العنكبوت 29:26) ”پس ان پر (ایک) لوط ایمان لائے اور (ابراہیم) کہنے لگے کہ میں یقیناً اپنے پروردگار کی طرف ہجرت کرنے والا ہوں۔“

اللہ تعالیٰ نے ان کو دانائی اور علم بخشا، ان کی طرف وحی نازل فرمائی اور نبوت سے سرفراز فرما کر سدوم اور گردونواح کی بستیوں کی طرف بھیجا مگر ان لوگوں نے آپ کی مخالفت اور تکذیب کی تو اللہ تعالیٰ نے انھیں تباہ و برباد اور ہلاک کر ڈالا جیسا کہ قرآن عزیز میں ان کے واقعے کو کئی ایک جگہوں پر بیان کیا گیا ہے۔ اور یہاں فرمایا ہے: ﴿وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْغَبِيثَ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا ۖ فَسُقُوتِينَ ۝﴾ (۲۶) ﴿وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا ۗ إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝﴾ اور ہم نے اسے اس بستی سے، جہاں کے لوگ ناپاک کام کیا کرتے تھے، بچا نکالا، بے شک وہ برے اور بد کردار لوگ تھے اور انھیں (لوط علیہ السلام)

① تفسیر الطبری: 64, 63/17. ② تفسیر الطبری: 63/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2457/8. ③ تفسیر الطبری: 63/17.

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

اور نوح کو بھی (یاد کریں) جب اس سے پہلے اس نے (ہمیں) پکارا تو ہم نے اس کی دعا قبول کی، پھر ہم نے اسے اور اس کے اہل (مومنوں) کو بہت
وَنَصْرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ
بڑے غم سے نجات دی ﴿٧٦﴾ اور ہم نے اس کی اس قوم کے خلاف مدد کی جس نے ہماری آیات کو جھٹلایا تھا، بے شک وہ برے لوگ تھے، سو ہم نے

اَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

ان سب کو غرق کر دیا ﴿٧٧﴾

اپنی رحمت (کے محل) میں داخل کیا، کچھ شک نہیں کہ وہ نیکوکاروں میں سے تھے۔“

تفسیر آیات: 77، 76

نوح اور ان کی قوم کا ذکر: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے اپنے بندے اور رسول نوح علیہ السلام کی دعا کو اس وقت شرفِ قبولیت سے نوازا جب ان کی قوم نے تکذیب کی اور انہوں نے اپنی قوم کے بارے میں بددعا کی: ﴿فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأانتصر﴾ (القمر 54: 10) ”تو انہوں نے اپنے پروردگار سے دعا کی کہ میں مغلوب ہوں (ان سے) تو یہی انتقام لے۔“ اور فرمایا: ﴿وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذُرْ عَلَيَّ الْأَرْضَ مِنَ الْكٰفِرِينَ دَيَّارًا ۝ إِنَّكَ إِن تَذُرْنَاهُمْ يَضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا وَأَنَا أِلٰهًا فَاجِرًا كَفَّارًا ۝﴾ (نوح 71: 26، 27) ”اور (پھر) نوح نے کہا: میرے پروردگار! کسی کافر کو روئے زمین پر بستا نہ رہنے دے یقیناً اگر تو ان کو رہنے دے گا تو تیرے ہی بندوں کو گمراہ کریں گے اور ان سے جو اولاد ہوگی وہ بھی بدکار اور ناشکر گزار ہوگی۔“ اور بیان فرمایا: ﴿إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ﴾ ”جب (اس سے) پیشتر انہوں نے ہمیں پکارا تو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی اور ان کو اور ان کے اہل کو نجات دی۔“ یعنی جو ان کے ساتھ ایمان لے آئے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۝﴾ (ہود 11: 40) ”اور جس شخص کی نسبت حکم ہو چکا ہے (کہ ہلاک ہو جائے گا) اس کو چھوڑ کر اپنے گھر والوں کو اور جو ایمان لایا ہو (کشتی میں سوار کر لو) اور ان کے ساتھ ایمان بہت ہی کم لوگ لائے تھے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾﴾ ”بہت بڑے غم سے۔“ یعنی شدت، تکذیب اور ایذا سے، حضرت نوح علیہ السلام نے ان میں ساڑھے نو سو سال گزارے تھے، انہیں اللہ تعالیٰ کے دین کی دعوت دی مگر ان میں بہت ہی کم لوگ ایمان لائے تھے وہ کافر لوگ ہمیشہ آپ کو تکلیف پہنچانے کے درپے رہتے اور نسلاً بعد نسل اور قرناً بعد قرن آپ کی مخالفت ہی کی وصیت کرتے رہتے تھے۔ ﴿وَنَصْرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾﴾ ”اور جو لوگ ہماری آیتوں کی تکذیب کرتے تھے ان کے خلاف ہم نے اس (نوح) کی مدد کی، بے شک وہ برے لوگ تھے، سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا۔“ یعنی ہم نے نوح علیہ السلام کو نجات بخشی اور ان کی مدد فرمائی اور ان کی تکذیب کرنے والے سب کے سب لوگوں کو ہلاک کر دیا اور ان میں سے کسی ایک کو بھی روئے زمین پر باقی نہ چھوڑا جیسا کہ ان کے نبی نے ان کے بارے

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذُ يَحْكُمُونَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۗ وَكُنَّا

اور (یاد کریں) داؤد اور سلیمان کو جب وہ دونوں اس بھتی کی بابت فیصلہ کر رہے تھے جسے رات کو (ایک) قوم کی بکریاں چر گئی تھیں، اور ہم ان کے فیصلے

لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ ۗ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ذُرِّيَّتِنَا وَمَع

کے شاہد تھے ﴿78﴾ پھر ہم نے وہ (فیصلہ) سلیمان کو سمجھا دیا، اور ہر ایک کو ہم نے حکم (نبوت) اور علم دیا، اور ہم نے داؤد کے ساتھ پہاڑ اور پرندے سخر

دَاوُدَ الْجَبَالِ يُسَبِّحُ وَالطَّيْرُ ط وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيَتَحَصِّنَكُمْ

کیے تھے، وہ تسبیح کرتے تھے، اور (پہ) ہم ہی کرنے والے تھے ﴿79﴾ اور ہم نے اسے تمہارے لیے زرہ بنانا سکھا یا تھا، تاکہ تمہاری لڑائی (کی تکلیف)

مِّنْ بَأْسِكُمْ ۗ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى

سے تمہیں بچائے، تو کیا تم شکر کرنے والے ہو؟ ﴿80﴾ اور (ہم نے) سلیمان کے لیے تند تیز ہوا (سخر کردی)، وہ اس کے حکم سے اس سر زمین کی طرف

الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ط وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾ وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ

چلتی تھی جس میں ہم نے برکت رکھی تھی، اور ہم ہی ہر چیز کو خوب جاننے والے ہیں ﴿81﴾ اور کئی شیطان بھی (تابع کیے تھے) جو اس کے لیے (سندریں)

يَعْوِصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ ۗ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾

غوط لگاتے، اور اس کے علاوہ بھی کئی کام کرتے تھے اور ہم ہی ان کے نگران تھے ﴿82﴾

میں بد دعا کی تھی۔

تفسیر آیات: 78-82

حضرت داؤد و سلیمان ﷺ کا ذکر: ابواسحاق نے مرہ سے، انھوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہاں جس کھیتی کا ذکر ہے اس سے مراد انگوروں کی کھیتی ہے جس کے خوشے بہت ہی جھکے ہوئے تھے۔^① شرح کا بھی یہی قول ہے۔^②

ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نفثش کے معنی چرنے کے ہیں۔^③ شرح، زہری اور قتادہ کا قول ہے کہ نفسش رات کے وقت چرنے کو کہتے ہیں۔^④ قتادہ نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ دن کے وقت چرنے کو ہم مل کہتے ہیں۔^⑤ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَدَاوُدَ

وَسُلَيْمَانَ إِذُ يَحْكُمُونَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۗ﴾ اور داؤد اور سلیمان (کا حال بھی سن لو کہ) جب

وہ ایک کھیتی کے بارے میں فیصلہ کر رہے تھے جس میں ایک قوم کی بکریاں رات کو چر گئی (اور اسے روند گئی) تھیں، کے بارے میں

ابن جریر نے ابن مسعود رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ انگور کے خوشے پیدا ہوئے تھے مگر بکریوں نے انہیں خراب کر دیا تھا تو

داؤد علیہ السلام نے بکریوں کے بارے فیصلہ کیا کہ یہ انگوروں کے مالک کو دے دی جائیں، سلیمان علیہ السلام نے فرمایا: اے اللہ کے نبی!

اس کے علاوہ بھی فیصلہ ہو سکتا ہے، انھوں نے فرمایا: وہ کیا؟ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا: انگور بکریوں کے مالک کو دے دیے جائیں،

وہ ان کی حفاظت کرے حتیٰ کہ وہ اس طرح ہو جائیں جس طرح پہلے تھے اور بکریاں انگوروں کے مالک کو دے دی جائیں حتیٰ

① تفسیر البغوی: 298/3 و تفسیر الطبری: 67/117. ② تفسیر الطبری: 67/117. ③ تفسیر الطبری: 70/117

والدرالمثور: 585/4. ④ تفسیر الطبری: 70,69/17. ⑤ تفسیر الطبری: 70/117

کہ جب انکو اس طرح ہو جائیں جیسے پہلے تھے تو بکریاں ان کے مالک کو واپس کر دی جائیں۔ یہی معنی ہیں اس ارشاد باری تعالیٰ کے: ﴿فَفَقَّهُمْنَهَا سُلَيْمِينَ﴾ ”تو ہم نے وہ (فیصلہ کرنے کا طریق) سلیمان کو سمجھا دیا۔“ عوفی نے بھی ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^①

قاضی کی فہم و فراست: فرمان الہی ہے: ﴿فَفَقَّهُمْنَهَا سُلَيْمِينَ﴾ وَاُولَٰئِكَ حُكَمَا وَعِلْمًا ﴿﴾ ”تو ہم نے وہ (فیصلہ) سلیمان کو سمجھا دیا اور ہم نے دونوں کو حکم (حکمت و نبوت) اور علم بخشا تھا۔“ ابن بو حاتم نے روایت کیا ہے کہ ایسا بن معاویہ کو جب قاضی مقرر کیا گیا تو ان کے پاس حسن بصری آئے تو ایسا رونے لگے، حسن نے پوچھا کہ آپ روتے کیوں ہیں۔ انھوں نے جواب دیا: اے ابوسعید! مجھے قاضیوں کے بارے میں یہ خبر پہنچی ہے کہ جو قاضی اجتہاد سے کام لے اور غلطی کرے تو وہ جہنم رسید ہوگا اور جو شخص خواہش نفس کی طرف مائل ہو جائے تو وہ بھی جہنم رسید ہوگا اور جو شخص اجتہاد کرے اور اس کا اجتہاد صحیح ہو تو وہ جنت میں جائے گا۔ حسن بصری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے داود و سلیمان علیہما السلام اور دیگر انبیائے کرام کے جو واقعات بیان کیے ہیں ان سے لوگوں کی اس بات کی تردید ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ اِذْ يُحَاكِمُنِ فِي الْحَرْثِ اِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ﴾ وَاُولَٰئِكَ حُكَمَا وَعِلْمًا ﴿﴾ ”اور داود اور سلیمان (کا حال بھی بن لو کہ) جب وہ ایک کھیتی کے بارے میں فیصلہ کر رہے تھے جس میں ایک قوم کی بکریاں رات کو چر گئی (اور اسے روند گئی) تھیں اور ہم ان کے فیصلے کے وقت موجود تھے۔“ اس میں اللہ تعالیٰ نے سلیمان علیہ السلام کی تو تعریف فرمائی ہے لیکن داود علیہ السلام کی مذمت نہیں کی، پھر حسن بصری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حکام کے لیے تین شرطیں عائد کی ہیں: (1) وہ اللہ تعالیٰ کی آیات میں تحریف کر کے ان کے بدلے میں تھوڑی سی قیمت، یعنی دنیوی منفعت حاصل نہیں کریں گے۔ (2) خواہشات نفسانی کی پیروی نہیں کریں گے۔ (3) اور فیصلہ کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے سوا اور کسی سے نہیں ڈریں گے، پھر انھوں نے اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ﴿يٰۤاٰدُوۡدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيۡفَةً فِى الْاَرْضِ فَاَحْكُمۡ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيۡلِ اللّٰهِ﴾ (ص 26:38) ”اے داود! ہم نے آپ کو زمین میں بادشاہ بنایا ہے، آپ لوگوں میں انصاف کے فیصلے کیا کریں اور خواہش کی پیروی نہ کریں کیونکہ وہ تمھیں اللہ کے رستے سے بھٹکا دے گی۔“ اور فرمایا: ﴿فَلَا تَخْشَوْا النَّاسَ وَاخْشَوۡنِ﴾ (المائدہ 44:5) ”تو تم لوگوں سے مت ڈرنا اور مجھی سے ڈرتے رہنا۔“ ﴿وَلَا تَشْتُرُوۡا بِاٰيٰتِنَا ثَمٰنًا قَلِيۡلًا﴾ (المائدہ 44:5) ”اور میری آیتوں کو تھوڑی قیمت میں نہ بیچنا۔“^②

مسئلہ اجتہاد: تمام انبیائے کرام علیہم السلام، معصوم اور اللہ کی طرف سے تائید یافتہ تھے۔ اس بات میں محقق علمائے سلف و خلف میں کوئی اختلاف نہیں، البتہ انبیائے کرام کے علاوہ باقی لوگوں کے بارے میں صحیح بخاری میں عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اِذَا اجْتَهَدَ الْحَاكِمُ] (اِذَا اجْتَهَدَ فَلَهُ اُجْرَانِ، وَ اِذَا اجْتَهَدَ فَاَخْطَا فَلَهُ اُجْرٌ) ”جب

حاکم اجتہاد کرے اور اس کا اجتہاد درست ہو تو اس کے لیے دوہرا اجر ہے اور جب وہ اجتہاد میں غلطی کرے تو اس کے لیے ایک اجر ہے۔^① اس حدیث میں اس بات کی تردید ہے کہ قاضی جب اجتہاد کرے اور اجتہاد میں غلطی ہو جائے تو وہ آگ میں جائے گا، (جیسا کہ ایسا بن معاویہ کی روایت اور پرنسپل ہے) قرآن کریم میں مذکورہ کھیتی کے فیصلے والے قصے کے قریب قریب وہ قصہ بھی ہے جسے امام احمد نے اپنی مسند میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **بَيْنَمَا امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَانِ لَهُمَا، جَاءَ الذُّبُّ فَأَخَذَ أَحَدُ الْإِبْنَيْنِ (فَتَحَاكَمَتَا) إِلَى دَاوُدَ، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجَتَا، فَدَعَاهُمَا سُلَيْمَانُ، فَقَالَ: هَاتُوا السَّكِينِ أَشَقُّهُ (بَيْنَكُمَا)، فَقَالَتِ الصُّغْرَى: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا لَا تَشَقُّهُ، فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى]** ”دو عورتوں کے ساتھ ان کے دو بیٹے تھے، ایک بھیڑیا آیا اور اس نے دونوں لڑکوں میں سے ایک لڑکا اٹھا لیا تو دونوں داؤد علیہ السلام کے پاس فیصلہ کرانے کے لیے چلی گئیں تو انہوں نے بڑی عورت کے حق میں فیصلہ کر دیا، دونوں فیصلہ کرانے کے بعد باہر نکلیں تو سلیمان علیہ السلام نے دونوں کو بلایا اور فرمایا کہ چھری لاؤ تاکہ میں اس بیٹے کو کاٹ کر دونوں میں تقسیم کر دوں، یہ سن کر چھوٹی نے کہا: اللہ تعالیٰ آپ پر رحم فرمائے، بیٹا اس کا ہے، اسے نہ کاٹو تو یہ سن کر سلیمان علیہ السلام نے چھوٹی عورت کے حق میں فیصلہ فرمادیا۔“^②

امام نسائی رضی اللہ عنہ نے کتاب الفضا میں اس حدیث پر باب کا عنوان یہ قائم کیا ہے: **بَابُ الْحَاكِمِ يُوهِمُ خِلَافَ الْحُكْمِ لِيَتَعَلَّمَ الْحَقَّ** ”حاکم کا حق معلوم کرنے کے لیے فیصلے کے خلاف اظہار کرنا۔“^③

داؤد علیہ السلام ایک خوش الحان قاری: فرمان الہی ہے: ﴿وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ﴾ ”اور ہم نے پہاڑوں کو داؤد کے تابع کر دیا تھا کہ وہ تسبیح کرتے تھے اور پرندوں کو بھی (فرمان برادر کر دیا تھا)۔“ اس لیے کہ داؤد علیہ السلام اپنی کتاب زبور کی جب تلاوت فرماتے تو بہت خوش الحانی کے ساتھ تلاوت فرماتے تھے اور جب آپ ترنم سے تلاوت فرماتے تو ہوا میں پرندے رک جاتے اور آپ کے ساتھ تلاوت میں شامل ہو جاتے تھے، نیز پہاڑ بھی آپ کے ساتھ تلاوت میں شامل ہو جاتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزر ہوا جبکہ رات کو وہ قرآن مجید کی تلاوت کر رہے تھے، ان کی آواز بھی بہت ہی اچھی تھی، آپ ٹھہر کر ان کی تلاوت کی سماعت فرماتے رہے اور پھر فرمایا: **لَقَدْ (أُوتِيَ هَذَا) مِزْمَارًا مِّنْ مِّزَامِيرِ**

① صحیح البخاری، الاعتصام بالكتاب والسنة، باب أجرة الحاكم إذا اجتهد.....، حدیث: 7352/3 صحیح مسلم، الأفضیة، باب بیان أجر الحاكم إذا اجتهد.....، حدیث: 1716 والسنن الکبریٰ للنسائی، القضاء، باب ثواب الإصابة فی الحكم بعد الاجتهاد.....: 461/3، حدیث: 5920 واللفظ له: البتہ توین والے الفاظ مسند أبی عوانة، الأحكام، باب ما للحاکم من الأجر إذا اجتهد.....: 168/4 میں ہیں۔ **توطیہ:** حدیث مبارکہ: [إذا اجتهد الحاكم.....] المصباح المنیر (عربی) کے دوسرے ایڈیشن میں رہ گئی ہے۔ ② مسند أحمد: 322/2 و 340 اور بیہقی تو سین والا لفظ صحیح البخاری، الفرائض، باب إذا ادعت المرأة ابناً، حدیث: 6769 اور دوسری تو سین والا لفظ صحیح مسلم، الأفضیة، باب اختلاف المجتهدین، حدیث: 1720 میں ہے۔ ③ السنن الکبریٰ للنسائی، القضاء، باب التوسعة للحاکم فی أن یقول للشیء الذی لا یفعله، أفعل لیستبین له الحق: 472/3، حدیث: 5958.

آلِ دَاوُدَ] ”اس شخص کو آل داود جیسی خوش الحانی بخشی گئی ہے۔“ عرض کی: اے اللہ کے رسول (ﷺ)! اگر مجھے یہ معلوم ہوتا کہ آپ میری تلاوت کی سماعت فرما رہے ہیں تو میں خوب بنا سنوار کر تلاوت کرتا۔^①

داود علیہ السلام اور زہ کی صنعتکاری: ارشاد الہی ہے: ﴿وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيَتَّخِذَكُمْ مِنْ بَاسِكُمْ﴾ ”اور ہم نے تمہارے لیے ان کو ایک (طرح کا) لباس بنانا بھی سکھا دیا تاکہ وہ تم کو لڑائی (کے ضرر) سے بچائے۔“ یعنی انہیں زہ بنانے کی صنعت سکھادی۔ قنادہ کہتے ہیں کہ ان سے پہلے زرہیں صاف تختیوں کی صورت میں تھیں، سب سے پہلے داود علیہ السلام نے ان کی کڑیاں بنائی تھیں۔^② جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالنَّكَالُ الْخَدِيدُ ۝ اِنْ اَعْمَلْ سَبِيغًا وَّ قَدَّرَ فِي السَّرْدِ﴾ (سبأ: 34، 10، 11) ”اور ہم نے ان کے لیے لوہے کو نرم کر دیا کہ کشادہ زرہیں بناؤ اور کڑیوں کو اندازے سے جوڑو۔“ یعنی کڑی کو زیادہ کشادہ نہ کرو تاکہ کیل تنگ نہ ہو جائیں اور کیلوں کو سخت نہ کرو تاکہ کڑی تنگ نہ ہو جائے، اسی لیے ﴿لِيَتَّخِذَكُمْ مِنْ بَاسِكُمْ﴾ ”تاکہ تمہیں لڑائی (کے ضرر) سے بچائے۔“ یعنی جنگ میں تمہاری حفاظت کے کام آئے۔ ﴿فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ﴾^③ ”پس کیا تم شکر کرو گے؟“ یعنی اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں کا جن سے اس نے تمہیں سرفراز فرمایا ہے اور اس نے ان کے لیے اپنے بندے داود علیہ السلام کو الہام فرمایا اور اس نے انہیں تمہارے لیے بنایا تھا۔

سلیمان علیہ السلام کی بے مثال سلطنت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَسَلَيْنَا الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِاَمْرٍ اِلَى الْاَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا طُورًا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ﴾^④ ”اور (ہم نے تیز) ہوا سلیمان کے لیے (تابع فرمان کردی) تھی جو ان کے حکم سے اس ملک (شام) میں چلتی تھی جس میں ہم نے برکت دی تھی اور ہم ہر چیز سے خبردار ہیں۔“ حضرت سلیمان علیہ السلام کا لکڑی کا ایک بہت بڑا تخت تھا جس پر امور مملکت سے متعلق تمام اشیاء گھوڑے، اونٹ، خیمے اور لشکر رکھ دیے جاتے تھے، پھر آپ ہوا کو حکم دیتے کہ وہ اسے اٹھائے تو وہ اس کے نیچے سے داخل ہو کر اسے اٹھا لیتی، اوپر لے جاتی اور اسے لے کر چلنا شروع کر دیتی اور اوپر سے گرمی سے بچانے کے لیے پرندوں کے جھنڈ ساریے لگن ہو جایا کرتے تھے اور اس طرح جہاں آپ جانا چاہتے تشریف لے جاتے، منزل مقصود پر پہنچ کر ہوا اس تخت کو زمین پر اتار دیتی اور اس سے ساز و سامان اور لشکر کو اتار دیا جاتا تھا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِاَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ اَصَابَ ۝﴾ (ص: 38، 36) ”پھر ہم نے ہوا کو ان کے زیر فرمان کر دیا کہ جہاں وہ پہنچنا چاہتے تو ان کے حکم سے نرم نرم چلے لگتی۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَسَلَيْنَا الرِّيحَ عُدُوها شَهْرًا وَّرَوَّاحُها شَهْرًا﴾ (سبأ: 12، 34) ”اور (ہم نے) ہوا سلیمان کے لیے (تابع کردی تھی)، اس کی صبح کی منزل ایک مہینے کی راہ ہوتی اور شام کی منزل بھی مہینے بھر کی ہوتی۔“

① صحیح البخاری، فضائل القرآن، باب حسن الصوت بالقراءة للقرآن، حدیث: 5048 مختصراً وصحیح مسلم، صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب تحسين الصوت بالقرآن، حدیث: 793 وسنن النسائی، الافتتاح، باب تزيين القرآن بالصوت، حدیث: 1022 وسنن الكبرى للبيهقي، الصلاة، باب من جهر بها إذا كان من حوله لا يتأذى بقراءته: 12/3، قوسین والے الفاظ نسائی کے مطابق ہیں، بخاری وغیرہ میں [أوتيت] مخاطب کا صیغہ ہے۔ ② تفسیر الطبری: 72/17.

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿٨٣﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ

اور (یاد کریں) ایوب کو جب اس نے اپنے رب کو پکارا کہ بے شک مجھے تکلیف پہنچی ہے، اور تو سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے ﴿83﴾

فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرِّهِ وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا

سو ہم نے اس کی دعا قبول کی پھر جو بھی تکلیف اسے تھی اس کو ہم نے دور کر دیا اور ہم نے اسے اس کے اہل و عیال بھی دیے، اور اپنی طرف سے

وَذَكَرَى لِلْعَبِيدِينَ ﴿٨٤﴾

مہربانی کے لیے ان کے ساتھ اتنے ہی اور بھی عطا کیے، اور عبادت گزاروں کی نصیحت کے لیے ﴿84﴾

سلیمان علیہ السلام کے غوطہ خور اور انجینئر: فرمان الہی ہے: ﴿وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَعْزُوزُونَ لَهُ﴾ ”اور دیوبوں (کی جماعت کو

بھی ان کے تابع کر دیتا تھا کہ ان) میں سے بعض ان کے لیے غوطے مارتے تھے۔“ یعنی پانی میں غوطہ مار کر موتی اور جواہرات نکالتے تھے

﴿وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ﴾ ”اور اس کے سوا دوسرے کام بھی کرتے تھے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالشَّيْطَانِ كُلُّ بَنَاءٍ

وَعَوَاصٍ ۝ وَآخِرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝﴾ (ص 38:37:38) ”اور دیوبوں کو بھی (ان کے زیر فرمان کیا) یہ سب عمارتیں

بنانے والے اور غوطہ مارنے والے تھے اور دوسروں کو بھی جو زنجیروں میں جکڑے ہوئے تھے۔“

ارشاد الہی ہے: ﴿وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ﴾ ”اور ہم ان کے نگہبان تھے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ آپ کی حفاظت فرماتا تھا تاکہ

شیاطین آپ کو کوئی تکلیف نہ پہنچا سکیں بلکہ ان میں سے ہر ایک آپ کے قبضہ و تسلط میں تھا، کوئی بھی آپ کے قریب آنے کی

جرات نہیں کر سکتا تھا بلکہ آپ ان کے بارے میں جو چاہتے فیصلہ فرماتے، جس کو چاہتے چھوڑ دیتے اور جس کو چاہتے اپنی قید

میں رکھتے تھے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَآخِرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝﴾ (ص 38:38) ”اور دوسروں کو بھی جو زنجیروں میں جکڑے

ہوئے تھے۔“

تفسیر آیات: 83، 84

ذکر ایوب علیہ السلام: اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے حضرت ایوب علیہ السلام کے مال و اولاد اور اپنے جسم و جان کے بارے میں آزمائش کا

ذکر فرمایا ہے۔ آپ کے پاس بہت زیادہ چوپائے، مویشی، بہت بڑی کھیتی، کثیر اولاد اور نفیس مکانات تھے مگر آزمائش میں مبتلا

ہونے کی وجہ سے یہ سارا اہل و مال جاتا رہا حتیٰ کہ جسمانی آزمائش میں بھی مبتلا ہو گئے اور شہر کے ایک کونے میں تنہائی اختیار

کرنے پر مجبور ہو گئے، ایک اپنی بیوی کے سوا اور کوئی خبر گیری کرنے والا نہ تھا، صرف وہی نیک بخت تھیں جو خدمت بجالاتی

تھیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ آپ کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے مجبوراً لوگوں کے کام کاج بھی کرنے لگیں۔ نبی اکرم ﷺ

نے فرمایا: [أَشَدُّ النَّاسِ بَلَاءَ الْأَنْبِيَاءِ] ثُمَّ الصَّالِحُونَ ، ثُمَّ الْأُمْتَلُ فَالْأُمْتَلُ [”لوگوں میں سب سے زیادہ آزمائشیں

انبیائے کرام ﷺ پر آتی ہیں، پھر نیک لوگوں پر اور پھر ان لوگوں پر جو درجہ بدرجہ ان کے زیادہ قریب ہوں۔“] ﴿١﴾ اس حدیث

① المعجم الكبير للطبرانی: 245، 244/24، حدیث: 626 و مسند أحمد: 172/1، تو سین والے الفاظ طبرانی اور باقی حدیث

مسند احمد کے مطابق ہے۔

میں ہے: [يُنْتَلَى الرَّجُلُ عَلَى (قَدْرِ دِينِهِ، فَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ صَلَابَةٌ زِيدَ فِي بَلَاءِهِ] ” آدمی کی آزمائش اس کے دین کے بقدر کی جاتی ہے، اگر اس کے دین میں چنگلی ہو تو آزمائش میں اور اضافہ کر دیا جاتا ہے۔“^①

صبر کا مظاہرہ: اللہ تعالیٰ کے نبی ایوب علیہ السلام حد درجہ صابر تھے حتیٰ کہ صبر ایوب ضرب المثل ہے۔ یزید بن میسرہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب ایوب علیہ السلام کی آزمائش کی اور ان کا اہل و مال اور اولاد سب کچھ چھین گیا اور کچھ بھی باقی نہ رہا تو انھوں نے اللہ تعالیٰ کا خوب احسن انداز میں ذکر کیا اور بارگاہ الہی میں عرض کی: اے رب الارباب! میں تیری ہی تعریف کرتا ہوں، تو نے مجھ پر احسان فرمایا، مجھے مال و اولاد سے نوازا حتیٰ کہ دل کے ہر ہر حصے میں مال و اولاد کی محبت رچ بس گئی تھی، اب جبکہ تو نے یہ سارا مال و اولاد واپس لے لیا، ان کی محبت سے میرا دل خالی کر دیا ہے تو اب میرے اور تیرے درمیان کوئی چیز حائل نہیں ہے، تو نے میرے ساتھ جو کیا ہے اگر میرے دشمن ابلیس کو اس کا علم ہو جائے تو وہ مجھ سے حسد کرنے لگے۔ ابلیس کو حضرت ایوب علیہ السلام کی اس بات سے بہت پریشانی ہوئی۔ ایوب علیہ السلام نے بارگاہ الہی میں یہ بھی عرض کی: اے اللہ! تو نے مجھے مال و اولاد عطا فرمایا لیکن میرے دروازے پر کبھی کوئی ایسا شخص کھڑا نہیں ہوا جس پر میں نے ظلم کیا ہو اور تجھے بھی اس بات کا خوب علم ہے، میرے لیے بستر بچھایا جاتا تو میں اپنے جی میں کہتا: اے میری جان! تجھے بستروں پر آرام کرنے کے لیے پیدا نہیں کیا گیا تو میں تیری رضا اور خوش نودی کے حصول کے لیے بستر ترک کر دیا کرتا تھا۔ اسے ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔^②

ابن ابوحاتم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: [لَمَّا عَافَى اللَّهُ أَيُّوبَ أُمُطَرَ عَلَيْهِ جَرَادًا مِّنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ يَأْخُذُهُ بِيَدِهِ وَيَجْعَلُهُ فِي ثُوبِهِ، فَقِيلَ لَهُ: يَا أَيُّوبُ! أَمَا تَشْبَعُ؟ قَالَ: (يَا رَبِّ!) وَمَنْ يَشْبَعُ مِنْ (فَضْلِكَ وَ) رَحْمَتِكَ] ” اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کو جب عافیت عطا فرمادی تو اللہ تعالیٰ نے ان پر سونے کی مکڑی (مڈی) کی بارش نازل فرمائی، آپ انھیں ہاتھ سے پکڑ پکڑ کر کپڑے میں جمع کرنے لگے، آپ سے کہا گیا: اے ایوب! کیا آپ سیر نہیں ہوئے؟ آپ نے عرض کی: اے اللہ! آپ کے فضل اور رحمت سے کون سیر ہو سکتا ہے؟“^③ اس حدیث کی اصل صحیحین میں ہے^④ جو دوسری جگہ آ رہی ہے۔^⑤

صبر کا پھل: ﴿وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ﴾ ” اور ان کو بال بچے بھی عطا فرمائے اور ان کے ساتھ اتنے ہی مزید

① مسند أحمد: 1/172، 180. ② حلیۃ الأولیاء لأبی نعیم الأصفہانی: 272/5، رقم: 7095 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2459/8 والدر المنثور: 589/4. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2461/8 [فَضْلِكَ] کا اضافہ اس میں ہے جبکہ ابن کثیر میں نہیں ہے اسی طرح [يَا رَبِّ!] مسند أحمد: 2/304 میں ہے۔ ④ صحیح البخاری، الغسل، باب من اغتسل عرباناً وحده فی خلوة.....، حدیث: 279 و صحیح مسلم، الحيض، باب جواز الاغتسال عرباناً فی الخلوة، حدیث: 339 امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت موسیٰ اور حضرت ایوب علیہ السلام کے غسل کے واقعات کو ایک ہی سند سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے جبکہ صحیح مسلم میں اسی سند سے صرف حضرت موسیٰ کا واقعہ موجود ہے حضرت ایوب کا نہیں۔ اسی بنا پر امام ابن کثیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ اس حدیث کی اصل صحیحین میں موجود ہے۔ ⑤ دیکھیے ص، آیات: 41-44 کے ذیل میں۔

وَأَسْمِعِلْ وَأُدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ ط كُلُّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿٨٥﴾ وَأَدْخَلْنَهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ط

اور اسمعیل اور ادریس اور ذوالکفل کو (یاد کریں) یہ سب صابر تھے ﴿85﴾ اور ہم نے انہیں اپنی رحمت میں داخل کیا،

إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٦﴾

بے شک وہ صالحین میں سے تھے ﴿86﴾

وَذَا النُّونِ إِذْ ذُهِبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ

اور (یاد کریں) مچھلی والے (یونس) کو، جب وہ (اپنی قوم سے) ناراض ہو کر چلا گیا تھا سو اس نے سمجھا تھا کہ ہم اس پر ہرگز نگی نہیں کریں گے، پھر اس

أَنْ لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ ﴿٨٧﴾ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ

نے (ہمیں) اندھیروں میں پکارا کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو پاک ہے، بلاشبہ میں ہی ظالموں میں سے ہوں ﴿87﴾ پھر ہم نے اس کی دعا قبول کی،

مِنَ الْغَمِّ ط وَكَذَلِكَ نُفَجِّجُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

اور ہم نے اسے غم سے نجات دی، اور ہم اسی طرح مومنوں کو نجات دیتے ہیں ﴿88﴾

(بخشے۔)“ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بعینہ ان کے وہی بال بچے لوٹا دیے گئے تھے۔ عوفی نے بھی ابن عباس رضی اللہ عنہما سے

اسی طرح روایت کیا ہے۔ ﴿1﴾ ابن مسعود رضی اللہ عنہما اور مجاہد سے اسی طرح روایت ہے اور حسن ارتقادہ کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿2﴾ مجاہد

کہتے ہیں کہ آپ سے کہا گیا تھا کہ اے ایوب! تمہارا بال بچہ جنت میں ہے، اگر چاہو تو ہم انھی کو عطا فرمادیتے ہیں، حضرت

ایوب نے جواب دیا: اے اللہ! انھیں جنت ہی میں رہنے دو، پس انھیں جنت میں رہنے دیا گیا اور دنیا میں ان کے بدلے میں اور

بال بچے عطا فرمادیے گئے۔ ﴿3﴾ ﴿رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا﴾ ”اپنی مہربانی سے۔“ یعنی ہم نے اپنی طرف سے رحمت کرتے

ہوئے ان کے ساتھ ایسا کیا۔ ﴿وَذِكْرَىٰ لِّلْعَالَمِينَ﴾ ”اور عبادت کرنے والوں کے لیے (یہ) نصیحت ہے۔“ یعنی اس

بارے میں ہم نے انھیں اسوہ بنا دیا تاکہ آزمائش میں مبتلا ہونے والے یہ گمان نہ کریں کہ ہم ان کے ساتھ یہ معاملہ اس لیے

کرتے ہیں کہ وہ ہماری نظروں میں کم تر ہیں اور اس لیے بھی کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے پیش آنے والی تقدیر اور آزمائش میں

صبر ایوب کو پیش نظر رکھیں اور اس بات کو کبھی بھی فراموش نہ کریں کہ اللہ تعالیٰ کا ہر کام حکمت سے پُر ہے۔

تفسیر آیات: 86، 85

اسماعیل، ادریس اور ذوالکفل ﷺ کا ذکر: اسماعیل سے مراد حضرت اسماعیل بن حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں اور آپ کا ذکر قبل

ازیں سورہ مریم میں گزر چکا ہے۔ ﴿4﴾ اس طرح ادریس علیہ السلام کا ذکر بھی سورہ مریم میں ہو چکا ہے۔ ﴿5﴾ ذوالکفل کے بارے میں

کلام کے سیاق سے بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ وہ بھی اللہ کے نبی تھے کیونکہ انبیائے کرام کے ساتھ ملا کر ان کا تذکرہ نبی ہونے

کی بنا پر ہے جبکہ بعض لوگوں نے یہ کہا ہے کہ ذوالکفل نبی نہیں بلکہ ایک صالح شخص، عادل بادشاہ اور منصف حکمران تھے جبکہ

﴿1﴾ تفسیر الطبری: 95/17. ﴿2﴾ تفسیر الطبری: 96، 95/17. ﴿3﴾ الدر المنثور: 591/4 و تفسیر الطبری: 95/17. ﴿4﴾ دیکھیے

مریم، آیات: 54، 55. ﴿5﴾ دیکھیے مریم، آیات: 56، 57.

امام ابن جریر نے اس بارے میں توقف سے کام لیا ہے اور کسی رائے کا اظہار نہیں کیا۔ ① وَاللّٰهُ اَعْلَمُ .

تفسیر آیات: 88، 87

یونس علیہ السلام کا ذکر: اس قصے کو اس مقام کے علاوہ سورۃ صافات اور سورۃ قلم میں بھی بیان کیا گیا ہے۔ ② یونس علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے نینوی نامی ایک بستی کے لوگوں کی طرف مبعوث فرمایا تھا اور یہ سرزمین موصل کی ایک بستی تھی، آپ نے انھیں اللہ تعالیٰ کے دین کی دعوت دی مگر انھوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کرتے ہوئے اپنے کفر پر اصرار کیا، حضرت یونس علیہ السلام ناراض ہو کر ان کے پاس سے چلے گئے اور وعدہ کر گئے کہ تین دن بعد اللہ تعالیٰ کا عذاب آ جائے گا۔ جب ان لوگوں کو یہ بات ثابت ہو گئی اور وہ سمجھ گئے کہ نبی جھوٹ نہیں بولا کرتے تو وہ اپنے بچوں، چوپایوں اور مویشیوں کو لے کر صحرا کی طرف نکل گئے، انھوں نے ماؤں اور ان کے بچوں کو الگ الگ کر دیا اور پھر عزم و جل کے حضور الحاح و زاری کی، اونٹ اور ان کے بچے بلبلانے لگے، گائیں اور ان کے بچے ڈکرانے لگے اور بھیڑ بکریاں اور ان کے بچے میمانے لگے تو اللہ تعالیٰ نے ان سے عذاب کو دور فرما دیا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَا اِيْمَانُهَا اِلَّا قَوْمٌ يُّؤْنَسُ ط لِمَا اٰمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْجَبُوٰتِ الدُّنْيَا وَ مَتَّعْنَاهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ۝﴾ (یونس 98:10) ”تو کوئی بستی ایسی کیوں نہ ہوئی کہ ایمان لاتی تو اس کا ایمان اسے نفع دیتا، ہاں یونس کی قوم! کہ جب ایمان لائی تو ہم نے دنیا کی زندگی میں ان سے ذلت کا عذاب دور کر دیا اور ایک مدت تک (فوائد دنیاوی سے) ان کو بہرہ مند رکھا۔“

یونس علیہ السلام کا کشتی میں سوار ہونا: یونس علیہ السلام جا کر کچھ لوگوں کے ساتھ ایک کشتی میں سوار ہو گئے، وہ کشتی ڈمگانے لگی اور لوگوں کو غرق ہونے کا خطرہ پیدا ہو گیا تو انھوں نے قرعہ اندازی کی کہ ایک آدمی کو کشتی سے نکال دیں تاکہ اس کا بوجھ ہلکا ہو جائے، قرعے میں یونس علیہ السلام کا نام نکلا مگر انھوں نے آپ کو کشتی سے نکالنے سے انکار کر دیا، انھوں نے دوبارہ قرعہ اندازی کی تو پھر بھی آپ کا نام نکلا حتیٰ کہ جب تیسری بار قرعہ اندازی کی تو پھر بھی آپ ہی کا نام نکلا، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ۝﴾ (الصّٰفّٰت 37:141) ”پس قرعہ ڈالا تو وہ مغلوب ہو گیا۔“

مچھلی کا نگلنا: قرعہ ان کے نام نکل آیا، یہ دیکھ کر یونس علیہ السلام کھڑے ہو گئے، انھوں نے کپڑے اتارے اور دریا میں چھلانگ لگادی اور بقول حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے بحرِ اخضر ③ سے ایک مچھلی کو بھیجا جو دریاؤں کے پانی کو پھاڑتی ہوئی

① تفسیر الطبری: 17/100 . ② دیکھیے الصّٰفّٰت، آیات: 139-148 والقلم، آیات: 48-50 . ③ بحر محیط یا بحرِ اخضر: یہاں بحرِ اخضر سے مراد بحرِ محیط ہے جس میں بحیرہ روم بھی شامل ہے۔ یا قوتِ حموی لکھتے ہیں: ”دنیا کے تمام بحور، سوائے بحیرہ خزر (کیسپین) کے بحرِ محیط سے نکلے ہیں۔ ارسطو نے اپنے رسالے بیت الذهب میں اس کا نام ”اوقیانوس“ لکھا۔ دوسرے اسے بحرِ اخضر کا نام دیتے ہیں۔ اس سمندر نے دنیا کا احاطہ کر رکھا ہے۔ مشرق میں بحر ہند، بحیرہ چین، بحر فارس (خلیج فارس)، بحرین (بحیرہ عرب)، بحر زنج (بحر ہند) اس میں شامل ہیں۔ اس کا دوسرا حصہ بحرِ مغرب (بحیرہ روم) ہے جو بلادِ بربر (المغرب)، اندلس، افریقیہ، مصر، شام اور قسطنطنیہ کے مابین گھرا ہوا ہے۔ بحرِ مغرب کے دیگر نام بحرِ اندلس، بحرِ اسکندریہ، بحرِ شام، بحرِ قسطنطنیہ، بحرِ افرنج (موجودہ بحرِ اوقیانوس) اور بحیرہ روم ہیں۔“

بچھی اور اس نے اس وقت یونس علیہ السلام کو نگل لیا جب انھوں نے کشتی سے چھلانگ لگائی تھی، اللہ تعالیٰ نے اس مچھلی کی طرف وحی نازل فرمائی تھی کہ تو نے یونس کے گوشت کو نہیں کھانا اور ان کی ہڈی کو نقصان نہیں پہنچانا کیونکہ یونس تیرے لیے رزق نہیں ہے بلکہ تیرا پیٹ اس کے لیے محض قید خانہ ہے۔^①

فرمان الہی ہے: ﴿وَذَا النُّونِ﴾ یعنی مچھلی والے (کو یاد کرو۔) اسی لیے ذَاکِ النُّونِ کی طرف اضافت صحیح ہے۔^② فرمان الہی ہے: ﴿إِذْ ذَهَبَ مُغَاصِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ﴾ ”جب وہ (اپنی قوم سے ناراض ہو کر) غصے کی حالت میں چل دیے تو اس نے خیال کیا کہ ہم ان پر تنگی نہیں کریں گے۔“ یعنی مچھلی کے پیٹ میں ہم ان پر تنگی نہیں کریں گے، ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ضحاک اور دیگر مفسرین سے اسی طرح مروی ہے۔ ابن جریر نے بھی اس قول کو اختیار کیا اور حسب ذیل ارشاد باری تعالیٰ کو بطور دلیل پیش کیا گیا ہے: ﴿وَمَنْ قَدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيَنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا﴾ (الطلاق: 65/7) ”اور جس کے رزق میں تنگی ہو جتنا اللہ نے اس کو دیا ہے تو وہ اس میں سے خرچ کرے، اللہ کسی کو تکلیف نہیں دیتا مگر اسی کے مطابق جو اس کو دیا ہے اور اللہ عنقریب تنگی کے بعد کشائش بخشنے گا۔“^③ یونس علیہ السلام کی مچھلی کے پیٹ میں تسبیح: ارشاد الہی ہے: ﴿فَتَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَوْلَا إِلَهُ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ ”آخر اندھیروں میں (اللہ کو) پکارنے لگے کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو پاک ہے بے شک میں تصور وار ہوں۔“

ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مچھلی کے پیٹ کا اندھیرا، دریا کا اندھیرا اور رات کا اندھیرا تھا، اسی وجہ سے یہاں ظلمات جمع کا لفظ لایا گیا ہے۔^④ ابن عباس رضی اللہ عنہما، عمرو بن میمون، سعید بن جبیر، محمد بن کعب، ضحاک، حسن اور قنادہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑤ سالم بن ابو جعد کہتے ہیں کہ مچھلی کے پیٹ کا اندھیرا، اور پھر دریا کا اندھیرا تھا۔^⑥ ابن مسعود اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مچھلی دریا کو چیرتی ہوئی انھیں لے کر پیندے میں چلی گئی، یونس علیہ السلام نے دریا کے پیندے میں کنکر یوں کی تسبیح کی آواز سنی تو انھوں نے بھی یہ تسبیح پڑھنا شروع کر دی: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ ”تیرے سوا کوئی معبود برحق نہیں، تو پاک ہے (اور) بے شک میں تصور وار ہوں۔“^⑦ عوف اعرابی نے کہا ہے کہ یونس علیہ السلام جب مچھلی کے پیٹ میں چلے گئے تو انھوں نے خیال کیا شاید وہ فوت ہو گئے ہیں، پھر انھوں نے اپنے دونوں پاؤں کو ہلایا، جب وہ

① (معجم البلدان: 344/1-345) یاد رہے ارسطو نے دنیا کے عظیم تر سمندر (بحر محیط) کا نام اوقیانوس (Okeanos) رکھا تھا جسے انگریزی میں Ocean (بحر) کہا گیا، تاہم آج کل ”اوقیانوس“ صرف اس سمندر کو کہا جاتا ہے جسے عرب ”بحر ظلمات“ کا نام دیتے تھے جو یورپ اور افریقہ کے مغرب میں واقع ہے۔ اور ان دنوں یورپی زبانوں میں اسے Atlantic Ocean (بحر اوقیانوس) کا نام دیا جاتا ہے جبکہ عرب اسے المحيط الأطلنٹی کہتے ہیں۔ (مخزن فارانی) ① مخلص از تفسیر ابن ابی حاتم: 2464، 2463/8 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما.

② ذُو کی اضافت ایسے اسم کی طرف ہوتی ہے جو جنس پر دال ہو، النون بمعنی ”الحوت“ ہے جو جنس پر دال ہے، اسی لیے یہاں ذَا کی اضافت اس کی طرف درست ہے۔ ③ تفسیر الطبری: 103/17-105. ④ تفسیر القرطبی: 333/11. ⑤ تفسیر الطبری:

⑥ 106، 105/17. ⑦ تفسیر الطبری: 106/17. ⑧ تفسیر ابن ابی حاتم: 3228/10 و تفسیر القرطبی: 333/11.

ہلنے لگے تو انھوں نے اپنی جگہ سجدہ کیا اور اللہ تعالیٰ کو پکارتے ہوئے عرض کی: اے میرے رب! میں نے ایسی جگہ سجدہ کیا ہے، جہاں آج تک کسی نے سجدہ نہیں کیا تھا۔⁽¹⁾

مشکلات میں یہ دعا کریں: ارشاد الہی ہے: ﴿فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ﴾ ”تو ہم نے ان کی دعا قبول کر لی اور ان کو غم سے نجات بخشی۔“ یعنی انھیں پھل کے پیٹ اور مختلف اندھیروں سے باہر نکال دیا۔ ﴿وَكَذَلِكَ نُفَصِّحُ الْمُؤْمِنِينَ﴾⁽⁸⁸⁾ ”اور ہم ایمان والوں کو اسی طرح نجات دیا کرتے ہیں۔“ جب وہ شدید و مشکلات میں مبتلا ہوں اور ہماری طرف رجوع کر کے ہم سے دعا کریں، خصوصاً جب مشکل حالات میں یہ دعا کریں۔ سید الانبیاء حضرت محمد رسول اللہ ﷺ نے بھی اس دعا کی ترغیب دی ہے۔ امام احمد رحمہ اللہ نے سعد بن ابوقاص رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں مسجد میں حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرا تو میں نے آپ کو سلام کیا، انھوں نے آنکھیں بھر کر مجھے دیکھا مگر میرے سلام کا جواب نہ دیا، میں امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا، میں نے عرض کی: امیر المؤمنین! کیا اسلام میں کوئی نئی چیز پیدا ہوگئی ہے؟ میں نے دوبارہ یہ عرض کی، آپ نے فرمایا: نہیں، کیا بات ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں کوئی بات نہیں، البتہ میں ابھی مسجد میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرا، میں نے انھیں سلام کیا، انھوں نے مجھے آنکھیں بھر کر دیکھا مگر میرے سلام کا جواب نہ دیا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پیغام بھیج کر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو بلایا اور فرمایا کہ آپ نے اپنے بھائی کے سلام کا جواب کیوں نہ دیا۔ انھوں نے جواب دیا: نہیں، ایسی کوئی بات نہیں، سعد کہتے ہیں کہ میں نے کہا: کیوں نہیں! حتیٰ کہ انھوں نے بھی قسم کھائی اور میں نے بھی قسم کھائی، راوی کہتے ہیں کہ پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو بات یاد آئی تو انھوں نے اللہ تعالیٰ سے توبہ و استغفار کی اور کہا: ہاں، آپ کا ابھی ابھی میرے پاس سے گزرا ہوا تھا اور میں اس وقت اپنے دل میں ایک بات سوچ رہا تھا جسے میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا، اللہ کی قسم! میں جب بھی اس بات کو یاد کرتا ہوں تو میری آنکھوں اور دل پر پردہ چھا جاتا ہے۔

سعد کہتے ہیں: میں نے عرض کی کہ میں وہ بات بتاتا ہوں، رسول اللہ ﷺ نے ہمارے سامنے اول دعا کا ذکر فرمایا، پھر ایک اعرابی آیا اور اس نے آپ کو مشغول کر دیا حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے، میں بھی آپ کے پیچھے پیچھے ہو گیا، جب مجھے یہ خدشہ لاحق ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کا شانہ نبوت کے اندر تشریف لے جائیں گے تو میں نے زمین پر اپنا پاؤں مارا، رسول اللہ ﷺ نے میری طرف التفات کرتے ہوئے فرمایا: [مَنْ هَذَا، أَبُو إِسْحَاقَ؟] ”کون ہیں، ابو اسحاق ہیں“ میں نے عرض کی: ہاں، اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا: [فَمَهْ؟] ”کیا بات ہے؟“ میں نے عرض کی: نہیں اللہ کی قسم! کوئی بات نہیں، البتہ آپ نے دعا کا ذکر فرمایا تھا، پھر وہ اعرابی آ گیا اور اس نے آپ کو مشغول کر دیا۔ آپ نے فرمایا: [نَعَمْ، دَعْوَةُ ذِي النُّونِ، إِذْ هُوَ فِي بَطْنِ الْحُوتِ: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ فَإِنَّهُ لَمْ يَدْعُ

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾ فَاسْتَجَبْنَا

اور (یاد کریں) زکریا کو، جب اس نے اپنے رب کو پکارا تھا: اے میرے رب! تو مجھے اکیلا نہ چھوڑ، اور تو ہی بہترین وارث ہے ﴿89﴾ پھر ہم نے اس

لَهُ نَوْءٌ مِّنَّا لَهُ يُحْيِي وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ

کی دعا قبول کی، اور ہم نے اسے سچی عطا کیا، اور ہم نے اس کے لیے اس کی بیوی کو درست کر دیا، بے شک وہ (انبیاء ﷺ) نیکوں میں جلدی کرتے

وَيَدْعُونََنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَشِعِينَ ﴿٩٠﴾

اور ہمیں رغبّت اور ڈر سے پکارتے تھے، اور وہ ہمارے لیے ہی عجز و انکسار کرنے والے تھے ﴿90﴾

بِهَا مُسْلِمٌ رَبَّهُ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا اسْتَجَابَ لَهُ [”ہاں، مچھلی والے پیغمبر کی دعا جو انھوں نے مچھلی کے پیٹ میں کی تھی: ”تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو پاک ہے (اور) بے شک میں تصور وار ہوں۔“ جو مسلمان اپنے رب سے کسی بھی چیز کے بارے میں یہ دعا کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو ضرور شرف قبولیت سے نوازتا ہے۔“ ﴿1﴾ اسے امام ترمذی نے اور نسائی نے عمل الیوم واللیلۃ میں روایت کیا ہے۔ ﴿2﴾

ابن ابو حاتم نے حضرت سعد رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ دَعَا بِدُعَاءِ يُونُسَ اسْتَجِيبَ لَهُ] ”جس نے یونس علیہ السلام کی دعا مانگی اس کے لیے قبول کی جائے گی۔“ ابو سعید کہتے ہیں کہ آپ کا اشارہ اس ارشاد باری تعالیٰ کی طرف ہے: ﴿وَكَلِّمَكَ نَحْيَى الْمَوْمِنِينَ﴾ ﴿3﴾ ”اور ہم ایمان والوں کو اسی طرح نجات دیا کرتے ہیں۔“ ﴿3﴾

تفسیر آیات: 89، 90

زکریا و یحییٰ علیہما السلام کا ذکر: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندے حضرت زکریا علیہ السلام کا ذکر کیا ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ وہ انھیں بیٹا عطا فرمائے جو ان کے بعد نبی ہو، یہ قصہ سورۃ مریم کے آغاز میں تفصیل کے ساتھ بیان ہو چکا ہے، نیز سورۃ آل عمران میں بھی، ﴿یہاں قدرے اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔﴾ ﴿إِذْ نَادَى رَبَّهُ﴾ ”جب انھوں نے اپنے پروردگار کو پکارا۔“ یعنی اپنی قوم سے چھپ کر ﴿رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا﴾ ”میرے پروردگار! مجھے اکیلا نہ چھوڑ“ کہ میرا کوئی بیٹا اور وارث ہی نہ ہو جو میرے بعد لوگوں میں میرا جانشین قرار پائے۔ ﴿وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ ﴿4﴾ ”اور تو سب سے بہتر وارث ہے۔“ یہ سوال کے مناسب حال دعا اور ثنا ہے، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ﴾ ”تو ہم نے ان کی پکار سن لی اور ان کو یحییٰ بخشا اور ان کی بیوی کو اولاد کے قابل بنا دیا۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد اور سعید بن جبیر کا قول ہے کہ آپ کی بیوی بانجھ اور اولاد نہیں جنتی تھی مگر اللہ کے حکم سے اب ان کے ہاں بیٹا پیدا ہو گیا۔ ﴿5﴾

فرمان الہی ہے: ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ﴾ ”بلاشبہ یہ لوگ خیر و بھلائی (کے کاموں) میں جلدی کرتے

① مسند أحمد: 170/1۔ ② جامع الترمذی، الدعوات، باب فی دعوة ذی النون.....، حدیث: 3505 والسنن الکبریٰ

للنسائی، عمل الیوم واللیلۃ، ذکر دعوة ذی النون: 168/6، حدیث: 10491، 10492۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2465/8۔

④ دیکھیے مریم، آیات: 1-15 وال عمران، آیات: 37-41۔ ⑤ تفسیر الطبری: 109/17۔

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً

اور اس عورت کو (یاد کریں) جس نے اپنی شرم گاہ کی حفاظت کی تھی، پھر ہم نے اس میں اپنی روح پھونک دی، اور اسے اور اس کے بیٹے (عیسیٰ) کو اہل

لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

عالم کے لیے (عظیم) نشانی بنا دیا ﴿٩١﴾

تھے۔ یعنی نیک اعمال سرانجام دیتے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت بجالاتے تھے۔ ﴿وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا﴾ ”اور ہمیں امید اور خوف سے پکارتے تھے۔“ ثوری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہمارے پاس جو کچھ ہے اس کی امید میں اور ہمارے عذاب کے خوف سے وہ ہمیں پکارتے تھے۔ ﴿وَكَانُوا لَنَا خُشَعِينَ﴾ ﴿٩٠﴾ ”اور ہمارے آگے عاجزی کرنے والے تھے۔“ علی بن ابو طلحہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جو نازل فرمایا ہے اس کی وہ تصدیق کیا کرتے تھے۔ ﴿عِبَادٌ كَانُوا يَخْشَوْنَ اللَّهَ﴾ ”ابو عالیہ کہتے ہیں کہ وہ ہم سے ڈرتے تھے۔“ ابو سنان کہتے ہیں کہ خشوع اس خوف کو کہتے ہیں جو ہمیشہ دل میں رہے اور اس سے کبھی بھی الگ نہ ہو۔ ﴿عِبَادٌ كَانُوا يَخْشَوْنَ اللَّهَ﴾ ”ابو سنان کہتے ہیں کہ خشوع اس خوف کو کہتے ہیں جو ہمیشہ دل میں رہے اور اس سے کبھی بھی الگ نہ ہو۔“ ﴿خُشَعِينَ﴾ ﴿٩٠﴾ کے معنی عاجزی کرنے والے ہیں، ﴿حَسَنٌ﴾، قنادر اور ضحاک کا قول ہے کہ اس کے معنی اللہ تعالیٰ کے آگے عجز و انکسار کرنے والے ہیں۔ ﴿يَسْتَجِيبُونَ لِقَوْلِ رَبِّهِمْ﴾ ”یہ تمام اقوال قریب المعنی ہیں۔“

تفسیر آیت: 91

عیسیٰ اور مریم صدیقہ علیہما السلام کا ذکر: اللہ تعالیٰ مریم اور ان کے بیٹے عیسیٰ علیہ السلام کے قصے کو زکریا اور ان کے بیٹے یحییٰ علیہ السلام کے قصے کے ساتھ ملا کر اس طرح بیان فرماتا ہے کہ پہلے زکریا علیہ السلام کے قصے کو بیان کرتا ہے اور پھر اس کے بعد مریم کے قصے کو کیونکہ ان دونوں قصوں کا آپس میں گہرا ربط ہے، اس لیے کہ زکریا علیہ السلام کے قصے میں یہ بات بیان کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک بے حد بوڑھے انسان اور ان کی بے حد بڑھیا اور بانجھ بیوی کے ہاں بیٹا پیدا فرمایا، حالانکہ ان کے ہاں تو عالم شباب میں بھی اولاد پیدا نہ ہوئی تھی، پھر اس کے بعد قصہ مریم کو بیان کیا ہے اور وہ اس سے بھی زیادہ تعجب انگیز ہے کہ اس میں محض ایک عورت سے مرد کے ملاپ کے بغیر بچے کے پیدا کرنے کا ذکر ہے۔ سورہ آل عمران اور سورہ مریم میں اور پھر یہاں بھی ان دونوں واقعات کو ایک دوسرے کے بعد بیان کیا گیا ہے۔ ﴿وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا﴾ ”اور ان کو (بھی یاد کرو) جنہوں نے اپنی شرم گاہ کو محفوظ رکھا۔“ یعنی مریم علیہا السلام کو جیسا کہ سورہ تحریم میں فرمایا: ﴿وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا﴾ (التحریم 12:66) ”اور عمران کی بیٹی مریم جنہوں نے اپنی شرم گاہ کو محفوظ رکھا تو ہم نے اس میں اپنی روح پھونک دی۔“

① تفسیر الثوری: 204/1 (CD). ② تفسیر الطبری: 372/1. ③ تفسیر الطبری: 372/1. ④ تفسیر الطبری: 372/1.

⑤ تفسیر البغوی: 315/3 عن مجاهد والدر المنثور: 601/4. ⑥ الدر المنثور: 601/4. ⑦ تفسیر البغوی: 315/3.

والدر المنثور: 601/4.

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُون ۗ ۙ وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۗ

بلاشبہ یہ تمہارا دین ایک ہی دین ہے اور میں تمہارا رب ہوں، پس تم میری ہی عبادت کرو ۙ (92) اور انھوں نے اپنا معاملہ باہم گلے گلے کر ڈالا،

كُلُّ الْيَبْنَاكِ رَجُوعٌ ۙ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ ۗ وَإِنَّا

(بالآخر) سب ہماری ہی طرف لوٹنے والے ہیں ۙ (93) پس جو بھی نیک عمل کرے اور وہ مؤمن (بھی) ہو تو اس کی کوشش کی ناکداری نہ ہوگی اور

لَهُ كِتَابٌ ۙ ۙ

بے شک ہم اس کے لیے (اس کے اعمال) لکھے والے ہیں ۙ (94)

فرمان الہی ہے: ﴿وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ﴾ (91) ”اور ہم نے ان کو اور ان کے بیٹے کو جہانوں کے لیے نشانی بنا دیا۔“ اس بات کی نشانی کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے اور وہ جو چاہے پیدا فرما سکتا ہے۔ ﴿إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ (یسر: 82:36) ”اس کی شان یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اسے کہہ دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔“ اور یہ آیت کریمہ اس طرح ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلِنَجْعَلَهَا آيَةً لِلنَّاسِ﴾ (مریم: 21:19) ”اور تاکہ ہم اس کو لوگوں کے لیے (اپنی طرف سے) نشانی بنائیں۔“

تفسیر آیات: 92-94

سب لوگ ایک امت ہیں: ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، سعید بن جبیر، قتادہ اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم رضی اللہ عنہم ارشاد باری تعالیٰ: ﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ﴾ ”بلاشبہ یہ تمہاری جماعت ایک ہی جماعت ہے“ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تم سب کا دین ایک ہے۔ (1) امام حسن بصری رضی اللہ عنہ اس آیت کریمہ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے سب لوگوں کے لیے بیان فرمادیا ہے کہ انھوں نے کن باتوں سے اجتناب کرنا ہے اور کن کو بجالانا ہے اور پھر جو یہ فرمایا ہے: ﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ﴾ تو اس کے معنی یہ ہیں کہ تم سب کا طریقہ ایک ہے۔ (2) ﴿هَذِهِ﴾، ﴿إِنَّ﴾ کا اسم اور ﴿أُمَّتُكُمْ﴾، ﴿إِنَّ﴾ کی خبر ہے، یعنی یہ ہے تمہاری وہ شریعت جسے میں نے تمہارے سامنے واضح اور صاف صاف طور پر بیان فرمادیا ہے۔ اور فرمان الہی: ﴿أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ﴾ حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے، اس لیے فرمایا: ﴿وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُون ۗ﴾ ”اور میں تمہارا پروردگار ہوں تو تم میری ہی عبادت کیا کرو۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوْا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۗ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۗ وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُون ۗ﴾ (المؤمنون: 23:51:52) ”اے پیغمبرو! پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو، جو عمل تم کرتے ہو میں ان سے خوب واقف ہوں اور یہ تمہاری جماعت (حقیقت میں) ایک ہی جماعت ہے اور میں تمہارا پروردگار ہوں سو مجھ ہی سے ڈرو۔“

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [وَالْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ لِّلْعَالَمِ، أُمَّهَاتُهُمْ شَتَّىٰ وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ] ”انبیاءِ علانی بھائیوں (جو ایک

① تفسیر الطبری: 112/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2466/8 والدر المنثور: 602/4 و مجموعة الفتاوى لابن تيمية: 327/14 .

② مجموعة الفتاوى لابن تيمية: 327/14 .

وَحَرَمٌ عَلَى قَرِيْبَةٍ اَهْلَكْنَهَا اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٩٥﴾ حَتَّىٰ اِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَاجُوجُ

اور ہستی جسے ہم نے ہلاک کیا ہے اس پر لازم ہے کہ بلاشبہ وہ (اس کے باشندے دنیا کی طرف) نہیں لوٹیں گے ﴿٩٥﴾ حتیٰ کہ جب یا جوج اور ماجوج

وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُوْنَ ﴿٩٦﴾ وَاَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ

کھول دیے جائیں گے اور وہ ہر بلندی سے تیزی سے (دوڑتے) آئیں گے ﴿٩٦﴾ اور سچا وعدہ (یوم قیامت) قریب آئیے گا، تب کافروں کی آنکھیں کھلی

كَفَرُوا وَ يَؤْيِيْكُنَا قَدْ كُنَّا فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٩٧﴾

کی کھلی رہ جائیں گی، (اور وہ کہیں گے): ہائے ہماری کم ہمتی! یقیناً ہم اس (وعدے) سے غفلت میں رہے، بلکہ ہم ہی ظالم تھے ﴿٩٧﴾

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [وَالْاَنْبِيَاءُ اِخْوَةٌ لِّلْعَالَمِ، اُمَّهَاتُهُمْ شَتَّىٰ وَدِيْنُهُمْ وَاٰحِدٌ] ”انبیاء علقائی بھائیوں (جو ایک باپ اور مختلف ماؤں کی اولاد ہوں) کی طرح ہیں کہ ان کی مائیں (شریعتیں) مختلف ہیں اور دین ایک ہے۔“ ﴿٩٥﴾ انبیاء کرام کی تمام متنوع شریعتوں سے مقصود اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت ہی ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَا ط﴾ (المائدہ 48:5) ”ہم نے تم میں سے ہر ایک (امت) کے لیے ایک دستور اور طریقہ مقرر کیا ہے۔“

فرمان الہی ہے: ﴿وَتَقَطَّعُوْا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ط﴾ ”اور (یہ) لوگ اپنے معاملے میں باہم متفرق ہو گئے۔“ یعنی امتوں نے اپنے رسولوں سے اختلاف کیا، ان میں سے کچھ لوگوں نے ان کی تصدیق اور کچھ نے تکذیب کی، اسی لیے فرمایا: ﴿كُلُّ اٰلِنَا رٰجِعُوْنَ ﴿٩٦﴾﴾ ”سب ہماری ہی طرف رجوع کرنے والے ہیں۔“ یعنی قیامت کے دن اور پھر ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق جزا دی جائے گی، اگر اس نے اچھا عمل کیا تو اچھا بدلہ ملے گا اور اگر برا عمل کیا تو بری سزا ملے گی، اسی لیے فرمایا: ﴿فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الضَّالِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ ط﴾ ”جو نیک کام کرے گا اور مومن بھی ہوگا۔“ یعنی اس کا دل تصدیق کرے گا اور وہ نیک عمل کرے گا، ﴿فَلَا كُفْرَانَ لِّسَعْيِهِ ط﴾ ”تو اس کی کوشش رائیگاں نہ جائے گی۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿اِنَّا لَا نُضِيعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ط﴾ (الکہف 30:18) ”یقیناً ہم نیک کام کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتے۔“

اس کی سعی، یعنی اس کے عمل کی ناقدری نہیں کی جائے گی بلکہ اس کی جزا دی جائے گی اور اس پر ذرہ بھر بھی ظلم نہیں کیا جائے گا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَ اِنَّا لَءَلٰكِبُوْنَ ﴿٩٧﴾﴾ ”اور بلاشبہ ہم اس کے لیے (اعمال) لکھ رہے ہیں۔“ یعنی اس کے تمام اعمال لکھ لیے جائیں گے اور ان میں سے کسی بھی عمل کو ضائع نہیں کیا جائے گا۔

تفسیر آیات: 95-97

جو فوت ہو گیا وہ دنیا میں کبھی نہیں آئے گا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَحَرَمٌ عَلَى قَرِيْبَةٍ اَهْلَكْنَهَا اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٩٥﴾﴾ ”اور لازم ہے اس ہستی (والوں) پر جسے ہم نے ہلاک کر دیا کہ بے شک وہ رجوع نہیں کریں گے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ بات مقدر کر دی گئی ہے کہ جس ہستی کے لوگوں کو بھی ہلاک کر دیا جائے وہ قیامت تک دوبارہ کبھی دنیا میں نہیں آئیں

① صحیح البخاری، أحادیث الأنبياء، باب قول الله تعالى: ﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا﴾ (مریم

(16:19)، حدیث: 3443 و صحیح مسلم، الفضائل، باب فضائل عیسیٰ علیہ السلام، حدیث: 2365 عن ابی ہریرة رضی اللہ عنہما.

گے، ابن عباس رضی اللہ عنہما ابو جعفر باقر، ققاده اور کئی ایک ائمہ تفسیر سے اسی طرح مروی ہے۔^①

یا جوج و ما جوج کا ذکر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ﴾ ”یہاں تک کہ یا جوج اور ما جوج کھول دیے جائیں۔“ قبل ازیں یہ بیان کیا جا چکا ہے کہ یا جوج و ما جوج آدم علیہ السلام کی اولاد سے ہیں اور ان کا تعلق نوح اور اولاد یافت، یعنی ترکوں کے باپ سے ہے۔^② ترک انہی میں سے ایک گروہ ہیں، انہیں اس دیوار کے پیچھے چھوڑ دیا گیا تھا جسے ذوالقرنین نے بنایا تھا اور کہا: ﴿هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۖ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّيٰ جَعَلَهُ دَكَّآءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيٰ حَقًّا ۗ وَتُرْكِنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ﴾ (الکہف: 98، 99) ”یہ میرے پروردگار کی مہربانی ہے، پس جب میرے پروردگار کا وعدہ آ پہنچے گا تو اس کو (ڈھا کر) ہموار کر دے گا اور میرے پروردگار کا وعدہ سچا ہے (اسی روز) ہم ان کو چھوڑ دیں گے کہ (روئے زمین پر پھیل کر) ایک دوسرے میں گھس جائیں۔“

اور اسی آیت کریمہ میں فرمایا: ﴿حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَّنسُونَ﴾ ”یہاں تک کہ یا جوج و ما جوج کھول دیے جائیں اور وہ ہر بلندی سے دوڑ رہے ہوں گے۔“ یعنی فساد مچانے کے لیے جلدی کر رہے ہوں گے۔ ﴿حَدَبٍ﴾ بلند زمین کو کہتے ہیں، یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، ابوصالح اور ثوری وغیرہم کا قول ہے۔^③ یعنی دیوار سے باہر نکلنے وقت ان کی یہ کیفیت ہوگی اور منظر نگاری اس طرح احسن انداز میں کی گئی ہے کہ یہ بات سننے والا، گویا اس منظر کو اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہے۔ ﴿وَلَا يَبْهَتُكَ مِثْلُ خَمِيرٍ ۝﴾ (فاطر: 35، 14) ”اور (اللہ) باخبر کی طرح تم کو کوئی خبر نہیں دے گا۔“ یعنی یہ خبر اس ذات پاک نے دی ہے جو عالم ماکان و مایکون ہے اور آسمانوں اور زمین کی مخفی باتوں کو جانتا ہے اور جس کے سوا کوئی برحق معبود نہیں۔

ابن جریر نے عبید اللہ بن ابویزید کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کچھ بچوں کو دیکھا جو کھینتے ہوئے ایک دوسرے کے اوپر کود رہے تھے تو آپ نے فرمایا کہ یا جوج و ما جوج بھی اسی طرح کودتے پھلا نکتے ہوئے نکلیں گے۔^④

قیامت سے پہلے چند علامات کا ظہور: یا جوج و ما جوج کے خروج کا ذکر متعدد احادیث میں آیا ہے جن میں سے چند حسب ذیل ہیں:

پہلی حدیث: امام احمد رضی اللہ عنہ نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: [تَفْتَحُ] يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ فَيَخْرُجُونَ عَلَى النَّاسِ، كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَهُمْ مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَّنسُونَ﴾ ﴿فَيَغشَوْنَ الْأَرْضَ، وَيَنْحَازُ الْمُسْلِمُونَ عَنْهُمْ إِلَىٰ مَدَائِنِهِمْ وَحُصُونِهِمْ، وَيَضْمُونَ إِلَيْهِمْ مَوَاشِيَهُمْ وَيَشْرَبُونَ مِيَاهَ الْأَرْضِ، حَتَّىٰ إِنَّ بَعْضَهُمْ لَيَمُرُّ بِالنَّهْرِ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهِ حَتَّىٰ يَتْرُكُوهُ يَبْسًا، حَتَّىٰ إِنَّ مَن بَعْدَهُمْ لَيَمُرُّ بِذَلِكَ النَّهْرِ

① تفسیر الطبری: 114/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2467/8. ② دیکھیے تفسیر ابن کثیر (مفصل)، الکہف، آیات:

96، 92 کے ذیل میں۔ ③ تفسیر الطبری: 120/17. ④ تفسیر الطبری: 116/17.

يَقُولُ: فَذَكَانَ هُنَا مَاءٌ مَرَّةً، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا أَحَدٌ فِي حِصْنٍ أَوْ مَدِينَةٍ، قَالَ قَائِلُهُمْ: هُوَ لَاءِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ فَرَعْنَا مِنْهُمْ، بَقِيَ أَهْلُ السَّمَاءِ، قَالَ: ثُمَّ يَهْزُ أَحَدُهُمْ حَرَبَتَهُ، ثُمَّ يَرْمِي بِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَرَجَعُ إِلَيْهِ (مُحَضَّبَةً) دَمًا لِلْبَلَاءِ وَالْفِتْنَةِ، فَيَبْنَاهُمْ عَلَى ذَلِكَ، بَعَثَ اللَّهُ دُودًا فِي أَعْنَاقِهِمْ كَنَعْفِ الْجَرَادِ الَّذِي يَخْرُجُ فِي أَعْنَاقِهِمْ فَيُصْبِحُونَ مَوْتَى، لَا يُسْمَعُ لَهُمْ حِسًّا، يَقُولُ الْمُسْلِمُونَ: أَلَا رَجُلٌ يَشِيرِي لَنَا نَفْسَهُ فَيَنْظُرُ مَا فَعَلَ هَذَا الْعَدُوُّ؟ قَالَ: فَيَتَجَرَّدُ رَجُلٌ مِنْهُمْ لِذَلِكَ مُحْتَسِبًا لِنَفْسِهِ قَدْ أَوْطَنَهَا عَلَى أَنَّهُ مَقْتُولٌ، فَيَنْزِلُ فَيَجِدُهُمْ مَوْتَى بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ، فَيَنَادِي: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ! أَلَا أَبْشِرُوا، فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ كَفَاكُمْ عَدُوَّكُمْ، فَيَخْرُجُونَ مِنْ مَدَائِنِهِمْ وَحُصُونِهِمْ، وَيَسْرَحُونَ مَوَاشِيَهُمْ، فَمَا يَكُونُ لَهَا رَعَى إِلَّا لِحُومِهِمْ، فَتَشْكُرُ عَنْهُ كَأَحْسَنِ مَا (شَكَرْتَ) عَنْ شَيْءٍ مِنَ النَّبَاتِ أَصَابَتْهُ قَطُّ]

”یا جوج و ما جوج کو کھولا جائے گا تو وہ اسی طرح نکل کر لوگوں کے پاس آئیں گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ﴾“ اور وہ ہر بلندی سے دوڑ رہے ہوں گے۔“ وہ زمین کو ڈھانپ لیں گے، مسلمان ان سے چھپ کر اپنے شہروں اور قلعوں میں بند ہو جائیں گے اور اپنے جانوروں کو بھی اپنے پاس روک لیں گے، یا جوج و ما جوج زمین کے پانیوں کو پی جائیں گے حتیٰ کہ یہ لوگ جب کسی نہر کے پاس سے گزریں گے تو اس کا سارا پانی پی جائیں گے اور اسے خشک کر دیں گے یہاں تک کہ ان کے بعد وہاں سے گزرنے والا کہے گا کہ یہاں بھی کبھی پانی ہوا کرتا تھا!

پھر جب انسانوں میں سے کوئی نہیں بچے گا سوائے ان کے جو شہروں اور قلعوں میں بند ہوں گے تو یا جوج و ما جوج میں سے ایک شخص کہے گا کہ ان زمین والوں کا کام تو ہم نے تمام کر دیا، اب آسمان والے باقی رہ گئے ہیں، پھر ان میں سے ایک اپنے نیزے کو ہلائے گا اور اسے آسمان کی طرف اچھال دے گا اور پھر وہ نیزہ جب اس کی طرف واپس آئے گا تو ازراہ ابتلا و فتنہ وہ خون آلود لوٹے گا، وہ اپنی اسی حالت میں مدہوش ہوں گے تو اللہ تعالیٰ ان کی گردنوں پر ایک کیڑے کو بھیج دے گا جو ٹڈی کی طرح ہوگا اور اس کیڑے کی وجہ سے یہ سب مرجائیں گے اور ان کی طرف سے کوئی ذرہ بھرا آواز بھی سنائی نہ دے گی۔ مسلمان کہیں گے کوئی شخص ہے جو جان کی بازی لگا کر یہ معلوم کر آئے کہ یہ دشمن کس حال میں ہے تو ایک شخص حصول ثواب کی نیت سے اور اپنے آپ کو شہادت پر آمادہ کرتے ہوئے تیار ہو جائے گا، وہ ان کے پاس پہنچے گا تو دیکھے گا کہ یہ سب مرکز ایک دوسرے کے اوپر گرے پڑے ہیں، وہ اعلان کرے گا کہ اے مسلمانو! تمہارے لیے خوشخبری ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے دشمن کو نیست و نابود کر دیا ہے، مسلمان یہ اعلان سن کر اپنے شہروں اور قلعوں سے باہر نکل آئیں گے اور اپنے مویشیوں کو بھی باہر چرانے لگیں گے اور مویشی ان کے گوشت کو کھائیں گے، اس سے ان جانوروں کے تھن دودھ سے اس طرح بھر جائیں گے جیسا کہ کسی اچھی سے اچھی نباتات کے کھانے سے ان کے تھن دودھ سے بھرتے ہیں۔“^① اسے ابن ماجہ نے

① مسند أحمد: 77/3 پہلی تو سین والے لفظ کے بجائے بعض نسخوں میں [يُفْتَحُ] ہے جبکہ دوسری اور تیسری تو سین والے الفاظ سنن

ابن ماجہ، الفتن، باب فتنۃ الدجال.....، حدیث: 4079 میں ہیں۔

بھی بیان کیا ہے۔^(۱)

دوسری حدیث: امام احمد رضی اللہ عنہ نے نواس بن سمان رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ایک دن صبح کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دجال کا ذکر فرمایا اور اس کے ذکر میں آواز کو پست وبالا کیا حتیٰ کہ ہم نے خیال کیا کہ وہ کھجوروں کے جھنڈ میں ہے پس جب ہم آپ کے پاس آئے تو آپ نے اس بات کو ہمارے چہروں سے بھانپ لیا اور آپ نے اس کے بارے میں ہم سے پوچھا تو ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ نے دجال کا ذکر فرمایا اور اس میں آواز کو پست وبالا فرمایا تو ہم نے خیال کیا شاید وہ (پاس والی) کھجوروں کے جھنڈ میں ہے تو آپ نے فرمایا:

[عَبَّرَ الدَّجَالَ (أَخَوْفِي) عَلَيْكُمْ فَإِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ، فَأَنَا حَجِيجُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ، فَاْمُرُوا حَجِيجَ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ حَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، إِنَّهُ شَابٌّ جَعْدٌ قَطَطٌ، عَيْنُهُ طَافِيَةٌ، وَإِنَّهُ يَخْرُجُ خَلَّةَ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاتٌ يَمِينًا وَشِمَالًا، يَاعِبَادَ اللَّهِ! ائْتُوا، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا لَبِثَهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: أَرْبَعِينَ يَوْمًا، يَوْمَ كَسَنَةٍ، وَيَوْمَ كَشْهَرٍ وَيَوْمَ كَحُمَعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي هُوَ كَسَنَةٍ، (أَتَكْفِينَا) فِيهِ صَلَاةُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟ قَالَ: لَا، أَقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: كَالْعَيْثِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ، قَالَ: فَيَمُرُّ بِالْحَيِّ فَيَدْعُوهُمْ فَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ، فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطِرُ، وَالْأَرْضَ فَتُنْبِتُ، وَتَرَوْحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ، وَهِيَ أَطْوَلُ مَا كَانَتْ دُرَى، وَأَمْدُهُ خَوَاصِرٌ، وَأَسْبَعُهُ ضُرُوعًا، وَيَمُرُّ بِالْحَيِّ فَيَدْعُوهُمْ (فَيُرْدُونَ) عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَتَبْعُهُ أَمْوَالُهُمْ فَيُصْبِحُونَ مُمَجَّلِينَ، لَيْسَ لَهُمْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ شَيْءٌ، وَيَمُرُّ بِالْخَرِبَةِ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزَكَ، فَتَبْعُهُ كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيْبِ النَّحْلِ، قَالَ: وَيَأْمُرُ بِرَجُلٍ فَيُقْتَلُ، فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ فَيَقْطَعُهُ حَزَلَتَيْنِ رَمِيَّةَ الْغُرَضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ فَيَقْبَلُ إِلَيْهِ، يَتَهَلَّلُ وَجْهَهُ.

قَالَ: (فَبَيْنَمَا) هُوَ عَلَى ذَلِكَ، إِذْ بَعَثَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَأَضْعَا يَدَهُ عَلَى أَجْنِحَةِ مَلَكَينِ، فَيَبْعُهُ فَيُدْرِكُهُ فَيَقْتُلُهُ عِنْدَ بَابِ لُدِّ الشَّرْقِيِّ۔ قَالَ:۔ فَبَيْنَا هُمْ كَذَلِكَ، إِذْ أَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَى عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا مِنْ عِبَادِي لَا يَدَانِ لَكَ بِقَتَالِهِمْ، فَحَرِّزْ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، فَيَبْعُكَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَهُمْ كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَهُمْ مِنْ أَكْلِ حَدَابٍ يَنْسَوْنَ﴾ ﴿٥٥﴾ فَيَرْعَبُ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَيُرْسِلُ (اللَّهُ) عَلَيْهِمْ نَعْفًا فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسِي كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، فَيَهْبِطُ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ بَيْتًا إِلَّا قَدْ مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَتَنُّهُمْ، فَيَرْعَبُ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ، فَيُرْسِلُ (اللَّهُ) عَلَيْهِمْ طَيْرًا كَاعْنَاقِ الْبُحْتِ، فَتَحْمِلُهُمْ فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ.

(۱) سنن ابن ماجہ، الفتن، باب فتنۃ الدجال،، حدیث: 4079.

قَالَ ابْنُ جَابِرٍ: فَحَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ زَيْدٍ السَّكْسَكِيُّ عَنْ كَعْبٍ أَوْ غَيْرِهِ قَالَ: فَفَطَّرَحُهُمْ بِالْمَهْبِلِ، قَالَ ابْنُ جَابِرٍ: فَقُلْتُ: يَا أَبَا زَيْدٍ! وَأَيْنَ بِالْمَهْبِلِ؟ قَالَ: مَطْلَعُ الشَّمْسِ، قَالَ: وَيُرْسِلُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَطْرًا، لَا يَكُنُّ مِنْهُ (بَيْتٌ مَدْرٍ وَلَا وَبٍ)، أَرْبَعِينَ يَوْمًا، فَيَعْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَتْرُكَهَا كَالزَّلْفَةِ، وَيُقَالُ لِلأَرْضِ: أَنْبَتِي تَمَرْتِكَ وَرُدِّي بَرَكَتِكَ، قَالَ: فَيَوْمَئِذٍ يَأْكُلُ النَّفْرُ مِنَ الرُّمَانَةِ فَيَسْتَظِلُّونَ بِقَهْفِهَا، وَيَبَارِكُ فِي الرَّسْلِ، حَتَّى أَنَّ اللَّفْحَةَ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفُتَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّفْحَةَ مِنَ الْبَقَرِ تَكْفِي الْفَحْدَ، وَالشَّاةَ مِنَ الْغَنَمِ تَكْفِي أَهْلَ الْبَيْتِ، قَالَ: فَبَيْنَاهُمْ عَلَى ذَلِكَ، إِذْ بَعَثَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ رِيحًا طَيِّبَةً تَحْتَ آبَابِهِمْ، فَتَقْبِضُ رُوحَ كُلِّ مُسْلِمٍ، أَوْ قَالَ: كُلِّ مُؤْمِنٍ، وَيَنْفِثُ شِرَارَ النَّاسِ، يَتَهَارَجُونَ تَهَارُجَ الْحَمِيرِ، وَعَلَيْهِمْ- أَوْ قَالَ: وَعَلَيْهِ- تَقُومُ السَّاعَةُ]

”دجال کے علاوہ کسی اور بات سے میں تمہارے بارے میں زیادہ ڈرتا ہوں، دجال نے اگر میری موجودگی میں خروج کیا تو تمہاری طرف سے بھی میں اس پر دلیل کے ساتھ غالب آ جاؤں گا اور اگر اس نے میری عدم موجودگی میں تم میں خروج کیا تو پھر ہر شخص اپنی طرف سے اس کے ساتھ مقابلہ کرے اور ہر مسلمان کے لیے اللہ تعالیٰ ہی میرا خلیفہ ہے۔ بلاشبہ دجال گھنگریالے بالوں والا جوان ہوگا، اس کی ایک آنکھ پھولی ہوئی ہوگی، وہ شام و عراق کے درمیان ایک رستے پر خروج کرے گا اور دائیں بائیں فساد برپا کرے گا، اے بندگان الہی! تم ثابت قدم رہنا!“ ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! وہ زمین میں کتنا عرصہ ٹھہرے گا؟ آپ نے فرمایا: ”چالیس دن، ایک دن ایک سال کے برابر، ایک دن ایک مہینے کے برابر، ایک دن ایک ہفتے کے برابر اور باقی تمام دن تمہارے دنوں کی طرح ہوں گے۔“

ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! وہ دن جو ایک سال کے برابر ہوگا، کیا اس میں ہمیں ایک دن رات کی نمازیں کفایت کریں گی؟ آپ نے فرمایا: ”نہیں تم نے نماز کے وقت کا اندازہ لگانا ہوگا“ ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! زمین میں اس کی تیزی کی رفتار کیا ہوگی؟ فرمایا: ”اس تیز بارش کی طرح جسے پیچھے سے ہوا دھکیل رہی ہو، فرمایا: وہ کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے گا، انہیں اپنی طرف دعوت دے گا اور وہ اس کی دعوت کو قبول کر لیں گے، وہ آسمان کو حکم دے گا تو بارش برسنے لگے گی اور زمین سے فصلیں اگنے لگیں گی، لوگوں کے مویشی شام کے وقت جب ان کے پاس واپس آئیں گے تو ان کی کوہان پہلے سے بڑی ہوگی، ان کے پستان دودھ سے پہلے کی نسبت زیادہ بھرے ہوں گے اور ان کے پہلو (سیر ہونے کی وجہ سے) باہر نکلے ہوں گے اور کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے گا، انہیں بھی اپنی طرف دعوت دے گا مگر وہ اس کی بات کو قبول کرنے سے انکار کر دیں گے تو ان کے مال اس کے پیچھے لگ جائیں گے اور وہ خشک سالی کا شکار ہو جائیں گے، ان کے پاس کچھ مال باقی نہ رہے گا، وہ بے آباد زمین کے پاس سے گزرے گا تو اس سے کہے گا: اپنے خزانے باہر نکال دے تو اس کے خزانے اس کے پیچھے اس طرح چلنے لگیں گے جس طرح شہد کی مکھیاں اپنی ملکہ کے پیچھے چلتی ہیں، آپ نے فرمایا: وہ حکم دے گا اور ایک آدمی قتل کر دیا جائے گا، وہ اسے تلوار کے ساتھ مارے گا اور برابر دو ٹکڑوں میں کاٹ دے گا، گویا کہ تیر نشانے پر مارا گیا ہو، پھر وہ اسے بلائے

گا تو وہ ہنستا مسکراتا ہوا اس کی طرف آئے گا، لوگ انھی حالات سے دوچار ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ عیسیٰ ابن مریم ﷺ کو مبعوث فرمائے گا، وہ دمشق کے مشرقی جانب سفید مینار کے پاس اتریں گے، انھوں نے گیر و رنگ کی دو چادریں زیب تن کی ہوں گی، اپنے ہاتھ دو فرشتوں کے کندھوں پر رکھے ہوں گے، آپ دجال کا پیچھا کریں گے، اسے پالیں گے اور ”لد“ مقام کے مشرقی دروازے کے پاس قتل کر دیں گے۔“

آپ نے فرمایا: ”لوگ انھی حالات سے دوچار ہوں گے اور اللہ تعالیٰ عیسیٰ ابن مریم ﷺ کی طرف وحی نازل فرمائے گا کہ میں نے اپنے کچھ ایسے بندوں کو نکالا ہے کہ جن سے لڑنے کی آپ میں تاب نہیں ہے، لہذا آپ میرے بندوں کو کوہ طور کی طرف لے جا کر محفوظ کر لیں، اس وقت اللہ تعالیٰ یا جوج و ماجوج کو نکالے گا اور ان کے بارے میں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ﴾ اور وہ ہر بلندی سے دوڑ رہے ہوں گے۔“ عیسیٰ علیہ السلام اور آپ کے اصحاب اللہ تعالیٰ سے دعا کریں گے تو اللہ تعالیٰ یا جوج و ماجوج کی گردنوں میں ایک کیڑا داخل کر دے گا جس کی وجہ سے وہ سب کے سب اس طرح مرجائیں گے جیسے ایک ہی شخص مرا ہو، اس کے بعد عیسیٰ علیہ السلام اور آپ کے اصحاب میدانی علاقے میں اتریں گے تو دیکھیں گے کہ زمین میں کوئی ایک گھر بھی ایسا نہیں ہے جو ان کی چربی اور بدبو سے محفوظ ہو تو عیسیٰ علیہ السلام اور آپ کے اصحاب اللہ تعالیٰ سے دعا کریں گے تو اللہ تعالیٰ ایسے پرندے بھیج دے گا جن کی گردنیں خراسانی نسل کے اونٹوں کی گردنوں کی طرح ہوں گی، وہ ان کی لاشوں کو اٹھا کر وہاں پھینک دیں گے جہاں اللہ تعالیٰ چاہے گا۔“

ابن جابر نے کہا کہ مجھ سے عطاء بن یزید سنسکتی نے کعب یا کسی اور راوی سے بیان کیا کہ وہ انھیں ”مھبل“ نامی ایک مقام پر پھینک دیں گے۔ ابن جابر کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا: ابو یزید! ”مھبل“ نامی یہ مقام کہاں ہے؟ انھوں نے جواب دیا کہ سورج کے طلوع ہونے کی جگہ پر۔ آپ نے یہ بھی فرمایا: ”اللہ تعالیٰ چالیس روز تک ایسی بارش نازل فرمائے گا جو ہر پکے کچے گھر پر برسے گی، اس بارش سے اللہ تعالیٰ زمین کو دھو کر آئینے کی طرح شفاف بنا دے گا اور پھر زمین سے کہا جائے گا: اپنے پھل کو اگا اور اپنی برکت کو واپس لے آ۔ آپ نے فرمایا: اس دن ایک جماعت کے لیے ایک انار کافی ہوگا اور وہ اس کے چھلکے کے سائے میں آرام کر سکیں گے اور دودھ میں اس قدر برکت ہوگی کہ ایک اونٹنی کا دودھ لوگوں کی ایک بہت بڑی جماعت کے لیے بھی کافی ہوگا اور گائے کا دودھ ایک بڑے قبیلے کے لیے کافی ہوگا اور بکری کا دودھ ایک گھر والوں کے لیے کافی ہوگا، آپ نے فرمایا: لوگ انھی حالات میں ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ ایک پاکیزہ ہوا کو بھیجے گا جو ان کی بغلوں کے نیچے سے داخل ہو جائے گی اور ہر ایک مسلمان کی روح کو قبض کر لے گی۔ یا آپ نے یہ الفاظ فرمائے کہ وہ ہر مومن کی روح کو قبض کر لے گی۔ اور پھر بدترین قسم کے لوگ باقی رہ جائیں گے جو زمین پر گدھوں کی طرح جنسی عمل کریں گے اور پھر انھی لوگوں پر قیامت قائم ہوگی۔“^① اس حدیث کو امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے نہیں امام مسلم نے بیان کیا ہے۔^② دیگر اہل سنن نے بھی اس حدیث

① مسند أحمد: 182، 181/4 اور تمام قوموں والے الفاظ صحیح مسلم، الفتن، باب ذکر الدجال، حدیث: 2937 میں ہیں۔

② صحیح مسلم، الفتن، باب ذکر الدجال، حدیث: 2937۔

إِنكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَهَنَّمَ ط أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ﴿٩٨﴾ كَوُّ

بے شک تم اور جن کی اللہ کے سوا تم عبادت کرتے ہو جہنم کا ایندھن ہیں، تم اس میں داخل ہونے والے ہو ﴿٩٨﴾ اگر یہ (واقعی) مجہود ہوتے تو اس میں

كَانَ هَوًّا لَآ إِلَهَ مَا وَرَدُوهَا ط وَكُلٌّ فِيهَا خُلْدُونَ ﴿٩٩﴾ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا

داخل نہ ہوتے، اور وہ سب ہمیشہ اس (جہنم) میں رہیں گے ﴿٩٩﴾ اس میں ان کے لیے چیخنا چلانا ہوگا، اور وہ اس میں (کچھ) نہ سن پائیں گے ﴿٩٩﴾

لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾ لَا يَسْمَعُونَ

بے شک جن لوگوں کے لیے ہماری طرف سے پہلے ہی بھلائی مقدر ہو چکی ہے وہ اس سے دور رکھے جائیں گے ﴿١٠٠﴾ وہ اس کی آہٹ (بھی) نہ سنیں

حَسِيصًا ط وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خُلْدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ

گے، اور وہ ان (نعنوں) میں ہمیشہ رہیں گے جو ان کے دل چاہیں گے ﴿١٠٢﴾ بڑی گھبراہٹ انہیں غمناک نہیں کرے گی، اور فرشتے ان سے (یہ کہہ کر)

وَتَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ ط هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

ملیں گے: یہ ہے تمہارا وہ دن جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا ﴿١٠٣﴾

کوئی سندوں سے روایت کیا اور امام ترمذی نے اسے غریب حسن صحیح قرار دیا ہے۔^①

تیسری حدیث: امام احمد نے ابن خرملہ سے اور انھوں نے اپنی خالہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد

فرمایا اور بچھو کے ڈسنے کی وجہ سے اس وقت آپ نے اپنی انگلی پر پٹی باندھی ہوئی تھی، آپ نے فرمایا: [إِنكُمْ تَقُولُونَ :

لَا عُدْوًا لَكُمْ] لَا تَزَالُونَ تُقَاتِلُونَ عَدُوًّا حَتَّى يَأْتِيَ بِأُجُوجٍ وَمَأْجُوجٍ ، عِرَاضُ الْجُوهُ ، صَغَارُ الْعُيُونِ ، صُهَبُ

الشَّعَافِ ، مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ، كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ الْمَجَانُّ الْمَطْرَفَةُ] ”تم کہتے ہو کہ تمہارا کوئی دشمن نہیں مگر تم تو خود

دشمن سے ہمیشہ لڑتے رہو گے حتی کہ یا جوج و ما جوج آ جائیں گے جن کے چہرے چوڑے ہوں گے، آنکھیں چھوٹی چھوٹی

ہوں گی، ان کے سر کے بال بھورے رنگ کے ہوں گے اور وہ ہر بلندی سے دوڑ رہے ہوں گے، ان کے چہرے ایسے ہوں

گے جیسے چوڑی ڈھالیں ہوں۔“^② امام ابن ابی حاتم نے اسے محمد بن عمرو سے انھوں نے خالد بن عبد اللہ بن خرملہ مدلیجی سے

انھوں نے اپنی خالہ سے اور انھوں نے نبی اکرم ﷺ سے بالکل اسی طرح روایت کیا ہے۔^③

حدیث سے ثابت ہے کہ عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام بیت اللہ کا حج کریں گے۔^④ امام احمد نے ابوسعید رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے

کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لِيَحْحَنَنَّ هَذَا الْبَيْتَ وَيَلْتَمِرَنَّ بَعْدَ خُرُوجِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ] ”یا جوج و ما جوج کے خروج

① سنن ابی داؤد، الملاحم، باب خروج الدجال، حدیث: 4321 مختصراً وجامع الترمذی، الفتن، باب ما جاء فی فتنة

الدجال، حدیث: 2240 والسنن الکبریٰ للنسائی، عمل الیوم واللیلة، باب ما یحیر من الدجال: 235/6، حدیث:

10783 مختصراً. ② مسند أحمد: 271/5، البتہ بعض محققین نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے، دیکھیے الموسوعة الحدیثیة

(مسند أحمد: 19/37 اور توہمیں والا لفظ تفسیر ابن ابی حاتم: 2467/8 میں ہے۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2467/8 البتہ

ابن ابی حاتم کے مطبوع نسخے میں ابن حرملة، حدیث سے اور وہ نبی اکرم ﷺ سے بیان کرتے ہیں۔ ④ صحیح ابن حبان، التاريخ،

ذکر الإخبار بأن عیسیٰ ابن مریم یحج البيت العتیق بعد قتله الدجال: 232/15، حدیث: 6820 و مسند أحمد: 240/2.

کے بعد بھی بیت اللہ کا حج و عمرہ کیا جائے گا۔“^① اس روایت کو امام مسلم نے نہیں، صرف امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بیان فرمایا ہے۔^② فرمان الہی ہے: ﴿وَاقْتَرَبَ الْوَعْدَ الْحَقِّ﴾ ”اور سچا وعدہ قریب آ جائے گا۔“ یعنی جب یہ ہولناک واقعات، یہ زلزلے اور یہ خوفناک حالات ہوں گے تو قیامت قریب آ جائے گی اور جب قیامت برپا ہوگی تو کافر کہیں گے کہ یہ بہت مشکل دن ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ”تو ناگہاں کافروں کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی۔“ ان بڑے بڑے امور کی ہولناکیوں کے دیکھنے کی وجہ سے کہہ لگیں گے: ﴿يَوْمَئِذٍ قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا﴾ ”ہائے ہماری شامت! ہم اس (حال) سے غفلت میں رہے۔“ یعنی دنیا میں۔ ﴿بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ﴾^③ ”بلکہ ہم (اپنے حق میں) ظالم تھے۔“ یعنی وہ اعتراف کریں گے کہ انھوں نے اپنے آپ پر ظلم کیا مگر ان کا یہ اعتراف اس وقت ان کے کچھ کام نہ آئے گا۔

تفسیر آیات: 98-103

مشرکین اور ان کے معبود دوزخ کا ایندھن ہیں: اللہ تعالیٰ نے اہل مکہ کے مشرکین قریش اور ان کے ہم مذہب بتوں کے پجاریوں کو مخاطب کر کے فرمایا: ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَهَنَّمَ﴾ ”(کافرو!) یقیناً اس روز تم اور جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو دوزخ کا ایندھن ہوں گے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ﴿حَصَبٌ﴾ کے معنی ایندھن کے ہیں۔^④ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾ (البقرہ: 24) ”اور جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہوں گے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ایک دوسری روایت میں ہے کہ ﴿حَصَبٌ﴾ کا لفظ حبشی زبان میں حطب (ایندھن) کے معنی میں ہے۔^⑤ مجاہد، عکرمہ اور قتادہ نے بھی اس کے معنی ایندھن ہی بیان کیے ہیں۔^⑥ ضحاک اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے لکھا ہے کہ اس سے مراد وہ ہے جسے دوزخ میں پھینکا جائے گا۔^⑦

فرمان الہی ہے: ﴿أَنْتُمْ لَهَا وُرْدُونَ﴾^⑧ ﴿لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهًا مَا وُردُوا﴾ ”(اور) تم (سب) اس میں داخل ہو جانے والے ہو، اگر یہ لوگ (درحقیقت) معبود ہوتے تو اس میں داخل نہ ہوتے۔“ یعنی اگر یہ بت اور شریک جنھیں تم نے اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر معبود بنا رکھا تھا صحیح معبود ہوتے تو آج دوزخ میں داخل نہ ہوتے۔ ﴿وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ﴾^⑨ ”سب اس میں ہمیشہ (جلتے) رہیں گے۔“ یعنی عابد اور ان کے معبود ان باطلہ سب کے سب جہنم میں ہمیشہ ہمیشہ جلتے اور سڑتے رہیں گے۔ ﴿لَهُمْ فِيهَا زُفِيرٌ﴾ ”وہاں ان کے لیے چیخنا چلانا ہوگا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿لَهُمْ فِيهَا زُفِيرٌ وَشَهِيْقٌ﴾ (ہود: 11) ”اس میں ان کے لیے چلانا اور دھاڑنا ہوگا۔“ ﴿زُفِيرٌ﴾ ان کے سانسوں کے باہر نکلنے کی آواز ہوگی اور ﴿وَشَهِيْقٌ﴾ (ہود: 11) ان کے سانسوں کے اندر جانے کی آواز۔ ﴿وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ﴾^⑩ ”اور وہ اس میں (کچھ) نہ سن سکیں گے۔“ سعادت مندوں کا حال: فرمان الہی ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحَسَنَىٰ﴾ ”جن لوگوں کے لیے ہماری طرف سے

① مسند أحمد: 28/3. ② صحيح البخاری، الحج، باب قول الله تعالى: ﴿جَعَلَ اللَّهُ الْكُفْبَاءَ﴾.....، حدیث: 1593.

③ تفسیر الطبری: 124/17. ④ الدر المنثور: 608/4. ⑤ تفسیر الطبری: 124/17. ⑥ تفسیر الطبری: 124/17.

بھلائی مقرر ہو چکی ہے۔“ عکرمہ نے کہا ہے کہ یہاں بھلائی سے مراد رحمت ہے۔ دیگر مفسرین نے کہا ہے کہ اس سے مراد سعادت ہے۔ ﴿۱﴾ **أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ** ﴿۱﴾ ”وہ اس سے دور رکھے جائیں گے۔“ اللہ تعالیٰ نے پہلے اہل دوزخ اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے کی وجہ سے ان کے عذاب کا ذکر کیا اور اب ان سعادت مندوں کا تذکرہ فرمایا ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں کے ساتھ ایمان لائے تھے اور یہی وہ خوش نصیب ہیں جن کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے خوش نصیبی مقرر ہو چکی ہے اور جنہوں نے دنیا میں اعمال صالحہ کیے تھے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿لَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادًا ۖ ط﴾ (یونس: 26) ”جن لوگوں نے نیکیاں کیں ان کے لیے بھلائی ہے اور (اس کے علاوہ) مزید بھی۔“ اور فرمایا: ﴿هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ۗ﴾ (الرحمن: 60:55) ”نیکی کا بدلہ نیکی کے سوا کچھ نہیں ہے۔“

جیسے انہوں نے دنیا میں عمل اچھا کیا تھا ایسے ہی آخرت میں اللہ تعالیٰ انہیں اجر و ثواب بھی اچھا عطا فرمائے گا، انہیں عذاب سے نجات بھی دے گا اور بے پایاں اجر و ثواب سے بھی نوازے گا۔ فرمایا: ﴿أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۗ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا ۗ﴾ ”وہ اس سے دور رکھے جائیں گے۔ (یہاں تک کہ) اس کی آوازیں بھی نہیں سنیں گے۔“ آواز سے مراد جہنم میں جسموں کے جلنے کی آواز ہے، فرمان الہی ہے: ﴿وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۗ﴾ ”اور جس چیز کو ان کے جی چاہیں گے اس میں (ملے گی اور ہر طرح کے عیش اور لطف میں) ہمیشہ رہیں گے۔“ بری اور ناپسندیدہ چیزوں سے اللہ تعالیٰ انہیں محفوظ رکھے گا اور پسندیدہ و محبوب چیزیں عطا فرمائے گا۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ یہ آیات معبودوں کے استثناء کے لیے نازل ہوئی ہیں، مثلاً: عزیر اور مسیح علیہ السلام کو مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے جیسا کہ حجاج بن محمد عمو نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ۗ أَأَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ۗ﴾ سے مستثنیٰ کے لیے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا الْحُسْنَىٰ ۗ﴾ اور اس سے مراد فرشتے، عیسیٰ علیہ السلام اور دیگر ایسے معبود ہیں کہ اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر ان کی عبادت کی جاتی ہے۔ عکرمہ، حسن اور ابن جریج کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿۲﴾

محمد بن اسحاق بن یسار رضی اللہ عنہ نے کتاب ”السیرة“ میں لکھا ہے کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک دن مسجد میں ولید بن مغیرہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ نضر بن حارث بھی آ کر ان کے ساتھ بیٹھ گیا، اس وقت مسجد میں قریش کے اور بھی کئی آدمی بیٹھے ہوئے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے گفتگو فرمائی، نضر بن حارث اس وقت آپ کے سامنے تھا، آپ نے اس سے مخاطب ہو کر گفتگو فرمائی حتیٰ کہ اسے لاجواب کر دیا اور پھر آپ نے ان تمام قریشیوں کے سامنے ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ۗ أَأَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ۗ﴾ سے لے کر ﴿وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۗ﴾ تک آیات کریمہ بھی تلاوت فرمائیں، پھر رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے۔ ادھر عبداللہ بن زبیرؓ بھی آیا اور وہ بھی قریشیوں کے ساتھ بیٹھ گیا، ولید بن مغیرہ نے عبداللہ بن زبیرؓ سے کہا: اللہ کی قسم! نضر بن حارث، ابن عبدالمطلب کے پاس ابھی کھڑا تھا اور بیٹھانہ تھا

کہ محمد رسول اللہ ﷺ نے کہا ہے کہ ہم اور ہمارے یہ تمام معبود جن کی ہم عبادت کرتے ہیں یہ جہنم کا ایندھن ہیں، عبد اللہ بن زبیر نے یہ سن کر کہا کہ اگر میری محمد رسول اللہ ﷺ سے ملاقات ہو جاتی تو میں ان سے اس موضوع پر بحث کرتا۔ جاؤ محمد ﷺ سے یہ پوچھو کہ اللہ تعالیٰ کے سوا جن کی عبادت کی جاتی ہے اگر وہ سب اپنے عابدوں کے ساتھ جہنم میں جائیں گے تو ہم تو فرشتوں کی بھی عبادت کرتے ہیں، یہودی عزیر علیہ السلام کی عبادت کرتے ہیں اور نصرانی مسیح عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کی پوجا کرتے ہیں۔ کیا فرشتے، عزیر اور مسیح بھی جہنم میں جائیں گے۔ ولید اور اس کے ساتھ مجلس میں موجود دیگر لوگوں نے عبد اللہ بن زبیر نے یہ بات سن کر بہت خوشی کا اظہار کیا اور انھوں نے خیال کیا کہ اپنی اس دلیل کے ساتھ یہ غالب آ گیا ہے۔ اور جب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس کی اس بات کا ذکر کیا گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [كُلُّ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُعْبَدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَهُوَ مَعَ مَنْ عَبَدَهُ، إِنَّهُمْ إِنَّمَا يَعْبُدُونَ الشَّيَاطِينَ، وَمَنْ أَمَرْتَهُمْ بِعِبَادَتِهِ] ”وہ معبود جو اس بات کو پسند کرے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ اس کی بھی عبادت کی جائے تو وہ اپنے عابد کے ساتھ ہوگا، یہ لوگ شیاطین کی اور جس کی عبادت کا شیاطین نے انھیں حکم دیا تھا اس کی عبادت کرتے تھے۔“

بہر حال ان کے اس اعتراض کے بعد اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمادیں: ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿٥٦﴾ لَا يَسْعَوْنَ فِيهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿٥٧﴾﴾ ”جن لوگوں کے لیے ہماری طرف سے بھلائی پہلے مقرر ہو چکی ہے وہ اس سے دور رکھے جائیں گے (یہاں تک کہ) اس کی آواز بھی نہیں سنیں گے اور جس چیز کو ان کے جی چاہیں گے اس میں (ہر طرح کے عیش اور لطف میں) ہمیشہ رہیں گے۔“ یعنی عیسیٰ ابن مریم، عزیر علیہ السلام اور وہ علماء و مشائخ جن کی انھوں نے عبادت کی جو اللہ تعالیٰ کے اطاعت گزار و فرماں بردار تھے مگر گمراہ لوگوں نے اللہ تعالیٰ کے بجائے انھیں اپنے معبود بنا لیا تھا، نیز یہ آیت کریمہ اس بارے میں بھی نازل ہوئی جو یہ ذکر کرتے ہیں کہ وہ تو فرشتوں کی بھی عبادت کرتے ہیں اور وہ ان کے بقول اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں۔ ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾ لَا يَسْمُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يُعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ ۗ إِلَّا لِمَنْ أَرَادَ نَجْوَىٰ وَهُمْ مِنْ حَشْبَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذٰلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾﴾ (الانبیاء: 21-26-29) ”اور کہتے ہیں کہ اللہ نے اولاد بنا رکھی ہے (حالانکہ) وہ پاک ہے (اس کی کوئی اولاد نہیں) بلکہ (جن کو یہ لوگ اس کے بیٹے بیٹیاں سمجھتے ہیں) وہ اس کے عزت والے بندے ہیں، اس کے آگے بڑھ کر بول نہیں سکتے اور اس کے حکم پر عمل کرتے ہیں۔ جو کچھ ان کے آگے ہے اور جو پیچھے ہوگا وہ سب سے واقف ہے اور وہ اس کے پاس (کسی کی) سفارش نہیں کر سکتے مگر اس شخص کی جسے وہ پسند کرے اور وہ اس کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں اور جو شخص ان میں سے یہ کہے کہ اللہ کے سوا میں معبود ہوں تو اسے ہم دوزخ کی سزا دیں گے اور ظالموں کو ہم ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں۔“

عبد اللہ بن زبیر نے جو یہ ذکر کیا تھا کہ عیسیٰ علیہ السلام کی بھی پوجا کی جاتی ہے اور ولید اور اس کے ساتھیوں نے اس کی اس

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ

جس دن ہم آسمان کو لکھے ہوئے کاغذ کے لپٹنے کی طرح لپیٹ دیں گے، جس طرح ہم نے پہلی تخلیق کی ابتدا کی تھی اسی طرح ہم پھر اس کا اعادہ

وَعَدًّا عَلَيْكَ ط إِنَّا كُنَّا فَعْلِينَ ﴿١٠٤﴾

کریں گے۔ (یہ) وعدہ ہمارے ذمے ہے، بے شک ہم اسے (پورا) کرنے والے ہیں ﴿١٠٤﴾

بات کی خوب داد دی تھی تو اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیات کریمہ نازل فرمائیں: **وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ** ○ **وَقَالُوا يَا إِلَهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ** ○ **إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ** ○ **وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ مِنْكُمْ مَلَكًا فِي الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ** ○ **وَإِنَّهُ لَعَلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا** ﴿الزخرف: 43-57-61﴾ ”اور جب مریم کے بیٹے (عیسیٰ) کا حال بیان کیا گیا تو تمہاری قوم کے لوگ اسی سے چلا اٹھے اور کہنے لگے کہ بھلا ہمارے معبود اچھے ہیں یا وہ (عیسیٰ)۔ انھوں نے تو اس (عیسیٰ) کی مثال تم سے صرف جھگڑنے کے لیے بیان کی ہے، حقیقت یہ ہے کہ یہ لوگ ہیں ہی جھگڑالو، وہ تو ہمارے ایسے بندے تھے جن پر ہم نے انعام کیا اور بنی اسرائیل کے لیے ان کو مثال (اپنی قدرت کا نمونہ) بنا دیا اور اگر ہم چاہتے تو تم میں سے فرشتے بنا دیتے جو تمہاری جگہ زمین میں رہتے اور وہ (عیسیٰ) تو قیامت کی نشانی ہیں پس اس میں شک نہ کرو۔“

حضرت عیسیٰ عليه السلام کے ہاتھوں مردوں کے زندہ کرنے اور بیماروں کے صحت یاب کرنے کے جن معجزات کا ظہور ہوا وہ قیامت کے یقینی ہونے پر بطور دلیل کافی ہیں، اسی لیے فرمایا: **فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونَّ ط هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ** ○ ﴿الزخرف: 43-61﴾ ”پس اس میں شک نہ کرو اور میرے پیچھے چلو، یہ سیدھا راستہ ہے۔“^①

اور ابن زبیر نے جو بات کی ہے، یہ بہت غلط بات ہے کیونکہ یہ آیت کریمہ تو اہل مکہ سے ان کی بے جان بتوں کی عبادت کے تناظر میں خطاب کے طور پر نازل ہوئی ہے اور بتوں کے بچاریوں سے زجر و توبیخ کے طور پر کہا جا رہا ہے کہ اس روز تم اور جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو دوزخ کا ایندھن ہوں گے، مسیح و عزیر اور ان جیسے دیگر لوگوں پر اس آیت کو چسپاں نہیں کیا جا سکتا جنہوں نے نیک عمل کیے اور جو اس بات کو ہرگز پسند نہیں کرتے تھے کہ ان کی عبادت کی جائے۔

فرمان الہی ہے: **﴿لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ﴾** ”ان کو (اس دن کا) بڑا بھاری خوف غمگین نہیں کرے گا۔“ کہا گیا ہے کہ بھاری خوف سے مراد موت کا خوف ہے، اسے عبدالرزاق نے یحییٰ بن زبیر سے اور انھوں نے عطاء سے روایت کیا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ بھاری خوف سے مراد صورت کا چھوٹنا جانا ہے۔ یہ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔^② ابوسنان سعید بن سنان شیبانی کا بھی یہی قول ہے اور امام ابن جریر نے بھی تفسیر میں اسی قول کو اختیار کیا ہے۔^③ **﴿وَتَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ ط**

① السيرة النبوية لابن هشام، ذكر مالقي رسول الله ﷺ من قومه من الأذى، مقالة ابن الزبيري، وما أنزل الله فيه:

360,359/1 وتفسير الطبري: 128,127/17. ② تفسير الطبري: 130/17. ③ تفسير الطبري: 131/17.

هَذَا يَوْمَكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٤﴾ ”اور فرشتے ان سے ملیں گے (اور کہیں گے کہ) یہی وہ دن ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔“ یعنی جس دن وہ اپنی قبروں سے نکلیں گے تو فرشتے قیامت کے دن کی انھیں بشارت دیتے ہوئے کہیں گے کہ یہی وہ دن ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا، لہذا تم ایسی امید رکھو جو تمہارے لیے خوشی اور مسرت کا سبب ہوگی۔

تفسیر آیت: 104

روزِ قیامت آسمان کو لپیٹ دیا جائے گا: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۗ﴾ ”جس دن ہم آسمان کو لکھے ہوئے کاغذ کے لپیٹنے کے مانند لپیٹ دیں گے۔“ ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبِضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۗ وَسُبْحٰنَهُ ۗ وَنَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝﴾ (الزمر: 67:39) ”اور انھوں نے اللہ کی قدر شناسی جیسی کرنی چاہیے تھی نہیں کی اور قیامت کے دن تمام زمین اس کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں لپیٹے ہوں گے (اور) وہ ان لوگوں کے شرک سے پاک اور عالی شان ہے۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے نافع سے انھوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ يَقْبِضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (الْأَرْضَيْنِ) وَتَكُونُ السَّمَاوَاتُ بِيَمِينِهِ] ”بلاشک و شبہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن زمینوں کو پکڑ لے گا اور آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں (لپیٹے) ہوں گے۔“ یہ روایت مسلم میں نہیں، صرف بخاری میں ہے۔^①

ارشاد الہی ہے: ﴿كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۗ﴾ ”لکھے ہوئے کاغذ کے لپیٹنے کی طرح (لپیٹنا)۔“ سحجل سے مراد کتاب ہے، سدی نے اس آیت کے بارے میں کہا ہے کہ سحجل سے مراد وہ فرشتہ ہے جسے اعمال ناموں پر مقرر کیا گیا ہے، جب کوئی انسان فوت ہو جاتا ہے تو اس کے اعمال نامے کو سحجل کے پاس پہنچا دیا جاتا ہے تو وہ اسے قیامت کے دن تک لپیٹ دیتا ہے۔^② ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی صحیح روایت کے مطابق سحجل نامہ اعمال ہی ہے جیسا کہ علی بن ابی طلحہ اور عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ مجاہد، قتادہ اور کئی ایک دیگر ائمہ سے بھی یہ منقول ہے۔ ابن جریر نے بھی اس قول کو اختیار کیا ہے۔^③ لغت کے اعتبار سے بھی یہی بات معروف ہے تو اس اعتبار سے معنی کلام یہ ہوں گے کہ اس دن ہم آسمان کو اس طرح لپیٹ لیں گے جیسے نامہ اعمال نے اعمال کو لپیٹا ہوتا ہے، یعنی اس معنی کے اعتبار سے کتاب بمعنی مکتوب ہے جیسا کہ آیت کریمہ: ﴿فَلَمَّا أَسْلَمْنَا وَتَلَّكُمُ الْلُجَجِيُّنَ ۗ﴾ (الصَّفَّٰتِ: 103:37) ”پس جب دونوں نے حکم مان لیا اور باپ نے بیٹے کو ماتھے کے پہلو کے بل لٹا دیا۔“ میں ﴿يَلْجَبِيْنَ ۗ﴾ علی الجبین کے معنی میں ہے اور لغت میں اس کی بہت زیادہ مثالیں موجود ہیں۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

فرمان الہی ہے: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۗ وَعَدًّا عَلَيْنَا ۗ إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ۗ﴾ ”جس طرح ہم نے (کائنات کو) پہلے پیدا کیا تھا اسی طرح لوٹائیں گے (یہ) وعدہ (ہے جس کا پورا کرنا) ہم پر لازم ہے۔ یقیناً ہم (ایسا) ضرور کرنے والے ہیں۔“

① صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿لَمَّا خَلَقْتُ بِيَدِي ۗ﴾ (ص: 38:75)، حدیث: 7412:7411:7410:7409:7408:7407:7406:7405:7404:7403:7402:7401:7400:7399:7398:7397:7396:7395:7394:7393:7392:7391:7390:7389:7388:7387:7386:7385:7384:7383:7382:7381:7380:7379:7378:7377:7376:7375:7374:7373:7372:7371:7370:7369:7368:7367:7366:7365:7364:7363:7362:7361:7360:7359:7358:7357:7356:7355:7354:7353:7352:7351:7350:7349:7348:7347:7346:7345:7344:7343:7342:7341:7340:7339:7338:7337:7336:7335:7334:7333:7332:7331:7330:7329:7328:7327:7326:7325:7324:7323:7322:7321:7320:7319:7318:7317:7316:7315:7314:7313:7312:7311:7310:7309:7308:7307:7306:7305:7304:7303:7302:7301:7300:7299:7298:7297:7296:7295:7294:7293:7292:7291:7290:7289:7288:7287:7286:7285:7284:7283:7282:7281:7280:7279:7278:7277:7276:7275:7274:7273:7272:7271:7270:7269:7268:7267:7266:7265:7264:7263:7262:7261:7260:7259:7258:7257:7256:7255:7254:7253:7252:7251:7250:7249:7248:7247:7246:7245:7244:7243:7242:7241:7240:7239:7238:7237:7236:7235:7234:7233:7232:7231:7230:7229:7228:7227:7226:7225:7224:7223:7222:7221:7220:7219:7218:7217:7216:7215:7214:7213:7212:7211:7210:7209:7208:7207:7206:7205:7204:7203:7202:7201:7200:7199:7198:7197:7196:7195:7194:7193:7192:7191:7190:7189:7188:7187:7186:7185:7184:7183:7182:7181:7180:7179:7178:7177:7176:7175:7174:7173:7172:7171:7170:7169:7168:7167:7166:7165:7164:7163:7162:7161:7160:7159:7158:7157:7156:7155:7154:7153:7152:7151:7150:7149:7148:7147:7146:7145:7144:7143:7142:7141:7140:7139:7138:7137:7136:7135:7134:7133:7132:7131:7130:7129:7128:7127:7126:7125:7124:7123:7122:7121:7120:7119:7118:7117:7116:7115:7114:7113:7112:7111:7110:7109:7108:7107:7106:7105:7104:7103:7102:7101:7100:7099:7098:7097:7096:7095:7094:7093:7092:7091:7090:7089:7088:7087:7086:7085:7084:7083:7082:7081:7080:7079:7078:7077:7076:7075:7074:7073:7072:7071:7070:7069:7068:7067:7066:7065:7064:7063:7062:7061:7060:7059:7058:7057:7056:7055:7054:7053:7052:7051:7050:7049:7048:7047:7046:7045:7044:7043:7042:7041:7040:7039:7038:7037:7036:7035:7034:7033:7032:7031:7030:7029:7028:7027:7026:7025:7024:7023:7022:7021:7020:7019:7018:7017:7016:7015:7014:7013:7012:7011:7010:7009:7008:7007:7006:7005:7004:7003:7002:7001:7000:6999:6998:6997:6996:6995:6994:6993:6992:6991:6990:6989:6988:6987:6986:6985:6984:6983:6982:6981:6980:6979:6978:6977:6976:6975:6974:6973:6972:6971:6970:6969:6968:6967:6966:6965:6964:6963:6962:6961:6960:6959:6958:6957:6956:6955:6954:6953:6952:6951:6950:6949:6948:6947:6946:6945:6944:6943:6942:6941:6940:6939:6938:6937:6936:6935:6934:6933:6932:6931:6930:6929:6928:6927:6926:6925:6924:6923:6922:6921:6920:6919:6918:6917:6916:6915:6914:6913:6912:6911:6910:6909:6908:6907:6906:6905:6904:6903:6902:6901:6900:6899:6898:6897:6896:6895:6894:6893:6892:6891:6890:6889:6888:6887:6886:6885:6884:6883:6882:6881:6880:6879:6878:6877:6876:6875:6874:6873:6872:6871:6870:6869:6868:6867:6866:6865:6864:6863:6862:6861:6860:6859:6858:6857:6856:6855:6854:6853:6852:6851:6850:6849:6848:6847:6846:6845:6844:6843:6842:6841:6840:6839:6838:6837:6836:6835:6834:6833:6832:6831:6830:6829:6828:6827:6826:6825:6824:6823:6822:6821:6820:6819:6818:6817:6816:6815:6814:6813:6812:6811:6810:6809:6808:6807:6806:6805:6804:6803:6802:6801:6800:6799:6798:6797:6796:6795:6794:6793:6792:6791:6790:6789:6788:6787:6786:6785:6784:6783:6782:6781:6780:6779:6778:6777:6776:6775:6774:6773:6772:6771:6770:6769:6768:6767:6766:6765:6764:6763:6762:6761:6760:6759:6758:6757:6756:6755:6754:6753:6752:6751:6750:6749:6748:6747:6746:6745:6744:6743:6742:6741:6740:6739:6738:6737:6736:6735:6734:6733:6732:6731:6730:6729:6728:6727:6726:6725:6724:6723:6722:6721:6720:6719:6718:6717:6716:6715:6714:6713:6712:6711:6710:6709:6708:6707:6706:6705:6704:6703:6702:6701:6700:6699:6698:6697:6696:6695:6694:6693:6692:6691:6690:6689:6688:6687:6686:6685:6684:6683:6682:6681:6680:6679:6678:6677:6676:6675:6674:6673:6672:6671:6670:6669:6668:6667:6666:6665:6664:6663:6662:6661:6660:6659:6658:6657:6656:6655:6654:6653:6652:6651:6650:6649:6648:6647:6646:6645:6644:6643:6642:6641:6640:6639:6638:6637:6636:6635:6634:6633:6632:6631:6630:6629:6628:6627:6626:6625:6624:6623:6622:6621:6620:6619:6618:6617:6616:6615:6614:6613:6612:6611:6610:6609:6608:6607:6606:6605:6604:6603:6602:6601:6600:6599:6598:6597:6596:6595:6594:6593:6592:6591:6590:6589:6588:6587:6586:6585:6584:6583:6582:6581:6580:6579:6578:6577:6576:6575:6574:6573:6572:6571:6570:6569:6568:6567:6566:6565:6564:6563:6562:6561:6560:6559:6558:6557:6556:6555:6554:6553:6552:6551:6550:6549:6548:6547:6546:6545:6544:6543:6542:6541:6540:6539:6538:6537:6536:6535:6534:6533:6532:6531:6530:6529:6528:6527:6526:6525:6524:6523:6522:6521:6520:6519:6518:6517:6516:6515:6514:6513:6512:6511:6510:6509:6508:6507:6506:6505:6504:6503:6502:6501:6500:6499:6498:6497:6496:6495:6494:6493:6492:6491:6490:6489:6488:6487:6486:6485:6484:6483:6482:6481:6480:6479:6478:6477:6476:6475:6474:6473:6472:6471:6470:6469:6468:6467:6466:6465:6464:6463:6462:6461:6460:6459:6458:6457:6456:6455:6454:6453:6452:6451:6450:6449:6448:6447:6446:6445:6444:6443:6442:6441:6440:6439:6438:6437:6436:6435:6434:6433:6432:6431:6430:6429:6428:6427:6426:6425:6424:6423:6422:6421:6420:6419:6418:6417:6416:6415:6414:6413:6412:6411:6410:6409:6408:6407:6406:6405:6404:6403:6402:6401:6400:6399:6398:6397:6396:6395:6394:6393:6392:6391:6390:6389:6388:6387:6386:6385:6384:6383:6382:6381:6380:6379:6378:6377:6376:6375:6374:6373:6372:6371:6370:6369:6368:6367:6366:6365:6364:6363:6362:6361:6360:6359:6358:6357:6356:6355:6354:6353:6352:6351:6350:6349:6348:6347:6346:6345:6344:6343:6342:6341:6340:6339:6338:6337:6336:6335:6334:6333:6332:6331:6330:6329:6328:6327:6326:6325:6324:6323:6322:6321:6320:6319:6318:6317:6316:6315:6314:6313:6312:6311:6310:6309:6308:6307:6306:6305:6304:6303:6302:6301:6300:6299:6298:6297:6296:6295:6294:6293:6292:6291:6290:6289:6288:6287:6286:6285:6284:6283:6282:6281:6280:6279:6278:6277:6276:6275:6274:6273:6272:6271:6270:6269:6268:6267:6266:6265:6264:6263:6262:6261:6260:6259:6258:6257:6256:6255:6254:6253:6252:6251:6250:6249:6248:6247:6246:6245:6244:6243:6242:6241:6240:6239:6238:6237:6236:6235:6234:6233:6232:6231:6230:6229:6228:6227:6226:6225:6224:6223:6222:6221:6220:6219:6218:6217:6216:6215:6214:6213:6212:6211:6210:6209:6208:6207:6206:6205:6204:6203:6202:6201:6200:6199:6198:6197:6196:6195:6194:6193:6192:6191:6190:6189:6188:6187:6186:6185:6184:6183:6182:6181:6180:6179:6178:6177:6176:6175:6174:6173:6172:6171:6170:6169:6168:6167:6166:6165:6164:6163:6162:6161:6160:6159:6158:6157:6156:6155:6154:6153:6152:6151:6150:6149:6148:6147:6146:6145:6144:6143:6142:6141:6140:6139:6138:6137:6136:6135:6134:6133:6132:6131:6130:6129:6128:6127:6126:6125:6124:6123:6122:6121:6120:6119:6118:6117:6116:6115:6114:6113:6112:6111:6110:6109:6108:6107:6106:6105:6104:6103:6102:6101:6100:6099:6098:6097:6096:6095:6094:6093:6092:6091:6090:6089:6088:6087:6086:6085:6084:6083:6082:6081:6080:6079:6078:6077:6076:6075:6074:6073:6072:6071:6070:6069:6068:6067:6066:6065:6064:6063:6062:6061:6060:6059:6058:6057:6056:6055:6054:6053:6052:6051:6050:6049:6048:6047:6046:6045:6044:6043:6042:6041:6040:6039:6038:6037:6036:6035:6034:6033:6032:6031:6030:6029:6028:6027:6026:6025:6024:6023:6022:6021:6020:6019:6018:6017:6016:6015:6014:6013:6012:6011:6010:6009:6008:6007:6006:6005:6004:6003:6002:6001:6000:5999:5998:5997:5996:5995:5994:5993:5992:5991:5990:5989:5988:5987:5986:5985:5984:5983:5982:5981:5980:5979:5978:5977:5976:5975:5974:5973:5972:5971:5970:5969:5968:5967:5966:5965:5964:5963:5962:5961:5960:5959:5958:5957:5956:5955:5954:5953:5952:5951:5950:5949:5948:5947:5946:5945:5944:5943:5942:5941:5940:5939:5938:5937:5936:5935:5934:5933:5932:5931:5930:5929:5928:5927:5926:5925:5924:5923:5922:5921:5920:5919:5918:5917:5916:5915:5914:5913:5912:5911:5910:5909:5908:5907:5906:5905:5904:5903:5902:5901:5900:5899:5898:5897:5896:5895:5894:5893:5892:5891:5890:5889:5888:5887:5886:5885:5884:5883:5882:5881:5880:5879:5878:5877:5876:5875:5874:5873:5872:5871:5870:5869:5868:5867:5866:5865:5864:5863:5862:5861:5860:5859:5858:5857:5856:5855:5854:5853:5852:5851:5850:5849:5848:5847:5846:5845:5844:5843:5842:5841:5840:5839:5838:5837:5836:5835:5834:5833:5832:5831:5830:5829:5828:5827:5826:5825:5824:5823:5822:5821:5820:5819:5818:5817:5816:5815:5814:5813:5812:5811:5810:5809:5808:5807:5806:5805:5804:5803:5802:5801:5800:5799:5798:5797:5796:5795:5794:5793:5792:5791:5790:5789:5788:5787:5786:5785:5784:5783:5782:5781:5780:5779:5778:5777:5776:5775:5774:5773:5772:5771:5770:5769:5768:5767:5766:5765:5764:5763:5762:5761:5760:5759:5758:5757:5756:5755:5754:5753:5752:5751:5750:5749:5748:5747:5746:5745:5744:5743:5742:5741:5740:5739:5738:5737:5736:5735:5734:5733:5732:5731:5730:5729:5728:5727:5726:5725:5724:5723:5722:5721:5720:5719:5718:5717:5716:5715:5714:5713:5712:5711:5710:5709:5708:5707:5706:5705:5704:5703:5702:5701:5700:5699:5698:5697:5696:5695:5694:5693:5692:5691:5690:5689:5688:5687:5686:5685:5684:5683:5682:5681:5680:5679:5678:5677:5676:5675:5674:5673:5672:5671:5670:5669:5668:5667:5666:5665:5664:5663:5662:5661:5660:5659:5658:5657:5656:5655:5654:5653:5652:5651:5650:5649:5648:5647:5646:5645:5644:5643:5642:5641:5640:5639:5638:5637:5636:5635:5634:5633:5632:5631:5630:5629:5628:5627:5626:5625:5624:5623:5622:5621:5620:5619:5618:5617:5616:5615:5614:5613:5612:5611:5610:5609:5608:5607:5606:5605:5604:5603:5602:5601:5600:5599:5598:5597:5596:5595:5594:5593:5592:5591:5590:5589:5588:5587:5586:5585:5584:5583:5582:5581:5580:5579:5578:5577:5576:5575:5574:5573:5572:5571:5570:5569:5568:5567:5566:5565:5564:5563:5562:5561:5560:5559:5558:5557:5556:5555:5554:5553:5552:5551:5550:5549:5548:5547:5546:5545:5544:5543:5542:5541:5540:5539:5538:5537:5536:5535:5534:5533:5532:5531:5530:5529:5528:5527:5526:5525:5524:5523:5522:5521:5520:5519:5518:5517:5516:5515:5514:5513:5512:5511:5510:5509:5508:5507:5506:5505:5504:5503:5502:5501:5500:5499:5498:5497:5496:5495:5494:5493:5492:5491:5490:5489:5488:5487:5486:5485:5484:5483:5482:5481:5480:5479:5478:5477:5476:5475:5474:5473:5472:5471:5470:5469:5468:5467:5466:5465:5464:5463:5462:5461:5460:5459:5458:5457:5456:5455:5454:5453:5452:5451:5450:5449:5448:5447:5446:5445:5444:5443:5442:5441:5440:5439:5438:5437:5436:5435:5434:5433:5432:5431:5430:5429:5428:5427:5426:5425:5424:5423:5422:5421:5420:5419:5418:5417:5416:5415:5414:5413:5412:5411:5410:5409:5408:5407:5406:5405:5404:5403:5402:5401:5400:5399:5398:5397:5396:5395:5394:5393:5392:5391:5390:5389:5388:5387:5386:5385:5384:5383:5382:5381:5380:5379:5378:5377:5376:5375:5374:5373:5372:5371:5370:5369:5368:5367:5366:5365:5364:5363:5362:5361:5360:5359:5358:5357:5356:5355:5354:5353:5352:5351:5350:5349:5348:5347:5346:5345:5344:5343:5342:5341:5340:5339:5338:5337:5336:5335:5334:5333:5332:5331:5330:5329:5328:5327:5326:5325:5324:5323:5322:5321:5320:5319:5318:5317:5316:5315:5314:5313:5312:5311:5310:5309:5308:5307:5306:5305:5304:5303:5302:5301:5300:5299:5298:5297:5296:5295:5294:5293:5292:5291:5290:5289:5288:5287:5286:5285:5284:5283:5282:5281:5280:5279:5278:5277:5276:5275:5274:5273:5272:5271:5270:5269:5268:5267:5266:5265:5264:5263:5262:5261:5260:5259:52

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

اور بلاشبہ ہم زبور میں نصیحت کے بعد یہ لکھ چکے ہیں کہ بے شک میرے نیک بندے زمین کے وارث ہوں گے ﴿١٠٥﴾ بلاشبہ اس میں (ہمارے)

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

عبادت گزار بندوں کے لیے ایک اطلاع ہے ﴿١٠٦﴾ اور (اے نبی!) ہم نے آپ کو تمام جہانوں کے لیے رحمت بنا کر ہی بھیجا ہے ﴿١٠٧﴾

یعنی اس طرح اس دن ہر صورت میں ہو کر رہے گا جس دن اللہ تعالیٰ تمام مخلوقات کو دوبارہ اس طرح پیدا کرے گا جس طرح اس نے پہلی دفعہ پیدا فرمایا تھا، وہ ان کے دوبارہ پیدا کرنے پر قادر ہے اور یہ ہر صورت میں وقوع پذیر ہونے والا ہے کیونکہ اس کا اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرما رکھا ہے اور وہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا اور نہ وعدے کو بدلتا ہے کیونکہ وہ اپنے وعدے کے پورا کرنے پر قادر ہے، اس لیے فرمایا: ﴿إِنَّا كُنَّا مُوعِدِينَ ﴿١٠٦﴾﴾ یقیناً ہم (ایسا) ضرور کرنے والے ہیں۔

روز محشر سب لوگ عریاں ہوں گے: امام احمد رضاؒ نے ابن عباسؓ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ وعظ فرمانے کے لیے کھڑے ہوئے تو آپ نے فرمایا: [إِنَّكُمْ مَّحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ حُفَاةَ عُرَاةٍ عُرْلًا ﴿١٠٦﴾ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُمْ وَعَدًّا عَلَيْنَا ﴿١٠٦﴾ إِنَّا كُنَّا مُوعِدِينَ ﴿١٠٦﴾] ”تم سب اللہ عزوجل کے ہاں اس طرح جمع کیے جاؤ گے کہ برہنہ پاؤں، برہنہ جسم اور غیر محتون ہو گے“ جس طرح ہم نے (کائنات کو) پہلے پیدا کیا تھا، اس طرح لوٹائیں گے (یہ) وعدہ ہے جسے پورا کرنا لازم ہے۔ یقیناً ہم (ایسا) ضرور کرنے والے ہیں۔“ پھر انھوں نے ساری حدیث ذکر فرمائی ہے۔ یہ حدیث صحیحین میں ہے اور امام بخاری نے اس حدیث کو اس آیت کریمہ کی تفسیر میں بیان فرمایا ہے۔

تفسیر آیات: 107-105

زمین کے وارث نیک لوگ ہوں گے: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے حتمی طور پر یہ فیصلہ فرما رکھا ہے کہ وہ اپنے نیک بندوں کو دنیا و آخرت کی سعادت اور دنیا و آخرت میں زمین کی وراثت عطا فرمائے گا جیسا کہ فرمایا: ﴿إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝﴾ (الأعراف: 128) ”زمین تو اللہ کی ہے وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اس کا مالک بناتا ہے اور خیر انجام تو پر ہیزگاروں کے لیے ہے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّا كُنَّا نُرْسِلُ الرُّسُلَ وَالتَّالِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝﴾ (المؤمن: 51:40) ”ہم اپنے پیغمبروں کی اور جو لوگ ایمان لائے ہیں ان کی دنیاوی زندگی میں بھی مدد کرتے ہیں اور جس دن گواہ کھڑے ہوں گے (قیامت کو بھی)۔“ اور فرمایا: ﴿وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ وَسَيُكَفِّرُنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ ۗ﴾ (النور: 55:24) ”جو لوگ تم میں سے ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے، ان سے اللہ کا وعدہ ہے کہ ان کو ملک کا حاکم بنادے گا جیسا کہ ان سے پہلے لوگوں کو حاکم بنایا تھا اور ان کے دین کو جسے اس نے ان کے لیے پسند کیا ہے، مستحکم و پائیدار کرے گا۔“

① مسند أحمد: 1/235 وصحيح البخارى، التفسير، باب ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُمْ وَعَدًّا عَلَيْنَا﴾ (الأنبياء

(104:21)، حديث: 4740 وصحيح مسلم، الجنة وصفة نعيمها.....، باب فناء الدنيا.....، حديث: 2860.

﴿الرِّبُورُ﴾ کا مفہوم: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ یہ بات شرعی اور قدری کتب میں لکھی ہوئی ہے اور یہ یقینی طور پر واقع ہو کر رہے گی، اس لیے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرِّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے نصیحت (کی کتاب تورات) کے بعد زبور میں لکھ دیا تھا۔“ اعمش کہتے ہیں کہ میں نے سعید بن جبیر سے اس آیت کریمہ کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ یہاں زبور سے مراد تورات، انجیل اور قرآن ہیں۔^① مجاہد کہتے ہیں کہ زبور کے معنی کتاب کے ہیں۔^② ابن عباس رضی اللہ عنہما، شععی، حسن، قتادہ اور کئی ایک ائمہ تفسیر رحمہم کا قول ہے کہ زبور سے مراد وہ کتاب ہے جسے داود پر نازل کیا گیا تھا اور ذکر سے مراد تورات ہے۔ مجاہد نے کہا ہے کہ زبور سے مراد کتب ہیں اور ذکر سے مراد وہ ام الکتاب ہے جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔^③ زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے کہ اس سے مراد پہلی کتاب (لوح محفوظ) ہے۔ ثوری کہتے ہیں کہ اس سے مراد لوح محفوظ ہے۔ مجاہد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس آیت: ﴿أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ﴾ ”بلاشبہ میرے نیکو کار بندے زمین کے وارث ہوں گے“ میں زمین سے مراد ارض جنت ہے۔^④ ابو عالیہ، مجاہد، سعید بن جبیر، شععی، قتادہ، سدی، البوصاح، ربیع بن انس اور ثوری رحمہم کا بھی یہی قول ہے۔^⑤

فرمان الہی ہے: ﴿إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ غٰبِرِينَ﴾ ”بلاشبہ عبادت کرنے والے لوگوں کے لیے اسی میں (اللہ کے حکموں کی) تبلیغ ہے۔“ یعنی یہ قرآن جسے ہم نے اپنے بندے محمد رسول اللہ ﷺ پر نازل فرمایا ہے اس میں عبادت کرنے والے لوگوں کے لیے منفعت و کفایت ہے، یعنی ان لوگوں کے لیے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی اس طرح عبادت کی جس طرح اس نے حکم دیا اور پسند فرمایا اور جنہوں نے شیطان کی بات اور اپنی نفسانی خواہشات کی پیروی کے بجائے اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری کو ترجیح دی۔

رحمۃ للعالمین ﷺ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِیْنَ﴾ ”اور (اے محمد!) ہم نے آپ کو تمام جہانوں کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے حضرت محمد ﷺ کو رحمۃ للعالمین بنا کر بھیجا ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے آپ کو سب جہانوں کے لیے رحمت بنا کر مبعوث فرمایا ہے، پس جو شخص اس رحمت کو قبول کر لے اور اس نعمت کا شکر بجالائے وہ دنیا و آخرت کی سعادت مند یوں اور کامرانیوں کو اپنے دامن میں سمیٹ لے گا اور جو اس رحمت کو قبول کرنے سے انکار کر دے گا، وہ دنیا و آخرت میں ناکام و نامراد رہے گا جیسا کہ فرمایا: ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كَفْرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبُورِ ۗ وَجَهَنَّمَ ۗ يَصْلَوْنَهَا وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۗ﴾ (ابراہیم 14: 28, 29) ”کیا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے اللہ کے احسان کو ناشکری سے بدل دیا اور اپنی قوم کو تباہی کے گھر میں اتار دیا، (وہ گھر) دوزخ (ہے) سب ناشکرے (اس میں داخل ہوں گے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔“

① تفسیر الطبری: 136/17. ② تفسیر الطبری: 136/17 والدر المنثور: 612/4. ③ تفسیر الطبری: 136/17 و تفسیر

القرطبی: 349/11. ④ تفسیر الطبری: 138/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2471/8. ⑤ تفسیر الطبری: 138/17 و تفسیر

ابن ابی حاتم: 2471/8 و تفسیر الرازی: 229/22.

قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنبِيَآءِ إِلَهُمُ إِلَهٌ وَآحِدٌ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا

کہہ دیجیے: میری طرف تو صرف یہ وحی کی جاتی ہے کہ بس تمہارا معبود ایک ہی ہے، پھر کیا تم مسلمان ہو؟ ﴿108﴾ پھر اگر وہ پھریں تو کہہ دیجیے: میں نے

فَقُلْ أَذْنُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرَىٰ أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾ إِنَّهُ

تمہیں یکساں طور پر خبردار کر دیا ہے، اور میں نہیں جانتا کہ جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے وہ قریب ہے یا بعید ہے ﴿109﴾ بے شک وہ (اللہ) پکار کر کہی

يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ

ہوئی بات کو بھی جانتا ہے، اور جو تم چھپاتے ہو، اس کو بھی جانتا ہے ﴿110﴾ اور میں نہیں جانتا شاید یہ (تاخیر عذاب) تمہارے لیے آزمائش اور ایک وقت

وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾ قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ

تک فائدہ ہے ﴿111﴾ (رسول نے) کہا: اے میرے رب! حق کے ساتھ فیصلہ فرما، اور ہمارا رب نہایت مہربان ہے، جو باتیں تم بیان کرتے ہو ان پر

مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

وہی مدعا گئے جانے کے لائق ہے ﴿112﴾

۱۱۲

اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿قُلْ هُوَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّ شِفَاەءٌ ۗ وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْٓ اٰذٰنِهِمْ وَقْرٌ ۗ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَسًى ۗ اُولٰٓئِكَ يُنَادُوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۝۱﴾ (حکم السجدہ: 41:44) ”کہہ دیجیے کہ جو ایمان لاتے ہیں ان کے لیے (یہ) ہدایت اور شفا ہے اور جو ایمان نہیں لاتے ان کے کانوں میں گرانی (بہرہ پن) ہے اور یہ ان کے حق میں (موجب) ناپیدائی ہے، گرانی کے سبب ان کو (گویا) دور جگہ سے آواز دی جاتی ہے۔“

امام مسلم نے اپنی صحیح میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ عرض کی گئی: اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ مشرکوں کے لیے بددعا فرمائیں، آپ نے فرمایا: [اِنِّیْ لَمْ اُبْعَثْ لَعٰنًا وَّ اِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً] ”مجھے لعنت کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا گیا، مجھے تو رحمت بنا کر بھیجا گیا ہے۔“ یہ حدیث صحیح مسلم میں ہے، بخاری میں نہیں۔^①

امام احمد نے عمرو بن ابوقرہ کندی کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ مدائن میں تھے اور وہ رسول اللہ ﷺ کے ارشادات کو وہاں بیان کیا کرتے تھے، ایک بار حذیفہ رضی اللہ عنہ، سلمان رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو سلمان رضی اللہ عنہ نے کہا: حذیفہ! رسول اللہ ﷺ تو ناراضی کی حالت میں بھی بیان فرماتے اور خوشی کی کیفیت میں بھی بیان فرماتے تھے یقیناً تجھے معلوم ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: [اٰیْمًا رَجُلٌ مِّنْ اُمَّتِیْ سَبَّتْهُ سَبًّا فِیْ عَضْبِیْ اَوْ لَعْنَتْهُ لَعْنَةً فَاِنَّمَا اَنَا مِنْ وُلْدِ اٰدَمَ، اَغْضَبُ كَمَا یَغْضَبُوْنَ، وَاِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِیْنَ، فَاجْعَلْهَا صَلَاةً عَلَیْهِ یَوْمَ الْقِیَامَةِ] ”ناراضی کی حالت میں اگر میں نے اپنی امت کے کسی شخص کو برا بھلا کہہ دیا ہو یا اس پر لعنت بھیج دی ہو تو میں بھی اولاد آدم میں سے ایک شخص ہوں جس طرح وہ ناراض ہوتے ہیں میں بھی اسی طرح ناراض ہوتا ہوں لیکن اللہ تعالیٰ نے مجھے رحمۃ للعالمین بنا کر مبعوث فرمایا ہے۔ (اے اللہ!) میری اس لعنت کو میری امت کے اس شخص کے لیے قیامت کے دن رحمت بنا دینا۔“^②

① صحیح مسلم، البر والصلة والأدب، باب النهی عن لعن الدواب وغیرها، حدیث: 2599. ② مسند احمد: 437/5.

امام ابو داؤد نے اسے از احمد بن یونس از زائدہ کی سند سے روایت کیا ہے۔^①

اگر کہا جائے کہ جو شخص آپ کے ساتھ کفر کرے تو اسے کیا رحمت حاصل ہوئی۔ تو اس کے جواب میں ہم وہ بات عرض کریں گے جو امام ابن جریر رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں بیان کی ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان رکھے تو اس کے حق میں دنیا و آخرت میں رحمت لکھ دی جائے گی اور جو اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ ایمان نہ لائے تو اس کے لیے رحمت یہ ہوگی کہ وہ دنیا میں زمین میں دھنسا دیے جانے یا آسمان سے پتھروں کی بارش کی صورت میں اس طرح کے عذاب سے محفوظ رہے گا، جیسے عذاب سابقہ امتوں پر آئے تھے۔^②

تفسیر آیات: 108-112

وحی کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو حکم دیا ہے کہ آپ مشرکوں سے یہ کہہ دیں: ﴿اِنَّمَا الْهُكْمُ لِلّٰهِ وَاحِدًا ۗ فَهَلْ اَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝﴾ ”یقیناً مجھ پر (اللہ کی طرف سے) یہ وحی آتی ہے کہ تم سب کا معبود اللہ واحد ہے تو کیا تم اس کی فرمانبرداری کرتے ہو؟“ یعنی اس بات کی اتباع کرو اور اللہ تعالیٰ کے اطاعت گزار اور فرمانبردار بن جاؤ۔ ﴿فَاِنْ تَوَلَّوْا ۗ﴾ ”پھر اگر یہ لوگ پھر جائیں“ یعنی جو آپ نے انھیں دعوت دی ہے، اسے قبول نہ کریں۔ ﴿فَقُلْ اِذْنٰتِكُمْ عَلٰی سِوَاِیْ ۙ﴾ ”تو کہہ دیں کہ میں نے تم سب کو یکساں (احکام الہی سے) آگاہ کر دیا ہے۔“ یعنی میں نے تمہیں بتا دیا ہے کہ میرا تمہارے خلاف اعلان جنگ ہے جیسا کہ تم میرے خلاف اعلان جنگ کر رہے ہو، میں تم سے بری ہوں اور تم مجھ سے بری ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَ اِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِيْ عَمَلِيْ وَاَنْتُمْ بِرِیْثُوْنَ وَمِمَّا كَسَبْتُمْ وَاَنَا بِرِیْثٰی مِمَّا كَسَبْتُمْ ۙ﴾ (یونس: 41) ”اگر یہ آپ کی تکذیب کریں تو کہہ دیں کہ میرے لیے میرے عمل ہیں اور تمہارے لیے تمہارے عمل، تم اس چیز سے بری ہو جو میں کرتا ہوں اور میں اس سے بری ہوں جو تم کرتے ہو۔“ اور فرمایا: ﴿وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَاَنْبِئْهُم عَلٰی سِوَاِیْ ۙ﴾ (الأنفال: 58) ”اور اگر آپ کو کسی قوم کی دغا بازی کا خوف ہو تو (ان کا عہد) انھیں کی طرف پھینک دیں (اور) برابر (کا جواب دیں)۔“ یعنی عہد پھینک دینے کے بارے میں آپ کو اور انھیں یکساں طور پر معلوم ہونا چاہیے کہ عہد ختم کر دیا گیا ہے، اسی طرح فرمایا: ﴿فَاِنْ تَوَلَّوْا ۗ فَقُلْ اِذْنٰتِكُمْ عَلٰی سِوَاِیْ ۙ﴾ ”پھر اگر یہ لوگ پھر جائیں تو کہہ دیں کہ میں نے تم سب کو یکساں (احکام الہی سے) آگاہ کر دیا ہے۔“ یعنی میں نے تمہیں یہ معلوم کر دیا ہے کہ میں تم سے بری ہوں اور تم مجھ سے بری ہو۔

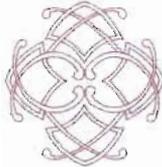
قیامت کے وقت کا اللہ کے سوا کسی کو علم نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَ اِنْ اَدْرٰی اَكْرِیْبٌ اَمْ بَعِیْدٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ ۝﴾ ”اور مجھ کو معلوم نہیں کہ جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے، وہ عنقریب (آنے والی) ہے یا (اس کا وقت) دور ہے۔“ یعنی وہ یقینی طور پر واقع تو ہونے والی ہے لیکن یہ مجھے علم نہیں کہ وہ عنقریب واقع ہونے والی ہے یا اس کا وقوع ابھی دور ہے۔ ﴿اِنَّہٗ یَعْلَمُ

① سنن أبی داؤد، السنۃ، باب فی النهی عن سب أصحاب رسول اللہ ﷺ، حدیث: 4659. ② تفسیر الطبری: 17/141.

”جو بات پکار کر کی جائے وہ اسے بھی جانتا ہے اور جو تم پوشیدہ کرتے ہو اس سے بھی واقف ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ غیب کی ساری باتوں کو جانتا ہے، وہ بندوں کی ظاہر اور چھپی ساری باتوں سے خوب آگاہ ہے، وہ ظواہر و ضمائر اور سری و مخفی تمام امور سے واقف ہے اور وہ اپنے بندوں کے تمام اعمال کو جانتا ہے، خواہ وہ انھوں نے دن کے اجالوں میں کیے ہوں یا رات کی تاریکیوں میں اور پھر چھوٹے بڑے تمام اعمال کا بدلہ بھی دے گا۔ فرمان الہی ہے: ﴿وَإِنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ﴾ ﴿۱۱۱﴾ ”اور میں نہیں جانتا شاید وہ تمہارے لیے آزمائش ہو اور ایک مدت تک (تم اس سے) فائدہ (اٹھاتے ہو۔)“ یعنی میں نہیں جانتا شاید یہ ایک مدت تک تمہارے لیے آزمائش اور فائدہ اٹھانا ہو۔ ابن جریر رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ شاید اس کے مؤخر ہونے میں تمہارے لیے آزمائش اور ایک مدت مقرر تک فائدہ اٹھانا ہو۔^① عوفی نے اسے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت کیا ہے۔^② وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

میدان جنگ میں کون سی دعا پڑھنی چاہیے؟ ﴿فَلِرَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ﴾ ”(پیغمبر نے) کہا کہ اے میرے پروردگار! حق کے ساتھ فیصلہ کر دے۔“ یعنی ہمارے اور حق کی تکذیب کرنے والی ہماری قوم کے درمیان فیصلہ فرما دے۔ ققادہ کہتے ہیں کہ انبیائے کرام علیہم السلام (یہ) حسب ذیل دعا فرمایا کرتے تھے: ﴿رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾ ﴿الأعراف: 89﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہم میں اور ہماری قوم میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دے اور تو سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔“ رسول اللہ ﷺ کو اس دعا کا حکم دیا گیا ہے۔^③ مالک نے زید بن اسلم سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب میدان جنگ میں تشریف لاتے تو یہ دعا پڑھتے: ﴿رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ﴾ ”اے میرے پروردگار! حق کے ساتھ فیصلہ کر دے۔“ فرمان الہی ہے: ﴿وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ﴾ ﴿۱۱۲﴾ ”اور ہمارا پروردگار بڑا مہربان ہے، اسی سے ان باتوں میں جو تم بیان کرتے ہو، مدد مانگی جاتی ہے۔“ یعنی جو تم کہتے اور کذب و افتراء سے کام لیتے اور طرح طرح کی جھوٹی باتیں بناتے ہو ان سب میں تمہارے خلاف اللہ تعالیٰ سے مدد مانگی جاتی ہے۔

سورۃ انبیاء کی تفسیر مکمل ہوگئی۔
وَاللَّهُ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ۔



① تفسیر الطبری: 142/17. ② تفسیر الطبری: 143/17 عن عطاء الخراسانی، عن ابن عباس ؓ. ③ تفسیر ابن ابی

حاتم: 2471/8. ④ مجموعة الفتاوى لابن تيمية: 265/15.

تفسیر سُورَةُ حَجِّ

یہی سورت ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ① يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلُّ

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو، بے شک قیامت کا زلزلہ بہت بڑی (ہولناک) چیز ہے ① جس دن تم اسے دیکھو گے (یہ حال ہوگا) کہ ہر دودھ پلانے

مُرْضِعَةٌ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا

والی اسے بھول جائے گی جسے اس نے دودھ پلایا، اور حمل والی اپنا حمل ڈال دے گی، اور آپ لوگوں کو نشے میں (مدہوش) دیکھیں گے، حالانکہ وہ

هُم بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيدٌ ②

نشے میں نہیں ہوں گے اور لیکن اللہ کا عذاب (برائی) شدید ہوگا ②

تفسیر آیات: 2، 1

قیامت کی ہولناکیاں: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اس کا تقویٰ اختیار کریں، نیز اس مقام پر اس نے

قیامت کی ہولناکیوں، زلزلوں اور اس کے حالات کو بیان فرمایا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ

زَلْزَالَهَا وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا﴾ (الزلزال: 2، 1، 99) ”جب زمین پورے زور سے ہلا دی جائے گی اور زمین اپنے

(اند کے) بوجھ نکال ڈالے گی۔“ اور فرمایا: ﴿وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۗ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ

الْوَاقِعَةُ ۗ.....﴾ (الحاقة: 15، 14، 69) ”اور زمین اور پہاڑ دونوں اٹھائے جائیں گے، پس ایک بار کی چوٹ سے

دونوں کوٹ کر ریزہ ریزہ کر دیے جائیں گے تو اس روز واقع ہونے والی واقع ہو جائے گی.....“ اور اس جیسی چند آیات۔ اور

فرمایا: ﴿إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۗ وَبَسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۗ.....﴾ (الواقعة: 5، 4، 56) ”جب زمین (بھونچال سے)

نہایت بری طرح ہلا دی جائے گی اور پہاڑ (توڑ پھوڑ کر) ریزہ ریزہ کر دیے جائیں گے.....“

کچھ ائمہ نے کہا ہے کہ یہ زلزلہ دنیا کی عمر کے آخری لمحے اور قیامت کے حالات کے ابتدائی لمحے میں ہوگا۔ ابن جریر نے

﴿إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ①﴾ ”بے شک قیامت کا زلزلہ بہت بڑی (ہولناک) چیز ہے“ کے بارے میں علقمہ کا

اس طرح زیادہ ہوگی) اور وہ ہیں (1) یا جوج و ماجوج اور (2) اولاد آدم میں سے (کفر پر) ہلاک ہونے والے اور اولاد ابلیس۔ راوی کا بیان ہے کہ یہ فرمان سن کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی دہشت ختم ہوگئی۔ آپ نے پھر فرمایا: عمل کرو اور خوش ہو جاؤ، اس ذات پاک کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد ﷺ کی جان ہے! تم لوگوں کے مقابلے میں اس طرح ہو جیسے اونٹ کے پہلو میں بتل کا نشان ہو یا جیسے کسی جانور کے ہاتھ (اگلی ٹانگ) پر کوئی نشان ہو۔^① امام ترمذی اور نسائی رحمۃ اللہ علیہما نے بھی اپنی کتاب کی کتاب التفسیر میں اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^②

اس حدیث کا ایک دوسرا طریق: امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیات کریمہ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ﴾ سے لے کر ﴿وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدًا﴾^② تک نبی اکرم ﷺ پر جب نازل ہوئیں تو آپ سفر میں تھے، آپ نے فرمایا:

[أَتَدْرُونَ أَى يَوْمٍ ذَلِكَ؟ فَقَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ذَلِكَ يَوْمٌ يَقُولُ اللَّهُ لِأَدَمَ: إِبْعَثْ بَعَثَ النَّارَ، فَقَالَ: يَا رَبِّ! وَمَا بَعَثَ النَّارَ؟ قَالَ: تِسْعُ مِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ فِي النَّارِ وَوَاحِدٌ إِلَى الْجَنَّةِ فَأَنْشَأَ الْمُسْلِمُونَ يَبْكُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَارِبُوا وَسَدُّوا، فَإِنَّهَا لَمْ تَكُنْ نُبُوءَةً قَطُّ إِلَّا كَانَ بَيْنَ يَدَيْهَا جَاهِلِيَّةٌ، قَالَ: فَيُؤْخَذُ الْعَدُوُّ مِنَ الْجَاهِلِيَّةِ، فَإِنْ تَمَّتْ وَإِلَّا كَمَلْتُمْ مِنَ الْمُنَافِقِينَ، وَمَا مَثَلُكُمْ وَالْأُمَمِ إِلَّا كَمَثَلِ الرَّقْمَةِ فِي ذِرَاعِ الدَّابَّةِ أَوْ كَالشَّامَةِ فِي جَنْبِ الْبَعِيرِ، ثُمَّ قَالَ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَكَبِّرُوا، ثُمَّ قَالَ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَكَبِّرُوا.....]

”کیا تم جانتے ہو کہ یہ کون سا دن ہوگا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اللہ اور اس کے رسول ﷺ زیادہ بہتر جانتے ہیں، آپ نے فرمایا: یہ وہ دن ہوگا جب اللہ تعالیٰ آدم ﷺ سے فرمائے گا کہ جنہم میں جانے والوں (کی تعداد) کو بھیج دو۔ آدم ﷺ نے عرض کریں گے کہ اے میرے پروردگار! جنہم میں جانے والوں کی تعداد کتنی ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: نوسونانوے جنہم میں اور ایک جنت میں، چنانچہ یہ سن کر مسلمانوں نے رونا شروع کر دیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”افراط و تفریط کو چھوڑ کر راہ اعتدال اختیار کرو اور درست اعمال بجالاتے رہو، ہر نبوت سے پہلے دور جاہلیت ہوتا ہے، لہذا اس تعداد کو دور جاہلیت سے لیا جائے گا۔ اگر تعداد پوری ہوگئی تو صحیح وزن منافعوں سے اس تعداد کو مکمل کیا جائے گا۔ تمہاری مثال اور سابقہ امتوں کی مثال ایسے ہے جیسے جانور کے ہاتھ پر بتل ہو یا جیسے اونٹ کے پہلو میں کوئی نشان ہو، پھر آپ نے فرمایا: مجھے اُمید ہے کہ تم اہل جنت کا ایک چوتھائی حصہ ہو گے۔ یہ سن کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اللہ اکبر کہا، پھر آپ نے فرمایا: مجھے اُمید ہے تم اہل جنت کا ایک تہائی حصہ ہو گے۔ یہ سن کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اللہ اکبر کہا، پھر آپ نے فرمایا: مجھے اُمید ہے کہ تم اہل جنت کا نصف حصہ ہو گے

① مسند أحمد: 4/435. ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الحج، حدیث: 3169 والسنن الکبریٰ

للنسائی، التفسیر، باب قوله: ﴿وَتَرَى النَّاسَ سُكَوٰی﴾.....: 410/6، حدیث: 11340.

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے پھر اللہ اکبر کہا.....“^① امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں ابوسعید رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا آدَمُ! فَيَقُولُ: لَيْتِكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، فَيَنَادِي بِصَوْتٍ: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَخْرَجَ مِنْ دُرِّيَّتِكَ بَعْتًا إِلَى النَّارِ، قَالَ: يَا رَبِّ! وَمَا بَعْتُ النَّارَ؟ قَالَ: مِنْ كُلِّ الْفِئَةِ - أَرَاهُ قَالَ - تَسْعَ مِائَةٍ وَتَسْعَةَ وَتَسْعِينَ، فَحِينَئِذٍ تَضَعُ الْحَامِلُ حَمْلَهَا وَيَشِيبُ الْوَالِدُ ﴿ وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى وَمَا هُمْ بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ② ﴾ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى النَّاسِ حَتَّى تَغَيَّرَتْ وَجُوهُهُمْ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ تَسْعَ مِائَةٍ وَتَسْعَةَ وَتَسْعِينَ وَمِنْكُمْ وَاحِدٌ، ثُمَّ أَنْتُمْ فِي النَّاسِ كَالشَّعْرَةِ السُّودَاءِ فِي جَنْبِ الثَّوْرِ الْأَبْيَضِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جَنْبِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْحَنَّةِ، فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: ثَلَاثُ أَهْلِ الْحَنَّةِ، فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: شَطْرَ أَهْلِ الْحَنَّةِ، فَكَبَّرْنَا]

”اللہ تعالیٰ روزِ قیامت فرمائے گا: اے آدم! وہ عرض کریں گے: اے ہمارے پروردگار میں بار بار حاضر ہوں اور تمام تر سعادت تیری ہی طرف سے ہے، پھر انھیں بلند آواز سے کہا جائے گا کہ بے شک اللہ تعالیٰ تجھے یہ حکم دیتا ہے کہ اپنی اولاد میں سے جہنم جانے والوں (کی تعداد) کو نکال بھیجو، وہ عرض کریں گے: اے میرے رب! جہنم جانے والوں کی تعداد کتنی ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: ہر ایک ہزار میں سے نو سو ننانوے، اور یہ وہ وقت ہوگا جب حمل والی اپنے حمل کو گرا دے گی اور جب بچہ بوڑھا ہو جائے گا۔“ اور آپ لوگوں کو نشے میں دیکھیں گے مگر وہ نشے میں نہیں ہوں گے (بلکہ عذاب دیکھ کر مدہوش ہو رہے ہوں گے) اور لیکن اللہ کا عذاب بڑا ہی سخت ہے۔“ لوگوں کو یہ بات بہت گراں محسوس ہوئی حتیٰ کہ ان کے چہروں کے رنگ بدل گئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یا جوج و ما جوج میں سے نو سو ننانوے ہوں گے اور تم میں سے ایک، تم لوگوں کے مقابلے میں اس طرح ہو گے جیسے سفید رنگ کے بیل کے پہلو میں ایک سیاہ بال ہو یا جیسے سیاہ رنگ کے بیل کے پہلو میں ایک سفید بال ہو، مجھے امید ہے کہ تم اہل جنت میں سے ایک چوتھائی ہو گے۔ یسین کرہم نے اللہ اکبر کہا، پھر آپ نے فرمایا: تم اہل جنت میں سے ایک تہائی ہو گے۔ ہم نے اللہ اکبر کہا، آپ نے پھر فرمایا کہ تم اہل جنت کے نصف کے برابر ہو گے تو ہم نے اللہ اکبر کہا۔“^② امام بخاری نے اس جگہ کے علاوہ بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔^③ اسی طرح امام مسلم اور امام نسائی نے اسے اپنی کتاب کی کتاب التفسیر میں روایت کیا ہے۔^④

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الحج، حدیث: 3168. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله:

﴿ وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى ﴾ (الحج 22: 2)، حدیث: 4741. ③ صحیح البخاری، الرقاق، باب: ﴿ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ

شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴾.....، حدیث: 6530 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ④ صحیح مسلم، الإيمان، باب قوله: [يقول الله لآدم:

أخرج.....]، حدیث: 222 والسنن الكبرى للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿ وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى ﴾.....:

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ۝ كَتَبَ عَلَيْهِ

اور لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو اللہ کے بارے میں علم کے بغیر بحث کرتے ہیں، اور وہ ہر سرکش شیطان کی اتباع کرتے ہیں ۝ اس کی بابت

اِنَّهُ مِنْ تَوَلّٰٓءِهٖ فَاِنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَيَهْدِيهٗ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ۝

لکھ دیا گیا کہ بے شک جو کوئی اس سے دوستی کرے گا تو وہ یقیناً اسے گمراہ کرے گا اور اس کی دوزخ کے عذاب کی طرف رہنمائی کرے گا ۝

قیامت کے ہولناک حالات و واقعات کے بارے میں بہت سی احادیث مبارکہ موجود ہیں جنہیں کسی دوسرے مقام پر بیان کیا جائے گا۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ ۝ ﴾ ”یقیناً قیامت کا زلزلہ ایک بہت بڑی (ہولناک) چیز ہے۔“ یعنی یہ ایک عظیم امر، بہت بڑی مصیبت، اچانک پیش آنے والی گھبراہٹ، ہولناک حادثہ اور عجیب و غریب واقعہ ہوگا جس کے لیے یہاں زلزلے کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اور زلزلہ وہ ہوتا ہے جس سے دلوں پر رعب و گھبراہٹ اور خوف طاری ہو جاتا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَزُلْزِلُوْا زَلْزٰلًا شَدِيْدًا ۝ ﴾ (الأحزاب: 11:33) ”وہاں مومن آزمائے گئے اور سخت طور پر ہلائے گئے۔“ پھر فرمایا: ﴿ يَوْمَ تَرَوْنَهَا ﴾ ”(اے مخاطب!) جس دن تو اس کو دیکھے گا۔“ یہ ضمیر شان ہے، اسی لیے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا: ﴿ تَذٰهَلْ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا اَرْضَعَتْ ﴾ ”(اس دن یہ حال ہوگا کہ) ہر دودھ پلانے والی عورت اسے بھول جائے گی جسے اس نے دودھ پلایا۔“ ہولناکیوں کی وجہ سے اپنے ان بچوں کو بھی بھول جائیں گی جو انہیں لوگوں میں سے زیادہ عزیز ہوں گے اور جن سے انہیں سب سے زیادہ محبت و شفقت ہوگی لیکن اس کے باوجود وہ حالتِ رضاعت میں بھی انہیں بھول جائیں گی، اسی لیے یہاں ﴿ كُلُّ مُرْضِعَةٍ ﴾ کے الفاظ ارشاد فرمائے، کُلُّ مُرْضِعَةٍ کے الفاظ نہیں۔ ﴿ عَمَّا اَرْضَعَتْ ﴾ ”اس کو جسے اس نے دودھ پلایا۔“ یعنی دودھ پیتے بچے کو بھول جائیں گی۔ ﴿ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا ﴾ ”اور ہر حمل والی اپنا حمل گرا دے گی۔“ یعنی شدید ہولناکیوں کی وجہ سے حمل تمام ہونے سے پہلے ہی ساقط ہو جائیں گے۔ ﴿ وَتَرَى النَّاسَ سُكَرٰى ﴾ ”اور تو لوگوں کو نشے میں دیکھے گا۔“ اسے [سُكَرٰى] بھی پڑھا گیا ہے، یعنی لوگ اس وقت جس شدید امر میں مبتلا ہوں گے اس کی سنگینی اور ہولناکی کی وجہ سے ان کی عقلیں مدہوش ہو جائیں گی، ان کے ذہن ماؤف ہو جائیں گے اور دیکھنے والا سمجھے گا کہ وہ نشے میں ہیں۔ ﴿ وَمَا هُمْ بِسُكَرٰى وَلٰكِنْ عَذَابُ اللّٰهِ شَدِيْدٌ ۝ ﴾ ”مگروہ نشے میں نہیں ہوں گے (بلکہ عذاب دیکھ کر مدہوش ہو رہے ہوں گے) اور لیکن اللہ کا عذاب بڑا ہی سخت ہے۔“

تفسیر آیات: 4,3

① دودھ پیتے بچے کی ماں کو، خواہ وہ فی الوقت دودھ پلا رہی ہو یا نہ، مُرْضِعٌ کہتے ہیں جبکہ مُرْضِعَةٌ فقط اس عورت کو کہتے ہیں جو فی الحال بچے کو دودھ پلا رہی ہو، یعنی مرضعہ اسم ہے اور مرضعۃ صفت ہے۔ اور یہی فرق حائض اور حائضہ وغیرہ میں ہے۔ (لسان العرب، مختار الصحاح) یہاں حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے بیان فرمایا ہے کہ عورت اپنے بچے پر مہربان ہوتی ہے بالخصوص جب وہ دودھ پلا رہی ہو لیکن اس دن کی ہولناکی اور دہشت اتنی شدید ہوگی کہ وہ عورت جو دودھ پلا رہی ہے وہ بھی اپنے اس بچے سے غافل ہو جائے گی۔ مُرْضِعٌ کے بجائے مُرْضِعَةٌ کہنے میں یہی حکمت ہے۔ واللہ اعلم۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تَرَابٍ ثُمَّ مِّنْ

اے لوگو! اگر تم (دوبارہ جی) انھیں کے متعلق شک میں ہو تو (تمہیں علم ہونا چاہیے کہ) بلاشبہ ہم نے ہی تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر نطفے سے،

نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنَّبِّينَ لَكُمْ ط

پھر جیے ہوئے خون سے، پھر گوشت کے لٹھڑے سے جو واضح شکل و صورت اور غیر واضح شکل و صورت والا ہوتا ہے، تاکہ ہم تمہارے

وَنَقَرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا

لیے (اپنی قدرت و حکمت) واضح کریں، اور ہم جس (نطفے) کے متعلق چاہیں اسے مقررہ مدت تک رحموں میں ٹھہراتے ہیں، پھر تمہیں ایک

أَشْدَّكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّن يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ

بچے کی صورت میں نکالتے ہیں تاکہ تم اپنی جوانی کو پہنچو، اور تم میں سے کوئی فوت کر دیا جاتا ہے اور تم میں سے کوئی ناکارہ ترین عمر کی طرف

مِّن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ط وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ

لوٹایا جاتا ہے، تاکہ وہ جاننے کے بعد کچھ بھی نہ جانے، اور آپ زمین بجز اور خشک پڑی دیکھتے ہیں، پھر جب ہم نے اس پر پانی نازل کیا

اهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَّهِيْجٍ ۝۵ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاِنَّهٗ

تو وہ لہلہا اٹھی، اور پھولی، اور اس نے ہر طرح کی خوشنما نباتات نکالیں ۝۵ یہ (سب کچھ) اس لیے کہ بے شک اللہ ہی حق ہے، اور بے شک

يُحْيِي الْمَوْتٰى وَاِنَّهٗ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۶ وَاَنَّ السَّاعَةَ اَتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا ۝۷

وہی مردوں کو زندہ کرتا ہے، اور بے شک وہ ہر چیز پر خوب قادر ہے ۝۶ اور یہ کہ بلاشبہ قیامت آنے والی ہے، اس میں کوئی شک نہیں، اور

وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝۷

بے شک اللہ ان کو اٹھائے گا جو قبروں میں (ڑے) ہیں ۝۷

شیطان کے پیروکاروں کی مذمت: اللہ تعالیٰ نے اس شخص کی مذمت فرمائی ہے جو بعثت بعد الموت کی تکذیب کرے، مردوں کو زندہ کرنے کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کا انکار کرے، اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء پر جس دین و شریعت کو نازل فرمایا اس سے اعراض کرے اور اپنے قول، انکار اور کفر میں ہر سرکش شیطان انس و جن کی پیروی کرے جیسا کہ ان اہل بدعت و ضلالت کا حال ہے جو حق سے اعراض کرتے اور باطل کی پیروی کرتے ہیں۔ اس حق مبین کو ترک کر دیتے ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ پر نازل فرمایا ہے اور ان ائمہ ضلالت کی پیروی کرتے ہیں جو اپنی خواہشات و آراء پر مبنی بدعت کی طرف لوگوں کو دعوت دیتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان جیسے لوگوں کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ۝۳ كَتَبَ عَلَیْهِ﴾ ”اور بعض لوگ ایسے ہیں جو اللہ (کی شان) میں (صحیح) علم (دانش) کے بغیر جھگڑتے اور ہر شیطان سرکش کی پیروی کرتے ہیں جس کے بارے میں لکھ دیا گیا ہے۔“ مجاہد کہتے ہیں: یعنی شیطان کے بارے میں قدرتی طور پر یہ لکھ دیا گیا ہے۔ ﴿اِنَّهٗ مِنْ ثَوْرٍ ۝۴﴾ ”کہ بلاشبہ جو اسے دوست رکھے گا“ یعنی اس کی

اتباع اور تقلید کرے گا۔ ﴿فَأَنذُرُكُمْ يَوْمَهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ﴾ ④ ”تو یقیناً وہ اسے گمراہ کر دے گا اور دوزخ کے عذاب کا راستہ دکھائے گا۔“ یعنی اسے دنیا میں گمراہ کر دے گا اور آخرت میں جہنم کے عذاب کی طرف لے جائے گا جو بے حد گرم، دردناک، قلق و اضطراب میں مبتلا کر دینے اور خوف و دہشت طاری کر دینے والا ہوگا۔ سدی نے ابو مالک سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت نصر بن حارث کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ① ابن جریر کا بھی یہی قول ہے۔ ②

تفسیر آیات: 5-7

انسان و جنات کی تخلیق سے بعث بعد الموت کے دلائل: اللہ تعالیٰ نے جب ان لوگوں کا ذکر فرمایا جو بعث بعد الموت کے مخالف اور قیامت کے منکر ہیں تو اب اس نے قیامت کے برپا کر دینے کے بارے میں اپنی قدرت کی ایک ایسی دلیل کا ذکر فرمایا ہے جس کا اس کے خلق کی ابتدا کرنے سے مشابہہ کیا جاسکتا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ﴾ ”اے لوگو! اگر تم کو (مرنے کے بعد جی) اٹھنے میں کچھ شک ہو۔“ یعنی قیامت کے اس دن کے بارے میں جب روحیں اور جسم اٹھ کھڑے ہوں گے۔ ﴿فَإِنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّرَابٍ﴾ ”پس بلاشبہ ہم نے تم کو (پہلی بار بھی تو) مٹی سے پیدا کیا تھا۔“ یعنی اصل میں اس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا کیونکہ تمہارے باپ آدم علیہ السلام کو اس نے مٹی ہی سے پیدا فرمایا تھا، ﴿ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ﴾ ”پھر نطفے سے“ اور پھر اس کی نسل خلاصے سے (یعنی) حقیر پانی سے پیدا کی۔

رحم میں نطفے اور جنین کے ارتقائی مراحل: ﴿ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ﴾ ”پھر جمے ہوئے خون سے، پھر (گوشت کے) لوتھڑے سے۔“ جب نطفہ عورت کے رحم میں قرار پا جاتا ہے تو چالیس دن تک وہ اسی حالت میں رہتا ہے اور پھر اس کے ساتھ کچھ اور چیزوں کو ملا دیا جاتا ہے جس سے وہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے سرخ رنگ کے خون کے لوتھڑے کی صورت اختیار کر لیتا ہے اور چالیس دن تک اسی طرح خون کے لوتھڑے کی شکل میں رہتا ہے اور پھر یہی تبدیل ہو کر بوٹی بن جاتی ہے، یعنی گوشت کا ایک ایسا ٹکڑا جس میں کوئی شکل و صورت نہیں ہوتی، پھر بعد میں اس میں سر، دو ہاتھ، سینہ، پیٹ، دورانیں، دو پاؤں اور دیگر تمام اعضاء کی صورتیں پیدا ہونا شروع ہو جاتی ہیں۔ کبھی یوں بھی ہوتا ہے کہ شکلوں اور صورتوں کے پیدا ہونے سے پہلے ہی حمل ساقط ہو جاتا ہے اور کبھی شکلوں اور صورتوں کے بننے کے بعد اسقاط حمل ہو جاتا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ﴾ ”پھر گوشت کے لوتھڑے سے جس کی بناوٹ کامل بھی ہوتی ہے اور ناقص بھی۔“ جیسا کہ تم خود دیکھتے ہو ﴿لِنُبَيِّنَ لَكُمْ ۗ وَنُقَدِّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى﴾ ”تا کہ تم پر ہم (اپنی خالقیت) ظاہر کر دیں اور ہم جس (نطفے) کو چاہتے ہیں ایک میعاد مقرر تک رحموں میں ٹھہرائے رکھتے ہیں۔“

یعنی کبھی یوں ہوتا ہے کہ حمل پیٹ میں برقرار رہتا ہے اور عورت اسے ساقط نہیں کرتی اور اسے نہیں گراتی جیسا کہ امام مجاہد نے اس کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ سقظ کبھی مخلوق ہوتا ہے اور کبھی غیر مخلوق۔ ③ اور جب بوٹی بننے کے بعد اس پر چالیس دن گزر

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2474/8 و تفسیر القرآن للسمعانی: 418/3. ② تفسیر الطبری: 152/17. ③ تفسیر الطبری:

جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اس کی طرف ایک فرشتے کو بھیجتے ہیں جو اس میں روح پھونکتا اور اللہ تعالیٰ کی مرضی و مشیت کے مطابق اسے خوب صورت یا بد صورت اور مذکر یا مؤنث بنا دیتا، اس کے رزق اور اجل کو لکھ دیتا ہے اور یہ بھی لکھ دیتا ہے کہ یہ بد بخت ہو گا یا نیک بخت۔

جیسا کہ صحیحین میں ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے بیان فرمایا اور آپ صادق مصدوق ہیں: [إِنَّ خَلْقَ أَحَدِكُمْ يُجْمَعُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً]، [ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْهِ مَلَكَ]، [وَيُؤَمِّرُ بَارِبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتُبِ رِزْقِهِ، وَأَجَلِهِ، وَعَمَلِهِ، وَشَقِيئِهِ أَوْ سَعِيدِهِ (ثُمَّ يُنْفَخُ فِيهِ الرُّوحُ)] ”تم میں سے ایک کی تخلیق کو اس کی ماں کے پیٹ میں چالیس دن اور چالیس راتوں تک جمع کر کے رکھا جاتا ہے، پھر وہ چالیس راتوں تک گوشت کا لوتھڑا بنا رہتا ہے، پھر اسی طرح چالیس راتوں تک وہ بوٹی بنا رہتا ہے، پھر اللہ تعالیٰ اس کی طرف فرشتے کو بھیجتا ہے اور اسے چار باتوں کا حکم دیا جاتا ہے، اس کے رزق، عمل اور عمر کے لکھنے کا، نیز اس بات کا کہ وہ بد بخت ہے یا خوش بخت اور پھر اس میں روح کو پھونک دیا جاتا ہے۔“⁽¹⁾

انسان بچپن سے بڑھاپے کی طرف: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ثُمَّ نُحَرِّجُكُمْ طِفْلًا﴾ ”پھر ہم تمہیں (مکمل) بچہ (بنا کر) نکالتے ہیں۔“ جو بدن، کان، آنکھ، حواس، گرفت اور عقل کے اعتبار سے کمزور ہوتا ہے، پھر اللہ تعالیٰ آہستہ آہستہ اسے قوت عطا فرماتا جاتا ہے اور ماں باپ رات اور دن کی گھڑیوں میں ہر وقت اس سے محبت و شفقت کا مظاہرہ کرتے ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿ثُمَّ لَتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ﴾ ”تا کہ پھر تم اپنی جوانی کو پہنچو“ اور وہ بھر پور اور مکمل طاقت ور ہو جاتے ہیں، انسان عنفوانِ شباب کو پہنچ جاتا اور حسن و جمال کا پیکر نظر آنے لگتا ہے۔ ﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَلَّى﴾ ”اور تم میں سے کوئی (قبل از پیری) مار دیا جاتا ہے۔“ یعنی قوت و شباب ہی کے دور میں۔ ﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَدْوَلِ الْعُمُرِ﴾ ”اور تم میں سے کوئی (شیخ فانی ہو جاتا اور بڑھاپے کی) نہایت خراب عمر کی طرف لوٹا جاتا ہے۔“ یعنی پیری، بڑھاپے، ضعفِ قوت و عقل و فہم اور ضعفِ فکر و دانش کی طرف لوٹا جاتا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿بَلَّيْنَا بَعْدَ عِلْمِهِ شَيْئًا ط﴾ ”تا کہ وہ (بہت کچھ) جاننے کے بعد کچھ بھی نہ جانے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ط يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ط وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ﴾ (الروم: 30-54) ”اللہ ہی تو ہے جس نے تم کو (ابتداء میں) کمزور (حالت میں) پیدا کیا، پھر اس نے کمزوری کے بعد طاقت عنایت کی، پھر اس نے طاقت کے بعد کمزوری اور بڑھاپا دیا، وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور وہ خوب جاننے والا، بڑا قدرت والا ہے۔“

(1) پہلا حصہ صحیح البخاری، التوحید، باب قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَيْدَنَا لِعِبَادِنَا الْإِنْسَانِينَ﴾ (الصفحة 171:37)، حدیث: 7454 اور دوسرا حصہ بھی صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب خلق آدم وذريته،، حدیث: 3332 کے مطابق ہے جبکہ تیسرا حصہ صحیح مسلم، القدر، باب كيفية خلق آدمي،، حدیث: 2643 کے مطابق ہے، البتہ تیسرے والے الفاظ صحیح البخاری، حدیث: 3332 کے ہیں۔

نباتات سے ایک دوسری مثال: ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ﴿وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً﴾ ”اور (اے دیکھنے والے!) تو دیکھتا

ہے (کہ ایک وقت میں) زمین خشک پڑی ہوتی ہے۔“ مردوں کو زندہ کرنے کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کی یہ ایک

دوسری دلیل ہے کہ وہ مردوں کو بھی اسی طرح زندہ کر سکتا ہے جس طرح وہ خشک زمین کو زندہ کر دیتا ہے، ﴿هَامِدَةً﴾ سے

مراد وہ بخر زمین ہے جس میں کچھ بھی پیدا نہ ہوتا ہو۔ قزاقہ کہتے ہیں کہ اس کے معنی چھٹیل اور خشک زمین کے ہیں۔^① سدی کا

قول ہے کہ اس کے معنی مردہ زمین کے ہیں۔ ﴿فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ ذَوْجٍ

بِهَيْجٍ ⑤﴾ ”پھر جب ہم اس پر مینہ برساتے ہیں تو وہ شاداب ہو جاتی اور ابھرنے لگتی ہے اور طرح طرح کی بارونق چیزیں

اُگتی ہے۔“ یعنی جب اللہ تعالیٰ اس پر بارش کو نازل فرماتا ہے تو ﴿وَرَبَّتْ﴾ یعنی نباتات کے ساتھ حرکت کرنے لگتی اور مردہ

ہو جانے کے بعد زندہ ہو جاتی ہے۔ ﴿وَرَبَّتْ﴾ اور ابھرنے لگتی ہے اور رنگ رنگ کے پھلوں اور فصلوں کو اگانے لگتی ہے جن

کے رنگ، ذائقے، خوشبوئیں، شکلیں اور خصوصیات مختلف ہوتی ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ ذَوْجٍ بِهَيْجٍ ⑤﴾

”اور طرح طرح کی بارونق چیزیں اُگتی ہے۔“ جن کی شکلیں خوب صورت اور خوشبوئیں بہت عمدہ اور پاکیزہ ہوتی ہیں۔

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ﴾ ”یہ سب کچھ اس لیے کہ اللہ ہی (قادر مطلق ہے جو) برحق ہے۔“ اور وہ خالق و مدبّر اور جو چاہے

کر گزرنے والا ہے۔ ﴿وَأِنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَى﴾ ”اور یقیناً وہی مردوں کو زندہ کرتا ہے۔“ جس طرح کہ اس نے مردہ زمین کو

زندہ کیا اور اس سے انواع و اقسام کے پھلوں اور فصلوں کو پیدا فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَهُمُحْيِي الْمَوْتَى إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥﴾ (ختم السجدة: 41) ”یقیناً وہ ذات جس نے زمین کو زندہ کیا وہی مردوں کو زندہ کرنے والا ہے، بے شک

وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑦﴾ (یس: 36) ”اس کی شان یہ

ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اس سے فرمادیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔“

﴿وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا ⑧﴾ ”اور یقیناً قیامت آنے والی ہے

اس میں کچھ شک نہیں اور یہ کہ اللہ سب لوگوں کو جو قبروں میں ہیں جلا اٹھائے گا۔“ انھیں دوبارہ زندہ کر دے گا جبکہ وہ اپنی

قبروں میں بوسیدہ ہڈیاں ہو چکے ہوں گے، عدم کے بعد انھیں دوبارہ وجود بخش دے گا جیسا کہ فرمایا: ﴿وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ

خَلْقَهُ ط قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعُظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ⑨﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ط وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ⑩﴾ ”الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ

مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقَدُونَ ⑪﴾ (یس: 78-80) ”اور اس نے ہمارے لیے ایک مثال بیان کی اور

وہ اپنی پیدائش کو بھول گیا، کہنے لگا: (جب) ہڈیاں بوسیدہ ہو جائیں گی تو ان کو کون زندہ کرے گا؟ کہہ دیجیے: اُن کو وہ زندہ کرے

گا جس نے ان کو پہلی بار پیدا کیا تھا اور وہ ہر قسم کا پیدا کرنا خوب جانتا ہے، (وہی) جس نے تمہارے لیے سبز درخت سے آگ

پیدا کی، پھر ایک تم اس (کی ٹہنیوں کو رگڑ کر ان) سے آگ نکالتے ہو۔“ اسی مفہوم کی اور بھی بہت سی آیات ہیں۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِي

اور لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو اللہ کے بارے میں بغیر علم، بغیر ہدایت اور بغیر روشن کتاب کے بحث کرتے ہیں ﴿٨﴾ (تکبر کی وجہ سے)

عَظْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ط لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

پہلو تہی کرتے ہوئے، تاکہ وہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے بہکائے، اس کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور یوم قیامت ہم اسے جلانے والا عذاب

عَذَابِ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَكَ وَاِنَّ اللّٰهَ لَيَسِّرُ لِّلْعَبِيدِ

چکھائیں گے ﴿٩﴾ (کہا جائے گا): یہ اس کا بدلہ ہے جو تیرے دونوں ہاتھوں نے آگے بھیجا، اور بے شک اللہ اپنے بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے ﴿١٠﴾

تفسیر آیات: 8-10

بدعتیوں اور گمراہوں کے سرداروں کا حال: اللہ تعالیٰ نے پہلی آیت کریمہ: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَتَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ﴾ (الحج 3:22) ”اور لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو اللہ (کی شان) میں علم (ودانش) کے بغیر جھگڑتے اور ہر شیطان سرکش کی پیروی کرتے ہیں۔“ میں گمراہوں، جاہلوں اور مقلدوں کے حال کو بیان کیا اور اب داعیانِ ضلالت اور سردارانِ کفر و بدعت کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ﴾ ﴿٨﴾ ”اور لوگوں میں کوئی ایسا بھی ہے جو اللہ (کی شان) میں بغیر علم (ودانش) کے اور بغیر ہدایت کے اور بغیر کتاب روشن کے جھگڑتا ہے۔“ یعنی نہ اس کے پاس صحیح عقل ہے اور نہ صحیح و صریح نقل بلکہ محض رائے اور خواہش کی وجہ سے جھگڑتا ہے۔

اور فرمایا: ﴿ثَانِي عَظْفِهِ﴾ ”(اور تکبر کی وجہ سے) پہلو تہی کرتے ہوئے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر ائمہ تفسیر کا قول ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جب اسے حق کی طرف دعوت دی جائے تو وہ ازراہ تکبر حق سے منہ موڑ لیتا ہے۔^① مجاہد، قتادہ اور مالک نے زید بن اسلم سے روایت کیا ہے کہ وہ اپنی گردن کو موڑ لیتا ہے۔^② یعنی جب اسے حق کی طرف دعوت دی جائے تو وہ اس سے اعراض کرتا اور تکبر سے اپنی گردن کو موڑ لیتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَفِي مَوْصِي إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝ فَتَوَلَّىٰ وَرَكَبَتْهُ.....﴾ (الآیۃ الذریت 38، 39) ”اور موسیٰ (کے حال) میں (بھی نشانی ہے) جب ہم نے ان کو فرعون کی طرف کھلے معجزے کے ساتھ بھیجا تو اس نے اپنی قوت کے سبب روگردانی کی.....“ اور فرمایا: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ۝﴾ (النساء 61:4) ”اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جو حکم اللہ نے نازل فرمایا ہے اسی کی طرف (رجوع کرو) اور پیغمبر کی طرف آؤ تو آپ منافقوں کو دیکھتے ہیں کہ آپ کی طرف آنے سے کتراتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝﴾ (المتفقون 63:5) ”اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ، رسول اللہ تمہارے لیے مغفرت مانگیں تو (نفی میں) اپنے سر ہلادیتے ہیں اور آپ انھیں دیکھتے ہیں کہ تکبر کرتے ہوئے رک جاتے ہیں۔“

① تفسیر الطبری: 160، 159/17. ② تفسیر الطبری: 159/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2476/8.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۚ وَإِنْ أَصَابَتْهُ

اور لوگوں میں سے کوئی اللہ کی عبادت کرتا ہے کنارے (حک) پر، پھر اگر اسے بھلائی مل گئی تو اس پر مطمئن ہو گیا، اور اگر اسے کوئی آزمائش آ پڑی

فِتْنَةٌ ۖ انْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ ۚ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۗ ط ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿۱۱﴾ يَدْعُوا

تو اپنے چہرے کے بل پلٹ جاتا ہے، اس نے دنیا اور آخرت میں خسارہ اٹھایا، یہی کھلا خسارہ ہے ﴿۱۱﴾ وہ اللہ کے سوا اسے پکارتا ہے جو اسے

مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُ ۖ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ۖ ط ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيدُ ﴿۱۲﴾ يَدْعُوا لَمَنْ

نہ نقصان پہنچا سکتا ہے اور نہ اسے نفع دے سکتا ہے۔ یہی دور کی گمراہی ہے ﴿۱۲﴾ وہ اسے پکارتا ہے جس کا نقصان اس کے نفع سے زیادہ قریب

ضَرَّةٌ اَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۖ ط لَيْسَ الْمَوْلٰى وَّلِيًّا الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾

ہے، بلاشبہ وہ برا کارساز ہے اور بلاشبہ وہ براساھی ہے ﴿۱۳﴾

لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کرتے ہوئے کہا تھا: ﴿وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ الآية (لقمن 18:31)﴾ اور (ازراہ غرور) تو لوگوں سے بے رخی نہ کر.....“، یعنی غرور کرتے ہوئے لوگوں سے اعراض نہ کرنا۔ جیسا کہ فرمایا ہے: ﴿وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَوَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا الآية (لقمن 7:31)﴾ اور جب اس پر ہماری آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں تو تکبر کرتے ہوئے پھر جاتا ہے.....“

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ﴾ ”تا کہ (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے گمراہ کر دے۔“ یا تو اس سے معاندین مراد ہیں یا اس سے مراد یہ ہے کہ ایسا کرنے والے کو ہم نے اس قدر گھٹیا اخلاق پر اس لیے پیدا کیا ہے تا کہ ہم اسے ان لوگوں میں سے بنا دیں جو اللہ کے رستے سے گمراہ کرتے ہیں، پھر فرمایا: ﴿لَا فِي الدُّنْيَا جِزْيٌ﴾ ”اس کے لیے دنیا میں ذلت ہے۔“ یعنی جس طرح اس نے اللہ تعالیٰ کی نشانیوں سے اعراض کرتے ہوئے غرور اور تکبر کا اظہار کیا اسی طرح اللہ تعالیٰ بھی اسے دنیا میں ذلت و رسوائی میں مبتلا کر دے گا اور آخرت سے پہلے اسے دنیا ہی میں سزا دے دے گا کیونکہ دنیا ہی اس کا مقصود و مطلوب اور مبلغ علم ہے۔ ﴿وَنَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿۹﴾﴾ ”اور ہم قیامت کے دن اسے عذاب (آتش) سوزاں (کامزہ) چکھائیں گے۔“ ﴿ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْت يَدَكَ﴾ ”(اے سرکش!) یہ اس (کفر) کی سزا ہے، جو تیرے دونوں ہاتھوں نے آگے بھیجا ہے۔“ یہ جزو توبیح کے طور پر کہا جائے گا۔ ﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَنَبِيٍّ يَضَلُّهُمُ لِّلْعَيْبِئِ ﴿۱۵﴾﴾ ”اللہ اپنے بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿خُدُوهُ وَفَاعَتَلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿۱۶﴾ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴿۱۷﴾ ذٰلِكَ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الرَّكِيمُ ﴿۱۸﴾ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿۱۹﴾﴾ (الدخان 44-50) ”(حکم دیا جائے گا کہ) اس کو پکڑ لو اور کھینچتے ہوئے دوزخ کے بیٹوں بیچ لے جاؤ، پھر اس کے سر پر کھولتے ہوئے پانی کا عذاب انڈیل دو، (اب مزہ) چکھ! تو بڑی عزت والا (اور) سردار تھا، بلاشبہ یہی وہ (دوزخ) ہے جس میں تم لوگ شک کیا کرتے تھے۔“

تفسیر آیات: 11-13

کنارے پر کھڑے ہو کر عبادت کرنے کے معنی: مجاہد، قتادہ اور دیگر کئی اہل علم نے ﴿حَرْفٍ﴾ کے معنی شک کے بیان

کیے ہیں۔^① کچھ اہل علم نے اس کے معنی کنارے کے بیان کیے ہیں، اسی سے حَرْفُ الْجَبَلِ کا محاورہ استعمال ہوتا ہے جس کے معنی پہاڑ کے کنارے کے ہیں۔^② اس صورت میں آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ وہ دین میں ایک کنارے سے داخل ہوتا ہے، اگر دین میں اپنی پسند کی چیزیں پائے تو برقرار رہتا ہے ورنہ دین کو چھوڑ دیتا ہے۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں فرمایا: ایک آدمی مدینہ میں آتا تھا اگر وہاں اس کی بیوی کے ہاں بیٹا پیدا ہوتا اور اس کے گھوڑوں کی نسل کی بھی افزائش ہوتی تو وہ کہتا کہ اسلام ایک اچھا دین ہے اور اگر اس کی بیوی کے ہاں بیٹا پیدا نہ ہوتا اور اس کے گھوڑوں کی نسل کی افزائش نہ ہوتی تو وہ کہتا کہ یہ ایک برا دین ہے۔^③

عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ان میں سے ایک شخص جب مدینہ آتا (مدینان دنوں و باکی زد میں تھا) اور اگر یہاں وہ تندرست رہتا، اس کی گھوڑی ایک خوب صورت بچے کو جنم دیتی اور اس کی بیوی بیٹے کو جنم دیتی تو وہ خوش و خرم ہو کر مطمئن ہو جاتا اور کہتا کہ جب سے میں نے اس دین کو اختیار کیا ہے خیر و بھلائی کو ہی دیکھا ہے۔ ﴿وَاِنْ اَصَابَتْهُ فَئِنَّةٌ﴾ ”اور اگر کوئی آفت آ پڑے۔“ فتنے کا لفظ بلا اور آفت کے معنی میں ہے، یعنی اگر وہ مدینہ کے بخار میں مبتلا ہو جائے، اس کی بیوی کے ہاں لڑکی پیدا ہو اور اسے صدقہ ملنے میں تاخیر ہو جائے تو اس کے پاس شیطان آ کر کہتا کہ واللہ! جب سے تو نے اس دین کو اختیار کیا ہے تجھے برے حالات ہی کا سامنا کرنا پڑتا ہے، یہی فتنہ ہے۔^④ قتادہ، ضحاک، ابن جریج اور کئی ایک ائمہ سلف نے اس آیت کی تفسیر میں اسی طرح فرمایا ہے۔^⑤ اور مجاہد نے ﴿انْقَلَبَ عَلٰی وُجُوْهِہُمْ﴾ ”تو منہ کے بل پلٹ جائے“ کے بارے میں فرمایا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ پھر کافر ہو جاتا ہے۔^⑥

اور فرمایا: ﴿حَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ﴾ ”اُس نے دنیا میں بھی نقصان اٹھایا اور آخرت میں بھی۔“ دنیا میں بھی اس نے کچھ حاصل نہ کیا اور آخرت میں بھی اللہ عظیم کے ساتھ کفر کرنے کی وجہ سے وہ حد درجے کی شقاوت اور رسوا کر دینے والے عذاب میں مبتلا ہوگا، اسی لیے فرمایا: ﴿ذٰلِكَ هُوَ الْحُسْرَانُ الْمُبِيْنُ﴾ ”یہی تو صریح نقصان ہے۔“ یہ عظیم ترین خسارہ اور انتہائی ناکام و نامراد سودا ہے۔ ﴿يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّہُمْ وَمَا لَا يَنْفَعُہُمْ﴾ ”یہ اللہ کے سوا اُسے پکارتا ہے جو نہ اسے نقصان پہنچائے اور نہ فائدہ دے۔“ یعنی یہ بتوں سے فریاد کرتا، مدد مانگتا اور رزق طلب کرتا ہے، حالانکہ یہ نفع و نقصان کا کچھ اختیار نہیں رکھتے۔ ﴿ذٰلِكَ هُوَ الصَّلٰى الْبَعِيْدُ﴾ ”یَدْعُوْا لِمَنْ ضَرُّہٗ اَقْرَبُ مِنْ نَفْعِہٖ“ ”یہی تو پرلے درجے کی گمراہی ہے (بلکہ) ایسے شخص کو پکارتا ہے جس کا نقصان اس کے فائدے سے زیادہ قریب ہے۔“ یعنی آخرت سے پہلے دنیا ہی میں اس کا نقصان زیادہ ہے اور آخرت میں بھی اس کا یقینی طور پر نقصان ہی نقصان ہوگا۔ ﴿كَيْفَ السَّوْمِ وَالْمَوْتِ وَالْمَيْتَسِّ الْعَشِيْرُ﴾ ”بلاشبہ ایسا کارساز بھی برا اور ایسا دوست بھی برا ہے۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ یہ بت کی طرف اشارہ ہے۔^⑦

① تفسیر الطبری: 162,161/17. ② تفسیر القرطبی: 17/12. ③ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَمِنَ النَّاسِ

مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰی حَرْفٍ﴾ (الحج: 22: 11).....، حدیث: 4742. ④ تفسیر الطبری: 161/17. ⑤ تفسیر الطبری:

162,161/17. ⑥ تفسیر الطبری: 161/17. ⑦ تفسیر الطبری: 164/17

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

بے شک اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے، ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں، بے شک

إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾

اللہ جو چاہے وہی کرتا ہے ﴿١٤﴾

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ

جو یہ سمجھتا ہو کہ اللہ دنیا اور آخرت میں ہرگز اس (رسول) کی مدد نہ کرے گا تو چاہیے کہ وہ آسمان تک رسی دراز کرے، پھر اسے کاٹ ڈالے اور

لَيَقْطَعَنَّ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهَبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ وَأَنَّ

دیکھے کہ کیا اس کی تدبیر اس کے غم سے کولے جاتی ہے ﴿١٥﴾ اور اسی طرح ہم نے اس (قرآن) کو واضح آیات کی صورت میں نازل کیا ہے اور

اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ﴿١٦﴾

بے شک اللہ جسے چاہے اسے ہدایت دیتا ہے ﴿١٦﴾

یعنی اللہ کو چھوڑ کر یہ جو اس بت کو پکارتا ہے تو یہ بت بہت برادوست اور بہت برامدگار ہے اور بہت براساھی اور بہت برا ہم نشین ہے۔

تفسیر آیات: 14

نیک لوگوں کا بدلہ: اللہ تعالیٰ نے پہلے بد بخت اہل ضلالت کا ذکر کیا اور اب سعادت مند، برابر و نیکو کار لوگوں کا ذکر فرما رہا ہے جو دل و جان سے ایمان لائے اور اعمال صالحہ کے ساتھ اپنے ایمان پر مہر تصدیق ثبت کی۔ انھوں نے ہر طرح کے اعمال صالحہ میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور تمام برے کاموں کو ترک کر دیا۔ اللہ تعالیٰ اپنے ان اطاعت گزار و فرماں بردار بندوں کو بہشت بریں کے بلند و بالا درجات سے سرفراز فرمائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے اہل ضلالت و شقاوت کو گمراہ کر دیا اور اپنے ان پاکباز و پاک زاد بندوں کو ہدایت سے سرفراز فرمایا، اس لیے کہ ﴿إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ﴾ ﴿١٤﴾ ”کچھ شک نہیں کہ اللہ جو چاہتا ہے وہی کرتا ہے۔“

تفسیر آیات: 16، 15

اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو یقیناً فتح و نصرت عطا فرمائے گا: ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ جو شخص یہ گمان کرتا ہو کہ اللہ تعالیٰ محمد ﷺ کی دنیا و آخرت میں مدد نہیں فرمائے گا، ﴿فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لَيَقْطَعَنَّ﴾ ”تو اس کو چاہیے کہ اوپر کی طرف (اپنے گھر کی چھت میں) ایک رسی باندھے، پھر (اس سے اپنا) گلا گھونٹ لے۔“ ﴿١٥﴾ مجاہد، عکرمہ، عطاء، ابو جوزاء اور قتادہ وغیرہ نے اس آیت کی تفسیر اسی طرح بیان کی ہے۔ ﴿١٦﴾ آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ جو

① تفسیر الطبری: 166/17 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة الحج: 386/2، حدیث: 3453. ② تفسیر

الطبری: 168-165/17

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا

بے شک جو لوگ ایمان لائے، اور جو یہودی ہوئے، اور صابئی (بے دین) اور نصاریٰ اور مجوسی اور وہ لوگ جنہوں نے اللہ کے ساتھ شرک کیا،

إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾

بے شک اللہ ان کے مابین یوم قیامت فیصلہ کرے گا، یقیناً اللہ ہر شے پر شاہد ہے ﴿١٧﴾

شخص یہ گمان کرتا ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبر محمد ﷺ، اپنی کتاب قرآن مجید اور اپنے دین اسلام کی مدد نہیں فرمائے گا تو اسے چاہیے کہ اگر اس کا غصہ ٹھنڈا ہو سکتا ہو تو وہ خود کشتی کر لے کیونکہ اللہ تعالیٰ تو اپنے پیغمبر کو یقیناً فتح و نصرت سے سرفراز فرمائے گا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ﴾ (المؤمن 51:40) ”بلاشبہ ہم اپنے پیغمبروں کی اور جو لوگ ایمان لائے ہیں ان کی دنیاوی زندگی میں بھی مدد کرتے ہیں اور اس دن بھی (مدد کریں گے) جب گواہ کھڑے ہوں گے۔“

اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ﴾ ﴿١٥﴾ ”پھر دیکھے کہ آیا یہ تدبیر اس کے غصے کو دور کر دیتی ہے۔“ سدی کہتے ہیں، یعنی محمد ﷺ کے بارے میں اسے جو غصہ ہے۔ عطاء خراسانی کا قول ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ پھر وہ دیکھے کہ اس کے سینے میں جو غم و غصہ ہے کیا وہ اس طرح کرنے سے دور ہو جائے گا۔ ﴿وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾ ”اور اسی طرح ہم نے اس قرآن کو واضح آیات (کی شکل) میں اتارا ہے۔“ یعنی لفظ و معنی کے اعتبار سے یہ آیات بالکل روشن، واضح اور لوگوں پر اللہ تعالیٰ کی حجت ہیں۔ ﴿وَإِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ﴾ ﴿١٦﴾ ”اور بے شک اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔“ وہ جسے چاہتا گمراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت عطا فرمادیتا ہے اور اس میں اس کی حکمت تامہ اور حجت قاطعہ کارفرما ہوتی ہے۔ ﴿لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ﴾ ﴿٢١﴾ (الأنبياء 23:21) ”وہ جو کام کرتا ہے اس سے نہیں پوچھا جا سکتا اور (جو کام لوگ کرتے ہیں اس کی) ان سے پرسش ہوگی۔“ یعنی اس کی حکمت، رحمت، عدل، علم، غلبہ اور عظمت کی وجہ سے اس کے حکم کو ٹالنا لانا نہیں جا سکتا اور وہ اپنے بندوں سے بہت جلد حساب لینے والا ہے۔

تفسیر آیت: 17

اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرقوں میں فیصلہ فرمائے گا: اللہ تعالیٰ مختلف ادیان سے وابستہ لوگوں، یعنی مومنوں، یہودیوں، صابیوں۔ صابیوں سے مراد کون لوگ ہیں؟ نیز ان کے بارے میں اختلاف کو قبل ازیں سورہ بقرہ کی تفسیر میں بیان کیا جا چکا ہے۔ عیسائیوں، مجوسیوں اور مشرکوں کے بارے میں قیامت کے دن فیصلہ فرمائے گا اور عدل و انصاف کے ساتھ فیصلہ فرمائے گا۔ ان میں سے ایمان لانے والوں کو جنت میں داخل فرمائے گا جبکہ کفر کرنے والوں کو جہنم رسید کرے گا، اس لیے کہ وہ ذات پاک ان کے افعال کی گواہ، ان کے اقوال کا ریکارڈ رکھنے والی اور ان کی مخفی باتوں اور دلوں کی دھڑکنوں کو

﴿١٧﴾ دیکھیے البقرہ، آیت: 62 کے تحت عنوان: ”صابئین سے کون لوگ مراد ہیں؟“

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ بے شک اللہ کو سجدہ کرتا ہے جو کوئی آسمانوں میں اور جو کوئی زمین میں ہے اور سورج اور چاند اور ستارے اور پہاڑ

وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ط وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ

اور درخت اور جانور اور بہت سے لوگ (بھی۔) اور بہت سوں پر اس کا عذاب ثابت ہو چکا ہے اور جسے اللہ ذلیل کرے تو اسے کوئی عزت دینے

الْعَذَابِ ط وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ ط إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١٨﴾

والانہیں، بے شک اللہ جو چاہے کرتا ہے ﴿١٨﴾

جاننے والی ہے۔

تفسیر آیت: 18

ہر چیز اللہ کو سجدہ کرتی ہے: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ صرف اسی وحدہ لا شریک کی ذات پاک ہی مستحق عبادت ہے اور اس کی عظمت کے باعث خوشی یا ناخوشی سے ہر چیز اسے سجدہ کرتی ہے اور ہر چیز کا سجدہ اس کے مناسب حال ہے جیسا کہ فرمایا:

﴿أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَتَفَعَّلُونَ ظِلْمُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ ذَخِرُونَ ۝﴾ (النحل 48:16) ”کیا یہ لوگ اللہ کی پیدا کی ہوئی چیزوں کو نہیں دیکھتے کہ جن کے سائے دائیں سے (بائیں کو) اور بائیں سے (دائیں کو)

ڈھلتے ہیں (یعنی) اللہ کے آگے بجز وانکسار کرتے ہوئے سجدے میں پڑے رہتے ہیں۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ﴾ ”کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ جو (مخلوق) آسمانوں میں ہے اور جو زمین

میں ہے یقیناً اللہ کو سجدہ کرتے ہیں۔“ یعنی آسمانوں کے فرشتے اور دیگر تمام جہانوں میں بسنے والی مخلوقات، مثلاً: انسان، جن،

چوپائے اور پرندے وغیرہ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبُحُ بِحَمْدِهِ.....﴾ (الآیة بنی اسرائیل 44:17) ”اور مخلوقات میں سے کوئی چیز نہیں مگر اس کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتی ہے.....“

سورج بھی ہر روز عرشِ تلو سجدہ کرتا ہے: فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ﴾ ”اور سورج اور

چاند اور ستارے“ ان کا بطور خاص اس لیے ذکر کیا گیا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا ان کی پوجا کی جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے

کہ یہ معبود کیسے ہو سکتے ہیں جبکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں پیدا فرمایا، مسخر کیا اور یہ سب اپنے خالق کے حضور سجدہ ریز ہیں، اس لیے:

﴿لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ﴾ (خم السجدہ 37:41) ”تم لوگ نہ تو سورج کو سجدہ کرو اور

نہ چاند کو بلکہ اللہ ہی کو سجدہ کرو جس نے ان (چیزوں) کو پیدا کیا ہے۔“ صحیحین میں ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھ سے

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَا أَبَا ذَرٍّ! هَلْ تَدْرِي أَيَّنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ؟]، [قَالَ: فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ

تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَسْتَأْذِنُ..... وَيُوشِكُ..... فَيُقَالُ لَهَا: إِرْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ] ”اے ابو ذر! کیا تم جانتے ہو کہ

یہ سورج کہاں جاتا ہے؟“ میں نے کہا: اللہ اور اس کے رسول ﷺ زیادہ جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ”یہ جاتا ہے اور عرش کے نیچے سجدہ کرتا ہے، پھر اللہ تعالیٰ سے اجازت طلب کرتا ہے..... اور قریب ہے..... کہ (ایک دن) اس سے کہا جائے کہ

جہاں سے آیا ہے وہاں لوٹ جا۔“^①

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص آیا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! رات میں نے خواب میں دیکھا، گویا میں ایک درخت کے پیچھے نماز پڑھ رہا ہوں جب میں نے سجدہ کیا تو میرے سجدہ کرنے کی وجہ سے درخت نے بھی سجدہ کیا اور میں نے سنا کہ درخت سجدے میں کہہ رہا تھا: [اللَّهُمَّ! اُكْتُبْ لِي بِهَا عِنْدَكَ أَجْرًا، وَصُغْ عَنِّي بِهَا وَزْرًا، وَاجْعَلْهَا لِي عِنْدَكَ ذُخْرًا، وَتَقَبَّلْهَا مِنِّي كَمَا تَقَبَّلْتَهَا مِنْ عَبْدِكَ دَاوُدَ] ”اے اللہ! تو اس سجدے کو قبول فرما اور اس کا ثواب اپنے ہاں لکھ دے اور اس کے سبب سے تو گناہوں کا بوجھ مجھ سے دور کر دے اور اس سجدے کو تو میرے لیے اپنے ہاں ذخیرہ بنا دے اور تو اس سجدے کو میری طرف سے ایسے ہی قبول فرما لے جیسے تو نے اپنے بندے داؤد عليه السلام سے قبول فرمایا تھا۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت سجدہ کی تلاوت فرمائی، پھر سجدہ کیا تو میں نے سنا کہ آپ سجدے میں وہی کلمات کہہ رہے تھے جن کے بارے میں اس شخص نے بتایا تھا کہ اس نے درخت سے حالت سجدہ میں یہ الفاظ سنے ہیں۔ اس کو امام ترمذی اور ابن ماجہ نے اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔^②

اور فرمایا: ﴿وَالذَّوَابُ﴾ ”اور (سارے) حیوانات“ حدیث میں ہے جسے امام احمد رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حیوانوں کی پشتوں کو منبر بنانے سے منع کرتے ہوئے فرمایا: [قَرُبْتُ مَرْكُوبَةَ خَبِيرٍ مِّنْ رَّاكِبِهَا، هِيَ أَكْثَرُ ذِكْرًا لِلَّهِ تَعَالَى مِنْهُ] ”ہوسکتا ہے کہ بہت سی سواریاں اپنے سوار سے بہتر اور اللہ تعالیٰ کا زیادہ ذکر کرنے والی ہوں۔“^③

فرمان الہی ہے: ﴿وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ط﴾ ”اور بہت سے لوگوں میں سے بھی۔“ یعنی خوشی سے، اپنے اختیار سے، اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے اسے سجدہ کرتے ہیں۔ ﴿وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ط﴾ ”اور بہت سے ایسے ہیں جن پر عذاب ثابت ہو چکا ہے۔“ یعنی ایسے لوگ جو غرور و تکبر کے باعث اللہ تعالیٰ کو سجدہ کرنے سے انکار کرتے ہیں۔ ﴿وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ط﴾ ”اور جس شخص کو اللہ ذلیل کرے اسے کوئی عزت دینے والا نہیں، بے شک اللہ جو چاہتا ہے وہ کرتا ہے۔“

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، اِعْتَزَلَ

① پہلا حصہ صحیح مسلم، الإيمان، باب الزمن الذي.....، حدیث: (401)-159 اور دوسرا حصہ صحیح البخاری، بدء الخلق، باب صفة الشمس والقمر.....، حدیث: 3199 کے مطابق ہے۔ ملحوظ: ابن کثیر کی ترتیب سے ذکر کردہ الفاظ صحیحین میں کہیں نہیں ملے۔ ② جامع الترمذی، الجمعة، باب ما جاء ما يقول في سجود القرآن؟ حدیث: 579 و ستین ابن ماجہ، إقامة الصلوات، باب سجود القرآن، حدیث: 1053 و صحیح ابن حبان، الصلاة، ذکر ما يدعو المرء في سجود التلاوة.....: 474، 473/6، حدیث: 2768. ③ مسند أحمد: 440/3 و مجمع الزوائد، الأدب، باب النهي عن اتخاذ الدواب كراسی: 200، 199/8، حدیث: 13225 و المعجم الكبير للطبرانی: 193/20 عن معاذ بن أنس رضی اللہ عنہ، البته یہ حدیث ضعیف ہے، مزید دیکھیے الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 407-404/24.

هٰذِهِ خَصْمِ اِخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ تَارٍطٍ

یہ دو جھگڑنے والے (گروہ) ہیں جنہوں نے اپنے رب کے بارے میں جھگڑا کیا، چنانچہ جن لوگوں نے کفر کیا ان کے لیے آگ کے کپڑے کاٹے

يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ۝۱۹ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ۝۲۰

جائیں گے، ان کے سروں کے اوپر سے کھولتا پانی انڈیلا جائے گا ۱۹ اس سے وہ سب کچھ گل جائے گا جو ان کے پیٹوں میں ہے اور (ان کی) کھالیں

وَلَهُمْ مَّقَامِعٌ مِّنْ حَدِيدٍ ۝۲۱ كَلِمًا اَرَادُوا اَنْ يَّخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيدُوا فِيهَا ۝۲۲

بھی ۲۰ اور ان (کو مارنے) کے لیے لوہے کے ہتھوڑے ہوں گے ۲۱ اور وہ جب بھی مارے گئے اس سے باہر نکلنے کا ارادہ کریں گے، اسی میں لوٹا

وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝۲۲

دیے جائیں گے اور (کہا جائے گا): بے شک جلائے والا عذاب چکھو! ۲۲

الشَّيْطَانُ يَبْكِي، يَقُولُ: يَا وَيْلَهُ! أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ، فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلَيَ النَّارِ! ”جب ابن آدم سجدے کی آیت کو پڑھتا اور سجدہ کرتا ہے تو شیطان الگ ہو کر رونا شروع کر دیتا ہے اور کہتا ہے: ہائے افسوس! ابن آدم کو سجدے کا حکم دیا گیا تو اس نے سجدہ کیا اور اس کے لیے جنت ہے اور مجھے بھی سجدے کا حکم دیا گیا مگر میں نے انکار کیا اور میرے لیے جہنم ہے!“ ۱

اس کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔ امام احمد نے عقبہ بن عامر کی روایت کو بیان کیا ہے انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا سورۃ حج کو دو سجدوں کی وجہ سے باقی تمام سورتوں پر فضیلت حاصل ہے؟ آپ نے فرمایا: نَعَمْ! وَمَنْ لَّمْ يَسْجُدْهُمَا فَلَا يَقْرَأْهُمَا] ”ہاں! تو جو یہ دو سجدے نہ کرے وہ انہیں نہ پڑھے۔“ ۲ اس کو امام ابوداؤد اور امام ترمذی نے (بھی) روایت کیا ہے۔ ۳

امام ابوداؤد نے ”المراسیل“ میں خالد بن معدان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [فُضِّلَتْ سُورَةُ الْحَجِّ عَلَى الْقُرْآنِ بِسَجْدَتَيْنِ] ”سورۃ حج کو قرآن (کی دیگر تمام سورتوں) پر دو سجدوں کی وجہ سے فضیلت دی گئی ہے۔“ ۴ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ یہ حدیث مسند میں بھی بیان کی گئی ہے، یعنی ایک اور سند سے لیکن وہ صحیح نہیں ہے۔ حافظ ابوبکر اسماعیلی نے ابوجہم سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جابیہ میں سورۃ حج میں دو سجدے کیے اور فرمایا: اس سورت کو دو سجدوں کی وجہ

① صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان إطلاق اسم الکفر.....، حدیث: 81. ② مسند أحمد: 151/4، یہ الفاظ: [ومن

لم يسجدهما فلا يقرأهما] ضعیف ہیں۔ دیکھیے الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 504,503/28. ③ سنن أبي

داود، سجود القرآن، باب تفریع أبواب السجود.....، حدیث: 1402 وجامع الترمذی، الصلاة، باب ما جاء فی

السجدة فی الحج، حدیث: 578 مزید دیکھیے هداية الرواة، الصلاة: 456/1، حدیث: 988. ④ المراسیل، باب ما جاء

فی السجود، حدیث: 78 و مسند أحمد: 151/4 والسنن الكبرى للبيهقي، الصلاة، باب سجدة الحج: 317/2 اور

تفصیل کے لیے دیکھیے صحیح سنن أبي داود (مفصل) للألبانی، الصلاة، باب تفریع أبواب السجود، و کم سجدة فی

القرآن؟ 148-145/5 و الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 595-593/28.

فصلیت حاصل ہے۔^① امام ابو داؤد اور ابن ماجہ نے عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں قرآن مجید میں پندرہ جگہ پڑھائے تھے ان میں سے تین مفصل سورتوں میں اور دو سورہ حج میں۔^② یہ تمام شواہد ایک دوسرے کے لیے باعث تقویت ہیں۔

تفسیر آیات: 19-22

سبب نزول: صحیحین میں ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ قسم کھا کر فرمایا کرتے تھے کہ یہ آیت: ﴿هَذِهِ خَصْمِي خُصِّصُوا فِي رَبِّهِمْ ذَا﴾ ”یہ دو جھگڑنے والے اپنے پروردگار (کے بارے) میں جھگڑتے ہیں۔“ حمزہ رضی اللہ عنہ اور ان کے دونوں ساتھیوں اور عقبہ اور اس کے دونوں ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی جب وہ بدر میں ایک دوسرے کے بالمقابل صف آرا ہوئے تھے۔ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس آیت کی تفسیر میں اسے بیان کیا ہے۔^③ پھر امام بخاری رضی اللہ عنہ نے علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ قیامت کے دن سب سے پہلے میں اللہ تعالیٰ کے سامنے جھگڑے کے لیے کھڑا ہوں گا۔ قیس کہتے ہیں کہ انھی کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے جنھوں نے بدر کے دن ایک دوسرے سے مقابلہ کیا تھا، یعنی علی، حمزہ اور عبیدہ، شیبہ بن ربیعہ، عقبہ بن ربیعہ اور ولید بن عقبہ۔ اسے صرف امام بخاری رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔^④

ابن ابونجیح نے مجاہد سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اس میں کافر و مومن کی مثال کو بیان کیا گیا ہے جن کا بعثت کے بارے میں جھگڑا ہے۔^⑤ نیز ایک دوسری روایت کے مطابق مجاہد اور عطاء سے اس آیت کریمہ کے بارے میں مروی ہے کہ یہ مومنوں اور کافروں کے بارے میں ہے۔^⑥ مجاہد اور عطاء کا یہ قول تمام اقوال پر مشتمل ہے، اس میں غزوہ بدر کا قصہ بھی آجاتا ہے اور دیگر تمام قصص و واقعات بھی کیونکہ مومن اللہ تعالیٰ کے دین کی نصرت چاہتے ہیں جبکہ کافر نور ایمان کو بجھا دینا، حق کو مغلوب اور باطل کو غالب کرنا چاہتے ہیں، ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے۔^⑦ اور یہ ایک اچھا قول ہے۔

کفار کی سزا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ شِيَابٌ مِّن نَّارٍ﴾ ”تو جو کافر ہیں ان کے لیے آگ کے کپڑے قطع کیے جائیں گے۔“ یعنی ان کے لیے آگ کے کٹڑے الگ کیے جائیں گے۔ سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ انھیں تانبے کے کپڑے پہنائے جائیں گے، تانبا ایک ایسی چیز ہے کہ اسے جب گرم کیا جائے تو اس کی حرارت سب سے زیادہ شدید ہوتی ہے۔^⑧ ﴿يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ۙ يُصْهِرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجَاوِدُ ۙ﴾ ”اور ان

① السنن الكبرى للبيهقي، الصلاة، باب سجدي الحج: 317/2. ② سنن أبي داود، سجود القرآن، باب تفریح

أبواب السجود.....؟ حدیث: 1401 وسنن ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب عدد سجود القرآن، حدیث: 1057. یہ

حدیث ضعیف ہے، دیکھیے تمام المنة للألبانی، باب سجود التلاوة، ص: 267، 268. ③ صحیح البخاری، التفسیر، باب

قوله: ﴿هَذِهِ خَصْمِي خُصِّصُوا فِي رَبِّهِمْ ذَا﴾ (الحج: 22: 19)، حدیث: 4743. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب

قوله: ﴿هَذِهِ خَصْمِي خُصِّصُوا فِي رَبِّهِمْ ذَا﴾ (الحج: 22: 19)، حدیث: 4744. ⑤ تفسیر الطبری: 174/17 و تفسیر ابن

أبي حاتم: 2480/8. ⑥ تفسیر الطبری: 173/17. ⑦ تفسیر الطبری: 174/17. ⑧ تفسیر القرطبي: 26/12 و تفسیر

ابن أبي حاتم: 2481/8.

کے سروں پر کھولتا ہوا پانی ڈالا جائے گا، اس سے ان کے پیٹوں کے اندر کی چیزیں اور کھالیں گل جائیں گی۔“ یعنی جب ان کے سروں پر سخت گرم اور کھولتا ہوا پانی ڈالا جائے گا تو اس سے ان کے پیٹ کے اندر کی چیزیں اور ان کی کھالیں گل جائیں گی۔ ابن جریر نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّ الْحَمِيمَ لَيُصَبُّ عَلَى رُؤُوسِهِمْ، فَيَنْفُذُ الْجُمُحُمَةَ حَتَّى يَخْلُصَ إِلَى جَوْفِهِ، فَيَسْأَلُ مَا فِي جَوْفِهِ حَتَّى يَبْلُغَ قَدَمَيْهِ وَهِيَ الصَّهْرُ، ثُمَّ يُعَادُ كَمَا كَانَ] ”بلاشبہ جب کھولتا ہوا پانی ان کے سروں پر ڈالا جائے گا تو وہ کھوپڑیوں سے ہوتا ہوا اس کے پیٹ کے اندر پہنچ جائے گا تو وہ پیٹ کے اندر کی تمام چیزوں کو اکٹھا کر کے اس کے دونوں پاؤں تک لے جائے گا۔ اور صہر کے یہی معنی ہیں، پھر اسے پہلی حالت میں لوٹا دیا جائے گا۔“^① اسے امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے بھی روایت کیا اور حسن صحیح قرار دیا ہے۔^② امام ابن ابی حاتم نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا ہے۔^③ پھر ابن ابی حاتم نے عبداللہ بن سمری سے روایت کیا ہے کہ اس کے پاس فرشتہ آئے گا جس نے شدت حرارت کی وجہ سے برتن کو دو چٹوں کے ساتھ اٹھایا ہوا ہوگا، جب وہ برتن کو اس کے منہ کے قریب کرے گا تو یہ اس سے نفرت کرے گا، پھر فرشتہ ہتھوڑا اٹھا کر اس کے سر پر دے مارے گا جس سے اس کا دماغ پھٹ جائے گا پھر وہ اس کے دماغ پر اس برتن کو انڈیل دے گا تو وہ گرم پانی دماغ سے ہو کر اس کے پیٹ تک پہنچ جائے گا، پس اس ارشاد باری تعالیٰ کے یہ معنی ہیں: ﴿يُصَهَّرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ۝ ۲۰﴾ ”اس سے ان کے پیٹوں کے اندر کی چیزیں اور کھالیں گل جائیں گی۔“^④ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ۝ ۲۱﴾ ”اور ان (کے مارنے ٹھوکنے) کے لیے لوہے کے ہتھوڑے ہوں گے“ کے بارے میں فرمایا ہے کہ کافروں کو لوہے کے ہتھوڑوں سے مارا جائے گا جس سے ان کا ایک ایک عضو ٹوٹ جائے گا اور وہ موت کو پکاریں گے۔^⑤

اور فرمایا: ﴿كَلِمًا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا ۝﴾ ”جب وہ چاہیں گے کہ اسی رنج و تکلیف کی وجہ سے اس (دوزخ) سے نکل جائیں تو پھر اسی میں لوٹا دیے جائیں گے۔“ اعمش نے ابو بلیان سے اور انھوں نے سلیمان سے روایت کیا ہے کہ آگ سیاہ اور سخت کالی ہوگی، اس کے شرارے یا انگارے میں چمک نہیں ہوگی، پھر انھوں نے اسی آیت کریمہ کو پڑھا: ﴿كَلِمًا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا ۝﴾ ”جب وہ چاہیں گے کہ اس رنج (تکلیف کی وجہ) سے (دوزخ سے) نکل جائیں تو پھر اسی میں لوٹا دیے جائیں گے۔“ اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝ ۲۲﴾ ”اور (کہا جائے گا کہ) جلنے کے عذاب (کے مزے) کو چکھتے رہو۔“ اسی طرح ہے^⑥ جیسا کہ یہ ہے: ﴿وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ

① تفسیر الطبری: 17/175. ② جامع الترمذی، صفة جهنم، باب ماجاء فی صفة شراب أهل النار، حدیث: 2582

ومسند أحمد: 374/2 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة الحج: 387/2، حدیث: 3458. طوطی: دیکھیے السلسلۃ

الصحیحۃ: 1382/7، حدیث: 3470، والموسوعة الحدیثیۃ (مسند أحمد): 14/452، 453. ③ تفسیر ابن ابی حاتم:

2481/8. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 2481/8 عن السدی. ⑤ الدر المنثور: 4/629 اور ”وہ موت کو پکاریں گے۔“ یہ جملہ

تفسیر الطبری: 17/177 میں سعید بن جبیر سے ہے۔ ⑥ تفسیر الطبری: 17/178.

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے، یقیناً اللہ ان کو (اپنے) باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں، وہاں انہیں

يُحَلِّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا ط وَرِبَاسَهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾ وَهُدًى وَآسَافُ

سونے کے کنگن اور موتی پہنائے جائیں گے اور وہاں ان کا لباس ریشم کا ہوگا ﴿٢٣﴾ اور (دنیا میں) انہیں پاکیزہ بات (توحید) کی ہدایت دی گئی،

إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ط وَهُدًى إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

اور قابل تعریف (اللہ کی) راہ دکھائی گئی ﴿٢٤﴾

النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذَّبُونَ ﴿٢٥﴾ (السجدة 20:32) ”اور ان سے کہا جائے گا کہ جس دوزخ کے عذاب کو تم جھوٹ سمجھتے تھے، اس (کے مزے) کو چکھو۔“ معنی کلام یہ ہیں کہ انہیں قولاً اور فعلاً دونوں طرح عذاب دے کر ذلیل و رسوا کیا جائے گا۔

تفسیر آیات: 23، 24

مومنوں کی جزا: اللہ تعالیٰ نے پہلے اہل دوزخ کے حال کو بیان فرمایا۔ ہم ان کے حال میں مبتلا ہونے سے اللہ تعالیٰ کی پناہ چاہتے ہیں۔ کہ انہیں کس طرح عذاب اور سزا دی جائے گی، جلنے کے عذاب میں مبتلا کیا جائے گا، پاؤں میں لوہے کی بیڑیاں پہنائی جائیں گی اور جہنم کی آگ کا لباس پہنایا جائے گا اور اب اللہ تعالیٰ نے اہل جنت کے حال کو بیان فرمایا ہے۔ ہم اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ ہمیں بھی محض اپنے فضل و کرم سے جنت میں داخل فرمادے۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ”جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے بلاشبہ اللہ ان کو بہشتوں میں داخل کرے گا جن کے تلے نہریں بہ رہی ہیں۔“ یعنی بہشتوں کے اطراف و اکناف میں اور ان کے درختوں اور مہلوں کے نیچے نہریں رواں دواں ہیں اور وہ جہاں چاہیں گے اور جس طرف چاہیں گے ان کے رخ کو تبدیل کر سکیں گے۔

سونے چاندی کے کنگن اور ریشم کا لباس: ﴿يُحَلِّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا ط﴾ ”وہاں ان کو سونے کے کنگن اور موتی پہنائے جائیں گے۔“ یعنی ان کے ہاتھوں میں سونے کے کنگن اور موتی پہنائے جائیں گے جیسا کہ متفق علیہ حدیث میں ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [تَبْلُغُ الْحَلِيَّةُ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوَضُوءُ] ”مومن کو وہاں تک زیور پہنایا جائے گا جہاں تک اس کے وضو کا پانی پہنچے گا۔“ ﴿١﴾

اور فرمایا: ﴿وَلِبَاسَهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾﴾ ”وہاں ان کا لباس ریشمی ہوگا۔“ یعنی جہنمیوں کے آگ کے لباس کے

﴿١﴾ صحیح بخاری میں یہ الفاظ ہمیں نہیں ملے جبکہ اس میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے متعلق یہ الفاظ: فَغَسَلَ يَدَيْهِ حَتَّى بَلَغَ إِبْطَهُ..... أَشَىٰ ؕ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: مَنَّتْهُي الْحَلِيَّةُ ”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نقل تک اپنے ہاتھوں کو دھویا..... (پھر ان سے پوچھا گیا: کیا اس کے متعلق آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ آپ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: زیور (پہنناے جانے) کی حد (وہاں تک ہوگی جہاں تک وضو کا پانی پہنچتا رہا۔)“ صحیح البخاری، اللباس، باب نقض الصور، حدیث: 5953، البتہ صحیح مسلم، الطہارة، باب

تبلغ الحلية.....، حدیث: 250 میں یہ الفاظ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے صراحت کے ساتھ مرفوعاً ثابت ہیں۔

مقابلے میں انھیں ریشمی لباس پہنایا جائے گا جو اطلس اور سندس کے ریشم سے بنا ہوگا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿عَلَيْهِمْ شِيَابٌ سُنْدُسٍ خُصْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُوعًا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَمَهُمْ رِبْعَهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ۝ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا ۝﴾ (الدھر: 21، 22) ”اُن (کے بدنوں) پر باریک سبز اور دیز ریشم کے کپڑے ہوں گے اور انھیں چاندی کے نلگن پہنائے جائیں گے اور اُن کا پروردگار انھیں نہایت پاکیزہ شراب پلائے گا، یہ تمہارا صلہ ہے اور تمہاری کوشش (اللہ کے ہاں) مقبول ہوئی۔“

صحیح حدیث میں ہے: [لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ (وَلَا الدِّيَابَجَ فِي الدُّنْيَا) فَإِنَّهُ مِنْ لِبَسَةِ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسُهُ فِي الْآخِرَةِ] ”دنیا میں ریشم اور دیابج نہ پہنو کیونکہ جس نے اسے دنیا میں پہنا وہ اسے آخرت میں نہیں پہنے گا۔“^① عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کا قول ہے کہ جو آخرت میں ریشم نہیں پہنے گا وہ جنت میں داخل ہی نہیں ہوگا کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۝﴾ ”اور وہاں ان کا لباس ریشمی ہوگا۔“^②

مومنوں کا روز قیامت خیر مقدم اور بہشت بریں میں داخلہ: اور فرمایا: ﴿وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۝﴾ ”اور (دنیا میں) ان کو پاکیزہ بات (توحید) کی ہدایت کی گئی۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَادْخُلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِأُذُنٍ رَبِّهِمْ تَحِيَّةً لَهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝﴾ (ابراہیم: 23، 14) ”اور جو ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کیے وہ بہشتوں میں داخل کیے جائیں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، اپنے پروردگار کے حکم سے ہمیشہ اُن میں رہیں گے، وہاں ان کی (ملاقات کی) دعا ”سلام“ ہوگی۔“ اور فرمایا: ﴿وَالْبَلَايَةُ إِذْ خُلُوعًا عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۝ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝﴾ (الرعد: 13، 23، 4) ”اور فرشتے (بہشت کے) ہر ایک دروازے سے اُن کے پاس آئیں گے (اور کہیں گے): تم پر رحمت ہو (یہ) تمہاری ثابت قدمی کا بدلہ ہے اور عاقبت کا گھر خوب (گھر) ہے۔“ اور فرمایا: ﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهِمْ إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۝﴾ (الواقعة: 26، 25، 56) ”وہاں نہ بیہودہ بات سنیں گے اور نہ گناہ کی بات، مگر یہ کہنا: سلام ہے سلام ہے۔“ یعنی انھیں ایک ایسی جگہ عطا کی جائے گی جہاں وہ پاکیزہ کلام ہی سماعت فرمائیں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَيَلْقَوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۝﴾ (الفرقان: 25، 75) ”اور وہاں ان کا دعا و سلام کے ساتھ استقبال ہوگا۔“ وہ دوزخیوں سے ایسے کلام کے ساتھ مخاطب ہوں گے جس میں ان کے لیے ڈانٹ ڈپٹ اور سرزنش ہو گی اور وہ ان سے کہیں گے: ﴿وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝﴾ (الحج: 22، 22) ”اور جلتے کے عذاب (کے مزے) کو چکھتے رہو۔“ اور اس کا فرمان ہے: ﴿وَهُدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ ۝﴾ ”اور (اللہ) تعریف کیے ہوئے کی راہ بتائی گئی۔“ یعنی ایسی جگہ کی طرف ان کی رہنمائی کی گئی جس میں وہ اپنے رب تعالیٰ کے احسانات و انعامات پر اور جو اس نے ان کو ہدایت دی ہے

① صحیح مسلم، اللباس والزينة، باب تحريم لبس الحرير،، حديث: (11)-2069 عن عمر ؓ جبکہ تو سین والے الفاظ کچھ تقدیم و تاخیر کے ساتھ صحیح البخاری، الأطعمة، باب الأكل في إثناء مفضض، حديث: 5426 و صحیح مسلم، اللباس والزينة، باب تحريم استعمال،، حديث: (5)-2067 عن حذيفة ؓ میں ہیں۔ ② مسند أحمد: 37/1.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا اور وہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ اور مسجد حرام سے روکتے ہیں جسے ہم نے (سب) لوگوں کے لیے بنایا ہے،

لِلنَّاسِ سَوَاءً ۗ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِطُ وَمَن يَرِدْ فِيهِ بِالْحَاكِمِ يُظْلَمِ تَذِقَهُ مَن

اس میں مقیم اور بادیہ نشین (باہر سے آنے والے) برابر ہیں، اور جو اس میں ظلم کے ساتھ کج روی کا ارادہ کرے ہم اسے نہایت دردناک

عَذَابِ أَلِيمٍ ۝۲۵

عذاب چکھائیں گے ۲۵

اس پر اس کی حمد بیان کریں گے۔ حدیث صحیح میں ہے: [يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّحْمِيدَ، كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفْسَ] ”اہل جنت کو تسبیح و تحمید اس طرح القا کی جائے گی جس طرح ان کے سانس کی آمد و شد جاری ہوگی۔“^① بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس آیت کریمہ: ﴿وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ﴾ میں طیب سے مراد قرآن مجید ہے۔^② بعض نے کہا ہے کہ اس سے مراد اللہ ہے۔^③ اور بعض نے کہا ہے کہ اس سے مراد مسنونہ اذکار ہیں۔^④ اور صراطِ حمید سے مراد یہ ہے کہ دنیا میں انہیں صراطِ مستقیم پر چلنے کی توفیق عطا فرمائی گئی۔^⑤ اور ان تمام اقوال کا مفہوم ایک ہی ہے، لہذا ان میں کوئی تضاد نہیں۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

تفسیر آیت: 25

اللہ کے رستے اور مسجد حرام سے روکنے والوں کے لیے وعید: اللہ تعالیٰ نے ان کافروں کی تردید فرمائی ہے جنہوں نے مومنوں کو مسجد حرام میں آنے اور مناسک ادا کرنے سے روک دیا تھا اور دعویٰ کیا تھا کہ وہ اس مسجد کے متولی ہیں، حالانکہ ﴿وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ ۗ كَذَبُوا لِيَوْمَ يَأْتِي السَّابِقُونَ...﴾ الآية (الأنفال: 34) ”اور وہ اس مسجد کے متولی بھی نہیں ہیں، اس کے متولی تو صرف پرہیزگار ہیں.....“ یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ سورت مدنی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورہ بقرہ میں فرمایا: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ۗ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ۗ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرًا بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ...﴾ الآية (البقرہ: 217) ”(اے محمد!) لوگ آپ سے حرمت والے مہینوں میں لڑائی کرنے کے بارے میں دریافت کرتے ہیں، کہہ دیجیے: ان میں لڑنا بڑا (گناہ) ہے اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس سے کفر کرنا اور مسجد حرام (سے روکنا) اور اہل مسجد کو اس میں سے نکال دینا (جو یہ کفار کرتے ہیں) اللہ کے نزدیک سب سے بڑا (گناہ) ہے.....“

① صحیح مسلم، الجنة وصفة نعيمها.....، باب في صفات الجنة وأهلها.....، حديث: 2835 ومسند أحمد: 3/354

عن جابر بن عبد الله ② . تفسير القرطبي: 12/30، 31 . ③ تفسير الطبري: 17/179 وتفسير ابن أبي حاتم:

2483/8 وتفسير البغوي: 3/332 . ④ تفسير الطبري: 17/179 . ⑤ تفسير القرطبي: 12/31 وتفسير الطبري:

اور یہاں فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ ”بے شک جو لوگ کافر ہیں اور (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے اور مسجد حرام سے روکتے ہیں۔“ یعنی کافروں کی نشانی یہ ہے کہ وہ اپنے کفر کے ساتھ ساتھ لوگوں کو اللہ کے رستے سے اور مسجد حرام میں جانے سے بھی روکتے ہیں، یعنی وہ مسجد حرام میں آنے والے مومنوں کو اس سے روکتے ہیں، حالانکہ حقیقت میں مومن ہی اسی مسجد محترم کے سب سے زیادہ حق دار ہیں، اس آیت کی ترکیب اسی طرح ہے جیسا کہ درج ذیل آیت میں ہے: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (الرعد 28:13) ”جو لوگ ایمان لاتے اور جن کے دل اللہ کی یاد سے مطمئن ہوتے ہیں، آگاہ رہو! کہ اللہ کی یاد سے ہی دل مطمئن ہوتے ہیں۔“ یعنی مومنوں کی نشانی یہ ہے کہ ذکر الہی سے انھیں اطمینان اور سکون قلب حاصل ہوتا ہے۔

مکہ کے گھروں کو کرائے پر دینے کا مسئلہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ﴾ ”جسے ہم نے لوگوں کے لیے یکساں (عبادت گاہ) بنایا ہے، خواہ وہ وہاں کے رہنے والے ہوں یا باہر سے آنے والے۔“ یعنی کافر لوگوں کو مسجد حرام کے پاس پہنچنے سے روکتے ہیں، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اسے شرعاً سب لوگوں کے لیے یکساں بنا دیا ہے اور اس میں وہاں کے رہنے والوں اور باہر سے آنے والوں میں کوئی فرق نہیں ہے اور اسی یکسانیت میں سے یہ بھی ہے کہ مکہ کے گھروں اور مکانوں میں رہنے کے اعتبار سے بھی سب لوگ برابر ہیں جیسا کہ علی بن ابوطالب نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ﴾ ”برابر ہے مقیم اس میں اور باہر سے آنے والے۔“ کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ اہل مکہ اور دیگر سب لوگ برابر ہیں۔⁽¹⁾ مجاہد نے کہا ہے کہ مکہ کے گھروں میں اہل مکہ اور دیگر سب لوگ برابر ہیں۔⁽²⁾ ابوصالح، عبدالرحمن بن سابط اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے۔⁽³⁾ عبدالرزاق نے معمر سے اور انھوں نے قتادہ سے روایت کیا ہے کہ مسجد حرام میں اہل مکہ و دیگر سب لوگ برابر ہیں۔⁽⁴⁾

اس مسئلے کے بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ کے مابین مسجد خیف میں اختلاف ہو گیا تھا جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اس وقت وہاں تشریف فرما تھے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کا موقف یہ تھا کہ مکہ کے گھر ذاتی ملکیت میں لیے جاسکتے ہیں، وہ بطور وراثت تقسیم ہو سکتے ہیں اور انھیں کرائے پر بھی دیا جاسکتا ہے۔⁽⁵⁾ اور انھوں نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کو بطور دلیل پیش کیا کہ میں نے عرض کی: اللہ کے رسول! کل آپ مکہ میں اپنے گھر میں قیام فرمائیں گے؟ آپ نے فرمایا: [وَهَلْ تَرَكَ لَنَا] عَقِيلٌ مِّنْ رَبَاعٍ، [لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ] ”کیا عقیل نے ہمارے لیے کوئی گھر رہنے دیا ہے؟ (پھر آپ نے فرمایا:) مسلمان کافر کا وارث نہیں ہو سکتا اور کافر مسلمان کا وارث نہیں

① تفسیر الطبری: 180/17. ② تفسیر الطبری: 180/17. ③ تفسیر الطبری: 180/17. ④ تفسیر عبدالرزاق:

400/2، رقم: 1907 و تفسیر الطبری: 180/17. ⑤ تاریخ دمشق لابن عساکر، ترجمة محمد بن إدريس الشافعي:

265/54 و مختصر الفتاوى المصرية لأبي عبد الله محمد بن علي الحنبلي: 617/1.

ہو سکتا۔“^① یہ حدیث صحیحین میں بھی موجود ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے دوسری دلیل یہ بیان فرمائی کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما نے مکہ میں صفوان بن امیہ سے ایک گھر خریدا تھا اور چار ہزار درہم میں خریدے ہوئے اس مکان کو انھوں نے جیل خانہ بنا دیا تھا۔ طاؤس اور عمرو بن دینار کا بھی مکہ کے گھروں کے بارے میں یہی موقف ہے۔^②

اس کے برعکس امام اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہ کا نقطہ نظر یہ تھا کہ مکہ کے گھروں کو نہ تو بطور وراثت تقسیم کیا جاسکتا ہے اور نہ انھیں کرائے پر دیا جاسکتا ہے، سلف میں سے بھی ایک جماعت کا یہی مذہب ہے، مجاہد اور عطاء سے بھی یہی منقول ہے۔ امام اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہ نے دلیل کے طور پر اس حدیث کو پیش کیا جسے امام ابن ماجہ نے علقمہ بن نضلہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر رضی اللہ عنہما کی وفات تک مکہ کے گھروں کو ”سواہب“ کے نام سے پکارا جاتا تھا کہ جو ضرورت مند ہو وہ ان میں سکونت اختیار کرے اور جسے خود ضرورت نہ ہو وہ ان میں دوسروں کو رہائش فراہم کر دے۔^③

عبدالرزاق نے عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ مکہ کے گھروں کو بیچنا اور کرائے پر دینا حلال نہیں ہے۔^④ انھوں نے ابن جریج سے یہ بھی روایت کیا ہے کہ عطاء حرم میں کرائے سے منع کرتے تھے اور انھوں نے مجھے یہ خبر دی کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما مکہ کے گھروں میں دروازے لگانے سے منع کرتے تھے تاکہ حجاج گھروں کے صحنوں میں قیام کر سکیں۔ سب سے پہلے سہیل بن عمرو نے اپنے گھر کا دروازہ لگایا تھا، حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے جب ان سے اس بارے میں پوچھا تو انھوں نے جواب دیا: امیر المؤمنین! مجھے مہلت دیجیے، میں تا جر آدمی ہوں، میں نے گھر میں دو دروازے اس لیے لگائے ہیں تاکہ اپنے سامان کو محفوظ رکھ سکوں، حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ بات ہے تو پھر ٹھیک ہے۔^⑤ عبدالرزاق نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اے اہل مکہ! اپنے گھروں میں دروازے نہ لگاؤ تاکہ باہر سے آنے والا جہاں چاہے قیام کر سکے۔^⑥ انھوں نے یہ بھی کہا کہ ہمیں معمر نے اس شخص سے خبر دی ہے جس نے عطاء سے سنا تھا کہ وہ ﴿سَوَاءٌ أَلْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِطُ﴾ ”اس میں مقیم اور باہر سے آنے والے برابر ہیں“ کے بارے میں فرماتے تھے کہ لوگ مکہ میں جہاں چاہیں رہیں۔^⑦ اور امام دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ نے عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے موقوف روایت بیان کی ہے کہ جو شخص مکہ کے گھروں کا کرایہ کھائے

① پہلا حصہ صحیح البخاری، الحج، باب توریث دور مکة.....، حدیث: 1588، البتہ تسوین والا لفظ بخاری ہی کی حدیث:

4282 میں ہے جبکہ دوسرا حصہ صحیح البخاری، الفرائض، باب: [لا یرث المسلم الکافر.....]، حدیث: 6764 و صحیح

مسلم، الفرائض، باب: [لا یرث المسلم الکافر.....]، حدیث: 1614 میں ہے۔ ② صحیح البخاری، الخصومات،

باب الربط والحبس فی الحرم، قبل الحدیث: 2423 والمصنف لابن ابی شیبہ، البیوع والأقضية، باب فی العربان فی

البیع: 7/5، حدیث: 23191. ③ سنن ابن ماجہ، المناسک، باب أجر بیوت مکة، حدیث: 3107، یہ حدیث ضعیف

ہے۔ ④ المصنف لعبد الرزاق، المناسک، باب الکراء.....: 148/5، حدیث: 9214. ⑤ المصنف لعبدالرزاق،

المناسک، باب الکراء فی الحرم.....: 147، 146/5، حدیث: 9210. ⑥ المصنف لعبدالرزاق، المناسک، باب الکراء

.....: 147/5، حدیث: 9211. ⑦ المصنف لعبدالرزاق، المناسک، باب الکراء.....: 147/5، حدیث: 9211.

وہ گویا آگ کھاتا ہے۔^① امام احمد رضی اللہ عنہ نے اس مسئلے میں معتدل موقف اختیار کیا (جیسا کہ آپ کے بیٹے صالح نے آپ سے روایت کیا ہے) کہ مکہ کے گھروں کو ملکیت میں لیا اور بطور وراثت تقسیم تو کیا جاسکتا ہے لیکن انھیں کرائے پر نہیں دیا جاسکتا۔ اور اس طرح تمام دلائل پر عمل ہو جاتا ہے۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

حرم میں کفر و کج روی کرنے والے کے لیے وعید: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ يُؤَدِّ فِيهِ بِالْحَاكِ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ اٰلِیْمٍ ۝۲۵﴾ ”اور جو اس میں ظلم سے کج روی (وکفر) کا ارادہ کرے اس کو ہم درد دینے والا عذاب چکھا سکیں گے۔“ بعض عربی دان مفسرین نے لکھا ہے کہ یہاں حرف ”با“ زائد ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿تَنْبُتُ بِالذُّهْنِ﴾ (المؤمنون 20:23) ”روغن اگاتا ہے۔“ میں ”با“ زائد ہے کیونکہ یہ اصل میں تَنْبُتُ الذُّهْنِ ہے، اسی طرح: ﴿وَمَنْ يُؤَدِّ فِيهِ بِالْحَاكِ﴾ ”اور جو اس میں کج روی چاہتا ہے۔“ میں دراصل الْحَاكِ ہے۔^② معنی یہ ہیں کہ جو شخص اس میں کبیرہ گناہوں کے بدترین جرم کا ارادہ کرے، ﴿بِظُلْمٍ﴾ اور ایسا وہ قصد و ارادہ سے کرے اور اسے معلوم ہو کہ واقعی وہ گناہ ہی کر رہا ہے کسی اجتہادی غلطی کی وجہ سے ایسا نہیں کر رہا جیسا کہ ابن جریج نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت کیا ہے کہ اس کے یہی معنی ہیں کہ وہ ایسا قصد و ارادہ سے کر رہا ہو۔^③

علی بن ابوطالب نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ روایت کیا ہے کہ ظلم کا لفظ یہاں شرک کے معنی میں ہے۔^④ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ظلم کے یہاں یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حرم میں برائی اور قتل جیسے جن افعال کو حرام قرار دیا ہے انہیں حلال سمجھنے لگو اور اس پر ظلم کرنے لگو جس نے تم پر کوئی ظلم نہیں کیا، اسے قتل کرو جس نے تمہیں قتل نہیں کیا۔ اگر کوئی ایسا کرے گا تو اس کے لیے دردناک عذاب واجب ہوگا۔^⑤ مجاہد کہتے ہیں کہ یہاں ظلم برے عمل سے تعبیر ہے۔^⑥

اور یہ حرم کی خصوصیت ہے کہ یہاں شرک کے ظاہر کرنے والے کو سزا دی جاتی ہے جب وہ قصد و ارادہ سے اس کا ارتکاب کر رہا ہو جیسا کہ امام ابن ابوحاتم نے اپنی تفسیر میں اسی آیت کے تحت حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا ہے کہ اگر کوئی شخص عدن میں ہو اور وہ حرم میں شرارت سے کفر و کج روی کے اختیار کرنے کا ارادہ ہی کرے تو اللہ تعالیٰ اسے دردناک عذاب کا مزہ چکھا دے گا۔^⑦ اس کو امام احمد نے (بھی) روایت کیا ہے۔^⑧ اس حدیث کی سند صحیح اور شرط بخاری کے مطابق ہے لیکن مرفوع کی نسبت یہ موقوف زیادہ صحیح ہے، وَاللّٰهُ اَعْلَمُ. سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ خادم کو حرم میں گالی دینا یا اس سے بڑھ کر کوئی اور بات کہنا بھی ظلم ہے۔^⑨

① سنن الدارقطنی، الحج: 299، 298/2، حدیث: 2761، اس کی سند ضعیف ہے۔ دیکھیے السلسلۃ الضعیفۃ: 208/5،

حدیث: 2186. ② تفسیر القرطبی: 35/12 و تفسیر الطبری: 182/17. ③ تفسیر الطبری: 185/17. ④ تفسیر

الطبری: 184/17. ⑤ تفسیر الطبری: 184/17. ⑥ تفسیر الطبری: 184/17. ⑦ تفسیر الطبری: 185/17 و تفسیر

ابن ابی حاتم: 2483/8. ⑧ مسند أحمد: 428/1 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورۃ ال عمران: 388/2،

حدیث: 3461 و مسند ابی یعلیٰ الموصلی: 263، 262/9، حدیث: 5384. ⑨ تفسیر ابن ابی حاتم: 2484/8.

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ

اور (یاد کریں) جب ہم نے ابراہیم کے لیے بیت اللہ کی جگہ مقرر کر دی (اور اسے حکم دیا) کہ تو میرے ساتھ کسی شے کو شریک نہ کر اور طواف کرنے

وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعَ السُّجُودَ ②۶ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ

والوں اور قیام کرنے والوں اور رکوع، سجدے کرنے والوں کے لیے میرا گھر پاک رکھ ②۶ اور لوگوں میں حج کا اعلان کر دے، وہ تیرے پاس پیدل

ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ②۷

(چل کر) اور ہر لاغر سواری پر (سوار ہو کر) آئیں گے جو ہر دور دراز رستے سے آئیں گی ②۷

حبيب بن ابوثابت کا قول ہے کہ یہاں الحاد سے مراد مکہ مکرمہ میں ذخیرہ اندوزی کرنا ہے۔ ① کئی اور ائمہ تفسیر کا بھی یہی قول ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہ آیت عبد اللہ بن اُمیس کے بارے میں نازل ہوئی تھی، رسول اللہ ﷺ نے انھیں دو آدمیوں کے ساتھ بھیجا تھا جن میں سے ایک مہاجر اور دوسرا انصاری تھا، انھوں نے اپنے انساب پر فخر کرنا شروع کر دیا تو عبد اللہ بن اُمیس نے غصے میں آ کر انصاری کو قتل کر دیا اور مرتد ہو کر مکہ میں بھاگ گیا تو اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی: ﴿وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ﴾ ”اور جو اس میں ظلم سے کج روی (وکفر) کرنا چاہے۔“ ② یعنی جو الحاد اور ارتداد اختیار کر کے یہاں آئے۔ یہ آثار اگرچہ اس بات کی دلیل ہیں کہ یہ چیزیں الحاد میں شامل ہیں لیکن الحاد کا لفظ اس سے زیادہ عموم کا حامل ہے بلکہ اس میں ان سے بھی زیادہ سخت باتوں کی طرف تشبیہ ہے۔ یہی قصہ ہے کہ ہاتھی والوں نے جب بیت اللہ کی تخریب کا ارادہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کی تباہی و بربادی کے لیے ابابیل بھیج دیے تھے ﴿تَرْمِيهِمْ بِحِجَابٍ مِنْ سِجِّيلٍ﴾ ﴿فَجَعَلَهُمْ كَعَصِفٍ أَمَا كُوْبٍ﴾ ﴿الفیل: 105، 4: 5﴾ ”جو ان پر کھنگر کی پتھریاں پھینکتے تھے تو ان کو ایسا کر دیا جیسے کھایا ہوا بھوسا۔“ یعنی انھیں تباہ و برباد کر کے ہر اس شخص کے لیے نمونہ عبرت بنا دیا جو یہاں کے بارے میں برا ارادہ کرے، اسی طرح حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَعْزُو] (هَذَا الْبَيْتِ حَيْشٌ) حَتَّى إِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خُسِيفَ بِأَوْلِهِمْ وَأَخْرِهِمْ] ”ایک لشکر بیت اللہ پر چڑھائی کے لیے آئے گا اور جب وہ مقام بیداء میں پہنچے گا تو اسی لشکر میں شامل پہلے سے لے کر آخری انسان تک سب کو زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔“ ③

تفسیر آیات: 26، 27

تعمیر کعبہ اور اعلان حج: اس مقام پر قریش کے ان لوگوں کو زجر و توبیخ اور سرزنش بھی کی گئی ہے جنھوں نے اس مبارک جگہ پر بھی غیر اللہ کی عبادت کر کے اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کیا جسے روز اول ہی سے اللہ وحدہ لا شریک کی وحدانیت اور عبادت کے

① تفسیر الطبری: 17/185 . ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2484/8 و عمدة القاری ، قبل الحديث: 1588 عن مقاتل

اس کی سند ضعیف ہے۔ ③ صحیح البخاری، البیوع، باب ما ذکر فی الأسواق.....، حدیث: 2118 و صحیح ابن حبان،

التاریخ، ذکر الخبر المدحض.....: 15/155، 156، حدیث: 6755 عن عائشة ؓ واللفظ له جبکہ قوسین والے الفاظ

صحیح مسلم، الفتن.....، باب الخسف بالحیث الذی یوم البیت، حدیث: 2883 عن حفصہ ؓ میں ہیں۔

لیے بنایا گیا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے ابراہیم علیہ السلام کے لیے بیت اللہ کی جگہ مقرر فرمادی تھی، یعنی ان کی رہنمائی فرمائی، یہ کام ان کے سپرد کر دیا اور انھیں تعمیر کعبہ کا حکم دے دیا تھا۔ اسی آیت کریمہ سے ان بہت سے لوگوں کا استدلال ہے جنہوں نے یہ کہا ہے کہ بیت اللہ کے بانی اول حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں اور آپ سے پہلے کسی اور نے اسے تعمیر نہیں کیا تھا جیسا کہ صحیحین میں حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کی: اللہ کے رسول! سب سے پہلے کون سی مسجد بنائی گئی تھی؟ آپ نے فرمایا: [الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ، قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى، قُلْتُ: كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً] ”مسجد حرام، (ابو ذر نے) کہا: میں نے عرض کی: پھر کون سی؟ فرمایا: مسجد اقصیٰ، میں نے عرض کی: دونوں میں کتنا وقفہ ہے؟ فرمایا: چالیس سال۔“^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ۗ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ ۚ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝﴾ (ال عمران 3: 96، 97) ”بے شک پہلا گھر جو لوگوں (کے عبادت کرنے) کے لیے مقرر کیا گیا ہے، وہی ہے جو مکہ میں ہے، بابرکت ہے اور جہانوں کے لیے موجب ہدایت ہے، اس میں کھلی نشانیاں ہیں اور ابراہیم علیہ السلام کے کھڑے ہونے کی جگہ ہے، جو شخص اس (مبارک) گھر میں داخل ہوا، اس نے امن پالیا اور لوگوں پر اللہ نے جو اس گھر تک جانے کا مقدور رکھے اس پر حج فرض کیا ہے اور جو اس حکم کی تعمیل نہ کرے گا تو اللہ بھی اہل عالم سے بے نیاز ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَعَهْدُ نَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝﴾ (البقرة 2: 125) ”اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل کو کہا کہ تم دونوں طواف کرنے والوں، اعتکاف کرنے والوں اور رکوع و سجدہ کرنے والوں کے لیے میرے گھر کو پاک صاف رکھا کرو۔“

اور یہاں فرمایا ہے: ﴿أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا﴾ ”کہ تو میرے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنا۔“ یعنی اس گھر کو صرف میرے نام پر بنا، ﴿وَطَهِّرْ بَيْتِيَ﴾ ”اور میرے گھر کو صاف رکھا کرو۔“ قنادہ اور مجاہد کا قول ہے کہ اسے شرک سے پاک رکھو، ﴿لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾ ”طواف کرنے والوں اور قیام کرنے والوں اور رکوع کرنے والوں، سجدہ کرنے والوں کے لیے۔“ یعنی اس گھر کو ان لوگوں کے لیے خالص کر دو جو اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کرتے ہیں، طواف کرنے والا تو معروف ہی ہے اور طواف ایک ایسی عبادت ہے جو بیت اللہ ہی کے ساتھ مخصوص ہے کہ اس عبادت کو کسی اور جگہ ادا نہیں کیا جاسکتا اور ﴿وَالْقَائِمِينَ﴾ سے نماز میں قیام کرنے والے مراد ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾ ”اور رکوع کرنے والوں، سجدہ کرنے والوں کے لیے۔“ طواف کو نماز کے ساتھ ملا کر اس لیے ذکر کیا ہے کہ یہ

① صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب: 10، حدیث: 3366 و صحیح مسلم، کتاب و باب المساجد و مواضع

الصلاة، حدیث: 520. ② تفسیر الطبری: 17/187، 188.

دونوں عبادتیں بیت اللہ کے ساتھ ہی مخصوص ہیں۔ اکثر و بیشتر حالات میں بیت اللہ کا طواف کیا جاتا اور اسی کی طرف منہ کر کے نماز ادا کی جاتی ہے الا یہ کہ جہت قبلہ مشتبہ ہو یا حالت جنگ ہو یا حالت سفر میں نفل نماز ادا کی جا رہی ہو۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

اور فرمایا: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ﴾ ”اور لوگوں میں حج کا اعلان کر دو۔“ یعنی لوگوں میں حج کا اعلان کر دو اور انہیں اس گھر کے حج کی دعوت دو جس کے بنانے کا ہم نے تجھے حکم دیا ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے عرض کی: اے اللہ! میں لوگوں تک اس بات کو کیسے پہنچاؤں جبکہ ان تک میری آواز نہیں پہنچ سکتی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تم اعلان کر دو پہنچا ہم دیں گے۔ ابراہیم علیہ السلام اپنے مقام پر کھڑے ہوئے اور انہوں نے یہ اعلان کیا کہ اے لوگو! تمہارے رب نے ایک گھر بنایا ہے، تم اس کا حج کرو۔ بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے جب یہ اعلان فرمایا تو پہاڑ جھک گئے اور آپ کی آواز تمام زمین کے اطراف و اکناف تک پہنچ گئی حتیٰ کہ ان لوگوں کو بھی سنائی دی گئی جو ابھی تک رحموں اور پشتوں میں تھے اور جس جس حجر، مدر اور شجر نے اس آواز کو سنا اس نے اس کا جواب دیا اور قیامت تک آنے والے ہر اس شخص نے بھی اس کا جواب دیا جس کے لیے اللہ تعالیٰ نے حج کو مقدر کر رکھا تھا اور کہا: لَبَّيْكَ، اللَّهُمَّ! لَبَّيْكَ۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر اور دیگر کئی ایک ائمہ سلف کے اس سلسلے میں اقوال کا خلاصہ ہے۔ ان تمام اقوال کو ابن جریر اور ابن ابوحاتم نے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ① وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

اور فرمایا: ﴿يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ﴾ ”تیرے پاس پیدل اور دُبلے پتلے اونٹوں پر سوار ہو کر چلے آئیں گے۔“ اس آیت کریمہ سے ان علماء نے استدلال کیا ہے جنہوں نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ جسے استطاعت ہو تو اس کے لیے سواری استعمال کرنے کی نسبت پیدل حج کرنا افضل ہے کیونکہ اس آیت میں پیدل آنے والوں کا پہلے ذکر کیا ہے اور یہ ان کے اہتمام، ان کی قوت و ہمت اور ان کے عزم و ارادہ کی پختگی کی دلیل ہے۔ و کعب نے ابوعمیس سے، انہوں نے ابوخلحکہ سے، انہوں نے محمد بن کعب سے اور انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے مجھے کسی بات کا غم نہیں سوائے اس کے کہ میں پیدل حج کرنا چاہتا تھا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَأْتُوكَ رِجَالًا﴾ ”تیرے پاس پیدل چلے آئیں۔“ ② اکثر علماء کا قول یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی اقتدا کے پیش نظر سوار ہو کر حج کرنا افضل ہے کیونکہ آپ نے کمال قوت کے باوجود حج کے لیے سواری کو استعمال فرمایا تھا۔

اور فرمایا: ﴿يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾ ”جو دور دراز رستوں سے (سوار ہو کر) چلے آئیں۔“ ﴿فَجٍّ﴾ کے معنی رستے کے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا.....﴾ الآية (الانبیاء: 31) ”اور ہم نے اس میں کشادہ رستے بنائے.....“ اور ﴿عَمِيقٍ﴾ کے معنی دور دراز کے ہیں۔ یہ مجاہد، عطاء، سدھی، قتادہ، مقاتل بن

① تفسیر الطبری: 17/189 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2487/8، 2488 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة الحج:

389، 388/2، حدیث: 3464. ② تفسیر القرطبی: 39/12 و احکام القرآن للحصص: 303/3.

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ

تاکہ وہ اپنے منافع کے لیے حاضر ہوں، اور معلوم ایام میں (ذبح کرتے وقت) ان چوپائے مویشیوں پر اللہ کا نام ذکر کریں جو اللہ نے انہیں دیے

مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ

ہیں، پھر تم (خود بھی) ان کا گوشت کھاؤ اور ہر لاچار فاقہ کش فقیر کو کھلاؤ ﴿28﴾ پھر چاہیے کہ وہ اپنا میل کچیل دور کریں، اور چاہیے کہ اپنی نذریں پوری

وَلِيُوفُوا نُدُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

کریں، اور چاہیے کہ قدیم گھر (بیت اللہ) کا طواف کریں ﴿29﴾

حیان، ثوری اور دیگر ائمہ کا قول ہے۔^① یہ آیت کریمہ ایسے ہی ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں ذکر فرمایا ہے کہ انہوں نے یہ دعا کی تھی: ﴿فَجَعَلْ أَفِيدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾ (ابراہیم 14: 37) ”تو لوگوں کے دلوں کو ایسا کر دے کہ ان کی طرف جھکے رہیں۔“ روئے زمین کا کوئی مسلمان ایسا نہیں جو کعبۃ اللہ کے دیدار اور طواف کا مشتاق نہ ہو، اطراف و اکناف عالم سے آنے والوں کا یہاں تانتا بندھا رہتا ہے۔

تفسیر آیات: 29، 28

حج میں دونوں جہانوں کے فائدے ہیں: ابن عباس رضی اللہ عنہما اس آیت: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ﴾ ”تاکہ اپنے فائدوں کے لیے حاضر ہوں“ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان سے دنیا و آخرت کے فائدے مراد ہیں۔ آخرت کا فائدہ تو یہ ہے کہ اس سے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل ہوتی ہے اور دنیا کے فائدے یہ ہیں کہ اس سے اونٹوں، قربانی کے دیگر جانوروں اور تجارتوں کے فائدے حاصل ہوتے ہیں۔^② مجاہد اور دیگر کئی ائمہ تفسیر کا یہی قول ہے کہ اس سے دنیا و آخرت کے فائدے مراد ہیں۔^③ جیسا کہ فرمایا: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنَ رَبِّكُمْ ط﴾ (البقرہ 2: 198) ”اس کا تمہیں کچھ گناہ نہیں کہ (حج کے دنوں میں بذریعہ تجارت) اپنے پروردگار سے روزی طلب کرو۔“

عشرۃ ذوالحجہ اور اس کی دوسرے دنوں پر فضیلت: اس کے بعد فرمایا: ﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾ ”اور (قربانی کے) ایام معلوم میں چوپائے مویشیوں پر اللہ کا نام لیں جو اللہ نے ان کو دیے ہیں۔“ شعبہ و ہشیم نے ابو بشر سے، انہوں نے سعید سے اور انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ﴾ سے دس دن مراد ہیں۔^④ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو معلق مگر صیغہ جزم کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ، مجاہد، قتادہ، عطاء، سعید بن جبیر، حسن، ضحاک، عطاء خراسانی اور ابراہیم نخعی سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑤

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامِ الْعَشْرِ أَفْضَلُ

① تفسیر الطبری: 192/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2488/8 . ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2488/8 . ③ تفسیر الطبری:

193/17 . ④ صحیح البخاری، العیدین، باب فضل العمل فی أيام التشریق.....، قبل الحدیث: 969 . ⑤ تفسیر

الطبری: 194/17 و تفسیر الرازی: 29/23.

مِنْهَا فِي هَذِهِ، قَالُوا: وَلَا الْجِهَادُ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ، إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ يُخَاطِرُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ^① ”ان دنوں کی نسبت دوسرے دنوں میں کوئی عمل افضل نہیں ہے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: جہاد فی سبیل اللہ بھی نہیں؟ آپ نے فرمایا: جہاد فی سبیل اللہ بھی نہیں الا یہ کہ کوئی شخص اپنی جان اور اپنا مال لے کر اللہ کے رستے میں نکل جائے، پھر ان میں سے کچھ بھی واپس لے کر نہ آئے۔“^①

امام احمد نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْ أَيَّامٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ، وَلَا أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنَ الْعَمَلِ فِيهِنَّ، مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ، فَأَكْثِرُوا فِيهِنَّ مِنَ التَّهْلِيلِ وَالتَّكْبِيرِ وَالتَّحْمِيدِ] ”ان دس دنوں سے بڑھ کر اور کوئی دن نہیں جو اللہ تعالیٰ کے ہاں زیادہ عظمت والے ہوں اور جن میں عمل اس کے ہاں زیادہ محبوب ہوں، لہذا ان دنوں میں لا إله إلا الله، الله أكبر اور الحمد لله شرت سے پڑھا کرو۔“^② امام بخاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ ابن عمر اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما ان دس دنوں میں بازاروں میں نکل جاتے، تکبیریں پڑھتے اور ان کو تکبیریں پڑھتے ہوئے سن کر دوسرے لوگ بھی تکبیریں پڑھا کرتے تھے۔^③ ان دس دنوں میں یوم عرفہ بھی شامل ہے جس کے بارے میں صحیح مسلم میں ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے یوم عرفہ کے روزے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: [أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ الَّتِي بَعْدَهُ] ”مجھے اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ یہ گزشتہ اور آئندہ سال (کے گناہوں) کا کفارہ بن جائے گا۔“^④ ان دس دنوں میں یوم نحر بھی ہے جو حج اکبر کا دن ہے اور حدیث میں آیا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں تمام دنوں سے عظیم دن ہے۔^⑤

قربانی کا گوشت خود کھانا اور محتاجوں کو کھلانا: فرمان الہی ہے: ﴿عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾ ”جو اللہ نے ان کو چوپائے مویشی دیے ہیں۔“ چوپائے مویشیوں سے مراد اونٹ، گائے اور بکری ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورہ انعام کی آیت: ﴿فَلْيَنِيئَ اذْوَاجُهُ﴾ (الأنعام 6: 143، 144) ”آٹھ قسمیں ہیں.....“ میں اس کی تفصیل بیان فرمائی ہے۔ ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ﴾^⑥ ”اس میں سے تم خود بھی کھاؤ اور فقیر در ماندہ کو بھی کھاؤ۔“ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ کے بارے میں ثابت ہے کہ جب آپ نے اپنی قربانی کے اونٹوں کو نحر کیا تو آپ کے حکم سے ہر اونٹ کے گوشت سے ایک ایک بوٹی جمع کر کے اسے پکایا گیا، پھر آپ نے گوشت کھایا اور شور بنوش فرمایا۔^⑥

ہشتم نے حصین سے اور انھوں نے مجاہد سے آیت: ﴿فَكُلُوا مِنْهَا﴾ ”اس میں سے تم خود بھی کھاؤ“ کے بارے میں

① صحیح البخاری، العیدین، باب فضل العمل فی أيام التشریق.....، حدیث: 969. ② مسند أحمد: 75/2.

③ صحیح البخاری، العیدین، باب فضل العمل فی أيام التشریق.....، قبل الحدیث: 969. ④ صحیح مسلم، الصیام،

باب استحباب صیام ثلاثة أيام.....، حدیث: (196)-1162. ⑤ مسند أحمد: 350/4 و صحیح ابن حبان: 51/7،

حدیث: 2811 و المستدرک للحاکم: 221/4، حدیث: 7522 عن عبد الله بن قُرطُبة. ⑥ صحیح مسلم، الحج،

باب حجة النبي ﷺ، حدیث: 1218.

ذٰلِكَ ۙ وَ مَنۢ يُعۡظِمۡ حُرۡمَتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنۡدَ رَبِّهٖ ۗ وَاٰحَلَّتْ لَكُمۡ الۡاَنْعَامُ

یہی (حکم) ہے، اور جو شخص اللہ کی حرمتوں کی تعظیم کرے تو یہ اس کے رب کے ہاں اس کے لیے بہت بہتر ہے اور تمہارے لیے چوپائے حلال

اِلَّا مَا يُتۡلٰی عَلَیْکُمۡ فَاٰجَتِنُوۡا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوۡثَانِ وَاٰجَتِنُوۡا قَوْلَ الرُّوۡرِ ﴿۳۰﴾ حَنَفَآءَ لِلّٰهِ

کیے گئے ہیں سوائے ان کے جو تم پر پڑھے جا چکے ہیں، لہذا تم بتوں کی گندگی سے بچو، اور جھوٹی بات سے بھی بچو ﴿30﴾ اللہ کے لیے یکسو ہو جاؤ نہ

غَیۡرَ مُشۡرِکِیۡنَ بِهٖ ۗ وَ مَنۢ یُّشۡرِکۡ بِاللّٰهِ فَکَانَ کَاۡفِرًا ۗ فَتَخۡطَفُهٗ الظُّیۡرُ

کہ اس کے ساتھ شرک کرنے والے، اور جو کوئی اللہ کے ساتھ شرک کرے تو گویا وہ آسمان سے گر پڑا، پھر اسے پرندے اچک لے جائیں یا ہوا

اَوْ تَهۡوِیۡ بِهٖ الرِّیۡحُ فِیۡ مَکَانَ سَحِیۡقٍ ﴿۳۱﴾

کسی دور دراز جگہ لے جا پھینکے ﴿31﴾

بھی اس عمارت میں شامل تھا جسے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تعمیر کیا تھا، اگرچہ قریش نے اسے اس وقت بیت اللہ سے خارج کر دیا تھا جب خرچہ کم ہو گیا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حجر کے پیچھے سے طواف کیا اور فرمایا کہ یہ بھی بیت اللہ میں شامل ہے۔^① آپ نے دونوں شامی رکنوں کا استلام نہیں کیا تھا کیونکہ انھیں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی استوار کی گئی پرانی بنیادوں پر نہیں بنایا گیا تھا۔ قتادہ نے امام حسن بصری رضی اللہ عنہ سے اس آیت کریمہ: ﴿وَلَيَطۡوَفُوا بِالْبَیۡتِ الْعَتِیقِ ﴿۳۰﴾﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ بیت اللہ کو خانہ قدیم اس لیے کہا گیا کہ یہ وہ سب سے پہلا گھر ہے جو لوگوں کی عبادت کرنے کے لیے بنایا گیا تھا۔^② عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے۔^③ عکرمہ سے روایت ہے کہ اسے ”بیت عتیق“ کے نام سے اس لیے موسوم کیا گیا ہے کہ اسے نوح علیہ السلام کے زمانے میں غرق ہونے سے بچایا گیا تھا۔^④ نضیف کہتے ہیں کہ اس کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ کبھی کوئی جبار و سرکش اس پر غالب نہیں آ سکتا۔^⑤

تفسیر آیات: 30، 31

گناہوں سے اجتناب کا اجر و ثواب: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ادائے مناسک کے سلسلے میں ہم نے ان اعمال کا حکم دیا ہے، پھر ان پر بے پایاں اجر و ثواب کا وعدہ کیا ہے۔ ﴿وَمَنۢ یُّعۡظِمۡ حُرۡمَتِ اللّٰهِ﴾ اور جو شخص اللہ کی حرمتوں کی تعظیم کرے۔“ اور گناہوں اور حرام کاموں سے اجتناب کرے اور ان کے ارتکاب کو بہت بڑا سمجھے۔ ﴿فَهُوَ خَیۡرٌ لَّهٗ عِنۡدَ رَبِّهٖ ۗ﴾ ”تو یہ اس کے پروردگار کے نزدیک اس کے حق میں بہتر ہے۔“ اور اسے اسی وجہ سے خیر کثیر اور ثواب جزیل ملے گا جس طرح اطاعت و نیکی کے کاموں پر ثواب کثیر اور اجر جزیل ملتا ہے، اسی طرح محرمات کے ترک کرنے اور ممنوع کاموں

① صحیح البخاری، أحادیث الأنبياء، باب: 10، حدیث: 3368 والمصنف، لعبد الرزاق، باب الرجل يطوف.....:

57/5، حدیث: 8985 عن ابن عباس ؓ اور امام ابن حبان نے 123/9 میں ذکر الخبر الدال علی أن الحجر من البيت کے

عنوان سے فصل قائم کی ہے۔ ② الکشاف للزمخشری 153/3 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2490/8. ③ تفسیر الطبری:

199/17. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 2490/8 عن سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ. ⑤ روح المعانی: 218، 217/10 عن ابن ابی نجیح

سے اجتناب کرنے کی وجہ سے بھی اجر و ثواب ملتا ہے۔

کون سے مویشی حلال ہیں؟ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يُنْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ﴾ ”اور تمہارے

لیے مویشی حلال کر دیے گئے ہیں، سوائے ان کے جو تم پر تلاوت کیے جاتے ہیں۔“ یعنی ہم نے تمہارے لیے تمام مویشیوں کو حلال

قرار دے دیا ہے، البتہ: ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ.....﴾ الآية (المائدة: 5: 103)

”اللہ نے نہ تو کسی کو بحیرہ بنایا ہے اور نہ سائبہ اور نہ وصیلہ اور نہ حام.....“ اور فرمان الہی ہے: ﴿إِلَّا مَا يُنْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ﴾

”سوائے ان کے جو تم پر تلاوت کیے جاتے ہیں۔“ یعنی مردار، خون اور خنزیر کے گوشت کے جو تمہارے لیے حرام قرار دیے

گئے ہیں، علاوہ ازیں: ﴿وَمَا أَهْلًا لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمَنْخَنِقَةَ وَالْمُوقُوذَةَ وَالْمُتَرَدِّيَةَ وَالنَّطِيطَةَ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا

مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النَّصَبِ.....﴾ الآية (المائدة: 5: 3)

”اور وہ جانور جس پر اللہ کے سوا کسی اور کا نام پکارا جائے اور جو جانور لگا لگاٹ کمر جائے اور جو چوٹ لگ کمر جائے اور جو گر کر مر جائے اور جو سینگ لگ کمر جائے، (یہ سب حرام ہیں)

اور وہ جانور بھی جس کو درندے پھاڑ کھائیں مگر جس کو تم (مرنے سے پہلے) ذبح کر لو اور وہ جانور بھی جو تھان پر ذبح کیا

جائے.....“ یہ تفسیر ابن جریر نے بھی بیان کی اور اسے انھوں نے امام قتادہ کے حوالے سے بیان کیا ہے۔^①

شُرک اور جھوٹ سے اجتناب کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ﴾

”لہذا تم بتوں کی پلیدی سے بچو اور جھوٹی بات سے بھی اجتناب کرو۔“ یہاں من بیان جنس کے لیے ہے، یعنی پلیدی سے بچو جو

کہ بت ہیں اور یہاں جھوٹی بات کو بھی اللہ کے ساتھ شرک کے ساتھ ملا کر بیان کیا گیا ہے جیسا کہ درج ذیل آیت کریمہ میں

بھی ہے: ﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ ۖ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ

مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا ۖ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ (الأعراف: 33: 7)

”کہہ دیجیے! میرے پروردگار نے تو بے حیائی کی باتوں کو، ظاہریوں یا پوشیدہ، حرام قرار دیا ہے اور گناہ کو اور ناحق ظلم کو بھی اور یہ بھی کہ تم اس کے ساتھ کسی کو شریک

ٹھہراؤ جس کی اس نے کوئی سند نازل نہیں کی اور یہ بھی کہ اللہ کے بارے میں ایسی باتیں کہو جن کا تمہیں کچھ علم نہیں۔“ جھوٹی

گواہی بھی اسی قبیل سے ہے۔

صحیحین میں ابو بکرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَلَا أُنبئُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَايِرِ؟ - ثَلَاثًا - قُلْنَا: بَلَىٰ يَارَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ،

وَشَهَادَةُ الزُّورِ] ”کیا میں تمہیں نہ بتاؤں کہ کبیرہ گناہوں میں سب سے بڑا گناہ کون سا ہے؟“ تین مرتبہ فرمایا: ہم نے عرض

کی: اللہ کے رسول! ضرور ارشاد فرمائیں، فرمایا: ”(1) اللہ کے ساتھ شرک کرنا۔ (2) والدین کی نافرمانی کرنا۔ آپ تکیہ لگائے

ہوئے تھے کہ اٹھ کر بیٹھ گئے اور فرمانے لگے: (3) خبردار رہو! اور جھوٹی بات بھی کبیرہ گناہوں میں سے ہے، آگاہ رہو! اور

جھوٹی شہادت بھی کبیرہ گناہوں میں سے ہے۔“ آپ مسلسل اسے ارشاد فرماتے رہے حتیٰ کہ ہم نے کہا: اے کاش! اب آپ سکوت فرمائیں۔^①

امام احمد رضی اللہ عنہ نے خُریم بن فاتک اسدی سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کی نماز پڑھائی، آپ جب نماز سے فارغ ہوئے تو کھڑے ہو کر فرمانے لگے: [عَدَلْتُ شَهَادَةَ الزُّورِ الْإِشْرَاكَ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۗ حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۗ﴾] ”جھوٹی گواہی اللہ عزوجل کے ساتھ شرک کے برابر ہے۔“ پھر آپ نے یہ آیت کریمہ تلاوت فرمائی: ﴿فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۗ حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۗ﴾ ”پس تم بتوں کی پلیدی سے بچو اور جھوٹی باتوں سے بھی بچو، اللہ کے لیے یکسو ہو جاؤ نہ کہ اس کے ساتھ شرک کرنے والے۔“^② اور فرمایا: ﴿حُنْفَاءَ لِلَّهِ﴾ ”صرف ایک اللہ کے ہو کر۔“ اس کے لیے دین کو خالص کرتے ہوئے، باطل سے انحراف اور حق کا قصد کرتے ہوئے، اسی لیے فرمایا: ﴿غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۗ﴾ ”نہ کہ اس کے ساتھ شرک کرنے والے۔“^③ مشرک کی مثال: پھر اللہ تعالیٰ نے مشرک کی ضلالت، ہلاکت اور ہدایت سے دوری کی مثال بیان کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتُخَطَفُهُ الظُّيُورُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيحٍ﴾^④ ”اور جو شخص (کسی کو) اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرائے تو وہ گویا ایسا ہے جیسے آسمان سے گر پڑے، پھر اس کو پرندے اُچک لے جائیں یا ہوا کسی دور جگہ اڑا کر پھینک دے“ کہ جہاں گرنے والا تباہ و برباد ہو جائے اور پرندے اسے کھا کر ہوا میں اڑ جائیں، اسی لیے حدیث براء میں آیا ہے کہ جب موت کے فرشتے کافر کی روح قبض کر کے آسمان کی طرف لے جاتے ہیں تو اس کے لیے آسمان کے دروازے کھولے ہی نہیں جاتے بلکہ وہاں سے اسے پھینک دیا جاتا ہے۔^⑤ پھر آپ نے اسی آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی۔ یہ حدیث قبل ازیں سورہ ابراہیم کی تفسیر میں بیان کی جا چکی ہے۔^⑥

ایک اور مثال: اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کے لیے سورہ انعام میں ایک اور مثال اس طرح بیان فرمائی ہے: ﴿قُلْ أَدْعُوا مَنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا ۗ لَئِنْ أَصْحَبُ يُدْعُونَكَ إِلَىٰ الْأُنْهَادِ إِذْ تُنَادَىٰ إِلَيْنَا قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۗ وَأَمْرًا لِّسُلَيْمَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (الأنعام 71:6)

① صحیح البخاری، الأدب، باب عقوق الوالدین من الکبائر، حدیث: 5976 جبکہ ”آپ مسلسل اسے ارشاد فرماتے رہے حتیٰ کہ ہم نے کہا:.....“ آخر تک صحیح البخاری، حدیث: 2654 میں ہے۔ و صحیح مسلم، الإیمان، باب الکبائر و اکبرها، حدیث: 87. ② مسند أحمد: 321/4 و جامع الترمذی، الشهادات، باب ماجاء فی شهادة الزور، حدیث: 2299 و سنن أبی داود، القضاء، باب فی شهادة الزور، حدیث: 3599 و سنن ابن ماجہ، الشهادات، باب شهادة الزور، حدیث: 2372، البتہ حدیث ضعیف ہے۔ ③ مسند أحمد: 288، 287/4. ④ دیکھیے ابراہیم، آیت: 27 کے تحت عنوان: ”مومن کی دنیا د آخرت میں قول ثابت کے ساتھ مضبوطی“

ذٰلِكَ ۙ وَ مَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوٰى الْقُلُوْبِ ﴿۳۲﴾ لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعٌ اِلٰى

یہی (حکم) ہے، اور جو شخص اللہ کی (عظمت کی) نشانیوں کی تعظیم کرے، تو بلاشبہ یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے (۳۲) تمہارے لیے ان (چوپایوں) میں

اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿۳۳﴾

ایک مقرر وقت تک منافع ہیں، پھر ان کے حلال (ذبح) ہونے کی جگہ قدیم گھر (بیت اللہ) کے پاس ہے (۳۳)

اور جب ہم کو اللہ نے سیدھا راستہ دکھایا تو (کیا) اس کے بعد ہم لٹے پاؤں پھر جائیں؟ (پھر ہماری ایسی مثال ہو) جیسے کسی کو جنات نے جنگل میں بھلا دیا ہو (اور وہ) حیران (ہو رہا ہو اور) اس کے کچھ رفیق ہوں جو اس کو راستے کی طرف بلائیں کہ ہمارے پاس چلا آ، کہہ دیجیے: راستہ تو وہی ہے جو اللہ نے بنایا ہے اور ہمیں تو یہ حکم ملا ہے کہ ہم اللہ رب العالمین کے فرماں بردار ہوں۔“

تفسیر آیات: 32، 33

قربانی کے جانور کے جواز و عدم جواز کی صورتیں اور شعائر اللہ کی تفسیر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللّٰهِ﴾ اور جو شخص اللہ کی (عظمت کی) نشانیوں کی تعظیم کرے،“ یعنی اس کے احکام کی اطاعت بجالائے۔ ﴿فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوٰى الْقُلُوْبِ﴾ ”تو یہ (فعل) دلوں کی پرہیزگاری میں سے ہے۔“ اور اونٹوں اور قربانی کے دیگر جانوروں کی تعظیم بھی اسی قبیل سے ہے۔ حکم نے مقسم سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ان جانوروں کی تعظیم یہ ہے کہ انھیں موٹا کیا جائے اور خوش نما بنایا جائے۔^① ابو امامہ بن سہل کا بیان ہے کہ ہم مدینہ میں قربانی کے جانور کو موٹا کیا کرتے تھے اور دیگر تمام مسلمان بھی اپنی قربانیوں کو موٹا کیا کرتے تھے۔^② سنن ابن ماجہ میں ابو رافع سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دو بڑے موٹے سیٹگوں والے چتکبرے خصی مینڈھوں کی قربانی دی۔^③ اور اسی طرح اس کو ابو داؤد اور ابن ماجہ نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دو سیٹگوں والے چتکبرے خصی مینڈھوں کی قربانی دی۔^④ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم (قربانی کے جانوروں کی) آنکھ اور کان اچھی طرح دیکھ لیا کریں اور ایسے جانوروں کی قربانی نہ کریں جن کے کان آگے سے کٹے ہوئے ہوں یا پیچھے سے یا جس کا کان لمبائی میں کٹا ہوا ہو یا جس کے کان میں گول سوراخ ہو۔^⑤ مقابلہ اس جانور کو کہتے ہیں جس کا کان آگے سے کٹا ہوا ہو۔ مُدَابَّرَہ سے کہتے ہیں جس کا کان

① تفسیر الطبری: 206، 205/17. ② صحیح البخاری، الأضاحی، باب أضحیة النبی ﷺ،، قبل الحدیث: 5553.

③ سنن ابن ماجہ، الأضاحی، باب أضاحی رسول اللہ ﷺ، حدیث: 3122 عن عائشة وأبی ہریرة رضی اللہ عنہما ابن ماجہ میں یہ روایت ابو رافع سے نہیں ہے، البتہ مسند أحمد: 8/6 میں ابو رافع سے ان سے ملتے جلتے الفاظ مروی ہیں اور حافظ ابن کثیر نے اپنی تصنیف جامع

المسانید والسنن: 21/14 میں کہا ہے کہ اسے روایت کرنے میں امام احمد اکیلے ہیں۔ ④ سنن ابی داؤد، الضحایا، باب ما یستحب

من الضحایا، حدیث: 2795 و سنن ابن ماجہ، الأضاحی، باب أضاحی رسول اللہ ﷺ، حدیث: 3120 ابن ماجہ میں یہ الفاظ

جابر کے بجائے انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہیں۔ ⑤ مسند أحمد: 80/1 و سنن ابی داؤد، الضحایا، باب ما یکرہ من الضحایا،

حدیث: 2804 و جامع الترمذی، الأضاحی، باب ما یکرہ من الأضاحی، حدیث: 1498 و سنن النسائی، الضحایا،

باب المقابلة وہی ما قطع طرف أذنها، حدیث: 4377 و سنن ابن ماجہ، الأضاحی، باب ما یکرہ أن یضحی بہ، حدیث:

3143، 3142. ملحوظ: [أن نستشرف العین والأذن] کے علاوہ باقی الفاظ بعض محققین کے نزدیک ضعیف ہیں۔

پیچھے سے کٹا ہوا ہو۔ شرفاء اسے کہتے ہیں جس کا کان لمبائی کے رخ کٹا ہوا ہو۔ یہ امام شافعی و اصمعی کا قول ہے، اور خرقاء اس جانور کو کہتے ہیں جس کے کان میں گول سوراخ ہو۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَرْبَعٌ لَّا تَجُوزُ فِي الْأَضَاحِي: الْعَوْرَاءُ الْبَيْنُ عَوْرُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْنُ مَرَضُهَا، وَالْعَرَجَاءُ الْبَيْنُ ظَلْعُهَا، وَالْكَسِيرَةُ الَّتِي لَا تُنْقِي] ”چار قسم کے جانوروں کی قربانی جائز نہیں ہے: (1) وہ بھیڑگا جانور جس کا بھیڑگا پن نمایاں ہو (2) وہ بیمار جس کی بیماری نمایاں ہو (3) وہ لنگڑا جس کا لنگڑا پن واضح ہو (4) اور وہ معمر جانور جو بہت لاغر ہو۔“ اس کو امام احمد، ابو داؤد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا اور امام ترمذی نے اس کو صحیح کہا ہے۔^①

اونٹوں کے فائدے: ﴿لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ﴾ ”ان میں تمہارے لیے فائدے ہیں۔“ یعنی تم اونٹوں کے دودھ، اون اور بالوں سے فائدے اٹھا سکتے ہو اور ان پر سواری بھی کر سکتے ہو۔ ﴿إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ ”ایک مقررہ وقت تک۔“ مضمّن نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کریمہ: ﴿لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ ”تمہارے لیے ان (چوپایوں) میں ایک مقررہ وقت تک فائدے ہیں“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ جب تک اونٹ کو قربانی کے لیے وقف نہ کیا جائے اس وقت تک اس سے فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے۔^② یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے، خواہ اسے قربانی کے لیے متعین ہی کیوں نہ کر دیا گیا ہو، بشرطیکہ اس سے فائدہ اٹھانے کی ضرورت ہو جیسا کہ صحیحین میں انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ اونٹ کو چلا کر لے جا رہا تھا۔ آپ نے فرمایا: [..... إِرْكَبَهَا، قَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ، قَالَ: إِرْكَبَهَا (وَيَحْكُ)] ”..... اس پر سوار ہو جاؤ۔“ اس نے عرض کی: یہ قربانی کا اونٹ ہے۔ آپ نے فرمایا: ”تم پر افسوس! اس پر سوار ہو جاؤ۔“^③ یہ الفاظ آپ نے دوسری یا تیسری بار ارشاد فرمائے تھے۔ مسلم میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِرْكَبَهَا بِالْمَعْرُوفِ إِذَا أُجِئَتْ إِلَيْهَا] ”جب تمہیں ضرورت ہو تو پھر دستور کے مطابق اس پر سوار ہو جاؤ۔“^④

اور فرمایا: ﴿ثُمَّ مَجْهًا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾^⑤ ”پھر ان کے حلال (ذبح) ہونے کی جگہ قدیم گھر (بیت اللہ) کے

① مسند أحمد: 284/4 و سنن أبي داود الضحايا، باب ما يكره من الضحايا، حديث: 2802 و جامع الترمذی، الأضاحي، باب ما لا يجوز من الأضاحي، حديث: 1497 و سنن النسائي، الضحايا، باب العجفاء، حديث: 4376 و سنن ابن ماجه الأضاحي، باب ما يكره أن يضحي به، حديث: 3144 واللفظ له، البتر قوسين والالفاظ سنن ابو داود میں ہے۔^②

③ تفسير الطبري: 207/17. صحيح البخاري، الحج، باب ركوب البدن، حديث: 1689 عن أبي هريرة ؓ، کیونکہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت کے الفاظ اس سے مختلف ہیں جبکہ قوسین والالفاظ صحيح البخاري، الوصايا، باب هل يتنفع الواقف بوقفه؟.....، حديث: 2754 عن أنس ؓ میں ہے۔ و صحيح مسلم، الحج، باب جواز ركوب البدنة.....، حديث: 1323.

④ صحيح مسلم، الحج، باب جواز ركوب البدنة.....، حديث: 1324.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ط

اور ہم نے ہر امت کے لیے قربانی مقرر کی، تاکہ وہ (ذبح کے وقت) ان چوپائے مویشیوں پر اللہ کا نام ذکر کریں جو اللہ نے انہیں دیے، پھر (بجھ لو کہ)

قَالَهُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ط وَبَشِيرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ

تھمہارا معبود ایک ہی معبود ہے، لہذا تم اسی کی فرمانبرداری کرو، اور عاجزی کرنے والوں کو بشارت دیجیے ﴿٣٤﴾ وہ لوگ کہ جب اللہ کا ذکر کیا جائے

وَجَلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمُ وَالنُّقِيِّ الصَّلٰوةِ ۚ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

تو ان کے دل ڈر جاتے ہیں، اور جو صابر ہیں اس (تکلیف) پر جو انہیں پہنچے اور جو نماز قائم کرنے والے ہیں، اور ہم نے انہیں جو رزق دیا وہ اس میں

يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾

سے خرچ کرتے ہیں ﴿٣٥﴾

پاس ہے۔“ یعنی قربانی کے پہنچنے کا آخری مقام خانہ قدیم، یعنی کعبہ ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿هُدًىٰ بِلِغِ الْكَعْبَةِ﴾

(المائدہ: 5: 95) ”(اور یہ جانور) بطور قربانی کعبہ میں پہنچایا جائے۔“ اور فرمایا: ﴿وَالْهُدًىٰ مَعَكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَجْلَهُ ط﴾

(الفتح: 25: 48) ”اور قربانیوں کو (بھی روکا) کہ اپنی جگہ پہنچنے سے رکی رہیں۔“

تفسیر آیات: 34، 35

قربانی کا حکم تمام امتوں کے لیے تھا: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ قربانی کے جانوروں کو ذبح کرنے اور اللہ تعالیٰ کے نام

پر ان کے خون بہانے کا حکم تمام امتوں میں رہا ہے۔ علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں بیان

کیا ہے کہ نسک کے معنی عید کے ہیں۔⁽¹⁾ عکرمہ کہتے ہیں کہ یہ ذبح کرنے کے معنی میں ہے۔⁽²⁾ زید بن اسلم کہتے ہیں کہ اس

سے مراد مکہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے کسی بھی امت کو یہ حکم نہیں دیا کہ وہ مکہ کے علاوہ کسی اور جگہ قربانی کے جانور کو لے جا کر ذبح

کرے۔⁽³⁾ ﴿لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ط﴾ ”تاکہ جو مویشی چوپائے اللہ نے ان کو

دیے ہیں (ان کے ذبح کرنے کے وقت) ان پر اللہ کا نام لیں۔“ جیسا کہ صحیحین میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں دو چنتکبرے سینگوں والے مینڈھے لائے گئے، آپ نے اللہ کا نام لیا، اللہ اکبر پڑھا اور ان

کے پہلوؤں پر پاؤں رکھا۔⁽⁴⁾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قَالَهُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ط﴾ ”سو تمہارا معبود ایک ہی ہے تو اس کے فرماں بردار ہو

جاؤ۔“ یعنی تمہارا معبود ایک ہے، گوانبیائے کرام کی شریعتیں مختلف تھیں اور بعض سے بعض ممنوع ہوتی رہیں، بہر حال تمام

انبیائے کرام نے اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت ہی کی دعوت دی تھی جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2492/8۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2492/8۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2492/8۔ ④

صحیح البخاری، الأضاحی، باب من ذبح الأضاحی بیدہ، حدیث: 5558 و صحیح مسلم، الأضاحی، باب استحباب

استحسان الضحیة.....، حدیث: 1966۔

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۗ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا

اور قربانی کے اونٹ بھی جنھیں ہم نے تمہارے لیے اللہ کے شعائر میں سے بنایا ہے، تمہارے لیے ان میں بہت بھلائی ہے، لہذا (نحر کے وقت) جب

صَوَافٍ ۚ فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوبَهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۗ

وہ پاؤں بندھے کھڑے ہوں تو تم ان پر اللہ کا نام ذکر کرو، پھر جب ان کے پہلو (زمین پر) گر جائیں تو تم ان کا گوشت کھاؤ اور قناعت پسند اور سوائی

كَذٰلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۳۶﴾

(نحاج) کو بھی کھلاؤ، اسی طرح ہم نے جو پائے تمہارے تابع کر دیے تاکہ تم شکر کرو ﴿۳۶﴾

﴿اِنَّ نُوحًاۙ اَلَيْسَ اِنَّهُۥ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَاۙ فَاَعْبُدُوْۤنَ ۝﴾ (الانبیاء: 21-25) ”اور جو پیغمبر ہم نے تم سے پہلے بھیجے ان کی طرف بھی یہی وحی بھیجی کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں، تم میری ہی عبادت کرو۔“ اسی لیے فرمایا: ﴿فَلَمَّاۤ اَسْلَمُوْۤا ۙ﴾ ”تو اسی کے فرماں بردار ہو جاؤ۔“ اس کے حکم کے سامنے سر اطاعت خم کرو اور اخلاص کے ساتھ اس کی اطاعت بجالاؤ۔

﴿وَبَشِّرِ الصَّٰخِیْتِیْنَ ﴿۳۶﴾﴾ ”اور آپ عاجزی کرنے والوں کو خوش خبری سنا دیں۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ اس کے معنی مطمئن لوگ ہیں۔ ^① ثوری کہتے ہیں کہ اس آیت کریمہ: ﴿وَبَشِّرِ الصَّٰخِیْتِیْنَ ﴿۳۶﴾﴾ سے مراد مطمئن، اللہ کے فیصلوں پر راضی رہنے والے اور اس کے سامنے سر جھکانے والے لوگ ہیں۔ ^② لیکن اس کی سب سے بہتر تفسیر وہ ہے جو اس کے بعد ان الفاظ

میں بیان کی گئی ہے: ﴿الَّذِیْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَالظَّٰلِمِیْنَ عَلٰی مَاۤ اَصَابَهُمْ وَالنَّٰقِیْبِیْنَ الصَّلٰوۃَ ۙ﴾ ”یہ وہ لوگ ہیں کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل ڈر جاتے ہیں اور جب (ان پر) مصیبت پڑتی ہے تو صبر کرتے ہیں اور نماز (آداب سے) قائم کرتے ہیں۔“ اور جن فرائض کے ادا کرنے کو اللہ تعالیٰ نے ان پر واجب قرار دیا ہے انھیں پورا کر کے اللہ تعالیٰ کے حق کو ادا کرتے ہیں، ﴿وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ یُنْفِقُوْنَ ﴿۳۵﴾﴾ ”اور جو (مال) ہم نے ان کو عطا فرمایا ہے اس میں سے (نیک کاموں میں) خرچ کرتے ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انھیں جو پاکیزہ رزق عطا فرمایا ہے اسے وہ اہل و عیال، رشتہ داروں، فقیروں اور محتاجوں پر خرچ کرتے ہیں، یعنی مخلوق سے بھی حسن سلوک سے پیش آتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ حدود کی بھی حفاظت کرتے ہیں جبکہ منافقین کے حالات ان کے بالکل برعکس ہیں جیسا کہ سورہ براءت کی تفسیر میں قبل ازیں بیان ہو چکا ہے۔ ^③

تفسیر آیت: 36

اونٹ نحر کرنے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر احسانات کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ اسی نے ان کے لیے اونٹ کو بھی پیدا فرمایا اور اسے بھی اپنے شعائر میں سے قرار دیا ہے اور ان جانوروں میں سے بنا دیا ہے جن کو بیت حرام کی طرف قربانی کے لیے لے جایا جاتا ہے بلکہ اس کی قربانی افضل ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَا تُجَاوِزُوا شَعَائِرَ اللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدٰی

① تفسیر الطبری: 212/17. ② تفسیر الثوری: 213/1 مختصراً (CD). ③ دیکھیے التوبة، آیات: 58، 59، 67 و 73

وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آهْلِيْنَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ ﴿المائدة: 25﴾ ”اللہ کی نشانیوں کی بے حرمتی نہ کرنا اور نہ ادب کے مہینے کی اور نہ قربانی کے جانوروں کی اور نہ ان جانوروں کی (جو اللہ کی نذر کر دیے گئے ہوں اور) جن کے گلوں میں پٹے بندھے ہوں اور نہ ان لوگوں کی جو بیت الحرام کو جا رہے ہوں۔“

ابن جریج نے عطاء سے اس آیت کریمہ: ﴿وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾ ”اور قربانی کے اونٹ جنہیں ہم نے تمہارے لیے اللہ کے شعائر بنایا ہے“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ گائے اور اونٹ اللہ تعالیٰ کے شعائر میں سے ہیں۔^① ابن عمر، سعید بن مسیب اور حسن بصری سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^② مجاہد کہتے ہیں کہ بدن کا لفظ اونٹ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔^③ ایک قول کے مطابق گائے کے لیے بھی یہ استعمال ہوتا ہے۔^④

اونٹ اور گائے کی قربانی میں کتنے افراد شرکت کر سکتے ہیں؟ جمہور علماء کے نزدیک اونٹ اور گائے سات آدمیوں کی طرف سے کفایت کر سکتی ہے جیسا کہ صحیح مسلم میں جابر بن عبد اللہ اور دیگر کئی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی روایت سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم اونٹ کی قربانی میں سات اور گائے کی قربانی میں بھی سات شریک ہو جائیں۔^⑤

اور فرمایا: ﴿لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ﴾ ”ان میں تمہارے لیے خیر و برکت ہے۔“ یعنی آخرت میں ثواب ملے گا۔ ﴿فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ﴾ ”تو (قربانی کرنے کے وقت) کھڑا کر کے ان پر اللہ کا نام لو۔“

جانور ذبح کرتے وقت مسنون دعا: مُطَّلِبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خُطْبَةَ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ کے ساتھ نماز عید الاضحیٰ ادا کی جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو آپ کی خدمت میں ایک مینڈھا پیش کیا گیا جسے آپ نے ذبح فرمایا اور ذبح کرتے ہوئے یہ کہا: [بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ! هَذَا عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُضَحَّ مِنْ أُمَّتِي] ”اللہ کے نام سے اور اللہ سب سے بڑا ہے، اے اللہ! یہ قربانی میری طرف سے اور میری امت کے ہر اس فرد کی طرف سے ہے جس نے قربانی نہیں کی۔“ اس کو امام احمد، امام ابو داؤد اور امام ترمذی نے روایت کیا ہے۔^⑥

دوسری دعا: محمد بن اسحاق نے یزید بن ابوصیب سے، انھوں نے ابو عیاش سے اور انھوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عید کے دن دو مینڈھوں کی قربانی دی اور جب انھیں زمین پر لٹایا تو یہ دعا پڑھی: [إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ! مِنْكَ وَلَكَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ،

① تفسیر الطبری: 214/17. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2493/8. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2493/8 والسنن الکبریٰ

للبیہقی، الحج، باب لا محل للهدی: 231/5 عن سعید. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 2494/8 عن عطاء. ⑤

صحیح مسلم، الحج، باب جواز الاشتراك فی الهدی، وإجزاء البدنة، حدیث: (315)-1318. ⑥ مسند أحمد:

356/3 وستن ابی داؤد، الضحایا، باب فی الشاة یضحی، حدیث: 2810 وجامع الترمذی، الأضاحی، باب

ما یقول إذا ذبح؟ حدیث: 1521.

بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ” میں نے اکیلے رب کی طرف کیسو ہو کر اپنے آپ کو اسی ذات کی طرف متوجہ کیا جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور میں مشرکوں میں سے نہیں ہوں، میری نماز اور میری عبادت (قربانی) اور میرا جینا اور میرا امرنا سب اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھ کو اسی بات کا حکم ملا ہے اور میں سب سے پہلا فرماں بردار ہوں۔ اے اللہ! یہ قربانی تیری ہی طرف سے ہے اور تیرے ہی لیے ہے، محمد (ﷺ) اور امت محمد کی طرف سے۔ اللہ کے نام کے ساتھ اور اللہ بہت بڑا ہے۔“^①

تیسری دعا: علی بن حسین نے اورافع سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ قربانی کے لیے دو موٹے تازے سینگوں والے چتکبرے مینڈھے خریدا کرتے تھے۔ جب نماز سے فارغ ہو جاتے تو لوگوں کو خطبہ ارشاد فرماتے، پھر ان دو مینڈھوں میں سے ایک کو آپ کے پاس لایا جاتا جبکہ آپ ابھی عید گاہ ہی میں تشریف فرما ہوتے تھے، آپ چھری کے ساتھ بنفس نفیس اسے ذبح فرماتے اور ذبح کرتے وقت یہ دعا پڑھتے تھے: [اللّٰهُمَّ! هَذَا عَنْ أُمَّتِي جَمِيعًا مَنْ شَهِدَ لَكَ بِالتَّوْحِيدِ وَشَهِدَ لِي بِالْبَلَاغِ] ”اے اللہ! اس قربانی کو میری امت کے ہر اس فرد کی طرف سے قبول فرمالے جو تیرے لیے توحید کی گواہی دے اور میرے لیے اس بات کی گواہی دے کہ (میں نے تیرے دین کو لوگوں تک پہنچا دیا ہے۔“

چوتھی دعا: پھر دوسرے مینڈھے کو آپ کی خدمت میں لایا جاتا تو اسے بھی آپ بنفس نفیس ذبح فرماتے اور ذبح کرتے وقت یہ کلمات ادا فرماتے تھے: [هَذَا عَنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ] ”(اے اللہ!) اسے محمد (ﷺ) اور آل محمد کی طرف سے قبول فرمالے۔“ پھر آپ ان دونوں مینڈھوں کا گوشت مسکینوں کو کھلاتے، خود بھی تناول فرماتے اور اپنے گھر والوں کو بھی کھلاتے تھے۔^②

پانچویں دعا: اعمش نے ابو ظبئیان سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۝۴﴾ ”تو قربانی کے وقت کھڑا کر کے ان پر اللہ کا نام لو۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اونٹ کو تین پاؤں پر کھڑا کرے، بائیں ہاتھ کو باندھ دے اور یہ دعا پڑھے: [بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ، (لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ)، اللّٰهُمَّ! مِنْكَ وَلَكَ] ”اللہ کے نام سے، اللہ سب سے بڑا ہے، اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، اے اللہ! یہ قربانی تیری ہی طرف سے ہے اور تیرے ہی لیے ہے۔“^③ صحیحین میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ ایک شخص کے پاس سے گزرے جو اپنے اونٹ کو بٹھا کر نحر کر رہا تھا، آپ نے فرمایا: اسے کھڑا کر لو اور باندھ کر نحر کرو۔ ابو القاسم رضی اللہ عنہ کی سنت یہ ہے۔^④

① سنن أبي داود، الضحايا، باب ما يستحب من الضحايا، حديث: 2795 وسنن ابن ماجه، الأضاحي، باب أضاحي رسول الله ﷺ، حديث: 3121. ② مسند أحمد: 392، 391/6 وسنن ابن ماجه، الأضاحي، باب أضاحي رسول الله ﷺ، حديث: 3122 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة الحج: 391/2، حديث: 3478 اس کی سند منقطع ہے، البتہ البانی رحمہ اللہ نے ابن ماجہ میں اسے صحیح کہا ہے۔ ③ المستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة الحج: 389/2، حديث: 3466 والسنن الكبرى للبيهقي، الحج، باب نحر الإبل قياماً.....: 237/5 واللفظ له اور تو سمن والا جمله تفسیر الطبری: 216/17 میں ہے۔ ④ صحيح البخاری، الحج، باب نحر الإبل مقيدة، حديث: 1713 وصحيح مسلم، الحج، باب استحباب نحر الإبل، حديث: 1320.

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا﴾ ”پھر جب پہلو کے بل گر پڑیں۔“ ابن ابونجیح نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ یہ جب زمین پر گر پڑیں۔^① ایک روایت کے مطابق حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی یہی معنی بیان فرمائے ہیں۔^② مقاتل بن حیان کا بھی یہی قول ہے۔ عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا قول ہے کہ جب وہ مرجائیں۔^③ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مجاہد کے قول سے بھی یہی مراد ہے کیونکہ اونٹ کے گوشت کو اس وقت تک کھانا جائز نہیں جب تک نحر کرنے کے بعد وہ مرنا جائے اور اس کی حرکت ٹھنڈی نہ ہو جائے۔ جانور کو احسن طریقے سے ذبح کیا جائے: ایک مرفوع حدیث میں ہے: [لَا تُعْجَلُوا الْأَنْفُسَ أَنْ تَزْهَقَ] ”روحوں کو (جانوروں کے جسموں سے) نکالنے کے لیے جلدی نہ کرو۔“^④

ثوری نے اپنی جامع میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے یہ روایت کیا ہے کہ آپ نے یہ الفاظ فرمائے تھے۔ اور اس کی تائید شداد بن اوس سے مروی اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو صحیح مسلم میں ہے: [إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ، وَلْيُجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، فَلْيُرِحْ ذَبِيحَتَهُ] ”اللہ تعالیٰ نے ہر چیز پر احسان کو فرض قرار دیا ہے حتیٰ کہ جب تم قتل کرو تو اچھے طریقے سے قتل کرو اور جب ذبح کرو تو اچھے طریقے سے ذبح کرو اور اپنی چھری کو تیز کر لیا کرو اور اپنے ذبیحے کو آرام پہنچایا کرو۔“^⑤

زندہ جانور سے کاٹا ہوا گوشت مردار کے حکم میں ہوگا: ابو داؤد لیشی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَاقَطِعَ مِنَ الْبَيْمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ، فَهِيَ مَيْتَةٌ] ”جو (گوشت کا ٹکڑا) جانور سے اس وقت کاٹا گیا ہو جب وہ ابھی زندہ ہو تو وہ مردار ہے۔“ اس کو امام احمد اور ابو داؤد نے روایت کیا اور ترمذی نے اسے روایت کرنے کے بعد صحیح کہا ہے۔^⑥

قربانی کا گوشت فقراء کو کھلانا: اور فرمایا: ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ﴾ ”تو ان میں سے کھاؤ اور قناعت کرنے والوں اور سوال کرنے والوں کو بھی کھلاؤ۔“ یہ امر اباحت ہے۔ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿الْقَانِعَ﴾ سے مراد وہ شخص ہے جسے گھر بیٹھے ہوئے آپ جو دے دیں وہ اسی سے مستغنی ہو جائے اور ﴿الْمُعْتَرَّ﴾ سے مراد وہ ہے جو آپ کے سامنے آئے، آپ کی طرف جھانکنے تاکہ آپ اسے گوشت دے دیں مگر وہ سوال نہ کرے۔^⑦ مجاہد اور محمد بن کعب قرظی کا بھی یہی قول ہے۔^⑧ علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿الْقَانِعَ﴾ سے

① تفسیر الطبری: 219/17. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2495/8. ③ تفسیر الطبری: 219/17. ④ السنن الكبرى

للبيهقي، الضحايا، باب الذكاة في المقدور..... 278/9: وسنن الدارقطني، الأشربة وغيرها: 282/4، حديث: 4709

عن أبي هريرة رضي الله عنه، والمصنف لعبد الرزاق: 495/4 وإرواء الغليل: 176/8، حديث: 2542 یہ حدیث دارقطنی میں مرفوعاً لیکن

ضعیف ہے جبکہ سنن کبریٰ بیہقی میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے۔ ⑤ صحیح مسلم، الصيد والذبائح.....، باب الأمر

بإحسان الذبح.....، حدیث: 1955. ⑥ مسند أحمد: 218/5 وسنن ابی داؤد، الصيد، باب إذا قطع من الصيد

قطعة، حدیث: 2858 وجامع الترمذی، الصيد، باب ماجاء ما قطع من الحي.....، حدیث: 1480 - ⑦ تفسیر

الطبری: 220/17. ⑧ تفسیر الطبری: 221، 220/17.

مراد سوال نہ کرنے والا اور ﴿وَالْمُعْتَرِّطُ﴾ سے مراد سائل ہے۔^① قتادہ، ابراہیم نخعی اور ایک روایت کے مطابق مجاہد کا بھی یہی قول ہے۔^② ایک قول اس کے برعکس بھی ہے۔^③ اس آیت کریمہ سے ان علماء نے استدلال کیا ہے جن کا یہ مذہب ہے کہ قربانی کے گوشت کو تین حصوں میں تقسیم کر لیا جائے، ایک حصہ اپنے کھانے کے لیے، ایک حصہ دوست و احباب کے تحفے کے لیے اور ایک حصہ فقراء پر صدقہ کرنے کے لیے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرِّطَ﴾ ”تو ان میں سے کھاؤ اور قناعت کرنے والوں اور سوال کرنے والوں کو بھی کھلاؤ۔“^④

قربانی کے گوشت کو ذخیرہ کرنا اور کھال سے فائدہ اٹھانا: حدیث صحیح میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں سے فرمایا: [إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ (ادِّخَارِ) لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثِ، (فَكُلُوا) فَاْمَسِكُوا مَا بَدَا لَكُمْ] ”میں نے تمہیں قربانیوں کے گوشت کو تین دن سے زیادہ کے لیے جمع کرنے سے منع کیا تھا لیکن اب تم کھا سکتے ہو اور جب تک چاہو اسے ذخیرہ بھی کر سکتے ہو۔“^⑤ ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں: [فَكُلُوا وَادِّخَرُوا وَتَصَدَّقُوا] ”پس تم کھاؤ، ذخیرہ کرو اور صدقہ کرو۔“^⑥ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: [كُلُوا وَأَطْعِمُوا وَادِّخَرُوا] ”تم کھاؤ، کھلاؤ اور ذخیرہ بھی کرو۔“^⑦ قربانی کے جانوروں کی کھالوں کے بارے میں مسند احمد میں قتادہ بن نعمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: [فَكُلُوا وَتَصَدَّقُوا، وَاسْتَمْتِعُوا بِحُلُودِهَا، وَلَا تَبِعُوهَا] ”پس کھاؤ، صدقہ کرو اور ان کی کھالوں سے فائدہ اٹھاؤ مگر انھیں فروخت نہ کرو۔“^⑧

نماز عید سے قبل قربانی کرنے کی ممانعت: براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبَدَأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّيَ، ثُمَّ نَرْجِعَ فَنَنْحَرَ، مَنْ فَعَلَهُ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ ذَبَحَ قَبْلَ، فَإِنَّمَا هُوَ لَحْمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ، لَيْسَ مِنَ النَّسْكِ فِي شَيْءٍ] ”اس دن سب سے پہلا کام یہ ہوگا کہ ہم نماز (عید) پڑھیں گے، پھر لوٹ کر قربانی کریں گے۔ جس نے ایسا کیا اس نے ہماری سنت کے مطابق عمل کیا اور جس نے نماز سے پہلے جانور کو ذبح کر لیا تو اس نے اہل خانہ کے لیے گوشت پیش کیا ہے، اس کا قربانی سے کوئی تعلق نہیں۔“^⑨ اور صحیح مسلم کی روایت میں یہ الفاظ بھی

① تفسیر الطبری: 220/17. ② تفسیر الطبری: 221/17. ③ تفسیر الطبری: 221/17. ④ لیکن یہ آیت اس بات کی دلیل نہیں بن سکتی۔ (صغی الرحمن مہارکپوری رحمۃ اللہ علیہ) ⑤ صحیح مسلم، الجنائز، باب استئذان النبی ﷺ ربہ عزوجل فی زیارة قبر امہ، حدیث: 977 جبکہ پہلی تو سین والے الفاظ سنن النسائی، الأشربة، باب الإذن فی شیء منها، حدیث: 5654، دوسری تو سین والے لفظ کے بجائے مستند أحمد: 452/1 میں [أَنْ تَحْبِسُوا] عن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور تیسری تو سین والے لفظ صحیح ابن حبان، الأشربة، ذکر البیان بأن إباحة.....، حدیث: 212/12، حدیث: 5390 عن بريدة رضی اللہ عنہ میں ہے۔ ⑥ صحیح مسلم، الأضاحی، باب بیان ماکان من النهی عن أكل لحوم الأضاحی.....، حدیث: 1971 عن عائشة رضی اللہ عنہا. ⑦ صحیح البخاری، الأشربة، باب ما یؤکل من لحوم الأضاحی.....، حدیث: 5569 صحیح مسلم، الأضاحی، باب بیان ماکان من النهی عن أكل لحوم الأضاحی.....، حدیث: 1973 عن أبی سعید الخدری رضی اللہ عنہ. ⑧ مستند أحمد: 15/4، اس کی سند ضعیف ہے۔ ⑨ صحیح البخاری، الأضاحی، باب سنة الأضاحیة.....، حدیث: 5545 صحیح مسلم، الأضاحی، باب وقتها، حدیث: (7)-1961.

كُنْ يَنَالُ اللَّهُ لِحُومِهَا وَلَا دِمَآؤَهَا وَلَكِن يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ط كَذٰلِكَ

اللہ تک ان (قربانی کے جانوروں) کا گوشت ہرگز نہیں پہنچتا اور نہ ان کا خون لیکن اس تک تمہارا تقویٰ پہنچتا ہے، اسی طرح اس نے ان (چوپایوں) کو

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتَكْبِرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدٰكُمْ ط وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿37﴾

تمہارے تابع کر دیا تاکہ تم اس پر اللہ کی بڑائی بیان کرو کہ اس نے تمہیں ہدایت دی، اور نیک کرنے والوں کو بشارت دیجیے ﴿37﴾

ہیں: [وَأَنْ لَا تَذْبَحُوا حَتَّىٰ يَذْبَحَ الْإِمَامُ] ”اس وقت تک تم ذبح نہ کرو جب تک امام ذبح نہ کرے۔“^①

جانور قربان کرنے کے کتنے دن ہیں؟ قربانی کے جانور کو قربانی کے دن ذبح کیا جاسکتا ہے اور اس کے تین دن بعد کے

ایام تشریق میں بھی، کیونکہ جبر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَيَّامُ التَّشْرِيقِ كُلُّهَا ذَبْحٌ]

”تمام ایام تشریق میں (قربانی کے جانوروں کو) ذبح کیا جاسکتا ہے۔“^② اس کو امام احمد اور ابن حبان نے بھی روایت کیا ہے۔^③

اور فرمایا: ﴿كَذٰلِكَ سَخَّرْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾^④ ”اس طرح ہم نے ان کو تمہارے زیر فرمان کر دیا ہے

تاکہ تم شکر کرو۔“ یعنی جانوروں کو اسی لیے ہم نے تمہارے زیر فرمان کر دیا ہے تاکہ اگر تم چاہو تو ان پر سواری کر لو، چاہو تو ان کا

دودھ دھولو اور اگر چاہو تو انہیں ذبح کر لو جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَا

اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُونَ ﴿٣٦﴾ وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٣٧﴾ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ط اَفَلَا

يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾﴾ (نہس: 36-71-73) ”کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ جو چیزیں ہم نے اپنے ہاتھوں سے بنائیں، ان میں سے ہم

نے ان کے لیے چوپائے پیدا کر دیے، پھر یہ ان کے مالک (بن گئے) ہیں اور ہم نے انہیں ان کے قابو میں کر دیا تو کوئی ان

میں سے ان کی سواریاں ہیں اور کسی کو یہ کھاتے ہیں اور ان میں ان کے لیے (اور) فائدے اور پینے کی چیزیں ہیں تو کیا یہ شکر

نہیں کریں گے۔“ اور اس آیت کریمہ میں فرمایا ہے: ﴿كَذٰلِكَ سَخَّرْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾^⑤ ”اس طرح

ہم نے ان کو تمہارے زیر فرمان کر دیا ہے تاکہ تم شکر کرو۔“

تفسیر آیت: 37

قربانیوں سے مقصود اخلاص و تقویٰ ہے: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اس نے تمہارے لیے قربانی کے ان جانوروں کو ذبح

کرنے کا حکم اس لیے دیا ہے تاکہ بوقت ذبح تم اللہ تعالیٰ کو یاد کرو کہ وہ خالق و رازق ہے، اسے قربانی کے جانوروں کا گوشت

اور خون نہیں پہنچتا اور وہ ذات اقدس اپنے سوا سب سے بے نیاز ہے۔ زمانہ جاہلیت میں لوگ جب اپنے معبودوں کے لیے

جانوروں کو ذبح کرتے تو وہ ان کے سامنے گوشت رکھ دیا کرتے تھے اور ان پر ان کا خون چھڑک دیا کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے

① صحیح مسلم، الأضاحی، باب سن الأضحیة، حدیث: 1964 اس میں مذکورہ الفاظ نہیں بلکہ اس طرح ہیں: [وَأَلَّا يَنْحَرُوا

حَتَّىٰ يَنْحَرَ النَّبِيُّ] عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ. ② السنن الكبرى للبيهقي، الضحايا، باب من قال: الأضحى جائز.....:

296/9 وسنن الدار قطنی، الأضحية باب الذبائح.....: 283/4، حدیث: 4711. ③ مسند أحمد: 82/4 وصحیح ابن

حبان، الحج، ذکر وقوف الحاج.....: 166/9، حدیث: 3854.

فرمایا ہے: ﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤَهَا﴾ ”اللہ تک نہ ان (قربانی کے جانوروں) کا گوشت پہنچتا ہے اور نہ خون۔“ ابن ابوقحتم نے ابن جریج سے روایت کیا ہے کہ اہل جاہلیت بیت اللہ کو اونٹوں کے گوشت اور خون سے لت پت کر دیا کرتے تھے، رسول اللہ ﷺ کے ساتھیوں نے کہا کہ ہم اس بات کے زیادہ حق دار ہیں کہ بیت اللہ پر قربانی کے جانوروں کے خون کے چھینے ماریں تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤَهَا وَلَكِنْ يَنَالَهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ﴾ ”اللہ تک نہ ان (قربانی کے جانوروں) کا گوشت پہنچتا ہے اور نہ خون بلکہ اس تک تمہاری پرہیزگاری پہنچتی ہے۔“⁽¹⁾ یعنی وہ پرہیزگاری کو قبول کرتا اور اس کی جزا عطا فرماتا ہے جیسا کہ صحیح حدیث میں بھی آیا ہے: [إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَىٰ صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ] ”بے شک اللہ تعالیٰ تمہاری صورتوں اور اموال کو نہیں دیکھتا بلکہ تمہارے دلوں اور تمہارے عملوں کو دیکھتا ہے۔“⁽²⁾

﴿كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ﴾ ”اسی طرح اللہ نے ان کو تمہارے لیے مسخر کر دیا ہے۔“ یعنی اونٹوں کو تمہارے لیے اس لیے مسخر کر دیا ہے: ﴿لِتَكْتَبُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ﴾ ”تا کہ تم اس پر اللہ کی بڑائی بیان کرو کہ اس نے تمہیں ہدایت بخشی۔“ اور اس کی تعظیم بجلاؤ کہ اس نے تمہیں اپنے پسندیدہ دین و شریعت کی ہدایت بخشی ہے اور جو چیزیں اس کے نزدیک ناقابل قبول و ناپسند ہیں ان سے اس نے تمہیں منع فرمادیا ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ﴾⁽³⁾ ”اور (اے پیغمبر!) آپ نیکو کاروں کو خوش خبری سنادیں۔“ یعنی اے محمد ﷺ! آپ ان لوگوں کو خوش خبری سنادیں جو نیک اعمال بجالاتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ حدود کی پابندی کرتے، اس کی شریعت کی اتباع کرتے اور رسول اللہ ﷺ نے ان تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے جس دین کو پہنچایا ہے اس کی تصدیق کرتے ہیں۔

تمام گھروالوں کی طرف سے ایک قربانی کافی ہے: قربانی سنت مستحبہ ہے اور تمام گھروالوں کی طرف سے ایک قربانی ہی کافی ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینہ میں دس سال قیام فرمایا اور آپ ان سالوں میں قربانی کرتے رہے۔⁽⁴⁾ ابویوب کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد میں آدمی اپنے اور اپنے گھروالوں کی طرف سے ایک بکری کی قربانی دیا کرتا تھا، لوگ اسی قربانی کے گوشت کو خود بھی کھاتے اور دوسروں کو بھی کھلاتے تھے حتیٰ کہ لوگوں نے فخر کا مظاہرہ کرنا شروع کر دیا اور صورت حال یہ ہو گئی جسے تم دیکھ رہے ہو۔⁽⁵⁾ اسے امام ترمذی نے روایت کیا اور صحیح قرار دیا ہے، نیز امام ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔⁽⁶⁾ عبداللہ بن ہشام اپنے تمام اہل خانہ کی طرف سے ایک بکری کی قربانی دیا کرتے تھے۔⁽⁷⁾

قربانی کے جانور کی عمر: قربانی کے جانور کی عمر کے بارے میں امام مسلم رضی اللہ عنہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ

(1) تفسیر ابن ابی حاتم، 2495/8. (2) صحیح مسلم، البر والصلۃ.....، باب تحریم ظلم المسلم.....، حدیث: (34)-2564. (3) جامع الترمذی، الأضاحی، باب الدلیل علی أن الأضاحی سنۃ، حدیث: 1507. (4) جامع الترمذی، الأضاحی، باب ماجاء أن الشاة الواحدة تحزى عن أهل البيت، حدیث: 1505. (5) سنن ابن ماجہ، الأضاحی، باب من ضحی بشاة عن أهله، حدیث: 3147. (6) صحیح البخاری، الأحکام، باب بیعة الصغیر، حدیث: 7210.

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾

یقیناً اللہ ایمان والوں کا دفاع کرتا ہے، بے شک اللہ ہر خائن (اور) ناشکرے کو پسند نہیں کرتا ﴿38﴾

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ الَّذِينَ

جن لوگوں سے لڑائی کی جاتی ہے انہیں (جہاد کی) اجازت دی گئی ہے، اس لیے کہ ان پر ظلم ہوا، اور یقیناً اللہ ان کی مدد پر ضرور قادر ہے ﴿39﴾ وہ لوگ

أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ط وَكَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ

جنہیں ان کے گروں سے ناحق نکال دیا گیا، صرف اس لیے کہ وہ کہتے ہیں: ہمارا رب اللہ ہے، اور اگر اللہ لوگوں میں سے بعض کو بعض کے ذریعے

بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهْدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا

سے دفع نہ کرتا تو بلاشبہ خانقاہیں اور گرجے اور (یہودی) عبادت خانے اور مسجدیں ڈھادی جاتیں جن میں اللہ کا نام بکثرت ذکر کیا جاتا ہے اور اللہ

اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ط وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ ط إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾

ضرور اس کی مدد کرے گا جو اس (کے دین) کی مدد کرے گا، بے شک اللہ یقیناً بہت قوت والا، خوب غالب ہے ﴿40﴾

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا تَذْبَحُوا إِلَّا مُسِنَّةً، إِلَّا أَنْ يَعْسُرَ عَلَيْكُمْ، فَتَذْبَحُوا جَدْعَةً مِّنَ الضَّأْنِ] ”صرف دو دانت والا جانور ہی ذبح کرو، البتہ اگر مشکل ہو جائے تو پھر چھ ماہ کا بھیڑ کا بچہ ذبح کر سکتے ہو۔“^①

تفسیر آیت: 38

مومنوں کے دفاع کی بشارت: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے ان مومن بندوں سے جو اس کی ذات پاک پر توکل کریں گے اور اسی کی طرف رجوع کریں گے، ان سے شریروں کے شر اور فاجروں کے مکرو فریب کو ہٹاتا رہے گا، ان کی حفاظت فرمائے گا اور انہیں فتح و نصرت سے سرفراز فرمائے گا جیسا کہ فرمایا: ﴿الَّذِينَ يَبْكَفُ عَبْدًا ط﴾ (الزمر: 36) ”کیا اللہ اپنے بندوں کو کافی نہیں؟“ اور فرمایا: ﴿وَمَنْ يَتَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ط إِنَّ اللَّهَ بِالْبَاطِلِ أَمْرٍ ط قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ط﴾ (الطلاق: 3: 65) ”اور جو اللہ پر بھروسہ کرے تو وہ اس کو کافی ہے، بے شک اللہ اپنا کام پورا کر کے رہتا ہے، یقیناً اللہ نے ہر چیز کا اندازہ مقرر کر رکھا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ط﴾ ”بے شک اللہ کسی خیانت کرنے والے، کفرانِ نعمت کرنے والے کو پسند نہیں کرتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ ایسے بندوں کو پسند نہیں کرتا جن کی عادت خیانت اور ناشکری کی ہو، یعنی جو خیانت کریں اور اپنے عہد و پیمان اور قول و قرار کو پورا نہ کریں۔ کفر نعمتوں کے انکار کو کہتے ہیں، یعنی وہ نعمتوں کا اعتراف کرنے کے بجائے کفرانِ نعمت کی روش کو اختیار کریں۔

تفسیر آیات: 39، 40

قتال کی اجازت اور جہاد کے بارے میں پہلی آیت: عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت اس وقت نازل ہوئی تھی جب محمد ﷺ اور آپ کے جاں نثار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو مکہ سے نکال دیا گیا تھا۔^② مجاہد، ضحاک اور کئی ایک

① صحیح مسلم، الأضحی، باب سن الأضحی، حدیث: 1963. ② تفسیر الطبری: 226/17.

ائمہ سلف، مثلاً: ابن عباس رضی اللہ عنہما، عروہ بن زبیر، زید بن اسلم، مقاتل بن حیان، قتادہ بن شیبہ اور دیگر حضرات نے فرمایا ہے کہ یہ وہ پہلی آیت ہے جو جہاد کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^① ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ کو مکہ مکرمہ سے نکال دیا گیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ان لوگوں نے اپنے نبی کو نکال دیا ہے: ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ (البقرہ: 2: 156) یہ لوگ ہلاک ہو جائیں گے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ اسی موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی تھی: ﴿أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتُونَ بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾^② ”جن مسلمانوں سے (خواہ مخواہ) لڑائی کی جاتی ہے انھیں (جہاد کی) اجازت ہے کیونکہ ان پر ظلم ہوا، اور اللہ یقیناً ان کی مدد کرنے پر ضرور قادر ہے۔“^③ ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ اس آیت کے نزول کے بعد مجھے معلوم ہو گیا کہ یقیناً قتال ہوگا۔^④ امام احمد کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ سب سے پہلی آیت ہے جو قتال کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^⑤ امام ترمذی و نسائی نے بھی اپنی اپنی سنن کی کتاب التفسیر میں بیان کیا اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔

اور فرمایا: ﴿وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾^⑥ ”اور بلاشبہ اللہ ان کی مدد کرنے پر ضرور قادر ہے۔“ یعنی وہ قتال کے بغیر بھی اپنے مومن بندوں کی مدد پر قادر ہے لیکن وہ چاہتا ہے کہ اس کے بندے اس کی اطاعت میں محنت و کوشش کریں جیسا کہ فرمایا: ﴿فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَتْتُمُوهُمْ فَسُدُّوا أَلْوَابَكُمْ وَأُولَٰئِكَ ظُفُورُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَآصْفَاءُ﴾ (مائدہ: 4: 6) ”جب تم (جہاد میں) کافروں سے ملو تو ان کی گردنیں مار دو یہاں تک کہ جب ان کو خوب قتل کر چکو تو (جو زندہ پکڑے جائیں) ان کو مضبوطی سے بیڑیوں میں قید کر لو، پھر اس کے بعد ان پر یا تو احسان کرنا ہے یا فدیہ لینا ہے یہاں تک کہ لڑائی ہتھیار ڈال دے یہ (حکم) اور اگر اللہ چاہتا تو (خود ہی) ان سے انتقام لے لیتا لیکن اس نے چاہا کہ تمہاری آزمائش ایک (کو) دوسرے سے (لڑا کر) کرے اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے ان کے عملوں کو ہرگز ضائع نہیں کرے گا۔“^⑦ عنقریب ان کو سیدھے راستے پر چلائے گا اور ان کی حالت درست کر دے گا اور ان کو بہشت میں جس سے ان کو شناسا کر رکھا ہے داخل کرے گا۔“

اور فرمایا: ﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيِّدِكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِّمُهُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ﴾

① تفسیر الطبری: 227/17، 228، وصحیح ابن حبان، السير، ذکر الخبر المدحض.....: 8/11، حدیث: 4710 و تفسیر

ابن ابی حاتم: 2496/8. ② تفسیر الطبری: 227/17، 228. ③ جامع الترمذی، تفسیر

القرآن، باب ومن سورة الحج، حدیث: 3171. ④ مسند أحمد: 1/216. ⑤ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب

ومن سورة الحج، حدیث: 3171 والسنن الكبرى للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالى: ﴿أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتُونَ.....﴾:

411/6، حدیث: 11345، البیہقی ترمذی میں ہی اَوَّلُ آیَةِ نَزَلَتْ نَحْمَدُہُ۔

وَيُدْهَبُ غِيظُ قُلُوبِهِمْ ط وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾ (التوبة 9، 14، 15) ”ان سے (خوب) لڑو، اللہ انھیں تمہارے ہاتھوں عذاب دے گا اور رسوا کرے گا اور تم کو ان پر غلبہ دے گا اور مومن لوگوں کے سینوں کو شفا (ٹھنڈک) بخشنے گا اور وہ ان کے دلوں سے غصہ لے جائے گا اور اللہ جس پر چاہے مہربانی فرماتا ہے اور اللہ خوب جاننے والا، خوب حکمت والا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَكُنْتُمْ أَكْثَرًا عَلَيْهِمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْرِمِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ لَا تَأْسَفُوا خَلَقْنَاكُمْ﴾ (محمد 47: 31) ”اور ہم تم لوگوں کو ضرور آزمائیں گے یہاں تک کہ جو تم میں لڑائی کرنے والے اور ثابت قدم رہنے والے ہیں ان کو معلوم کریں اور تمہارے حالات جانچ لیں۔“ اس مضمون کی اور بھی بہت سی آیات ہیں۔

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ﴿وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾ ﴿١٥﴾ ”اور یقیناً اللہ ان کی مدد پر ضرور قادر ہے“ کی تفسیر کرتے ہوئے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اس وعدے کو پورا فرمادیا ہے۔ ﴿١٥﴾ اللہ تعالیٰ نے جہاد کا حکم اس وقت دیا جو اس کے لیے بہت ہی زیادہ موزوں تھا کیونکہ مسلمان جب مکہ میں تھے تو مشرکوں کی تعداد ان سے زیادہ تھی۔ اگر مسلمانوں کو اس وقت قتال کا حکم دیا جاتا جب ان کی تعداد دس سے بھی کم تھی تو یہ ان کے لیے بہت مشکل ہوتا۔ اہل بیثرب نے جب لیلہ عقبہ میں رسول اللہ ﷺ کی بیعت کی، ان کی تعداد اسی (80) سے کچھ زیادہ تھی تو انھوں نے عرض کی: اللہ کے رسول! کیا ہم اس وادی، یعنی وادی خس کے لوگوں پر مٹی کی راتوں میں حملہ کر کے انھیں قتل نہ کر دیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں مجھے اس کا حکم نہیں دیا گیا۔“ ﴿٢٧﴾ لیکن جب مشرکوں نے سرکشی اختیار کی، رسول اللہ ﷺ کو اپنے ہاں سے نکال دیا اور آپ کے صحابہ کو منتشر کر دیا، ان میں سے کچھ لوگ ہجرت کر کے حبشہ چلے گئے اور کچھ نے مدینہ کی راہ لی، پھر جب مدینہ میں انھیں فرار نصیب ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ بھی وہاں جلوہ افروز ہو گئے اور شیخ رسالت کے جاں نثار پروانے بھی وہاں جمع ہو گئے اور آپ کی نصرت و اعانت کے لیے ہمہ وقت تیار اور مدینہ ان کے لیے دارالاسلام اور ایک مرکز اور ٹھکانا بن گیا تو اللہ تعالیٰ نے دشمنوں سے جہاد کا حکم دے دیا اور اس سلسلے میں نازل ہونے والی یہ پہلی آیت تھی: ﴿إِذِ الَّذِينَ يُفْتَكُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلُمَاءٌ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾ ﴿١٥﴾ ”الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ“ ”جن مسلمانوں سے (خواہ خواہ) لڑائی کی جاتی ہے ان کو (جہاد کی) اجازت دی گئی ہے کیونکہ ان پر ظلم ہوا، اور یقیناً اللہ ان کی مدد پر ضرور قادر ہے، یہ وہ لوگ ہیں کہ انھیں اپنے گھروں سے ناحق نکال دیا گیا۔“

عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ محمد ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام کو مکہ سے مدینہ کی طرف ناحق نکال دیا گیا تھا۔ ﴿١٥﴾ ”إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ ط“ ”صرف ان کے یہ کہنے پر کہ ہمارا پروردگار اللہ ہے۔“ انھوں نے اپنی قوم کا کچھ بھی نہ بگاڑا تھا، ان کا کوئی بھی تو قصور نہ تھا، سوائے اس کے کہ وہ اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کرتے تھے۔ حقیقت امر کے اعتبار سے یہ استثنا منقطع ہے ورنہ مشرکوں کے ہاں تو یہ بہت بڑا گناہ تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ

① تفسیر الطبری: 226/17. ② دلائل النبوة للأصفهانی: 306/1-310 مطولاً. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 2496/8.

وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُوَظَّفُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ط (الآية الممتحنة 1:60) ”یہ کہ تم اپنے پروردگار اللہ پر ایمان لائے ہو، پیغمبر کو اور تمہیں جلاوطن کرتے ہیں.....“

پھر فرمایا: ﴿وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمُ بِبَعْضٍ﴾ اور اگر اللہ لوگوں کو ایک دوسرے کے ذریعے سے نہ ہٹاتا رہتا، یعنی اگر ایک قوم کو دوسری قوم سے نہ ہٹاتا اور اسباب و وسائل پیدا فرما کر کچھ لوگوں کی شرارتوں کو دوسروں سے دور نہ کرتا تو زمین میں فساد برپا ہو جاتا اور طاقتور کمزوروں کو ہلاک کر دیتے۔

مسلمانوں اور یہود و نصاریٰ کی عبادت گاہوں کا بیان: ﴿لَهَدِيَّتْ صَوَامِعُ﴾ ”بلاشبہ وہ (راہوں کی) خانقاہیں گرا دی جاتیں۔“ ﴿صَوَامِعُ﴾ سے مراد راہوں کے چھوٹے عبادت گاہے ہیں۔ یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ابوالعالیہ، عکرمہ، ضحاک اور دیگر ائمہ تفسیر کا قول ہے۔ ^① قتادہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد صابیوں کی عبادت گاہیں ہیں۔ ^② اور آپ سے ایک دوسری روایت میں ہے کہ اس سے مجوسیوں کے صوامع مراد ہیں۔ مقاتل بن حیان کہتے ہیں کہ اس سے مراد وہ گھر ہیں جو رستے پر ہوں۔ ﴿وَبَيْعُ﴾ ”(اور) عیسائیوں کے (گرجے)۔“ یہ صومعوں سے بڑے ہوتے ہیں اور ان میں عبادت کرنے والوں کی تعداد زیادہ ہوتی ہے، عیسائیوں کے گرجوں کو بھی بیع کہا جاتا ہے ^③ یہ ابوالعالیہ، قتادہ، ضحاک، ابن صحر، مقاتل بن حیان، ٹھیف اور دیگر ائمہ کا قول ہے۔ ^④ ابن جبیر نے مجاہد وغیرہ سے روایت کیا ہے کہ اس سے یہودیوں کے کنیسے مراد ہیں۔ ^⑤

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَصَلَوَاتُ﴾ ”(اور) یہودیوں کے (عبادت خانے)۔“ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس سے مراد کنیسے ہیں۔ ^⑥ عکرمہ، ضحاک اور قتادہ کا بھی یہی قول ہے کہ اس سے مراد یہودیوں کے کنیسے ہیں اور وہ انھیں ﴿صَلَوَاتُ﴾ کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔ ابوالعالیہ وغیرہ نے کہا ہے کہ ﴿صَلَوَاتُ﴾ سے مراد صابیوں کے عبادت خانے ہیں۔ ^⑧ ابن ابوشیح نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ ﴿صَلَوَاتُ﴾ سے مراد اہل کتاب اور اہل اسلام کی وہ مسجدیں ہیں جو رستوں پر بنی ہوں۔ ^⑨ اور ﴿وَمَسْجِدُ﴾ سے مسلمانوں کی مسجدیں مراد ہیں۔

اور فرمایا: ﴿يَذْكُرُ فِيهَا اسْمَ اللَّهِ كَثِيرًا﴾ ”جن میں اللہ کا نام بکثرت ذکر کیا جاتا ہے۔“ کہا گیا ہے کہ ﴿يَذْكُرُ فِيهَا﴾ میں ضمیر مساجد کی طرف عائد ہے، اس لیے کہ مذکورہ اشیاء میں سے یہ اقرب ہے۔ ضحاک کہتے ہیں کہ ان تمام عبادت خانوں ہی میں اللہ کا نام بکثرت سے لیا جاتا ہے۔ ^⑪ ابن جریر کہتے ہیں کہ صحیح بات یہ ہے کہ راہوں کے صومعے، عیسائیوں کے گرجے، یہودیوں کے کنیسے اور مسلمانوں کی وہ مسجدیں گرائی جا چکی ہوتیں جن میں اللہ کا بہت سا ذکر کیا جاتا ہے

① تفسیر الطبری: 231, 230/17 و تفسیر القرطبی: 71/12. ② تفسیر الطبری: 231/17 و تفسیر ابن ابی حاتم:

2497/8. ③ تفسیر الطبری: 231/17. ④ تفسیر الطبری: 231/17. ⑤ تفسیر الطبری: 232, 231/17 و تفسیر ابن

ابی حاتم: 2497/8. ⑥ تفسیر الطبری: 232/17. ⑦ تفسیر الطبری: 232/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2497/8.

⑧ تفسیر الطبری: 232/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2497/8. ⑨ تفسیر الطبری: 233/17. ⑩ تفسیر القرطبی:

72/12. ⑪ تفسیر الطبری: 233/17.

الَّذِينَ اِنْ مَكَتْهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَآتَوْا الزَّكٰوةَ وَامَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ

(یہ وہ لوگ ہیں) کہ جنہیں اگر ہم زمین میں اقتدار بخشیں (تو) وہ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں، اور نیک کام دیں اور برائی سے روکیں، اور تمام

وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ط وَبِاللّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْر ④۱

امور کا انجام اللہ ہی کے اختیار میں ہے ④۱

کیونکہ کلام عرب میں یہ اسلوب مستعمل اور معروف ہے۔^① بعض علماء نے کہا ہے کہ یہاں اقل سے اکثر کی طرف ترقی ہے حتیٰ کہ بات مساجد تک پہنچ گئی جو دیگر عبادت خانوں کی نسبت زیادہ آباد ہیں اور جن میں عبادت کرنے والوں کی تعداد بھی زیادہ ہے اور ان کا قصد و ارادہ بھی صحیح ہے۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَن يَنْصُرُهُ ط﴾ ”اور جو شخص اس (کے دین) کی مدد کرے گا، اللہ اس کی ضرورت مدد کرے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَنْصُرُوْا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ۝ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعَسَاۤ اَلَّهُمْ وَاَصَلَّ اَعْمَالُهُمْ ۝﴾ (محمد 8: 7، 47) ”اے اہل ایمان! اگر تم اللہ (کے دین) کی مدد کرو گے تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے قدم ثابت رکھے گا اور جو کافر ہیں ان کے لیے ہلاکت ہے اور وہ ان کے اعمال برباد کر دے گا۔“

اور اس کا فرمان ہے: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۝۴۰﴾ ”بے شک اللہ بہت قوت والا، نہایت غالب ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کو توانائی اور غلبے کے ساتھ موصوف قرار دیا ہے، اس نے اپنی قوت و توانائی کے ساتھ ہی ہر چیز کو پیدا کر کے اس کا اندازہ مقرر فرمایا ہے اور اس کے غلبے کا یہ عالم ہے کہ اس پر کوئی تسلط حاصل نہیں کر سکتا اور نہ کوئی اس پر غالب آ سکتا ہے بلکہ ہر چیز اس کے سامنے عاجز و در ماندہ اور فقیر ہے تو قوی و عزیز ذات جس کی مددگار ہو تو وہ منصور و فتح یاب اور اس کا دشمن مقہور اور ناکام و نامراد ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ۝ اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمُتَصَوِّرُوْنَ ۝ وَاَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُوْنَ ۝﴾ (الصّٰفّٰت 37: 171-173) ”اور البتہ تحقیق اپنے پیغام پہنچانے والے بندوں سے ہمارا وعدہ پہلے ہی ہو چکا ہے کہ وہی (منظور) فتح یاب ہیں اور بلاشبہ ہمارا لشکر ہی غالب رہے گا۔“ اور فرمایا: ﴿كَتَبَ اللّٰهُ لَ الْغٰلِبِيْنَ اَنَا وَرَسُوْلِيْ ط اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۝﴾ (المجادلہ 21: 58) ”اللہ نے لکھ رکھا ہے کہ میں اور میرے پیغمبر ضرور غالب آئیں گے، بے شک اللہ قوی، بڑا زبردست ہے۔“

تفسیر آیت: 41

غلبہ و اقتدار کے وقت مسلمانوں کے فرائض: ابن ابوحاتم نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ہمارے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ ﴿الَّذِيْنَ اِنْ مَكَتْهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَآتَوْا الزَّكٰوةَ وَامَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ط﴾ ”یہ وہ لوگ ہیں کہ اگر ہم انہیں زمین میں اقتدار بخشیں تو وہ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا

وَاِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودٌ ﴿٤٢﴾ وَقَوْمُ

اور (اے نبی!) اگر وہ آپ کو جھٹلائیں تو بلاشبہ ان سے پہلے قوم نوح اور عاد اور ثمود نے بھی (اپنے اپنے انبیاء کو) جھٹلایا ﴿٤٢﴾ اور قوم

اِبْرٰهِيْمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾ وَاَصْحٰبُ مَدْيَنَ ؕ وَكَذَّبَ مُوسٰى فَاَمَلَيْتُ

ابراہیم اور قوم لوط نے بھی ﴿٤٣﴾ اور مدین والوں نے بھی، اور موسیٰ کو بھی جھٹلایا گیا، چنانچہ (پہلے تو) میں نے کافروں کو ڈھیل دی،

لِلْكَافِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ؕ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرٍ ﴿٤٤﴾ فَكَايِّنَ مِنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا

پھر میں نے انہیں پکڑ لیا، چنانچہ میرا عذاب کیسا تھا! ﴿٤٤﴾ چنانچہ کتنی ہی بستیاں ہیں کہ ہم نے انہیں ہلاک کر دیا جبکہ وہ ظالم تھیں،

وَهِيَ ظَالِمَةٌ فِهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَبِئْسَ مَعْطَلَةٌ وَقَصِيْرٌ مَّشِيْدٌ ﴿٤٥﴾

تو وہ گری پڑی ہیں اپنی چھتوں پر، اور (کتنے ہی) کنویں بے کار، اور (کتنے ہی) مضبوط محل (دیران پڑے ہوئے ہیں!) ﴿٤٥﴾ کیا پھر وہ

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَتَكُوْنَ لَهُمْ قُلُوْبٌ يَعْقِلُوْنَ بِهَاۗ اَوْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ

زمین میں چلے پھرے نہیں کہ ان کے دل ہوتے جن سے وہ سمجھتے، یا کان (ہوتے) جن سے وہ سنتے، پس بے شک قصہ یہ ہے

بِهٰٓءَا فَاتَّهٰا لَا تَعْمٰى الْاَبْصَارُ وَلٰكِنْ تَعْمٰى الْقُلُوْبُ الَّتِي فِي الصُّدُوْرِ ﴿٤٦﴾

کہ (ان کی) آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں اور لیکن دل اندھے ہو جاتے ہیں جو سینوں میں ہیں ﴿٤٦﴾

کریں اور نیکی کا حکم دیں اور برے کاموں سے منع کریں۔“ ہمیں ہمارے گھروں سے ناسخ نکال دیا گیا، اس کے سوا ہمارا اور کوئی تصور نہ تھا کہ ہم کہتے تھے: ہمارا رب اللہ ہے، پھر ہمیں زمین میں دسترس عطا کر دی گئی تو ہم نے نماز قائم کی، زکاۃ ادا کی، نیک کاموں کا حکم دیا اور برے کاموں سے منع کیا اور سب کاموں کا انجام اللہ ہی کے اختیار میں ہے، الغرض! یہ آیت کریمہ میرے اور میرے رفقاء کے بارے میں ہے۔^①

ابو العالیہ نے بھی کہا ہے کہ یہ آیت اصحاب محمد ﷺ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^② صباح بن سوادہ کنزی کہتے ہیں کہ میں نے سنا، حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہما نے خطبہ دیتے ہوئے اس آیت کو پڑھا: ﴿الَّذِيْنَ اِنْ مَكَتْتَهُمْ فِي الْاَرْضِ﴾ الآیۃ پھر فرمایا کہ یہ آیت صرف حاکم ہی کے لیے نہیں ہے بلکہ حاکم اور رعایا سب کے لیے ہے، میں تمہیں بتاتا ہوں کہ حاکم اور رعایا کے کیا حقوق و فرائض ہیں۔ تمہارا حاکم پر یہ حق ہے کہ تم سے اللہ تعالیٰ کے حقوق کی پابندی کروائے، تم میں سے ایک دوسرے کے حقوق دلائے اور مقدر و بھرکوشش کر کے تمہاری رہنمائی اس رستے کی طرف کرے جو سب سے سچا اور سیدھا رستہ ہے اور تمہارا فرض ہے کہ تم اپنے حاکم کی جبر و اکراہ کے بغیر اطاعت بجالاؤ اور خفیہ و علانیہ طور پر اس کی مخالفت نہ کرو۔ عطیہ عوفی کہتے ہیں کہ یہ آیت حسب ذیل آیت کریمہ کی طرح ہے: ﴿وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوْا الصّٰلِحٰتِ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْاَرْضِ﴾ الآیۃ (النور: 55:24) ”جو لوگ تم میں سے ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے اُن سے اللہ کا وعدہ ہے کہ وہ انہیں ضرور زمین میں خلافت دے گا۔“ اور فرمایا: ﴿وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ﴾ ﴿٤٦﴾ اور

سب کاموں کا انجام اللہ ہی کے اختیار میں ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝﴾ (القصص 28:83) ”اور اچھا انجام تو متقین ہی کے لیے ہے۔“ زید بن اسلم کہتے ہیں کہ ﴿وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝﴾ کے معنی یہ ہیں کہ انھوں نے جو اعمال کیے ان کا اللہ تعالیٰ کے ہاں انھیں اجر و ثواب ملے گا۔^①

تفسیر آیات: 42-46

جھٹلانے والوں کا انجام: اللہ تعالیٰ نے قوم کی تکذیب و مخالفت پر اپنے نبی محمد ﷺ کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودٌ ۝ وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمٌ لُوطٌ ۝ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۝ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ﴾ ”اور (اے نبی!) اگر یہ لوگ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاد اور ثمود نے بھی (اپنے پیغمبروں کو) جھٹلایا اور قوم ابراہیم اور قوم لوط نے بھی اور مدین والوں نے بھی اور موسیٰ کو بھی تو جھٹلایا گیا۔“ حالانکہ وہ روشن نشانیاں اور واضح دلائل لے کر آئے تھے۔ ﴿فَأَمَلَيْتُ لِّلْكَافِرِينَ لَّئِنْ أَخَذْتُهُمْ ۖ كَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝﴾ ”لیکن میں کافروں کو مہلت دیتا رہا، پھر میں نے انھیں پکڑ لیا، چنانچہ میرا عذاب کیسا (سخت) تھا!“ یعنی دیکھو کہ میں نے انھیں کیسی کیسی سزائیں اور کیسے کیسے عذاب دیے تھے۔ صحیحین میں ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ“ بے شک اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دے رکھتا ہے حتیٰ کہ جب پکڑتا ہے تو پھر اسے (زمین پر) نہیں چھوڑتا۔“ پھر آپ نے یہ آیت کریمہ تلاوت فرمائی: ﴿وَكَذَٰلِكَ أَخَذْنَا الْقُرْيَانَ إِذْ أَخَذَ الْقُرْيَانُ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذْنَا أَلِيمٌ شَدِيدٌ ۝﴾ (ہود 11:102) ”اور (اے نبی!) آپ کے رب کی پکڑ ایسی ہی ہے جب وہ ظالم بستیوں کو پکڑتا ہے، بے شک اس کی پکڑ نہایت دکھ دینے والی، بہت سخت ہے۔“^②

ظالم اور نافرمان بستیوں کی تباہی: پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَكَآيِنٌ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ﴾ ”پس کتنی ہی بستیاں ہیں کہ ہم نے ان کو تباہ کر ڈالا کیونکہ وہ نافرمان تھیں۔“ یعنی اپنے رسولوں کو جھٹلاتی تھیں، ﴿فَهِيَ خَآوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهِآءَ﴾ ”سو وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی ہیں۔“ ضحاک کہتے ہیں کہ عروش کے معنی چھتیں ہیں۔^③ یعنی ان کے مکانات تباہ و برباد ہو گئے۔ ﴿وَبَدْرٌ مُّعْظَمَةٌ﴾ ”اور (کتنے ہی) کنوئیں بیکار ہیں“ جن سے اب نہ کوئی پانی پیتا اور نہ کوئی وہاں آتا ہے جبکہ وہاں آنے جانے والوں کا کبھی تانتا بندھا ہوتا تھا۔ ﴿وَقَصْرِ مَشْيِدٍ ۝﴾ ”اور (کتنے ہی) مضبوط محل (دیران پڑے) ہیں۔“ عکرمہ کہتے ہیں کہ ﴿قَصْرِ مَشْيِدٍ ۝﴾ کے معنی چونا گچ محل ہیں۔^④ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہما، مجاہد، عطاء، سعید بن جبیر، ابو یوسف اور ضحاک سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑤ کچھ دیگر اہل علم نے کہا ہے کہ اس کے معنی بلند و بالا

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2498/8. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿وَكَذَٰلِكَ أَخَذْنَا الْقُرْيَانَ إِذْ أَخَذَ الْقُرْيَانُ وَهِيَ ظَالِمَةٌ﴾

..... ﴿(ہود 11:102)، حدیث: 4686 و صحیح مسلم، البر والصلة.....، باب تحريم الظلم، حدیث: 2583.

③ تفسیر الطبری: 236/17. ④ تفسیر الطبری: 238، 237/17. ⑤ تفسیر الطبری: 238/17 و تفسیر البغوی: 344/3.

عمارت کے ہیں۔⁽¹⁾ بعض لوگوں کا قول ہے کہ اس کے معنی مضبوط عمارت کے ہیں۔⁽²⁾ ان تمام اقوال کے قریب قریب ایک ہی معنی ہیں اور ان میں کوئی تضاد نہیں اور مفہوم یہ ہے کہ عمارتوں کی مضبوطی، پختگی اور بلندی بھی عذاب الہی سے اپنے باسیوں کو بچانہ سکی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ مَا تَكُونُوا يَدْرِكُهُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ ط﴾ الآية (النساء: 78) ”تم جہاں کہیں بھی ہو گے موت تمہیں پالے گی، خواہ تم مضبوط قلعوں میں ہو.....“

بطور عبرت کھنڈرات کی سیر و سیاحت کرنا: فرمان الہی ہے: ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ﴾ ”کیا پھر وہ زمین میں چلے پھرے نہیں؟“ یعنی اپنے جسموں کے ساتھ اور ان پر غور و فکر کرتے ہوئے اور دنیا کی حقیقت کو سمجھنے کے لیے بس یہی بات کافی ہے جیسا کہ ابن ابودنیانے کتاب التفکر و الاعتبار میں لکھا ہے کہ بعض حکماء نے کہا ہے کہ اپنے دل کو موعظ کے ساتھ زندہ کرو، غور و فکر کے ساتھ منور کرو، زہد کے ساتھ ماردو، یقین کے ساتھ قوت بخشو، موت کے ساتھ ذلیل کرو، فنا کے ساتھ مقدر کر دو، اسے دنیا کے دکھ دکھاؤ، زمانے کے حملے سے ڈراؤ، گردش ایام کا خوف دلاؤ، گزرے ہوئے لوگوں کے حالات سناؤ، پہلے لوگوں پر جو عذاب آئے وہ یاد دلاؤ، ان کے گھروں کے کھنڈرات کی سیر کراؤ اور دیکھو کہ انھوں نے کیا کیا، کہاں رہے اور کیسے چل بے تھے! یعنی دیکھو کہ تکذیب کرنے والی امتوں کو کیسی کیسی سزائیں اور کیسے کیسے عذاب دیے گئے تھے۔ ﴿فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا﴾ ”پس ان کے دل (ایسے) ہوتے کہ ان سے سمجھ سکتے، یا کان (ایسے) ہوتے کہ ان سے سن سکتے۔“ یعنی ان کے ساتھ عبرت حاصل کر سکتے۔ ﴿فَاتَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ﴾ ”پس بے شک ان کی آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں (وہ) اندھے ہوتے ہیں۔“ یعنی بصارت کا اندھا پن کوئی بڑا اندھا پن نہیں ہے بلکہ بڑا اندھا پن بصیرت کا اندھا پن ہے، خواہ قوتِ باصرہ صحیح سلامت ہو کیونکہ ایسی آنکھیں نہ عبرت حاصل کرتی ہیں اور نہ حالات معلوم کرنا چاہتی ہیں۔ ابو محمد عبداللہ بن محمد بن (سارہ) اندلسی شہری متوفی 517ھ نے کیا خوب کہا ہے۔

يَا مَنْ يَصْبِيحُ إِلَى دَاعِي الشَّقَاءِ وَقَدْ نَادَى بِهِ النَّاعِيَانِ الشَّبِّبُ وَالْكَبِيرُ
”اے وہ شخص جو شقاوت کے داعی کو پکار رہا ہے اور اسے موت کی اطلاع دینے والی دو چیزیں، یعنی سفید بال اور بڑھا پابھی پکار رہے ہیں۔“

إِنْ كُنْتَ لَا تَسْمَعُ الذُّكْرَى فَفِيمَ تُرَى فِي رَأْسِكَ الْوَاعِيَانِ السَّمْعُ وَالْبَصْرُ
”اگر تم نصیحت کی بات کو نہیں سنتے ہو تو تمہارے سر میں یاد رکھنے والی یہ دو چیزیں کان اور آنکھیں کیوں نظر آرہی ہیں؟“

لَيْسَ الْأَصْمُ وَلَا الْأَعْمَى سِوَى رَجُلٍ لَّمْ يَهْدِهِ الْهَادِيَانِ الْعَيْنُ وَالْأَنْتَرُ

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ط وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ

اور وہ آپ سے جلد عذاب مانگتے ہیں اور اللہ ہرگز اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرے گا اور بلاشبہ آپ کے رب کے ہاں ایک دن تمہاری گنتی

كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾ وَكَأَيُّنَ مِّنْ قَرْيَةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ

کے حساب سے ایک ہزار برس کی طرح ہے ﴿47﴾ اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ میں نے انہیں ڈھیل دی جبکہ وہ ظالم تھیں، پھر میں نے انہیں پکڑ لیا،

أَخَذْتَهَا ۖ وَإِلَى الْبَصِيرِ ﴿٤٨﴾

اور میری ہی طرف (سب کی) واپسی ہے ﴿48﴾

”اس شخص کے سوا اور کوئی بہر اور نابینا نہیں ہے جسے دو ہدایت دینے والی (یعنی) آنکھ اور ماٹور بات (حدیث) ہدایت نہ دیں۔“

لَا الدَّهْرُ يَنْفَعِي وَلَا الدُّنْيَا وَلَا الْفَلَكَ اَلْ اَعْلَى وَلَا النَّيْرَانِ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
”زمانہ، دنیا، بلند و بالا آسمان اور شمس و قمر جیسے منور سیارے ان میں سے کچھ بھی باقی نہ رہے گا (سب چیزیں فنا پذیر ہو جائیں گی۔)“

لَيَرَحِلَنَّ عَنِ الدُّنْيَا وَإِنْ كَرِهَا فِرَاقَهَا الثَّوَابِيَانِ الْبَدُو وَالْحَضَرَ
”دنیا سے ایک نہ ایک دن ضرور چل بسنا ہے، خواہ یہاں رہنے والے شہری اور دیہاتی اس کے فراق کو ناگوار ہی سمجھیں۔“

تفسیر آیات: 48، 47

کفار کا مطالبہ عذاب: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ سے مخاطب ہو کر فرمایا ہے: ﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ﴾ ”اور وہ (لوگ) آپ سے عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں۔“ یعنی یہ کفار و ملحدین اللہ تعالیٰ، اس کی کتاب، اس کے رسول اور یوم آخرت کی تکذیب کرنے والے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ اثْبِتْنَا بِعَذَابِ الْيَمِيمِ﴾ (الأَنْفَالُ: 32) ”اور جب انھوں نے کہا کہ اے اللہ! اگر یہ (قرآن) تیری طرف سے برحق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا کوئی اور تکلیف دینے والا عذاب بھیج۔“ اور فرمایا: ﴿وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْعَانًا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ﴾ (ص: 38: 16) ”اور کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار! ہم کو ہمارا حصہ حساب کے دن سے پہلے ہی دے دے۔“ ﴿وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ط﴾ ”اور اللہ اپنے وعدے کے ہرگز خلاف نہیں کرے گا۔“ یعنی اس نے جو یہ وعدہ فرمایا ہے کہ وہ قیامت برپا کرے گا، اپنے دشمنوں سے انتقام لے گا اور اپنے دوستوں کو اکرام و انعام سے نوازے گا۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٧٧﴾﴾ ”اور بے شک آپ کے پروردگار کے نزدیک ایک روز تمہاری گنتی کے حساب سے ہزار برس کے برابر ہے۔“ یعنی وہ جلدی نہیں کرتا، مخلوق کے نزدیک ہزار برس

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا كَمَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾ فَأَلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

کہہ دیجیے: اے لوگو! میں تو بس تمہیں کھلم کھلا ڈرانے والا ہوں ﴿٤٩﴾ چنانچہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل

الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ

کے، ان کے لیے مغفرت اور عزت کا رزق ہے ﴿٥٠﴾ اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں میں (ہمیں) عاجز کرنے کی کوشش کی،

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

وہی دوزخ والے ہیں ﴿٥١﴾

کی مقدار اس کے نزدیک اس کے حکم کی نسبت سے ایک دن کی طرح ہے کیونکہ اسے یہ معلوم ہے کہ وہ انتقام لینے پر قادر ہے اور کوئی چیز اس سے بچ نہیں سکتی، خواہ اسے کتنی ہی مہلت دے دی جائے، اسی لیے اس کے بعد اس نے فرمایا: ﴿وَكَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْلِيَّتٌ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذَتْهَا وَآلِيَ الْمَصِيرِ ﴿٤٨﴾﴾ ”اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ میں نے ان کو مہلت دی، حالانکہ وہ نافرمان تھیں، پھر میں نے ان کو پکڑ لیا اور میری طرف لوٹ کر آنا ہے۔“ ابن ابوحاتم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُسْلِمِينَ الْجَنَّةَ قَبْلَ (الْأَغْنِيَاءِ) بِنِصْفِ يَوْمٍ وَهُوَ خَمْسُ مِائَةِ عَامٍ] ”فقیر مسلمان دولت مندوں سے نصف دن (یعنی) پانچ سو سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔“ ﴿١﴾ اس حدیث کو امام ترمذی و نسائی نے بروایت ثوری، محمد بن عمر و بیان کیا ہے اور امام ترمذی نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔ ﴿٢﴾

امام ابو داؤد نے اپنی ”سنن“ کی کتاب الملاحم کے آخر میں سعد بن ابوقاص رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ لَا تَعْجِزَ أُمَّتِي عِنْدَ رَبِّهَا أَنْ يُؤَخَّرَهُمْ نِصْفَ يَوْمٍ] ”مجھے امید ہے کہ میری امت اپنے رب کے پاس اس وقت عاجز نہیں آئے گی جب وہ انہیں نصف دن کے لیے مؤخر کر دے گا۔“ سعد رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ نصف دن سے کیا مراد ہے تو انہوں نے جواب دیا: پانچ سو سال۔ ﴿٣﴾

تفسیر آیات: 49-51

نیک اور بد لوگوں کی جزا و سزا: جب کفار نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مطالبہ کیا کہ آپ جلد عذاب لے آئیں تو اللہ تعالیٰ نے آپ سے مخاطب ہوتے ہوئے فرمایا: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا كَمَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾﴾ ”(اے پیغمبر!) کہہ دیجیے: اے لوگو! میں تو بس تمہیں کھلم کھلا ڈرانے والا ہوں۔“ اللہ تعالیٰ نے مجھے عذاب شدید سے پہلے تمہاری طرف نذیر بنا کر

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 2499/8 عن صفوان بن سليم. ﴿٢﴾ جامع الترمذی، الزهد، باب ماجاء أن فقراء المهاجرين

.....، حدیث: 2354 و السنن الكبرى للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَنَّكَ

412/6، حدیث: 11348، البیہقی رضی اللہ عنہ واللفظ سنن ابن ماجہ، الزهد، باب منزلة الفقراء، حدیث: 4122 میں ہے۔ مزید

دیکھیے الموسوعة الحدیثية (مسند أحمد): 328/13 و 363/22 و مسند ابی یعلیٰ: 411/10، حدیث: 6018. ﴿٣﴾ سنن

ابی داؤد، الملاحم، باب قیام الساعة، حدیث: 4350 و مسند أحمد: 170/1.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي

اور ہم نے آپ سے پہلے جو بھی رسول اور نبی بھیجا جب وہ تلاوت کرتا تو شیطان اس کی تلاوت میں (اپنی طرف سے کچھ) ڈال دیتا، پھر اللہ سے

أُمْنِيَّتِهِ ۖ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ أَيْتَهُ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ

زائل کر دیتا جو شیطان نے (دوسرے) ڈالا ہوتا، پھر اللہ اپنی آیات کو محکم کر دیتا، اور اللہ خوب جاننے والا، خوب حکمت والا ہے ﴿52﴾ تاکہ جو (دوسرے)

حَكِيمٌ ﴿52﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ

شیطان نے ڈالا ہے اللہ (اس کو) ان لوگوں کے لیے فتنہ بنا دے جن لوگوں کے دلوں میں بیماری ہے اور ان کے دل سخت ہیں، اور بے شک ظالم

وَالْقَاسِيَةَ قُلُوبُهُمْ ط وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿53﴾ وَرَبِّعَلَمَ الَّذِينَ أَوْتُوا

تو درد کی مخالفت میں (پڑے) ہیں ﴿53﴾ اور تاکہ وہ لوگ جان لیں جنہیں علم دیا گیا ہے کہ بے شک یہ (قرآن) آپ کے رب کی طرف سے حق ہے،

الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُحْبِطَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ

چنانچہ وہ اس پر ایمان لائیں پھر ان کے دل اس (حق) کے لیے جھک جائیں، اور بے شک اللہ ایمان لانے والے لوگوں کو ضرور صراط مستقیم

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿54﴾

کی طرف ہدایت دینے والا ہے ﴿54﴾

بھیجا ہے، تمہارا حساب میرے ذمے قطعاً نہیں ہے بلکہ تمہارا معاملہ اللہ تعالیٰ ہی کے سپرد ہے۔ اگر وہ چاہے تو تمہارے لیے جلد عذاب لے آئے اور اگر چاہے تو اسے مؤخر کر دے اور اگر چاہے تو اپنی جناب میں توبہ کرنے والوں کی توبہ کو قبول فرمائے اور اگر چاہے تو اسے گمراہ کر دے جس کے مقدر میں اس نے شقاوت کو لکھ رکھا ہے۔ وہ جو چاہے، جو ارادہ فرمائے اور جو پسند کر لے اسے کر گزرتا ہے۔ ﴿لَا مَعْقِبَ لِحُكْمِهِ ط وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ (الرعد 41:13) ”کوئی اس کا حکم رد کرنے والا نہیں اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔“ ﴿إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ تَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾ ﴿فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ ”پس میں تم کو حکم کھلا ڈرانے والا ہوں تو جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک کام کیے۔“ یعنی ان کے دل ایمان لائے، پھر اپنے اعمال کے ساتھ انھوں نے ایمان کی تصدیق کی، ﴿لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ ﴿55﴾ ”ان کے لیے بخشش اور عزت کا رزق ہے۔“ یعنی ان کے لیے سابقہ گناہوں کی بخشش ہے اور تھوڑی نیکیوں کی بھی بہت اچھی اور زیادہ جزا دی جائے گی۔ محمد بن کعب قرظی کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جہاں بھی ﴿رِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ کے الفاظ استعمال فرمائے ہیں وہاں ان سے مراد جنت ہے۔ ﴿1﴾

فرمان الہی ہے: ﴿وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُجْرِبِينَ﴾ ”اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں (کے جھٹلانے) میں عاجز کرنے کی کوشش کی۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ وہ نبی ﷺ کی اتباع سے لوگوں کو روکتے ہیں۔ ﴿2﴾ عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ

﴿1﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 2500، 2499/8۔ ﴿2﴾ تفسیر الطبری: 243/17 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2500/8۔

﴿مُعْجِزِينَ﴾ کے معنی روکنے والے ہیں۔^① ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ﴿مُعْجِزِينَ﴾ کے معنی ذلیل کرنے والے ہیں۔^② ﴿أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾ ﴿٥١﴾ ”وہ اہل دوزخ ہیں۔“ جحیم اس آگ کو کہتے ہیں جو بہت گرم، دردناک اور حس کا عذاب بہت شدید ہو، اللہ تعالیٰ ہمیں اس سے بچائے، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ﴾ (النحل 16: 88) ”جن لوگوں نے کفر کیا اور (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے روکا، ہم انھیں عذاب پر عذاب زیادہ دیں گے، اس لیے کہ وہ فساد کیا کرتے تھے۔“

تفسیر آیات: 52-54

شیطان کی وسوسہ اندازیاں اور قصہ غرائق: بہت سے مفسرین نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں قصہ غرائق ذکر کیا ہے جس کی وجہ سے بہت سے مہاجرین سرزمین حبشہ سے یہ گمان کر کے واپس آگئے تھے کہ مشرکین قریش مسلمان ہو گئے ہیں مگر اس قصے کے سارے طرق مرسل ہیں، میں نے اس قصے کی ایک بھی مرفوع اور صحیح سند نہیں دیکھی۔^③ وَاللَّهِ أَعْلَمُ۔ ﴿فِي أُمْنِيَّتِهِ﴾ کا مفہوم: امام بخاری رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ﴿فِي أُمْنِيَّتِهِ﴾ ”اس کی آرزو میں“ کی تفسیر میں کہا ہے، یعنی جب وہ بات کرتے تو شیطان ان کی بات میں وسوسہ ڈال دیتا اور اللہ تعالیٰ شیطان کے ڈالے ہوئے وسوسے کو باطل کر دیتا تھا۔^④ علی بن ابیطالب نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہی تفسیر روایت کی ہے کہ جب وہ بات کرتے تو شیطان ان کی بات میں وسوسہ پیدا کر دیتا تھا۔^⑤ مجاہد کہتے ہیں کہ یہاں آرزو کرنے سے مراد بات کہنا ہے۔^⑥ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ﴿أُمْنِيَّتِهِ﴾ کی قرأت [إِلَّا أَمَانِيَّ] ہے اور اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ یہ باتیں کہتے تو ہیں مگر انھیں لکھتے نہیں۔ بغوی اور اکثر مفسرین نے کہا ہے کہ ﴿تَسْمَعِي﴾ کے یہاں معنی یہ ہیں کہ جب وہ اللہ کی کتاب کو پڑھتے اور اس کی

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2500/8۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2500/8۔ ③ حضرت نواب سید صدیق حسن خاں رحمہ اللہ اپنی تفسیر فتح البیان فی مقاصد القرآن 486، 485/4 میں اس قصے کو ذکر کر کے فرماتے ہیں: ”اس میں کچھ بھی کسی طرح بھی صحیح ثابت نہیں۔“ امام بزاز رحمہ اللہ نے کشف الأستار، التفسیر، سورة النجم: 72/3، حدیث: 2263 میں کہا کہ یہ ایک ایسی حدیث ہے جس کے متعلق ہمارے علم میں نہیں ہے کہ وہ محمد ﷺ سے متصل سند کے ساتھ مروی ہو اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے کہا کہ یہ قصہ ازروئے علم روایت ثابت نہیں ہے اور امام الائمہ امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے کہا کہ یہ قصہ زندیقوں کا بنایا ہوا ہے، امام رازی رحمہ اللہ نے تفسیر الرازی: 53، 52/23 میں کہا کہ یہ قصہ باطل اور موضوع ہے، اس کا قائل ہونا جائز نہیں ہے۔ قاضی عیاض الشافعی، فصل فی عصمة النبی علیہ السلام فی أقوالہ وأفعالہ 750/2 میں لکھتے ہیں: نَمَّ يُخْرِجُهُ أَحَدٌ مِّنْ أَهْلِ الصَّحَّةِ وَلَا رَوَاهُ نَقَّةٌ بِسَنَدٍ سَلِيمٍ۔ ”اہل صحت میں سے کسی نے اسے بیان نہیں کیا اور نہ کسی ثقہ نے اسے صحیح اور متصل سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔“ اسی طرح دیگر علماء، مثلاً: علامہ عینی نے عمدة القاری، قبل الحدیث: 4741 میں اور امام خطیب شربینی نے تفسیر السراج المنیر میں اور علامہ سیوطی نے الروض الأنف، قصة الغرائق: 154، 153/2 میں پر زور الفاظ میں اس قصے کی تردید کی ہے۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں: سیرت المصطفیٰ ﷺ از مولانا محمد ابراہیم میر سیالکوٹی رحمہ اللہ: 382-378/2 (مترجم) مزید دیکھیے الکافی الشافعی لابن حجر، الحج، ص: 193، حدیث: 713 وأحكام القرآن لابن العربي، الحج: 226، 225/3۔ ④ صحیح البخاری، التفسیر، سورة الحج، قبل الحدیث: 4741۔ ⑤ تفسیر الطبری: 249/17۔ ⑥ تفسیر الطبری: 249/17۔

تلاوت کرتے تو شیطان ان کی تلاوت میں وسوسہ ڈال دیتا تھا۔⁽¹⁾

ضحاک کہتے ہیں کہ ﴿إِذَا سَمِعْتِي﴾ کے معنی ہیں کہ وہ جب بھی تلاوت کرتے۔⁽²⁾ ابن جریر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ تفسیر کے اعتبار سے یہ قول زیادہ مناسب ہے۔⁽³⁾

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ﴾ ”تو جو (وسوسہ) شیطان ڈالتا اللہ اس کو دور کر دیتا۔“ از روئے لغت نسخ کے حقیقی معنی زائل اور رفع کرنے کے ہیں۔⁽⁴⁾ علی بن ابوظلمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ شیطان کے ڈالے ہوئے وسوسے کو باطل کر دیتا ہے۔⁽⁵⁾ فرمان الہی ہے: ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ﴾ ”اور اللہ بہت علم والا ہے۔“ جو امور و حوادث رونما ہوتے ہیں وہ ان سب کو جانتا ہے اور کوئی چیز بھی اس سے مخفی نہیں۔ ﴿حَكِيمٌ﴾ ”بڑی حکمت والا (ہے)۔“ وہ اپنی تقدیر اور خلق و امر میں حکیم ہے اور ان تمام امور میں اسی کی حکمت تامہ اور حجت بالغہ کار فرما ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ﴾ ”تاکہ اللہ شیطان کے ڈالے ہوئے وسوسے کو بیمار دل لوگوں کے لیے آزمائش بنا دے۔“ یہاں بیماری سے مراد شک، شرک اور کفر و نفاق کی بیماری ہے۔ ابن جریر فرماتے ہیں کہ ان بیمار لوگوں سے مراد منافق ہیں اور ﴿وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ﴾ ”اور ان کے سخت دل“ سے مراد مشرک ہیں۔⁽⁶⁾

اور فرمایا: ﴿وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ﴾ ”اور بے شک ظالم پر لے درجے کی مخالفت میں (پڑے ہوئے) ہیں۔“ یعنی وہ ضلالت، مخالفت اور حق و صواب سے بعید عناد میں مبتلا ہیں۔ ﴿وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ﴾ ”اور تاکہ جن لوگوں کو علم عطا ہوا ہے وہ جان لیں کہ بے شک یہ (قرآن) آپ کے پروردگار کی طرف سے حق ہے، پھر وہ اس پر ایمان لائیں۔“ یعنی وہ لوگ جان لیں جن کو وہ علم نافع عطا ہوا ہے جس کے ساتھ وہ حق و باطل میں فرق کرتے اور اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ ایمان لاتے ہیں کہ جو ہم نے آپ کی طرف وحی بھیجی ہے وہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے، اس نے اسے اپنے علم کے ساتھ نازل فرمایا اور اس کی حفاظت و صیانت کا ذمہ اٹھایا ہے تاکہ اس کے ساتھ کچھ اور نہ مل جائے اور یہ ایک ایسی پر حکمت کتاب ہے کہ ﴿لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ط تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ﴾ (حتم السجدة 42:41) ”باطل اس کے پاس پھٹک بھی نہیں سکتا، اس کے آگے سے اور نہ اس کے پیچھے سے، یہ بڑی دانا، قابل تعریف، سستی (اللہ) کی اتاری ہوئی ہے۔“

فرمایا: ﴿فَيُؤْمِنُوا بِهِ﴾ ”تو وہ اس پر ایمان لائیں۔“ یعنی اس کی تصدیق بھی کریں اور اطاعت بھی۔ ﴿وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى

(1) تفسیر البغوی: 347/3 و تفسیر الطبری: 249/17. (2) تفسیر الطبری: 249/17. (3) تفسیر الطبری: 249/17.

(4) دیکھیے تاج العروس، مادة: نسخ. (5) تفسیر الطبری: 250/17. (6) تفسیر الطبری: 251/17.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِيَةٍ مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ

اور کافر اس (قرآن) کی بابت ہمیشہ شک میں رہیں گے حتیٰ کہ ان پر اچانک قیامت آجائے، یا ان پر نہایت بانجھ (ہر خیر سے خالی)

يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ط يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ط فَالَّذِينَ

دن کا عذاب آجائے ﴿٥٥﴾ اس دن بادشاہی اللہ ہی کی ہوگی، وہ ان کے مابین فیصلہ کرے گا۔ چنانچہ جو لوگ ایمان لائے اور انھوں

أَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ

نے نیک عمل کیے وہ نعمتوں والے باغوں میں ہوں گے ﴿٥٦﴾ اور جنھوں نے کفر کیا اور ہماری آیات کو جھٹلایا، تو وہی ہیں جن کے لیے

لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

رسوا کن عذاب ہے ﴿٥٧﴾

7
9
14

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾ ”تا کہ وہ لوگ جان لیں جنھیں علم دیا گیا ہے کہ بے شک یہ (قرآن) آپ کے پروردگار کی طرف سے حق ہے، پھر ان کے دل اس (حق) کے آگے جھک جائیں جو لوگ ایمان لائے ہیں یقیناً اللہ ان کو سیدھے رستے کی طرف ہدایت دیتا ہے۔“ یعنی دنیا و آخرت میں، دنیا میں ان کی حق اور اسے قبول کرنے کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور باطل کی مخالفت اور اس سے اجتناب کرنے کی توفیق بخشتا ہے اور آخرت میں انھیں اس صراطِ مستقیم کی ہدایت فرمادے گا جو انھیں جنت کے بلند و بالا درجات تک پہنچادے گا اور عذابِ الیم اور جہنم کی ہولناکیوں سے دور لے جائے گا۔

تفسیر آیات: 55-57

کفار ہمیشہ شک و تردد میں مبتلا رہیں گے: اللہ تعالیٰ نے کفار کے بارے میں فرمایا ہے کہ وہ ہمیشہ اس قرآن کے بارے میں شک میں مبتلا رہیں گے، یہ ابن جریر کا قول ہے۔^① اور ابن جریر نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔^② ﴿حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً﴾ ”یہاں تک کہ ان پر اچانک قیامت آجائے۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ اس میں ﴿بَغْتَةً﴾ کے معنی اچانک کے ہیں۔^③ قتادہ کہتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جب کوئی قوم اللہ تعالیٰ کے حکم کو ماننے سے سرکشی اختیار کرتی ہے تو وہ اسے اچانک اپنے عذاب کی گرفت میں لے لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے ہر قوم کو اس وقت پکڑا ہے جب وہ نشے میں مدہوش ہو اور نعمتوں کی وجہ سے غرور میں ہو، لہذا اللہ تعالیٰ کے بارے میں غافل نہ ہونا کیونکہ اللہ تعالیٰ سے غافل تو صرف فاسق لوگ ہی ہوتے ہیں۔^④ ﴿أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيمٍ﴾ ”یا ان پر نہایت بانجھ (منحوس) دن کا عذاب واقع ہو۔“ قتادہ کہتے ہیں کہ ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا: یہ غزوہ بدر کی طرف اشارہ ہے۔^⑤ جبکہ عکرمہ اور مجاہد کا قول ہے کہ اس سے مراد قیامت کا دن ہے کیونکہ ﴿يَوْمَ عَقِيمٍ﴾ اس دن کو کہتے ہیں جس کی رات نہ ہو۔^⑥ ضحاک اور حسن بصری کا بھی یہی قول ہے۔^⑦

① تفسیر الطبري: 252/17. ② تفسیر الطبري: 252/17. ③ تفسیر القرطبي: 87/12 عن النحاس. ④ الدر

المنثور: 192/3. ⑤ تفسیر الطبري: 253/17. ⑥ تفسیر البغوي: 348/3 و تفسیر ابن أبي

حانم: 2503/8. ⑦ تفسیر الطبري: 253/17 و تفسیر البغوي: 348/3.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا

اور جنھوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی، پھر وہ قتل کیے گئے یا مر گئے تو اللہ ضرور انھیں اچھا رزق دے گا اور بلاشبہ اللہ ہی سب سے بہتر رزق دینے

حَسَنًا ط وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضُونَهُ ط وَإِنَّ اللَّهَ

والا ہے ﴿٥٨﴾ وہ انھیں اس مقام میں ضرور داخل کرے گا جسے وہ پسند کریں گے، اور بے شک اللہ بڑا جاننے والا، خوب بردبار ہے ﴿٥٩﴾ (بات یہی

لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ ذَلِكَ ط وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ

ہے، اور جو شخص بدلے کے مثل اس کے جتنی اسے تکلیف دی گئی، پھر اگر اس پر زیادتی کی جائے تو اللہ ضرور اس کی مدد کرے گا، بے شک اللہ بہت

اللَّهُ ط إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾

معاف کرنے والا، نہایت مغفرت والا ہے ﴿٦٠﴾

اسی لیے فرمایا: ﴿الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ يَلْقَىٰ ذِي الْحِكْمِ بَيْنَهُمْ ط﴾ ”اس روز بادشاہی اللہ ہی کی ہوگی (اور) وہ ان کے مابین فیصلہ کرے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ط﴾ (الفاتحة 4:1) ”بدلے کے دن کا مالک ہے۔“ اور فرمایا: ﴿الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحِيمِ ط وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ط﴾ (الفرقان 25:26) ”اس دن سچی بادشاہی رحمن ہی کی ہوگی اور وہ دن کافروں پر (سخت) مشکل ہوگا۔“ ﴿فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ ”پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے۔“ یعنی جن کے دل ایمان لائے اور جنھوں نے اللہ اور اس کے رسول کی تصدیق کی اور اپنے علم کے مطابق عمل کیا اور اس طرح ان کے دلوں، باتوں اور عملوں میں ہم آہنگی پیدا ہوگئی۔ ﴿فِي جَنَّتِ التَّعْجِيمِ ﴿٥٨﴾﴾ ”(وہ) نعمتوں والے باغوں میں ہوں گے۔“ یعنی وہ ایسی ابدی و سرمدی نعمتوں میں ہوں گے جو کبھی ختم نہ ہوں گی اور جن پر کبھی زوال نہ آئے گا۔ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا﴾ ”اور جنھوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا۔“ یعنی جن کے دلوں نے حق کا کفر و انکار کیا، اس کی تکذیب کی، رسولوں کی مخالفت کی اور ان کی اتباع سے انکار کیا۔ ﴿فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٩﴾﴾ ”تو وہی ہیں جن کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا۔“ حق سے اعراض کر کے تکبر و غرور میں مبتلا ہونے کی وجہ سے جیسا کہ فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرِينَ ط﴾ (المؤمن 40:60) ”جو لوگ میری عبادت سے سرکشی کرتے ہیں عنقریب وہ ذلیل و خوار ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔“

تفسیر آیات: 58-60

اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کے لیے اجر عظیم: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ جو لوگ اس کی راہ میں اس کی رضا اور خوشنودی کے حصول کے لیے ہجرت کریں، اپنے وطنوں، اہل و عیال اور دوستوں کو چھوڑ دیں، اپنے شہروں کو اللہ اور اس کے رسول کی محبت اور اللہ کے دین کی نصرت کے لیے ترک کر دیں اور پھر اللہ کے رستے میں جہاد کرتے ہوئے شہید ہو جائیں یا اپنے بستروں پر طبعی موت مر جائیں تو وہ اجر جزیل اور ثنائے جمیل حاصل کریں گے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ط﴾ (النساء 4:100) ”اور جو شخص

اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کرنے کی خاطر اپنے گھر سے نکل جائے، پھر اس کو موت آ پکڑے تو اس کا ثواب اللہ کے ذمے ثابت ہو گیا۔“ فرمان الہی ہے: ﴿لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا﴾ ”اللہ ان کو ضرور اچھی روزی دے گا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے انھیں جنت کا ایسا رزق عطا فرمائے گا جو ان کی آنکھوں کے لیے ٹھنڈک کا باعث ہوگا۔

﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ﴾ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ﴿٥٩﴾ ”اور بے شک اللہ ہی بہتر رزق دینے والا ہے، وہ ان کو اس مقام میں ضرور داخل کرے گا جسے وہ پسند کریں گے۔“ یعنی جنت میں جیسا کہ فرمایا: ﴿فَأَمَّا إِن كَانَ مِنَ الْمُبْرَرِينَ﴾ ﴿٦٠﴾ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٥٩﴾ (الواقعة 89,88:56) ”پھر اگر وہ (مردہ اللہ کے) مقربوں میں سے ہے تو (اس کے لیے) راحت، خوشبو اور نعمتوں والا باغ ہے۔“ یعنی اسے راحت و آرام، رزق اور نعمت کے باغ حاصل ہوں گے جیسا کہ یہاں فرمایا: ﴿لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا﴾ ”اللہ ضرور ان کو اچھا رزق دے گا۔“ پھر فرمایا: ﴿لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ﴾ ﴿٥٩﴾ ”وہ ان کو اس مقام میں ضرور داخل کرے گا جسے وہ پسند کریں گے اور یقیناً اللہ خوب جاننے والا، بڑا بردبار ہے۔“ یعنی وہ جانتا ہے کہ اس کے رستے میں ہجرت و جہاد کون کرتا ہے اور کون اس کا مستحق ہے۔ ﴿حَلِيمٌ﴾ ﴿٥٩﴾ ”بردبار“ یعنی وہ ان کے ہجرت کرنے اور اس کی ذات پر توکل کرنے کی وجہ سے ان سے درگزر کرتا اور ان کے گناہوں کو معاف فرماتا ہے۔

جو شخص اللہ تعالیٰ کے رستے میں مارا جائے، خواہ وہ مہاجر ہو یا نہ ہو، وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں زندہ ہے اور اسے رزق دیا جاتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾ ﴿١٦٩﴾ (ال عمران 3:169) ”اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے، ان کو مردہ نہ خیال کرو بلکہ وہ زندہ ہیں اور انھیں ان کے رب کے ہاں سے رزق دیا جاتا ہے۔“ اللہ کی راہ میں مرنے والے کے لیے رزق کریم اور اجر عظیم: اس بارے میں بہت سی احادیث بھی وارد ہیں جیسا کہ قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے۔ ﴿١٦٩﴾ اور جو شخص اللہ کے رستے میں فوت ہو جائے، خواہ وہ مہاجر ہو یا نہ ہو تو اس کے بارے میں اس آیت کریمہ اور بہت سی صحیح احادیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اسے اللہ تعالیٰ کی طرف سے رزق ملتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس پر عظیم احسانات فرماتا ہے۔ ابن ابوحاتم نے شریح بن سہیل بن سہیل سے روایت کیا ہے کہ سرزمین روم کے ایک قلعے پر ہمارا پڑاؤ بہت طول اختیار کر گیا تو سلمان فارسی رضی اللہ عنہ میرے پاس سے گزرے اور کہنے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: [مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا، أُجْرَى اللَّهُ عَلَيْهِ مِثْلَ ذَلِكَ الْأَجْرِ، وَأُجْرَى عَلَيْهِ الرِّزْقُ وَأَمِنَ الْفِتَانِينَ، وَأَقْرَأُوا إِنْ شِئْتُمْ، ﴿وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا﴾ ﴿٥٨﴾ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ﴾ ﴿٥٩﴾ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ﴾ ﴿٥٩﴾ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ﴾ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ﴾ ﴿٥٩﴾] ”جو شخص سرحد پر پہرہ دیتے ہوئے فوت ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے اس کے مثل اجر و ثواب جاری کر دے گا، اسے رزق بھی عطا فرمائے گا اور فتنہ پروروں سے اسے محفوظ

﴿١﴾ دیکھیے ال عمران، آیت: 169 کے تحت عنوان: ”شہداء کی فضیلت“

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ

یہ اس لیے کہ بے شک اللہ ہی رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور بے شک اللہ خوب سننے والا،

سَبِيحٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ

بہت دیکھنے والا ہے ﴿٦١﴾ یہ اس لیے کہ بے شک اللہ ہی حق ہے اور بلاشبہ جسے وہ اللہ کے سوا پکارتے ہیں وہی باطل ہے اور بلاشبہ

الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾

اللہ ہی بلند تر، بہت بڑا ہے ﴿٦٢﴾

بھی رکھے گا، اگرچہ ہوتو یہ ارشاد باری تعالیٰ پڑھ لو: ”اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی، پھر مارے گئے یا مر گئے، اللہ انہیں ضرور اچھا رزق دے گا اور یقیناً اللہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے، وہ ان کو اس مقام میں داخل کرے گا جسے وہ پسند کریں گے اور یقیناً اللہ خوب جاننے والا، نہایت بردبار ہے۔“ ﴿٦١﴾

ابن ابوحاتم ہی نے عبد الرحمن بن محمد خولانی سے روایت کیا ہے کہ وہ فضالہ بن عبید کے ساتھ بحر میں دو جنازوں میں شریک ہوئے، ان میں سے ایک شخص منجیق (کا پتھر) لگنے سے اور دوسرا طبعی موت فوت ہوا تھا۔ فضالہ بن عبید اس شخص کی قبر کے پاس بیٹھ گئے جو طبعی موت فوت ہوا تھا تو ان کی خدمت میں عرض کی گئی کہ آپ نے شہید کو چھوڑ دیا اور ان کے پاس نہیں بیٹھے۔ انہوں نے جواب دیا: مجھے اس بات کی کوئی پروا نہیں کہ میں ان میں سے کس قبر سے اٹھایا جاؤں کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قَاتَلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ط﴾ ”اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی، پھر مارے گئے یا مر گئے، اللہ انہیں ضرور بہترین رزق دے گا۔“ ﴿٦١﴾ اے بندے! جب تجھے ایسے مقام میں داخل کر دیا جائے جسے تو پسند کرتا ہے، پھر تجھے اچھی روزی دی جائے تو تجھے اور کیا چاہیے، واللہ! مجھے اس بات کی قطعاً پروا نہیں کہ ان میں سے کس قبر سے مجھے اٹھایا جائے۔

اور فرمایا: ﴿ذَلِكَ ۚ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوِّبَ بِهِ﴾ ”بات (یہی ہے) اور جو شخص ویسا ہی بدلہ لے جیسا اس کے ساتھ کیا گیا۔“ مقاتل بن حیان اور ابن جریج نے ذکر کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ایک سریے کے بارے میں نازل ہوئی تھی جس کی محرم کے مہینے میں مشرکوں سے مذہبیٹھ ہو گئی تھی، مسلمانوں نے ان سے کہا کہ وہ محرم کے مہینے میں لڑائی نہ کریں مگر انہوں نے انکار کر دیا اور مسلمانوں پر حملہ آور ہو گئے تو جواب میں مسلمانوں نے بھی ان سے لڑائی کی تو اللہ تعالیٰ نے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2503/8، مزید دیکھیے سنن النسائی، الجهاد، باب فضل الرباط، حدیث: 3170، 3169 و سنن

ابن ماجہ، الجهاد، باب فضل الرباط فی سبیل اللہ، حدیث: 2767 و مسند أحمد: 404/2 و 157/4 و صحیح ابن حبان، السیر، ذکر البیان بأن المرابط: 485/10، حدیث: 4626، البتہ تفسیر ابن ابوحاتم سمیت تمام حوالوں میں ابن کثیر کا ذکر کردہ سیاق نہیں ہے جبکہ آراء و اہل سنت سے لے کر آخری تک صرف ابن ابوحاتم میں ہے۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2503/8

و تفسیر الطبری: 255/17 و الجهاد لابن المبارک، ص: 62.

اقوال کو سنتا اور انھیں دیکھتا ہے، بندوں کے حالات و حرکات و سکنات میں سے کوئی چیز بھی اس سے مخفی نہیں ہے۔ جب اس نے یہ بیان فرمایا کہ کائنات میں اسی کا تصرف و اختیار کا فرما ہے اور وہ ایسا حاکم ہے کہ کوئی اس کے حکم کو رد نہیں کر سکتا تو اس کے بعد یہ فرمایا: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ﴾ ”یہ اس لیے کہ اللہ ہی برحق ہے۔“ وہی معبود برحق ہے اور اسی کی ذات پاک اس بات کی مستحق ہے کہ اس کی عبادت کی جائے۔ وہ عظیم الشان سلطنت کا مالک ہے، اس نے جو چاہا وہی ہوا اور جو نہ چاہا وہ نہ ہوا، ہر چیز اس کی محتاج اور اس کے سامنے عاجز و در ماندہ ہے۔ ﴿وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ﴾ ”اور بلا شک و شبہ جس چیز کو (کافر) اللہ کے سوا پکارتے ہیں وہی باطل ہے۔“ اصنام و انداد، بت اور ہر وہ چیز جس کی اللہ کے سوا عبادت کی جائے وہ باطل ہے کیونکہ وہ نفع و نقصان کی مالک نہیں ہے۔ ﴿وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ﴾ ”اور بلا شبہ اللہ ہی رفیع الشان بہت بڑا ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ ○ (البقرة: 255) ”اور وہ بلندتر، نہایت عظمت والا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿الْكَبِيرُ الْمُتَعَالَى﴾ ○ (الرعد: 9) ”سب سے بڑا، نہایت بلند ہے۔“ ہر چیز اس کے غلبہ و تسلط اور عظمت کے ماتحت ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس کے سوا کوئی پروردگار نہیں کیونکہ وہ اس قدر عظیم الشان ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی عظیم نہیں، وہ اس قدر عالی مرتبت ہے کہ اس سے کوئی بلند نہیں، وہ اس قدر بزرگ ہے کہ اس سے کوئی بڑا نہیں، وہ ظالموں اور سرکشوں کی باتوں سے مقدس، منزہ، بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے۔

تفسیر آیات: 63-66

اللہ تعالیٰ کی قدرت کی نشانیاں: یہ بھی اللہ تعالیٰ کی قدرت اور عظیم بادشاہت کی نشانی ہے کہ وہ ایسی ہوائیں بھیجتا ہے جو بادلوں کو اٹھاتی اور خشک، خنجر، سیاہ اور ویران زمین پر بارش برسا دیتی ہیں۔ ﴿فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ﴾ (الحج: 5:22) ”پس جب ہم نے اس پر پانی نازل کیا تو وہ شاداب ہو جاتی ہے اور ابھرنے لگتی ہے۔“ اور فرمایا: ﴿فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً﴾ ”تو زمین سرسبز ہو جاتی ہے۔“

حرف ”فا“ یہاں تعقیب کے لیے ہے اور ہر چیز کی تعقیب اس کے حسب حال ہوا کرتی ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً﴾ (المؤمنون: 14:23) ”پھر نطفے کا لوتھڑا بنایا، پھر لوتھڑے کی بوٹی بنائی۔“ صحیحین سے ثابت ہے کہ ہر دو چیزوں کے مابین چالیس دن کا وقفہ ہوتا ہے۔^① حالانکہ اسے بھی حرف تعقیب ”فا“ کے ساتھ بیان کیا گیا ہے جیسا کہ یہاں بھی ”فا“ استعمال کیا گیا ہے: ﴿فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً﴾ ”تو زمین سرسبز ہو جاتی ہے۔“ یعنی خشک اور خنجر ہونے کے بعد سرسبز و شاداب ہو جاتی ہے۔ بعض اہل حجاز سے ذکر کیا گیا ہے کہ بارش کے بعد زمین سرسبز ہو جاتی ہے۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

① صحیح البخاری، بدء الخلق، باب ذکر الملائكة.....، حدیث: 3208، صحیح مسلم، القدر، باب کیفیة خلق

الآدمی، فی بطن أمه.....، حدیث: 2643 عن ابن مسعود ؓ.

فرمان الہی ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ﴾ ”بے شک اللہ نہایت باریک بین، خوب خبردار ہے۔“ زمین کی تہوں میں چھپے ہوئے دانے کو، خواہ وہ کتنا ہی چھوٹا ہو جانتا ہے اور اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں، وہ ہر ہر دانے تک بقدر ضرورت پانی پہنچا دیتا ہے جس سے دانا اُگ آتا ہے جیسا کہ لقمان نے بھی کہا تھا: ﴿يُبْنِيٰ اِنَّهَا اِنْ تَكُ مِنْقَالِ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمَوٰتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يٰۤاَتُ بِهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ﴾ (لقمن 31:16) ”اے میرے بیٹے! بے شک اگر کوئی چیز رائی کے دانے کے برابر ہو اور وہ کسی پتھر میں یا آسمانوں اور زمین میں کہیں بھی ہو تو اللہ اس کو نکال لائے گا، بلاشبہ اللہ نہایت باریک بین، خوب خبردار ہے۔“ اور فرمایا: ﴿اَلَا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِیْ یُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ.....﴾ (الآیة النمل 27:25) ”یہ کہ وہ اس اللہ کو سجدہ کریں جو آسمانوں اور زمین میں چھپی چیزیں نکالتا ہے.....“ اور دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ اِلَّا یَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ثَلْمِیۡتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا یَآبِسُ اِلَّا فِیْ کِتٰبٍ مُّبِیۡنٍ﴾ (الأنعام 6:59) ”اور کوئی پتہ نہیں جھرتا مگر وہ اس کو جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ اور کوئی ہری یا سوکھی چیز نہیں ہے مگر واضح کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا یَعْرُبُ عَنْ رَبِّکَ مِنْ مِّنْقَالٍ ذَرَّةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمٰوٰتِ وَلَا اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِکَ وَلَا اَکْبَرَ اِلَّا فِیْ کِتٰبٍ مُّبِیۡنٍ﴾ (یونس 10:61) ”اور آپ کے پروردگار سے ذرہ بھر بھی کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہے نہ زمین میں اور نہ آسمان میں اور نہ کوئی (چیز) اس سے چھوٹی ہے نہ بڑی مگر واضح کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔“ فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿لَهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ط﴾ ”جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اسی کا ہے۔“ تمام اشیاء اسی کی ملکیت ہیں، وہ اپنے سوا ہر چیز سے بے نیاز ہے جبکہ ہر چیز اس کی محتاج اور غلام ہے۔

زمین و آسمان کی ہر شے انسان کی مطیع و فرماں بردار ہے: ﴿اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَکُمْ مَا فِی الْاَرْضِ﴾ ”کیا تم نہیں دیکھتے کہ جتنی چیزیں زمین میں ہیں (سب) اللہ نے تمہارے لیے مسخر کر دیں۔“ یعنی حیوانات، جمادات، فصلیں اور پھل سب تمہارے لیے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَسَخَّرَ لَکُمْ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا مِّنْهُ ط.....﴾ (الآیة الحاثیة 13:45) ”اور جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب کو اپنے حکم سے تمہارے تابع کر دیا.....“ اور یہ اس کا تم پر بہت بڑا فضل و کرم اور احسان ہے۔ ﴿وَالْفُلْکَ تَجْرِیۡ فِی الْبَحْرِ بِاَمْرِہٖ ط﴾ ”اور کشتیاں (بھی) جو اسی کے حکم سے سمندر میں چلتی ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کی توفیق و تدبیر کے ساتھ کشتیاں اپنے سواروں کے ساتھ پاکیزہ ہوا کے نرم جھوکوں سے ٹھٹھیں مارتے ہوئے سمندروں اور ان کی تلاطم خیز موجوں میں چلتی ہیں اور ان کشتیوں میں سفر کرنے والے مسافر جس قدر چاہتے ہیں سامان تجارت ایک شہر سے دوسرے شہر میں اور ایک ملک سے دوسرے ملک میں لاتے اور لے جاتے ہیں اور حسب ضرورت اور اپنی مرضی و مشیت کے مطابق ایک علاقے کی چیزیں دوسرے علاقے میں، جہاں وہ نہیں لے جاتے ہیں اور وہاں کی چیزیں یہاں لے آتے ہیں۔

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُونَكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ط

ہر امت کے لیے ہم نے طریق عبادت مقرر کیا ہے، وہ اس پر عمل پیرا ہیں، لہذا وہ اس امر میں آپ سے ہرگز جھگڑانہ کریں، اور آپ اپنے رب کی

اِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾ وَاِنَّ جَدْلُوكَ فَقَدْ لَلَّهِ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ اَللّٰهُ

طرف دعوت دیں، یقیناً آپ راہ راست پر ہیں ﴿67﴾ اور اگر وہ آپ سے جھگڑا کریں تو آپ کہہ دیجیے: تم جو عمل کرتے ہو اللہ اسے خوب جانتا ہے ﴿68﴾

يُحْكَمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾

اللہ ہی یوم قیامت تمہارے مابین ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں تم اختلاف کرتے تھے ﴿69﴾

﴿وَيُسَبِّحُ السَّمَاءَ اَنْ تَقَعَّ عَلَى الْاَرْضِ﴾ ”اور وہ آسمان کو تھامے ہوئے ہے کہ اس کے اذن کے بغیر زمین پر

(نہ) گر پڑے۔“ یعنی اگر اللہ چاہتا تو آسمان کو زمین پر گرنے کی اجازت دے دیتا اور اس سے زمین کی ہر چیز ہلاک ہو جاتی مگر

اس نے اپنے لطف و کرم اور اپنی قدرت کے ساتھ آسمان کو تھاما ہوا ہے اور وہ اس کی اجازت کے بغیر نہیں گر سکتا، اسی لیے فرمایا:

﴿اِنَّ اللّٰهَ بِالْاِنۡسَانِ لَكَرۡوۡمٌ رَّحِيۡمٌ ﴿٦٥﴾﴾ ”بے شک اللہ لوگوں پر نہایت شفقت کرنے والا، بڑا مہربان ہے۔“ حالانکہ

لوگ ظلم کرتے ہیں جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰی ظُلُمِهِمْ ؕ وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيۡدٌ

العِقَابِ ۝﴾ (الرعد 6:13) ”اور یقیناً آپ کا پروردگار لوگوں کے ظلم کے باوجود انہیں معاف کرنے والا ہے اور بے شک آپ

کا پروردگار سخت عذاب دینے والا ہے۔“

زندگی اور موت کا مالک اللہ ہے: فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَهُوَ الَّذِيۡۤ اَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيۡتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيۡكُمْ ؕ اِنَّ

الۡاِنۡسَانَ لَكَفُوۡرٌ ﴿٦٥﴾﴾ ”اور وہی تو ہے جس نے تم کو حیات بخشی، پھر تمہیں مارے گا، پھر تمہیں زندہ بھی کرے گا اور انسان

تو بڑا ہی ناشکرا ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿كَيْفَ تَكْفُرُوۡنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اٰمُوۡاۤتًا فَاَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيۡتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيۡكُمْ ثُمَّ

اِلَيْهِ تُرْجَعُوۡنَ ۝﴾ (البقرہ 2:28) ”تم اللہ سے کیسے کفر کرتے ہو، حالانکہ تم بے جان تھے اس نے تم کو جان بخشی، پھر وہی تم کو

مارے گا، پھر وہی تم کو زندہ کرے گا، پھر تم اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے۔“ اور فرمایا: ﴿قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيۡكُمْ ثُمَّ يُمِيۡتُكُمْ

ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيۡهِ ﴿٦٥﴾﴾ (الحاثیہ 26:45) ”کہہ دیجیے! اللہ ہی تمہیں زندہ کرتا ہے، پھر

(وہی) تم کو موت دیتا ہے، پھر تم کو قیامت کے روز جمع کرے گا جس (کے آنے) میں کچھ شک نہیں۔“ اور فرمایا: ﴿قَالُوۡا رَبَّنَا

اٰمَنَّا اِنۡتُنَّیۡنَ وَاَحْيَيْتُنَا اِنۡتُنَّیۡنَ ﴿٦٥﴾﴾ (المؤمن 11:40) ”وہ کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار! تو نے ہم کو دو دفعہ مارا اور دو

دفعہ زندہ کیا۔“

معنی کلام یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کے کس طرح شریک بناتے اور اس کے ساتھ غیروں کی کیونکر پوجا کرتے ہو، حالانکہ

خلق، رزق اور تصرف اسی کے قبضہ اختیار میں ہے۔ ﴿وَهُوَ الَّذِيۡۤ اَحْيَاكُمْ ۙ﴾ ”اور وہی تو ہے جس نے تم کو

زندہ کیا۔“ یعنی اس نے تمہیں پیدا فرمایا اور وجود بخشا جبکہ تمہارا کوئی ذکر تک مذکور نہ تھا۔ ﴿ثُمَّ يُمِيۡتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيۡكُمْ ۙ﴾

”پھر تم کو مارے گا، پھر تمہیں زندہ کرے گا۔“ یعنی قیامت کے دن۔ ﴿اِنَّ الْاِنۡسَانَ لَكَفُوۡرٌ ﴿٦٥﴾﴾ ”بلاشبہ انسان تو (بڑا

اَلَمْ تَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ ط اِنَّ
کیا آپ نہیں جانتے کہ بے شک اللہ ہی جانتا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے، بلاشبہ یہ (سب کچھ) کتاب (لوح محفوظ) میں (درج) ہے،

ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧٠﴾

بے شک یہ اللہ پر بالکل آسان ہے ﴿٧٠﴾

بڑی سرزنش ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُوْنَ فِيْهِ ط كَفٰى بِهٖ شَهِيدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ط﴾ (الآیۃ الاحقاف 8:46) ”وہ اس (گفتگو) کو خوب جانتا ہے جو تم اس (قرآن) کے بارے میں کرتے ہو، وہی میرے اور تمہارے درمیان گواہ کافی ہے.....“ اسی لیے فرمایا: ﴿اللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَيٰمَنْ كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٧٠﴾﴾ ”جن باتوں میں تم اختلاف کرتے ہو اللہ ہی تمہارے مابین قیامت کے روز ان کا فیصلہ فرمائے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَلِذٰلِكَ فَادْعُ ؕ وَاسْتَقِمْ كَمَا اُمرْتَ ؕ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَهُمْ ؕ وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ ؕ﴾ (الشوری 15:42) ”تو (اے محمد!) آپ اسی (دین) کی طرف (سب کو) بلائیں اور ثابت قدم رہیں جیسا کہ آپ کو حکم دیا گیا ہے اور ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں اور کہہ دیجیے: جو کتاب بھی اللہ نے نازل فرمائی ہے میں اس پر ایمان لایا ہوں۔“

تفسیر آیت: 70

اللہ تعالیٰ کو تخلیق کائنات سے پہلے بھی اس کے متعلق پورا پورا علم تھا: اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے مخلوق کے بارے میں اپنے کمال علم کا ذکر فرمایا ہے کہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ ان سب کا اس طرح احاطہ کیے ہوئے ہے کہ اس سے آسمان اور زمین کی کوئی ذرہ بھر یا اس سے چھوٹی یا بڑی چیز مخفی نہیں رہ سکتی۔ اللہ تعالیٰ کو تمام کائنات کا اس کے پیدا کرنے سے پہلے ہی علم تھا اور یہ سب کچھ اس نے اپنی کتاب لوح محفوظ میں لکھ رکھا تھا جیسا کہ صحیح مسلم میں عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی روایت سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [كَتَبَ اللّٰهُ مَقَادِيْرَ الْخَلٰٓئِقِ قَبْلَ اَنْ يَّخْلُقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِخَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ، قَالَ: وَعَرَسْتُهُ عَلٰى الْمَآءِ] ”اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات کی تقدیر آسمانوں اور زمین کے پیدا فرمانے سے پچاس ہزار سال پہلے لکھ دی تھی اور (اس وقت) اس کا عرش پانی پر تھا۔“^①

اور سنن میں حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اِنَّ اَوَّلَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ الْقَلَمَ، فَقَالَ (لَهٗ): اُكْتُبْ، قَالَ: مَا اُكْتُبُ؟]، [ثُمَّ قَالَ: اُكْتُبْ، فَجَرٰى فِيْ تِلْكَ السَّاعَةِ بِمَا هُوَ كَاتِبٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ] ”اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا اور اس سے فرمایا: لکھ، اس نے کہا: میں کیا لکھوں؟ پھر فرمایا: لکھ دے تو قلم نے اسی وقت وہ سب کچھ لکھ دیا جو قیامت تک ہونے والا تھا۔“^②

① صحیح مسلم، القدر، باب حجاج آدم و موسیٰ صلی اللہ علیہما وسلم، حدیث: 2653. ② پہلا حصہ جامع الترمذی، القدر، باب إعظام أمر الإیمان بالقدر، حدیث: 2155 جبکہ ترمذی والالفظ ترمذی ہی کی حدیث: 3319 اور سنن أبی داؤد، السنۃ، باب فی القدر، حدیث: 4700 میں اور دوسرا حصہ مسند أحمد: 317/5 عن عبادۃ بن الصامت رضی اللہ عنہ میں ہے۔

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ط

اور وہ (شُرک) اللہ کے سوا اس چیز کی عبادت کرتے ہیں جس کی اللہ نے کوئی سند نازل نہیں کی اور جس کا انھیں کچھ علم نہیں، اور

وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾ وَإِذَا تُثْلِي عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَدِئْتِ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ

(ان) ظالموں کا کوئی مددگار نہیں ﴿٧١﴾ اور جب ان پر ہماری کھلی آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں، تو آپ ان کافروں کے چہروں پر

الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ط يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قُلْ

ناگواری پہناتے ہیں، لگتا ہے کہ وہ ان لوگوں پر حملہ کر دیں گے جو ان پر ہماری آیتیں پڑھتے ہیں، کہہ دیجیے: کیا پھر میں تمہیں

أَفَأَنْتُمْ كُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكُمْ ط التَّارُطُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ط وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾

اس سے زیادہ بدتر کی خبر دوں؟ (وہ) آگ ہے، جس کا اللہ نے کافروں سے وعدہ کر رکھا ہے، اور بری ہے وہ لوٹنے کی جگہ ﴿٧٢﴾

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّ ذَلِكُمْ فِي كِتَابٍ ط إِنَّ ذَلِكُمْ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾﴾ ”بلاشبہ یہ (سب کچھ) کتاب

(لوح محفوظ) میں (لکھا ہوا) ہے، بے شک یہ (سب) اللہ پر بالکل آسان ہے۔“

تفسیر آیات: 71، 72

مشرکین کا غیر اللہ کی عبادت کرنا: اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ وہ جہالت اور کفر کا ثبوت

دیتے ہوئے اللہ کے سوا ایسی چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جن کی اس نے کوئی حجت اور برہان نازل نہیں فرمائی جیسا کہ فرمایا:

﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ ط فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ط إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُونَ ﴿١١٧﴾﴾ (المؤمنون

117:23) ”اور جو شخص اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو پکارے جس کی اس کے پاس کوئی دلیل نہیں تو یقیناً اس کا حساب اس کے

رب کے پاس ہے، کچھ شک نہیں کہ کافر کا میاں نہیں پائیں گے۔“ اسی طرح یہاں بھی فرمایا: ﴿مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا

وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ط﴾ ”جس کی اس نے کوئی سند نازل نہیں فرمائی اور جس کا انھیں کچھ علم نہیں۔“ یعنی انھوں نے

جو اختلاف کیا اور جو بہتان طرزایاں کی ہیں ان کی ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ اسے انھوں نے اپنے آباء و اجداد سے

بلا دلیل و حجت اخذ کیا ہے، دراصل اس بات کا شیطان نے ان کے دلوں میں وسوسہ ڈالا اور اسے مزین کر کے دکھایا۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے انھیں سرزنش کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾﴾ ”اور ظالموں کا کوئی بھی

مددگار نہیں۔“ یعنی ان کا کوئی حامی و ناصر نہیں ہوگا جو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے انھیں بچا سکے، پھر فرمایا: ﴿وَإِذَا تُثْلِي عَلَيْهِمْ

آيَاتُنَا بَدِئْتِ﴾ ”اور جب ان پر ہماری واضح آیتیں تلاوت کی جائیں۔“ یعنی جب انھیں اللہ تعالیٰ کی توحید کے بارے میں

قرآن مجید کی آیات اور واضح دلائل و براہین پڑھ کر سنائے جاتے ہیں جو اس بات کے سچے گواہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی

معبود نہیں اور اس کے تمام انبیائے کرام سچے اور برحق ہیں تو ﴿يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا ط﴾

”قریب ہوتے ہیں کہ جو لوگ ان پر ہماری آیتیں تلاوت کرتے ہیں، ان پر حملہ کر دیں۔“ یعنی جو لوگ قرآن مجید کے دلائل

صحیحہ کو ان کے خلاف بطور حجت پیش کرتے ہیں، قریب ہے کہ اپنے ہاتھوں اور زبانوں سے یہ لوگ انھیں تکلیف پہنچائیں۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ ط إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ

اے لوگو! ایک مثال بیان کی جاتی ہے، لہذا تم اسے غور سے سنو، بے شک جنہیں تم اللہ کے سوا پکارتے ہو وہ ایک مکھی بھی ہرگز نہیں پیدا کر سکتے

يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَكَو اجْتَمَعُوا لَهُ ط وَإِنْ يَسْلُبُهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَّا يَسْتَنْقِذُوهُ

اگرچہ وہ (سارے بھی) اس کے لیے جمع ہو جائیں، اور اگر ان سے مکھی کچھ چھین لے تو وہ اسے اس سے چھڑا نہیں سکتے، طالب و مطلوب

مِنْهُ ط ضَعْفُ الطَّالِبِ وَالْبَطُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ط إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ

(عابد و مہجور دونوں) کمزور ہیں ﴿٧٣﴾ انھوں نے اللہ کی قدر (اس طرح) نہیں کی جس طرح اس کی قدر کرنے کا حق ہے، بے شک اللہ بہت قوت

عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾

والا، نہایت غالب ہے ﴿٧٤﴾

﴿قُلْ﴾ ”کہہ دیجیے!“ اے محمد (ﷺ!) ان لوگوں سے: ﴿اَفَاَنْبِئُكُمْ بِشَيْءٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ط النَّارُ ط وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِيْنَ

كَفَرُوْا ط﴾ ”میں تم کو اس سے بھی بری چیز بتاؤں؟ (وہ دوزخ کی) آگ ہے جس کا اللہ نے کافروں سے وعدہ کیا ہے۔“ یعنی

دوزخ کی آگ، اس کا عذاب اور اس کی سزا اس سے کہیں زیادہ سخت، زیادہ مشکل اور زیادہ دردناک و خوفناک ہے جس سے تم

اللہ کے دوستوں، یعنی مومنوں کو دنیا میں ڈراتے ہو اور تمہاری ان بد اعمالیوں کی وجہ سے آخرت کا عذاب کہیں زیادہ شدید اور

خوفناک ہوگا۔ ﴿وَبِئْسَ الْبَصِيْرُ ﴿٧٤﴾﴾ ”اور وہ برا ٹھکانا ہے۔“ یعنی دوزخ بدترین مقام، جگہ، ٹھکانا اور منزل ہے جیسا کہ

فرمایا: ﴿اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿٧٥﴾﴾ (الفرقان 66: 25) ”اور دوزخ ٹھہرنے اور رہنے کی بہت بری جگہ ہے۔“

تفسیر آیات: 74, 73

بت حقیر اور ان کے پجاری احمق ہیں: اللہ تعالیٰ نے بتوں کی حقارت اور ان کے پجاریوں کی حماقت کو بیان کرتے ہوئے

فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ﴾ ”اے لوگو! ایک مثال بیان کی جاتی ہے۔“ اس چیز کی جس کی جاہل اور اللہ تعالیٰ

کے ساتھ شرک کرنے والے عبادت کرتے ہیں۔ ﴿فَاستَمِعُوا لَهُ ط﴾ ”لہذا تم اسے غور سے سنو۔“ خاموش ہو جاؤ اور اسے

سمجھو۔ ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ لَنْ يَخْلُقُوْا ذُبَابًا وَكَو اجْتَمَعُوا لَهُ ط﴾ ”جنہیں تم اللہ کے سوا

پکارتے ہو وہ ایک مکھی بھی پیدا نہیں کر سکیں گے اگرچہ وہ (سب) اس کے لیے اکٹھے ہو جائیں۔“ یعنی اگر تمام اصنام و انداد اور

معبودان باطلہ جمع ہو کر ایک مکھی بھی بنانے کی کوشش کریں تو انہیں اس کی قدرت و استطاعت نہیں ہوگی جیسا کہ امام احمد رحمہ اللہ

نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ (اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ خَلَقَ خَلْقًا كَخَلْقِيْ، فَايَخْلُقُوْا

مِثْلَ خَلْقِيْ ذَرَّةً اَوْ ذُبَابَةً اَوْ حَبَّةً﴾ ”اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو میری تخلیق کی ہوئی مخلوق کی طرح پیدا کرنے کی

کوشش کرے، یہ لوگ میری طرح ایک ذرہ یا ایک مکھی یا ایک دانہ ہی پیدا کر کے دکھائیں۔“ ﴿٧٤﴾ امام بخاری و مسلم نے اسے

بطریق عمارہ از ابو زرہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما اس طرح روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ﴿قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى: وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ط إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ

اللہ فرشتوں میں سے کچھ پیغام رسال چن لیتا ہے اور لوگوں میں سے (بھی)، یقیناً اللہ بہت سننے والا، خوب دیکھنے والا ہے ﴿75﴾ وہ جانتا ہے جو کچھ

مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾

ان کے سامنے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے، اور اللہ ہی کی طرف تمام معاملات لوٹائے جاتے ہیں ﴿76﴾

ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي، فَلْيَخْلُقُوا حَبَّةً، وَيَلْخُلُقُوا ذَرَّةً، (أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً) [اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو میری تخلیق کی ہوئی مخلوق کی طرح پیدا کرنے کی کوشش کرے۔ اگر ان میں ذرہ بھر بھی تاب ہے تو یہ ایک دانہ پیدا کر کے دکھادیں (یا) وہ ایک ذرہ پیدا کر کے دکھادیں یا ایک جو کا دانہ ہی پیدا کر کے دکھادیں۔] ﴿1﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ يَسْأَلُهُمُ الدُّبَابُ شَيْئًا لَّا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ط﴾ ”اور اگر مکھی اُن سے کوئی چیز چھین لے جائے تو اسے اس سے چھڑا نہیں سکتے۔“ یعنی یہ لوگ اس سے عاجز ہیں کہ ایک مکھی پیدا کر سکیں بلکہ ان کی عاجزی و ناتوانی تو اس سے بھی بڑھ کر ہے اور وہ یہ کہ مکھی اگر ان کی کسی چیز کو لے کر اڑ جائے تو یہ اس سے چھڑا نہیں سکتے، حالانکہ مکھی خود اللہ تعالیٰ کی مخلوقات میں سے کمزور ترین اور حقیر ترین مخلوق ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿صَعَفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٦﴾﴾ ”طالب اور مطلوب (عابد اور معبود دونوں) کمزور ہیں۔“

ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ طالب سے مراد ضم اور مطلوب سے مراد مکھی ہے۔ ﴿2﴾ ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے۔ ﴿3﴾ اور سیاق کلام سے بھی بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے۔ سدی وغیرہ کا قول یہ ہے کہ طالب سے مراد عابد اور مطلوب سے مراد معبود ہے۔ ﴿4﴾ پھر فرمایا: ﴿مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ط﴾ ”انھوں نے اللہ کی قدر اس طرح نہیں کی جس طرح اس کی قدر کرنے کا حق ہے۔“ یعنی انھوں نے اللہ تعالیٰ کی قدر و عظمت کو نہیں پہچانا کہ اس کے ساتھ انھوں نے ایسی چیزوں کی عبادت شروع کر دی ہے جو مکھی جیسی ضعیف و ناتواں چیز کا مقابلہ بھی نہیں کر سکتے۔ ﴿5﴾ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٤﴾﴾ ”بلاشبہ اللہ بہت قوی، نہایت غالب ہے۔“ وہ ایسا زبردست ہے کہ اس نے اپنی قدرت و قوت کے ساتھ ہر چیز کو پیدا فرمایا ہے۔

﴿وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ط.....﴾ الآية (الروم 27:30) ”اور وہی ہے جو خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے، پھر وہی اسے (دوبارہ) لوٹائے گا اور یہ اس کے لیے زیادہ آسان ہے.....“ ﴿إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٠﴾ إِنَّهُ هُوَ بَدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١١﴾﴾ (البروج 13، 12:85) ”بے شک آپ کے پروردگار کی پکڑ بہت سخت ہے، وہی پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے اور وہی لوٹائے گا۔“ ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥١﴾﴾ (الذّٰرِيَةُ 51:58) ”بلاشبہ اللہ ہی تو رزق دینے والا، بڑا زور آور، نہایت مضبوط ہے۔“ ﴿عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾﴾ ”نہایت غالب۔“ جس نے ہر چیز کو عاجز کر کے اس پر غلبہ و تسلط حاصل کر رکھا

﴿1﴾ صحيح البخارى، اللباس، باب نقض الصور، حديث: 5953 اور توسمين والے الفاظ صحيح مسلم، اللباس والزينة،

باب تحريم تصوير صورة الحيوان.....، حديث: 2111 میں ہیں۔ ﴿2﴾ تفسير الطبري: 265/17 و تفسير البغوي: 351/3.

﴿3﴾ تفسير الطبري: 265/17. ﴿4﴾ تفسير ابن أبي حاتم: 2505/8 نحوه و تفسير البغوي: 351/3 عن الضحاک .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ

اے ایمان والو! رکوع کرو اور سجدہ کرو، اور اپنے رب کی عبادت کرو، اور بھلائی (کے کام) کرو، تاکہ تم فلاح پاؤ ۷۷ اور تم اللہ کی

تُفْلِحُونَ ۷۸ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ط هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي

راہ میں (اس طرح) جہاد کرو جیسا کہ جہاد کرنے کا حق ہے، اس نے تمہیں (اپنے دین کے لیے) چن لیا ہے، اور اس نے دین میں

الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ط مَلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ط هُوَ سَمَّكُمُ الْمُسْلِمِينَ ه مِنْ قَبْلُ

تمہارے لیے کوئی تنگی نہیں رکھی، اپنے باپ ابراہیم کے دین کی (اتباع کرو)، اسی (اللہ) نے پہلے بھی تمہارا نام مسلمان رکھا تھا اور

وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ط فَاقْبِسُوا

اس (قرآن) میں بھی (تمہارا بھی نام ہے) تاکہ رسول تم پر شہادت دینے والا ہو اور تم لوگوں پر شہادت دینے والے ہو، لہذا تم نماز

الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ ط هُوَ مَوْلَاكُمْ ج فِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۷۸ ع

قائم کرو، اور زکاۃ دو اور اللہ (کے دین) کو مضبوطی سے تھامو، وہی تمہارا کارساز ہے، پس (وہ) اچھا کارساز اور اچھا مددگار ہے ۷۸

ہے اور اس کی عظمت اور بادشاہت کی وجہ سے نہ اس کے حکم کو ٹالا جاسکتا ہے اور نہ کوئی اس پر غالب آسکتا ہے اور وہی کیتا و غالب ہے۔

تفسیر آیات: 76، 75

اللہ تعالیٰ کا فرشتوں اور انسانوں سے پیغام پہنچانے والوں کا انتخاب: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ وہ اپنے شرعی اور

قدری امور کے لیے فرشتوں میں سے پیغام پہنچانے والوں کا انتخاب کرتا ہے اور ابلاغ رسالت کے لیے انسانوں میں سے

انتخاب فرماتا ہے۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ ”بے شک اللہ بہت سننے والا، خوب دیکھنے والا ہے۔“ اپنے بندوں کے

اقوال کو سنتا، ان کے احوال کو دیکھتا اور اس بات کو خوب جانتا ہے کہ ان میں سے پیغام پہنچانے کے لیے کون مستحق ہے جیسا کہ

فرمایا: ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ (الأنعام: 124) ”اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے کہ اپنی رسالت (کا کام) کسے سونپے۔“

اور فرمایا: ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ ”جو ان کے آگے ہے اور جو ان

کے پیچھے ہے وہ جانتا ہے اور سب کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔“ یعنی وہ جانتا ہے کہ جس پیغام کے ساتھ اس نے

اپنے رسولوں کو بھیجا ہے ان کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے گا، اس سے ان کی کوئی بات بھی مخفی نہیں ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿عَلِمُ

الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا﴾ ○ إِلَّا مَن ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ

رَصَدًا ○ لِيَعْلَمَ أَن قَدِ ابْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ○ (الحج: 26-28)

” (وہی) غیب جاننے والا ہے اور کسی پر اپنا غیب ظاہر نہیں کرتا، مگر جس پیغمبر کو وہ پسند فرمائے تو اس کے آگے اور

پیچھے نگہبان مقرر کر دیتا ہے تاکہ معلوم فرمائے کہ انھوں نے اپنے پروردگار کے پیغام پہنچا دیے ہیں اور اس نے ان کے

گرد و پیش کا احاطہ کیا ہوا ہے اور اس نے ایک ایک چیز گن رکھی ہے۔“

اللہ سبحانہ و تعالیٰ اپنے پیغمبروں کا نگہبان ہے، ان سے جو کہا جاتا ہے وہ اس کا گواہ ہے اور وہ اپنے پیغمبروں کا حافظ و ناصر ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ط وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ط.....﴾ الآية (المائدة: 5: 67) ”اے پیغمبر! جو ارشادات اللہ کی طرف سے آپ پر نازل کیے گئے ہیں وہ لوگوں تک پہنچا دیجیے اور اگر ایسا نہ کیا تو آپ نے اللہ کا پیغام نہیں پہنچایا اور اللہ آپ کو لوگوں (کے شر) سے بچائے گا.....“

تفسیر آیات: 77، 78

عبادت اور جہاد کا حکم: عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی روایت گزر چکی ہے ^① جس میں وہ پوچھتے ہیں: اے اللہ کے رسول (ﷺ)! کیا سورہ حج کو اس لیے فضیلت حاصل ہے کہ اس میں دو سجدے ہیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: [نعم، وَمَنْ لَمْ يَسْجُدْهُمَا فَلَا يَقْرَأْهُمَا] ”ہاں، جو شخص یہ دو سجدے نہ کرے وہ ان (آیات سجدہ) کو نہ پڑھے۔“ ^② ﴿وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ط﴾ ”اور تم اللہ کی راہ میں جہاد کرو جیسا کہ جہاد کرنے کا حق ہے۔“ یعنی اپنے مالوں کے ساتھ، زبانوں کے ساتھ اور جانوں کے ساتھ جیسا کہ فرمایا: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ.....﴾ الآية (ال عمران: 3: 102) ”اللہ سے ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے.....“ اور فرمایا: ﴿هُوَ اجْتَبَاكُمْ﴾ ”اس نے تمہیں چن لیا ہے۔“ اے امت محمد (ﷺ)! اللہ تعالیٰ نے تمام امتوں سے تمہیں منتخب کیا ہے، اس نے تمہیں فضل و شرف عطا کیا ہے اور اپنے رسول اکرم اور شرع اکمل کے لیے تمہیں مخصوص فرمایا ہے۔ ﴿وَمَا جَعَلْ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ط﴾ ”اور اس نے دین میں تمہارے لیے کوئی تنگی نہیں رکھی۔“

شریعت محمدیہ کی رخصتیں: یعنی تم پر ذمہ داری کا کوئی ایسا بوجھ نہیں ڈالا جس کے اٹھانے کی تمہیں طاقت ہی نہ ہو، تم پر کسی ایسی چیز کو لازم نہیں ٹھہرایا جو تمہیں مشقت میں ڈال دے مگر اس سے نکلنے کے لیے کشادگی اور رستہ بھی مقرر فرما دیا ہے، مثلاً: نماز جو شہادتین کے بعد اسلام کا سب سے بڑا رکن ہے، حضر میں اگر اس کی چار رکعتیں ہیں تو سفر میں قصر کی صورت میں دو رکعتیں کر دی ہیں ^③ اور حالت خوف میں بعض ائمہ کے نزدیک اس کی صرف ایک رکعت ہے، چنانچہ حدیث میں بھی اس کا ذکر موجود ہے، ^④ نیز اسے پیادہ و سوار اور قبلہ رخ و غیر قبلہ رخ ہر طرح ادا کیا جاسکتا ہے۔ ^⑤ جیسا کہ حالت سفر میں نفل نماز کو بھی قبلہ و غیر قبلہ ہر طرف منہ کر کے ادا کیا جاسکتا ہے، ^⑥ اسی طرح بیماری کے عذر کی وجہ سے قیام بھی ساقط ہو جاتا ہے، مریض کو اجازت ہے کہ وہ بیٹھ کر نماز پڑھ لے اگر اس کی بھی طاقت نہ ہو تو لیٹ کر پڑھ لے، ^⑦ اسی طرح دیگر تمام فرائض و واجبات

① دیکھیے الحج، آیت: 18 کے تحت عنوان: ”ہر چیز اللہ کو سجدہ کرتی ہے“ ② جامع الترمذی، الصلاة، باب ماجاء فی السجدة فی الحج، حدیث: 578 و سنن ابی داؤد، سجود القرآن، باب تفریع أبواب.....: 1402 و مستند أحمد: 151/4، ملحوظ: [ومن لم يسجدهما فلا يقرأهما] ضعیف ہے۔ ③ صحیح مسلم، کتاب و باب صلاة المسافرين وقصرها، حدیث: 685 عن عائشة رضی اللہ عنہا۔ ④ صحیح مسلم، کتاب و باب صلاة المسافرين وقصرها، حدیث: 687 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما۔ ⑤ دیکھیے البقرة، آیت: 239 کے ذیل میں۔ ⑥ صحیح البخاری، التفسیر، باب صلاة التطوع علی الدواب.....، حدیث: 1093 عن عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ و 1094 عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ۔ ⑦ صحیح البخاری، التفسیر، باب إذا لم یطق قاعدا صلی علی جنب.....، حدیث: 1117 عن عمران بن حصین رضی اللہ عنہ۔

میں بھی شریعت نے رخصتیں اور سہولتیں دے دیں، اسی وجہ سے نبی ﷺ نے فرمایا ہے: [بُعِثْتُ بِالْحَنِيفِيَّةِ السَّمْحَةِ] ”مجھے آسان دین حنیف دے کر بھیجا گیا ہے۔“^① نبی ﷺ نے جب معاذ اور ابوموسیٰ رضی اللہ عنہما سے کوین (کے دو مختلف علاقوں) کا امیر بنا کر بھیجا تو ان سے فرمایا تھا: [يَسِّرًا وَلَا تُعَسِّرًا، وَبَشْرًا وَلَا تَنْفِرًا] ”آسانیاں کرنا اور لوگوں کو مشکل میں نہ ڈالنا، بشارتیں سنانا اور نفرت نہ دلانا۔“^② اس مفہوم کی اور بھی بہت سی احادیث مبارکہ ہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ اس آیت کریمہ میں حرج کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں کسی تنگی میں نہیں ڈالا۔^③

﴿مِلَّةً﴾ کے منصوب ہونے کی وجہ: اور اس کا فرمان ہے: **﴿مِلَّةً اَيْبِكُمْ اِبْرٰهِيْمَ﴾** ”(اور تم) اپنے باپ ابراہیم کے دین (کی اتباع کرو۔)“ ابن جریر کہتے ہیں کہ **﴿مِلَّةً﴾** (آیت کے اس حصے): **﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾** کی وجہ سے منصوب ہے، یعنی اس نے تم پر دین کی کسی بات میں تنگی نہیں کی بلکہ اس نے تمہیں وسعت دی ہے جیسا کہ تمہارے باپ ابراہیم رضی اللہ عنہ کے دین میں وسعت تھی۔ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ الزموا فعل امر مقدر ہونے کی وجہ سے منصوب ہو (اس لیے کہ **﴿مِلَّةً اَيْبِكُمْ﴾** سے پہلے **﴿اِذْكُرُوا وَاَسْحُدُوا﴾** امر کے صیغے ہیں، گویا یوں کہا گیا ہے: اِذْكُرُوا وَاَسْحُدُوا وَالزُّمُو مِلَّةً اَيْبِكُمْ) یعنی ملت ابراہیم کو لازم پکڑ لو۔^④ اس معنی کو اس آیت کریمہ میں بھی بیان کیا گیا ہے: **﴿قُلْ اِنِّي هَدِيْتُ دِينِيْ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۚ دِيْنًا قَرِيْمًا ۗ مِلَّةً اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا ۗ.....﴾** (الأنعام: 162) ”کہہ دیں کہ بے شک مجھے میرے پروردگار نے سیدھا راستہ دکھا دیا، دین صحیح کی طرف جو طریقہ ہے ابراہیم کا جو ایک (اللہ) کا پرستار تھا.....“

﴿سَمِّكُمْ الْمُسْلِمِيْنَ﴾ کا مفہوم: **﴿هُوَ سَمُّكُمْ الْمُسْلِمِيْنَ ۙ﴾** ”اس نے تمہارا نام مسلمان رکھا ہے۔“ امام عبد اللہ بن مبارک نے ابن جریر سے، انھوں نے عطاء سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اللہ عزوجل نے تمہارا نام مسلمان رکھا ہے۔^⑤ مجاہد، عطاء، ضحاک، سدیی، مقاتل بن حیان اور قتادہ کا بھی یہی قول ہے۔^⑥ مجاہد کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے **﴿هُوَ سَمُّكُمْ الْمُسْلِمِيْنَ ۙ﴾** سابقہ کتابوں میں اور قرآن مجید میں بھی تمہارا نام مسلمان رکھا ہے، **﴿وَفِيْ هٰذَا﴾** ”اور اس کتاب میں بھی۔“ یعنی قرآن مجید میں۔^⑦ دیگر ائمہ تفسیر کا بھی یہی قول ہے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: **﴿هُوَ اَجْتَبٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۙ﴾** ”اس نے تم کو چن لیا ہے اور اس نے دین میں تمہارے لیے کوئی تنگی نہیں رکھی۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے اس چیز کی طرف توجہ مبذول کروائی ہے جسے رسول اللہ ﷺ لائے

① مسند أحمد: 266/5 عن أبي أمامة رضي الله عنه، ويكفي السلسلة الصحيحة: 1022/6، حديث: 2924. ② صحيح البخاري،

الجهاد والسير، باب ما يكره من التنازع.....، حديث: 3038 و صحيح مسلم، الجهاد، باب في الأمر بالتيسير وترك

التنفير، حديث: 1733. ③ تفسير الطبري: 268/17. ④ تفسير الطبري: 270/17. ⑤ تفسير الطبري: 271/17.

⑥ تفسير ابن أبي حاتم: 2507/8 و تفسير الطبري: 271/17. ⑦ تفسير ابن أبي حاتم: 2507/8 و تفسير الطبري:

272/17 و تفسير القرطبي: 101/12.

اور یہی ان کے باپ ابراہیم علیہ السلام کی ملت ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے اس امت پر اپنے اس احسان کا ذکر فرمایا کہ اس نے اس کا تذکرہ اور اس کی تعریف گزشتہ زمانوں میں اپنی ان کتابوں میں بھی کی تھی جنہیں اس نے اپنے انبیائے کرام پر نازل فرمایا تھا اور جنہیں علماء و مشائخ پڑھتے رہتے ہیں: ﴿هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ﴾ ”اسی نے پہلے (پہلی کتابوں میں) بھی تمہارا نام مسلمان رکھا تھا“، یعنی قرآن مجید سے پہلے نازل ہونے والی کتابوں میں۔ ﴿وَفِي هَذَا﴾ ”اور اس (کتاب) میں بھی۔“، یعنی قرآن مجید میں بھی وہی نام رکھا۔

امام نسائی نے اس آیت کی تفسیر میں حارث اشعری کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ دَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ فَإِنَّهُ مِنْ جُنَا جَهَنَّمَ، قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى؟ قَالَ: نَعَمْ، وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى، فَادْعُوا بِدَعْوَى اللَّهِ الَّتِي سَمَّاكُمْ اللَّهُ بِهَا الْمُسْلِمِينَ، الْمُؤْمِنِينَ، عِبَادَ اللَّهِ] ”جس نے جاہلیت کی دعوت دی وہ جہنم میں گھنٹوں کے بل کرنے والوں میں ہوگا۔ ایک شخص نے عرض کی: اللہ کے رسول (ﷺ)! اگرچہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے؟ آپ نے فرمایا: ہاں، اگرچہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے، لہذا تم اللہ تعالیٰ کی اس دعوت کے ساتھ دعوت دو جس میں اس نے تمہیں مسلمان، مومن اور عباد اللہ کے نام سے پکارا ہے۔“^①

امت محمدیہ پہلی امتوں کی گواہی دے گی: فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شَهِدَاءَ عَلَى النَّاسِ﴾ ”تا کہ پیغمبر تمہارے بارے میں شاہد ہوں اور تم لوگوں کے بارے میں شاہد ہو۔“، یعنی ہم نے تمہیں اسی طرح معتدل، عادل، پسندیدہ اور ایک ایسی امت بنایا ہے کہ تمام امتوں کے بارے میں تم سے گواہی لی جائے گی تا کہ قیامت کے دن تم لوگوں کے مقابلے میں شاہد بن جاؤ، اس لیے کہ قیامت کے دن تمام امتیں امت محمدیہ کی سیادت اور فضیلت کا اعتراف کریں گی، یہی وجہ ہے کہ قیامت کے دن اس امت کی یہ شہادت تسلیم کی جائے گی کہ تمام انبیائے کرام نے اپنی امتوں کو رب تعالیٰ کا پیغام پہنچا دیا تھا اور رسول اللہ ﷺ اس امت کے بارے میں شاہد ہوں گے کہ انہوں نے بھی اس امت تک اللہ تعالیٰ کے پیغام کو پہنچا دیا تھا۔

اور فرمایا: ﴿فَاقْبِسُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ﴾ ”لہذا تم نماز پڑھو اور زکاۃ دو۔“، یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہیں عظیم الشان نعمت سے نوازا ہے تو اس کا شکر ادا کرو اور اللہ تعالیٰ کے حق کو ادا کرو اور وہ اس طرح کہ اس نے تم پر جو فرض قرار دیا ہے اسے ادا کرو جسے واجب ٹھہرایا ہے اس کی اطاعت بجالاؤ جسے حرام قرار دیا ہے اسے ترک کرو اور ان امور میں سب سے اہم نماز پڑھنا اور زکاۃ دینا ہے۔ زکاۃ اللہ تعالیٰ کی مخلوق سے احسان ہے۔ اللہ تعالیٰ نے صاحب ثروت لوگوں پر واجب قرار دیا ہے کہ وہ

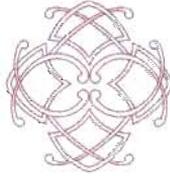
① السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَنَّ﴾: 412/6، حدیث:

11349 و مسند أحمد: 202/4 و صحیح ابن حبان، التاريخ، ذکر تشبیه المصطفى ﷺ عینی ابن مریم: 126/14،

اپنے مال میں سے بہت تھوڑا سا حصہ سال میں ایک بار ضعیفوں اور محتاجوں کو دیں جیسا کہ تفصیل کے ساتھ اس کا بیان سورہ توبہ کی آیت زکاۃ میں گزر چکا ہے۔ ﴿وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ ط﴾ اور اللہ (کے دین کی رسی) کو مضبوط پکڑے رہو۔ یعنی اللہ تعالیٰ سے مدد حاصل کرو، اسی کی ذات پاک پر توکل اور اسی سے تائید و حمایت حاصل کرو۔ ﴿هُوَ مَوْلَاكُمْ﴾ وہی تمہارا کارساز ہے۔ وہی حافظ و ناصر اور دشمنوں کے مقابلے میں تمہیں کامیابی عطا فرمانے والا ہے۔ ﴿فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾ اور وہ بہترین کارساز اور خوب مددگار ہے۔ یعنی وہ بہترین دوست ہے اور دشمنوں کے مقابلے میں فتح و نصرت عطا فرمانے والا بہترین مددگار ہے۔

سورہ حج کی تفسیر اختتام پذیر ہوئی۔

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّم، وَشَرَّفَ وَكْرَمَ وَرَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى
عَنِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.



① دیکھیے التوبہ، آیت: 60 کے ذیل میں۔

تفسیر سورہ مؤمنون

یہ سورت مکی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ① الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خُشْعُونَ ② وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ

مؤمن یقیناً فلاح پاگئے ① وہ جو اپنی نماز میں عاجزی کرنے والے ہیں ② اور وہ جو لغو باتوں سے اعراض کرنے والے ہیں ③ اور

مُعْرَضُونَ ③ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ④ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفْظُونَ ⑤ إِلَّا عَلَى

وہ جو زکاۃ ادا کرنے والے ہیں ④ اور وہ جو اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرنے والے ہیں ⑤ سوائے اپنی بیویوں یا ان (کثیروں)

أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ⑥ فَمَنْ ابْتغىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ

کے جن کے مالک ہوئے ان کے دائیں ہاتھ، تو بلاشبہ (ان کی بابت) ان پر کوئی ملامت نہیں ⑥ پھر جو شخص ان کے علاوہ (رستہ)

هُمُ الْعَادُونَ ⑦ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْتَابِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ⑧ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ

تلاش کرے تو ایسے لوگ ہی حد سے گزرنے والے ہیں ⑦ اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کی حفاظت کرنے والے ہیں ⑧ اور

يَحْفَظُونَ ⑨ أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ⑩ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفُرُودَ وَسَطٌ هُمْ فِيهَا خُلْدُونَ ⑪

وہ جو اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں ⑨ یہی لوگ وارث ہیں ⑩ جو فردوں کے وارث ہوں گے، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ⑪

تفسیر آیات: 1-11

مؤمنوں کی صفات: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ①﴾ ”بے شک ایمان والے کامیاب ہو گئے۔“ یعنی

کامیاب و کامران ہو گئے اور انھوں نے سعادت و فلاح کو حاصل کر لیا اور مؤمن وہ ہیں جو ان اوصاف کے ساتھ متصف ہیں:

عجز و نیاز کے پیکر: ﴿الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خُشْعُونَ ②﴾ ”جو اپنی نماز میں عجز و نیاز کرنے والے ہیں۔“ علی بن

ابو طلحہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿خُشْعُونَ ②﴾ کے معنی ہیں ڈرنے والے اور سکون اختیار کرنے

والے۔ ① مجاہد، حسن، قتادہ اور زہری سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ② علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ خشوع دل

① تفسیر الطبری: 6/18 . ② تفسیر الطبری: 6-4/18

کے بجز وائسکار کا نام ہے۔^① ابراہیمؑ نضحی کا بھی یہی قول ہے۔^② حسن بصری فرماتے ہیں کہ خشوع ان کے دلوں میں تھا جس کی وجہ سے انھوں نے اپنی آنکھیں نیچی کر لیں اور پہلوؤں کو جھکا لیا۔^③ نماز میں خشوع اسے حاصل ہو سکتا ہے جس کا دل نماز کے لیے فارغ ہو چکا ہو، ماسوا سے منقطع ہو کر نماز ہی میں مشغول ہو گیا ہو اور نماز کو دوسرے کاموں پر ترجیح دیتا ہو تو اسی صورت میں نماز اس کے لیے راحت اور آنکھوں کی ٹھنڈک کا باعث ثابت ہوتی ہے جیسا کہ نبی ﷺ نے اس حدیث میں فرمایا ہے جسے امام احمد اور نسائی رحمہما نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [حُبُّبَ الْإِنْسَاءِ، وَالطَّيْبِ، وَجُعَلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ] ”مجھے خوشبو اور عورتوں سے محبت ہے اور نماز میں میری آنکھوں کی ٹھنڈک بنا دی گئی ہے۔“^④

نغویات سے پرہیز: اور فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ النَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾^⑤ ”اور وہ جو بے ہودہ باتوں سے اعراض کرنے والے ہیں۔“ یعنی باطل سے اور یہ لفظ شرک، گناہوں اور ایسے تمام اقوال و افعال پر مشتمل ہے جو بے فائدہ ہوں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا﴾ (الفرقان 72:25) ”اور جب ان کا بے ہودہ چیزوں سے گزر ہو تو وہ عزت و وقار سے گزرتے ہیں۔“ قنادہ کہتے ہیں کہ ان کے پاس اللہ تعالیٰ کا حکم آیا ہے، اس لیے اس نے انھیں لغو اور باطل امور سے بچا لیا ہے۔^⑥

مال و جان کا تزکیہ کرنے والے: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ﴾^⑦ ”اور جو زکاۃ ادا کرنے والے ہیں۔“ اکثر مفسرین کا خیال ہے کہ زکاۃ سے یہاں مالوں کی زکاۃ مراد ہے، حالانکہ یہ آیت مکی ہے جبکہ زکاۃ 2ھ میں مدینہ منورہ میں فرض ہوئی تھی لیکن بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ مدینہ میں زکاۃ مخصوص نصاب کے ساتھ فرض ہوئی تھی ورنہ اصل میں زکاۃ مکہ مکرمہ میں بھی واجب تھی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورۃ انعام میں فرمایا جو کہ مکی سورت ہے: ﴿وَأَتُوا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهِ﴾ (الأنعام 141:6) ”اور جس دن (پھل توڑو اور کھیتی) کا تو اللہ کا حق بھی اس میں سے ادا کرو۔“ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ زکاۃ سے یہاں نفس کو شرک کے میل کچیل سے پاک کرنا مراد ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا﴾^⑧ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا﴾ (الشمس 10، 9:91) ”جس نے (اپنے) نفس (روح) کو پاک رکھا، یقیناً وہ مراد کو پہنچا اور جس نے اسے خاک میں ملادیا، بلاشبہ وہ خسارے میں رہا۔“ اور اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہاں دونوں باتیں مراد ہوں، نفوس کا تزکیہ بھی اور مالوں کی زکاۃ بھی کیونکہ اموال کی زکاۃ بھی نفوس کی زکاۃ میں شامل ہے اور مومن کامل وہ ہے جو ان میں سے ہر قسم کی زکاۃ ادا کرتا ہو۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

فحاشی کے منکر: اور فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِغُرُوحِهِمْ حَفِظُونَ﴾^⑨ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ﴾^⑩ فَمِنْ ابْتِغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعُدُونَ﴾^⑪ ”اور وہ جو اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرنے والے ہیں مگر اپنی بیویوں سے یا جن (لوٹنوں) کے مالک ہوئے ان کے دائیں ہاتھ تو بلاشبہ (ان کی بابت) انھیں کوئی ملامت نہیں، پھر جو ان کے علاوہ (رستہ) تلاش کرے تو ایسے لوگ ہی (اللہ کی مقرر کی ہوئی) حد سے نکل جانے والے ہیں۔“ یعنی مومن وہ ہیں جو

① تفسیر الطبری: 5/18. ② تفسیر الطبری: 5/18. ③ تفسیر الطبری: 5/18. ④ مسند احمد: 128/3 و سنن

النسائی، عشرة النساء، باب حب النساء، حدیث: 3392 و اللفظ له، حدیث حسن ہے۔ ⑤ تفسیر الطبری: 111/20.

حرام کاموں سے اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے زنا اور لواطت کو حرام قرار دیا ہے، اس لیے وہ ان کا ارتکاب نہیں کرتے اور سوائے اپنی بیویوں اور کنیزوں کے جنھیں اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حلال قرار دیا ہے تو اس پر کوئی ملامت نہیں اور حلال سے استفادے میں کوئی حرج نہیں، اسی لیے فرمایا: انھیں ملامت نہیں۔ اور جو بیویوں اور کنیزوں کے سوا اوروں کے طالب ہوں۔ ﴿فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعُدُونَ﴾ ﴿7﴾ ”تو وہ (اللہ کی مقرر کی ہوئی) حد سے نکل جانے والے ہیں۔“

وعدوں کے پاس دار اور امین لوگ: اور اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ﴾ ﴿8﴾ ”اور وہ جو اپنی امانتوں اور اقراروں کو ملحوظ رکھنے والے ہیں۔“ یعنی جب ان کے پاس امانت رکھی جائے تو وہ اس میں خیانت نہیں کرتے بلکہ اسے اس کے مالک کو ادا کر دیتے ہیں اور جب وہ کوئی عہد و پیمانہ کریں تو اسے پورا کرتے ہیں، ان کی صفات منافقوں کی صفات کے برعکس ہیں کیونکہ منافقوں کے بارے میں تو رسول اللہ ﷺ نے یہ فرمایا ہے: [آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اتُّمِنَ خَانَ] ”منافق کی تین نشانیاں ہیں: (1) جب بات کرے تو جھوٹ بولے (2) اور جب وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے (3) اور جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو اس میں خیانت کرے۔“ ﴿1﴾

بندگی کے محافظ: اور فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ﴾ ﴿9﴾ ”اور وہ جو اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔“ یعنی انھیں ان کے اوقات مقررہ میں ادا کرتے ہیں جیسا کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہما نے یہاں کہا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا عمل اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ پسند ہے؟ آپ نے فرمایا: [الصَّلَاةُ عَلَىٰ وَفْتِهَا] ”نماز وقت پر ادا کرنا۔“ میں نے عرض کی: پھر کون سا؟ فرمایا: [ثُمَّ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ] ”پھر والدین کے ساتھ حسن سلوک کرنا“ پھر کون سا؟ فرمایا: [الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ] ”اللہ کے رستے میں جہاد کرنا۔“ ﴿2﴾ ”قائدہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ نماز کے اوقات کی بہت حفاظت کرتے ہیں اور نماز میں رکوع و سجود کا بھی پورا پورا خیال رکھتے ہیں۔“ ﴿3﴾

اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر مومنوں کی ان صفات حمیدہ کا آغاز بھی نماز سے کیا اور اس کا اختتام بھی نماز پر کیا، یہ نماز کی افضلیت کی دلیل ہے جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اسْتَقِيمُوا وَكُنْ تَحْضُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ، وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ] ”سیدھے رستے پر رہو، تم ہرگز طاقت نہیں رکھ سکو گے اور خوب جان لو کہ تمہارے اعمال میں سب سے بہتر نماز ہے اور وضو کی حفاظت صرف مومن ہی کر سکتا ہے۔“ ﴿4﴾

فردوس بریں کے وارث: اللہ تعالیٰ نے جب مومنوں کے بارے میں یہ فرمایا کہ وہ ان صفات حمیدہ سے اتصاف پذیر ہیں

﴿1﴾ صحیح البخاری، الإیمان، باب علامات المنافق، حدیث: 33 وصحیح مسلم، الإیمان، باب خصال المنافق،

حدیث: 59 عن أبي هريرة ؓ . ﴿2﴾ صحیح البخاری، الأدب، باب البر والصلة، حدیث: 5970 وصحیح مسلم، الإیمان

باللہ.....، حدیث: 85. ﴿3﴾ زاد المسیر لابن الحوزی: 21/1 والذوالمنثور: 9/5. ﴿4﴾ سنن ابن ماجہ، الطہارۃ و سننہا،

باب المحافظۃ علی الوضوء، حدیث: 277 و مسند أحمد: 282/5 عن ثوبان ؓ .

اور ان نیک افعال کو بجالاتے ہیں تو فرمایا: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ ① الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۱﴾ ”یہی لوگ وارث ہیں (یعنی) جو فردوس کے وارث ہوں گے (اور) اس میں ہمیشہ رہیں گے۔“ صحیحین میں حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ (فَاسْأَلُوهُ) الْفِرْدَوْسَ، فَإِنَّهُ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ وَأَعْلَى الْجَنَّةِ، وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ وَ مِنْهُ تَفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ] ”جب تم اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرو تو اس سے فردوس کا سوال کرو کیونکہ وہ سب سے اعلیٰ اور افضل جنت ہے اور اسی کے اوپر رحمان کا عرش ہے، اسی سے جنت کی نہریں پھوٹی ہیں۔“ ①

ابن ابوحاتم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا لَهُ مَنْزِلَانِ: مَنْزِلٌ فِي الْجَنَّةِ، وَمَنْزِلٌ فِي النَّارِ، فَإِذَا مَاتَ، فَدَخَلَ النَّارَ، وَرِثَ أَهْلَ الْجَنَّةِ مَنْزِلَهُ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾] ② ”تم میں سے ہر شخص کے لیے دو مقام ہیں: ایک مقام جنت میں اور دوسرا جہنم میں اگر وہ مرنے کے بعد جہنم میں داخل ہوگا تو اس کے جنت والے مقام کے اہل جنت وارث ہوں گے۔ یہی معنی ہیں اس ارشاد باری تعالیٰ کے: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ ③ ”یہی لوگ وارث ہوں گے۔“ ②

﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ ④ ”یہی لوگ وارث ہیں۔“ ابن جریر نے لیث سے اور انھوں نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ اس آیت کے معنی یہ ہیں کہ مومن کافروں کے گھروں کے وارث بن جائیں گے کیونکہ وہ اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کے لیے پیدا کیے گئے ہیں جب مومنوں نے فریضہ عبادت ادا کیا اور کافروں نے اپنے فرض کو ترک کر دیا تو مومنوں نے کافروں کے جنت میں اس حصے کو بھی حاصل کر لیا جو اطاعت بجالانے کی صورت میں کافروں کو ملنا تھا۔ ③ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر وہ بات ہے جو صحیح مسلم میں ابو بردہ رضی اللہ عنہما سے اور ان کی اپنے والد سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ أَمْثَالِ الْجِبَالِ، فَيَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ، وَيَضَعُهَا عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى] ”قیامت کے دن کچھ مسلمان پہاڑوں جیسے گناہ لے کر آئیں گے، اللہ تعالیٰ ان کے ان گناہوں کو معاف فرمادے گا اور انھیں یہود و نصاریٰ پر رکھ دے گا۔“ ④ ایک اور روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ، دَفَعَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا، فَيَقُولُ: هَذَا فِكَائِكَ مِنَ النَّارِ] ”جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کے سپرد ایک یہودی یا عیسائی کر دے گا اور فرمائے گا کہ یہ ہے جہنم سے تیری رہائی (کا بدلہ)۔“ ⑤ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے ابو بردہ سے تین بار قسم لی کہ اس اللہ کی قسم کھاؤ جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ تمہارے باپ نے تمہیں اسے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا تھا۔ ابو بردہ نے قسم کھائی۔ ⑥ یہ آیت اس طرح ہے جیسے درج ذیل آیت کریمہ ہے: ﴿تِلْكَ

① صحیح البخاری، التوحید، باب: ﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ﴾ (ہود: 7: 11).....، حدیث: 7423 اور تو سین والالفظ

بخاری ہی کی حدیث: 2790 عن أبي هريرة ؓ میں ہے۔ ② سنن ابن ماجہ، الزہد، باب صفة الجنة، حدیث: 4341۔ ③

تفسیر الطبری: 10/18۔ ④ صحیح مسلم، التوبہ، باب فی سعة.....، حدیث: (51)-2767۔ ⑤ صحیح مسلم، التوبہ،

باب فی سعة.....، حدیث: 2767 عن أبي موسى ؓ۔ ⑥ صحیح مسلم، التوبہ، باب فی سعة.....، حدیث: (50)-2767۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾

اور بلاشبہ ہم نے انسان کو مٹی کے جوہر سے پیدا کیا ہے ﴿١٢﴾ پھر ہم نے اسے ایک محفوظ قرار گاہ (ہرم ہار) میں نطفہ بنا کر رکھا ﴿١٣﴾ پھر ہم نے نطفہ کو خون

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا

کی پھٹکی بنایا، پھر ہم نے پھٹکی کو لوتھڑے میں ڈھالا، پھر ہم نے لوتھڑے سے ہڈیاں بنائیں، پھر ہم نے ہڈیوں پر گوشت چڑھادیا، پھر ہم نے

الْعِظْمَ لَحْمًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ أَنشأناه خَلْقًا آخَرَ ط فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ

اسے ایک اور ہی صورت میں بنادیا، چنانچہ بڑا بابرکت ہے اللہ جو سب سے عمدہ بنانے والا ہے ﴿١٤﴾ پھر بے شک تم اس کے بعد ضرور مرنے والے

ذٰلِكَ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

ہو ﴿١٥﴾ پھر یقیناً تم یوم قیامت (دوبارہ) اٹھائے جاؤ گے ﴿١٦﴾

الْجَنَّةِ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴿١٧﴾ (مریم: 63) ”یہی وہ جنت ہے جس کا ہم اپنے بندوں میں سے ایسے شخص کو مالک بنائیں گے جو پرہیزگار ہوگا۔“ اور اس قول کی طرح: ﴿١٧﴾ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ (الزخرف: 72) ”اور یہی وہ جنت ہے جس کے تم مالک بنادیے گئے ہو ان اعمال کے بدلے میں جو تم کرتے رہے۔“

تفسیر آیات: 12-16

انسان کی تخلیق کے تدریجی مراحل: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ انسان کی تخلیق کی ابتدا مٹی کے خلاصے سے ہوئی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو بننے والی مٹی سے پیدا کیا جو بودار سیاہ کچھڑ تھی۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ آدم کو طین کے نام سے بھی موسوم کیا گیا ہے، اس لیے کہ وہ مٹی سے پیدا ہوئے تھے۔ ﴿١٧﴾ قنادہ کہتے ہیں کہ آدم علیہ السلام کو مٹی کے خلاصے سے پیدا کیا گیا تھا۔ اور یہ بات معنی کے اعتبار سے نمایاں اور سیاق کلام سے زیادہ مناسبت رکھتی ہے۔ آدم علیہ السلام کو چپکتے گارے سے پیدا کیا گیا تھا جسے قرآن مجید میں کہیں ﴿طِينٍ لَّازِبٍ﴾ (الصُّفْتِ 11:37) ”لیس دار (چپکتی) مٹی۔“ اور کہیں ﴿صَلْصَالٍ مِّنْ حَمِئٍ مَّسْنُونٍ﴾ (الحجر 15:26) ”ھنکھنا مٹی (سے اور) سڑے ہوئے گارے میں سے ہے۔“ اور وہ مٹی سے پیدا کیے گئے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ﴾ (الروم 20:30) ”اور اسی کے نشانات میں سے ہے کہ اس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر اچانک تم انسان ہو جو جا بجا پھیل رہے ہو۔“ امام احمد رحمہ اللہ نے ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةِ قَبْضِهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدْرِ الْأَرْضِ، جَاءَ مِنْهُمْ الْأَبْيَضُ، وَالْأَحْمَرُ، وَالْأَسْوَدُ، وَبَيْنَ ذَلِكَ، وَالْخَبِيثُ، وَالطَّيِّبُ، وَالسَّهْلُ، وَالْحَزْنُ، وَبَيْنَ ذَلِكَ] ”بے شک اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو (مٹی کی) ایک مٹھی سے پیدا فرمایا جسے اس نے ساری زمین سے اکٹھا کیا تھا تو اسی زمین کے مطابق بنو آدم پیدا ہوئے کہ ان میں سے کچھ کارنگ سرخ ہے کچھ کاسفید، کچھ کاسیہ اور کچھ کابین بین، ان میں سے کچھ برے، کچھ اچھے، کچھ نرم اور کچھ سخت جبکہ کچھ درمیانے

ہیں۔“^① اس حدیث کو امام ابو داؤد اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے۔^② امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔
انسان کی تخلیق کے مراحل: ﴿ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً﴾ ”پھر ہم نے اس کو نطفہ بنا دیا۔“ ﴿جَعَلْنَاهُ﴾ میں ضمیر جنس انسان کی طرف لوٹتی ہے جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۚ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۚ﴾ (السجدة: 7, 8) ”اور اس نے انسان کی پیدائش کوٹی سے شروع کیا، پھر اس کی نسل ایک حقیر پانی کے جوہر سے چلائی۔“ یعنی کمزور (پانی) سے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿الْمَ نَخْلُقُكُمْ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۚ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ۚ﴾ (المرسلت: 21, 20, 77) ”کیا ہم نے تم کو حقیر پانی سے پیدا نہیں کیا؟ پھر ہم نے اسے ایک محفوظ جگہ میں رکھا۔“ یعنی اس کے لیے رحم کو تیار کیا اور بنایا گیا۔ ﴿إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۚ فَقَدَرْنَا ۙ فَنِعْمَ الْقَدَرُونَ ۚ﴾ (المرسلت: 23, 22, 77) ”ایک وقت معین تک، پھر ہم نے اندازہ لگایا بعد ازاں کیا ہی خوب اندازہ لگانے والے ہیں۔“ یعنی ہم نے اسے ایک معلوم مدت اور معین وقت تک رحم میں رکھا حتیٰ کہ یہ مستحکم ہو گیا اور ایک حال سے دوسرے حال اور ایک صفت سے دوسری صفت میں بدلتا رہا، اس لیے یہاں فرمایا: ﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً﴾ ”پھر ہم نے نطفہ کو جما ہوا خون بنایا۔“ پھر نطفہ، یعنی اس اچھلنے والے پانی کو جو مرد کی پشت اور عورت کی سینے کی ہڈیوں میں سے نکلتا ہے اسے سرخ رنگ کی مستطیل شکل کا لوتھر بنا دیا۔ عکرمہ کہتے ہیں کہ یہ خون ہوتا ہے۔ ﴿فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً﴾ ”پھر ہم نے جسے ہوئے خون کو لوتھرے میں ڈھالا۔“ یہ گوشت کی بوٹی جیسا ایک ٹکڑا ہوتا ہے جس کی نہ کوئی شکل ہوتی ہے اور نہ کوئی صورت۔ ﴿فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا﴾ ”پھر ہم نے لوتھرے سے ہڈیاں بنائیں۔“ اور اسے شکل و صورت دے کر اس میں ایک سر، دو ہاتھ، دو پاؤں اور ان کی ہڈیاں، اعصاب اور رگیں پیدا فرمادیں۔

﴿فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا﴾ ”پھر ہم نے ہڈیوں پر گوشت چڑھایا۔“ جو ہڈیوں کو چھپا دیتا اور انھیں مضبوط و طاقت ور بنا دیتا ہے۔ ﴿ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾ ”پھر ہم نے اس کو ایک اور ہی صورت میں بنا دیا۔“ پھر اس میں ہم نے روح کو پھونکا جس سے وہ حرکت کرنے لگا اور ایک نئی صورت بن گیا جو سننے والا اور دیکھنے والا تھا جس میں ادراک، حرکت اور اضطراب تھا۔ ﴿فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝﴾ ”چنانچہ اللہ جو سب سے عمدہ بنانے والا ہے بڑا بابرکت ہے۔“

عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ ہم اسے ایک حال سے دوسرے حال میں منتقل کرتے رہتے ہیں حتیٰ کہ وہ بچہ بن کر نکل آتا ہے، پھر وہ بچے کی حیثیت سے پروان چڑھتا ہے حتیٰ کہ بالغ ہو جاتا ہے، پھر جوان ہو جاتا ہے، ادھیڑ عمر کو پہنچ جاتا ہے اور پھر بوڑھا اور بہت بوڑھا ہو جاتا ہے۔^③ امام احمد رضی اللہ عنہ نے مسند میں عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے بیان فرمایا اور آپ صادق و مصدوق ہیں:

① مسند احمد: 400/4. ② سنن أبي داود، السنة، باب في القدر، حديث: 4693 وجامع الترمذی، تفسير القرآن،

باب ومن سورة البقرة، حديث: 2955. ③ تفسير القرطبي: 202/2 و تفسير الطبري: 15/18 والدار المنثور: 12/5.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقٍ ۗ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَفِيلِينَ ﴿١٧﴾

اور بلاشبہ ہم نے تمہارے اوپر سات تہ بہ تہ آسمان پیدا کیے، اور ہم (اپنی مخلوق سے غافل نہیں ہیں) ﴿١٧﴾

﴿إِنَّ أَحَدَكُمْ يُحْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ، فِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِّثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِّثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيَوْمَئِذٍ بَارِعَ كَلِمَاتٍ: رِزْقِهِ، وَأَجَلِهِ، وَعَمَلِهِ، وَشَقِيَّ أَمِّ سَعِيدٍ، فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ! إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ، حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيُخْتَمُ لَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيُخْتَمُ لَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا﴾

”بے شک تم میں سے ایک کی پیدائش کو اس کی ماں کے پیٹ میں چالیس دن تک نطفے کے طور پر جمع رکھا جاتا ہے، پھر اسی طرح اسے لوتھڑا رکھا جاتا ہے، پھر اسی طرح اسے بوٹی رکھا جاتا ہے، پھر اس کی طرف فرشتے کو بھیجا جاتا ہے جو اس میں روح پھونکتا ہے اور فرشتے کو چار باتوں (کے لکھنے) کا حکم دیا جاتا ہے: اس کے رزق، اس کی موت، اس کے عمل اور اس بات کا کہ وہ بد بخت ہے یا سعادت مند۔ پس اس ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں! تم میں سے ایک شخص اہل جنت کے سے عمل کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اس کے اور جنت کے درمیان صرف ایک ہاتھ کا فاصلہ رہ جاتا ہے مگر کتاب سبقت لے جاتی ہے اور اس کا خاتمہ جہنمیوں کے کسی عمل پر ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے وہ جہنم میں داخل ہو جاتا ہے اور ایک شخص اہل دوزخ کے عمل کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اس کے اور دوزخ کے درمیان ایک ہاتھ کا فاصلہ رہ جاتا ہے مگر کتاب اس سے سبقت لے جاتی ہے اور اس کا خاتمہ جہنمیوں کے کسی عمل پر ہو جاتا ہے اور وہ جنت میں داخل ہو جاتا ہے۔“ ﴿١٧﴾ اس کو امام بخاری اور امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔ ﴿٢١﴾

اور فرمایا: ﴿فَتَبَرَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَلْقِينَ﴾ ﴿١٤﴾ ”چنانچہ اللہ جو سب سے عمدہ بنانے والا ہے بڑا با برکت ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے جب اپنی اس قدرت کاملہ اور اپنے اس لطف و کرم کا ذکر فرمایا کہ وہ اس نطفے کو ایک حال سے دوسرے حال اور ایک شکل سے دوسری شکل میں منتقل کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ یہ اس کی قدرت کا شاہکار بن کر جیتے جاگتے انسان کے روپ میں دنیا میں آ جاتا ہے تو اس کے بعد فرمایا: ﴿فَتَبَرَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَلْقِينَ﴾ ﴿١٤﴾ ”چنانچہ اللہ جو سب سے عمدہ بنانے والا ہے بڑا با برکت ہے۔“ اور پھر فرمایا: ﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَلْبِئُوتُونَ﴾ ﴿١٥﴾ ”پھر بے شک تم اس کے بعد ضرور مرنے والے ہو۔“ یعنی عدم سے وجود میں آنے کے بعد، پھر تم موت کا شکار ہو جاتے ہو۔ ﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَبْعُونَ﴾ ﴿١٦﴾ ”پھر یقیناً تم یوم قیامت (دوبارہ) اٹھائے جاؤ گے۔“ یعنی یہ تمہاری دوسری نشأت ہوگی جیسا کہ فرمایا: ﴿ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ﴾ ﴿العنكبوت﴾ (20:29) ”پھر اللہ ہی اسے دوسری بار پیدا کرے گا۔“ یعنی آخرت کے دن اور روحوں کے جسموں کی طرف لوٹ آنے کے

① مسند أحمد: 1/382. ② صحيح البخاری، القدر، باب: 1، حدیث: 6594 و صحيح مسلم، القدر، باب كيفية

خلق الآدمی، فی بطن أمه.....، حدیث: 2643.

دن، پھر اس دن ساری مخلوقات کا حساب لیا جائے گا اور ہر عمل کرنے والے کو اس کے عمل کا بدلہ دیا جائے گا، اچھے عمل کا اچھا بدلہ اور برے عمل کا برا بدلہ۔

تفسیر آیت: 17

آسمانوں کی پیدائش بھی نشانی ہے: اللہ تعالیٰ نے انسان کی پیدائش کا ذکر فرمانے کے بعد ساتوں آسمانوں کی پیدائش کا ذکر شروع فرمایا ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اور بھی بہت سے مقامات پر آسمانوں اور زمین کی تخلیق کا تخلیق انسان کے ساتھ ذکر فرمایا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ﴾ (المؤمن 57:40) ”آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا لوگوں کو پیدا کرنے کی نسبت زیادہ بڑا (کام) ہے۔“ اسی طرح سورۃ سجدہ کے آغاز میں بھی جسے رسول اللہ ﷺ جمعے کے دن نماز فجر کی پہلی رکعت میں پڑھا کرتے تھے، آسمانوں اور زمین کی تخلیق کا ذکر فرمایا، پھر اس بات کا کہ اس نے انسان کو حقیر پانی کے جوہر سے پیدا فرمایا ہے، اس سورۃ مبارکہ میں آخرت اور جزا و سزا کا بھی بیان ہے۔^① اور ان تمام امور کا تعلق مقاصد سے ہے۔

﴿سَبْعَ طَرٰٓئِقَ ۙ﴾ ”سات آسمان تدرتہ۔“ مجاہد فرماتے ہیں کہ سبع طرائق سے مراد سات آسمان ہیں۔^② جیسا کہ فرمایا: ﴿تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ط﴾ (بنی اسرائیل 44:17) ”ساتوں آسمان اور زمین اور جو (مخلوق) ان میں ہیں، سب اسی کی تسبیح کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿اَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۙ﴾ (نوح 15:71) ”کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے سات آسمان اوپر کیسے سے بنائے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَمَنْ اِلَیْهِ مَرْجِعُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۙ﴾ (الطلاق 12:65) ”اللہ ہی وہ ذات ہے جس نے سات آسمان پیدا کیے اور اتنی ہی زمینیں بھی، ان کے درمیان (اللہ کا) حکم اترتا رہے تاکہ تم لوگ جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور بلاشبہ اللہ (اپنے) علم سے ہر چیز پر احاطہ کیے ہوئے ہے۔“ اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرٰٓئِقَ ۙ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ ۙ﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے تمہارے اوپر سات آسمان تہ بہ تہ پیدا کیے اور ہم (اپنی) خلقت سے غافل نہیں ہیں۔“ یعنی وہ جانتا ہے جو زمین میں داخل یا اس سے خارج ہوتا ہے اور جو آسمان سے نازل ہوتا یا اس پر چڑھتا ہے اور وہ تمہارے ساتھ ہے، خواہ تم کہیں بھی ہو اور وہ تمہارے تمام اعمال کو دیکھ رہا ہے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ سے نہ کوئی آسمان کسی دوسرے آسمان کو اور نہ کوئی زمین کسی دوسری زمین کو چھپا سکتی ہے، وہ ہر پہاڑ کے بارے میں جانتا ہے کہ اس کی تہ میں کیا چھپا ہوا ہے، وہ ہر دریا اور سمندر کے بارے میں جانتا ہے کہ اس کے پیندے میں کیا ہے، وہ تمام پہاڑوں، ٹیلوں، ریت کے ذروں، دریاؤں اور سمندروں، جنگلوں اور درختوں کی تعداد کو جانتا ہے، ﴿وَمَا اسْقَطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِی ظَلْمِیْتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا

① دیکھیے السجدة، آیات: 4-9 کے تحت۔ ② الدر المنثور: 13/5 و تفسیر الطبری: 17/18 عن ابن زید و تفسیر القرطبی:

وَآتَرْنَا مِنْ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنْتَهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾

اور ہم نے آسمان سے ایک (خاص) اندازے سے پانی نازل کیا، پھر ہم نے اسے زمین میں ٹھہرایا، اور بلاشبہ ہم اسے لے جانے پر بھی یقیناً قادر ہیں ﴿١٨﴾

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نُجُودٍ وَأَعْنَابٍ ۖ لَكُمْ فِيهَا فَاوَكُهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا

پھر ہم نے اس (پانی) کے ذریعے سے تمہارے لیے کھجوروں اور انگوروں کے باغات اُگائے، ان میں تمہارے لیے بہت سے (لذیذ) پھل ہیں اور ان

تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدَّهْنِ وَصَبْغٍ لِلَّذِينَ

میں سے بعض کو تم کھاتے ہو ﴿١٩﴾ اور وہ درخت (زیتون) جو طور سیناء میں پیدا ہوتا ہے، وہ کھانے والوں کے لیے تیل اور سان لے اگتا ہے ﴿٢٠﴾ اور بلاشبہ

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۗ نُسُقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ

تمہارے لیے چوپایوں میں ضرور (سامان) عبرت ہے، ہم تمہیں اس میں سے پلاتے ہیں جو ان کے پیٹوں میں (دودھ) ہے، اور تمہارے لیے ان میں

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

کثیر منافع ہیں، اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے ہو ﴿٢١﴾ اور ان (چوپایوں) پر اور کشتیوں پر تم سوار بھی کیے جاتے ہو ﴿٢٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾ (الأنعام: 59) ”اور کوئی پتا نہیں جھڑتا مگر وہ اسے جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ ایسا نہیں جسے وہ جانتا نہ ہو اور کوئی ہری یا سوکھی چیز نہیں ہے مگر واضح کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔“

تفسیر آیات: 18-22

بارش، نباتات، درخت اور چوپائے اس کی قدرت کی نشانیاں ہیں: اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر اپنی ان گنت اور بے شمار نعمتوں کے ضمن میں فرما رہا ہے کہ اس نے ایک اندازے کے مطابق آسمان سے بارش کا پانی نازل فرمایا، یعنی بقدر ضرورت، نہ اس قدر زیادہ کہ اس سے زمین اور آبادیاں تباہ ہو جائیں اور نہ اس قدر کم کہ اس سے فصلوں اور پھلوں کی ضرورت، ہی پوری نہ ہو بلکہ اس نے اس قدر نازل فرمایا کہ اس سے فصلوں کو سیراب کرنے، خود پینے اور جانوروں کو پلانے کے علاوہ دیگر مقاصد پورے ہو سکیں حتیٰ کہ وہ زمینیں جن میں زراعت کے لیے زیادہ پانی کی ضرورت ہوتی ہے مگر وہ موسلا دھار بارش کو برداشت نہیں کر سکتیں، ان کے لیے بھی اللہ تعالیٰ دوسرے علاقوں سے پانی بہا کر لے آتا ہے جیسا کہ مصر کی زمین ہے، اسے بنجر زمین کہا جاتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کے لیے نیل کے پانی کو لے آتا ہے جو اپنے ساتھ سرخ مٹی لے کر آتا ہے، اس مٹی کو بارش کے زمانے میں وہ حبشہ کی زمین سے بہا کر لے آتا ہے اور نیل کا پانی جب مصر میں پہنچتا ہے تو وہ یہاں سرخ مٹی کی تہ بھی بچھا دیتا ہے اور مصر کی زمین کو سیراب بھی کر دیتا ہے تاکہ یہاں کے لوگ اپنی زمینوں کو کاشت کر سکیں ورنہ یہاں کی زمین بنجر اور اس میں ریت کا عنصر غالب تھا، پاک ہے وہ ذات جو لطیف و خمیر اور رحیم و مغفور ہے۔

پانی کو قابل استعمال بنانا: اور فرمایا: ﴿فَأَسْكَنْتَهُ فِي الْأَرْضِ ۖ﴾ ”پھر ہم نے اسے زمین میں ٹھہرا دیا۔“ یعنی آسمان سے جب پانی برستا ہے تو زمین میں جمع ہو جاتا ہے اور زمین میں ہم نے یہ صلاحیت پیدا کی ہے کہ دانے اور کھجور کی گٹھلیاں اس سے پانی پی سکیں اور اپنی غذا حاصل کر سکیں۔ ﴿وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ﴾ ”اور بلاشبہ ہم اسے نابود کر دینے پر بھی قادر

ہیں۔“ یعنی اگر ہم چاہیں کہ بارش نہ برے تو ہم ایسا کر سکتے ہیں اور اگر ہم چاہیں کہ بارش تمہارے بجائے پہاڑوں، جنگلوں اور صحراؤں میں برے تو ہم ایسا کر سکتے ہیں اور اگر ہم چاہیں کہ پانی اس قدر کڑوا ہو جائے کہ وہ پیئے اور آبِ پاشی کے قابل نہ رہے تو ہم ایسا کر سکتے ہیں۔ اگر ہم چاہیں کہ پانی زمین کے اندر داخل نہ ہو بلکہ اس کی سطح ہی پر بہتا رہے تو ہم ایسا کر سکتے ہیں اور اگر ہم چاہیں کہ زمین میں داخل ہونے والا پانی اس قدر گہرائی میں چلا جائے کہ تمہاری وہاں تک دسترس نہ ہو اور تم اس پانی سے فائدہ نہ اٹھا سکو تو ہم ایسا کر سکتے ہیں مگر یہ اللہ تعالیٰ کا لطف و کرم اور اس کی رحمت ہے کہ وہ بادلوں سے شیریں و فرحت بخش اور ٹھنڈا اور صاف پانی نازل فرماتا ہے، پھر اسے زمین میں ٹھہراتا اور چشمے بنا کر چلا دیتا ہے، پھر وہ چشموں اور نہروں کو رواں دواں کر دیتا ہے اور ان سے فصلوں اور پھل دار درختوں کو سیراب کیا جاتا ہے اور تم اس پانی کو پیتے ہو، اپنے جانوروں اور مویشیوں کو پلاتے ہو اور اس سے غسل کر کے نظافت اور طہارت حاصل کرتے ہو۔ فَلَهُ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ م﴾ ”پھر ہم نے اس کے ذریعے سے تمہارے لیے کھجوروں اور انگوروں کے باغات اگائے۔“ یعنی آسمان سے نازل کیے جانے والے بارانِ رحمت کے ساتھ ہم نے تمہارے لیے حسین و جمیل اور سرسبز و شاداب باغات پیدا کر دیے۔ اور فرمایا: ﴿مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ م﴾ ”کھجوروں اور انگوروں کے۔“ کھجوروں اور انگوروں کا بطور خاص اس لیے ذکر کیا کہ اہلِ حجاز ان کو بہت پسند کرتے تھے، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے دیگر علاقوں کے لوگوں کے لیے بھی ان کی پسند کے بہت سے پھل پیدا فرمائے ہیں اور یہ اللہ تعالیٰ کی ایسی عظیم الشان نعمتیں ہیں کہ لوگ ان کا شکر ادا کر ہی نہیں سکتے۔ اور فرمایا: ﴿لَكُمْ فِيهَا فَاوَاكٍ كَثِيرَةٌ﴾ ”ان میں تمہارے لیے بہت سے (لذیذ) پھل ہیں۔“ یعنی تمام انواع و اقسام کے پھل جیسا کہ فرمایا: ﴿يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ط﴾ (النحل 11:16) ”وہ اسی (پانی) سے تمہارے لیے کھیتی اور زیتون اور کھجور اور انگور اگاتا ہے اور ہر طرح کے پھل (پیدا کرتا ہے۔)“ اور فرمایا: ﴿وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ﴾ ”اور ان میں سے تم کھاتے ہو۔“ گویا اس کا ایک مقدر عبارت پر عطف ہے اور وہ یہ کہ تم ان پھلوں کے حسن و جمال کی طرف اور ان کے پکنے کی طرف دیکھتے ہو اور ان میں سے تم کھاتے ہو۔“

﴿وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ﴾ ”اور وہ درخت (زیتون) جو طور سیناء میں پیدا ہوتا ہے۔“ یعنی زیتون کا درخت اور طور کے معنی پہاڑ کے ہیں اور بعض نے کہا ہے کہ طور اس پہاڑ کو کہتے ہیں جس پر درخت ہوں اور اگر درخت نہ ہوں تو پھر اسے طور نہیں بلکہ جبل کہا جاتا ہے۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔ اور طور سیناء سے مراد طور سینین ہے اور یہ وہ پہاڑ ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو ہم کلامی کا شرف عطا فرمایا تھا اور اس پہاڑ اور اس کے گرد و نواح کے پہاڑوں پر زیتون کے درخت اگتے ہیں۔ اور فرمایا: ﴿تَنبُتُ بِالذُّهْنِ وَصَبْغٍ لِلذَّكَايِينِ﴾ ”وہ کھانے والوں کے لیے روغن اور سالن لیے اگتا ہے۔“ بعض نے کہا ہے کہ حرف ”با“ زائد ہے اور اصل میں تَنبُتُ الذُّهْنُ تھا جیسا کہ عرب کہتے ہیں: أَلْفَى فُلَانٌ بِيَدِهِ، یعنی يَدُهُ اور جنھوں نے حرف

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوحًا اِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِنْ اِلٰهِ غَيْرِهٖ ؕ اَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

اور بلاشبہ ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو اس نے کہا: اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو، اس کے سوا تمہارے لیے کوئی معبود نہیں، تو کیا

فَقَالَ الْمَلٰٓئِكَةُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهِ مَا هٰذَا اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ لَا يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ط

تم ڈرتے نہیں؟ ﴿٢٣﴾ چنانچہ اس کی قوم کے سردار، جنھوں نے کفر کیا، کہنے لگے: یہ تو تم جیسا ہی بشر ہے، وہ چاہتا ہے کہ تم پر فضیلت پائے اور اگر اللہ

وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَآنَزَلَ مَلٰٓئِكَةً مِّنَ السَّمَآءِ مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْ اٰبَائِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾ اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌ بِهٖ

چاہتا تو (آسمان سے) فرشتے ضرور نازل کرتا، ہم نے اپنے پہلے باپ دادا میں یہ (توحید) نہیں سنی ﴿٢٤﴾ یہ ایک آدمی ہی تو ہے جسے جنون لاحق ہے، لہذا

جَنَّةٍ فَاَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٢٥﴾

تم ایک وقت تک اس کی بابت انتظار کرو ﴿٢٥﴾

”با“ کو زائد قرار نہیں دیا ان کے قول کے مطابق اس کے معنی تَخْرُجُ بِاللُّذْهْنِ يَا تَأْتِي بِاللُّذْهْنِ ہیں، یعنی ان سے تیل نکلتا ہے۔ ﴿١﴾ اور ﴿وَصَنِغٌ﴾ کے معنی سالن کے ہیں، یہ امام قتادہ کا قول ہے۔ ﴿٢﴾ ﴿لَلَّذِيْنَ﴾ ﴿٢٥﴾ ”کھانے والوں کے لیے“ یعنی اس میں روغن اور رنگ ہے جس سے فائدہ اٹھایا جاتا ہے۔

عبد بن حمید نے اپنی مسند اور تفسیر میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [اَتْتَدْمُوا بِالزَّيْتِ وَادَّهِنُوا بِهٖ، فَاِنَّهٗ يَخْرُجُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ] ”زیتون کو سالن بناؤ اور بطور تیل استعمال کرو کیونکہ یہ مبارک درخت سے نکلتا ہے۔“ ﴿٣﴾ اسے امام ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔ ﴿٤﴾

چوپائے قدرت کی نشانی ہیں: فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَكُمْ فِي الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ ۗ لِيُنظِرَكُمْ مِّنْهَا فِيْ بُطُوْنِهَا ۗ وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ كَثِيْرَةٌ ۗ وَمِنْهَا تَأْكُلُوْنَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾﴾ ”اور بلاشبہ تمہارے لیے چوپایوں میں ضرور عبرت ہے کہ جو ان کے پیٹوں میں ہے اس سے ہم تمہیں (دودھ) پلاتے ہیں اور تمہارے لیے ان میں (اور بھی) بہت سے فائدے ہیں اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے بھی ہو۔ اور ان پر اور کشتیوں پر تم سوار بھی کیے جاتے ہو۔“ اللہ تعالیٰ نے ان فوائد کا ذکر فرمایا ہے جو اس نے چوپایوں میں رکھے ہیں اور وہ یہ کہ گوبر اور خون کے درمیان سے کشید ہو کر نکلنے والے دودھ کو لوگ پیتے ہیں، ان کے گوشت کھاتے ہیں، ان کی اونٹوں اور بالوں سے لباس تیار کرتے ہیں، ان کی پشتوں پر سوار ہوتے ہیں اور ان پر سازو سامان لاد کر دور دراز علاقوں میں لے جاتے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بِلٰغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ط اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١﴾﴾ (النحل: 7:16) ”اور وہ تمہارے بوجھ اٹھا کر ان شہروں تک لے جاتے ہیں جہاں تم زحمت شاقہ کے بغیر پہنچ نہیں سکتے، کچھ شک نہیں کہ تمہارا پروردگار نہایت شفقت والا، بڑا مہربان ہے۔“ اور فرمایا: ﴿اَوْ لَمْ

﴿١﴾ تفسیر الطبری: 20/18 و تفسیر القرطبی: 116، 115/12. ﴿٢﴾ الدر المنثور: 14/5. ﴿٣﴾ مسند عبد بن حمید: 16/1،

حدیث: 13. ﴿٤﴾ جامع الترمذی، الأَطْعَمَة، باب ماجاء فی أكل الزيت، حدیث: 1851 و سنن ابن ماجه، الأَطْعَمَة،

باب الزيت، حدیث: 3319.

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَدَّبُون ۚ ﴿٢٦﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوْحَيْنَا

نوح نے کہا: اے میرے رب! میری مدد کر کہ انھوں نے مجھے جھٹلایا ﴿٢٦﴾ چنانچہ ہم نے اس کی طرف وحی کی کہ ہماری آنکھوں کے سامنے اور ہماری وحی

فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ ۙ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ

کے مطابق کشتی بنا، پھر جب ہمارا حکم آجائے اور تنورا ابل پڑے تو اس میں ہر قسم کے جوڑے سے دو (نر اور مادہ) اور اپنے اہل و عیال داخل (سوار) کر لے،

عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۙ وَلَا تَخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۗ إِنَّهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٧﴾ فَإِذَا اسْتَوَيْتَ

سوائے اس کے جس کے متعلق ان میں سے (ہمارا) قول پہلے ہی آچکا، اور تو مجھ سے ظالموں کے بارے میں بات نہ کرنا، بلاشبہ وہ غرق کر دیے جائیں

أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكَ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٨﴾

گے ﴿٢٧﴾ پھر جب تو اور تیرے ساتھی اطمینان سے کشتی پر سوار ہو چکیں تو کہہ: تمام حمد اللہ ہی کے لیے ہے جس نے ہمیں ظالم قوم سے نجات دی ﴿٢٨﴾ اور

وَقُلِ رَبِّ انزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبْرَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنَّ

کہہ: اے میرے رب! تو مجھے بابرکت اتارنا، اور تو سب سے بہتر اتارنے والا ہے ﴿٢٩﴾ بے شک اس (واقعے) میں بھی نشانیاں ہیں، اور بلاشبہ ہم ہی

كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

آزمائے والے ہیں ﴿٣٠﴾

يَرَوُا أَنَّآ خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِيئِنَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَلَائِكُونَ ۚ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا

يَأْكُلُونَ ۚ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ۙ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣١﴾ (پس: 36: 71-73) ”کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ جو چیزیں

ہم نے اپنے ہاتھوں سے بنائیں ان میں ہم نے ان کے لیے چوپائے بھی پیدا کر دیے، پھر وہ ان کے مالک (بن گئے) ہیں؟

اور ہم نے انھیں ان کے تابع کر دیا، چنانچہ کوئی ان میں سے ان کی سواریاں ہیں اور ان میں سے کچھ کو وہ کھاتے ہیں اور ان کے

لیے ان میں (طرح طرح کے) فواہد اور مشروبات ہیں، کیا پھر وہ شکر نہیں کرتے؟“

تفسیر آیات: 23-25

حضرت نوح علیہ السلام اور آپ کی قوم کا قصہ: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے جب نوح علیہ السلام کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تا کہ

وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے والوں، اس کے حکم کی مخالفت کرنے والوں اور اس کے رسولوں کی تکذیب کرنے والوں کو

اللہ تعالیٰ کے انتقام، اس کی سخت گرفت اور اس کے شدید عذاب سے ڈرائیں۔ ﴿٣١﴾ فَقَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ

غَيْرُهُ ۙ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾ ”تو اس نے کہا: اے میری قوم! اللہ ہی کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، پس کیا تم

ڈرتے نہیں؟“ کیا تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے سے ڈرتے نہیں ہو؟ قوم کے اکابر اور سرداروں نے جواب دیا: ﴿٣٣﴾ مَا

هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ۙ ﴿٣٤﴾ ”یہ تو تم جیسا ہی آدمی ہے، وہ چاہتا ہے کہ تم پر فضیلت پائے۔“ چاہتا

ہے کہ اسے تم پر فوقیت حاصل ہو اور اپنے آپ کو تم سے بڑا اثابت کرنے کے لیے اس نے نبوت کا دعویٰ کر دیا ہے، حالانکہ یہ تم

جیسا آدمی ہی ہے تو یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں چھوڑ کر اسے نبی بنا دیا؟ ﴿٣٥﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا

اگر اللہ چاہتا تو (آسمان سے) فرشتے ضرور اتار دیتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اگر کسی کو نبی بنا کر بھیجنا چاہتا تو وہ کسی فرشتے کو یہ کام سپرد کر دیتا۔ انسان کو اس نے نبی بنایا ہو، یہ ہم نے آج تک نہیں سنا، یعنی ان کے کہنے کا مقصد یہ تھا کہ گزشتہ زمانوں میں ہمارے آباء و اجداد کے دور میں بھی ایسا کبھی نہیں ہوا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے کسی انسان کو نبی بنا کر بھیجا ہو۔ ﴿إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جَنَّةٌ﴾ ”یہ ایک آدمی ہی تو ہے جسے دیوانگی کا عارضہ ہے۔“ یعنی یہ جنون ہے جو یہ دعویٰ کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نبوت و رسالت کے لیے اسے منتخب کیا اور تمہاری طرف رسول بنا کر بھیجا ہے۔ ﴿فَرَبِّضُوا بِهٖ حَتَّىٰ حِينٍ﴾ ﴿25﴾ ”لہذا تم ایک وقت تک اس کی بابت انتظار کرو۔“ اس کے بارے میں حوادثِ زمانہ کا انتظار کرو اور کچھ مدت تک صبر کرو حتیٰ کہ اس سے آرام پا جاؤ۔

تفسیر آیات: 26-30

نزولِ عذاب اور مومنوں کے لیے نجات: اللہ تعالیٰ نے نوح علیہ السلام کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ آپ نے اپنے رب تعالیٰ سے دعا کی کہ وہ اس کی قوم کے خلاف اس کی مدد فرمائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿قَدْ عَا رَبِّيَ آتَىٰ مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ﴾ ﴿القمر 10:54﴾ ”تب اس نے اپنے پروردگار سے دعا کی کہ (ان کے مقابلے میں) میں کمزور ہوں تو ان سے بدلہ لے۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كُنْتُ بِنْتًا﴾ ”میرے پروردگار! انہوں نے مجھے جھٹلایا ہے تو میری مدد کر۔“ تو اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا کہ آپ ایک مضبوط و مستحکم کشتی بنائیں اور اس میں تمام حیوانات، نباتات اور پھلوں وغیرہ میں سے نر اور مادہ کا ایک ایک جوڑا بٹھائیں اور اپنے گھر والوں کو بھی اس میں سوار کریں۔ ﴿إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ﴾ ”سوائے ان کے جن کی نسبت ان میں سے ہمارا حکم پہلے ہی آچکا ہے۔“ یعنی جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فیصلہ فرمادیا ہے کہ وہ ہلاک ہو کر رہیں گے۔ ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو ان کے گھر والوں میں سے ایمان نہیں لائے تھے، مثلاً: ان کا بیٹا اور ان کی بیوی۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

﴿وَلَا تَخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ﴾ ﴿27﴾ ”اور آپ ان ظالموں کے بارے میں مجھ سے کچھ نہ کہیں، وہ بلاشبہ ڈبو دیے جائیں گے۔“ یعنی جب زبردست طوفان نازل ہو تو پھر اپنی قوم پر نرمی و شفقت کا مظاہرہ نہ کرنا اور یہ سوال نہ کرنا کہ انہیں مہلت دے دی جائے اور شاید کہ وہ ایمان لے آئیں کیونکہ میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ انہیں ان کے کفر و سرکشی کی وجہ سے غرق کر دیا جائے گا۔ باقی قصہ سورہ ہود میں قبل ازیں تفصیل کے ساتھ بیان ہو چکا ہے، ﴿لَٰهٰذَا اِسْمُ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ﴾ ﴿28﴾ ”پھر جب تو اور تیرے ساتھی (اطمینان سے) کشتی میں بیٹھ جاؤ تو کہنا کہ سب تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جس نے ہم کو ظالم لوگوں سے نجات بخشی۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَجَعَلْ لَّكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَالْاَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ لِتَسْتَوُوا عَلٰى طُحُوْرِهِمْ ثُمَّ تَذْكُرُوْنَ نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوْا سُبْحٰنَ الَّذِي سَخَّرْنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ۗ وَاِنَّا اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ۝﴾ ﴿الزحرف 14-12:43﴾ ”اور وہ جس نے تمہارے لیے کشتیاں اور چوپائے بنائے جن پر تم

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣١﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ

پھر ہم نے ان کے بعد ایک دوسری امت پیدا کی ﴿٣١﴾ پھر ہم نے ان میں انہی میں سے ایک رسول بھیجا کہ تم اللہ کی عبادت کرو، اس کے سوا

مَا لَكُمْ مِّنَ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

تمہارے لیے کوئی معبود نہیں، پھر کیا تم ڈرتے نہیں؟ ﴿٣٢﴾ اور اس کی قوم کے سرداروں نے کہا، جنہوں نے کفر کیا اور (ہماری) آخرت کی ملاقات

وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ مَا هَذَا إِلَّا بَشْرٌ مِّثْلَكُمْ ۖ

جھٹلائی، اور ہم نے انہیں دنیاوی زندگی میں خوشحالی دی تھی کہ یہ تم جیسا ایک بشر ہی تو ہے، وہ اس میں سے کھاتا ہے جس میں سے تم کھاتے ہو،

يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَئِنِ اطَّعْتُمْ بَشْرًا مِّثْلَكُمْ

اور وہ اس میں سے پیتا ہے جو تم پیتے ہو ﴿٣٣﴾ اور اگر تم نے اپنے ہی جیسے بشر کی اطاعت کی تو بلاشبہ تم اس وقت خسارہ پانے والے ہو گے ﴿٣٤﴾ کیا

إِنَّكُمْ إِذَا لَخِيسِرُونَ ﴿٣٤﴾ أَيْعِدْكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ

وہ تمہیں وعدہ دیتا ہے کہ بے شک جب تم مر گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو گے تو بلاشبہ تم (زندہ) نکالے جاؤ گے ﴿٣٤﴾ دور ہے، دور ہے وہ جو تم وعدہ

مُخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾ هِيَ هَاتِ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾ إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ

دیے جاتے ہو! ﴿٣٥﴾ یہ ہماری دنیاوی زندگی ہی تو (سب کچھ) ہے (جس میں) ہم مرتے اور زندہ رہتے ہیں، اور ہم (دوبارہ) اٹھائے جانے والے

وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِسَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ

نہیں ﴿٣٧﴾ وہ ایک شخص ہی تو ہے جس نے اللہ پر جھوٹ گھڑا ہے، اور ہم اس پر ایمان لانے والے نہیں ﴿٣٨﴾ اس (رسول) نے کہا: اے میرے رب!

بِؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ﴿٣٩﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِّيُصِحَّ نِدْمِينَ ﴿٤٠﴾

تو میری مدد فرما اس لیے کہ انہوں نے میری تکذیب کی ﴿٣٩﴾ اللہ نے فرمایا: بلاشبہ تھوڑی مدت میں وہ (اپنے کبے پر) ضرور نادم ہوں گے ﴿٤٠﴾ پھر انہیں

فَاخَذْنَاهُمُ الصِّبْغَةَ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ عِثَاءً ۖ فَبَعْدَ اللَّقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

واقعی چنگھاڑنے آ پکڑا، پھر ہم نے انہیں خس و خاشاک کر دیا، چنانچہ دوری ظالم لوگوں کے لیے ہے ﴿٤١﴾

سوار ہوتے ہو۔ تاکہ تم ان کی پیٹھ پر جم کر بیٹھو، جب تم اس پر بیٹھ جاؤ، پھر اپنے پروردگار کی نعمت کو یاد کرو اور تم کہو کہ وہ (ذات)

پاک ہے جس نے اس کو ہمارے زیر فرمان کر دیا اور ہم میں طاقت نہ تھی کہ اس کو بس میں کر لیتے اور یقیناً ہم اپنے پروردگار

کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔“ نوح علیہ السلام نے ارشاد باری تعالیٰ کی پوری پوری تعمیل کی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبَهَا وَمُرْسَاهَا﴾ (ہود: 41) ”اور انہوں نے کہا: اس (کشتی) میں سوار ہو جاؤ کہ اللہ

کے نام سے اس کا چلنا اور ٹھہرنا ہے۔“ نوح علیہ السلام نے کشتی کے چلنے کی ابتدا اور انتہا کے وقت یاد کیا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَقُلْ

رَبِّ أَنْزَلْنِي مَنزَلًا مُّبِينًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ﴾ ﴿٢٩﴾ ”اور کہہ: اے میرے پروردگار! ہم کو مبارک جگہ اتار اور تو سب سے

بہتر اتارنے والا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ﴾ ”بے شک اس میں نشانیاں ہیں۔“ اس قصے میں۔ یعنی مومنوں کو

نجات دینے اور کافروں کو ہلاک کرنے میں، انبیائے کرام کی صداقت کی نشانیاں اور روشن دلائل ہیں اور اس بات کی بھی دلیل

ہے کہ وہ جو چاہتا ہے اسے کر گزرتا ہے اور وہ جو چاہے اسے کرنے پر قادر بھی ہے اور وہ ہر چیز کے بارے میں جانتا ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَأَنَّ كُنَّا لَبَدِّلِينَ﴾ ﴿30﴾ ”اور بلاشبہ ہم ہی امتحان لینے والے ہیں۔“ یعنی ہم نے تو رسولوں کو بھیج کر اپنے بندوں کی آزمائش کرنی ہی تھی۔

تفسیر آیات: 31-41

عادیث خود کا قصہ: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے قوم نوح کے بعد ایک اور جماعت پیدا فرمادی۔ ایک قول کے مطابق اس جماعت سے مراد قوم عاد ہے کیونکہ قوم نوح کے بعد یہی لوگ تھے اور دوسرے قول کے مطابق اس سے مراد قوم ثمود ہے کیونکہ ان کے بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاخَذْنَاهُمُ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ﴾ ”پھر انھیں حق کے ساتھ چنگھاڑنے آ پکڑا۔“ اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف انھی میں سے ایک رسول بھیجا جس نے انھیں اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی دعوت دی مگر انھوں نے ان کی تکذیب و مخالفت کی اور ان کی اتباع سے انکار کر دیا اور کہا کہ ہم ان کی اتباع کیوں کریں، وہ تو ہمارے جیسے بشر ہیں اور اس طرح انھوں نے ایک بشری رسول کی اتباع سے انکار کر دیا، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی ملاقات کا بھی انکار کر دیا، نیز انھوں نے جسموں کے دوبارہ اٹھائے جانے کا بھی انکار کر دیا اور کہا: ﴿يَعِدُّكُمْ أَنتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتُمْ مُّخْرَجُونَ﴾ ﴿35﴾ ”کیا وہ تمہیں وعدہ دیتا ہے کہ بے شک جب تم مر جاؤ گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جاؤ گے تو تم (زندہ) نکالے جاؤ گے، جس بات کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے (بہت) بعید، بہت بعید ہے۔“ یعنی بہت زیادہ بعید ہے۔ ﴿إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ ”وہ ایک ایسا آدمی ہے جس نے اللہ پر جھوٹ گھڑا ہے۔“ یعنی یہ جو تمہارے پاس پیغام، ڈر اور آخرت کی خبریں لے کر آیا ہے تو ان سب باتوں میں یہ جھوٹا ہے۔ ﴿وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ﴾ ﴿38﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونُ ﴿39﴾ ”اور ہم اس کو ماننے والے نہیں۔ اس (پیغمبر) نے کہا کہ اے میرے پروردگار! انھوں نے میری تکذیب کی، اس لیے تو میری مدد کر۔“ یعنی رسول نے اپنی قوم کے خلاف اللہ تعالیٰ سے فتح و نصرت طلب کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول فرما لیا اور ﴿قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ﴾ ﴿40﴾ ”فرمایا: بلاشبہ تھوڑے ہی عرصے میں وہ ضرور پشیمان ہو کر رہ جائیں گے۔“ یعنی آپ کی مخالفت اور آپ جو دین لے کر آئے ہیں اس سے دشمنی کرنے کی وجہ سے عنقریب انھیں ندامت و پشیمانی حاصل ہوگی۔

﴿فَاخَذْنَاهُمُ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ﴾ ”پھر انھیں حق کے ساتھ چنگھاڑنے آ پکڑا۔“ اور اپنے کفر اور سرکشی کی وجہ سے وہ اسی بات کے مستحق تھے اور ظاہر ہے کہ زور کی آواز کے ساتھ بہت ٹھنڈی، زوردار اور جڑ سے اکھاڑ دینے والی باد صرصر بھی تھی۔ ﴿تَدِيرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰ إِلَّا مَسَكِنُهُمْ﴾ ﴿الآية (الأحقاف: 46: 25) ”ہر چیز کو اپنے پروردگار کے حکم سے وہ تباہ کر دے گی، پھر وہ ایسے ہو گئے کہ ان کے گھروں کے سوا وہاں کچھ نظر ہی نہیں آتا تھا.....“ اور فرمایا: ﴿فَجَعَلْنَاهُمْ عِثَاءً﴾ ”تو ہم نے انھیں کوڑا کر ڈالا۔“ ہم نے انھیں تباہ و برباد کر کے خس و خاشاک کے سیلاب کی طرح کر دیا

ثُمَّ اَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا اٰخَرِيْنَ ﴿٤٢﴾ مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاخِرُوْنَ ﴿٤٣﴾

پھر ہم نے ان کے بعد دوسری امتیں پیدا کیں ﴿٤٢﴾ کوئی بھی امت اپنے مقرر وقت سے آگے نہیں نکل سکتی اور نہ وہ پیچھے رہ سکتی ہے ﴿٤٣﴾ پھر ہم لگا تاراپے

ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَاۗٓٔ كُلَّمَا جَاءَ اُمَّةٌ رَّسُوْلَهَا كَذَّبُوْهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا

رسول بھیجتے رہے، جب بھی کسی امت کے پاس ان کا رسول آیا تو انھوں نے اس کی تکذیب کی، پھر ہم ایک کے پیچھے دوسری قوم کو (ہلاک) کرتے رہے،

وَجَعَلْنَاهُمْ اَحَادِيْثًا ۚ فَبَعْدًا لِّلْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ﴿٤٤﴾

اور ہم نے انھیں افسانے بنا دیا، چنانچہ ان لوگوں کے لیے دوری ہے جو ایمان نہیں لاتے ﴿٤٤﴾

اور وہ بے حد حقیر اور بے وقعت چیز ہوتی ہے کہ کسی کام نہیں آ سکتی۔ ﴿فَبَعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ﴾ ﴿٤٤﴾ ”پس ظالموں کے لیے لعنت ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظَّالِمِيْنَ﴾ ﴿الزخرف 43: 76﴾ ”اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود ہی ظالم تھے۔“ یعنی اپنے کفر، فساد اور رسول اللہ کی مخالفت کی وجہ سے وہ خود ہی اپنے آپ پر ظلم کیا کرتے تھے لیکن سامعین کو اپنے رسول کی تکذیب سے لازماً ڈرنا چاہیے۔

تفسیر آیات: 44-42

کچھ امتوں کا ذکر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ثُمَّ اَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا اٰخَرِيْنَ﴾ ﴿٤٢﴾ یعنی پھر ہم نے ان کے بعد دوسری امتیں اور دوسرے لوگ پیدا کر دیے۔ ﴿مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاخِرُوْنَ﴾ ﴿٤٣﴾ ”کوئی بھی امت اپنے مقررہ وقت سے نہ آگے جا سکتی ہے نہ پیچھے رہ سکتی ہے۔“ بلکہ ان کا مؤاخذہ اسی وقت کے حساب سے ہوگا جو اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے اپنی کتاب محفوظ میں مقدر فرما دیا ہے اور جسے وہ ان کے امت کے بعد امت، قرن کے بعد قرن، نسل کے بعد نسل اور سلف کے بعد خلف ہونے سے قبل ہی جانتا ہے۔ ﴿ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَاۗٓٔ﴾ ”پھر ہم پے در پے اپنے پیغمبر بھیجتے رہے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ وہ ایک دوسرے کے بعد آتے رہے۔ ﴿٤١﴾ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اِنْ اَعْبَدُوْا اللّٰهَ وَاجْتَنَبُوْا الطَّاغُوْتِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدٰى اللّٰهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ﴾ ﴿النحل 16: 36﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے ہر جماعت میں ایک پیغمبر بھیجا کہ اللہ ہی کی عبادت کرو اور طاغوت سے بچو، پھر ان میں بعض ایسے ہیں جنھیں اللہ نے ہدایت دی اور بعض ایسے ہیں جن پر گمراہی ثابت ہوئی۔“

اور فرمایا: ﴿كُلَّمَا جَاءَ اُمَّةٌ رَّسُوْلَهَا كَذَّبُوْهُ﴾ ”جب بھی کسی امت کے پاس ان کا پیغمبر آیا تو انھوں نے اسے جھٹلادیا۔“ یعنی ان کے جمہور اور اکثر لوگوں نے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿يٰۤاٰسْرٰٓءَ عَلٰى الْعِبَادِ ۗ مَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ﴾ ﴿يس 36: 30﴾ ”بندوں پر افسوس! کہ ان کے پاس کوئی پیغمبر نہیں آیا مگر اس سے تمسخر کرتے رہے۔“ اور فرمایا: ﴿فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا﴾ ”تو ہم بھی بعض کو بعض کے پیچھے لاتے رہے۔“ یعنی ہلاک کرتے اور ان پر عذاب نازل کرتے رہے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ﴾ ﴿بنی اسرائیل 17: 17﴾ ”اور ہم نے نوح کے بعد کتنی ہی امتوں کو

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

پھر ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی ہارون کو اپنی نشانیوں اور کھلی دلیل کے ساتھ بھیجا ﴿45﴾ فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف، پھر انھوں نے تکبر کیا

فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾ فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِدُونَ ﴿٤٧﴾

اور وہ سرکش لوگ تھے ﴿46﴾ چنانچہ وہ کہنے لگے: کیا ہم اپنی ہی طرح کے دو انسانوں پر ایمان لائیں، جبکہ ان دونوں کی قوم ہماری غلام (تحت) ہے ﴿47﴾

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

پھر انھوں نے ان دونوں کو جھٹلایا، تو وہ ہلاک شدگان میں سے ہو گئے ﴿48﴾ اور بلاشبہ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی، تاکہ وہ (لوگ) ہدایت پائیں ﴿49﴾

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رُبُوعٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

اور ہم نے (عیسیٰ) ابن مریم اور اس کی ماں کو عظیم نشانی بنایا اور ایک سکون اور جاری چشمے والی بلند جگہ پر ان دونوں کو ٹھکانا دیا ﴿50﴾

ہلاک کر ڈالا۔“ اور فرمایا: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ﴾ ”اور ہم نے انھیں افسانے بنا دیا۔“ یعنی ہم نے انھیں لوگوں کے لیے افسانے اور قصے کہانیاں بنا دیا۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَوْعِظَةً لِّكُلِّ مَعْزِقٍ ط﴾ (سبا 19:34) ”چنانچہ ہم نے انھیں افسانے بنا ڈالا اور انھیں مکمل طور پر نکلنے نکلنے سے بچا دیا۔“

تفسیر آیات: 45-49

موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کا قصہ: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے موسیٰ علیہ السلام اور ان کے بھائی ہارون کو معجزات، دلائل ساطعہ اور براہین قاطعہ کے ساتھ فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف بھیجا مگر فرعون اور اس کی قوم نے موسیٰ و ہارون علیہ السلام کی اطاعت و اتباع سے انکار کر دیا اور تکبر کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ ہم اپنے جیسے انسانوں کی بات کو کیسے تسلیم کر لیں جیسا کہ سابقہ قوموں نے بھی حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کے بشر ہونے کا انکار کیا تھا، ان تمام کافر قوموں کے اور انبیاء کے بشر ہونے کی وجہ سے ان کا انکار کرنے والے لوگوں کے دل ایک جیسے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے فرعون، اس کے سرداروں اور اس کی ساری قوم کو ایک ہی دن ہلاک کر دیا تھا۔ اور پھر اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام پر اپنی کتاب تورات کو نازل فرمایا جس میں اللہ تعالیٰ کے احکام اور اوامر و نواہی تھے۔ یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام پر تورات فرعون اور قبطیوں کو اپنی سخت گرفت میں لے کر ہلاک کرنے کے بعد نازل فرمائی تھی اور نزول تورات کے بعد اللہ تعالیٰ نے پھر اس طرح کسی امت کو ہلاک نہیں کیا بلکہ مؤمنوں کو حکم دیا کہ وہ کافروں سے جہاد کریں۔ تورات کے نزول کے بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ صِدْقًا بَعْدَ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾ (الفصص 43:28) ”اور بے شک ہم نے پہلی امتوں کو ہلاک کرنے کے بعد موسیٰ کو کتاب دی جو لوگوں کے لیے بصیرت اور ہدایت اور رحمت ہے تاکہ وہ نصیحت پکڑیں۔“

تفسیر آیت: 50

عیسیٰ و مریم علیہما السلام کا ذکر: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے اپنے عبد و رسول عیسیٰ ابن مریم علیہما السلام کو لوگوں کے لیے نشانی

اور اس بات کی ایک مضبوط دلیل بنا دیا کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر ویسے ہی قادر ہے جیسے وہ چاہے۔ اپنی مشیت کے مطابق اس نے آدم علیہ السلام کو باپ اور ماں کے بغیر پیدا فرمایا، حواء کو اس نے زہ سے مادہ کے بغیر پیدا فرمایا اور عیسیٰ کو مادہ سے زہ کے بغیر پیدا فرمایا اور باقی لوگوں کو زہ اور مادہ سے پیدا فرمایا ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَأَوْنَيْنَهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ۝۵۰﴾ ”اور ایک پرسکون اور جاری چشمے والے ٹیلے پر ان دونوں کو ٹھکانا دیا۔“ ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿رَبْوَةٍ﴾ زمین سے مرتفع اور اونچی جگہ کو کہتے ہیں، کاشت کاری کے لیے ایسی جگہ بہت بہتر ہوتی ہے۔^① مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر اور قتادہ کا بھی یہی قول ہے۔

﴿ذَاتِ قَرَارٍ﴾ کے معنی ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بیان فرمائے ہیں کہ وہ زمین سرسبز و شاداب تھی۔ ﴿وَمَعِينٍ ۝۵۰﴾ اور وہاں کا پانی بھی پاک تھا۔^② مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر اور قتادہ کا قول بھی اسی طرح ہے۔^③ مجاہد کہتے ہیں کہ ﴿رَبْوَةٍ﴾ ہموار زمین کو کہتے ہیں۔^④ اور سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ ﴿ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ۝۵۰﴾ کے معنی یہ ہیں کہ اس میں پانی برابر پہنچتا تھا اور مجاہد و قتادہ کا قول ہے کہ ﴿وَمَعِينٍ ۝۵۰﴾ کے معنی جاری پانی کے ہیں۔^⑤

ابن ابوحاتم نے سعید بن مسیب سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اس زمین سے مراد دمشق ہے۔^⑥ اور انھوں نے کہا ہے کہ عبد اللہ بن سلام، حسن، زید بن اسلم اور خالد بن معدان اور اہل علم سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑦ ابن ابوحاتم نے عکرمہ کے حوالے سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اس زمین سے مراد دمشق ہے۔^⑧ لیث بن ابوسلم نے اس آیت کے بارے میں مجاہد سے روایت کیا ہے کہ عیسیٰ ابن مریم اور ان کی والدہ نے دمشق اور اس کے گرد و نواح کے علاقے میں پناہ لی تھی۔^⑨ جبکہ عبدالرزاق نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اس سے فلسطین کا شہر ملہ مراد ہے۔^⑩ اس سلسلے میں سب سے بہتر قول وہ معلوم ہوتا ہے جسے عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿مَعِينٍ﴾ کے معنی جاری پانی ہیں اور اسی سے مراد وہی چشمہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝۱۹﴾ (مریم: 24) ”تحقیق تیرے پروردگار نے تیرے نیچے ایک چشمہ جاری کر دیا ہے۔“^⑪

ضحاک اور قتادہ کا قول بھی یہی ہے کہ اس آیت میں مذکور سرزمین سے مراد بیت المقدس ہے۔^⑫ اور یہ بات زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے کیونکہ آیت کریمہ: ﴿ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ۝۵۰﴾ میں بیت المقدس ہی مراد لیا گیا ہے اور اصول تفسیر یہ ہے کہ قرآن کا ایک مقام دوسرے مقام کی تفسیر بیان کرتا ہے اور تفسیر کا سب سے بہترین اسلوب و انداز بھی یہی ہے، پھر اس کے

① تفسیر القرطبی: 3/316، 315 و أحكام القرآن لابن العربي: 3/241 و الدر المنثور: 5/17 و تفسیر البغوی: 367/3۔ ②

تفسیر الطبری: 36/18، 37 و الدر المنثور: 5/17۔ ③ تفسیر الطبری: 37/18۔ ④ تفسیر الطبری: 36/18۔ ⑤ تفسیر

الطبری: 36/18۔ ⑥ تفسیر الطبری: 35/18۔ ⑦ تفسیر القرطبی: 12/126 و تفسیر البغوی: 367/3۔ ⑧ تفسیر

القرطبی: 12/126۔ ⑨ الدر المنثور: 5/17۔ ⑩ تفسیر عبدالرزاق: 2/417، رقم، 1972 و تفسیر الطبری: 35/18۔

⑪ تفسیر الطبری: 36/18۔ ⑫ تفسیر الطبری: 37/18۔

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿51﴾

(فرمایا:) اے رسولو! تم پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ اور نیک عمل کرو، بے شک تم جو عمل کرتے ہو میں اسے خوب جانتا ہوں ﴿51﴾ اور بلاشبہ یہ تمہارا دین

وَأَنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿52﴾ فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ

ایک ہی دین ہے، اور میں تمہارا رب ہوں، لہذا تم مجھ ہی سے ڈرو ﴿52﴾ پھر انہوں نے اپنا معاملہ آپس میں ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا، ہر فریقے کے پاس جو کچھ

زُبْرًا ط كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿53﴾ فَذَرَهُمْ فِي عَمْرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿54﴾

ہے وہ اسی پر شاداں و فرحاں ہے ﴿53﴾ چنانچہ (اے نبی!) آپ انہیں ان کی غفلت میں ایک (مقرر) وقت تک چھوڑ دیں ﴿54﴾ کیا وہ سمجھتے ہیں کہ بے شک ہم

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُسَبِّحُ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿55﴾ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ط

جو بھی ان کے مال اور اولاد میں اضافہ کیے جا رہے ہیں ﴿55﴾ (تو) کیا ہم ان کے لیے بھلائیوں میں جلدی کر رہے ہیں (نہیں نہیں) بلکہ، وہ (اصل حقیقت کا)

بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿56﴾

شعور نہیں رکھتے ﴿56﴾

بعد تفسیر سے احادیث صحیحہ کی طرف رجوع کیا جاتا ہے اور اس کے بعد آثار صحابہ کرام کو دیکھا جاتا ہے۔

تفسیر آیات: 51-56

اکل حلال اور عمل صالح کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے تمام پیغمبروں ﷺ کو حکم دیا تھا کہ وہ حلال کھائیں اور اعمال صالحہ بجلائیں، یہ حکم اس بات کی دلیل ہے کہ اکل حلال عمل صالح کے لیے معاون ثابت ہوتا ہے۔ تمام انبیائے کرام نے اس ارشاد باری تعالیٰ کی مکمل تعمیل فرمائی تھی۔ قول و عمل اور رہنمائی و نصیحت کے اعتبار سے انہوں نے ہر خیر و بھلائی کو پیش نظر رکھا تھا:

اللہ تعالیٰ انہیں اپنے تمام بندوں کی طرف سے بہترین جزا عطا فرمائے۔ سعید بن جبیر اور ضحاک فرماتے ہیں: ﴿كُلُّوا مِنْ

الطَّيِّبَاتِ﴾ ”تم پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ۔“ میں پاکیزہ چیزوں سے مراد رزق حلال ہے۔ صحیح (بخاری) میں ہے: [مَّا بَعَثَ

اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ، فَقَالَ أَصْحَابُهُ: وَأَنْتَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ! كُنْتُ أُرْعَاهَا عَلَى قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ] ”ہر ایک

نبی نے بکریاں چرائی ہیں، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: آپ نے بھی؟ فرمایا: ہاں، میں اہل مکہ کی بکریاں چند قیراط کے عوض

چرایا کرتا تھا۔“ صحیح (بخاری) میں ہے: [وَأَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ] ”یقیناً اللہ کے نبی داود علیہ السلام

اپنے ہاتھ کی کمائی سے کھایا کرتے تھے۔“ ﴿52﴾

صحیح مسلم، جامع ترمذی اور مسند احمد میں ہے اور یہ الفاظ مسند احمد ہی کے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے،

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَهَيَّا النَّاسُ! إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَهُ الْمُرْسَلِينَ،

① صحیح البخاری، الإحارة، باب رعى الغنم على قراريط، حديث: 2262 وسنن ابن ماجه، التجارات، باب

الصناعات، حديث: 2149 عن أبي هريرة. ② صحیح البخاری، البيوع، باب كسب الرجل و عمله بيده،

حديث: 2072 عن المقدم.

فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿51﴾﴾ وَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوَا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ﴾ (البقرة 2: 172) ثُمَّ ذَكَرَ: الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ ثُمَّ يَمْدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبَّ! يَا رَبَّ! وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَعُذْيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَحَابُّ لِذَلِكَ [”اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ پاک ہے، وہ پاک ہی کو قبول فرماتا ہے اور بے شک اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو بھی وہی حکم دیا ہے، جو اس نے پیغمبروں کو حکم دیا تھا اور وہ یہ ہے: ”اے پیغمبرو! تم پاک چیزوں میں سے کھاؤ اور نیک عمل کرو، تم جو عمل کرتے ہو میں ان سے خوب واقف ہوں۔“ اور مومنوں سے فرمایا: ”اے ایمان والو! جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تم کو عطا فرمائی ہیں ان میں سے کھاؤ۔“ پھر آپ نے ایک ایسے شخص کا ذکر فرمایا جو طویل سفر کرتا ہے، اس کے بال پراگندہ اور غبار آلود ہیں۔ اور اس کا کھانا حرام کا، پینا حرام کا، لباس حرام کا اور وہ حرام ہی کے ساتھ پروان چڑھا ہے۔ وہ اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف دراز کر کے کہتا ہے: یارب! یارب! تو اس شخص کی دعا کیسے قبول کی جائے گی؟“^① امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔^②

تمام انبیائے کرام کا دین توحید ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ ”اور یہ تمہاری ملت یقیناً ایک ہی ملت و شریعت ہے۔“ یعنی اے گروہ انبیاء! تم سب کا دین بھی ایک اور ملت بھی ایک ہے اور وہ اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی طرف دعوت دینا ہے، اس لیے فرمایا: ﴿وَأَنذَرْتُكُمْ فَاَلْتَقُونَ ﴿52﴾﴾ ”اور میں تمہارا پروردگار ہوں، پس تم مجھ ہی سے ڈرو۔“ اس کے بارے میں بحث قبل ازیں سورہ انبیاء میں گزر چکی ہے۔^③ اور اس کا یہ فرمان: ﴿أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا﴾ ”پھر انہوں نے اپنے معاملے کو آپس میں متفرق کر کے جدا جدا کر دیا۔“ یعنی ان امتوں نے جن کی طرف انبیائے کرام کو بھیجا گیا تھا۔ ﴿كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿53﴾﴾ ”جو چیز جس فرقے کے پاس ہے وہ اس سے خوش ہے۔“ یعنی جس گمراہی میں وہ مبتلا ہیں وہ اس سے خوش ہیں کیونکہ بزعم خود وہ ہدایت پر ہیں، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے سرزنش کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿فَذَرَّهُمْ فِي غَبَرَتِهِمْ﴾ ”سو آپ انہیں ان کی غفلت میں چھوڑ دیں۔“ یعنی ان کی سرکشی و ضلالت میں، ﴿حَتَّىٰ حِينٍ ﴿54﴾﴾ ”ایک مدت تک۔“ یعنی ان کی تباہی و ہلاکت کے وقت تک جیسا کہ فرمایا: ﴿فَهَلْ الْكَافِرِينَ أَمَّهُمْ رُؤْيَا﴾ (الطارق 86: 17) ”تو آپ کافروں کو ذرا ان کے حال پر چھوڑ دیں۔“ اور فرمایا: ﴿ذَرَّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَبَتَّعُوا وَيُنْهَهُمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ﴾ (الحجر 15: 3) ”(اے محمد!) انہیں چھوڑ دیجیے، وہ کھائیں اور فائدہ اٹھائیں اور جھوٹی امید انہیں غفلت میں ڈالے رکھے، پھر جلد انہیں معلوم ہو جائے گا۔“

① مسند أحمد: 2/328 . ② صحیح مسلم، الزکاة، باب قبول الصدقة، من الکسب الطیب،، حدیث: 1015 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورة البقرة، حدیث: 2989 . ③ دیکھیے الانبیاء، آیت: 92 کے ذیل میں۔

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشِيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾

بے شک جو لوگ اپنے رب کے خوف سے ڈرتے رہتے ہیں ﴿٥٧﴾ اور جو لوگ اپنے رب کی آیات پر ایمان لاتے ہیں ﴿٥٨﴾ اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ

کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے ﴿٥٩﴾ اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) دیتے ہیں جو کچھ بھی دیتے ہیں، تو اس طرح کہ ان کے دل خوف زدہ ہوتے ہیں کہ بے شک

إِلَىٰ رَبِّهِمْ رُجْعُونَ ﴿٦٠﴾ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿٦١﴾

وہ اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں ﴿٦٠﴾ یہی لوگ بھلائیوں میں جلدی کرتے ہیں، اور وہ ان میں باہم سبقت کرنے والے ہیں ﴿٦١﴾

اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿إِيْحْبُونَ أَنَّمَا يُدْهِمُهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿٥٩﴾ نَسَاحٍ لَّهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ طَبَلٌ لَآيَشْعُرُونَ ﴿٥٨﴾﴾

”کیا یہ لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم جو ان کے مال اور بیٹوں میں اضافہ کیے جا رہے ہیں (تو اس سے) ان کی بھلائی میں جلدی

کر رہے ہیں؟ (نہیں) بلکہ وہ (اصل حقیقت کا) شعور نہیں رکھتے۔“ یعنی کیا یہ فریب خوردہ لوگ یہ سمجھ رہے ہیں کہ ہم نے مال و

دولت سے انھیں اس لیے نوازا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ بہت معزز ہیں۔ ہرگز نہیں، بات اس طرح نہیں جس طرح یہ کہتے

ہیں: ﴿نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَدِّبِينَ ﴿٥٩﴾﴾ (سبا 34:35) ”ہم تم سے مال اور اولاد میں زیادہ ہیں اور ہمیں

عذاب نہیں دیا جائے گا۔“ ان کی یہ بات غلط اور ان کی امیدنا کام ہے کیونکہ ہم نے تو انھیں مال و دولت دے کر استدرج کے

طور پر مہلت دے رکھی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿بَلْ لَآيَشْعُرُونَ ﴿٥٨﴾﴾ ”(نہیں) بلکہ وہ (اصل حقیقت کا) شعور نہیں رکھتے۔“ جیسا

کہ فرمایا: ﴿فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا.....﴾ (الآية التوبة

55:9) ”پس آپ ان کے مال اور اولاد سے تعجب نہ کریں، بس اللہ تو چاہتا ہے کہ ان چیزوں سے دنیا کی زندگی ہی میں ان کو

عذاب دے.....“ اور فرمایا: ﴿إِنَّمَا تُنْبِئُ لَهُمْ لِيُذَادُوا إِثْمًا﴾ (ال عمران 178:3) ”ہم صرف ان کو اس لیے مہلت

دیتے ہیں کہ اور گناہ کر لیں۔“ اور فرمایا: ﴿قَدْ زُفِي وَمَنْ يُكْذِبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ طَسَسْتُمْ رُجُومًا مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٨﴾

وَأُمْلِي لَهُمْ ط.....﴾ (الآية الفلم 45,44:68) ”سو چھوڑ دیجیے مجھے اور اس کو جو اس حدیث (قرآن) کو جھٹلاتا ہے، ہم ان کو

آہستہ آہستہ ایسے (تباہی کی طرف) لے جائیں گے کہ ان کو خبر بھی نہ ہوگی اور میں ان کو مہلت دیے جاتا ہوں.....“ اور فرمایا:

﴿ذُرِّي وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا ﴿٥٨﴾ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمدودًا ﴿٥٩﴾ وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿٥٨﴾ وَمَهْدُتٌ لَهُ تَهْيِيدًا ﴿٥٨﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ

أَنْ أَرْزِيَهُ ﴿٥٨﴾ كَلَّا ط إِنَّهُ كَانَ لِأِيْتِنَا عِينِدًا ﴿٥٨﴾﴾ (المدثر 74:11-16) ”مجھے اور اسے تباہ چھوڑ دیجیے جسے میں نے اکیلا پیدا

کیا اور اسے مال کثیر دیا اور ہر وقت اس کے پاس حاضر رہنے والے بیٹے (دیے) اور ہر طرح کے سامان میں وسعت دی، پھر

ابھی خواہش رکھتا ہے کہ میں (اسے) مزید دوں، ہرگز نہیں! اوہ ہماری بات سے سخت عناد رکھتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا أَمْوَالُكُمْ

وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا ذُرِّيًّا إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا.....﴾ (الآية سبا 37:34) ”اور تمہارا مال اور تمہاری اولاد

ایسی چیز نہیں کہ تم کو ہمارا مقرب بنا دے۔ ہاں، (ہمارا مقرب وہ ہے) جو ایمان لایا اور عمل نیک کرتا رہا.....“ اس مضمون کی اور

بھی بہت سی آیات ہیں۔

تفسیر آیات: 57-61

اہل خیر کی صفات: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ حَشِيَّةٍ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿57﴾﴾ ”بے شک جو لوگ اپنے پروردگار کے خوف سے ڈرتے ہیں۔“ یعنی وہ اپنی نیکی، ایمان اور عمل صالح کے باوجود اللہ تعالیٰ سے ڈرتے اور خوف کھاتے ہیں کہ وہ انھیں اپنے عذاب کی گرفت میں نہ لے لے۔ امام حسن بصری فرماتے ہیں کہ مومن نیکی کے باوجود ڈرتا ہے اور کافر برائی کے باوجود بے خوف ہوتا ہے۔ ﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿58﴾﴾ ”اور جو لوگ اپنے پروردگار کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔“ یعنی اس کی کوئی اور شرعی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے مریم علیہا السلام کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ لَهَا﴾ الآية (التحریم 12:66) ”اور اس نے اپنے پروردگار کے کلام اور اس کی کتابوں کی تصدیق کی.....“ یعنی ان کا ایمان تھا کہ جو کچھ ہوا، وہ اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر کے مطابق ہے اور اللہ تعالیٰ کی شریعت کے احکام ایسے امور ہیں جنہیں اس کی ذات پاک پسند فرماتی ہے اور نواہی وہ امور ہیں جو اللہ تعالیٰ کو حد درجہ ناپسند ہیں اور اللہ تعالیٰ نے جو حالات و واقعات بیان فرمائے ہیں وہ بالکل سچ ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿59﴾﴾ ”اور جو لوگ اپنے پروردگار کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے۔“ یعنی وہ غیر اللہ کی پوجا نہیں کرتے بلکہ وہ اسی کی توحید کے قائل اور اس بات کو جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ ایک ہے اور بے نیاز ہے، اس کی بیوی ہے اور نہ بیٹا، اس کا کوئی نظیر ہے اور نہ ہم سر۔

نیکی کرنے کے باوجود اللہ کا ڈر: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿60﴾﴾ ”اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) دیتے ہیں جو کچھ بھی دیتے ہیں تو اس طرح کہ ان کے دل اس بات سے ڈرتے رہتے ہیں کہ انھیں اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔“ یعنی وہ دیتے ہیں مگر ساتھ ہی ڈرتے بھی ہیں کہیں ایسا نہ ہو کہ ان کا دیا ہوا قبول ہی نہ ہو کیونکہ انھیں خدشہ رہتا ہے کہ شاید انھوں نے دینے کی شرائط کو پورا ہی نہ کیا ہو اور یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ سے ڈر اور احتیاط کی وجہ سے ہے جیسا کہ امام احمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ﴾ سے کیا وہ شخص مراد ہے جو چوری کرتا، زنا کرتا، شراب پیتا اور اللہ عزوجل سے ڈرتا ہے؟ آپ نے فرمایا: [لا، يَا بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ!، يَا بِنْتَ الصَّادِقِ!، وَلَكِنَّهُ الَّذِي يُصَلِّي وَيَصُومُ وَيَتَصَدَّقُ وَهُوَ يَخَافُ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ] ”نہیں، اے بنت ابوبکر! اے بنت صدیق! بلکہ اس سے مراد وہ شخص ہے جو نماز پڑھتا، روزہ رکھتا، صدقہ کرتا اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے۔“ ﴿61﴾

اسی طرح اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ اور ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے کہ آپ نے فرمایا: [لا، يَا بِنْتَ الصَّادِقِ!

وَلَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٢﴾ بَلْ

اور ہم کسی نفس کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے، اور ہمارے پاس ایک ایسی کتاب (نامہ اعمال) ہے جو ہر شخص کا حال (ٹھیک ٹھیک بولے گی،

قُلُوبُهُمْ فِي عَذَابٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عِلْمُونَ ﴿٦٣﴾ حَتَّىٰ

اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا ﴿٦٢﴾ بلکہ ان (کفار) کے دل اس (قرآن) سے جہالت و غفلت میں ہیں، اور اس کے علاوہ بھی ان کے کئی (برے) اعمال ہیں،

إِذَا أَخَذْنَا مِثْرَافِهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَرُونَ ﴿٦٤﴾ لَا تَجْعَرُوا الْيَوْمَ قَدْ إِنَّكُمْ مِّنَّا

جیسے وہ کرنے والے ہیں ﴿٦٣﴾ حتیٰ کہ جب ہم ان کے خوشحال (عیاش) لوگوں کو عذاب میں پکڑیں گے تو اس وقت وہ چیخ و پکار کریں گے ﴿٦٤﴾ (کہا جائے

لَا تُنصِرُونَ ﴿٦٥﴾ قَدْ كَانَتْ آيَتِي تُثَلِّ عَلَيْكُمْ فَلَنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكُصُونَ ﴿٦٦﴾

گا: آج مت چینو، یقیناً تم ہماری طرف سے مدد نہیں کیے جاؤ گے ﴿٦٥﴾ تحقیق میری آیات تم پر تلاوت کی جاتی تھیں تو تم اپنی اڑیوں کے بل پھر جاتے

مُسْتَكْبِرِينَ ﴿٦٧﴾ بِهٖ سِرًّا تَهْجَرُونَ ﴿٦٧﴾

تھے ﴿٦٤﴾ تکبر کرتے ہوئے، (اور) رات کو باتیں کرتے ہوئے اس کے بارے میں تم یہودہ گوئی کرتے تھے ﴿٦٧﴾

وَلَكِنَّهُمْ الَّذِينَ يَصُومُونَ وَيُصَلُّونَ، وَيَتَصَدَّقُونَ وَهُمْ يَخَافُونَ أَنْ لَا يُقْبَلَ مِنْهُمْ: ﴿أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ

وَهُمْ لَهَا سَبِقُونَ ﴿٦١﴾﴾ [”نہیں، اے بنت صدیق! بلکہ اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو نماز پڑھتے، روزہ رکھتے، صدقہ کرتے اور

اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہیں کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ ان کے اعمال قبول ہی نہ ہوں۔“ ”یہی لوگ ہیں کہ جلدی کرتے ہیں بھلائیوں میں

اور وہ ان کے لیے سبقت کرنے والے ہیں۔“ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، محمد بن کعب قرظی اور امام حسن بصری رضی اللہ عنہما نے بھی

اس آیت کی تفسیر میں اسی طرح فرمایا ہے۔ ﴿٦٢﴾

تفسیر آیات: 62-67

اللہ تعالیٰ کا عدل اور مشرکین کی قلا بازیاں: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے دنیا میں اپنے بندوں کے لیے جو

شریعت مقرر فرما رکھی ہے، وہ مبنی بر عدل ہے اور وہ کسی شخص پر اس کی طاقت سے زیادہ ذمہ داری کا بوجھ نہیں ڈالتا کہ جسے

برداشت کرنے اور جس کے مطابق عمل کرنے کا اسے مقدور ہی نہ ہو، پھر وہ روز قیامت ان سب کے اعمال کا حساب لے گا۔

ان کے تمام اعمال کو بلا کم و کاست اس نے کتاب مسطور میں لکھ رکھا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ﴾

”اور ہمارے پاس ایک ایسی کتاب (نامہ اعمال) ہے جو ہر شخص کا حال (ٹھیک ٹھیک بولے گی۔“ یعنی کتاب اعمال، ﴿وَهُمْ لَا

يُظْلَمُونَ ﴿٦٢﴾﴾ ”اور ان (لوگوں) پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔“ یعنی ان کی کسی نیکی کو کم نہیں کیا جائے گا، پھر اللہ تعالیٰ نے قریش کے

کفار و مشرکین کی تردید کرتے ہوئے فرمایا: ﴿بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي عَذَابٍ﴾ ”مگر ان کے دل غفلت میں (پڑے ہوئے) ہیں۔“ اور

ضلالت میں مبتلا ہیں ﴿مِنْ هَذَا﴾ ”اس (قرآن) سے۔“ یعنی اس قرآن کی طرف سے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول اللہ ﷺ

﴿٦١﴾ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة المؤمنین، حدیث: 3175 وسنن ابن ماجہ، الزهد، باب التوفی علی

العمل، حدیث: 4198. ﴿٦٢﴾ تفسیر الطبری: 45، 44، 18.

پر نازل فرمایا ہے۔ ﴿وَلَهُمْ اَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمَلُونَ ﴿63﴾﴾ ”اور اس (غفلت) کے علاوہ بھی ان کے کئی (برے) اعمال ہیں جنہیں وہ کرنے والے ہیں۔“ حکم بن ابان نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ شرک کے سوا بھی ان کے کئی برے اعمال ہیں جنہیں یہ ضرور کرتے ہیں۔^① مجاہد، حسن اور کچھ ائمہ تفسیر سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^② اور کچھ دیگر اہل علم نے کہا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ کچھ دیگر برے اعمال بھی ان کے مقدر میں لکھ دیے گئے ہیں جنہیں اپنی موت سے پہلے یہ ضرور انجام دیں گے تاکہ عذاب کے مستحق قرار پاسکیں، مقاتل بن حیان، سُدی اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^③ اور بظاہر اس کے معنی قوی اور حسن معلوم ہوتے ہیں۔

ہم نے قبل ازیں یہ حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کی ہے^④: [فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ! (وَإِنَّ الرَّجُلَ) لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ، حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا] ”اس ذات اقدس کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں! ایک شخص اہل جنت کے سے عمل کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اس کے اور جنت کے درمیان صرف ایک ہاتھ کا فاصلہ رہ جاتا ہے مگر کتاب اس سے سبقت لے جاتی ہے اور وہ اہل دوزخ کا سا کوئی عمل کر کے جہنم میں داخل ہو جاتا ہے۔“^⑤

اور فرمایا: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذْ هُمْ يُجْرُونَ ﴿64﴾﴾ ”حتیٰ کہ جب ہم ان میں سے آسودہ حال لوگوں کو پکڑیں گے تو وہ اس وقت چیخ و پکار کریں گے۔“ یعنی جب ان کے دنیا میں آسودہ اور خوش حال لوگوں کے پاس اللہ تعالیٰ کی گرفت اور اس کا عذاب آ گیا تو انھوں نے چیخنا چلانا اور فریاد کرنا شروع کر دیا جیسا کہ فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّجَةِ وَمَهْلَهُمْ قَبِيلًا ۝ إِنَّ لَدُنَّا أُنْكَالًا وَوَجْجِيًا ﴿65﴾﴾ (المزمل: 73، 11، 12) ”اور مجھے اور ان جھٹلانے والوں کو جو دولت مند ہیں تنہا چھوڑ دیجیے اور ان کو تھوڑی سی مہلت دے دیں۔ بے شک ہمارے پاس بیڑیاں اور بھڑکتی آگ ہے۔“ اور فرمایا: ﴿كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَآلَاتٍ حِينَ مَنَاصٍ ۝ (ص: 38)﴾ ”اور ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی امتوں کو ہلاک کر دیا تو وہ (عذاب کے وقت) فریاد کرنے لگے اور وہ خلاصی کا وقت نہ تھا۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿لَا تَجْرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ تَنَا لَا تُنصَرُونَ ﴿66﴾﴾ ”آج مت تملوا، یقیناً ہماری طرف سے تمہیں کچھ مدد نہیں ملے گی۔“ یعنی تم پر جو عذاب نازل ہوا، خواہ تم چیخ و پکار کرو یا نہ کرو آج تمہیں اس سے کوئی بچانے والا نہیں ہے، اللہ تعالیٰ کا فیصلہ اٹل ہے اور عذاب تمہارے لیے لازم ہو چکا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے سب سے بڑے گناہ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: ﴿قَدْ كَانَتْ آيَتِي تُنذِرُكُمْ فَلْتُنصِرُنَّ عَلَيَّ﴾

① الدر المنثور: 23/5. ② تفسیر الطبری: 48، 47/18 و تفسیر القرطبی: 135، 134/12. ③ تفسیر الطبری: 48، 47/18.

④ دیکھیے المؤمنون، آیات: 12-16 کے ذیل میں عنوان: ”انسان کی تخلیق کے تدریجی مراحل“ ⑤ صحیح البخاری، القدر،

باب: 1، حدیث: 6594 و صحیح مسلم، القدر، باب کیفیت خلق آدمی فی بطن امہ.....، حدیث: 2643 و اللفظ لہ،

البدیع توسین والا جملہ بخاری کے مذکورہ حوالے میں ہے۔

اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ اَمْ جَاءَهُمْ مَّا لَمْ يَأْتِ اَبَاءَهُمُ الْاَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ اَمْ لَمْ يَعْرِفُوا

کیا پھر انھوں نے قرآن میں تذبذب نہیں کیا، یا پھر ان کے پاس وہ چیز آگئی جو ان کے پہلے باپ دادا کے پاس نہیں آئی تھی؟ ﴿٦٨﴾ یا انھوں نے اپنے

رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾ اَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ

رسول کو نہیں پہچانا، لہذا وہ اس کے منکر ہیں؟ ﴿٦٩﴾ یا وہ کہتے ہیں کہ اسے جنون ہے؟ (نہیں نہیں) بلکہ وہ ان کے پاس حق لایا ہے، اور ان کے اکثر

وَاکْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ﴿٧٠﴾ وَلَوْ اَتَّبَعَ الْحَقُّ اَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْاَرْضُ

لوگ حق کو ناپسند کرتے ہیں ﴿٧٠﴾ اور اگر حق ان کی خواہشات کی پیروی کرے تو آسمان اور زمین اور جو ان میں ہیں، سب تباہ و برباد ہو جائیں بلکہ

وَمَنْ فِيهِنَّ ط بَلْ اَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧١﴾ اَمْ تَسْأَلُهُمْ

ہم ان کے پاس ان کے لیے نصیحت لائے ہیں، پس وہ اپنی ہی نصیحت سے اعراض کر رہے ہیں ﴿٧١﴾ کیا آپ ان سے اجرت کا سوال کرتے ہیں،

خَرْجًا فَخَرَجَ رَبِّكَ خَيْرٌ ﴿٧٢﴾ وَانْكَ لَتَدْعُوهُمْ اِلَى

چنانچہ آپ کے رب کی اجرت زیادہ بہتر ہے اور وہ بہترین رزق دینے والا ہے ﴿٧٢﴾ اور بلاشبہ آپ انھیں صراطِ مستقیم (اسلام) کی طرف بلاتے

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾ وَاِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَكٰٓئِبُونَ ﴿٧٤﴾

ہیں ﴿٧٣﴾ اور بلاشبہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ یقیناً صراطِ مستقیم سے ہٹ رہے ہیں ﴿٧٤﴾ اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور انھیں لائق تکلیفیں

وَلَوْ رَحَّمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّكَجُوا۟ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾

دور کر دیں تو پھر بھی وہ برابر اپنی سرکشی پر بھٹکتے ہوئے اڑے رہیں ﴿٧٥﴾

اَعْقَابِكُمْ تَنْكِبُونَ ﴿٦٨﴾ ”یقیناً میری آیتیں تم پر تلاوت کی جاتی تھیں تو تم اپنی ایڑیوں پر الٹے پھر جاتے تھے۔“ یعنی جب

تمہیں بلایا جاتا تو تم انکار کر دیتے اور جب تمہیں طلب کیا جاتا تو تم نہیں آتے تھے جیسا کہ فرمایا: ﴿ذٰلِكُمْ بِاَنَّهُۥٓ اِذَا دُعِيَ

اللّٰهُ وَحَدّٰهُ كَفَرْتُمْ وَاِنْ يُشْرِكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْنَ ۗ فَالْحٰكِمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۝﴾ (المؤمنون: 12-14) ”یہ (عذاب) تمہیں اس لیے ہے

کہ جب تنہا اللہ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کر دیتے تھے اور اگر اس کے ساتھ شریک مقرر کیا جاتا تھا تو تم تسلیم کرتے تھے، اب حکم تو

اللہ ہی کا ہے جو بلند و بالا، بہت بڑا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿مُسْتَكْبِرِيْنَ ۙ بِهٖ سِرًّا تَهْجُرُوْنَ ۝﴾ ”تکبر کرتے ہوئے اس

(قرآن) کے ساتھ افسانہ گوئی کرتے ہوئے تم بے ہودہ بکتے تھے۔“ یعنی بیت اللہ پر وہ فخر کرتے اور عقیدہ یہ رکھتے کہ وہ بیت اللہ

کے متولی ہیں، حالانکہ وہ بیت اللہ کے متولی نہ تھے جیسا کہ امام نسائی نے اپنی سنن کی کتاب التفسیر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے

روایت کیا ہے کہ قصے کہانیاں بیان کرنے کو اس وقت مکروہ قرار دیا گیا جب یہ آیت نازل ہوئی: ﴿مُسْتَكْبِرِيْنَ ۙ بِهٖ

سِرًّا تَهْجُرُوْنَ ۝﴾ ”تکبر کرتے ہوئے اس (قرآن) کے ساتھ افسانہ گوئی کرتے ہوئے تم بے ہودہ بکتے تھے۔“ یعنی یہ

بیت اللہ کی وجہ سے سرکشی کرتے ہیں اور قصے کہانیاں بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ہم بیت اللہ کے متولی ہیں، گویا وہ تکبر اور

تفسیر آیات: 68-75

مشرکین کی تردید اور مذمت: اللہ تعالیٰ نے قرآن عظیم کے نہ سمجھنے، اس پر تدبر نہ کرنے اور اس سے اعراض کرنے کی وجہ سے مشرکین کی تردید فرمائی ہے کیونکہ اس کتاب کو اللہ تعالیٰ نے بطور خاص انھی لوگوں کی ہدایت کے لیے نازل فرمایا تھا، پھر اس سے بڑھ کر کامل اور اشرف کتاب کسی اور رسول پر نازل نہیں کی گئی، خصوصاً ان کے وہ آباء و اجداد جو زمانہ جاہلیت میں مر گئے تھے، انھیں اس طرح کی کوئی کتاب نہیں پہنچی اور نہ ان کے پاس اللہ کے عذاب سے ڈرانے والا ہی کوئی آیا تھا، لہذا ان لوگوں کو چاہیے تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی اس نعمت کو قبول کرتے جس سے اس نے انھیں نوازا تھا، اس کا شکر ادا کرتے، اسے سمجھنے کی کوشش کرتے اور اپنی زندگی کے دن اور راتیں، صبحیں اور شامیں اس کتاب کے تقاضوں کے مطابق عمل کرتے ہوئے گزارتے جیسا کہ ان میں سے ان نجباء نے کیا جو مشرف بہ اسلام ہو گئے تھے اور جنھوں نے رسول اللہ ﷺ کی اتباع و اطاعت کو اختیار کر لیا تھا۔

﴿أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ﴾ ”کیا پھر انھوں نے کلام (قرآن) میں غور نہیں کیا؟“ امام قتادہ فرماتے ہیں کہ یہ لوگ قرآن میں غور کرتے تو واللہ! اس میں ایسی چیزیں پاتے جو انھیں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے روکتیں لیکن یہ تو مشابہات کے پیچھے لگ گئے جس کی وجہ سے تباہ و برباد ہو گئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے کفار قریش کی تردید کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ﴾ ”یا انھوں نے اپنے پیغمبر کو نہیں پہچانا؟ سو وہ اس کے منکر ہیں؟“ کیا یہ لوگ محمد ﷺ اور آپ کی صداقت و امانت اور اس پاکبازی و عفت مآبی کو نہیں جانتے؟ جس میں ان کے سامنے آپ نے نشأت و ارتقا کی منزلیں طے فرمائی ہیں کیا یہ لوگ ان باتوں کا انکار کر سکتے ہیں؟ جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے شاہ حبشہ نجاشی سے کہا تھا: اے بادشاہ! بے شک اللہ تعالیٰ نے ہماری طرف ایک ایسے رسول کو مبعوث فرمایا ہے جن کے نسب اور جن کی صداقت و امانت کو ہم خوب جانتے ہیں۔²¹ اسی طرح مغیرہ بن شعبہ نے نائب کسریٰ سے بھی اس وقت یہی بات کہی تھی، جب اس نے آپ کو لوگوں کو طلب کیا تھا۔ اسی طرح ابوسفیان صحز بن حرب نے شاہ روم ہرقل سے بھی کہا تھا جب اس نے ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں سے نبی ﷺ کی صفات، نسب، صداقت اور امانت کے بارے میں پوچھا تھا اور اس وقت ابوسفیان اور اس کے ساتھی دائرۃ اسلام میں داخل نہیں ہوئے تھے لیکن اس کے باوجود انھیں آپ کی صداقت و امانت کا اعتراف کرنا پڑا اور اس کے بغیر ان کے لیے کوئی چارہ کاری نہ تھا۔²³

﴿أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ ط﴾ ”یا وہ کہتے ہیں کہ اسے جنون ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کے بارے میں مشرکین کی اس بات کو بیان فرمایا ہے کہ وہ آپ ﷺ کے بارے میں کہتے ہیں کہ انھوں نے قرآن اپنی طرف سے بنا لیا اور خود گھڑ لیا ہے یا یہ کہ (نعوذ باللہ) آپ مجنوں ہیں اور آپ کو کچھ معلوم نہیں کہ آپ کیا کہہ رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں

① الدر المنثور: 25/5. ② مسند أحمد: 202/1 وصحیح ابن خزيمة، الزکاة، باب ذکر البیان أن فرض الزکاة کان

قبل الهجرة..... 13/4 والسیرة النبویة لابن هشام، إرسال قریش إلى الحبشة فی طلب المهاجرین إليها.....:

③ صحیح البخاری، بدء الوحی، باب کیف کان بدء الوحی.....؟ حدیث: 7. 336,335/1

فرمایا ہے کہ ان کی اس طرح کی باتوں کو تو خود ان کے اپنے دل بھی تسلیم نہیں کرتے اور وہ مانتے ہیں کہ قرآن کے بارے میں جو یہ کہتے ہیں، وہ سب باطل ہے کیونکہ ان کے پاس تو اللہ تعالیٰ کا ایسا پاکیزہ کلام آیا ہے کہ جس کے مقابلے کی ان میں طاقت نہیں، حالانکہ قرآن نے انہیں بھی اور سارے اہل زمین کو بھی چیلنج کیا ہے کہ وہ اس جیسا کلام پیش کریں مگر وہ ایسا نہ کر سکے اور اب الّا باد تک کبھی بھی ایسا کلام پیش نہیں کر سکیں گے، اسی لیے فرمایا: ﴿بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَآكُتْرَهُمْ لِلْحَقِّ لَيَحْقِرَنَّ كُوهُونَ ۝﴾ ”نہیں بلکہ وہ ان کے پاس حق لائے ہیں اور ان میں سے اکثر لوگ حق کو ناپسند کرتے ہیں۔“ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ جملہ حالیہ ہو، یعنی وہ ان کے پاس اس حال میں حق کو لے کر آتے ہیں کہ ان میں سے اکثر حق کو ناپسند کرتے ہیں اور اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ جملہ خبریہ مستأنفہ ہو۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حق خواہشوں کے پیچھے نہیں چلتا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَكُلُوا تَتَّبِعُوا الْحَقَّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۝﴾ ”اور اگر حق ان کی خواہشوں کی پیروی کرے تو آسمان اور زمین اور جو ان میں ہیں سب درہم برہم ہو جائیں۔“ مجاہد، ابوصالح اور سدی نے کہا ہے کہ حق سے مراد اللہ عزوجل کی ذات گرامی ہے۔^① مراد یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ ان کے نفسوں کی خواہشوں کے پیچھے چلے اور ان کی خواہشوں کے مطابق احکام شریعت نازل فرمائے تو آسمان وزمین اور جو ان میں ہیں وہ سب ان کی خراب خواہشوں کی وجہ سے درہم برہم ہو جائیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ انھوں نے بھی کہا تھا: ﴿لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقُرَيْبَاتِ عَظِيمٍ ۝﴾ (الزخرف 43:31) ”یہ قرآن ان دونوں بستنیوں میں سے کسی بڑے آدمی پر نازل کیوں نہیں کیا گیا؟“ پھر اللہ تعالیٰ نے جواب میں فرمایا: ﴿أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۝﴾ (الزخرف 32:43) ”کیا وہ (لوگ) آپ کے پروردگار کی رحمت کو بانٹتے ہیں؟“ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿قُلْ لَوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ۝﴾ (النساء 43:53) ”کیا (وہ سمجھتے ہیں کہ) ان کے پاس بادشاہی کا کچھ حصہ ہے، پھر تو وہ اس میں سے لوگوں کو (بھور کی گھٹلی کے) دھاگے برابر بھی نہ دیں گے۔“ ان سب آیات سے بندوں کا عجز اور ان کی آراء و خواہشات کا مختلف ہونا واضح ہوتا ہے جبکہ اللہ رب ذوالجلال کی ذات پاک اپنی تمام صفات میں، اپنے تمام اقوال و افعال میں اور مخلوق کے لیے اپنی شریعت و تقدیر و تدبیر میں کامل ہے، وہ ہر عیب و نقص سے پاک ہے، اس کے سوا کوئی معبود ہے اور نہ کوئی پروردگار، پھر فرمایا: ﴿بَلْ آتَيْنَهُم بَدَنَهُمْ ۝﴾ ”بلکہ ہم ان کے پاس ان کی نصیحت (کی کتاب) لائے ہیں، یعنی قرآن مجید۔ ﴿فَهُمْ عَنِ ذِكْرِهِمْ مُّعْرِضُونَ ۝﴾ ”وہ اپنی ہی (کتاب) نصیحت سے اعراض کر رہے ہیں۔“

① تفسیر الطبری: 56/18 و تفسیر القرطبی: 140/2.

نبی اجرت کا طلبگار نہیں ہوتا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَمْ سَأَلْتَهُم خَرْجًا﴾ ”کیا آپ ان سے اجرت کا سوال کرتے ہیں؟“ حسن فرماتے ہیں کہ ﴿خَرْجًا﴾ کے معنی اجرت کے ہیں۔^① اور قنادہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی مال کے ہیں۔^②

﴿فَخَرَجَ رِبْكَ حَيْرَةً﴾ ”تو آپ کے پروردگار کا صلہ بہت اچھا ہے۔“ یعنی ہدایت کی طرف دعوت دینے پر آپ ان سے اجرت، مال یا کچھ بھی نہیں مانگتے بلکہ اس سلسلے میں اللہ تعالیٰ کے بے پایاں اجر و ثواب کے امیدوار ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنَّ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ﴾ (سبا 34:47) ”کہہ دیجیے: میں نے تم سے جو کچھ صلہ مانگا ہو تو وہ تمہارے ہی لیے ہے، میرا صلہ تو اللہ ہی کے ذمے ہے۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾ (ص 86:38) ”آپ کہہ دیں: میں تم سے اس کا صلہ نہیں مانگتا اور میں تکلف کرنے والوں میں سے نہیں ہوں۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ لَآ أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ط﴾ (الشوریٰ 23:42) ”کہہ دیں کہ میں اس کا تم سے صلہ نہیں مانگتا مگر محبت کا قربت داری کی وجہ سے۔“ اور فرمایا: ﴿وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۚ اتَّبِعُوا مِنْ لَدُونِكُمْ أَجْرًا﴾ (یس 21:20، 36) ”اور شہر کے پرلے کنارے سے ایک آدمی دوڑتا ہوا آیا، کہنے لگا: اے میری قوم! پیغمبروں کے پیچھے چلو۔ تم ان کی پیروی کرو جو تم سے صلہ نہیں مانگتے۔“ اور فرمایا: ﴿وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكْبُونَ ۗ﴾ ”اور بے شک آپ تو ان کو سیدھے رستے کی طرف بلاتے ہیں، اور جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ (سیدھے) رستے سے الگ ہو رہے ہیں۔“

امام احمد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ [أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ آتَاهُ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ مَلَكًا، فَفَعَدَ أَحَدُهُمَا عِنْدَ رِجْلَيْهِ، وَالْآخَرُ عِنْدَ رَأْسِهِ، فَقَالَ الَّذِي عِنْدَ رِجْلَيْهِ لِلَّذِي عِنْدَ رَأْسِهِ: اضْرِبْ مِثْلَ هَذَا وَمِثْلَ أُمَّتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ مِثْلَهُ وَمِثْلَ أُمَّتِهِ كَمِثْلِ قَوْمٍ سَفَرُوا، انْتَهَوْا إِلَىٰ رَأْسِ مَفَازَةٍ، فَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ مِنَ الرَّادِ مَا يَقْطَعُونَ بِهِ الْمَفَازَةَ، وَلَا مَا يَرْجِعُونَ بِهِ، فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ، إِذْ أَتَاهُمْ رَجُلٌ فِي حُلَّةٍ حَبْرَةٍ، فَقَالَ: أَرَأَيْتُمْ إِنْ وَرَدْتُ بِكُمْ رِيَاضًا مُعَشِبَةً، وَحِيَاضًا رُوءَاءَ، أَتَّبِعُونِي؟ فَقَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: فَانْطَلِقْ بِهِمْ، فَأَوْرَدَهُمْ رِيَاضًا مُعَشِبَةً، وَحِيَاضًا رُوءَاءَ، فَأَكَلُوا وَشَرَبُوا وَسَمِنُوا، فَقَالَ لَهُمْ: أَلَمْ أَلْقِكُمْ عَلَىٰ تِلْكَ الْحَالِ، فَجَعَلْتُمْ لِي إِنْ وَرَدْتُ بِكُمْ رِيَاضًا مُعَشِبَةً، وَحِيَاضًا رُوءَاءَ، أَنْ تَتَّبِعُونِي؟ فَقَالُوا: بَلَىٰ! قَالَ: فَإِنَّ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ رِيَاضًا أَعْشَبَ مِنْ هَذِهِ، وَحِيَاضًا هِيَ أَرْوَىٰ مِنْ هَذِهِ، فَاتَّبِعُونِي قَالَ: فَقَالَتْ طَائِفَةٌ: صَدَقَ وَاللَّهِ! لَنَتَّبِعَنَّ، وَقَالَتْ طَائِفَةٌ: قَدْ رَضِينَا بِهَذَا نُقِيمَ عَلَيْهِ]

”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس خواب میں دو فرشتے آئے، ان میں سے ایک آپ کے دونوں پاؤں کے پاس بیٹھ گیا اور دوسرا آپ کے سر مبارک کے پاس۔ جو پاؤں کے پاس تھا اس نے سر کے پاس والے فرشتے سے کہا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اور آپ کی

امت کی مثال بیان کرو۔ اس نے کہا کہ آپ کی اور آپ کی امت کی مثال ایسے ہے جیسے کچھ لوگ سفر میں ہوں اور وہ ایک جنگل کے کنارے پہنچ گئے ہوں، ان کے پاس نہ اس قدر زادراہ ہو جس سے اس جنگل کو طے کر لیں اور نہ اتنا زادراہ کہ وہ اس سے واپس جا سکیں۔ وہ اسی شش و پنج میں تھے کہ ان کے پاس دھاری دارخلہ زیب تن کیے ایک شخص آیا اور اس نے کہا: یہ بتاؤ کہ اگر میں تمہیں سرسبز و شاداب باغات اور پانی سے لبریز حوضوں کے پاس لے چلوں تو کیا تم میرے پیچھے آؤ گے۔ انہوں نے کہا: ہاں، تو وہ انہیں لے کر سرسبز و شاداب باغات اور پانی سے لبریز حوضوں کے پاس لے گیا، انہوں نے کھایا پیا اور خوب فرہ ہو گئے تو اس نے ان سے کہا: کیا میں نے تم کو اس حال میں نہیں پایا تھا اور تم نے اس شرط پر میری پیروی کی تھی کہ میں تم کو سرسبز و شاداب باغات اور پانی سے بھرے حوضوں کی طرف لے جاؤں گا۔ لوگوں نے کہا: ہاں، تو انہوں نے فرمایا کہ تمہارے آگے ان سے بھی کہیں زیادہ سرسبز و شاداب اور پر بہار باغات اور ان سے زیادہ سیراب کر دینے والے حوض ہیں، لہذا میری بات مانو۔ کچھ لوگوں نے تو یہ کہا: واللہ! یہ بالکل سچ فرما رہے ہیں، ہم ضرور آپ کی پیروی کریں گے اور کچھ لوگوں نے کہا کہ ہم بس اسی پر خوش ہیں اور یہیں مقیم رہیں گے۔⁽¹⁾

کفار کے حالات کا ذکر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُونَ﴾ (24) ”اور بلاشبہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ سیدھے رستے سے الگ ہو رہے ہیں۔“ یعنی یہ لوگ گم گشتہ راہ اور راہ راست سے بھٹکے ہوئے ہیں۔ عرب نكَب فُلَانٌ عَنِ الطَّرِيقِ اس وقت کہتے ہیں جب کوئی رستے سے بھٹک جائے۔ ﴿وَلَوْ رَضُّنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرِّ لَلْجَا فِي طَيْغِيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾ (25) ”اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور جو تکلیفیں ان کو پہنچ رہی ہیں دور کر دیں تو پھر بھی وہ اپنی سرکشی پر اڑے ہوئے بھٹکتے پھریں۔“ اللہ تعالیٰ نے ان کے کفر کی سختی کو بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ اگر وہ ان کی تکلیف کو دور فرمادے اور انہیں قرآن کا فہم عطا فرمادے تو پھر بھی یہ نہیں مانیں گے بلکہ اپنے کفر، سرکشی اور فساد پر ہی قائم رہیں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ ط وَكَوَأَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا هُمْ فَمُعْرِضُونَ﴾ (الأنفال: 23-8) ”اور اگر اللہ ان میں بھلائی پاتا تو انہیں ضرور سننے کی توفیق بخشتا اور اگر انہیں سماعت دیتا تو پھر بھی وہ اعراض کرتے ہوئے پھر جاتے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَوْ تَرَى إِذُ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَبَقَا لَوْ أَلَيْسَ لَنَا تُرْدٌ وَلَا لَكُذِّبٌ بِأَيْتِ رَبِّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (6: 27-29) ”اور کاش! آپ (ان کو اس وقت) دیکھیں جب یہ آتش (جہنم کے کنارے) پر کھڑے کیے جائیں گے تو کہیں گے کہ اے کاش! ہم پھر (دنیا میں) لوٹا دیے جائیں اور ہم اپنے پروردگار کی آیتوں کی تکذیب نہ کریں گے اور مومنوں میں سے ہو جائیں گے۔ بلکہ ان کے لیے اس نے وہ ظاہر کر دیا جسے اس

(1) مسند أحمد: 267/1 و كشف الاستار: 131/3، حدیث: 2407 و مجمع الزوائد، علامات النبوة، باب فی مثلہ

و مثل من أطاعہ: 466/8 و المستدرک للحاکم: 397/4، حدیث: 8200 اس کی سند ضعیف ہے۔

وَلَقَدْ اخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾ حَتَّىٰ اِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ بَابًا

اور بلاشبہ ہم نے انھیں عذاب میں پکڑا تھا، پھر نہ انھوں نے اپنے رب کے سامنے عاجزی کی اور نہ وہ گڑگڑائے ﴿٧٦﴾ حتیٰ کہ جب ہم نے ان پر سخت

ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ اِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾ وَهُوَ الَّذِي اَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ

عذاب کا دروازہ کھول دیا تو وہ اس میں ناامید ہو گئے ﴿٧٧﴾ اور وہی (اللہ) ہے جس نے تمہارے لیے کان اور آنکھیں اور دل پیدا کیے، تم قلیل ہی شکر

وَالْاَفْئِدَةَ ط قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ وَهُوَ الَّذِي ذَرَاكُمْ فِي الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾ وَهُوَ الَّذِي

کرتے ہو ﴿٧٨﴾ اور وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں پھیلایا، اور اسی کی طرف تمہیں اکٹھا کیا جائے گا ﴿٧٩﴾ اور وہی ہے جو زندہ کرتا اور مارتا ہے اور رات

يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ط اَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾ بَلْ قَالُوْا مِثْلَ مَا قَالَ

اور دن کا اختلاف اسی کا (پیدا کیا ہوا) ہے، کیا پھر بھی تم نہیں سمجھتے؟ ﴿٨٠﴾ بلکہ انھوں نے وہی کچھ کہا جو (ان سے) پہلوں نے کہا تھا ﴿٨١﴾ انھوں نے کہا: کیا جب

الْاَوَّلُونَ ﴿٨١﴾ قَالُوْا اِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا اِنَّا لَمَبْعُوْثُونَ ﴿٨٢﴾ لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا

ہم مر گئے اور مٹی اور ہڈیاں ہو گئے، تو کیا ہمیں یقیناً (زندہ کر کے) اٹھایا جائے گا؟ ﴿٨٢﴾ بلاشبہ اسی بات کا ہم سے اور ہم سے پہلے ہمارے آباء و اجداد سے

هَذَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هَذَا اِلَّا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٨٣﴾

وعدہ ہوتا آیا ہے، یہ تو شخص پہلے لوگوں کے افسانے ہیں ﴿٨٣﴾

سے پہلے وہ چھپاتے تھے اور اگر یہ (دنیا میں) لوٹائے بھی جائیں تو جن (کاموں) سے ان کو منع کیا گیا تھا وہی پھر کرنے لگیں، کچھ شک نہیں کہ یہ جھوٹے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہماری جو دنیا کی زندگی ہے بس یہی (زندگی) ہے اور ہم (مرنے کے بعد پھر) نہیں اٹھائے جائیں گے۔“ اس کا تعلق اس باب سے ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس کا بھی علم ہے جو نہیں ہوگا اور اگر ہوگا تو کیسے ہوگا، ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ہر وہ چیز جس کے لیے ﴿لَوْ﴾ استعمال کیا گیا ہے وہ کبھی بھی وقوع پذیر نہیں ہوگی۔

تفسیر آیات: 76-83

نزول عذاب کے وقت عاجزی کیوں نہ اختیار کی؟ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ اخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ﴾ اور البتہ

تحقیق ہم نے انھیں عذاب میں بھی پکڑا تھا۔“ اور مصائب و شدائد کے ساتھ آزمائش کی۔ ﴿فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا

يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾﴾ ”پھر نہ انھوں نے اللہ کے آگے عاجزی کی اور نہ وہ گڑگڑائے۔“ یعنی وہ اپنے کفر اور مخالفت سے باز نہ آئے

بلکہ سرکشی و ضلالت ہی میں مبتلا رہے۔ ﴿فَمَا اسْتَكَانُوا﴾ ”تو انھوں نے عاجزی نہ کی۔“ ﴿وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾﴾ ”اور نہ وہ

گڑگڑائے۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَوْ لَا اِذْ جَاءَهُمْ بِاَسْنَانٍ تَضَرَّعُوْا وَّلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ

الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يٰعْمَلُوْنَ ۝ (الأنعام: 43) ”تو جب ان پر ہمارا عذاب آیا تو انھوں نے عاجزی کیوں نہ اختیار کی؟ مگر

ان کے تودل ہی سخت ہو گئے تھے اور جو کام وہ کرتے تھے شیطان ان کو آراستہ کر دکھاتا تھا۔“ ابن ابو حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما

سے روایت کیا ہے کہ ابوسفیان نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کی: اے محمد! میں آپ کو اللہ تعالیٰ اور

قربت داری کی قسم دے کر کہتا ہوں کہ اب تو ہم نے اون اور خون کھا لیا ہے تو اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:

﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكْبَرُوا﴾^① اور امام نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ اس حدیث کی اصل صحیحین میں ہے کہ قریش کی نافرمانی کی وجہ سے رسول اللہ ﷺ نے ان کے لیے بددعا کرتے ہوئے فرمایا: [اللَّهُمَّ! اَعْنِي عَلَيْهِمْ بِسَبْعِ كَسْبَعِ يَوْسُفَ] ”اے اللہ! ان کے خلاف میری مدد ایسے سات سالوں سے فرما جس طرح یوسف علیہ السلام کے دور کے سات سال تھے۔“^③ اور فرمایا: ﴿حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْسُونَ ﴿٧٦﴾﴾ ”یہاں تک کہ ہم نے ان پر عذاب شدید کا دروازہ کھول دیا تو وہ وہاں ناامید ہو گئے۔“ یعنی جب ان کے پاس اللہ کا امر آ گیا اور اچانک قیامت آ گئی اور اللہ تعالیٰ کا عذاب اس قدر شدت سے آیا جو ان کے وہم و گمان میں بھی نہ تھا تو اس سے وہ ہر خیر اور ہر راحت سے مایوس ہو گئے اور ان کی ساری امیدیں ٹوٹ ٹوٹ گئیں۔

اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور عظیم قدرتوں کی یاد دہانی: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر اپنی نعمتوں کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ اس نے ان کے لیے کان، آنکھیں اور دل بنائے۔ دل سے مراد وہ عقل و فہم ہے جس کے ساتھ وہ اشیاء کا ادراک کرتے اور کائنات میں موجود ان نشانیوں سے عبرت حاصل کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت پر دلالت کرتی ہیں کہ وہ فاعل مختار ہے جو چاہے کرے۔ ﴿قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾﴾ ”تم کم شکر گزاری کرتے ہو۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہیں جن نعمتوں سے نوازا ہے۔ ان پر تم اللہ تعالیٰ کا بہت ہی کم شکر کرتے ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾﴾ (یوسف 103:12) ”اور بہت سے آدمی اگر چہ آپ حرص بھی کریں، ایمان لانے والے نہیں ہیں۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنی عظیم قدرت اور زبردست بادشاہت کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ اس نے ساری مخلوق کو پیدا فرمایا، پھر مختلف جنسوں، بولیوں اور صفتوں کے ساتھ انہیں اطراف و اکناف عالم میں پھیلا دیا، پھر اگلے پچھلے سب کو قیامت کے ایک معلوم دن میں جمع کرے گا اور ان میں سے کسی چھوٹے بڑے، مرد عورت اور جلیل حقیر کو نہیں چھوڑے گا، انہیں اسی طرح دوبارہ جمع کرے گا جس طرح اس نے ان سب کو پہلی دفعہ پیدا فرمایا تھا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ﴾ ”اور وہی ہے جو زندہ کرتا اور فوت کرتا ہے۔“ یعنی بوسیدہ ہڈیوں کو زندہ کر دے گا اور زندہ امتوں کو موت دے گا۔ ﴿وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ ”اور رات اور دن کا بدلتے رہنا اسی کے تصرف میں ہے۔“ یعنی رات دن اسی کے حکم سے مسخر ہے ان میں سے ہر ایک دوسرے کے پیچھے چل رہا ہے، دونوں ایک دوسرے کے آگے پیچھے آ جا رہے ہیں اور اکتاتے نہیں اور نہ مقرر وقت سے زیادہ دونوں میں فرق آ سکتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ﴾ (يسر 40:36) ”نہ تو سورج سے ہو سکتا ہے کہ چاند کو جا پکڑے اور نہ رات دن سے پہلے آ سکتی ہے۔“ ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾﴾ ”تو کیا تم سمجھتے نہیں؟“ کیا تم میں عقل نہیں ہے جو اس عزیزِ عظیم کی ذات پاک کی طرف تمہاری رہنمائی کرے جو ہر چیز پر غالب اور ہر چیز جس کے سامنے سرنگوں اور

① تفسیر الطبری: 58/18. ② السنن الكبرى للنسائي، التفسير، سورة المؤمنون 413/6، حديث: 11352. ③ صحيح

البخاري، التفسير، باب سورة الروم، حديث: 4774 و صحيح مسلم، صفات المنافقين وأحكامهم، باب الدخان،

حديث: 2798 عن ابن مسعود.

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿84﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا

(اے نبی! آپ (ان سے) پوچھیں: اگر تم جانتے ہو (تو بتاؤ) کس کی ہے یہ زمین اور جو کچھ اس میں ہے؟ ﴿84﴾ وہ ضرور کہیں گے: اللہ ہی کی ہے، کہہ دیجیے:

تَذَكَّرُونَ ﴿85﴾ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿86﴾ سَيَقُولُونَ

کیا پھر تم نصیحت نہیں پڑتے؟ ﴿85﴾ آپ پوچھیں: ساتوں آسمانوں کا رب اور عرش عظیم کا رب کون ہے؟ ﴿86﴾ وہ ضرور کہیں گے: (یہ) اللہ ہی کے ہیں، کہہ

لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿87﴾ قُلْ مَنْ يَبْدِئُ مَلَكُوتَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ

دیجیے: کیا پھر تم ڈرتے نہیں؟ ﴿87﴾ آپ (پھر) پوچھیں: کس کے ہاتھ میں ہے ہر چیز کی بادشاہی، جبکہ وہی پناہ دیتا ہے اور اس کے مقابل کسی کو پناہ نہیں دی

عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿88﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿89﴾ بَلْ آتَيْنَهُمْ

جاسکتی، اگر تم جانتے ہو (تو بتاؤ؟) ﴿88﴾ وہ ضرور کہیں گے: (بادشاہی) اللہ ہی کی ہے، کہہ دیجیے: پھر کہاں سے تم پر جادو کیا جاتا ہے؟ ﴿89﴾ بلکہ ہم ان کے پاس

بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿90﴾

حق لاتے ہیں اور بلاشبہ وہ ہی جھوٹے ہیں ﴿90﴾

عاجز و در ماندہ ہے۔

مشرکین کا بعث بعد الموت سے انکار: اللہ تعالیٰ نے بعثت کے منکرین جو تکذیب کرنے والے سابقہ لوگوں سے مشابہت

رکھتے ہیں، کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿84﴾ قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ۖ إِنَّا

لَسَبْعُونَ ﴿85﴾﴾ ”بلکہ انھوں نے وہی کچھ کہا جو ان سے پہلوں نے کہا تھا۔ انھوں نے کہا: جب ہم مرجائیں گے اور مٹی اور

ہڈیاں ہو جائیں گے تو کیا ہم (پھر زندہ کر کے) اٹھائے جائیں گے؟“ یعنی مٹی میں مل جانے اور بوسیدہ ہو جانے کے بعد دوبارہ

اٹھنے کو یہ لوگ محال سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں: ﴿لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿86﴾

”البتہ تحقیق اسی بات کا وعدہ ہم سے اور ہم سے پہلے ہمارے باپ دادا سے بھی ہوتا چلا آیا ہے، یہ تو صرف پہلے لوگوں کی

کہانیاں ہیں۔“ ان کا مقصد یہ تھا کہ دوبارہ پیدا ہونا محال ہے اور اللہ تعالیٰ کے نبی کے بارے میں کہتے کہ آپ نے یہ باتیں

اگلے لوگوں کی کتابوں سے سیکھی ہیں۔ منکرین کا یہ انکار اور ان کی یہ تکذیب اس طرح ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے

میں فرمایا ہے کہ یہ کہتے ہیں: ﴿عِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخْرَةً ﴿87﴾ قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿88﴾ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿89﴾

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿90﴾﴾ (النزعت: 79-81-14) ”بھلا جب ہم گلی سڑی ہڈیاں ہو جائیں گے (تو پھر زندہ کیے جائیں گے) کہتے

ہیں کہ اس وقت لوٹنا تو خسارے والا ہے، وہ (قیامت) تو صرف ایک (خوفناک) ڈانٹ ہوگی، اس وقت وہ (سب) ایک دم

میدان (حشر) میں (آج) ہوں گے۔“ اور فرمایا: ﴿أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿91﴾

وَضَرْبَ لَنَا مِثْلًا ۗ وَسَيَ خَلَقَهُ قَالِ مَنْ يُعْطِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿92﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ

عَلِيمٌ ﴿93﴾﴾ (یس: 36-77-79) ”کیا انسان نے دیکھا نہیں کہ ہم نے اسے نطفے سے پیدا کیا؟ پھر کیا ایک وہ جھگڑالو ہو گیا

اور اس نے ہمارے بارے میں ایک مثال بیان کی اور اپنی پیدائش کو بھول گیا اور کہنے لگا ہڈیوں کو کون زندہ کرے گا جبکہ وہ

بوسیدہ ہو جائیں گی؟ کہہ دیجیے: ان کو وہ (اللہ) زندہ کرے گا جس نے ان کو پہلی بار پیدا کیا تھا اور وہ سب قسم کا پیدا کرنا خوب جانتا ہے۔“

تفسیر آیات: 84-90

مشرکین تو حیدر بوبیت کے قائل تھے: اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر اپنی وحدانیت اور اس بات کا ذکر فرمایا ہے کہ صرف اسی نے ساری کائنات کو پیدا فرمایا، صرف اسی کا تصرف کا فرما ہے اور صرف اسی کی ذات پاک کو ساری کائنات کی بادشاہت زیبا ہے اور یہ سب کچھ بیان کر کے اس نے درحقیقت یہ رہنمائی کی ہے کہ اس کی ذات پاک کے سوا کوئی معبود نہیں اور نہ اس وحدہ لاشریک کے سوا کسی اور کی عبادت کی جاسکتی ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول محمد ﷺ سے فرمایا ہے کہ آپ ان مشرکین سے جو اس کی ربوبیت کا تو اعتراف کرتے ہیں مگر اس کے ساتھ ساتھ وہ غیر اللہ کی پوجا بھی کرتے ہیں، یہ کہہ دیں کہ عبادت میں بھی اس کا کوئی شریک نہیں، مگر مشرکین نے الوہیت میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کیا اور غیر اللہ کی عبادت کی، حالانکہ انھیں اس بات کا اعتراف بھی تھا کہ اللہ کے سوا جن کی یہ عبادت کر رہے ہیں وہ کچھ بھی پیدا نہیں کر سکتے، کسی چیز کے بھی مالک نہیں اور نہ کسی چیز کو فنا کر سکتے ہیں۔ ان کا عقیدہ یہ تھا کہ وہ ان کی عبادت اس لیے کرتے ہیں تاکہ یہ انھیں اللہ کے قریب کر دیں۔ ﴿مَا تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ ط﴾ (الزمر: 39) ”ہم ان کو اس لیے پوجتے ہیں کہ وہ ہمیں اللہ کا مقرب بنا دیں۔“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا﴾ ”آپ (ان سے) کہہ دیں: (اگر تم جانتے ہو تو بتاؤ) کس کی ہے یہ زمین اور جو کچھ اس میں ہے؟“ یعنی یہ بتاؤ کہ زمین کا مالک کون ہے۔ اسے اور اس میں موجود حیوانات، نباتات، ثمرات اور دیگر تمام مخلوقات کو کس نے پیدا فرمایا ہے۔ ﴿إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۴﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ﴾ ”اگر تم جانتے ہو؟ وہ ضرور کہیں گے کہ اللہ ہی کی ہے۔“ یعنی آپ کے سامنے اس بات کا اعتراف کریں گے کہ زمین اور اس میں جو کچھ ہے وہ سب اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو اکیلا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں۔

سوال یہ ہے کہ اگر یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کا ہے تو ﴿قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۸۵﴾﴾ ”کہہ دیں کہ پھر تم سوچتے کیوں نہیں ہو“ کہ عبادت تو اسی کی ہونی چاہیے جو خالق و رازق ہونہ کہ کسی اور کی۔ ﴿قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۸۶﴾﴾ ”آپ (ان سے) پوچھیں کہ کون سات آسمانوں کا مالک ہے اور (کون) عرش عظیم کا مالک ہے۔“ کون ہے جس نے عالم علوی اور اس میں موجود روشن ستارے اور سیارے اور اس کی اطراف و اکناف میں ہر جگہ موجود اللہ تعالیٰ کے اطاعت گزار فرماں بردار فرشتے پیدا فرمائے؟ پھر یہ بتاؤ کہ عرش عظیم جو تمام مخلوقات کی چھت ہے اس کا مالک کون ہے۔ یہاں فرمایا ہے: ﴿وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۸۶﴾﴾ اور اس سورت کے آخر میں فرمایا: ﴿رَبُّ الْعَرْشِ الْكَبِيرِ ﴿۸۷﴾﴾ (المؤمنون 23: 116) عظیم کے معنی بڑے اور کریم کے معنی حسین و جمیل کے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے عرش معلیٰ میں یہ دونوں خوبیاں موجود ہیں کہ وہ بے حد و حساب وسیع و عریض، بے پناہ بلند و بالا اور بے حد حسین و جمیل ہے، اسی لیے کچھ لوگوں نے کہا ہے کہ عرش معلیٰ سرخ رنگ کے یا قوت

سے بنا ہوا ہے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ تمہارے پروردگار کے ہاں رات دن نہیں ہے، عرش کا نور ذات پاک کے چہرہ اقدس کے نور کی وجہ سے ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿87﴾﴾ ”وہ ضرور کہیں گے: یہ (چیزیں) اللہ ہی کی ہیں، کہہ دیں کہ پھر تم ڈرتے کیوں نہیں؟“ یعنی جب تم خود یہ اعتراف کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ ہی آسمانوں اور عرش عظیم کا مالک ہے تو پھر تم اس کے عذاب سے ڈرتے نہیں اور اس بات سے ڈرتے نہیں کہ تم جب غیر اللہ کی پوجا کرتے اور غیروں کو اس کا شریک بناتے ہو تو وہ تمہیں اپنے عذاب کی گرفت میں لے لے گا۔

﴿قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ﴾ ”کہہ دیں کہ کس کے ہاتھ میں ہر چیز کی بادشاہی ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَا مِنْ دَابَّةٍ اِلَّا هُوَ اخَذُ بِنَاصِيَتِهَا ط﴾ (ہود: 56: 11) ”(زمین پر) چلنے پھرنے والا کوئی جاندار ایسا نہیں جسے اس نے پیشانی سے نہ پکڑ رکھا ہو۔“ یعنی ہر چیز میں اللہ تعالیٰ کا ہی تصرف کا فرما ہے۔ رسول اللہ ﷺ کا معمول تھا کہ آپ فرمایا کرتے تھے: [لَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ!.....] ”نہیں، اس ذات پاک کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے.....“ اور جب آپ قسم میں زور پیدا کرنا چاہتے تو فرماتے: [لَا، وَمُقَلَّبِ الْقُلُوبِ] ”نہیں اس ذات پاک کی قسم! جو دلوں کو پھیرنے والا ہے۔“

پس اللہ سبحانہ و تعالیٰ ہی خالق و مالک اور متصرف ہے۔ ﴿وَهُوَ يُحْيِيْ وَيُمِيتُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿88﴾﴾ ”اور وہی پناہ دیتا ہے اور اس کے مقابل کسی کو پناہ نہیں دی جاسکتی اگر تم (کسی اور کو) جانتے ہو (تو بتاؤ)“ عربوں میں یہ رواج تھا کہ ان کا کوئی سردار اگر کسی شخص کو پناہ دے دیتا تو اس کے اس پناہ دینے کی خلاف ورزی نہیں کی جاسکتی تھی اور اس سے کم حیثیت کا کوئی سردار اس کے مقابلے میں کسی کو پناہ نہیں دے سکتا تھا تا کہ اس پر بڑائی کا اظہار نہ کیا جاسکے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَهُوَ يُحْيِيْ وَيُمِيتُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ﴾ ”اور وہ پناہ دیتا ہے اور اس کے مقابل کسی کو پناہ نہیں دی جاسکتی۔“ وہ عظیم سردار ہے کہ اس سے بڑا سردار کوئی نہیں۔ اس نے ساری کائنات کو پیدا فرمایا اور اسی کا امر کار فرما ہے۔ کوئی اس کے فیصلے کو بدل نہیں سکتا اور نہ کوئی اس کا مقابلہ کر سکتا ہے اور نہ اس کے فیصلے کی خلاف ورزی کر سکتا ہے۔ اس نے جو چاہا وہی ہوا اور جو نہیں چاہا وہ نہیں ہوا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ ﴿90﴾﴾ (الانبیاء: 23: 21) ”وہ جو کچھ کرتا ہے اس کی بابت اس سے سوال نہیں کیا جاسکتا جبکہ ان لوگوں سے باز پرس کی جائے گی۔“

یعنی وہ جو کام کرتا ہے تو اس کی عظمت، کبریائی، غلبہ و تسلط اور حکمت و عدل کے باعث کوئی اس سے پرسش نہیں کر سکتا جبکہ مخلوق سے ان کے اعمال کے مطابق پرسش ہوگی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَوَرَبِّكَ لَنَسْئَلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿91﴾﴾ ﴿لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ ﴿92﴾﴾ (الحجر: 92: 93) ”پس آپ کے پروردگار کی قسم! ہم ان سب سے ضرور پرسش کریں گے، ان

① صحیح البخاری، الأیمان والنذور، باب كيف كانت يمين النبي ﷺ؟ حديث: 6632. صحیح البخاری،

القدر، باب يحول بين المرء و قلبه، حديث: 6617.

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَّهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ

اللہ نے اپنی کوئی اولاد نہیں بنائی اور نہ اس کے ساتھ کوئی (اور) معبود ہے (اگر ہوتا) تو ہر معبود اس چیز کو، جو اس نے پیدا کی، لے جاتا، اور بلاشبہ ان میں
وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾ عَلَيْهِمُ الْغَيْبُ وَالشَّهَادَةُ فَتَعَلَىٰ
سے ہر ایک دوسرے پر چڑھائی کرتا، اللہ ان باتوں سے پاک ہے جو وہ بیان کرتے ہیں ﴿٩٠﴾ وہ غیب اور حاضر کا جاننے والا ہے، چنانچہ وہ کہیں اعلیٰ ہے

عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

اس سے جو وہ شرک کرتے ہیں ﴿٩٢﴾

کاموں کی جو وہ کرتے تھے۔“ ﴿سَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن سَمٰوٰتٍ﴾ ”وہ ضرور کہیں گے کہ (ایسی بادشاہی تو) اللہ ہی کی ہے۔“ یعنی یہ اعتراف کرتے ہیں کہ وہ سید عظیم جو پناہ دیتا ہے اور اس کے مقابل کوئی کسی کو پناہ نہیں دے سکتا، وہ اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہے۔
﴿قُلْ قَاتِلُوا فِئْتَهُمْ﴾ ”کہہ دیں: پھر تم پر جادو کہاں سے کیا جاتا ہے؟“ یعنی جب تمہیں اس بات کا علم ہے اور تم اعتراف بھی کرتے ہو کہ خالق و مالک اللہ ہے تو پھر تمہاری عقلیں کہاں چلی جاتی ہیں کہ تم اس ذات پاک کے ساتھ غیروں کی بھی پوجا شروع کر دیتے ہو۔ ﴿بَلْ آتَيْنَهُم بِالْحَقِّ﴾ ”بلکہ ہم ان کے پاس حق لائے ہیں۔“ یعنی اس بات کو معلوم کر دیا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور اس بات کے صحیح واضح اور قطعی دلائل بھی پیش کر دیے ہیں۔ ﴿وَإِنَّهُمْ لَكٰذِبُونَ﴾ ”اور بلاشبہ وہی جھوٹے ہیں۔“ غیر اللہ کی عبادت کرنے میں کیونکہ ان کے پاس اس کی کوئی دلیل نہیں ہے جیسا کہ اس سورہ مبارکہ کے آخر میں فرمایا: ﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلٰهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ﴾ ”فَأَنتُمْ حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ط إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ“ ﴿المؤمنون 23: 117﴾ ”اور جو شخص اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو پکارتا ہے جس کی اس کے پاس کوئی دلیل نہیں تو اس کا حساب اس کے رب کے ہاں ہے، کچھ شک نہیں کہ کافر کامیابی نہیں پائیں گے۔“ مشرکین نے جس افترا پر دازی اور ضلالت کو اختیار کر رکھا ہے تو اس کی ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ یہ سب کچھ اپنے نادان اور جاہل آباء و اجداد اور اسلاف کی پیروی کی وجہ سے کر رہے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ یہ لوگ کہا کرتے ہیں: ﴿إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ وَاوَاتٍ عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ﴾ ﴿الزحرف 43: 23﴾ ”بے شک ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر پایا ہے اور ہم قدم بقدم انہی کے پیچھے چلتے ہیں۔“

تفسیر آیات: 92، 91

اللہ کا کوئی شریک نہیں: اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات کو اس بات سے پاک قرار دیا ہے کہ اس کا نہ کوئی بیٹا ہے اور نہ بادشاہت، تصرف اور عبادت میں اس کا کوئی شریک ہو۔ ارشاد ہے: ﴿مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَّهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ﴾ ”اللہ نے اپنی کوئی اولاد نہیں بنائی اور نہ اس کے ساتھ کوئی اور معبود ہے (اگر ایسا ہوتا) تو ہر معبود جو اس نے پیدا کیا لے جاتا اور بلاشبہ ان میں سے ہر ایک دوسرے پر چڑھائی کرتا۔“ یعنی اگر اس بات کو بفرض

قُلْ رَبِّ اِمَّا تُرِيِّي مَا يُوْعَدُوْنَ ﴿٩٣﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ﴿٩٤﴾

کہہ دیجیے: اے میرے رب! اگر تو مجھے دکھائے جو انہیں وعدہ دیا جاتا ہے ﴿٩٣﴾ (تو) اے میرے رب! تو مجھے ظالم لوگوں میں (شامل) نہ کرنا ﴿٩٤﴾ اور بلاشبہ

وَ اِنَّا عَلٰی اَنْ تُرِيْكَ مَا نَعْدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ ﴿٩٥﴾ اِدْفَعْ بِاَلْتِّيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةِ ط

ہم اس بات پر کہ آپ کو دکھائیں جس کا ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں، ضرور قادر ہیں ﴿٩٥﴾ برائی کو اس طریقے سے دفع کیجیے جو احسن ہو، ہم اسے خوب

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ ﴿٩٦﴾ وَقُلْ رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هٰهٰزِ الشَّيْطٰنِ ﴿٩٧﴾

جانتے ہیں جو وہ بیان کرتے ہیں ﴿٩٦﴾ اور آپ کہیں: اے میرے رب! میں شیطانوں کے دوسوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں ﴿٩٧﴾ اور اے میرے رب! میں

وَ اَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنَ ﴿٩٨﴾

(اس سے بھی) تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے پاس حاضر ہوں ﴿٩٨﴾

محال مان بھی لیا جائے کہ معبود متعدد ہیں تو ان میں سے ہر معبود اپنی اپنی مخلوق کو لے کر چل دیتا اور اس سے کائنات کا نظام درہم برہم ہو جاتا جبکہ ہمارا مشاہدہ یہ ہے کہ کائنات کا یہ سارا نظام بے حد مضبوط و مستحکم اور ایک دوسرے کے ساتھ مربوط ہے۔ عالم علوی، عالم سفلی کے ساتھ بے حد کمال طریقے سے منسلک ہے۔ ﴿مَا تَرٰى فِيْ خٰلِقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفْوِيْطٍ ط﴾ (الملك 3:67) ”اے انسان! تو رحمان کی تخلیق میں کوئی نقص نہیں دیکھے گا؟“ پھر ان معبودوں میں سے ہر ایک دوسرے کی مخالفت کرتا، دوسرے پر غالب آجانے کی کوشش کرتا اور دوسرے پر چڑھائی کر دیتا۔ اس آیت کریمہ کے یہ معنی متکلمین نے بیان کیے اور انہوں اسے دلیل تمناع (ایسی چیز کی دلیل جو کبھی ممکن نہ ہو) سے تعبیر کیا ہے، یعنی اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ اسی کائنات کے صانع دو یا دو سے زیادہ ہیں تو ان میں سے ایک جسم کو متحرک کرنا چاہتا اور دوسرے کی مرضی یہ ہوتی ہے کہ یہ ساکن رہے اور دونوں میں سے اگر ہر ایک کی مراد پوری نہ ہوتی تو دونوں عاجز ہوتے مگر ذات واجب الوجود عاجز نہیں ہوتی اور دونوں کی مراد کا پورا ہونا بھی محال ہے کیونکہ اس میں تضاد ہے اور یہ محال اور تضاد متعدد معبودوں کو فرض کرنے کی صورت میں ہے اور ان میں سے اگر ایک کی مراد پوری ہو جائے اور دوسرے کی پوری نہ ہو تو غالب واجب اور دوسرا مغلوب ممکن الوجود ہوگا کیونکہ ذات واجب الوجود کے یہ شایان شان نہیں کہ وہ مقہور و مغلوب ہو، اس لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ ط سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٩٦﴾﴾ اور بلاشبہ ان میں سے ہر ایک دوسرے پر چڑھائی کرتا، اللہ ان باتوں سے پاک ہے جو وہ بیان کرتے ہیں۔“ جو لوگ اللہ تعالیٰ کے لیے بیٹے یا کسی کے شریک ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ ان ظالموں اور حد سے بڑھ جانے والوں کی ان باتوں کہ اس کی اولاد اور ساتھی ہے، سے پاک ہے، بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے۔ ﴿عَلِيْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ﴾ ”وہ پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا ہے۔“ مخلوقات کی نظروں سے جو غائب ہے یا جسے وہ دیکھ رہے ہیں وہ ان سب چیزوں کو جانتا ہے۔ ﴿فَتَعَلٰی عَمَّا يَشْرِكُوْنَ ﴿٩٧﴾﴾ ”چنانچہ وہ کہیں اعلیٰ ہے اس سے جو وہ شرک کرتے ہیں۔“ ظالم اور وجود باری تعالیٰ کے منکر لوگ جو کہتے ہیں، اللہ عزوجل کی ذات پاک اس سے مقدس و منزہ ہے۔

آلام و مصائب کے وقت دعا کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر محمد ﷺ کو حکم دیا ہے کہ مصیبت کے وقت یہ دعا کریں:

﴿ رَبِّ إِنَّمَا تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَأَنَا وَلِيُّكَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ إِنْ أَنْتَ إِلاَّ تَرَاهُ فَنِعْمَ كَانَ بَصِيرًا ﴾ (سورہ مؤمنون: 23)

”اے میرے پروردگار! جس (عذاب) کا انھیں وعدہ دیا جاتا ہے اگر تو (میری زندگی میں) مجھے دکھائے۔“ یعنی اگر تو میری موجودگی میں انھیں سزا دے تو مجھے ان میں سے نہ کیجیے جیسا کہ اس حدیث میں ہے جسے امام احمد و ترمذی نے روایت کیا اور امام ترمذی ﷺ نے اسے صحیح قرار دیا ہے: [وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ فَتَوَقَّئِنَا (إِلَيْكَ) غَيْرَ مَفْتُونٍ] اور جب تو کسی قوم کو آزمائش میں ڈالنا چاہے تو مجھ کو تو اس آزمائش میں ڈالے بغیر ہی اپنے پاس بلا لیجیے۔“^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُزِيلَكَ مَا نُعَذِّبُهُمْ وَقَدْ رَوْنَا ﴾ (سورہ مؤمنون: 23) ”اور بلاشبہ ہم اس بات پر کہ آپ کو دکھائیں جس کا وعدہ ہم ان سے کر رہے ہیں ضرور قادر ہیں۔“ یعنی اگر ہم چاہیں تو آپ کو وہ تمام آزمائشیں، مصیبتیں اور تکلیفیں دکھادیں جو ہم ان پر نازل کریں گے، پھر اللہ تعالیٰ نے لوگوں سے میل جول کی صورت میں اس تریاق نافع کی طرف رہنمائی فرمائی ہے کہ بری بات کے جواب میں بھی اچھی بات کہو، اس طرح آپ بری بات کہنے والے کے دل کو جیت لیں گے اور اس کے نتیجے میں اس کی عداوت دوستی میں اور اس کا بغض محبت میں بدل جائے گا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّبِّئَةِ ۗ ﴾ ”برائی کو اس طریقے سے دفع کیجیے جو احسن ہو۔“ اور جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۖ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ۝ وَمَا يُلْقِيهَا إِلاَّ الَّذِينَ صَبَرُوا ۗ وَمَا يُلْقِيهَا إِلاَّ ذُو حِزْبٍ عَظِيمٍ ۝ ﴾ (حکم السجدۃ: 41، 34، 35) ”اور آپ (برائی کو) ایسی بات سے ٹال لیں جو احسن ہو تو (ایسا کرنے سے آپ دیکھیں گے) یکا یک وہ شخص جس میں اور تم میں دشمنی تھی، (ایسا ہو جائے گا جیسے) گویا کہ وہ جگر کی دوست ہے اور یہ (خصلت) انھی لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو برداشت کرنے والے ہیں اور انھی کو نصیب ہوتی ہے جو بڑے نصیب والے ہیں۔“ یعنی یہ وصیت یا خصلت یا یہ صفت ان لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو لوگوں کی تکلیفوں پر صبر کرتے ہیں اور ان سے اچھا سلوک کرتے ہیں، حالانکہ ان کی طرف سے برا سلوک ہوتا ہے مگر برائی کے مقابلے میں حسن سلوک کی توفیق انھی لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو دنیا و آخرت میں بڑے صاحب نصیب ہیں۔

اور فرمایا: ﴿ وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ﴾ (سورہ مؤمنون: 23) ”اور کہہ دیجیے: اے میرے پروردگار! میں شیطانوں کے وسوسوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ شیطانوں سے پناہ مانگی جائے کیونکہ ان کے مقابلے میں کوئی حیلہ کارگر ثابت نہیں ہو سکتا اور نہ وہ حسن سلوک ہی سے رام ہو سکتے ہیں۔ تعوذ پر گفتگو کے ضمن میں ہم قبل ازیں یہ بیان کر آئے ہیں^② کہ رسول اللہ ﷺ تعوذ کے لیے یہ کلمات پڑھا کرتے تھے: [أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمَزِهِ وَنَفْحِهِ وَنَفْثِهِ] ”میں سننے والے اور جاننے والے اللہ کی پناہ لیتا ہوں مرد و شیطان سے، (یعنی) اس کے تکبر سے اور اس کے پھونکنے سے“

① مسند أحمد: 243/5 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورة ص، حدیث: 3235 اور ترمذی و الافظاح
 الترمذی: 3233 اور مسند أحمد: 368/1 میں ہے۔ ② دیکھیے الفاتحة، عنوان: ”استعاذہ تلاوت سے پہلے ضروری ہے“ ذیل میں۔

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا

تھی کہ جب ان میں سے کسی کو موت آئے گی تو وہ کہے گا: اے میرے رب! مجھے واپس بھیج تاکہ میں اس (دنیا) میں، جسے میں چھوڑ آیا ہوں، نیک

تُرَكِّتُ كَلَّا ط إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾

عمل کروں، ہرگز نہیں! بے شک یہ ایک بات ہے جو وہ کہنے والا ہے۔ اور ان کے آگے پردہ ہے اس دن تک جب وہ (دوبارہ) اٹھائے جائیں گے ﴿١٠٠﴾

بے ہودہ خیالات سے اور اس کے وسوسوں سے۔“ ﴿١٠١﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾ ”اور اے میرے پروردگار! میں اس سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے پاس آ موجود ہوں۔“ یعنی میرے کسی بھی معاملے میں وہ آ موجود ہوں۔ یعنی میرے کسی بھی معاملے میں وہ آ موجود ہوں، اسی لیے حکم ہے کہ کھانے پینے، مباشرت کرنے، جانور ذبح کرنے اور دیگر تمام امور کے آغاز میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جائے تاکہ شیطان کو بھگا دیا جائے۔ امام ابو داؤد نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ یہ دعا پڑھا کرتے تھے: [اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَدْمِ.....، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْغَرَقِ.....، وَالْهَرَمِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ] ”اے اللہ! میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں (کسی عمارت وغیرہ کے نیچے) دب کر مرنے سے..... اور میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں ڈوب کر مرنے سے..... اور بے حد بڑھاپے سے اور میں اس سے تیری پناہ میں آتا ہوں کہ بوقت موت شیطان میرے ہوش و حواس گم کر دے۔“ ﴿٩٨﴾

تفسیر آیات: 100,99

کفار کی بوقت موت تمنا: اللہ تعالیٰ نے موت کے وقت کی کافروں یا اس کے حکم کی اطاعت میں کوتاہی کرنے والوں کی حالت کو بیان کیا ہے کہ اس وقت وہ یہ سوال کرتے ہیں کہ انھیں ایک بار پھر دنیا میں لوٹا دیا جائے تاکہ زندگی میں کی ہوئی خرابیوں کی اصلاح کر لیں: ﴿رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا ط﴾ ”اے میرے پروردگار! مجھے (دنیا میں) واپس بھیج دے تاکہ میں اس (دنیا) میں جسے میں چھوڑ آیا ہوں نیک کام کروں، ہرگز نہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ لَّفَاصَّدَقَ وَ أَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾ ○ وكن يُؤَخَّرُ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا ط وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ○ ﴿المنفقون: 63، 10، 11﴾ ”اور جو (مال) ہم نے تم کو دیا ہے اس میں سے اس (وقت) سے پیشتر خرچ کر لو کہ تم میں سے کسی ایک کی موت آ جائے تو (اس وقت) کہنے لگے کہ اے میرے پروردگار! تو نے مجھے تھوڑی سی مدت تک مزید مہلت کیوں نہ دی تاکہ میں خیرات کر لیتا اور نیک لوگوں میں داخل ہو جاتا، اور جب کسی کی موت آ جاتی ہے تو اللہ اس کو ہرگز مہلت نہیں دے گا اور جو تم عمل کرتے ہو اللہ اس سے باخبر ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَإِنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخِّرْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ لَّنُحِبَّ

① جامع الترمذی، الصلاة، باب ما يقول عند افتتاح الصلاة، حديث: 242 وسنن أبي داود، الصلاة، باب من رأى

الاستفتاح.....، حديث: 775 عن أبي سعيد الخدري..... ② سنن أبي داود، الوتر، باب في الاستعاذة، حديث: 1552

وسنن النسائي، الاستعاذة، باب الاستعاذة من التردى.....، حديث: 5533 عن كعب بن عمرو أبي اليسر.....

دَعْوَتِكَ وَتَتَّبِعِ الرَّسُولَ ۖ أُولَٰئِكَ تَكُونُونَ آقْسَبْتُمْ ۖ مِنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ ۗ ﴿٢٣﴾ (ابراہیم 14: 44) ”اور (اے نبی!) لوگوں کو اس دن سے آگاہ کر دو جب ان پر عذاب آجائے گا تب ظالم لوگ کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار! ہمیں تھوڑی سی مہلت عطا کرتا کہ ہم تیری دعوت (توحید) قبول کریں اور (تیرے) پیغمبروں کے پیچھے چلیں (تو جواب ملے گا) کیا تم پہلے قسمیں نہیں کھایا کرتے تھے کہ تمہیں کوئی زوال نہیں۔“ اور فرمایا: ﴿يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفْعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا ۚ أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۗ ﴿٢٤﴾ (الأعراف 7: 53) ”جس دن اس کا انجام سامنے آئے گا تو جو لوگ اس کو پہلے سے بھولے ہوئے تھے، وہ بول اٹھیں گے کہ بے شک ہمارے پروردگار کے رسول حق لے کر آئے تھے، بھلا (آج) ہمارے کوئی سفارشی ہیں کہ وہ ہمارے حق میں سفارش کریں یا ہم (دنیا میں) پھر لوٹا دیے جائیں تو جو عمل (بد) ہم (پہلے) کرتے تھے (وہ نہ کریں) ان کے سوا اور (نیک) عمل کریں.....“ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ۗ ﴿٢٥﴾ (السجدة 32: 12) ”اور کاش! آپ دیکھیں کہ جب گناہ گار اپنے پروردگار کے سامنے سر جھکائے ہوں گے (اور کہیں گے) کہ ہمارے پروردگار! ہم نے دیکھ لیا اور ہم نے سن لیا، لہذا ہمیں (دنیا میں) واپس بھیج دے کہ ہم نیک عمل کریں، بے شک ہم یقین کرنے والے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَلَيْتُنَا نُرَدُّ وَلَا نَكْذِبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۗ ﴿٢٦﴾ (الأنعام 6: 27, 28) ”کاش! آپ (ان کو اس وقت) دیکھیں جب یہ آتش (دوزخ کے کنارے) پر کھڑے کیے جائیں گے اور کہیں گے کہ اے کاش! ہم پھر (دنیا میں) لوٹا دیے جائیں تاکہ اپنے پروردگار کی آیتوں کی ہرگز تکذیب نہ کریں اور مومن ہو جائیں۔ ہاں، یہ جو کچھ پہلے چھپایا کرتے تھے (آج) ان پر ظاہر ہو گیا ہے۔ اور اگر وہ (دنیا میں) لوٹائے بھی جائیں تو جن (کاموں) سے ان کو منع کیا گیا تھا وہی پھر کرنے لگیں، کچھ شک نہیں کہ یہ جھوٹے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَتَرَىٰ الظَّالِمِينَ لَبَّاءُ رَأُوا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ۗ ﴿٢٧﴾ (الشورى 42: 44) ”اور آپ ظالموں کو دیکھیں کہ جب وہ (دوزخ کا) عذاب دیکھیں گے تو کہیں گے: کیا (دنیا میں) واپس جانے کی کوئی سبیل ہے؟“ اور فرمایا: ﴿قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا أَثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ۗ ﴿٢٨﴾ (المؤمن 40: 11, 12) ”وہ کہیں گے: اے ہمارے پروردگار! تو نے ہم کو دو دفعہ موت دی اور دو دفعہ زندہ کیا، ہم اپنے گناہوں کا اقرار کرتے ہیں، کیا یہاں سے نکلنے کی کوئی سبیل ہے؟ (فرمایا جائے گا: نہیں) اس لیے کہ جب تمہارا اللہ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کر دیتے تھے اور اگر اس کے ساتھ شریک مقرر کیا جاتا تھا تو تسلیم کر لیتے تھے اب حکم تو اللہ ہی کا ہے جو بلند و بالا، بہت بڑا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا ۗ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۗ أَوْ لَمْ نَعْبُدْكَ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنِ تَذَكَّرُ ۗ وَجَاءَكَ التَّنْذِيرُ ۗ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَّصِيرٍ ۗ ﴿٢٩﴾

(فاطر 35:37) ”اور وہ اس میں چلائیں گے (اور کہیں گے) کہ اے ہمارے پروردگار! ہم کو نکال لے، (اب) ہم نیک عمل کریں گے نہ کہ وہ جو (پہلے) کرتے تھے (اللہ فرمائے گا): کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی کہ اس میں جو نصیحت حاصل کرنا چاہتا تھا حاصل کر لیتا، اور تمہارے پاس ڈرانے والا بھی آیا تو تم (عذاب کے مزے) چکھو، ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔“

اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ان تمام آیات کریمہ میں بیان فرمایا ہے کہ یہ لوگ سوال کریں گے کہ انہیں ایک بار پھر دنیا میں لوٹا دیا جائے مگر موت کے وقت یا قیامت کے دن جب یہ سب جبار کے ہاں پیش ہوں گے یا جب جہنم رسید ہوں گے اور دوزخ کے عذاب میں مبتلا ہو جائیں گے تو اس وقت ان کی یہ خواہش پوری نہیں کی جائے گی۔ یہاں فرمایا: ﴿كَذٰلِكَ اِنهٗا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهٗا﴾ ”ہرگز نہیں! یہ ایک بات ہے جسے وہ کہنے والا ہے (اور اس کے ساتھ عمل نہیں ہوگا۔)“ ﴿كَذٰلِكَ﴾ حرف زجر و توتیخ ہے، یعنی اس کے مطالبے کو ہم ہرگز قبول نہیں کریں گے۔ ﴿اِنهٗا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهٗا﴾ ”یقیناً یہ ایک (ایسی) بات ہے جسے وہ (زبان سے) کہہ رہا ہوگا۔“ یعنی جو یہ سوال کر رہا ہوگا کہ اسے ایک بار پھر دنیا میں لوٹا دیا جائے تاکہ نیک عمل کرے تو یہ محض اس کی زبان کی بات ہوگی جس کے مطابق عمل نہیں ہوگا کیونکہ اگر اسے دنیا میں لوٹا بھی دیا جائے تو وہ پھر بھی نیک عمل نہیں کرے گا کیونکہ وہ یہ جھوٹ بول رہا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكُوْرُدُّوْا لِعٰدُوْا لِمَا نُهَوّٰوْا عَنْهٗ وَاِنَّهٗمْ لَكٰذِبُوْنَ﴾ (الأنعام 28:6) ”اور اگر انہیں واپس بھیج دیا جائے تو بھی وہی کام کریں گے جن سے انہیں روکا گیا تھا، اور کچھ شک نہیں کہ وہ جھوٹے ہیں۔“ قنادہ فرماتے ہیں کہ واللہ! وہ یہ تمنا نہیں کرے گا کہ اپنے اہل و عیال اور خاندان کی طرف واپس جائے اور نہ یہ خواہش کرے گا کہ وہ دنیا جمع کر کے اپنی خواہشات کو پورا کرے بلکہ وہ یہ تمنا کرے گا کہ دنیا میں واپس آ کر اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے مطابق عمل کرے تو اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم فرمائے جو دنیا میں پہلے ہی ایسے عمل کرتا ہے کافر جس کی تمنا دوزخ کا عذاب دیکھ کر کرے گا۔

برزخ اور اس کا عذاب: ﴿وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰی يَوْمٍ يُبْعَثُوْنَ﴾ ”اور ان کے آگے ایک پردہ ہے اس دن تک جب وہ (دوبارہ) اٹھائے جائیں گے۔“ ابوصالح وغیرہ نے کہا ہے کہ ﴿وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ﴾ کے معنی ان کے آگے کے ہیں۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ برزخ دنیا اور آخرت کے درمیان پردہ ہے۔^① محمد بن کعب کا قول ہے کہ برزخ دنیا و آخرت کے بین بین ہے نہ وہ اہل دنیا کے ساتھ ہے نہ کھائیں پیئیں اور نہ اہل آخرت کے ساتھ کہ انہیں ان کے اعمال کی جزا دی جائے۔^② ابو صخر کہتے ہیں کہ برزخ سے مراد قبر ہے کہ اہل قبور نہ دنیا میں ہیں اور نہ آخرت میں، قیامت کے دن تک وہ اپنی قبروں ہی میں مقیم رہیں گے۔^③ ﴿وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ بَرْزَخٌ﴾ ”اور ان کے آگے ایک پردہ ہے۔“ ان ظالموں کو عذاب برزخ کے ساتھ سرزنش کی جا رہی ہے جن کے پاس موت آ جاتی ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: ﴿مِنْ وَّرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ﴾ (الحاثیة 10:45) ”ان کے سامنے دوزخ ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ عَذَابٌ غَلِيْظٌ﴾ (ابراہیم 17:14) ”اور اس کے آگے سخت عذاب ہوگا۔“

① الدر المنثور: 29/5. ② الدر المنثور: 29/5. ③ الدر المنثور: 29/5.

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١٠١﴾ فَمَنْ ثَقُلَتْ

پھر جب صور میں پھونکا جائے گا تو اس دن نہ ان میں رشتے داریاں رہیں گی اور نہ وہ باہم سوال کریں گے ﴿١٠١﴾ پھر جس کے پلڑے

مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا

بھاری ہو گئے تو وہی فلاح پانے والے ہیں ﴿١٠٢﴾ اور جس کے پلڑے ہلکے ہو گئے تو وہی ہیں جنھوں نے اپنے آپ کو خسارے میں ڈالا،

أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾ تَلَفَحَ وَجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾

وہ ہمیشہ جہنم میں رہیں گے ﴿١٠٣﴾ آگ ان کے چہرے بھلس دے گی، اور وہ اس میں بد شکل ہوں گے ﴿١٠٤﴾

﴿إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ﴾ ﴿١٠٥﴾ ”اس دن تک جب وہ (دوبارہ) اٹھائے جائیں گے۔“ یعنی قیامت کے دن تک عذاب جاری رہے گا جیسا کہ حدیث میں بھی آیا ہے کہ [فَلَا يَزَالُ فِيهَا مُعَذَّبًا] ”اسے زمین کے اندر ہمیشہ عذاب ہوتا رہے گا۔“ ﴿١٠٦﴾

تفسیر آیات: 104-101

نَفَخَ صُورًا وَوزنِ اَعْمَالٍ: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ جب صور میں نَفَخَ نَشُورَ پھونکا جائے گا اور لوگ اپنی قبروں سے باہر

آ جائیں گے تو ﴿فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ﴾ ﴿١٠١﴾ ”نہ تو ان میں قرابتیں رہیں گی اور نہ ایک دوسرے کو

پوچھیں گے۔“ یعنی اس دن نہ تو قرابتیں کام آئیں گی اور نہ کوئی والد اپنی اولاد کا پرسان حال ہوگا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَلَا يَسْأَلُ حَبِيبًا مِّنْ حَبِيبٍ﴾ ﴿يُبْصِرُ وَيَصْفُ﴾ ﴿١١٠﴾ (المعارج 10:70) ”اور نہ کوئی جگری دوست کسی جگری دوست کو پوچھے گا،

حالانکہ وہ انھیں دکھلا بھی دیے جائیں گے۔“ یعنی کوئی قرابت دار کسی قرابت دار کا پرسان حال نہ ہوگا، حالانکہ وہ اسے دیکھ رہا

ہوگا، خواہ اس پر اتنے بوجھ ہوں جو اس کی کمر کو دوہرا کر کے رکھ دیں اور خواہ وہ دنیا میں اسے کتنا ہی عزیز کیوں نہ تھا مگر اب وہ

اس کی طرف ذرہ بھر التفات نہیں کرے گا اور نہ پھم کے پر کے برابر اس کے بوجھ کو اٹھائے گا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَوْمَ

يَفْقَرُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۖ وَأُخِيهِ ۖ وَأَبِيهِ ۖ وَصَاحِبَتِهِ ۖ وَبَنِيهِ ۖ﴾ ﴿عبس 80:34-36﴾ ”اس دن آدمی اپنے بھائی سے

(دور) بھاگے گا اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے اور اپنی بیوی اور اپنے بیٹے سے (بھی)۔“

ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ پہلے اور پچھلے تمام لوگوں کو جمع کرے گا اور پھر ایک منادی کرنے

والا یہ اعلان کرے گا کہ لوگو! جس پر ظلم ہوا ہو وہ آئے اور اپنا حق وصول کر لے تو اس وقت ہر شخص خوش ہوگا کہ اس کے والد یا

بیٹے یا بیوی پر حق ہے، خواہ وہ حق کتنا چھوٹا ہی کیوں نہ ہو اور اس کی تائید اللہ تعالیٰ کی کتاب سے اس طرح ہوتی ہے: ﴿فَإِذَا

نَفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ﴾ ﴿١٠١﴾ ”پھر جب صور میں پھونکا جائے گا تو نہ تو ان میں قرابتیں

رہیں گی اور نہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے۔“ اسے امام ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔ ﴿٢﴾ اور فرمایا: ﴿فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ﴿١٠٢﴾ ”پھر جس کے پلڑے بھاری ہو گئے تو وہی فلاح پانے والے ہیں۔“ یعنی جن کی نیکیاں برائیوں

﴿١﴾ جامع الترمذی، الجنائز، باب ماجاء فی عذاب القبر، حدیث: 1071 وصحیح ابن حبان، الجنائز، ذکر الإخبار عن

اسم الملکین 386/7: عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ . ﴿٢﴾ تفسیر البغوی: 624/1 و تفسیر الطبری: 71/18 .

أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي تَثَلِي عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾ قَالُوا رَبَّنَا عَلَبْتَ عَلَيْنَا

(کہا جائے گا: کیا تم پر میری آیات تلاوت نہیں کی جاتی تھیں، پھر تم ان کو جھٹلایا کرتے تھے؟ ﴿١٠٥﴾ وہ کہیں گے: اے ہمارے رب! ہماری بدبختی ہم پر

شَقَوْنَنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

غالب آگئی، اور (واقعی) ہم لوگ گمراہ تھے ﴿١٠٦﴾ اے ہمارے رب! ہمیں یہاں سے نکال، پھر اگر ہم لوٹیں (دوبارہ وہی کریں) تو بلاشبہ ہم ظالم ہوں گے ﴿١٠٧﴾

سے بڑھ جائیں۔ خواہ ایک نیکی ہی بڑھ جائے، یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔^①

﴿فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ﴿١٠٨﴾ ”پس یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔“ یعنی وہ کامیاب ہوں گے، جہنم سے نجات پا

جائیں گے اور جنت میں داخل ہوں گے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ان لوگوں نے جس چیز کو طلب کیا تھا اس کے

حصول میں کامیاب ہوں گے اور جس شر سے یہ بھاگے تھے اسی سے نجات پا جائیں گے۔ ﴿وَمَنْ حَقَّتْ مَوَازِينُهُ﴾ ”اور

جن کے پلڑے ہلکے ہو گئے۔“ یعنی ان کی برائیاں، نیکیوں سے زیادہ وزنی ہوں گی۔ ﴿فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ﴾

”تو وہی ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو خسارے میں ڈالا۔“ یعنی انہوں نے نقصان اٹھایا اور وہ خائب و خاسر ہو گئے، اسی لیے

فرمایا: ﴿فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ﴾ ﴿١٠٩﴾ ”ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔“ یعنی وہ ہمیشہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے اور اس سے کبھی

بل نہ سکیں گے۔ ﴿تَأْتِفُحُ وَجُوهُهُمُ النَّارُ﴾ ”آگ ان کے منہوں کو چھل دے گی۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَتَغْشَى وَجُوهُهُمُ

النَّارُ﴾ ﴿١١٠﴾ (ابراہیم 50:14) ”اور آگ ان کے منہوں کو ڈھانپ رہی ہوگی۔“ اور فرمایا: ﴿لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينٍ

لَا يَكْفُونَ عَنْ وَجُوهِهُمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ﴾ ﴿١١١﴾ (الانبیاء 39:21) ”اے کاش! کافر اس وقت کو جانیں جب وہ

اپنے منہوں پر سے (دوزخ کی) آگ کو ہٹا نہیں سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھوں پر سے۔“ ﴿وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ﴾ ﴿١١٢﴾ ”اور وہ

اس میں بد شکل ہوں گے۔“ علی بن ابوطلمح نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿كَالِحُونَ﴾ کے معنی ہیں تیوری

چڑھائے ہوں گے۔^②

تفسیر آیات: 105-107

دوزخیوں کو سرزنش: اللہ تعالیٰ دوزخیوں کو ان کے کفر، گناہ، مخرمات کے ارتکاب اور ان بڑی بڑی باتوں کی وجہ سے جنہوں

نے انہیں تباہ و برباد کر دیا تھا، سرزنش کرتے ہوئے فرمائے گا: ﴿أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي تَثَلِي عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ﴾ ﴿١٠٥﴾

”کیا تم پر میری آیات تلاوت نہیں کی جاتی تھیں، پھر تم ان کو جھٹلایا کرتے تھے۔“ یعنی میں نے تمہاری طرف رسول بھیجے،

کتابیں نازل کیں، تمہارے شکوک و شبہات کو دور کر دیا حتیٰ کہ تمہارے پاس کوئی دلیل بھی باقی نہ بچی جسے تم اپنے موقف کی

تائید میں پیش کر سکو جیسا کہ فرمایا: ﴿لَيْلًا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ط﴾ ﴿النساء 165:4﴾ ”تا کہ

پیغمبروں (کے آنے) کے بعد لوگوں کے لیے اللہ کو الزام دینے کی کوئی گنجائش نہ رہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ

نُبْعَثَ رَسُولًا﴾ ﴿١١٣﴾ (بنی اسرائیل 15:17) ”اور جب تک ہم پیغمبر نہ بھیج لیں عذاب نہیں دیا کرتے۔“ اور یہ بھی فرمایا: ﴿كَلِمًا

قَالَ اخْسَعُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُون ۝ إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا

اللہ فرمائے گا: اسی (جنہم) میں ذلیل و خوار (پڑے) رہو اور مجھ سے کلام نہ کرو ۝ بے شک میرے بندوں میں ایک گروہ تھا جو کہتے تھے: اے

فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ۝ فَاتَّخَذْتَهُمُ سَخِرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْكُمُ

ہمارے رب! ہم ایمان لائے، لہذا تو ہماری مغفرت فرما اور ہم پر رحم کر، اور تو ہی سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے ۝ پھر تم نے انہیں نسی مذاق

ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَلُّونَ ۝ إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا ۗ إِنَّهُمْ هُمُ

بنالیا تھا، حتیٰ کہ انہوں نے تمہیں میری یاد بھلا دی تھی، اور تم ان پر ہنسا کرتے تھے ۝ بلاشبہ میں نے آج انہیں ان کے صبر کا بدلہ دے دیا ہے کہ

الْفَائِزُونَ ۝

بے شک وہی کامیاب ہیں ۝

أَلْقَىٰ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۝ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ۗ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ ۗ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝ فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ ۗ

فَسُحِقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝ (الملك 8: 67-11)

”جب اس میں کوئی جماعت ڈالی جائے گی تو دوزخ کے داروغے ان سے پوچھیں گے: کیا تمہارے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں آیا تھا؟ وہ کہیں گے: کیوں نہیں! ضرور ڈرانے والا ہمارے پاس آیا تھا لیکن ہم نے اس کو جھٹلا دیا اور کہا کہ اللہ نے تو کوئی چیز نازل ہی نہیں کی، تم تو بڑی غلطی میں (پڑے ہوئے) ہو اور کہیں گے: اگر ہم سنتے یا سمجھتے ہوتے تو دوزخیوں میں نہ ہوتے تو انہوں نے اپنے گناہ کا اعتراف کر لیا، پس دوزخیوں کے لیے دوری ہے۔“

اس لیے وہ کہیں گے: ﴿رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ۝﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہم پر ہماری کم سختی غالب ہوگئی اور (واقعی) ہم گمراہ لوگ تھے۔“ یعنی ہم پر جحمت قائم ہوگئی تھی لیکن ہم بد بخت تھے، اسی لیے ہم نے دلیل و حجت کو تسلیم نہ کیا، اس لیے ہم راہ راست سے بھٹک گئے اور ہمیں توفیق نہ ملی کہ اسے تسلیم کر لیتے، پھر کہیں گے: ﴿رَبَّنَا أَخْرِجْنَا

مِنْهَا فَإِنِ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ۝﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہمیں یہاں سے نکال دے، پھر اگر ہم لوٹیں (دوبارہ وہی

کریں) تو بلاشبہ ہم ظالم ہوں گے۔“ یعنی ہمیں دنیا میں لوٹا دے اور اگر ہم نے پھر پہلے جیسے کام رکھے تو پھر ہم ظالم اور مستحق عذاب ہوں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ۝ ذَلِكُمْ بِأَنَّ اللَّهَ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ ۗ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا ۗ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ۝﴾ (المؤمن 12: 40)

”سو ہم اپنے گناہوں کا اقرار کرتے ہیں، پھر کیا (اس عذاب سے) نکلنے کی کوئی سبیل ہے؟ تمہیں یہ (عذاب) اس لیے ہے کہ بلاشبہ جب تمہا اللہ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کر دیتے تھے اور اگر اس کے ساتھ شریک مقرر کیا جاتا تھا تو تسلیم کرتے تھے اب تو حکم اللہ ہی کا ہے جو بلند و بالا، بہت بڑا

ہے۔“ یعنی دوزخ سے نکلنے کی اب کوئی سبیل نہیں، اس لیے کہ تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرتے تھے جبکہ مومن اللہ کو وحدہ لاشریک مانتے تھے۔

اللہ تعالیٰ کا جواب: جب کفار یہ سوال کریں گے کہ انھیں جہنم سے نکال کر ایک بار پھر دنیا میں بھیج دیا جائے تو اللہ تعالیٰ ان کے جواب میں فرمائیں گے: ﴿اٰخَسُّوْا فِيْهَا﴾ ”اسی میں ذلت کے ساتھ پڑے رہو۔“ یعنی حقیر و فقیر اور ذلیل و رسوا ہو کر اب جہنم ہی میں رہو ﴿وَلَا تُكَلِّمُوْنَ﴾ ”اور مجھ سے بات نہ کرو۔“ یعنی دوبارہ ایسا سوال بھی نہ کرنا کیونکہ تمہارے لیے میرے پاس کوئی جواب نہیں ہے۔ ﴿اٰخَسُّوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنَ﴾ کے بارے میں عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب کفار کی بات ختم ہو جائے گی تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو جواب ہوگا۔^① ابن ابوحاتم نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ دوزخی جہنم کے داروغے مالک کو بلاتے رہیں گے مگر وہ چالیس سال تک تو ان کو کوئی جواب ہی نہیں دے گا، پھر جب جواب دے گا تو یہ کہے گا: ﴿اِنَّكُمْ فُكِّحْتُمْ﴾ (الزحرف 43: 77) ”تم ہمیشہ (اسی حالت میں) رہو گے۔“ تو ان کی یہ پکار بے کار ثابت ہوگی اور اللہ تو مالک سے بھی اوپر ہے بلکہ وہ تو مالک کا پروردگار ہے، پھر وہ رب تعالیٰ کو پکارتے ہوئے کہیں گے: ﴿رَبَّنَا عَلَّمْتَنَا لِقَائِكَ إِشْفَاقًا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ۝ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ﴾ (المؤمنون 107, 106: 23) ”اے ہمارے پروردگار! ہم پر بھی ہماری کم بختی غالب ہوگئی اور (واقعی) ہم لوگ گمراہ تھے۔ اے ہمارے پروردگار! ہم کو اس میں سے نکال دے اگر ہم پھر (ایسے کام) کریں تو ہم ظالم ہوں گے۔“ تمام دنیا کی جس قدر عمر ہوگی اس سے دو گنے عرصے تک اللہ تعالیٰ سکوت فرمائے گا، پھر ان کو جواب دیتے ہوئے فرمائے گا: ﴿اٰخَسُّوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنَ﴾ ”اسی میں ذلت کے ساتھ پڑے رہو اور مجھ سے بات نہ کرو۔“ اس کے بعد واللہ! وہ زبان سے ایک لفظ بھی نہ نکال سکیں گے، بس جہنم میں چلاتے اور دھاڑتے رہیں گے اور ان کی آوازیں گدھے کی آوازوں جیسی ہوں گی، پہلے چلائیں گے، پھر دھاڑیں گے۔^②

پھر اللہ تعالیٰ ان کو دنیا میں ان کے کیے ہوئے گناہ اور مومن بندوں اور اللہ کے دوستوں کے ساتھ کیے ہوئے ان کے مذاق کو یاد دلاتے ہوئے فرمائے گا: ﴿اِنَّهٗ كَانَ فَرِيْقًا مِّنْ عِبَادِيْ يَفْقُوْنَ رَبَّنَا اٰمَنًا فَاَعْفَوْنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِيْنَ﴾ ﴿فَاتَّخَذَتْهُمْ سَخِرًا﴾ ”بے شک میرے بندوں میں ایک گروہ تھا جو کہتے تھے: اے ہمارے پروردگار! ہم ایمان لائے، لہذا تو ہم کو بخش دے اور ہم پر رحم کر اور تو ہی سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے پھر تم ان سے تمسخر کرتے تھے۔“ وہ جب مجھے پکارتے اور میرے حضور آہ و زاری کیا کرتے تھے تو تم ان کا مذاق اڑاتے تھے۔ ﴿حَتّٰى اَسْأَلُوْكُمْ ذِكْرًا﴾ ”یہاں تک کہ انھوں نے تمہیں میری یاد بھلوا دی۔“ یعنی ان کے ساتھ بغض میں تم اس حد تک چلے گئے کہ میرے معاملے کو بھی بھول گئے۔ ﴿وَلَنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحُوْنَ﴾ ”اور تم ان پر ہنسا کرتے تھے۔“ ان کے اعمال اور ان کی عبادت کا مذاق اڑایا کرتے تھے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ اٰجْرَمُوْا كَاٰؤُا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَصْحَحُوْنَ ۝ وَاِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ ۝﴾ (المطففين 30, 29: 83) ”بلاشبہ گناہ گار (دنیا میں) مومنوں سے ہنسی کیا کرتے تھے اور جب وہ ان (مسلمانوں) کے پاس سے گزرتے تو آپس میں آنکھوں سے اشارے کرتے تھے۔“ یعنی ان کا مذاق اڑاتے ہوئے اشارے کرتے، پھر اللہ تعالیٰ نے

① تفسیر الطبری: 79/18 . ② تفسیر ابن ابی حاتم: 2509/8 .

قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِّ

اللہ فرمائے گا: زمین میں تم کتنے سال رہے؟ ﴿١١٢﴾ وہ کہیں گے: ہم ایک دن یا دن کا بھی کچھ حصہ رہے، کتنی کرنے والوں سے پوچھ

الْعَادِينَ ﴿١١٣﴾ قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا

لیجے ﴿١١٣﴾ اللہ فرمائے گا: (واقعی) تم تھوڑا سا وقت ہی رہے، کاش! تم (یہ بات دنیا میں) جانتے ہوتے ﴿١١٤﴾ کیا تم نے سمجھا تھا کہ ہم نے

خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا

تصہیں بے فائدہ پیدا کیا ہے اور یہ کہ تم ہماری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے ﴿١١٥﴾ چنانچہ بلند و بالا اللہ حقیقی بادشاہ ہے، اس کے سوا کوئی

هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾

معبود نہیں، وہ معزز و کرم عرش کا رب ہے ﴿١١٦﴾

اپنے دوستوں اور نیک بندوں کو جس جزا سے نواز اس کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا﴾ "بلاشبہ آج میں نے انہیں ان کے صبر کا بدلہ دے دیا۔" یعنی اس صبر کا جو انہوں نے تمہاری ایذا رسانیوں اور تمہارے ہنسی اڑانے پر کیا تھا۔ ﴿أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ﴾ "بے شک وہی کامیاب ہیں۔" میں نے انہیں کامیاب بنا کر سعادت، سلامتی، جنت دے کر اور جہنم سے نجات عطا فرمادی ہے۔

تفسیر آیات: 112-116

زندگانی دنیا کی کل مدت: ان لوگوں نے اپنی دنیا کی مختصر سی زندگی کو جو ضائع کر دیا اور اسے اللہ تعالیٰ کی اطاعت و عبادت میں صرف نہ کیا تو اللہ تعالیٰ انہیں سزا دے کر دے ہوئے فرمائے گا کہ اگر یہ لوگ دنیا کی قلیل سی مدت میں صبر کرتے تو یہ بھی اسی طرح کامیاب ہو جاتے جس طرح ان کے دوست اور متقی لوگ کامیاب ہوئے ہیں۔ ﴿قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ﴾ "اللہ فرمائے گا: تم زمین میں کتنے سال رہے۔" یعنی دنیا میں تمہاری اقامت کی مدت کتنی تھی؟ ﴿قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِّ الْعَادِينَ﴾ "وہ کہیں گے کہ ہم ایک روز یا روز کا بھی کچھ حصہ رہے تھے، شمار کرنے والوں سے پوچھ لیجیے۔" یعنی شمار کرنے والے اور حساب کرنے والے۔ ﴿قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا﴾ "اللہ فرمائے گا: وہاں تم (بہت ہی) کم رہے۔" تو دنیا کے فانی کو بادی اور سردی آخرت پر ترجیح نہ دیتے اور اپنے لیے یہ براتصرف اختیار نہ کرتے اور نہ اس قلیل سی مدت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی ناراضی کے مستحق ٹھہرتے۔ اگر تم اللہ تعالیٰ کی اطاعت و عبادت پر صبر کرتے جس طرح مومنوں نے کیا تھا تو تم بھی کامیاب ہو جاتے جس طرح مومن کامیاب ہو گئے ہیں۔

ابن ابوحاتم نے صفوان سے روایت کیا ہے اور انہوں نے ایف بن عبدالکلامی سے سنا جبکہ وہ لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے:

[إِنَّ اللَّهَ لَمَّا أَدْخَلَ أَهْلَ الْحَنَّةِ النَّارَ وَالنَّارِ النَّارَ وَقَالَ: يَا أَهْلَ الْحَنَّةِ! كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ؟ قَالُوا: لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ، قَالَ: لِنِعْمَ مَا اتَّجَرْتُمْ فِي يَوْمٍ أَوْ بَعْضِ يَوْمٍ، رَحِمْتِي وَرِضْوَانِي وَ

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ط

اور جو کوئی اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو پکارے جس کی اس کے پاس کوئی دلیل نہیں، تو صرف اس کا حساب اس کے رب کے پاس ہے، بے شک

إِنَّهُ لَا يَفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١١٨﴾ ع

کافر فلاح نہیں پائیں گے ﴿١١٧﴾ اور آپ کہیں: اے میرے رب! میری مغفرت فرما، اور (مجھ پر) رحم فرما، اور تو ہی سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے ﴿١١٨﴾

جَنَّتِي اُمُّكُثُوبًا فِيهَا خَالِدِينَ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ النَّارِ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ؟ قَالُوا: لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ، فَيَقُولُ: بئس ما اتَّحَرْتُمْ فِي يَوْمٍ أَوْ بَعْضِ يَوْمٍ، نَارِي وَسُخْطِي اُمُّكُثُوبًا فِيهَا خَالِدِينَ مُخَلَّدِينَ [”بے شک اللہ تعالیٰ جب اہل جنت کو جنت میں اور اہل دوزخ کو دوزخ میں داخل کر دے گا تو وہ فرمائے گا کہ اے اہل جنت!

تم زمین میں کتنے برس رہے؟ وہ جواب دیں گے کہ ہم وہاں ایک روز یا ایک روز سے بھی کم رہے۔ اللہ فرمائے گا کہ وہ بہت اچھی تجارت ہے جو تم نے ایک روز یا ایک روز سے بھی کم عرصے میں کی تھی اور اس طرح تم نے میری رحمت، میری خوشنودی اور میری جنت کو حاصل کر لیا، لہذا اب تم ہمیشہ ہمیشہ کے لیے جنت میں رہو گے، پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا: اے دوزخو! تم زمین میں کتنے برس رہے تھے؟ وہ بھی یہی جواب دیں گے کہ ہم ایک روز یا ایک روز سے بھی کم عرصہ رہے تھے، اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ وہ بہت بری تجارت ہے جو تم نے ایک روز یا ایک روز سے بھی کم مدت میں کی تھی اور اس طرح تم نے میری دوزخ اور میری ناراضی کو حاصل کر لیا، لہذا اب تم ہمیشہ ہمیشہ کے لیے دوزخ ہی میں رہو گے۔“ ﴿١١٨﴾

اللہ نے بندوں کو بے فائدہ نہیں پیدا فرمایا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا﴾ ”کیا پھر تم نے سمجھا تھا کہ ہم نے تمہیں بے فائدہ پیدا کیا ہے۔“ یعنی کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ تم بے فائدہ پیدا کیے گئے ہو اور جس طرح تمہاری تخلیق میں تمہارا کوئی قصد و ارادہ نہیں، اسی طرح تم گمان کرتے ہو کہ اس میں ہماری کوئی حکمت بھی کارفرما نہیں۔ عبث کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ تم کھیل کود میں زندگی بسر کر دو جس طرح کہ جانوروں کی زندگی ہے اور انہیں کوئی ثواب و عذاب نہ ہوگا، حالانکہ ہم نے تمہیں اپنی عبادت اور اپنے احکام کی بجا آوری کے لیے پیدا کیا ہے۔ ﴿وَاَتَاكُمْ الْيَنَّا لَا تَرْجَعُونَ ﴿١١٨﴾“ اور یہ کہ تم ہماری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے۔“ یعنی تم یہ بھی خیال کرتے ہو کہ آخرت میں تم ہمارے پاس لوٹ کر نہیں آؤ گے جیسا کہ فرمایا: ﴿اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَن يُّتْرَكَ سُدًى ﴿١١٨﴾﴾ (القیمة: 36:75) ”تو کیا انسان یہ سمجھتا ہے کہ اسے یونہی بے کار (بغیر حساب کتاب) چھوڑ دیا جائے گا۔“ یعنی مہمل چھوڑ دیا جائے گا۔

اور فرمایا: ﴿فَتَعَلَى اللّٰهِ الْمَلِكِ الْحَقِّ﴾ ”سو بلند و بالا اللہ، سچا بادشاہ ہے۔“ یعنی وہ اس سے پاک ہے کہ کسی چیز کو بے فائدہ پیدا فرمائے کیونکہ اس سچے بادشاہ کی شان اس سے بہت بلند ہے۔ ﴿لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَبِيْرِ ﴿١١٨﴾﴾ ”اس کے سوا کوئی معبود نہیں، وہی عرش بزرگ کا رب ہے۔“ عرش کا ذکر اس لیے کیا کہ وہ تمام مخلوقات کی چھت ہے اور اس کی صفت

بیان کی ہے کہ وہ کریم، یعنی شکل و صورت کے اعتبار سے بے حد حسین و جمیل ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿اُنْبِتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ كَرِيْمٍ﴾ (الشعراء 7:26) ”ہم نے اس میں ہر قسم کی نفیس چیزیں اگائی ہیں۔“

تفسیر آیات: 117، 118

شُرک ظلم عظیم ہے: اللہ تعالیٰ نے برے انجام سے ڈراتے ہوئے فرمایا ہے کہ جو کسی غیر کو اس کا شریک بنائے اور غیر اللہ کی عبادت کرے اور خبردار فرمایا کہ جس نے اللہ کے ساتھ سا جھی بنایا ﴿لَا بُرْهَانَ لَهُ﴾ یعنی اس کے پاس اپنی بات کی کوئی دلیل نہیں، پس فرمایا: ﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهٖ﴾ ”اور جو کوئی اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو پکارے جس کی اس کے پاس کوئی دلیل نہیں۔“ یہ جملہ معترضہ ہے اور جواب شرط یہ ہے: ﴿فَاَتَمَّا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهٖ ط﴾ ”تو اس کا حساب بس اس کے رب کے پاس ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ ہی اس سے حساب لے گا اور فرمایا: ﴿اِنَّهٗ لَا يَفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ﴾ ”کچھ شک نہیں کہ کافر کامیابی نہیں پائیں گے۔“ یعنی اس کے ہاں قیامت کے دن کافروں کے لیے فلاح و نجات نہ ہوگی۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَقُلْ رَبِّ اَعْفُوْا وَارْحَمُوْا اَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيْمِيْنَ﴾ ”اور (اے پیغمبر!) آپ کہیں: اے میرے پروردگار! مجھے بخش دے اور (مجھ پر) رحم فرما اور تو ہی سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی رہنمائی فرماتے ہوئے انھیں یہ دعا سکھائی ہے۔ ”مغفرت“ کا لفظ جب مطلق استعمال ہو تو اس کے معنی گناہ کے مٹا دینے اور اسے لوگوں سے چھپا دینے کے ہوتے ہیں اور ”رحمت“ کے یہاں معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ صحیح اقوال و افعال کے بجالانے کی توفیق عطا فرمائے۔

سورہ مومنون کی تفسیر اختتام پذیر ہوئی۔



تفسیر سورۃ نور

یہ سورت مدنی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

سُورَةٌ اَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَاَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ①

(یہ) ایک سورت ہے، ہم نے اسے نازل کیا اور ہم نے اس (کے احکام) کو فرض کیا ہے، اور ہم نے اس میں واضح آیات نازل کیں، تاکہ تم نصیحت

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِيَ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا

حاصل کرو ① چنانچہ زانیہ عورت اور زانی مرد، ان دونوں میں سے ہر ایک کو تیس سو کوڑے مارو، اور اگر تم اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو تو اللہ کے

رَأْفَةً فِي دِينِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشْهَدُ عَذَابُهُمَا

دین (پر عمل کرنے) کے معاملے میں تمہیں ان دونوں (زانی اور زانیہ) پر قطعاً تیس نہیں آنا چاہیے اور مومنوں میں سے ایک گروہ ان دونوں کی سزا کے

طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

وقت موجود ہونا چاہیے ②

تفسیر آیات: 2، 1

سورۃ نور کی اہمیت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿سُورَةٌ اَنْزَلْنَاهَا﴾ (یہ ایک) سورت ہے جسے ہم نے نازل کیا۔ اس کا یہ معنی

نہیں کہ دوسری سورتوں کو اللہ تعالیٰ نے نازل نہیں فرمایا بلکہ اس سورت کے ساتھ خاص اہتمام کی طرف توجہ دلائی گئی ہے۔

[وَفَرَضْنَاهَا] اور ہم نے اس (کے احکام) کو بیان کر دیا۔ مجاہد و قتادہ فرماتے ہیں کہ ہم نے اس میں حلال و حرام، امر و نہی

اور حدود کو بیان کر دیا ہے۔ ① امام بخاری رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جن لوگوں نے اسے ﴿فَرَضْنَاهَا﴾ پڑھا ہے تو ان کی قراءت

کے مطابق اس کے معنی یہ ہوں گے کہ ہم نے اس کے احکام تم پر اور تمہارے بعد آنے والے لوگوں پر فرض قرار دے دیے

ہیں۔ ② ﴿وَاَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾ اور ہم نے اس میں واضح آیتیں نازل کیں۔ جو بالکل غیر مبہم اور واضح ہیں۔

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2516/8. ② صحیح البخاری، التفسیر، سورۃ نور، قبل الحدیث: 4745.

﴿لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ① ”تا کہ تم نصیحت حاصل کرو۔“

زنا کی حد کا بیان: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾ ”پس بدکاری کرنے والی عورت اور بدکاری کرنے والا مرد (جب ان کی بدکاری ثابت ہو جائے) تو ان دونوں میں سے ہر ایک کو تم سو ڈڑے مارو۔“ اس آیت کریمہ میں زانی کی حد کو بیان کیا گیا ہے اور اس مسئلے میں تفصیل ہے کہ زانی یا تو کنوارا ہوگا، یعنی اس نے شادی نہیں کی ہوگی یا وہ محسن ہوگا، محسن سے مراد وہ ہے جس نے نکاح صحیح میں مباشرت کی ہو اور وہ آزاد، بالغ اور عاقل ہو، اگر وہ کنوارا غیر شادی شدہ ہو تو اس کی حد سو ڈڑے ہے جیسا کہ اس آیت کریمہ میں مذکور ہے، علاوہ ازیں اسے اپنے شہر سے جلا وطن بھی کر دیا جائے گا جیسا کہ صحیحین میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور زید بن خالد رضی اللہ عنہ سے ان دو اعرابوں کے بارے میں روایت ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان میں سے ایک نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میرا یہ بیٹا اس شخص کے ہاں مزدوری کرتا تھا اور اس نے اس کی بیوی کے ساتھ زنا کر لیا ہے تو میں نے اپنے بیٹے کے فدیے میں اسے ایک سو بکری اور ایک باندی دی ہے، میں نے جب اہل علم سے اس کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے مجھے بتایا ہے کہ میرے بیٹے کی سزا ایک سو ڈڑے اور ایک سال کے لیے جلا وطنی ہے اور اس عورت کی سزا رجم ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ] لَأَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ، الْوَالِدَةُ وَالْعَنَمُ رَدٌّ عَلَيْكَ، وَعَلَى ابْنِكَ جَلْدٌ مِائَةٌ وَ تَعْرِيبُ عَامٍ، (وَ) اَعْدُ يَا أُنَيْسُ! إِلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمُهَا] ”اس ذات پاک کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! میں تم دونوں کا فیصلہ ضرور کتاب اللہ کے مطابق کروں گا، باندی اور بکریاں تجھے واپس مل جائیں گی اور تیرے بیٹے کو ایک سو ڈڑوں اور ایک سال کی جلا وطنی کی سزا ملے گی۔ اے انیس!۔ خاندانِ اسلم کا ایک شخص۔ تم اس شخص کی بیوی کے پاس جاؤ اور اگر وہ اعتراف کر لے تو اسے رجم کر دو۔“ انیس اس عورت کے پاس گئے تو اس نے اعتراف کر لیا اور اسے رجم کر دیا گیا۔ ②

کنوارے اور شادی شدہ زانی مرد و زن کی سزا: یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ زانی اگر غیر شادی شدہ ہو تو اس کی سزا جلا وطنی کے ساتھ ایک سو ڈڑے ہے اور اگر وہ محسن ہو، یعنی اس نے نکاح صحیح میں مباشرت کی ہو اور وہ آزاد، بالغ اور عاقل ہو تو اس کی سزا رجم ہے جیسا کہ امام مالک رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور فرمایا: اما بعد، اے لوگو! اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا اور آپ پر کتاب نازل فرمائی اور اللہ تعالیٰ نے آپ پر آیت رجم کو بھی نازل فرمایا تھا جسے ہم نے پڑھا اور یاد رکھا، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رجم کیا اور آپ کے بعد ہم نے بھی رجم کیا، مجھے ڈر ہے کہ امتداد زمانہ کے بعد کوئی یہ نہ کہے کہ ہم تو کتاب اللہ میں آیت رجم کو نہیں پاتے تو وہ ایک ایسے فریضے کو ترک کرنے کی وجہ سے گمراہ ہو جائیں گے جسے اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا تھا۔ کتاب اللہ کے مطابق رجم کی سزا اس شخص کے

① صحیح البخاری، الشروط، باب الشروط التي لا تحل في الحدود، حديث: 2724، 2725، البته تو سین والاحرف بخاری ہی

کی حدیث: 2314، 2315 میں ہے۔ و صحیح مسلم، الحدود، باب من اعترف على نفسه بالزنا، حدیث: 1697، 1698.

لیے برحق ہے جو شادی شدہ مردوں اور عورتوں میں سے زنا کرے، بشرطیکہ شہادت موجود ہو یا حمل ظاہر ہو جائے یا (بجرم اپنے جرم کا) اعتراف کرے۔^① اسے امام بخاری و مسلم نے صحیحین میں امام مالک رحمہ اللہ کی طویل حدیث کے ضمن میں بیان کیا ہے اور یہ اس طویل حدیث کا کچھ حصہ ہے جو ہمارے مقصود سے متعلق ہے۔^②

حدود نافذ کرنے میں ترس نہ کھاؤ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾ ”اور اللہ کی شرع (کے معاملے) میں تمہیں ان دونوں پر ہرگز ترس نہ آئے۔“ یہاں اللہ کے دین سے مراد اللہ کا حکم ہے، یعنی اللہ تعالیٰ کی شریعت کے حکم کے نافذ کرتے وقت تمہیں ان دونوں پر رحم اور ترس نہیں آنا چاہیے۔ ممانعت اقامت حد کے وقت طبعی نرمی و ترس کی نہیں ہے بلکہ وہ ترس ممنوع ہے جو حاکم کو ترک حد پر آمادہ کرے تو حاکم کے لیے ایسا ترس اور ایسی نرمی جائز نہیں ہے۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ ﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ اقامت حدود کا معاملہ جب سلطان کے پاس آئے تو حدود کو قائم کر دیا جائے اور انھیں معطل نہ کیا جائے۔^③ سعید بن جبیر اور عطاء بن ابورباح سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^④ حدیث میں آیا ہے: [تَعَاَفَاؤُ الْحُدُودِ فِيمَا بَيْنَكُمْ، فَمَا بَلَّغْنِي مِنْ حَدٍّ فَقَدْ وَجَبَ] ”آپس میں حدود کو معاف کر دو اور جب میرے پاس حد کا کوئی معاملہ آئے گا تو حد (کو نافذ کرنا) یقیناً واجب ہو جائے گا۔“^⑤

اور فرمایا: ﴿إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ ”اگر تم اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہو۔“ تو زنا کرنے والے پر حد قائم کر دو اور اسے کوڑے مارو مگر بہت زیادہ سختی کے ساتھ نہ مارو کیونکہ مقصود تو یہ ہے کہ اس طرح کا کام کرنے والے دوسرے لوگ اس سے باز آجائیں۔ مسند میں بعض صحابہ کے بارے میں ہے کہ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! مجھے بکری ذبح کرتے ہوئے رحم آجاتا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: [وَلَكِ فِي ذَلِكَ أَجْرٌ] ”تمہیں اس کا بھی ثواب ملے گا۔“^⑥ لوگوں کی موجودگی میں حد قائم کرو: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ”اور چاہیے کہ ان دونوں کی سزا کے وقت مومنوں کی ایک جماعت بھی موجود ہو۔“ جب زنا کرنے والے جوڑے کو لوگوں کی موجودگی میں کوڑے مارے جائیں گے تو یہ ڈانٹ ڈپٹ کے لیے زیادہ بلیغ اور (گناہ) چھوڑنے میں زیادہ مفید ہوگی کیونکہ لوگوں کی موجودگی میں ان کے لیے زجر و توبیح اور ذلت و رسوائی ہے۔ امام حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس ارشاد باری تعالیٰ:

① الموطأ للإمام مالك، الحدود، باب ماجاء في الرجم: 348/2، حديث: 1583 عن ابن عباس ؓ مختصراً . ② صحيح البخاري، الحدود، باب الاعتراف بالزنا، حديث: 6830، 6829 وصحيح مسلم، الحدود، باب رجم الثيب في الزنا، حديث: 1691 عن ابن عباس ؓ . ③ تفسير ابن أبي حاتم: 2518/8 . ④ تفسير الطبري: 89/18 وتفسير البغوي: 379/3 . ⑤ سنن أبي داود، الحدود، باب يعفى عن الحدود ما لم تبلغ السلطان، حديث: 4376 ومسند النسائي، قطع السارق، باب ما يكون حرزا وما لا يكون، حديث: 4890 عن عبد الله بن عمرو بن العاص ؓ . ⑥ مسند أحمد: 436/3 عن قره بن إباص ؓ، موطأ: مجموعہ کتب حدیث میں یہ الفاظ [ولک فی ذلک أجر] اس سیاق میں نہیں ملے، البتہ مذکورہ حوالے میں یہ الفاظ ہیں: [وَالشَّاءُ إِنْ رَجِمْتَهَا رَجِمْتَكَ اللَّهُ] ”اگر تو بکری پر رحم کرے گا تو اللہ تجھ پر رحم کرے گا۔“

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرْمٌ

زانی مرد نکاح نہیں کرتا مگر زانیہ یا مشرک عورت ہی سے اور زانیہ عورت سے نکاح نہیں کرتا مگر زانی یا مشرک مرد ہی اور مومنوں پر یہ (زنا کار سے نکاح)

ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③

حرام ٹھہرایا گیا ہے ③

﴿وَلْيَشْهَدَا عَبْدَاهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ②﴾ کا مفہوم یہ ہے کہ انھیں علانیہ طور پر سزا دی جائے۔^①

تفسیر آیت: 3

اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے کہ زانی بدکار عورت یا مشرک عورت ہی سے طہی کرتا ہے، یعنی اس کے ارادہ زنا کے بارے میں اس کی بات کو یا تو زانی اور نافرمان عورت ہی مانتی ہے یا مشرک عورت جو زنا کو حرام نہیں سمجھتی، اسی طرح ﴿وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ﴾ ”اور زانیہ عورت سے نکاح نہیں کرتا مگر زانی یا مشرک (مرد) ہی۔“ یعنی زانی عورت سے زانی اور عاصی مرد ہی طہی کرتا ہے یا وہ مشرک جو اسے حرام نہیں سمجھتا۔ ﴿وَحُرْمٌ ذَلِك عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③﴾ ”اور یہ (بدکار سے نکاح کرنا) مومنوں پر حرام ٹھہرایا گیا ہے۔“ یعنی زانی عورتوں سے نکاح کرنا یا عفت مآب اور پاک دامن عورتوں کو بدکار مردوں کے نکاح میں دے دینا مومنوں پر حرام ہے۔ قتادہ اور مقاتل بن حیان فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں کے لیے بدکار عورتوں سے نکاح کرنا حرام قرار دیا ہے۔^② یہ آیت کریمہ حسب ذیل آیت کی طرح ہے: ﴿مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ وَلَا مْتَّخِذَاتٍ أَخْدَانٍ ④﴾ (النساء: 25) ”بشرطیکہ وہ پاک دامن ہوں، بدکاری کرنے والی نہ ہوں اور نہ خفیہ آشنا بنانے والی ہوں۔“ نیز حسب ذیل آیت کی طرح: ﴿مُحْصَنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ وَلَا مْتَّخِذِي أَخْدَانٍ ⑤﴾ الآية (المائدة: 5) ”نکاح میں لانے والے ہو، نہ کہ بدکاری کرنے والے اور نہ خفیہ آشنا بنانے والے.....“

امام احمد نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ مومنوں میں سے ایک شخص نے ام مہزول نامی ایک عورت سے تعلقات استوار کرنے کے بارے میں اجازت چاہی اور یہ ایک ایسی عورت تھی جو اس شرط پر بدکاری کرتی تھی کہ بدکاری کرنے والا اس پر خرچ کرتا رہے، اس مومن نے یا تو رسول اللہ ﷺ سے اس کے ساتھ تعلقات کے بارے میں اجازت طلب کی تھی یا اس نے اس کی صورت حال کو بیان کیا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کو یہ آیت کریمہ پڑھ کر سنائی:

﴿وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرْمٌ ذَلِك عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③﴾ ”زنا کرنے والی عورت کو زنا کرنے والے یا

مشرک (مرد) کے سوا اور کوئی نکاح میں نہیں لاتا اور یہ (بدکار سے نکاح کرنا) مومنوں پر حرام ٹھہرایا گیا ہے۔“^③

ابن ابوحاتم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَنْكِحُ الزَّانِيَةَ الْمَجْلُودُ إِلَّا

① تفسیر ابن ابی حاتم: 2519/8. ② الدر المنثور: 38/5 و تفسیر ابن ابی حاتم: 2523/8 و 2527. ③ مسند احمد:

159/2 والسنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب قوله تعالى: ﴿وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ۚ﴾: 415/6، حدیث:

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً

اور جو لوگ پاک دامن عورتوں پر تہمت لگاتے ہیں، پھر وہ چار گواہ نہیں لاتے، تو تم انہیں اسی کوڑے مارو، اور تم ان کی

وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

شہادت (گواہی) کبھی قبول نہ کرو، اور یہی لوگ نافرمان ہیں ﴿٤﴾ مگر اس کے بعد جن لوگوں نے توبہ کی اور اصلاح کر لی،

وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

تو بلاشبہ اللہ غفور رحیم ہے ﴿٥﴾

مثلاً [”وہ زانی جسے کوڑے لگ چکے ہوں اپنے جیسی کسی عورت سے شادی کرے گا۔“] ﴿١﴾ امام ابو داؤد نے بھی اپنی سنن میں اسے اسی طرح روایت کیا ہے۔ ﴿٢﴾

تفسیر آیات: 5، 4

حد قذف کا بیان: اس آیت کریمہ میں یہ حکم دیا گیا ہے کہ اگر کوئی شخص پر بہیز گار، یعنی آزاد، بالغ اور پاکباز عورت پر بدکاری کا عیب لگائے تو اسے دُڑے مارے جائیں، اسی طرح اگر کوئی شخص کسی پر بہیز گار مرد پر ایسا الزام لگائے تو اسے بھی دُڑے مارے جائیں گے، البتہ اگر بہتان لگانے والا شخص اپنی بات کی تصدیق کے لیے گواہ پیش کر دے تو اس پر سے حد ساقط ہو جائے گی، اسی لیے فرمایا: ﴿ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤﴾﴾ ”پھر وہ چار گواہ نہ لائیں تو تم انہیں اسی دُڑے مارو اور تم کبھی ان کی شہادت قبول نہ کرو اور یہی لوگ نافرمان ہیں۔“ اگر بہتان لگانے والا اپنی بات کی تائید میں گواہ پیش نہ کر سکے تو پھر اس پر تین باتیں واجب قرار دے دی گئی ہیں: (1) اسے اسی دُڑے مارے جائیں (2) اس کی شہادت کو ہمیشہ کے لیے مردود قرار دیا جائے اور (3) اسے بدکردار قرار دیا جائے، وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور لوگوں کے نزدیک بھی عادل نہیں ہوگا۔

بہتان بازی کرنے والے کی توبہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾﴾ ”مگر اس کے بعد جن لوگوں نے توبہ کی اور اصلاح کر لی تو بلاشبہ اللہ (بھی) بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“ اس استثناء کا تعلق دوسرے اور تیسرے جملے سے ہے کیونکہ دُڑے مارنے کے حکم پر تو عمل ہو چکا، خواہ وہ توبہ کرے یا اپنے بہتان پر اصرار کرے، اس کے بعد اس کے لیے بلا اختلاف کوئی حکم نہیں ہے اگر وہ توبہ کرے تو اس کی شہادت مقبول ہوگی اور اس سے فسق کا حکم ختم ہو جائے گا جیسا کہ سید التائبعین حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ اور سلف کی ایک جماعت سے وضاحت کے ساتھ مروی ہے۔ ﴿١﴾

شععی اور صحاح ک کا قول یہ ہے کہ توبہ کے بعد بھی اس کی شہادت مقبول نہ ہوگی الا یہ کہ وہ خود یہ اعتراف کر لے کہ اس نے یہ

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 2524/8. سنن ابی داؤد، النکاح، باب فی قوله تعالیٰ: ﴿الَّذِينَ لَا يَتُوبُونَ إِلَّا زَانِيَةً﴾

حدیث: 2052. ﴿٣﴾ تفسیر الطبری: 102-105.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ

اور جو لوگ اپنی بیویوں پر تہمت لگائیں اور ان کے پاس اپنے سوا کوئی گواہ نہ ہوں، تو ان میں سے ایک کی شہادت اس طرح ہوگی کہ چار بار اللہ کی قسم

شَهِدْتُ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑥ وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ

کھا کر کہے کہ بے شک وہ بچوں میں سے ہے ⑥ اور پانچویں بار یہ کہے: اگر وہ جھوٹوں میں سے ہو تو اس پر اللہ کی لعنت ہو ⑦ اور عورت سے سزا

الْكٰذِبِيْنَ ⑦ وَيَدْرَأُوْا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ⑧

کو (یہ شے) نکالتی ہے کہ وہ چار بار اللہ کی قسم کھا کر کہے کہ بلاشبہ وہ (اس کا خاندان) جھوٹوں میں سے ہے ⑧ اور پانچویں بار یہ کہے کہ اگر وہ (اس کا خاندان)

وَالْخَامِسَةُ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَا اِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِيْنَ ⑨ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ

بچوں میں سے ہو تو اس (عورت) پر اللہ کا غضب ہو ⑨ اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی (تو جھوٹوں کو سزا ملتی) اور یہ کہ بلاشبہ اللہ بہت

وَرَحْمَتُهُ وَاِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيْمٌ ⑩

توبہ قبول کرنے والا اور خوب حکمت والا ہے ⑩

بات ازراہ بہتان کبھی تھی تو پھر اس کی شہادت مقبول ہوگی۔ ⑩ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

تفسیر آیات: 6-10

لعان کا بیان: اس آیت کریمہ میں میاں بیوی کے لیے کسادگی، نجات اور (مصیبت سے) نکلنے کا رستہ ہے اور یہ بیان کیا گیا ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی پر بدکاری کا الزام لگائے اور اس کے لیے گواہ پیش کرنا مشکل ہو تو وہ حکم الہی کے مطابق اپنی بیوی

سے لعان کرے، لعان کی صورت یہ ہے کہ وہ اپنی بیوی کو امام کے پاس لائے اور اپنے بہتان کا دعویٰ کرے تو چار گواہوں کے مقابلے میں امام اس سے چار قسمیں لے لے۔ ⑥ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑥ ”بے شک وہ بچوں میں سے ہے۔“ یعنی اپنے اس

بہتان میں جو زنا کے طور پر اس نے اپنی بیوی پر لگایا ہے۔ ⑦ وَالْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ⑦ ”اور پانچویں بار یہ (کہے) کہ اگر وہ (اس کا خاندان) جھوٹوں میں سے ہو تو اس پر اللہ کی لعنت ہو۔“ جب وہ اس طرح پانچ قسمیں اٹھالے گا تو اس

سے اس کی بیوی باندہ ہو کر ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اس پر حرام ہو جائے گی، اسے اس کا مہر دینا ہوگا اور اس کی بیوی پر زنا کی حد قائم کی جائے گی اور اس سے یہ حد ساقط نہیں ہوگی الا یہ کہ وہ بھی لعان کرے اور اللہ تعالیٰ کی چار قسمیں کھائے کہ بے شک یہ جھوٹا

ہے، یعنی اس نے یہ بہتان باندھا ہے۔ ⑧ وَالْخَامِسَةُ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَا اِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِيْنَ ⑧ ”اور پانچویں دفعہ یہ (کہے) کہ اگر وہ (اس کا خاندان) بچوں میں سے ہو تو اس (عورت) پر اللہ کا غضب ہو۔“ اسی لیے فرمایا: ⑨ وَيَدْرَأُوْا عَنْهَا

الْعَذَابَ ⑨ ”اور یہ چیز (چار بار اللہ کی قسم) عورت سے سزا کو نال دے گی، یعنی حد کو۔“ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ⑧ وَالْخَامِسَةُ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَا اِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِيْنَ ⑨ ”کہ وہ چار بار اللہ کی قسم کھائے کہ

بے شک وہ (اس کا خاندان) جھوٹوں میں سے ہے اور پانچویں دفعہ یہ (کہے) کہ اگر وہ (اس کا خاندان) بچوں میں سے ہو تو اس (عورت)

پر اللہ کا غضب ہو۔“ غضب کا بطور خاص اس لیے ذکر کیا گیا کہ اکثر و بیشتر صورتوں میں کوئی شخص اپنی بیوی کو اسی وقت ذلیل و رسوا کرتا اور اس پر بدکاری کا الزام لگاتا ہے جب وہ سچا ہو اور الزام لگانے میں معذور ہو اور یہ عورت بھی جانتی ہو کہ وہ اس الزام لگانے میں سچا ہے، اس لیے اس کے بارے میں پانچویں قسم یہ قرار دی گئی کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا غضب نازل ہو اور مغضوب علیہ وہ ہوتا ہے جو حق بات کو جاننے کے باوجود اس سے اعراض کرتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے مخلوق کے ساتھ اپنے لطف و کرم کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ اس نے تنگی سے نکلنے کے لیے رستہ بنا دیا اور مشکل کو آسان فرما دیا ہے۔ ﴿وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْنَا وَرَحْمَتُهُ﴾ ”اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی مہربانی نہ ہوتی۔“ تو تم حرج میں مبتلا ہو جاتے اور بہت سے امور و معاملات میں تمہیں بڑی مشکل پیش آتی۔ ﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَتَوَّابٌ﴾ ”اور یہ کہ بلاشبہ اللہ بہت توبہ قبول کرنے والا ہے۔“ جو اپنے بندوں کی توبہ کو قبول فرماتا ہے، خواہ وہ کئی سچی قسموں کے بعد ہو۔ ﴿حَكِيمٌ﴾ ”خوب حکمت والا ہے“ اپنی نازل کردہ شریعت میں اور ان تمام اوامر و نواہی میں جو اس نے اپنے بندوں کے لیے مقرر فرمائے ہیں۔ اس آیت کریمہ کے تقاضے کے مطابق عمل، اس کے سبب نزول اور جن صحابہ کے بارے میں یہ نازل ہوئی، اس بارے میں بہت سی احادیث وارد ہیں۔

آیت لعان کا سبب نزول: امام احمد رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا﴾ (النور: 4:24) ”اور جو لوگ پاک دامن عورتوں پر تہمت لگاتے ہیں، پھر وہ چار گواہ نہیں لاتے تو تم انہیں اسی (80) کوڑے مارو اور تم ان کی شہادت کبھی قبول نہ کرو۔“ تو سید الانصار سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا یہ آیت کریمہ اسی طرح نازل ہوئی ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ! أَلَا تَسْمَعُونَ إِلَىٰ مَا يَقُولُ سَيِّدُكُمْ؟] ”اے گروہ انصار! کیا تم سن رہے ہو کہ تمہارے سردار کیا کہہ رہے ہیں؟“ انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! انہیں ملامت نہ کریں، یہ بہت غیور آدمی ہیں، انہوں نے ہمیشہ باکرہ عورتوں سے شادی کی ہے اور شدت غیرت کی وجہ سے اپنی کسی بیوی کو کبھی طلاق ہی نہیں دی کہ ہم میں سے کسی شخص نے یہ جرأت کی ہو کہ وہ ان کی بیوی سے شادی کر لے۔ سعد نے عرض کی: اللہ کی قسم! اے اللہ کے رسول! میں جانتا ہوں کہ یہ آیت کریمہ حق ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے (نازل ہوئی) ہے لیکن مجھے اس بات سے تعجب ہے کہ اگر میں اس کمینہ عورت کو دیکھوں کہ اس کی رانوں کے درمیان ایک شخص بیٹھا ہوا ہو تو جب تک چار گواہ نہ لے آؤں مجھے اسے ڈرانے دھمکانے اور دور ہٹانے کا کوئی حق ہی نہیں ہے، اللہ کی قسم! جب تک میں چار گواہ لے کر آؤں گا وہ تو اپنی ضرورت پوری کر کے جا چکا ہوگا۔

راوی کا بیان ہے کہ ابھی تھوڑی دیر ہی گزری تھی کہ ہلال بن امیہ آئے۔ اور یہ ان تین میں سے ایک تھے جن کی (غزوہ تبوک میں شرکت نہ کرنے کی) توبہ قبول کر لی گئی تھی۔ وہ اپنی زمین سے عشاء کے وقت اپنے گھر میں آئے اور انہوں نے اپنی بیوی

کے پاس ایک مرد کو دیکھا، انھوں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا اور اپنے کانوں سے سنا مگر وہ پیش میں نہ آئے حتیٰ کہ جب صبح ہو گئی تو وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول! میں عشاء کے وقت اپنی بیوی کے پاس آیا تو میں نے اس کے پاس ایک مرد کو پایا، میں نے انھیں اپنی آنکھوں سے دیکھا اور اپنے کانوں سے انھیں باتیں کرتے ہوئے سنا، رسول اللہ ﷺ نے اس بات کو ناپسند فرمایا اور یہ آپ کو بہت ناگوار محسوس ہوئی، اتنے میں انصار بھی جمع ہو گئے اور انھوں نے کہا کہ سعد نے جو بات کی تھی اس کی وجہ سے ہم آزمائش میں مبتلا ہو گئے ہیں، اب رسول اللہ ﷺ ہلال بن امیہ کو ماریں گے اور لوگوں میں ان کی شہادت کو باطل قرار دیں گے، یہ سن کر ہلال نے کہا: اللہ کی قسم! مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ میرے لیے اس مشکل سے نکلنے کی کوئی صورت ضرور پیدا فرمادے گا، ہلال نے یہ بھی عرض کی: اللہ کے رسول! میں دیکھ رہا ہوں کہ میں نے جو بات کی ہے وہ آپ کو بہت ناگوار محسوس ہوئی ہے لیکن اللہ جانتا ہے کہ میں بالکل سچا ہوں۔ اللہ کی قسم! رسول اللہ ﷺ کا ارادہ یہ تھا کہ اسے مارنے کا حکم دیں، اچانک اللہ تعالیٰ نے آپ پر وحی نازل فرمادی، آپ پر جب وحی نازل ہوتی تو صحابہ کرام اسے آپ کے چہرہ اقدس کے تاثرات سے پہچان لیا کرتے تھے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ سے الگ ہو گئے حتیٰ کہ آپ وحی سے فارغ ہو گئے۔ اس وقت یہ آیات نازل ہوئیں: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحْوَاهُمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ﴾ ”اور جو لوگ اپنی عورتوں پر تہمت لگائیں اور ان کے پاس اپنے علاوہ کوئی گواہ نہ ہوں تو ان میں سے ہر ایک کی شہادت (اس طرح) ہوگی کہ چار بار اللہ کی قسم کھائے۔“ رسول اللہ ﷺ کی نزول وحی کی یہ کیفیت جب ختم ہو گئی تو آپ نے فرمایا: [أَبَشِّرْ يَا هَلَالُ! قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكَ فَرَجًا وَ مَخْرَجًا] ”ہلال! تمہارے لیے یہ خوش خبری ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے کشادگی اور مشکل سے نکلنے کا رستہ بنا دیا ہے۔“ ہلال نے عرض کی: مجھے اپنے رب تعالیٰ سے یہی امید تھی۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أُرْسِلُوا إِلَيْهَا] ”اس عورت کی طرف پیغام بھیجو (اور اسے بلاؤ۔)“ انھوں نے اسے پیغام بھیجا تو وہ آئی اور رسول اللہ ﷺ نے ہلال اور اسے دونوں کو آیات لعان پڑھ کر سنائیں، انھیں نصیحت کی اور فرمایا کہ آخرت کا عذاب دنیا کے عذاب سے بہت سخت ہے، ہلال نے عرض کی: اللہ کی قسم! اے اللہ کے رسول! میں اس کے بارے میں بالکل سچ کہتا ہوں، اس کے جواب میں اس عورت نے کہا کہ ہلال نے جھوٹ بولا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا عِنَا بَيْنَهُمَا] ”ان دونوں کے مابین لعان کرا دو۔“ ہلال سے کہا گیا: تم قسم کھاؤ تو اس نے چار بار قسم کھا کر کہا کہ وہ سچا ہے، جب پانچویں قسم کا وقت آیا تو ہلال سے کہا گیا: ہلال! اللہ سے ڈر جاؤ، دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب کے مقابلے میں بہت ہلکا ہے اور یہ پانچویں قسم تم پر عذاب کو واجب قرار دے دے گی۔ انھوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ مجھے اس کی وجہ سے عذاب نہیں دے گا جیسا کہ اس کی وجہ سے اسی نے مجھے کوڑے بھی نہیں لگوائے، اس کے بعد انھوں نے پانچویں قسم کھائی کہ اگر وہ جھوٹا ہو تو اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو، پھر اس عورت سے کہا گیا کہ تم اللہ کی چار قسمیں کھاؤ کہ یہ جھوٹا ہے اور پانچویں قسم کے وقت اس